БЕЛАРУСКІ
Й
БЕЛАРУСАВЕДНЫ
ДРУК НА ЗАХАДЗЕ

ЗОРА Й ВІТАЎТ КІПЕЛІ

БЕЛАРУСКІ Й БЕЛАРУСАВЕДНЫ ДРУК НА ЗАХАДЗЕ

BELARUSIAN
and
BELARUS-RELATED
PUBLISHING
IN THE WEST

MONOGRAPHIC PUBLICATIONS

BIBLIOGRAPHY

Compiled by
ZORA & VITAŬT KIPEL

BELARUSIAN INSTITUTE OF ARTS AND SCIENCES, Inc.
NEW YORK – 2003 – MIENSK

БЕЛАРУСКІ
Й
БЕЛАРУСАВЕДНЫ
ДРУК
НА ЗАХАДЗЕ

АСОБНЫЯ ВЫДАНЬНІ

БІБЛІЯГРАФІЯ

Складальнікі
Зора й Вітаўт КІПЕЛІ

БЕЛАРУСКІ ІНСТЫТУТ НАВУКІ й МАСТАЦТВА
НЬЮ ЁРК – 2003 – МЕНСК

Edited by LIAVON YUREVICH
Prepared for publishing by ŹMICIER SAŬKA

Рэдактар ЛЯВОН ЮРЭВІЧ
Падрыхтаваў да друку ЗЬМІЦЕР САЎКА

Над кнігаю таксама працавалі

ІЛОНА ЎРБАНОВІЧ-САЎКА — стыльрэдактура
НАСТАСЬСЯ МАЦЯШ — карэктура

Belarusian Institute of Arts and Sciences
Bibliographic series, No. 6.

Library of Congress Control Number 00 093473

© БІНІМ, Вітаўт Кіпель, Зора Кіпель, 2003.

IN MEMORIAM

Калі ў сьнежні 2002 году Зора й Вітаўт Кіпелі перадалі мне для падрыхтоўкі да друку аўтарскі варыянт кнігі, ніхто ня мог прадбачыць, што для аднаго з суаўтараў гэтага выданьня яно акажацца пасьмяротным.

Ужо праз тыдзень пасьля сьмерці спн. Зоры др. Вітаўт у тэлефоннай размове са мною сказаў, узгадваючы той чорны дзень: «Зьміцер, я адправіў табе карэктуру а першай гадзіне дня, а ўжо а чацьвертай трыццаць Зора адышла – нібы ведала, што ўсё нармальна, можна быць спакойнаю, – справа робіцца».

Складаньне бібліяграфіі пачалося больш за поўстагодзьдзя таму ў выніку запачаткаваньня збору беларускіх друкаў на Захадзе. Таму кнігу гэтую можна назваць працаю жыцьця ейных складальнікаў. На жаль, лёс не дазволіў спн. Зоры дачакацца выхаду кнігі, якая, разам зь дзясяткамі Ейных іншых публікацыяў, застанецца *помнікам* Ёй — УЗОРАМ ВЫСОКАГА СЛУЖЭНЬНЯ БЕЛАРУСІ. Застануцца таксама шчырыя ўспаміны мноства людзей, што ведалі Яе асабіста, і тых, хто быў знаёмы зь Ёю толькі па друку ці зь ліставаньня. Зорын вялізарны навуковы й духовы набытак будзе з часам асэнсаваны й ацэнены ды станецца вартаснаю часткаю скарбніцы нацыянальнае культуры.

Зьміцер САЎКА

CONTENTS

EDWARD KASINEC. Belarusica Outside Belarus (ix–xiii)

ZORA & VITAUT KIPEL. From Compilers (xv–xxii)

CATALOG OF PUBLICATIONS (1–552)

NAME INDEX (553–582)

BIAS SERIES PUBLICATIONS (583–584)

ЗЬМЕСТ

Эдўард КАЗІНЕЦ. Беларусіка па-за межамі Беларусі (ix – xiii)

Зора й Вітаўт КІПЕЛІ. Ад складальнікаў (xv – xxii)

Каталёг выданьняў (1 – 552)

Іменны паказьнік (553 – 582)

Сэрыйныя выданьні БІНіМу (583 – 584)

Складальнікі выказваюць глыбокую падзяку тым, хто дапамагаў у зьбіраньні матар'ялаў для гэтае працы

Мітрапаліту Мікалаю
айцу Аляксандру Надсону
сп. Уладзімеру Арлову
сп. Міхасю Белямуку
спн. Людвіцы Бяленіс
сп. Вользе Грыцук
сп. Антону Даніловічу
сп. Браніславу Даніловічу
сп. Нікодыму Жызьнеўскаму
спн. Ганьне Запартыцы
др. Янку Запрудніку
сп. Віталю Кажану
спн. Раісе Казючыц
сп. Міколу Латушкіну
сп. Юрасю Лаўрыку
сп. Уладзімеру Ляхоўскаму
сп. Шымону Мадорскаму
др. Адаму Мальдзісу
сп. Васілю Мельяновічу
спв. Лёлі й Янку Міхалюком
сп. Алесю Міцкевічу
сп. Міхасю Наўмовічу
спн. Ірэне Пануцэвіч
спв. Валянціне й Міхасю Пашкевічам
спн. Людміле Рабок
спв. Веры й Вітаўту Рамуком
сп. Міхасю Сеньку
сп. Алексу Сільвановічу
спв. Івонцы й Янку Сурвіллам
др. Юраму Туронку
сп. Антону Шукелойцю
сп. Сяргею Шупу
сп. Лявону Шыманцу

BELARUSICA OUTSIDE BELARUS
Catalog and Bibliography

EDWARD KASINEC
New York Public Library
Slavic and Baltic Division

The century past has been notable for the emigration of hundreds of thousands of intellectuals from the lands of Central and Eastern Europe and the former Soviet Union. Many of those intellectuals who emigrated were justifiably angry at the regimes that had repressed and often murdered their relatives. They were anxious both to excoriate these tyrannies and document the *res gestae* of their compatriots in regions distant from the homelands, including Western Europe, the Americas, and even Australia. The first bibliographical guides to the literature of the Slavic, Baltic, East European and Eurasian emigrations were published immediately after World War I. Their publication continued with unabated intensity through the interwar period, during the Second World War and its aftermath, and, especially, since the implosion of the Soviet Union. In recent years the bibliography of the Slavic, East European and Eurasian emigrations has become a cottage industry and literally dozens of bibliographical guides have appeared documenting the publishing histories of dozens of these groups outside their homelands.

In this respect the achievements of the Kipels—Zora and Vitaut—and of their remarkable family and colleagues—fall into a

pattern that is recognizable to colleagues concerned with Slavic and East European book culture. Their work reminds us of the important contributions to the émigré book culture of Ukrainians by Ivan Luckiw, Lyubomyr Wynar, Bohdan Krawciw and Bohdan Yasinsky; of Carpatho-Rusyn culture by Paul R. Magocsi; of Russian by Mikhail Schatoff; of Polish by Jan Kowalik; of Czech and Slovak by Vojtech Duben; of Bulgarian by George I. Paprikoff; of Lithuanian by A. Kantautas; and of Latvian by Benjamins Jegers[1]. There are, how-

[1] See, for example: L. Wynar. *Guide to the American Ethnic Press: Slavic and East European Newspapers and Periodicals* (Kent, Ohio, 1986); P. R. Magocsi. *Carpatho-Rusyn Studies: An Annotated Bibliography* (New York, 1988–); J. Kowalik. *Bibliografia czasopism polskich wydanych poza granicami Kraju od września 1939 roku* (Lublin, 1976); V. N. Duben. *Czech and Slovak Periodical Press Outside Czechoslovakia as of 1964* (New York, 1964); L. Seflova. *Bibliografie literatury vydane českymi a slovenskymi autory v zahranici, 1948–1972 (s dodatkem do srpna 1978)* (Köln–Paris, 1978), and her *Knihy ceskych a slovenskch autoru vydane v zahranici v letech 1948–1978, exil: bibliografie* (Brno, 1993); J. Gruntorad. *Katalog knih ceskeho exilu 1948–1994: Libri prohibiti* (Praha, 1995); G. I. Paprikoff. *Works of Bulgarian Emigrants: An Annotated Bibliography: Books, Booklets, Dissertations* (Chicago, 1985); A. Kantautas. *A Lithuanian Bibliography; A Check-list of Books and Articles Held by the Major Libraries of Canada and the United States* (Edmondton, 1975); P. Gaučys. *A Bibliography of the Lithuanian Press Outside Lithuania, 1970–1974* (Chicago, 1977); E. Koks. *A Bibliography of Estonian Art and Artists Outside Estonia* (Stockholm, 1984); M. Schatoff. *Half a Century of Russian Serials, 1917–1968: Cumulative Index of Serials Published Outside the USSR* (New York, 1970–1972); Л. Фостер. *Библиография русской зарубежной литературы, 1918–1968* (Boston, 1970); T. Ossorguine–Bakounine and A. Volkoff. *L'Emigration russe en Europe; catalogue collectif des periodiques en langue russe* (Paris, 1976–1977); D. Arans. *How We Lost the Civil War: Bibliography of Russian Emigre Memoirs on the Russian Revolution, 1917–1921* (Newtonville, Mass., 1988); Г. Толстых. *Русское зарубежье, 1917–1991: Каталог изданий из фонда библиотеки-архива* (Москва, 1992–); Е. Алексеева. *Сводный каталог русских зарубежных периодических и продолжающихся изданий в библиотеках Санкт-Петербурга, 1917–1995 гг.* (Санкт-Петербург, 1996); B. Jegers. *Latviešu trimdas izdevumu bibliografija, [1940–1991] = Bibliography of Latvian Publications Published Outside Latvia* (Stockholm, 1968–1972; 1977; 1988; Riga, 1996) and *Latviešu trimdas laikraksti = Latvian Exile Periodicals, 1944–1952* (Münster, 1996); Yu. Boshyk. *Publications by Ukrainian «Displaced Persons» and Political Refugees, 1945–1954 in the John Luczkiw Collection, Thomas Fisher Rare Book Library, University of Toronto: a Bibliography* (Edmonton, 1988); П. Зленко. *Бібліографічний покажчик наукових праць української еміграції, 1920–1931* (Edmonton, 1990); М. Бойко. *Бібліографія української*

ever, nuances that deserve mention. Zora and Vitaut are special people. They have devoted a lifetime to the collection, preservation and proseletization of resources relating to Belarusian culture in the broadest sense of this term. Since their student days in Belgium, they have actively participated in the lives of the Belarusian diaspora and have devoted time and treasure to the preservation of their understanding of the Belarusian cultural patrimony. While one can argue about certain specifics of their expansive worldview, few could dispute their devotion and stoic dedication to the preservation of the culture of their generation and their forebears.

The catalog and bibliographical guide to Belarusian émigré and other publications is proof of their zeal and devotion. The bibliographical guide contains upwards of 5,000 titles, the majority of which (90%) are now accessible to readers in the Slavic and Baltic Division of The New York Public Library. The collection has been housed in 168 archival boxes under the Belarusian classmark of *QM 99-5211 and 5212. Those items in the collections of the NYPL are indicated in the catalog with an asterisk. These books, serials, ephemera and graphics donated in 1999 add to a historical collection which now takes on the nature of a national and international resource for the study of Belarusian culture, both on its historical territories and abroad. It is fitting and appropriate that the NYPL includes this publication as the fourth volume in its ongoing Russian, East European and Eurasian Resource Series, published and distributed on behalf of the Library by Norman Ross Publishing.

The Kipels have gone against the current by donating their émigré Belarusica to an American library, not to one in Belarus. (In the last decade, other collectors of émigré Slavica and Baltica have often donated their libraries to collections in the homelands). In addition,

---

бібліографії періоду державности і діяспоры, 1917–1980 = Bibliography of Ukrainian Bibliography of the State Period and Diaspora (Bloomington, 1989); D. Buchynskyj. *Bibliografia ucraniana, 1945–1961* (Edmonton, 1996); О. Федотова. *Українська літературознавча бібліографія за рубежем у 20–30-х рр. XX ст.* (Київ, 1997); І. Винниченко. *Українське зарубіжжя: Бібліографічний покажчик литератури: 1900 – грудень 1999 р.* (Київ, 1999); G. Prpic. *The Croatian Publications Abroad After 1939; A Bibliography* (Cleveland, 1969) and his *Hrvatske knjige i knjizice u iseljenistvu = Croatian Books and Booklets Written in Exile* (Cleveland, 1973); A. Krizanova. *Osobnosti slovenskej exilovej literatury, 1945–1990* (Martin, 1991).

the Kipels have reaffirmed their abiding faith and trust in their native culture by initiating an endowment for the further development and preservation of the Belarusian collections of the NYPL. One should hope that others would emulate their good example. In addition, they have chosen to donate more than 40 copies of this bibliography to collections in Belarus, Eastern Europe and Eurasia. This list is also an important guide to notable cultural institutions in present-day Belarus.

This is not the place to discuss in detail either the methodology of compilation or criteria of selection for this bibliography. One may disagree with the compilers' statement that they included publications «of a Belarusian point of view» (p. xviii), or indeed their inclusion of publications of the *late 19th – early 20th* century in their repertoire. The work remains an important contribution to the documentation on this in many ways critical ethnic and political community.

While the Belarusian vernacular collection of the NYPL are small in an absolute sense, constituting no more than 9,000 units, its is nevertheless an international resource, closely related to the other internationally-significant collections of the NYPL – namely our Russian, Polish, Ukrainian, Lithuanian, and Latvian holdings. The Belarusica collections of the Library are especially dear to the tens of thousands of New Yorkers of Jewish descent, many of whose ancestors emigrated to New York from the pale of settlement located in the «South-Western territories of the former Russian Empire.» So too, this catalog-bibliography has significance for a variety of constituencies and special interests. The alphabetical name index (p. 553–582) will add more than a thousand names to the prosopography of those who in some way were involved with writing on Belarus in emigration. The titles in the bibliography – many of them described *de visu* – are in themselves an important documentation on the history of Slavic and East European publishing and printing outside the homelands and their contents an important source for the linguists, historians, sociologists of religion, and art historians.

The Kipel Collection of books, serials and ephemera has been long in the making – more than thirty years – and many have taken part in the processing of the collection upon its coming to the NYPL. It is my pleasure to thank Robert H. Davis and Hee Gwone Yoo, Librarians of the Slavic and Baltic Division as well as staff members Robinson Gomez, Olena Mokrytska, and Tatiana Salman for their

assistance in both the processing of the Kipel donation, and in the preparation of this catalog-guide.

Because of the understandable fragility and rarity of much of the Slavic and Baltic collections, they are not available for inter-library loan; however scans, film, photocopies and digitized images are available by writing to the Photographic Services of the NYPL:

476 5th Av., Rm. 68, New York, NY 10018-2788
photoservices@nypl.org

АД СКЛАДАЛЬНІКАЎ

Эміграцыйны друк – гэта мікракосмас беларускага дзяржаўніка, незалежніка, прадпрыемцы ў вялікім рэчышчы штодзённага жыцьця вольнага чалавецтва. Беларускі друк на эміграцыі – гэта адначасна й тая Беларусь, якую дыяспара рэпрэзэнтавала й якою ганарылася ў доўгагадовым сужыцьці зь іншымі дзяржавамі й народамі.

Каб ня толькі захаваць, але і ўвесьці ў навуковы й культурны зварот даробак колькіх пакаленьняў беларускіх творцаў і выдаўцоў, каб зафіксаваць унікальную інфармацыю, што засталася адно ў памяці сьведкаў і ўдзельнікаў выдавецкага працэсу, – з гэтых меркаваньняў і паўстала думка стварыць бібліяграфічны даведнік «Беларускі друк на Захадзе».

Складальнікі Бібліяграфіі – сучасьнікі й суб'екты пары найбольшага разьвіцьця друку на эміграцыі (1940–90-я гг.) – імкнуліся зарэгістраваць усё, што ўважалі істотным як для беларускага руху, культуры, гэтак і з гледзішча бібліяграфічнага. У значнай ступені друк эміграцыі – адлюстраваньне нацыянальнае думкі, беларускіх памкненьняў і спадзяваньняў.

З гісторыі беларускага друку на Захадзе

У гістарычна-культурным разьвіцьці беларускай нацыі сталася так, што беларускае кнігадрукаваньне пачалося не на Бацькаўшчыне. Доктар Францішак Скарына пераклаў і выдрукаваў Біблію ў Празе ў 1517 г. – менавіта гэтая падзея ўважаецца за пачатак беларускага кнігадруку.

Сьледам за Скарынам і іншыя ліцьвіны-беларусы друкавалі кнігі ў Заходняй Эўропе. Гэтак, беларускі пераклад ведамае па-

лемічнае кнігі Марка Антонія зьявіўся на сьвет у Франкфурце (1616)[2]. Казімер Семяновіч надрукаваў сваю працу «Artis Magnae Artilleriae» («Вялікае мастацтва артылерыі») на лаціне – у Амстэрдаме (1650), у францускай мове – у Парыжы (1651), панямецку ў Франкфурце (1676), па-ангельску ў Лёндане (1729)[3]. У Заходняй Эўропе друкаваў свае кнігі й Гальляш Капіевіч-Капіеўскі[4].

Названыя выданьні – гэта кнігі старажытнага пэрыяду беларускага кнігадруку. Але таксама ведама, што й новы пэрыяд пачаўся не на Беларусі, а навонках яе.

Аляксандар Рыпінскі пачаў публікаваць свае творы ў Парыжы (1840). Верш Паўлюка Багрыма «Заграй, заграй, хлопча малы» быў выдрукаваны ў Лёндане (1854). «Гутарка старога дзеда» зьявілася ў Парыжы ў 1862 г., а крыху пазьней, на пачатку XX ст., у Лёндане пачалі друкавацца першыя палітычныя ўлёткі ў беларускай мове. Па-за Беларусьсю пачаў выдаваць свае творы й Францішак Багушэвіч. Нью-Ёрская Публічная Бібліятэка мае Багушэвічаў «Smyk biełaruski» (Poznań, 1894), а таксама ўлёткі, якія выходзілі ў Лёндане. Раньнія беларускія выданьні друкаваліся таксама ў Цюрыху, Жэнэве, Львове, Кракаве ды Пецярбургу.

Гэткім чынам можна сьцьвердзіць, што й старажытны (у Сярэднявеччы), і новы (з XIX ст.) пэрыяды беларускага друку пачыналіся па-за Беларусьсю. Больш за тое – беларускі друк у замежжы ніколі не прыпыняўся, наадварот, пачынаючы зь першае чвэрці XX ст. беларускае кнігадрукаваньне й выданьне пэрыёдыкі з Заходняе Эўропы пашырылася на амэрыканскі кантынэнт, а з паловы таго ж стагодзьдзя – і на аўстралійскі.

Складальнікі гэтае бібліяграфіі ня ставілі сабе за мэту зарэгістраваць стары беларускі друк зь межамі Бацькаўшчыны (зрэшты, прыкладам, тыя ж Скарынавы выданьні добра апісаныя ў іншых бібліяграфічных працах). Асноўнаю мэтаю было ўлічыць новы беларускі друк па-за Беларусьсю, які існуе вось ужо больш за 150 гадоў і, на вялікі жаль, дагэтуль сыстэматычна не рэгістраваўся.

---

[2] Кніга Беларусі. Мінск, 1986, с. 94–95, №94б.

[3] Нью-Ёрская Публічная Бібліятэка мае лацінскае, нямецкае й ангельскае выданьні кнігі.

[4] Мысліцелі і асветнікі Беларусі. Мінск, 1995, с. 200–222.

Ранейшыя бібліяграфіі

Спробы рэгістрацыі беларускага друку па-за межамі Беларусі, аднак, рабіліся. Гэтак, пачынаючы з 1925 г., менскі «Летапіс беларускага друку»[5] пачаў улічваць некаторыя беларускія выданьні, якія выходзілі за межамі БССР. Але ўлік такіх замежных друкаў спыніўся ў 1930-х гг.

Спроба ўліку беларускае эмігранцкае пэрыёдыкі рабілася і ў Вільні. У 1949 г. выйшла (на жаль, вельмі малым накладам) «Библиография белорусских периодических изданий: 1861–1944» ведамага бібліёграфа Владаса Абрамавічуса. У гэтую працу, укладзеную па месцы выданьня, улучаная й тая пэрыёдыка, што друкавалася ў Бэрліне, Нью Ёрку, Парыжы, Празе й Чыкага.

Паказьнік пэрыядычных выданьняў эміграцыі за 1919–1952 гг., што выйшаў у мюнхэнскім Інстытуце для Вывучэньня Гісторыі й Культуры СССР (1953), у разьдзеле «Бібліяграфія эміграцыйнай пэрыёдыкі на беларускай мове» ўтрымлівае 84 назовы.

Замежны друк спарадычна аглядаўся (і тым самым улічваўся) у беларускіх эмігранцкіх газэтах ды часапісах. Газэта «Бацькаўшчына» часам зьмяшчала агляд друку. Дарэчы тут зазначыць і некаторыя недакладнасьці й памылкі, якія надараліся ў тых публікацыях. Прыкладам, у №21–22(152–153) газэты за 31 траўня 1953 г. паведамлялася, што выйдуць наступныя кнігі: «Зборнік Узвышэнскае прозы, Зборнік Узвышэнскае паэзіі, кніга Т. Грыба», аднак кнігі гэтыя ніколі не былі выдрукаваныя. У нашай працы зазначаюцца й іншыя падобныя недакладнасьці, якія мелі месца ў эміграцыйным друку.

Парыскі часапіс «Моладзь» (№18, 1950) зрабіў добры рэестар беларускай пэрыёдыкі, што выходзіла ў 1945–1950 гг. (72 назовы). На пачатку 1970-х гг. БІНІМ пачаў сыстэматычны ўлік выданьняў дыяспары, публікуючы каталёгі друкаў, якія распаўсюджваліся Інстытутам.

Вядомыя й іншыя эміграцыйныя бібліяграфіі. Прыкладам, «Сьпісы выданьняў Грамадаўцаў» («Народным Шляхам», №2, жнівень 1952); «Сьпіс беларускіх кружэлак», выдадзены ЗБМА ў 1962 г.; «Кароткія бібліяграфіі беларускіх публікацыяў у Канадзе», падрыхтаваныя Алесем Грыцуком на пачатку 1970-х гг. Ра-

[5] Нью-Ёрская Публічная Бібліятэка мае поўны камплект «Летапісу».

біліся спробы ўлічыць эмігранцкія рукапісныя выданьні, скаўцкі й студэнцкі друк ды г. д.

Больш грунтоўнымі ды сыстэматычнымі бібліяграфічнымі рэестрамі сталіся працы Міколы Панькова. У 1948 г. быў падрыхтаваны «Паказчык Беларускіх Выгнанскіх Друкаў травень 1945 – 1 лістапада 1948 г.» («Бацькаўшчына», 12 сьнежня 1948). Пазьней, у 1952 г., Мікола Панькоў выдаў у Нью Ёрку працу, якую можна назваць першай беларускай бібліяграфіяй дыяспары, – «Паказьнік беларускіх выданьняў на чужыне за 1945–1950 гг.». У 1988 г. гэтая праца была пашыраная й дапоўненая, аднак з прычыны сьмерці аўтара засталася ў манускрыпце.

Багаты матар'ял пра беларускае кнігадрукаваньне ў часе II сусьветнае вайны, у тым ліку й па-за межамі Беларусі, сабраны Юрым Туронкам у працы «Беларуская кніга пад нямецкім кантролем (1939–1944)» (Мінск, 2002).

Найноўшае выданьне, прысьвечанае сярод іншага беларускім друкам у Празе, – «Каталог і грамадска-культурная чыннасць беларускай і расійскай эміграцыі ў Чэхаславакіі: 1921–1939» – выйшла летась у Менску.

Абсяг працы

Пад паняткам *беларускі друк на Захадзе* разумеецца друкаваная прадукцыя, якая стваралася беларускімі арганізацыямі, цэрквамі, установамі й асобнымі аўтарамі як у беларускай, гэтак і ў іншых мовах (найбольш у ангельскай, нямецкай, францускай). Тут таксама ўлічаныя кнігі, улёткі, падручнікі, якія ствараліся або друкаваліся небеларускімі ўстановамі, арганізацыямі, асобамі небеларускага паходжаньня, але якія маюць значаньне для беларускай культуры й нацыі. Прыкладам, пасланьні папы рымскага ці канстанцінопальскага патрыярха, дакумэнты Кангрэсу ЗША ці Міжнароднае Лігі Правоў Чалавека, што мелі дачыненьне да Беларусі.

Улучаныя ў Бібліяграфію таксама працы аўтараў-беларусаў на тэмы небеларускія, калі ў тых працах выказваліся беларускія пагляды. Зарэгістраваныя й працы аўтараў-беларусаў, перакладзеныя ў заходнія мовы, а таксама падручнікі, выдрукаваныя ў Бэрліне на замову ўраду БССР. Адзначаюцца й перавыданьні эміграцыйных аўтараў на Бацькаўшчыне. Улічаныя й некато-

рыя друкі Сталае Місіі БССР у ААН ды Прадстаўніцтва БССР у ЮНЭСКО ў Парыжы, што не былі зарэгістраваныя «Летапісам друку БССР».

Складальнікі Бібліяграфіі, абапіраючыся на досьвед трыццацігадовае працы ў Нью-Ёрскай Публічнай Бібліятэцы, імкнуліся зарэгістраваць як мага больш беларусаведнага друкаванага матар'ялу, які амаль не засьведчаны іншымі бібліяграфіямі.

Геаграфічныя й храналягічныя рамкі

Бібліяграфія ахоплівае беларускія друкі Заходняй Эўропы, а менавіта: Брытаніі, Бэльгіі, Гішпаніі, Даніі, Італіі, Нямеччыны, Францыі, Швайцарыі, Швэцыі, а таксама Паўночнай і Паўднёвай Амэрыкаў (Аргентыны, ЗША, Канады) ды Аўстраліі. Апроч таго, у бібліяграфію трапілі некалькі выданьняў з Вугоршчыны, Ізраілю (у заходнеэўрапейскіх мовах), Польшчы, Расеі, Сэрбіі, Чэхіі.

Асобна трэба адзначыць факт улучэньня тых выданьняў беларускіх эміграцыйных аўтараў і дасьледнікаў, што выйшлі ў Беларусі, аднак былі створаныя на Захадзе. Калі гэта перавыданьне (пераклад) кнігі, што перш зьявілася на Захадзе, то адпаведнае выданьне, надрукаванае ў Беларусі, згадваецца ў анатацыі да заходняга выданьня. Калі ж такая кніга ня мае «заходняга» адпаведніка, то яна падаецца самастойнаю пазыцыяй.

Зарэгістраваныя друкі зь першае паловы XIX ст. да 2003 г.

Профіль бібліяграфіі

Бібліяграфія «Беларускі друк на Захадзе» складаецца зь дзьвюх частак. Першая частка («Пэрыядычныя выданьні») выходзіць у сэрыйным выданьні Нью-Ёрскае Публічнае Бібліятэкі «Russian, East European and Eurasian Resource Series» (No.4) і ўлучае беларускамоўныя часапісы, газэты, бюлетэні, абежнікі, цыркуляры, друкаваныя як выдавецтвамі ды арганізацыямі, гэтак і прыватнымі асобамі. Зарэгістраваныя ў першай частцы й іншамоўныя пэрыёдыкі, якія выдаваліся (рэдагаваліся) беларусамі, а гэтаксама іншамоўныя пэрыядычныя друкі, калі беларускія арганізацыі былі іх сувыдаўцамі.

У другой частцы Бібліяграфіі, якою й зьяўляецца гэты том, фіксуюцца асобныя выданьні, разьмешчаныя храналягічна, паводле гадоў выданьня, і ў альфабэтным парадку: спачатку кірылічны, потым лацінскі.

Улучаныя: кнігі, брашуры; адбіткі разьдзелаў кнігаў (найчасьцей у асобных пераплётах); адбіткі брашурна-манаграфічнага профілю з часапісаў; дысэртацыі; манаграфіі з сэрыйных выданьняў; аднаразовыя камунікаты (улучна з прэсавымі); улёткі, адозвы; каталёгі; дакумэнты (пашпарты, пасьведчаньні); статуты, праграмы партыяў; канцэртныя праграмкі (калі ў іх улучаная інфармацыя пра Беларусь); карты; плякаты; паштоўкі – усяго 4 180 пазыцыяў.

Сэрыйныя выданьні

Беларускі друк дыяспары лічыць дзясяткі сэрыяў, нумараваных і ненумараваных. У Бібліяграфіі сэрыйныя выданьні, пераважна кнігі, рэгістраваліся паасобку з указаньнем сэрыяў (у круглых дужках, пасьля выдавецкіх зьвестак). Найбуйнейшыя сэрыі: «Замежная Беларусь» (Прага, 1926); «Народная бібліятэка/бібліятэчка» (Бэрлін, 1943–1945); «Бібліятэка Каліноўцаў» (Бэрлін, 1944); «Бібліятэка сучаснасьці»; «Скаўцкая бібліятэка»; «Бібліятэка беларускіх гаспадарнікаў на Чужыне»; «Беларуская рэлігійная бібліятэчка» (Заходняя Нямеччына, 1945–1949); «Бібліятэка Беларускага Вызвольнага Фронту» (Аўстралія, другая палова 1950-х); «Бібліятэка Беларускай Думкі» (ЗША, 1960-я); «Выбраныя дыялёгі» (ЗША, 1970–80-я). БІНІМ запачаткаваў некалькі сэрыяў, якія працягваюцца й сёньня: (гл. с. 583–584).

Календары

Сучасьнікі прыгадваюць, што беларускія студэнты ў Празе ў міжваенны час мелі свой нацыянальны рукапісны каляндар, аднак складальнікам Бібліяграфіі адшукаць яго не ўдалося. Спрабаваў зрабіць беларускі нацыянальны каляндар Язэп Варонка ў Чыкага, але задуманага не ажыцьцявіў: толькі дапоўніў «Русский народный календарь» (1928) беларускімі элемэнтамі.

Беларускія календары-кнігі на эміграцыі рэгулярна пачалі выдавацца ў Аргентыне ў 1940 г.

Па II сусьветнай вайне календары выдавалі беларускія арганізацыі, мастацкія суполкі, газэты, прадпрымальнікі. Найбольш

календароў выходзіла намаганьнямі царкоўных структураў – прыходаў, епархіяў, брацтваў і сястрыцтваў. Як звычай, у беларускіх календарох пазначаліся нацыянальныя й рэлігійныя (праваслаўныя ды каталіцкія) сьвяты, падаваліся тэлефоны беларускіх арганізацыяў, а часам і інфармацыя пра Беларусь.

Каталёгі

Рэгістраваліся каталёгі розных выставаў, у тым ліку й асобных мастакоў, кніжна-бібліятэчнае дзейнасьці, гандлёвых прадпрыемстваў і г. д. Складальнікі Бібліяграфіі імкнуліся ўлічыць па магчымасьці ўсё, што зьяўлялася, бо гэты від друкаванае прадукцыі параўнальна новы для дыяспары.

Дысэртацыі

Рабіліся намаганьні ахапіць беларусаведныя дысэртацыі магістарскага (кандыдацкага) і доктарскага ўзроўняў. Да месца тут будзе зазначыць, што ў Бібліяграфію траплілі студэнцкія й вучнёўскія працы, калі яны распаўсюджваліся сярод шырэйшага грамадзтва.

Паштоўкі

Беларускія паштоўкі на эміграцыі пачалі друкавацца ды распаўсюджвацца з пачатку 1920-х гг., найбольш коламі БНР, а пазьней добры пачын перанялі мастакі, розныя выдавецтвы, арганізацыі, найчасьцей моладзевыя. Паштоўкі друкаваліся вялікімі накладамі. Прыкладам, арганізацыя моладзі ў Кліўлэндзе ў 1950–60-х гг. выдала каля 50 відаў паштовак агульным накладам каля 40 000. БІНІМ выдаў паштоўку, прысьвечаную 100-м угодкам М. Багдановіча, накладам 3 000. Паштоўка Памятнага Крыжа ў Канадзе была выдрукаваная накладам 5 000; угодкавая паштоўка БНР (1918–1988) – накладам 3 000. Найбольшым, бадай, накладам (10 000) выдала беларускую паштоўку БНР у 1919 г.

У Бібліяграфіі зробленая спроба зарэгістраваць першае выданьне кожнай паштоўкі, а перадрукі ўлічваліся не заўсёды.

Маркі

Складальнікі імкнуліся зарэгістраваць усе беларускія паштовыя маркі, выдадзеныя па-за Беларусьсю. Часам маркі гэтыя, наклееныя на канвэрты, штэмпэляваліся паштовымі ведамствамі.

У часе паштовага страйку ў Вялікабрытаніі ў 1971 г. беларускія маркі нават прызнаваліся ангельскім паштовым ведамствам («Беларус», №167, 1971).

Канвэрты

Від гэтае прадукцыі таксама шырака распаўсюджаны на эміграцыі. У Бібліяграфіі ўлічаныя канвэрты, прысьвечаныя беларускім гістарычным падзеям, угодкам і юбілеям арганізацыяў і асобаў.

Іншыя друкі

У Бібліяграфіі зафіксаваныя рэлігійныя друкі, публікаткі з малітвамі, нотныя лісткі, іконкі; налепкі з нацыянальнымі сымбалямі; білеты; рэклямныя ўлёткі; падстаўкі пад келіхі; плякаты; пахавальныя карткі-нэкралёгі ды інш.

Замежная беларусіка ў Нью-Ёрскай Публічнай Бібліятэцы

Акрамя ўкладаньня Бібліяграфіі, вялося сыстэматычнае зьбіраньне ўсіх выданьняў дыяспары. Сабраная Калекцыя[1], што ўключае амаль 90% усяго ўлічанага ў Бібліяграфіі, была перададзеная Славянскаму Аддзелу Нью-Ёрскае Публічнае Бібліятэкі. Калекцыя закаталягаваная пад шыфрамі *QM 99-5211 і *QM 99-5212, а Бібліяграфія зьяўляецца адпаведна каталёгам Калекцыі ды далучаная да галоўнага каталёгу Славянска-Балцкага Аддзелу Нью-Ёрскае Публічнае Бібліятэкі пад шыфрам *R-Slav. Div. 75-106. Надалей плянуецца зьмікрафільмаваць Калекцыю з мэтаю перахаваць збораў ды перадаць сабранае іншым бібліятэкам. Гэтая праца, як і кніга «Беларускі пэрыядычны друк на Захадзе», што выходзіць у Нью-Ёрскай Публічнай Бібліятэцы, будзе разасланая ўсім большым бібліятэкам Беларусі.

Зора й Вітаўт КІПЕЛІ

[1] Тут і далей Калекцыяй называецца збор беларускага друку на Захадзе, што перахоўваецца ў Нью-Ёрскай Публічнай Бібліятэцы.

КАТАЛЁГ ВЫДАНЬНЯЎ

XIX стагодзьдзе

1. **Кэмпэр Дайтон, П. А.**
Крэвіч – Блянкруссія. Абятніца, якую даў пан Езус бл. Марыі Маўгажаце Алякок.
Амэрыка, 1892. 1 с.
Гл. "Божым Шляхам", ліпень-жнівень 1972, с. 6.

2. **Про багацтво і бедносць.**
Пераклад з украінскай мовы.
Жаньева, друкарня "Работника" і "Громади", 1881. 32 с.
Каталёг "Кніга Беларусі" (Мінск, 1986, с. 247, №262) дае абшырную інфармацыю пра гэтую брашуру й адзначае, што пераклад у беларускую мову быў зроблены пад уплывам М. П. Драгаманава, а аўтарам украінскага тэксту быў Сяргей Андрэевіч Падалінскі. Аўтарытэтны разгляд гэтае публікацыі быў зроблены А. Цьвікевічам ("А. Ц-ч") і выдрукаваны: "Беларускі Сьцяг", Коўна, №4, 1922, с. 60–61.

3. **Guépin, Dom Alphonse.**
Un apôtre de l'union des eglises au XVIIe siècle, Saint Josephat.
Paris, Poitiers, 1897–1898. 2 vols.

4. **Hutarka staroho dzieda.**
Paryż, lutego 27 (15) dnia, 1862. 23 s.
Перадрук і аналіз: "Спадчына", Мінск, №5–6, 1999.

5. [**Jackowski, Ignacy**].
Powieść z czasu mojego, czyli przygody litewskie.
Londyn, 1854. [264 s.].
Апублікаваны верш П. Багрыма "Заграй, заграй, хлопча малы".

6. **Kraszewski, Jósef Ignacy.**
Wspomnienia Polesia, Wołynia i Litwy.

Paryż, 1860. 231 s. Wyd. 2.
S. 104–112: Беларускія народныя песьні са збораў Р. Зямкевіча. Характарыстыка мовы палешукоў.

7. Le **Lescoeur, R. P.**
La persecution de l'église en Lithuanie et particuliérement dans le diocése de Vilna. Traduction du polonais.
Paris, Charles Douniol et Cie, Libraires–Éditeurs, 1873. 160 p.

8. **Oginski, Michel.**
Mémoires de Michel Oginski sur la Pologne et les polonais depuis 1788 jusqu'a la fin de 1815.
Paris, chez L'Editeur, chez Ponthieu, Libraire; Genève, Barbezat et Delarue Libraires, 1826–1827. 4 vols.
Шмат матар'ялаў зь беларускае гісторыі.

9. **Rypiński, Aleksander.**
Białoruś! Kilka słów...
Paryż, w księgotłóczni J. Marylskiego, 1840. 228 s.
Агляд беларускага фальклёру.
Вывучэньне спадчыны А. Рыпінскага працягваецца: Я. Я. Янушкевіч. Замежная архіўная беларусіка. Мінск, 1998, с. 55–59.

10. **Rypiński, Aleksander.**
Do jenerała Dembińskiego...
Londyn, 1853.

11. **Rypiński, Aleksander.**
Dwoje objawień: Poemat dziejowy...
Londyn, 1857.

12. **Rypiński, Aleksander.**
Poezje.
Londyn, Związ. 1–2, 1853–1856.
У першым зборніку (związ.) надрукаваная беларуская рамантычная баляда "Нячысьцік", якая ў тым жа 1853 г. выйшла асобным выд. у Пазнані.

13. **Rypiński, Aleksander.**
Sierżant filozof: Legenda...
Londyn, 1856.

14. **Susza, Jakób.**
Der heilige Martyrer Josaphat Kuncewicz, Erzbischof von Polozk...
München, P. Zipperer, 1898. In-16.
Traduit du latin et augmente... par Joh. Looshorn.
Жыцьцё й дзейнасьць Язафата Кунцэвіча.

15. **Susza, Jacobo.**
Vita Meletii Smotritscii.
Bruxelles, 1864.

16. **Theiner, Augustin,** ed.
Vetera monumenta Poloniae et Lithuaniae gentiumque finitimarum historiam illus trantia maximum partem nondum edita ex tabulariis vaticanis depromta collecta ac serie chronologica disposita.
Romae, typis Vaticanis, 1860–1864. 4 v. fol.

17. **Zalenski, Stan.**
Les Jésuites de la Russie-Blanche, ouvrage traduit du polonais par P. Alexandre Vivier, 13 juin 1886.
Paris, Letouzey et Ané, 1886. 2 vols.
Аўтарытэтная праца пра езуітаў на Беларусі.

XX стагодзьдзе

Да 1918 году

18. **Богданович, М.**
Білоруське відродженне.
Відень, накладом Союза Визволення України, 1916. 30 с.

19. **Гутарка аб тым, куды мужыцкіе грошы йдуць.**
Лондын, выдавецтва Польскай партыі сацыялістычнай у Літве, Printed and published by J. Kaniowski, 1902. 16 с.
Перавыд.: Пецярбург, "Грамада", 1907.

20. **Хто праўдзівы прыяцель беднага народу?**
Лёндан, выдавецтва Польскай партыі сацыялістычнай у Літве, Printed and published by J. Kaniowski, 1903. 16 с.

21. **Як зрабіць, каб людзям стала добра на сьвеце?**
Лёндан, выдавецтва Польскай партыі сацыялістычнай у Літве, Printed and published by J. Kaniowski, 1903. 13 с.
Гл. Кніга Беларусі, с. 263, №412.

22. **Brandt, B.**
Geographischer Bilderatlas des polnisch-weissruthenischen Grenzgebietes, mit 100 photographischen Aufnamen...
Berlin, 1910.
Атляс здымкаў Заходняе Беларусі й польска-беларускага памежжа.

23. **Conférence des Nationalités (3e, Lausanne. 1916).**
Mémoire des representants de la Ruthénie Blanche à la 3e Conférence des Nationalités.
Lausanne, 27 juin 1916. 4 p.
Lausanne, Imp. Coopérative.
Мэморыя (дэклярацыя) прадстаўнікоў Беларусі на III канфэрэнцыі нацыяў у Швайцарыі ў чэрвені 1916 г.
Друкавана: у францускай мове 27.6.1916, у беларускай мове: Менск, выдавецтва "Вольная Беларусь", 1917, пераклад Браніслава Эпімаха-Шыпілы.

24. **Iwanowska, H.** and **H. Onslow.**
Some White Ruthenian folksongs.
Folk-lore, London, vol. 25, 1914, p. 91–109, 212–226; vol. 35, p. 64–82.
Ужываецца слова Byeloruss.
Асобны адбітак: БАЗА, 1979, раздаваўся на Беларускім Фэстывалі, а таксама рассылаўся ў бібліятэкі й дасьледнікам беларускае музыкі й фальклёру. (В. К.)
Гл. таксама: Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне, 1979.

25. **Palisander, Heb.**
The White-Russians. A Nation driven back into the Middle Ages under Muscovite rule.
London, The Anglo-Russian, December 1904, p. 875–876.
Нямецкая вэрсія: Heb. Palisander. Das totgesagte Weissrussland. In: Ruthenische Revue, Wien, №19, Erstes Oktoberheft 1904, S. 533–538.
Кароткае апісаньне гісторыі Беларусі й шматлікія дэталі становішча Беларусі ў складзе Расейскай Імпэрыі. Аналіз уплыву беларускае культуры на польскую й расейскую.
Адзін зь першых артыкулаў у ангельскай мове пра наступствы расейскай акупацыі Беларусі. Аўтар А. Луцкевіч(?).
Асобны адбітак: БІНІМ, 1976, 1982, 1987, па 200–500 асобнікаў, рассылаўся шмат якім эцыкляпэдычным выдавецтвам, дасьледнікам беларусікі, беларускім арганізацыям. (В. К.)

26. **Struck, Hermann** and **Herbert Eulenberg.**
Skizzen aus Litauen, Weissrussland und Kurland, von Hermann Struck und Herbert Eulenberg.
Berlin, G. Stilke, 1916. 21 S., 60 plates.
Hergestellt in der Druckerei des Oberbefehlshabers Ost.

27. **Ustav tovaryshchestva Belorussov i Malorussov v Grand Rapids, Mich… (The statute of the society of Byelorussians and Ukrainians in Grand Rapids, Mich.)**
New York, Swet, 166 Ave. A., 1914. 12 p.
Статут аднае зь першых беларуска-ўкраінскіх арганізацыяў у ЗША.

28. **Wasilewski, Leon.**
Die nationallen und kulturellen Verhältnisse im sogenannten Westrussland.
Wien, "Polen", 1915. 45 S.

29. **Wasilewski, Leon.**
Die Ostprovinzen des alten Polenreiches (Litauen und Weissruthenien...).
Krakau, 1916. 364 S.

30. **Westrussland und seiner Bedeutung für die Entwicklung Mitteleuropas.**
Leipzig, Berlin, Verlag und Druck B. G. Teubner, 1917.

1918–1920

31. **Беларуская Вайсковая Камісія, Рэгулямінова-школьная падкамісія.**
Вайсковая Бібліятэка, службовыя рэгуляміны. Пяхота: часьць 1, фармальная муштра; часьць 2, школа бою.
Лодзь, 1920. 108 с. Выд. 2.
Пераклад з польскага.
Зазначана: дазволена да друку і ўжываньня ў беларускіх вайсковых аддзелах пісьмом M.S.W., Дэпартамэнт I...
На вокладцы пячатка: <Пагоня>, у коле надпіс: Выдавецтва Беларускай Вайсковай Камісіі.

32. **Беларуская Народная Рэспубліка.**
Мэмарандум Ураду БНР Прэзыдыюму Канфэрэнцыі Балтыцкіх Дзяржаваў у Рызе зь інфармацыяй пра БНР.
[Бэрлін–Рыга], 12 жніўня 1920. 6 с.
У беларускай, францускай і расейскай мовах.

33. **Беларуская Народная Рэспубліка.**
[Пашпарт грамадзяніна...].
Бэрлін, друкарня Язэпа Галеўскага, 1918. Рознага фармату.
Пашпартоў было выдрукавана некалькі тысячаў. Яны сустракаюцца ў розных краінах і з рознымі візамі. Прыкладам, некалькі сотняў такіх пашпартоў было выдадзена палонным беларусам на Балканах (інфармацыя: Іван Ермачэнка, Belair-Miensk, 1969 г., у часе адзначэньня 25 угодкаў II Кангрэсу). Пашпарты БНР таксама друкаваліся ў Бэрліне і ў 1919 г. У верасьні 1919 г. у Бэрліне было аддрукавана 10 000 блянкаў пашпартоў (інфармацыя: Сяргей Шупа). (В. К.)
Гл. таксама: "Беларускі калекцыянер", Менск, №20, люты 2000.

34. **Беларуская Народная Рэспубліка. Рада.**
[Маркі БНР, Асобны Атрад...].
[Бэрлін], люты 1920.
У філятэлістычнай літаратуры ідзе жвавая дыскусія: дзе, калі, колькі, якія наміналы былі выдадзеныя. Для зацікаўленых рэкамэндуем: “Беларускі калекцыянер”, Мінск; Архівы БНР, 1998, т. 1, 2. У калекцыі БІНІМу ёсьць “Пісулька БНР – сэкратарыят” з паштовымі маркамі БНР, пагашанымі ў Рызе 23.4.1920.

35. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
З архіваў... 1920-х гадоў.
Нью Ёрк, 1998.
Папка з копіямі дакумэнтаў:
1. БНР, Дыпляматычная місія ў Маскве 20.8.1920.
2. Мэмарандум з Варшавы (28.5.1920) у Дзяржаўны Дэпартамэнт ЗША аб стане “Беларускага руху ў Заходняй Беларусі”.

36. **Беларусь:** [зборнік].
Бэрлін, 1919.
Пры ўдзеле Р. Абіхта. Пераклады Р. Абіхта.
Гл. Беларуская мова: Энцыклапедыя. Мінск, 1994, с. 8.

37. **З Роднага Краю: памятка Беларусам-палонным.**
Бэрлін, Тыпаграфія Вільгельма Гартмана, 1919. 12 с.
Ілюстрацыі. Друк – прыблізна красавік-травень 1919 г. Разглядаецца часам таксама як пэрыядычнае выданьне колаў БНР, але гэта выданьне не пэрыядычнае. Упаўнаважаны па справах ваеннапалонных місіі БНР Антон Борык у справаздачы за 5.07.1919 называе гэтую публікацыю “кніжкаю”.
Гл. Дзяржаўны Архіў Літвы, №582, воп. 2, спр. 42, арк. 32–37; Летапіс Беларускага Друку, Менск, 1927. Частка III, №99.

38. **Карта Беларускай Народнай Рэспублікі.**
Бэрлін, друкарня В. Гартмана, жнівень 1919. Маштаб 1:2.000.000.
Назоў у беларускай і францускай мовах.

39. **Карта Беларускай Народнай Рэспублікі = Carte de la Republique Democratique Blanche-Ruthenienne.**
[Berlin], 1920(?).
Гл. таксама: Архівы БНР, 1998, №1848.

40. **Мэмарандум аб становішчы ў Беларусі, пададзены 18.12.1920 у Лігу Нацый у Жэневе Дэлегацыяй Беларускай Народнай Рэспублікі.**
Жэнева, 18 сьнежня 1920. 6 с.
У беларускай, францускай і расейскай мовах.
Гл. таксама: Архівы БНР, 1998, №2552.

41. **Мэмарандум, пададзены 16.12.1920 у Лігу Нацый у Жэневе Дэлегацыяй Беларускай Народнай Рэспублікі ў справе захопленых Польшчай заходнебеларускіх земляў.**
[Жэнэва, сьнежань 1920]. 9 с.
У беларускай, францускай і расейскай мовах.
Гл. таксама: Архівы БНР, 1998, №2546.
Разам з мэмарандумам ад 16.12.1920 быў аддрукаваны на ратататары й ліст за подпісам В. Ластоўскага "Delegation de la Republique Democratique de Belarous". Monsieur le President de la Société de Nations…
Geneve, le 16 Decémbre 1920.

42. **Мэмарандум Рады Народных Міністраў Беларускай Народнай Рэспублікі за 15.09.1920 Мірнай Канфэрэнцыі ў Парыжы ў справе распачатых мірных перагавораў паміж Расеяй і Польшчай.**
Рыга(?)–Бэрлін(?), 15.09.1920.
Гл. Архівы БНР, 1998, №2371.
Ёсьць некалькі копіяў, адна зь іх была ў Інстытуце Ю. Пілсудзкага ў Нью Ёрку.

43. **Паштоўка з гербам і надпісам "Няхай жыве Беларуская Народная Рэспубліка".**
Бэрлін, верасень 1919. 10 000 асобнікаў.

44. **Цвикевич, А.,** др.
Беларусь: Политический очерк. Перевод с белорусского.
Берлин, Издание Чрезвычайной Дипломатической Миссии Белорусской Народной Республики, 1919. 29 с.
Перавыд.: Менск, 1990.

45. **Abicht, Rudolf.**
Péršaia stupień.
Wrocław(?), 1918(?). 16 s.
Перахоўваецца ў Нацыянальнай Бібліятэцы ў Празе (Národní knihovna Česke republiky); шыфр: Slovanske K. 91.

46. **Abicht, Rudolf, Janka Stankiewič.**
Prosty sposab stacca ŭ karotkim časie hramatnym.
[Брэслаў, 1918]. 8 s.
Зазначана: Dr. Rudolf Abicht u Breslawi i Janka Stankiewič u Wilni.
Гл. Беларуская мова: Энцыклапедыя, Мінск, 1994, с. 8.

47. **Brandt, B.**
Beobachtungen und Studien über die Siedlungen in Weissrussland.
Асобныя адбіткі з: "Gesellschaft für Erdkunde zu Berlin", Berlin, 1918, S. 269–292; 1919, S. 44–78.

48. **Curschmann, Fritz.**
Die Weissruthenen. Ein erwachendes slawisches Bauernvolk.
Berlin, 1918. 24 S.
Асобны адбітак з: "Deutsche Rundschau", Berlin, Band 176, 1918, S. 273–296.

49. **Dovnar-Zapolski, M.,** prof.
The basis of White Russian's State Individuality.
Paris, 1919. 22 p.
Таксама ў беларускай, францускай, польскай, нямецкай, расейскай мовах.

50. **Eckardt, Johannes.**
Die Weissrussen.
Асобны адбітак з: "Osteuropäische Zukunft", München, №15, 1918, S. 168–169.
Добры агляд беларускай дзяржаўніцкай дзейнасьці; дзейнасьць БНР.

51. **Great Britain Foreign office. Historical section.**
Russian Poland, Lithuania and White Russia.
London, 1920. 144 p. (Handbooks; No. 44.)
Агляд палітычнага стану Беларусі. Агульныя геаграфічныя зьвесткі.
P. 143–144: Bibliography.

52. **Grumbach, S.**
Brest-Litowsk.
Lausanne, Verlag Payot, 1918. 127 S.

53. **Hladki, Victor.**
Une anneé d'administration polonaise dans les gouvernement de la Russie occidentale.
Paris, 1920. 8 p. [Paris, M. Piece, 4981].
Пра вынікі дзеяньня польскіх уладаў на Беларусі.

54. **Jäger, Walter.**
Weissruthenien: Land, Bewohner, Geschichte, Volkswirtschaft, Kultur, Dichtung.
Berlin, K. Curtius, 1919. 140 S.
Выдатная манаграфія – першая такога профілю.
Гл. "Беларус", №449, 1997.

55. **Kutrzeba, Stan.**
Commission polonaise des travaux préparatoires a la Conference de la Paix. Droits de la Russie sur la Lithuanie et sur le Ruthénie blanche.
Paris, Imprimerie de Levé, mai 1919. 4 p.

56. **Kutrzeba, S.**
Droits de la Russie sur la Lithuanie et sur la Ruthénie-Blanche.
Paris, Levé, 1919. 12 p.
Гл. таксама: Kraus Reprint, Nendeln: SEEDS of Conflict, ser. 1, Lithuania, 1973.

57. **Kutrzeba, Stan.**
The Rights of Russia to Lithuania and White-Ruthenia.
Paris, Imp. Flinikowski, 1919. 12 p.
Аўтар аналізуе прэтэнзіі Расеі на Літву й Беларусь. У ангельскай і францускай мовах.

58. **[Ladnoŭ, A.].**
Мэмарыял Беларускай Дэлегацыі Нарадзе Паслоў на Мірнай Канфэрэнцыі ў Парыжы.
Парыж, 24 лютага 1920. 1 s.

59. **[Ladnoŭ, A.].**
Дэклярацыя Беларускай Дэлегацыі на Мірнай Канфэрэнцыі ў Парыжы за 25.02.1920.
Paris, 1920. 6 s.
Гл. Архівы БНР, 1998, №№1896, 1897.

60. **L'avenir de la Lithuanie et de la Russie Blanche.**
Notes revues et approuvées par la Délégation des conseils nationaux polonais.
Varsovie, 1919. 8 p.
Польшча заяўляе правы на Беларусь, матывуючы свае прэтэнзіі тым, што беларускія масы цёмныя й толькі Польшча можа забясьпечыць ім будучыню.

61. **Loutckevitch, Antoine,** President of the Delegation of the White-Ruthenian Democratic Republic.
Protest against the recognition of Admiral Koltchak; Collective declaration...
Paris, July 17, 1919 = Парыж, лета 1919.
Дакумэнты ад імя БНР былі перададзеныя Канфэрэнцыі ў Парыжы, былі аддрукаваныя й асобна.

62. **[Luckevič, Anton].**
Мэмарыял аб стаўленьні беларусаў да магчымае фэдэрацыі на ўсходзе Эўропы...
Парыж, 1919. 3 s.
Гл. Архівы БНР, 1998, №1228; ёсьць таксама ратапрная копія.

63. **Lithuanie et Ruthénie Blanche.**
Varsovie–Paris, Imprimerie de Levé, 1919. 42 p.

Пра супольнае гістарычнае разьвіцьцё Літвы й Беларусі, агульны агляд.

64. **Lutosławski, Wincenty.**
Lithuania and White Ruthénia.
Paris, Imprimerie de Levé, 1919. 36 p., map.
Перадрук: Kraus Reprint, Nendeln. In: Seeds of Conflict Series 1, vol. on Lithuania, 1973, p. 213–247.
Палітычнае становішча й гісторыя Беларусі.

65. d'**Osnobichine, A.**
De la Baltique à la Mer Noire; Fritz Simon. Une grande ligne de navigation entre Baltique at la Mer Noire; Russie Blanche. Resolution du Congrès Blanc-Russien des gouvernements de Vilna et de Grodno les 9–10 juin 1919.
Paris, Revue Parlementaire, №35–36, 1.09.1919.
Гл. Архівы БНР, 1998, №1335.

66. **Petition presente par la delegation du gouvernement de la Republique Démocratique de la Ruthénie Blanche.**
Paris, Conference de la Paix, Mai 1919. 6 p.
Подпіс: Antoine de Loutscewitch.
Ангельская вэрсія: Grodno, 22 Jan. 1919. Машынапіс.
Падобны дакумэнт "Мэмарыял Дэлегацыі БНР...", Paris, le 4 août, 1919, перадрук: Архівы БНР, 1998, №1297.

67. **Sieben-Sprachen-Wörterbuch: Deutsch-Polnisch-Russisch-Weißruthenisch-Litauisch-Lettisch-Juddisch** / Herausgegeben im Auftrage des Oberbefehlshabers Ost.
Leipzig, Presseabteilung des Oberbefehlshabers Ost; Otto Spamer, 1918. 419 S.
Перахоўваецца ў Нью-Ёрскай Публічнай Бібліятэцы.

68. **Siemieński, J.,** prof.
Les Blancs-Ruthenes et la question blanche-ruthene.
Paris, 1918. 9 p.
Адбітак з: Prof. Siemieński, J. La Pologne..., Paris, 1918, p. 848–856.

69. **Vie économique de la Lithuanie et de la Ruthénie.**
Fribourg–Lausanne, Imprimeries réunies, 1919. 142 p., tables.
Encyclopédie polonaise, IV ptie du volume III. Publicatious encyclopédiques sur la Pologne.
Нарыс разьвіцьця эканомікі Беларусі.

70. **XXX [Luckievič, Anton].**
A summary glance into the history and the situation of White Russia.
Paris, 1919. 5 p.
Асобны адбітак з: "Eastern Europe", Paris, 1919, no. 2, Sept. 16,

р. 45–49.
Аўтар даводзіць, што, хоць Расея ператварыла Беларусь у калёнію, у 1918 г. была абвешчана БНР і ад імя гэтае беларускае дзяржавы праводзіцца замежная палітыка.

Пасьля 1920 году

1921

71. **Беларускае Прэс-Бюро, Нью-Ёрк.**
[Інфармацыйная ўлётка].
Нью-Ёрк, чэрвень 1921. 2 с.
Ёсьць паведамленьне ў друку Заходняй Беларусі, пра гэтую ўлётку згадваў таксама М. Аблажэй.

72. **Беларуская Нацыянальна-Палітычная Нарада ў Празе-Чэскай, верасень 1921.**
Рэзалюцыі... прынятыя 28.09.1921.
Прага-Чэская, 28 верасьня 1921. 8 с. Машынапіс; 20–30 асобнікаў.
У беларускай і францускай мовах.
Падшыўка рэзалюцыяў перахоўвалася ў архіве БНР у В. Захаркі.
Гл. таксама: Архівы БНР, 1998, №2979.

73. **Каталёг-клішэ (1-га чэрвеня 1921 г.)**
Менск–Вільня–Бэрлін, Выдавецкае таварыства "Вызваленьне", 1921. 20 с.

74. **Станкевичъ, В.**
Судьбы народовъ Россіи: Бѣлоруссія, Украина, Литва, Латвія, Эстонія, Арменія, Грузія, Азербайджан, Финляндія, Польша.
Берлинъ, издательство И. П. Ладыжникова, 1921. 373 с.
С. 20–47: Бѣлоруссія.
Існуе асобны адбітак, 29 с. В. К. бачыў яе ў Бэрліне ў 1944 г.

75. **Тарашкевіч, Б. А.**
Беларуская граматыка для школ.
Менск–Вільня–Бэрлін, Выдавецкае таварыства "Вызваленьне", 1921. 62 с.

76. **Цьвікевіч, А.**
Адраджэньне Беларусі і Польшча.
Менск–Вільня–Бэрлін, Выдавецкае таварыства "Вызваленьне", 1921. 192 с.
Бібліяграфія.
Кніга друкавалася ў Бэрліне.

77. **Lastowski, W.**
Juga und Hramawik. Eine weissruthenische Legende.
Асобная газэтная паласа-адбітак з: “Sonntagsblatt der Kőnigsberger Hartungschen Zeitung”, №449, 25.09.1921.

78. The **Lithuanian-Polish dispute.**
Second Assembly of the League of Nations at Geneva 1921.
London, Eyre and Spottiswoode, 1921. 101 p.
Матар’ялы да гісторыі Беларусі. Статыстычныя зьвесткі.

79. **Vanlande, R.**
Avec le Général Niessel en Prusse et en Lithuanie. La Derniére Défaite Allemande.
Paris, Charles–Lavauzelle & Cie, 1921. 184 p.

1922

80. **Адозва. [Беларусы Злучаных Штатаў і Канады].**
Прага, 1922. 1 с.
Заклік да беларусаў ЗША й Канады закладаць свае арганізацыі й фонды.
Адозва разам зь вершам П. Крэчэўскага, прысьвечаным беларускім эмігрантам за акіянам, *гл.* Архівы БНР, 1998, №№3086, 3103. Частка адозвы была ў архіве М. Аблажэя.

81. **Беларуская Народная Рэспубліка.**
Зварот дэлегацыі БНР на Генуэскай канфэрэнцыі...
Бэрлін(?), май 1922. 2 с.

82. **Беларуская Народная Рэспубліка. Урад.**
Праект Мэмарандуму Ўраду БНР Генуэскай канфэрэнцыі...
Бэрлін(?), 1922. 5 с.

83. **Гартны, Цішка.**
Песьні працы і змаганьня (Зборнік вершаў).
Бэрлін, выданьне Навукова-Літэрацкага Аддзелу Камісарыяту Асьветы БССР, 1922. 102 с.

84. **Гартны, Цішка.**
Сокі цаліны: Раман у 3-х частках. Ч. 1. Бацькава воля.
Бэрлін, выданьне Навукова-Літэрацкага Аддзелу Камісарыяту Асьветы БССР, 1922. 157 с.

85. **Далоў ганебны рыжскі падзел!**
Бэрлін, выдавецтва “Вызваленьне”, 1922.
Паштоўка, выдадзеная коламі БНР. Надпіс: “Ніхай жыве вольная, непадзельная селянская Беларусь”.

86. **Круталевіч, А.**
Элемэнтарная альгэбра. Частка 1-я.
Бэрлін, выданьне Навукова-Літэрацкага Аддзелу Камісарыяту Асьветы БССР, 1922. 103 с.
С. 98–101: беларуска-расейскі слоўнік матэматычных тэрмінаў, каля 200 словаў.

87. **Лёсік, Я.**
Наша крыніца: Чытаньне для беларускіх школ.
Бэрлін, выданьне Навукова-Літэрацкага Аддзелу Камісарыяту Асьветы БССР, 1922. 276 с. Выд. 2, выпраўленае.

88. **Некрашэвіч, С.**
Беларускі лемантар.
Бэрлін, выданьне Навукова-Літэрацкага Аддзелу Камісарыяту Асьветы БССР, 1922. 72 с.

89. **Повстанчество в Белоруссии.**
Владивосток, “Печатное Дело”, 1922. 12 с.

90. **Тэраўскі, Ул.**
Беларускі лірнік. Сьпеўнік на чатыры галасы.
Бэрлін, выданьне Навукова-Літэрацкага Аддзелу Камісарыяту Асьветы БССР, 1922. 92 с.

91. **Цыгельман, К. А.**
Аснаўныя пачаткі арытмэтыкі. Сіст. канспэкт для паўтарэньня арытмэтыкі ў ніжэйшых і сярэдніх школах.
З 30-га расейскага выданьня пераклаў настаўнік Ю. Лістапад.
Бэрлін, выданьне Навукова-Літэрацкага Аддзелу Камісарыяту Асьветы БССР, 1922. 106 с. Выд. 2.

92. **Яремченко, О.**
Білорусь: Збірка поезії.
Берлін, 1922. 40 с.
Украінскія пераклады твораў М. Багдановіча, А. Гаруна, Я. Купалы, Я. Коласа, З. Бядулі.

93. **Republique Démocratique Bélo-Russienne (Ruthenie Blanche).**
Memoire pour la Conference des Etats a Genes.
Berlin(?), 1922. 6 p.
У францускай, ангельскай і беларускай мовах.
Гл. Архівы БНР, 1998, №№31, 32.

1923

94. **[Беларуская Народная Рэспубліка].**
À la Haute Société des Nations à Genève. [Mémoire des Représen-

tants du people Biélorusse opprimé par la Pologne].
Genève, [1923]. 5 p.
Мэмарандум пра становішча беларусаў у Польшчы. У ангельскай і французскай мовах.

95. **Крэчэўскі, Пётра.**
Адозва да сяброў Рады БНР і да ўсіх беларускіх арганізацыяў.
[Прага, 12.07.1923]. 2 с.
Выступ супраць Рыскае ўмовы.
Гл. Архівы БНР, 1998, №3417.

96. **Kuba.**
[Weissrussische Lieder mit Melodien und Klavierbegleitung].
[Niamieččyna], Slawentum, 1923. Bd. VI.

97. **Résolution des représentants ukrainiens, biélorusses, et lituaniens, opprimés par la Pologne et des Allemands expulsés par le Gouvernement polonais, réunis en Conférence à Geneve, les 23–25 Septembere 1923.**
Geneve, 1923. 2 p.
Пра стан беларусаў у Польшчы. У французскай і ангельскай мовах.

1924

98. **Запольскі, М.**
З настрою на чужыне.
Сэрбія, 1924. 32 с.

99. **Buga, K.**
Die lithauisch-weissrussischen Beziehungen und ihr Alter.
Leipzig, Separatabdruck aus Zeitschrift für slavische Philologie, Band 1, Heft 1/2, 1924. 55 S.
Перахоўваецца ў Нацыянальнай Бібліятэцы ў Празе (Národní knihovna Česke republiky); шыфр: K 4522, Buga.

100. **Lastouski, V.**
Mémoire concernant les territoires biélorussiens sous la domination polonaise, présenté a la V-éme Assemlée de la Société des Nations.
Genéve, septembre 1924. 16 p.

101. **Miller, D. H.**
My diary at the Conference of Paris.
New York, the Appeal Co., 1924. 21 vols.
Дакумэнты канфэрэнцыі ў Парыжы.
БАЗА перадрукавала дакумэнты што да БНР: May 14, 1919, p. 230, bul. 270; May 24, 1919, p. 381–387, bul. 303.

102. **Pour la Liberte des Peuples opprimés par la Pologne. Trois documents.**
Paris, Édition du Comité des Peuples opprimés (Ukrainiens, Bielorussiens, Lithuaniens), le 4 Août, 1924. 15 p.
Ад беларусаў падпісаў В. Ластоўскі.

1925

103. **Дэкларацыя Таварыства студэнтаў маларосаў і беларусаў...**
Прага, студзень 1925.

1926

104. **Беларускі Вечар.**
Chicago, White-Russian National Association of America, Sunday, March 7th, 1926. 28 c.
Праграма вечара: інфармацыя пра Беларускі Нацыянальны Саюз у Амэрыцы. У беларускай і расейскай мовах.

105. **Замежная Беларусь.**
Зборнік гісторыі, культуры й эканомікі пад рэдакцыяй П. А. Крэчэўскага. Кніжка першая.
Прага, Выдавецтва імя Ф. Скарыны, 1926. 152 с.
Плянавалася як сэрыйнае выданьне, але выйшла ўсяго адна кніга. Матар'ял дасьледчага профілю.

106. **Захарка, Васіль.**
Галоўныя мамэнты Беларускага Руху.
[Прага, 1926]. Манускрыпт. 91 с., дыяграмы.
Перахоўваецца ў Бібліятэцы імя Ф. Скарыны ў Лёндане.
Частка манускрыпту была выкарыстаная ў кнізе "Byelorussian Statehood", 1988; апублікаваная ў: "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №24, 1992, с. 5–87.

107. **Dvorčanin, Ignac.**
František Skorina jako pracovnik a humanista na běloruske půde.
Praha, 1925–1926.
Доктарская дысэртацыя І. Дварчаніна на Карлавым Унівэрсытэце. Упершыню надрукаваная ў: "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №2, 1953, а потым перадрукаваная асобнай кніжкай.
Гл. Менск, 1991; "Беларус", №383, 1991.

108. **Ingarden, R.**
Litewskie i Białoruskie Drogi Wodne. Манускрыпт.
Перахоўваецца ў Stanford University, Hoover Institution, Archives:

Poland Ambasada Washington, D.C., US: Baltic States, Box 47, 1919–1926.

109. **Karski, Ye. F.**
Geschichte der weissrussischen Volksdichtung und Literatur.
Berlin, W. de Gruyter, 1926. 202 S. (Grundriss der slavischen Philologie und Kulturgeschichte.)
Гісторыя беларускай літаратуры.

110. **Krečeŭski, P.**
Historyja biełaruskaj knihi (History of Bielorussian Book).
Адбітак з: Prague, Congres International des Bibliothecaires et des amis du livre, procès verbaux et memoires. Tom I, Prague Imprimerie de etat, 1926. 791 S. S. 283–294.

111. **Kretchevsky, P.**
Le président de la Republique Nationale de la Ruthénie Blanche.
A Monsieur le Président de la Conférence de la Ligue des Nations á Geneve.
Praha, mai 1926. 4 p.
Мэмарандум ад БНР у Лігу Нацыяў пра палітычнае становішча Беларусі.

112. **Stankevič, Jan.**
Naboženská kniha běloruských muslimanů “Al Kitab”.
Gramatycký rozbor reci...
Praha, Karlovy Univ., 1926.
Доктарская дысэртацыя.
Гл. таксама: Stankievič, Jan... 1952.

1927

113. **Беларусі Навуковы Кабінэт. Адозва.**
Прага, 1927.
Адозва шырака рассылалася ў замежжы.

114. **Загінуў ці спасёны?**
Лодзь, “Компас”, 1927. 12 с.
Брашура пратэстанцкага зьместу, неаднаразова перавыдавалася дыяспараю.
Гл. таксама: Загінуў..., 1932, 1971.

115. **Корносевич, Р.**
Вечный зов: Сборник стихотворений и рассказов.
Нью Йорк, 1927. 248 с.
С. 7–13: біяграфія аўтара. С. 14: партрэт.
Рамуальд Мартынавіч Карнасевіч – беларус з Горадні, пісаў па-

расейску, часта зьвяртаўся да беларускае тэматыкі.
Гл. таксама: Лявон Юрэвіч. Карнасевіч Рамуальд, у: "Кантакты і дыялогі", 1998, №2(26), с. 20.

116. **Нейтральнага месца няма. Разважаньні рэлігійнага зьместу.**
Лодзь, "Компас", 11.5.1927. 12 с.

117. **Паводле Мацьвея Сьв. Эвангельле.**
Лодзь, "Компас", 1927. 80 с.
Пераклад Антона Луцкевіча.

118. **Прыповесьць пра блуднага сына (Лукі, 15).**
Лодзь, "Компас", 1927. 36 с.
Брашура пратэстанцкае філязофіі.

119. **Чикагский Комитет Защиты Белоруссии.**
Воззвание ко всем белорусским выходцам.
Chicago, 1927. 1 с.
Адозва ў падтрымку беларускага жыхарства ў Польшчы – Заходняй Беларусі.

120. **Hryb, Tomaš.**
Otázka národa i národnosti (sociologicki rozbor národnosti).
Praha, Karlovy Univ., 1927.
Доктарская дысэртацыя: фармаваньне сьведамасьці народу.

121. **Political Prisoners in Poland.**
New York, The International Committee for Political Prisoners, 1927. 70 p.
Разьдзелы кнігі: статыстыка зачыненых школаў, выступы беларускіх паслоў – былі выдадзеныя ў беларускім перакладзе асобнымі публікаткамі: БАЗА, 1983.

1928

122. **[Белорусский и Украинский Гражданские Клубы при Демократической Партии].**
Al. E. Smith for President. Большой митинг 28 октября.
Chicago, October 1928. 1 с.
Улётка: заклік галасаваць на прэзыдэнцкіх выбарах ЗША за кандыдата Ал. Сміта. Ад беларусаў выступіў Я. Чарапук-Змагар. У беларускай, украінскай і расейскай мовах.
У Калекцыі захавалася расейская вэрсія.

123. **Белорусско-Американский Национальный Клуб = White Russian-American National Club.**
Голосуйте за Ал. Е. Смита!

Chicago, September 1928. 2 с.
Перадвыбарчая ўлётка. У беларускай і расейскай мовах.

124. **Белорусское Народное Общество в Чикаго.**
Грандиозный пикник 10 июня 1928 г.
Chicago, May 1928. 1 с.
Праграма.

125. **Белорусское Народное Общество в Чикаго.**
Митинг протеста 31 мая 1928 г.
Chicago, April 1928. 1 с.
Супраць польскае палітыкі ў Заходняй Беларусі.

126. **Паводле Іоана Сьв. Эвангельле.**
Лодзь, "Компас", 1928(?). 62 с.
Пераклад Антона Луцкевіча.

127. **Паводле Марка Сьв. Эвангельле.**
Helsinki, Työväen Kirjapaino, 1928(?). 31 с.
Пераклад Антона Луцкевіча.

128. **Berezowski, M.**
Das Golgatha des weissrussischen Volkes unter den Ferse der polnischen Okkupanten.
Berlin, MOPR Verlag, 1928. 23 S.

129. **Constitution and By-laws of the White Russian People's Society of the City of Chicago.**
Chicago, 1928. 4 p.
Статут і рэгулямін аднае зь першых беларуска-амэрыканскіх арганізацыяў.

130. **Iljaševič, Mikulas.**
Bělorus (Bila Rus), jakožto zvérázny celek s anthropogeografickeho hlediska (se zretelem k historii a etnografii).
Praha, Karlovy Univ., 1928.
Доктарская дысэртацыя: эканамічная й гістарычная геаграфіі Беларусі.
Гл. таксама: Iljaševič, 1930.

131. **Pičeta, Vladimir.**
La litérature historique blancheruthéne: compte rendu 1921–1926.
Асобны адбітак з: "Bulletin d'information des sciences historiques en Europe Orientale", Varsovie, 1928, vol. 1, p. 213–229.
Агляд працаў беларускіх гісторыкаў.
Гл. таксама: Pičeta, 1929.

132. **Prizyv Ugnetennoi Belorussii.**
Chicago, Izdanie Zagranichnoi Delegatsii Osvobozhdenia Belorussii, 1928. 4 s.

Дэвіз: "«Борись – победишь!» Призыв угнетённой Белоруссии!". У справах беларускіх зварачацца да Whiteruthenian Committee, 1632 N. Robey St., Chicago, Il. Полномочный председатель для Америки и Канады Змагар.

133. **Procès 490, de la Ghromade bielorusse è Vilna; matières authentiques des motifs de l'origine du process.**
Avec preface du Dr. Z. Neyedly.
Prague, 1 Secanina, 1928. 32 p.
Подпіс: N. Lausic.
У анкеце для сяброўства ў БІНІМе, якую ў 1951 г. уласнаручна запаўняў М. Абрамчык, зазначана, што N. Lausic – псэўданім М. Абрамчыка.

134. [**Varonka, Jazep,** editor].
Русский Народный Календарь на 1929 год.
Чикаго, 1928. 226 с.
Назовы месяцаў таксама і ў беларускай мове. Беларускія гістарычныя даты.

1929

135. **Čarnёcky, Mikulas.**
Válka polsko-moskevska v l. 1632–1634.
Praha, Karlovy Univ., 1929.
Доктарская дысэртацыя: Беларусь у вайне 1632–1634 гг.

136. **Dvornik, Fr.,** Dr.
Žyćcio Śviatoha Vacłava. Na pamiatku tysiačaletniaha jubileju jahonaje mučanickaje śmierci.
Praha, MCMXXIX. 99 s.
Imprimatur Pragae die 16 Jan. 1929, no. 777, Antonius Podlaha.
У канцы выд.: hety žyćciapis Šv. Vacłava byŭ vydany koštam Jubilejnaha Kamitetu ŭ Prazie B. H. MCMXXIX.

137. **Martel, René.**
Les Blancs-Russes, étude historique, géographique, politique et economique.
Paris, André Delpeuch Editeur, 1929. 174 p., [карта].
Першая большая кніга пра Беларусь у французскай мове.

138. **Martel, René.**
La Russie Blanche.
Адбітак з: "Le Monde Slave", Paris, №10, Oct. 1929, p. 75–102.
Першы аўтарытэтны нарыс пра Савецкую Беларусь ў французскай мове. Пагінацыя часапісная.

139. **Orsa, Alexander.**
Krajinné typy Bělorusi.
Praha, Karlovy Univ., 1929.
Доктарская дысэртацыя: геаграфія Беларусі.

140. **Pičeta, V.**
Die weissrussische Geschichtsforschung 1922–1928.
Асобны адбітак з: “Slavische Rundschau”, Berlin, Oktober 1929, Jahrgang 1, №8, S. 661–666; Dezember 1929, S. 823–827.
Абшырны, аўтарытэтны агляд; бібліяграфія.
Гл. таксама: Pičeta, 1928.

1930

141. **Американский Белорусс.**
Журнал-программа.
Чикаго, Издание Белорусско-Американского Национального Союза, 16 февраля 1930. 8 с.
Інфармацыя пра беларусаў у ЗША, Эўропе й на Беларусі.
На вокладцы – партрэт Францішка Багушэвіча.

142. **Божая Ліра.**
Хрысьціянскія духоўныя песьні (мэтадыстаў). Сьпеўнік з нотамі.
Вільня, выданьне Паўночна-Амэрыканскай Акцыянэрнай Супалкі “Southern Trade”, 1930. 204 с.
Выд. фундаванае амэрыканцамі.
Гл. таксама: Божая..., 1936.

143. **Хрысьціянскія мэтодыстычныя абходы (Абрадны парадак або рытуал).**
Вільня, выданьне Паўночна-Амэрыканскай Акцыянэрнай Супалкі “Southern Trade”, 1930. 39 с.
Выд. фундаванае амэрыканцамі.

144. **Iljaševič, Mikoła,** Dr.
Bělorus a Bělorusové.
Praha, 1930. 124 s.
Асобны адбітак з: “Český čtenář, Spolek pro vydáváni a šiřeni poučné a krásné četby české”, v Praze, Ročnik XXI, Svazek 6–7, 1930. 124 s.
Адна зь першых большых публікацыяў пра Беларусь у чэскай мове.

1931

145. **Новы Запавет Госпада Нашага Ісуса Хрыста [і Псальмы].**
Гэльсінгфорс, Брытанскае і Замежнае Біблійнае Таварыства, 1931. 353+93 с. [псальмы].
Пераклад Антона Луцкевіча.
Выд. 2: Лёндан, 1948; Выд. 3: Таронта, 1985.
Гл. "Божым Шляхам", №143–144, 1975; Беларуская мова: Энцыклапедыя, 1994, с. 463; "Спадчына", Менск, №4(112), 1995.

146. **Chaŭrus Biełarusaŭ u Francyi.**
Siabroŭski bilet.
[Paris], 1931. 4 s.

Łuckevič, Anton.
Гл. Łuckevič, 1941, 1977.

147. **Mornik, Stanislaw.**
Polens Kampf gegen seine nichtpolnischen Volksguppen.
Berlin–Leipzig, Walter de Gruyter & Co., 1931. 154 S.
Добры артыкул пра перасьлед беларусаў у Польшчы; шмат статыстыкі; матар'ялы пра Беларусь, адбіваныя ў розных інфармацыйных улётках, якія апрацоўвала й распаўсюджвала БАЗА.

148. **Statuts des citoyens blanc-ruthénes en France "Khaŭrousse".**
Paris, 12.2.[1931]. 2 p.
Статут першае большае беларускае арганізацыі ў Францыі.
Подпіс: Józef Zubrowicz.

1932

149. **Загінуў ці спасёны.**
Лодзь, "Компас", 1932. 12 с.
Гл. таксама: Загінуў..., 1927, 1971.

150. **Hryškevič, Francišek.**
A. J. Herzen a slovanstvo.
Praha, Karlovy Univ., 1932.
Доктарская дысэртацыя: філязофія й палітыка.

151. **Iljinskij, G.**
Weissrussisch "ёсьць".
Асобны адбітак з: "Leipzig, Separatabdruck aus Zeitschrift für slavische Philologie", 1932, Band IX, Heft 1/2, S. 78–82.
Лінгвістычнае дасьледаваньне.

1933

152. **Hesch, M.**
Letten, Litauer, Weissrussen: ein Beitrag zur Anthropologie des Ostbaltikums.
Wien, Im Verlage der Anthropologischen Gesellschaft, 1933. 30 S.

153. **Rapport présenté an XV-éme Conseil de la Confederation Internationale des Etudiants par l'Union Nationale des Etudiants Blanc-Ruthénes (ABSA).**
Prague, Le Comite Central de l'Union Nationale des Etudiants Blanc-Ruthénes, le 17.8.1933. 4 p.
Гэты й наступны дакумэнты выяўляюць пагляд беларускага студэнцтва ў Заходняй Эўропе на палітычны стан беларусаў у Польшчы.

154. **Union Nationale des Etudiants Blanc-Ruthénes (ABSA).**
Raport presenté au XV-emé Conseil de la Confederation Internationale des Etudiants.
Prague, 17.8.1933. 4 p.

1934

155. **Пагоня, паштоўка.**
Прага, выданьне Васіля Русака, 1934.
Выява Пагоні й бел-чырвона-белы сьцяг. Пазьней перавыдавалася, і цяжка было вызначыць, ці гэта быў арыгінал, ці перавыд.

156. **Karus, Bazyl.**
Biełaruskija (Kryvickija) pieśni dla sola, duetu, kvartetu z akampanimentam fortepiana i 4 narodnyja tancy.
Suchodol u Prahu, na Budovce 456, Čechy = Прага, 1934.
Гл. таксама: Biełaruskija..., 1939.

1935

157. **Минский Мужик.**
Что я видел в советской России? Из моих личных наблюдений.
Чикаго, 1935. 336 с.
Перавыд.: Нью-Ёрк, 1937, 224 с.; Рыга. 1937.
Уражаньні пра БССР беларуса, які эміграваў у ЗША перад І сусьветнаю вайною.
Прысьвячэньне: Порабощённым, закованным в цепи большевистской диктатуры народам СССР.
Гл. таксама: Горбацевич, 1937.

158. **Stang, Chr. S.**
Die westrussische Kanzleisprache des Grossfürstentums Litauen.
Oslo, 1935. 166 S.+plates[табліцы]. (Norske Videnskaps-Akademi i Oslo. Skrifter II. Hist.-filos. klasse. №2.)
Аналіз старабеларускіх пісьмовых помнікаў ВКЛ.

159. **Tarasevič, J.,** ks., praf., dr.
Biełarusy ŭ światle praŭdy.
Wilnia, 1935. 40 s. (Biblijateka "Chryścijanskaj Dumki"; №25.)
Сэрыя лекцыяў, чытаных у розных навучальных установах ЗША. Кніжка, напісаная й распаўсюджваная ў ЗША, друкавалася ў Вільні. Прозьвішча аўтара пісалася таксама Tarasewic.

160. **Tarasievitch, John,** Rev., M.S.
Humility in the light of St. Thomas.
Switzerland, Fribourg Univ., Faculty of Theology, 1935. 310 p.
Доктарская дысэртацыя.

1936

161. **Божая Ліра.**
Хрысьціянскія духоўныя песьні. Мэтадыстаў беларускіх сьпеўнік.
Вільня, выданьне Паўночна-Амэрыканскай Акцыянэрнай Супалкі "Southern Trade", 1936. 186 с.
Выд. створанае пад кіраўніцтвам і пры фінансаваньні амэрыканцаў.
Гл. таксама: Божая Ліра, 1930.

162. **Стаховский, Константин.**
Разсказы американского холостяка.
Нью Ёрк–Вильна, 1936. 269 с.
Гл. таксама: Стаховский, 1939.

163. **Tarasevič, J.**
Na Baćkaŭščynu.
Wilna, 1936. 119 s.
Манаграфія, друкавалася часткамі ў ЗША.
Уражаньні беларуса-амэрыканца пра адведзіны Бацькаўшчыны. Аўтар прачытаў некалькі лекцыяў на тэму павароту на Бацькаўшчыну ў розных амэрыканскіх каледжах.
Гл. таксама: А. Латышонак, "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №20, 1992.

1937

164. **Аляхновіч, Ф.**
У капцюрох Г.П.У.

Вільня, выдавецтва аўтара, 1937. 158 с.
У 1937–1938 гг. выд. пераклалі й выдрукавалі ў мовах: расейскай, польскай (1937, перавыд.: 1990), італьянскай і партугальскай.
Асобнік 1937 г. перахоўваецца ў Нацыянальнай Бібліятэцы ў Празе (Národní knihovna Česke republiky); шыфр: Slovanske K. 642.
Перавыд. з выд. 1: Мінск, 1994. 238 с.

165. **Горбацевич, Д. М.**
Правда о Советской России (по личным наблюдениям и материалам советской печати и статистики).
Нью-Йорк, Printed in Riga, 1937. 186 с.
Изд. 2, исправленное и дополненное: Нью-Йорк, 1937. 224 с.
Гл. таксама: Минский Мужик, 1935.

1938

166. **Напамін пра Беларусь.**
Прага, выданьне Васіля Русака, 1938(?).
Паштоўка-каляж.

167. **Хаўрус Беларускіх Работнікаў у Францыі да ўсяе беларускае працоўнае эміграцыі.**
"Беларусы!..".
Парыж, Генэральная Рада Хаўрусу, 26 верасьня 1938. 3 с.
Заклік уступаць у арганізацыю.

168. **Martel, Antoine.**
La langue polonaise dans les pays ruthenes. Ukraine et Russie Blanche, 1569–1667.
Lille, 1938. 318 p. (Travaux et Memoires de l'Univercite de Lille, Nouvelle serie: Droit et Lettres; No. 20.)
Рэц.: "The Slavonic Review", London, vol. 25, 1946–1947, p. 283–285.

Stang, Christian.
Гл. Stang, 1939.

1939

169. **Белорусский Иллюстрированный Календарь на 1940 год.**
Буэнос Айрэс, 1939. [1-ы год выд.].
У Калекцыі гэтага выд. няма, але ў прадмове да календара 2-га году выд. (с. 4) пазначана, што каляндар 1-га году выд. выйшаў з друку.

170. **Генеральная Рада Хаўрусу Беларускіх Работнікаў у Францыі.**
Сябру... На аснове новага закону 12.4.39...
Парыж, 7.5.39. 1 с.
Адозва-інфармацыя для беларусаў пра становішча беларускіх работнікаў у Францыі.

171. **Лясковский А. И.**
Литва и Белоруссия в восстании 1863 г. (по новым архивным материалам).
Берлин, "Арзамас", 1939. 189 с.

172. **Леман, Отто.**
Нямецкія саладаты.
Што трэба ведаць аб нямецкіх варужных сілах.
Бэрлін, выдавецтва "Die Wehrmacht", 1939. 44 с.

173. **Стаховский, К.**
Моль жирная и моль тощая.
Вильно, 1939. 535 с.
Аўтар паходзіць з Ракава. Выехаў у ЗША, а ў 1939 г. адведаў Беларусь. Амаль увесь наклад кнігі загінуў у II сусьветную вайну.
Гл. таксама: Стаховский, 1936.

174. **Этнаграфічная карта Беларусі, апрацаваная В. Русаком.**
Praha, 1939. 58×71 см; маштаб 1:2 000 000.
Плошча Беларусі: 480 000 км^2, насельніцтва: 20 000 000.

175. **Biełaruskija (Kryvickija) pieśni dla sola, duetu, kvartetu z akampanimentam fortepiana i 4 narodnyja tancy.**
Praha, "Сабраў і выдаў саматугам інж. Васіль Русак з Случчыны", [1939]. 65 s.
Гл. таксама: Беларускія (Крывіцкія) ..., 1943.

176. **Bürgener, Martin.**
Pripet – Polessie, das Bild einer polnischen Ostraumlandschaft.
Gotha, J. Perthes, 1939. 135 S. (Petermanns Mitteilungen, Erganzungs Heft; №237.)
Марфалёгія, геаграфія, этнаграфія Палесься. Адна з найпаўнейшых працаў пра Палесьсе.

177. **Jobert, M.,** Prof.
Le mouvement bielorusse et la Pologne.
[Paris, 1939]. 26 p.
Агляд беларускага друку ў Заходняй Беларусі; бібліяграфія.

178. La **carte ethnographique Bielorussienne.**
Praha–Berlin(?), 1939. 58×71 см; маштаб 1:2 000 000; у колерах.
Надпісы ў беларускай мове; загаловак у францускай, нямецкай і беларускай.

Плошча этнаграфічнай Беларусі 480 000 км^2; насельніцтва – 20 000 000.
Крыху зьмененае выданьне карты, апрацаванае В. Русаком.
Гл. Этнаграфічная карта Беларусі, 1939.

179. **Rusak, V.** Ing., **Bakatsch P.**
Bielarus. Weissruthenien, kurzer etnographischer Entwurf, übersetzt aus dem Weissruthenischen.
Praha, "Iskry Skaryny", 1939. 19 S.
Друк: Weissruthenischer (Krywitischen) Kulturverein Dr. F. Skaryna.
Разьдзел пра мову напісаў, відаць, Jan Stankievich.
Далучаная этнаграфічная карта Беларусі.

180. **Stang, Chr. S.**
Die altrussische Urkundensprache der Stadt Polozk.
Oslo, I Kommisjon Hos Jacob Dybwad, 1939. 148 S. (Skrifter Utgitt av Det Norske Videnskaps-Akademi i Oslo. Skrifter II. Hist.-Filos. Klasse, 1938; №9.)
Аналіз адміністрацыйнае й юрыдычнае мовы стражытнага Полацку.

181. **Statystyk** [псэўданім].
Паступовае заваяваньне Беларусамі сваіх Гарадоў і Мястэчак.
[Бэрлін, 8.6.1939]. 3 с.
Гісторыя й эканоміка мястэчак Беларусі.

182. **Union Organizaciones Culturales Bielorusas Republica Argentina.**
[Сяброўская картка].
1939(?).
Картка апублікаваная ў: "Czasopis", Białastok, lipiec-śierpień 1994, s. 29.

1940

183. **Белорусский Иллюстрированный Календарь на 1941 год Федерации Обществ и организаций в Аргентине.**
Буэнос Айрэс, Impreso en el mes de Noviembre de 1940. 175 с.
2-й г. изд.
Назоў таксама ў гішпанскай мове.

184. **Соловьев, Александр.**
Белая и черная Русь.
Белград, 1940. 66 с.
Оттиск из Сборника Русского Археологического Общества в Королевстве Югославии, т. III.
Гістарычны аналіз.

185. **Шк[ялёнак]к, М[ікола].**
Эканамічны нарыс Беларусі.
[Бэрлін, "Раніца", 1940]. 8 с.
Вельмі шырака раздаваўся палонным беларусам.

186. **Atlas von Weissrussland.**
Deutschland, Heer, Generalstab, 1940(?). 20 картаў. 31×38 см; маштаб 1:100 000; у колерах.
Карты ў бальшыні дапасаваныя да патрэбаў нямецкага войска.

187. **Bakač, P. – J. Lisec.**
Michal Zabejda-Sumicky a jego domov.
Praha, Nakladom Běloruského kulturniho Spolku v Praze, 1940. 23 s.
Укладка ў брашуру: этнаграфічная карта Беларусі й рэцэнзіі пра Міхала Забэйду-Суміцкага ў чэскай прэсе.
Дасюль не апісанае выд. Перахоўваецца ў Нацыянальнай Бібліятэцы ў Празе (Národní knihovna Česke republiky); шыфр: К 4601.

188. **Conze, Werner.**
Agrarverfassung und Bevölkerung in Lituanien und Weissrussland.
Leipzig, Hirzel, 1940. 249 S. (Deutschland und der Osten. Quellen und Forschungen zur Geschichte ihrer Beziehungen; Band 15.)

189. **Doubek, F.**
Die neuen Abgrenzungen der weissruthenischen Sowjetrepublik, ihr Verhältnis zum weissruthenischen Volkstumgebiet und zu älteren politischen Grenzen, dargestellt von F. Doubek. Karte III.
Leipzig, S. Hirzel, 1940. 47,5×34,8 см; маштаб 1:2 000 000; у колерах.
Карта; Беласток улучаны ў БССР.

190. **Etnagrafičnaja karta Bielarusi (Kryvii), 1939 h.**
Apracavaŭ Inž. V. Rusak, technična vykanaŭ Inž. A. Žuk, tisk V. Jarkovsky.
Praha, vydana "Bieł. (Kryvič) Kult.-Praśv. T-va F. Skoryny", 1940. Vyd. II. 70×57 см; маштаб 1:2 000 000.
Тэрыторыя Беларусі: 490 000 км^2, насельніцтва: 24 000 000.
У правым верхнім куце надпісы ў нямецкай і францускай мовах.

1941

191. **Бакач, П.**
Падручнік нямецкага языка для беларусаў.
Berlin, выдавецтва Bernard und Graefe, 1941. 357 с.
Шырака ўжываны ў школах.

192. **Белорусский Иллюстрированный Календарь на 1942 год Федерации Обществ и организаций в Аргентине.**
Буэнос Айрэс, Noviembre de 1941. 176 с. 3-й г. изд.

193. **Верас, Усевалад.**
Як створым нашую сілу.
Бэрлін(?), [1940–1941].
Гл. Ю. Гарбінскі. Беларуская думка... Варшава, 1998, с. 369, 689.

194. **Верес, У.**
Шляхам барацьбы з Масквою.
Бэрлін, 1941. 20 с.

195. **Вінэта. 1941–1945.**
"Вінэта" – нямецкая прапагандовая ўстанова, якая вяла працу праз друк, кіно, тэатар. Прыкладам, у межах гэтай інстытуцыі дзеіла беларуская эстрадная трупа "Жыве Беларусь!", якая выдала таксама шмат абвестак.
Выданьні "Вінэты":
• Адольф Гітлер і дзеці. 46 с.
• Адольф Гітлер і працоўныя. 40 с.
• Альбрэхт, К. У падвалах ГПУ. 52 с.
• Бальшавіцкая нацыянальная палітка. 16 с.
• Дзень Марыны. 16 с.
• Кім ты быў, кім стаўся, што станецца з табой? 34 с.
• Knickerbocken, H. R. Is tomorrow Hitlers? 23 p. Урыўкі з кнігі. У беларускай мове.
• Мальцаў. Канвэер ГПУ. 47 с.
• Моладзь Адольфа Гітлера. 32 с.
• Нямеччына. 28 с.
• Прыгожая Нямеччына. 10 с.
• Супрацоўнічай з намі! Мы дапаможам табе. 32 с.
• Як сталінава зграя прыгнятала народ. 16 с.

196. **Гайвороньський, Михайло.**
Білоруські Народні Пісьні.
Ню Йорк, 1941. (Мішаны хор. Збірник 12.)
Рэдкая публікацыя.
Гл. "Беларус", №298, 1982.

197. [**Ермачэнко, Я.,** др., выдавец].
Жыцьцё Беларусаў у 7–10 вв.
Прага, 1941. 12 с.
Курсы беларусаведы ў Празе.

198. **Ермачэнко, Я.**
Пранцы (сыфіліс).
Прага, Беларускае выдавецтва Яна Ермачэнкі, 1941. 10 с.

199. **Ідэолёгічны Статут Беларускага Нацыянальнага Фронту.**
[Бэрлін–Ліцманштат], 1941. 11 с.
Копія арыгіналу з архіву Л. Галяка.
Гл. таксама: Беларускі Нацыянальны Фронт, 1956.

200. **Станкевіч, Ян.**
Курс беларускае мовы.
Прага, беларускае выдавецтва Яна Ермачэнкі, 1941. 12 с.
С. 13–20: Лецыя першая, лекцыя другая.

201. **Станкевіч, Ян,** др.
Курс гісторыі Крывіі-Беларусі / Корэспондэнцыйныя курсы беларусаведы = Weissruthenischer Korrespondenzenunterricht = Korespondencni kursy Bělorusovědy.
Прага, Беларускае Выдавецтва ў Празе, 1941. 31 с.
Ёсьць у выглядзе асобнага адбітка: С. 8–21: лекцыі 3, 4.

202. **[Станкевіч, Я.]**.
Як правільна гаварыць і пісаць па-беларуску / Беларускія корэспондэнцыйныя курсы ў Празе.
Прага, выдавецтва Dr. J. Ermačenko Běloruské vydavatelství, Praha, 1941. 13 с.

203. **Як правільна гаварыць і пісаць па-беларуску.**
Пастановы Зборкаў Чысьціні Беларускае Мовы.
Прага, Шшыток І, 1941. [14] с.
У ведамых нам асобніках напісана "Шшыток".
Выглядае, што гэтая брашура – тая самая публікацыя, што й: [Станкевіч, Я.]. "Як правільна гаварыць і пісаць па-беларуску", хоць ёсьць вонкавыя й рэдакцыйныя адрозьненьні.

204. **Antonovytsch, M.**
Kultur der Ostslaven: Ukrainen, Weissruthenen, Russen.
Breslau, 1941. (Handbuch der Kulturgeschichte; №72/73.)
Адбітак фотаспосабам часткі працы, прысьвечанае беларусам.
Аўтарытэтны разгляд разьвіцьця беларусаў.

205. **Bilder-Wörterbuch... zur Verständigung ohne Sprachkentnisse.**
Dreisprachen-Ausgabe Deutsch-Weissruthenisch-Russisch-Polnisch...
Ausgabe D VIII, [Breslau], 1941(?).
Верагодна, укладальнік П. Бакач.

206. **Eastern Poland.**
London, the Polish Research Centre, December 1941. 53 p.
Былая Заходняя Беларусь і Заходняя Ўкраіна, якія разглядаюцца

палякамі як часткі польскай дзяржавы. Гістарычны й эканамічны разгляд гэтых земляў. Шмат статыстыкі.

207. **Ideolohičny Statut Biełaruskaha Nacyjanalnaha Frontu.**
[Berlin], 1941. 12 s.
Рэдакцыя а. В. Гадлеўскага(?).
Арыгінал. Лацініцаю.
Гл. таксама: Беларускі Нацыянальны Фронт, 1956.

208. **King, Beatrice.**
Western Belorussia and Western Ukraine; a year of soviet rule.
Chicago, 1941. 11 p.
Асобны адбітак з: "The Anglo-Soviet Journal", the Quarterly organ of the Society for Cultural relations..., London, Jan. 1941, vol. 2, no. 1, p. 13–24.
Артыкул у прасавецкім тоне.

209. **Luckevič, Anton.**
Die weissruthenische Literatur in der Vergangenheit und Gegenwart.
Berlin, 1941. 25 S.
Адбітак фотаспосабам (5 асобнікаў) з: "Jahrbücher für Kultur und Geschichte der Slaven", Osteuropa Institut in Breslau, N.F. Band 7, Heft 4, 1931, S. 365–390.

210. **Scheibert, Peter.**
Zur politischen Entwicklung des Weissruthenentums.
Jomsburg, Völker und Staaten in Osten und Norden Europas. Sonderdruck, 1941(?). 28 S.
Брашура складаецца з адбіткаў артыкулаў:
• Scheibert, Peter. Der weissrussische politische Gedanke bis 1919. Jomsburg, Leipzig, Verlag von S. Hirzel, Jahrgang 2, 1938, S. 335–354.
• Scheibert, Peter. Der Weg der Weissruthenen zur weissruthenischen Sowjetrepublik. Jomsburg, Leipzig, Verlag von S. Hirzel, Jahrgang 4, 1940, S. 191–196.
Гл. таксама: Scheibert, 1982.
Рэц.: "Раніца", Бэрлін, №9(73), 15.3.1942.

211. **Some declarations about the Whiteruthenian newspapers and journals.**
Berlin, Publication Bernhard Graefe Berlin S. W. 68, 1941. 4 p.
Ангельскі пераклад зь нямецкага арыгіналу.
Перахоўваецца ў Бібліятэцы Кангрэсу (Вашынгтон).

212. **Weissruthenische Kultur = The Whiteruthenian Culture.**
Berlin, Publication Bernhard Graefe Berlin S.W. 68, 1941. 6 S.

1942

213. **Беларусь у песьнях.**
Зборнік патрыятычнай паэзіі, сабрала і ўлажыла Ніна Абрамчык.
Бэрлін, 1942. 40 с.
Гл. таксама: Abramčyk, N. L., 1942.

214. **Белорусский Иллюстрированный Календарь на 1943 год Федерации Обществ и организаций в Аргентине.**
Буэнос Айрэс, 1942. 160 с. 4-й год издания.

215. **Гаспадар.**
Беларускі народны каляндар на 1943 год.
Беласток, выданьне Райхснерштандсдэрлаг, GMbH, Zweigniderlasung Ostpreußen Königsberg, 1942(?). 80 с.

216. **Геніюш, Ларыса.**
Ад родных ніў: Вершы.
Прага, выданьне Беларускага Камітэту Самапомачы ў Нямеччыне, 1942. 152 с.
Рэдактар др. Вітаўт Тумаш.
Зьмест: Уздымам сэрц нашых; Пад чужым небам; На родных межах; Дзявочае сэрца; З вольнакрылым ветрам; Акорды восені; Думы; Ужо рунеюць палі. Здымак аўтара.
Факсымільнае выд.: Слонім, 1995. Адказныя за выпуск: Сяргей Чыгрын і Міхась Скобла.

217. **Гісторыя Беларусі ў картах.**
Апрацавала Ніна Абрамчык.
Бэрлін, 1942. 62 с.
Гл. таксама: N. L-a., 1942.

218. **Дабрынская, Зофія.**
Арытмэтыка: Да вывучэньня ў школе і дома: Для 3-га аддзела.
Прага, выдавецтва Беларускага камітэту самапомачы, 1942. 84 с.

219. **Дваццаць пятага (25) Сакавіка.**
[Berlin], B[iełaruski] K[amitet] S[amapomačy], 1942(?). 8 с.
Рэфэрат. Брашура, выдадзеная ў Бэрліне на адзначаньне Беларускага Нацыянальнага Сьвята.
Гл. таксама: "Бацькаўшчына", №141–142, 15 сакавіка 1953.

220. **Калядныя песьні.**
Апрацаваў а. В. Шутовіч.
Бэрлін, 1942. 19 с.

221. **Колас, Якуб.**
Сымон Музыка, поэма.

Прага, выданьне Беларускага Камітэту Самапомачы ў Бэрліне, 1942. 211 с.

222. **Міжнародны Кангрэс Эўрапейскіх Работнікаў.**
[Беларуская Дэкляраця...].
Hamburg, Juni 1942. 2 с.
Дэкляраця пра становішча беларускіх работнікаў у Нямеччыне. У беларускай і нямецкай мовах.
Частковая публікацыя ў: Белорусские остарбайтеры, т. 1, Минск, 1996, с. 138.

223. **Франьцішак Скарына.**
Бэрлін, Б[еларускі] К[амітэт] С[амапомачы], 1942.
Марка. Колеры: чырвоны, зялёны, сіні, руды, фіялетавы. Наклейвалася на канвэрты, пасьведчаньні.

224. **Abramčyk, N. L.,** układalnica.
Biełaruś u pieśniach; wybar z patryjatyčnaj paezii.
Berlin, Vydańnie Biełaruskaha Kamitetu samapomačy Berlinskaha addziełu, 1942. 37 s.
Часам зборнік называўся "Пад гоман вясёлы".
Гл. таксама: Беларусь у песьнях, 1942; Пад гоман вясёлы, 1943.
Трэба зазначыць, што й сьпеўнікі, зборнікі гістарычна-геаграфічных картаў, якія выходзілі ў Бэрліне ў 1942–1944 гг., адрозьніваліся толькі адной-дзьвюма песьнямі ці картамі, выкананымі кірыліцаю, і вокладкамі.
Зборнікі вельмі шырака распаўсюджваліся сярод палонных, а пазьней – "остаўцаў".

225. **Argus.**
Biełarusy ŭ Sibiry.
Адбітак з: "Ranica", Berlin, №8(72), 8 sakavika 1942. 2 s.

226. **Bevölkerungsstatistik Weissrutheniens.**
Berlin, J. Papritz und Wolfgang Kohte, 1942. 202 S.
Статыстычны аналіз насельніцтва Беларусі ўлучна зь Беласточчынаю, Смаленшчынаю й Браншчынаю. Карта насельніцтва.

227. **Elski, Stanisław.**
Die Weissruthenische Frage.
Berlin, Dienstliche Übersetzung, 1942.
Аналіз беларускага руху.
Адзіны ведамы асобнік знаходзіцца ў Бібліятэцы Кангрэсу (Вашынгтон), шыфр: DK L.C. 507. L 314.
Гл. таксама: Elski, 1973

228. **Etnagrafičnaja karta Biełarusi – Беларусі; 1939.**
Praha, Tisk V. Jarkovsky, 1942. 35×28 см; маштаб 1:2 000 000; у

колерах.
У левым верхнім куце карты – герб Пагоня. У правым верхнім куце надпісы па-нямецку й па-француску.
Гэта, відавочна, перавыданьне ранейшае карты. Надпіс збоку: Vyd. "Biełaruskim (Kryvickim) Kult.-Praśv. T-vam im. Dr. F. Skaryny". Apracavaŭ Dipl. Inž. V. Rusak z Słuččyny. Techničny vyk. Dipl. Inž. A. Žuk z Navahruččyny.

229. **Ignatouskij, W.** und **A. Smolitsch.**
Weissruthenien. Territorium, Bevölkerung, Wirtschaft...
Minsk, Staatsverlag..., 1926. 93 S.
Пераклад зь беларускае мовы зроблены ў Бэрліне ў 1942 г. Dr. W. Harpe und Siebelt.

230. **[Kupała, Janka].**
Першую паніхіду па Я. Купалу адправіў у ЗША а. Ян Тарасэвіч у Чыкага 11.10.1942, з гэтае нагоды былі надрукаваныя невялікія карткі з інфармацыяй пра Я. Купалу. 1 с.

231. **Locmel, I.**
Der Kampf des weissruthenischen Volkes gegen den Joch der polnischen Herren, 1941. 162 S.
Пераклад з расейскае мовы зроблены ў Бэрліне ў 1942 г. агенцтвам Publikationsstelle.

232. **Łowmiański, H.**
Historischer Abriss der Wojewodschaft Nowogródek...
Пераклад з польскае мовы: Dienstliche Übersetzung...
Berlin–Dahlem, 1942.

233. **Loye, Hans zur.**
Sprachhelfer für die Verständigung mit weißruthenischen Landarbeitern.
Berlin, Druck und Verlag Gebr[üder] Radetzki, 1942. 51 S.
Нямецка-беларускі размоўнік. Лацініцаю й кірыліцаю.

234. **N. L-a.**
Historyja Biełarusi ŭ kartach.
Berlin, [Biełaruski Kamitet Samapomačy], 1942. 62 s. 3 500 асобнікаў.
Malunki B. Bartkieviča.
Этнаграфічныя, геаграфічныя й гістарычныя карты. Ілюстрацыі беларускага войска часоў ВКЛ. Храналёгія гістарычных падзеяў.
Гл. таксама: Гісторыя..., 1942.
Сустракаюцца крыху адменныя асобнікі.

235. **Regel, Constantin.**
Weissruthenien und seine Bedeutung für Europa.
Асобны адбітак з: "Sonderabdruck aus der Geographischen

Zeitschrift", [Leipzig], Jahrgang, 1942, Heft 4/5, №48, S. 121–157. Значаньне Беларусі ў Эўропе, як эканамічнае, гэтак і палітычнае; багатая бібліяграфія.
Гл. таксама: Regel, 1949.

236. **Stankievič, J.,** układalnik; pierahledziŭ **L. Rosenberg.**
Deutsch-Kriwitsch (weissruthenisch) Sprachführer bearbeitet von J. Stankievič, durchgesehen von L. Rosenberg. Hutarnik... Praha–Berlin(?), 1942(?). S. 57–105. Манускрыпт.
Лацініцаю. Відаць, што гэта частка большае працы.

237. **Stankiewicz, St.**
Das Institut für weissruthenische Kultur...
Пераклад зроблены агенцтвам Dienstliche Übersetzung der Publikationsstelle in Berlin–Dahlem, ausgefuert von Dr. W. V. Harpe und Siebelt, Berlin, 1942.

238. **Vaatz, A.**
Baltikum und Weissruthenien in ihren landwirtschaflichen Grundlagen, Berlin, 1942.

239. Die **Volker des Ostraumes** / Die Bücherei des Ostraumes.
Berlin, Verlagsanstalt Otto Stollberg, 1942. 96 S.
Herausgegeben von Georg Leibrandt.
S. 35–40: Die Wießruthenen.

240. **Weissruthenisches Selbsthilfkomitee in Deutchland = Biełaruski Kamitet Samapomačy ŭ Niamieččynie.**
Mitgliedskarte = Siabroŭskaja Lehitymacyja.
Berlin, 1942. ~10 000 асобнікаў. (Інфармацыя: М. Абрамчык, Нью Ёрк, 1958.)
У Калекцыі – легітымацыі пад №2159, 3825.
У легітымацыі адзначалася аплата складак: за кожным разам наклейвалася адмысловая марка. Маркі, праўдападобна, друкаваліся ў тым самым часе, што й легітымацыі. (В. К.)

1943

241. **Беларускі Камітэт Самапомачы ў Бэрліне.**
Пагоня (герб).
Бэрлін, 1943. 30×40 см; у колерах.
Плякат.

242. **Беларускі Камітэт Самапомачы ў Бэрліне.**
Пагоня (паштоўка).
Бэрлін, 1943. У колерах.
Па вайне неаднаразова перавыдавалася.

243. **“Беларускі Работнік”.**
Бэрлін, 1943. 1 с.
Рэкляма газэты “Беларускі Работнік”. У нямецкай і беларускай мовах.

244. **Беларускія (Крывіцкія) песьні для соля, дуэту, квартэту з акампанімэнтам фортэпіяна і 4 народныя танцы.**
Прага, выданьне інж. В. Русака, 1943. 65 с.
Вокладка й загалоўная старонка лацініцаю; зьмест, прадмова й надпісы пад нотамі кірыліцаю.
Рэц.: “Раніца”, Бэрлін, №3(165), 16 студзеня 1944.
Гл. таксама: Biełaruskija..., 1939.

245. **Беларускія паштоўкі – сэрыя 15 штук.**
Бэрлін, Выданьне Камітэту Беларускай Самапомачы ў Нямеччыне, 1943.
Паштоўкі, пераважна краявіды, – рэпрадукцыі здымкаў Я. Булгака; была выдадзеная таксама Пагоня.
Рэц.: “Новы Шлях”, Менск, №20(32), кастрычнік 1943; “Беларускі калекцыянер”, Менск, №20, люты 2000.

Гаспадар.
Беларускі Народны Каляндар на 1944 год.
Гл. Гаспадар, 1944.

246. **Пад гоман вясёлы. Зборнік папулярных песьняў, рамансаў і прыпевак.**
Сабрала Ніна Абрамчык.
Бэрлін, 1943. 37 с.
Тое, што й Abramčyk, N. L., 1942.

247. **Engelhardt, Eugen von.**
Weissruthenien. Volk und Land.
Berlin, Volk und Reich Verlag, 1943. 358 S.
Манумэнтальная праца пра Беларусь, часткова актуальная й цяпер. Бібліяграфія.
Рэц.: “Раніца”, Бэрлін, №188–189, 2 ліпеня; №190, 9 ліпеня 1944.

248. **Tarasevitch, John,** OSB, Prof.
The Map of White Russia (Byelorussia).
Chicago, [Biełaruska-Amerykanskaja Nacyjanalnaja Rada], October 8, 1943.
Схематычная карта Беларусі, перавыдадзеная Беларуска-Амэрыканскай Нацыянальнай Радай з ініцыятывы а. Я. Тарасэвіча, якую ён шырака рассылаў амэрыканскім і замежным палітыкам разам з мэмарандумамі, баронячы цэласьць тэрыторыі Беларусі.

1944

249. **Беларуская Народная Бібліятэчка.**
Бэрлін, 1944. 1 с.
Улётка са зьвесткамі пра пляны выдавецтва газэты “Раніца”.
Гл. паасобныя друкі: Віцьбіч, Глыбінны, Дудар, Музыка, Радзіміч, Сураў, Шчаглоў, 1944.

250. **Беларуская Цэнтральная Рада.**
Адозва Беларускае Цэнтральнае Рады.
“Беларусы! Нашая Бацькаўшчына зноў пераживае цяжкі час!”.
Бэрлін, 27 ліпеня 1944. 1 с.
Подпіс: праф. Р. Астроўскі, Прэзыдэнт БЦР.
Апублікаваная ў газэце “Раніца”, шырылася сярод беларускіх работнікаў.

251. **Беларуская Цэнтральная Рада.**
Мэмарандум аб колькасьці беларусаў у Нямеччыне.
Бэрлін, сьнежань 1944. 2 с. 10 асобнікаў.
Частковая публікацыя ў: Белорусские остарбайтеры, т. 2, Минск, 1997, с. 360–361.

252. **Беларускі Камітэт Самапомачы ў Бэрліне.**
[Карта Беларусі, 30×40 см].
Бэрлін, 1944.

Бочко, А.
Гл. Сокал-Кутылоўскі, 1944.

253. **Віцьбіч, Юрка.**
Вялікія паўстанцы. Гэньдзікаўскія змагары.
Бэрлін, 1944. 32 с. (Народная Бібліятэчка; №4.)
С. 2 вокладкі: партрэт аўтара.

254. **Віцьбіч, Юрка.**
Нацыянальныя сьвятыні: Мастацкія нарысы.
Бэрлін, 1944. 31 с. (Народная Бібліятэчка; №1.)

255. **Гаспадар.**
Беларускі Народны Каляндар на 1944 год.
Кэнігсбэрг, выданьне Reichsnährstandsverlag, G.M.b.H., Zweigniederlassung Ostpreußen. 1944. 80 с.
Прызначаецца для сялянаў Беласточчыны.
Зьмест – у газэце “Раніца”, Бэрлін, №166, 23 студзеня 1944. Магчыма, каляндар быў аддрукаваны пад канец 1943 г.
Гл. таксама: “Раніца”, №181, 7 траўня 1944.

256. **Глыбінны, Уладзімер.**
Смаленшчына – адвечная зямля беларускага народу. Гістарычны

нарыс.
Бэрлін, 1944. 32 с. (Народная Бібліятэчка; №2.)

257. **Грыцук, Алесь.**
Чытанка для II клясы беларускіх школаў.
[Беласток–Кёнігсбэрг, 1944].
Інфармацыя: фармуляр Алеся Грыцука, які ён запоўніў пры ўступленьні ў БІНІМ. Тамсама зьвесткі пра выхад кнігі: А. Грыцук, В. Валынчык. Праменьчык: Першая кніжка для беларускіх дзетак. Беласток–Кёнінгсбэрг, 1944.

258. **Дудар і іншыя апавяданьні.**
Бэрлін, выданьне Фрэмдэн–Шпрахэн–Фэрляг, 1944. 31 с. (Беларуская Народная Бібліятэчка VINETA; №7(?).)

259. **Езавітаў, К.**
Беларуская Цэнтральная Рада – адзіны правамоцны прадстаўнік беларускага народу.
Бэрлін, выданьне Беларускага Інфармацыйнага Бюро, 1944. 12 с.
Партрэты Р. Астроўскага, М. Шкялёнка, Ю. Сабалеўскага, Ф. Кушаля.

260. **Езавітаў, К.**
2-гі Усебеларускі Кангрэс у Менску.
Бэрлін, 25.8.1944. 15 с.
Матар'ялы Кангрэсу. Таксама публікавалася ў газэце "Раніца".

261. **Езавітаў, К.**
Слуцкае народнае змаганьне. Гістарычныя матар'ялы пра Слуцкае змаганьне.
[Бэрлін, 1944]. 3 с. 10 асобнікаў.
Даклад чытаўся беларускім жаўнерам, пазьней публікаваўся ў: "Беларус", №408, сьнежань 1993.

262. **Жылка, Уладзімер.**
Тэстамэнт.
Бэрлін, Выданьне Бэрлінскага Аддзелу БКС, 1944. 21 с.
С. 1–6: Уступ (*подпіс:* К. Каліновец).
С. 6–9: Біяграфічная даведка.
Рэц.: "Беларускі Работнік", Бэрлін, №35, 27 жніўня 1944.

263. **Ластоўскі, Вацлаў (Власт).**
Лябірынты: Навукова-фантастычнае апавяданьне.
Бэрлін, 1944. 31 с.

264. **Ластоўскі, В.**
Што трэба ведаць кожнаму беларусу.
Бэрлін, 1944. 32 с. Выд. 3. (Бібліятэчка Каліноўцаў; №1.)
Пашырыў Я. Найдзюк.

265. **Лебяда, Тодар.**
Загубленае жыцьцё: Драма ў трох дзеях.
[Бэрлін, 1944]. 40 с. Машынапіс; 9 асобнікаў.

266. **Лёе, Ганс.**
Нямецка-беларускі слоўнік.
Berlin, Buchdruckerei Gebr. Radetzki, 1944. 50 с.
Гл. таксама: Loye, 1942.

267. **Музыка, Арцём.**
Прыгоды Панаса і Тараса.
Бэрлін, 1944. 31 с. (Народная Бібліятэчка; №3.)

268. **Нямецка-беларуска-расейска-польскі слоўнік.**
Паведамленьне пра выхад слоўніка: *гл.* “Раніца”, Бэрлін, №185–186, 11 чэрвеня 1944.

269. **Радзіміч, Лявон.**
Адам і Ева. Чабор: Апавяданьні.
Бэрлін, 1944. 32 с. (Народная Бібліятэчка; №5.)

270. **Сокал-Кутылоўскі,** капітан.
Мае ўспаміны аб Слуцкім збройным змаганьні з бальшавікамі ў 1920 годзе.
Бэрлін, 29.11.1944. Манускрыпт.
Далучаная невялікая даведка біяграфічнага зьместу.
У гэтай папцы падшыта таксама: А. Бочко. Успаміны аб Слуцкім паўстаньні. 5 с.
Абодва манускрыпты выкарыстоўваліся ў друку. Арыгінал з канцылярыі БЦР захаваўся ў Я. Сурвіллы.
Манускрыпт быў размножаны: БІНІМ, 1989. 15 асобнікаў.

271. **Статут Праваслаўнай Беларускай Аўтакефальнай царквы, прыняты Ўсебеларускім Царкоўным Саборам 30.8.–2.9.1942.**
Менск, 19 траўня 1944. 17 с.
Адбітак: Бэрлін, восень 1944. Фотакопіі; 10 асобнікаў.
Подпісы: Мітрапаліт Панцеляймон; Бэнэдзікт, Архіяпіскап Беластоцкі і Горадзенскі; Філафей, Архіяпіскап Магілёўскі і Мсьціслаўскі; Іоанн, Архіяпіскап Палескі і Берасьцейскі; Афанасі, Япіскап Віцебскі і Полацкі; Сьцяфан, Япіскап Смаленскі і Бранскі; Грыгоры, Япіскап Гомельскі і Мазырскі; Павел, Япіскап Рослаўскі.
Выданьне “Царкоўнага Сьветача” – дадатак да артыкула “Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква”. ЗША.
Разам са “Статутам” падшытыя: Дадатак да §24 “Статуту” і “Указ Сьвятога Сынода Беларускай Праваслаўнай Царквы”.
Гл. таксама: Статут Сьвятой..., 1955.

272. **Статут Саюзу Вызваленьня Беларусі (тымчасовы).**
Бэрлін, 1944. 5 с.

273. **Сураў, М.**
Нямецкая мэдыцына ў барацьбе зь бічом людзкасьці.
Бэрлін, выданьне Фрэмдшпрахэн-Фэрляг, Бэрлін-Шарлёттэнбург 2, 1944. 69 с. (Беларуская Народная Бібліятэчка; №8.)
С. 1 вокладкі: цана RM 1.00. С. 4 вокладкі: Deutsche Medizin. Weissruthenien.

274. **Штыр, П.** (апрацаваў).
Слова да маладых людзей.
Бэрлін, выданьне Райхсміністэрства для занятых усходніх абшараў, 1944. 24 с.

275. **Шчаглоў, Мікола.**
Беларуская музычная культура.
Бэрлін, 1944. 32 с. (Народная Бібліятэчка; №6.)
На апошняй с. – пералік усіх кніг сэрыі "Народная Бібліятэчка".

276. **Lichtensztul, Jozef.**
The White Ruthenian problem in Eastern Europe.
New York, 1944. 28 p.
Асобны адбітак з: "Quarterly Bulletin of the Polish Institute of Arts and Sciences in America", July 1944.
Аб'ектыўны аналіз беларускага палітычнага руху.

277. **Weissruthenische Vertrauenstelle in Deutschland.**
Berlin, Ausweiskarte..., 1944. 4 S. 10 000 асобнікаў.
Дакумэнт выдаваўся беларускім уцекачам.

278. **Weissruthenisches Selbsthilfekomitee in Deutschland. (Biełaruski Kamitet Samapomačy ŭ Niamieččynie.)**
Mitgliedkarte = Siabroŭskaja Lehitymacyja.
Berlin, 1944. 4 S.
Дадатковы наклад легітымацыі: Weissruthenisches Selbsthilfekomitee..., 1942.
Наклады легітымацыяў часта дадрукоўваліся (інфармацыя: В. Тумаш).

1945

279. **Абрамчык, Мікола.**
О белорусско-польских взаимоотношениях в прошлом и настоящем.
Париж, 1.3.1945. 4 с.
Арыгінал. Было рататарнае выд.

280. **Беларуская Цэнтральная Рада = Weissruthenischer Zentralrat.**
Службовае пасьведчаньне = Beschäftigungsausweiss.
Berlin, Jan. 1945. 4 c.

281. **Беларускі Камітэт у Рэгенсбургу.**
Пагоня.
Рэгенсбург, 1945. 44×35 см.; у колерах.
Плякат, упрыгожваў усе беларускія імпрэзы, селішчы, школы, сьвятліцы ў Заходняй Нямеччыне ў 1945–1948 гг.

282. **Белоруссия. Информационные материалы правительства Белорусской ССР.**
[Los Angeles], 1945(?). 16 c.
Брашура, друкаваная ў ЗША, праўдападобна, у пэрыядзе стварэньня ААН, у якой даводзіцца, як шмат зрабіў беларускі народ у гісторыі, каб стацца сябрам ААН. Згадваецца таксама Ф. Скарына.

Бібліятэчка сучаснасьці...
Гл. Бібліятэчка сучаснасьці..., 1946.

283. **Золак, Янка.**
Вершы 1945 году.
Бэрлін, 1945. 45 c.
Рукапісны зборнік паэзіі. Пачаты 16.01.1945 у Бэрліне, закончаны 2.12.1945 у Рэгенсбургу.

284. **Статут Беларускага Дапамаговага Камітэту на Ангельскую зону.**
Ватэнштэт, 1945. 4 c.
"Статут прыняты і зацьверджаны на арганізацыйным зьезьдзе беларускіх актыўных дзеячаў... 15.12.1945". Да статуту далучаныя: Заява Беларускаму Дапамаговаму Камітэту; Апытальнік Беларускага Перасяленчага Таварыства пры Беларускім Цэнтральным Дапамаговым Камітэце.

285. **Статут Беларускага Нацыянальнага Цэнтру.**
[Рэгенсбург], 5 лістапада 1945. 4 c.
Подпіс: прэзыдыюм БНЦ: Аўг. Калубовіч, Ст. Станкевіч, В. Кендыш, [неразб.].
Статут зьменены 25 лютага 1946; *гл.* "Летапіс", №18, 1984.
Гл. таксама: Статут Беларускага Нацыянальнага..., 1946, 1948.

286. **[Шкялёнак, Мікола].**
Беларускі народ уневажняе бяспраўныя пастановы.
(Рэфэрат віцэ-прэзыдэнта БЦР М. Шкялёнка на II Усебеларускім Кангрэсе ў Менску.)
[Бэрлін], выданьне Беларускага Інфармацыйнага Бюро, 1945. 13 c.
Аб прызнаньні неправамоцнымі ўмоваў і пастановаў ураду СССР і былое Польшчы, якія датычацца Беларусі, яе тэрыторыі й народу.

287. **Allus.**
Die Curzon-Linie: Das Grenzproblem Sowjetunion–Polen.
New York, Europa Verlag Zürich, [1945]. 99 S.

288. **Biełaruskaja Bibliahrafičnaja Słužba = Weissruthenischer Bibliographie Dienst. Whiteruthenian Bibliography Service.**
Skaročanyja tablicy decymalnaj bibliahrafičnaj klasifikacyi (Dewey).
Oldenburg i. Old, Kastryčnik 1945. 34 s. (Whiteruthenian Bibliography Service; Sšytok №3.) 7 асобнікаў.
У ангельскай і беларускай мовах.

289. **Biełaruski Kalandar Vyhnanca na 1946 hod.**
Hod vyd. pieršy. Układ M. Kareń.
[Niamieččyna], 1945. [Бп.]. Рукапіснае выд.
Гл. таксама: Biełaruski Kalandar Vyhnanca..., 1946.

290. **Biełaruski Kamitet u Niamieččynie.**
List of queries = Frageboden = Apytalnik.
Regensburg, červień, 1945. 1 s.
Бадай ці ня першы паваенны беларускі друк.

291. **Chmara, Sergiuš.**
Ueberlieferungen von den Goettern der Kriwitschen (Weissruthenischer Mythos).
Berlin, 1945. 35 S.
Пераклад Ю. Дубейкаўскай.
Перавыд.: *гл.* Chmara, 1947,
Беларускае выд.: *гл.* Хмара, 1946, 1948, 1986.

292. **Karsak, Z.**
Kryvicki (biełaruski) lemantar.
[Regensburg], 1945. 105 s. Манускрыпт.
Рэдактар Я. Станкевіч.

293. **Kołas, Jakub.**
Vybranyja tvory.
[Niamieččyna], 1945. 32 s.
Выдрукавана, верагодна, у ангельскай зоне для школьнае моладзі.

294. **Pitjeta, Vladimir.**
Om Västukraina och Västvitryssland.
Stockholm, Albert Bonniers Förlag, 1945. 226 p., [карта].
Översätting av Carl Johansson.
Швэдзкі пераклад працы У. Пічэты "Заходняя Ўкраіна й Заходняя Беларусь".

295. **[Stankievič, J.,** Dr., Prof.].
A short sketch about Whiteruthenia and Whiteruthenian people.
Regensburg, November 25th, 1945. 11 p.

Regensburg, November 25th, 1945. 11 p.
Мэмарандум амэрыканскім вайсковым уладам і матар'ялы пра Беларусь для друку.

296. The **White-Russian Committee, Regensburg.**
Subject: Forced Evacuation of White-Russians who are Polish Nationals.
Ratisbon, July 3, 1945. 1 p.
Копія ліста Амэрыканскіх вайсковых уладаў, адрасаванага Беларускаму Нацыянальнаму Камітэту ў Рэгенсбургу, у якім паведамляецца, што беларусы з былое Заходняе Беларусі не падлягаюць прымусовай рэпатрыяцыі. Ліст быў надрукаваны вялікім накладам і рассылаўся на тысячы адрасоў беларускім уцекачам, каб дапамагчы ім ня быць рэпатрыяванымі ў БССР.

297. **White Ruthenian Committee for Niederbayern and Oberpfalz = Biełaruski Kamitet.**
Identity Card = Paśvietčańnie.
Regensburg, 1945. 4 p.
Першы дакумэнт, які выдаваўся беларусам па вайне ў амэрыканскай зоне беларускай легалізаванай арганізацыяй, зацьверджанай вайсковымі ўладамі.

298. **Whiteruthenian Office Brunswick = Weissruthenisches Buro.**
Certificat = Ausweiss.
Braunschweig, 1945. 3 p.
Пасьведчаньне, якое выдавалася беларусам у ангельскай зоне Заходняе Нямеччыны. У ангельскай і нямецкай мовах.

1946

299. **Адозва Замежнага Аддзелу Беларускай Вайсковай Арганізацыі.**
"Беларускія афіцэры і жаўнеры...".
[Нямеччына], Замежны аддзел БВА, 1946. 2 с.

300. **Адозва Камітэту Абароны Людзкіх Праў палітычных уцекачоў.**
[Рэгенсбург], жнівень 1946. 2 с.
Дэвіз: "Свабода Народам! Свабода Чалавеку!".

301. **Арсеньнева, Н.**
Сіротка Ганупя: Сцэнічны абразок у 1-й дзеі.
[Рэгенсбург–Міхельсдорф], 1946. 8 с.
Манускрыпт перапісваўся для патрэбаў вучнёўскіх паказаў. Каля 20 асобнікаў аддрукавалі скаўты для сваіх драматычных гурткоў.

302. **Багдановіч, Максім.**
Апокрыф.
Ватэнштэт, выданьне Згуртаваньня Крывіцкіх Скаўтаў, 1946. 12 с.

303. **Беларуская Гімназія [імя Янкі Купалы].**
Рымская Імпэрыя: [Канспэкт].
[Міхельсдорф], 1946. 10 с.

304. **Беларуская народная культура. Нарысы.**
Ватэнштэт, 1946. 44 с.
Ілюстрацыі.
Зьмест:
• Кастусь Езавітаў. Беларуская нацыянальная вопратка (с. 3–7).
• Уладзімер Глыбінны: Беларускі арнамэнт (с. 8–11).
• Мікола Шчаглоў. Беларускія народныя інструмэнты (с. 12–17).
• Беларускія народныя танцы (с. 18–25).
• Кастусь Езавітаў. Беларускія народныя прыпеўкі (с. 26–30).
• Мікола Шчаглоў. Беларуская народная песьня (с. 31–34).
• Сымон Брага. Нашыя казкі (с. 35–44).

305. **[Беларуская старонка].**
Хрыстос Уваскрос!
Зьмест:
• Ул. Дудзіцкі. Апошняя малітва.
• А. Грыцук – вітаньне: "...дачакацца нам сьветлае будучыні".
Адбітак з: "Нові Дні", [Аўстрыя], Великдень, 1946. Пашыралася сярод беларускіх перамяшчэнцаў.

306. **Беларусы Ганноверу.**
"У мамэнт выбараў...".
[Hannover], Беларуская Група Выбаршчыкаў, 1946. 2 с.

307. **Белорусская Ассоциация Пролетарских Писателей: А. Александрович, П. Трус...**
[Нямеччына, 1946]. Пагінацыя: 103/3–149/6. Машынапісныя копіі; ведамыя 6 асобнікаў.
Выбраныя вершы.

308. **Белорусский Иллюстрированный Календарь на 1947 год.**
Союз Белорусских Культурных Организаций в Аргентине.
Буэнос Айрес, 1946. 160 с.

309. **Бібліятэчка сучаснасьці = Biblijatečka sučasnaści.**
Сэрыйнае выд., выходзіла ў Нямеччыне ў 1945–1947 гг., пераважна (а мо й цалкам) рукапіснае, нумараванае: ад №1 (*гл.* Вольны, 1946) да 30-х.

310. **Бог і Бацькаўшчына.**
Для беларускіх дзяцей; для беларускай моладзі.
[Лінц над Дунаем], 1946. 32 с.
Укладаньне й выданьне Я. Пятроўскага.
Зборнік вершаў рэлігійнага й патрыятычнага зьместу.

311. **Божы мір: Апавяданьне.**
Выдавец: пастар Я. Пятроўскі.
[Аўстрыя], 1946(?). 7 с.

312. **Божым Шляхам: Малітаўнік для беларусаў.**
Рым, з дазволу царкоўнае ўлады, 1946. 176 с. Кішэнны фармат.
Укладальнік а. Леў Гарошка.
Малітвы, царкоўныя песьні, каляндар сьвятаў.
Перавыд.: Менск, 1988.

313. **Браты Беларусы!**
"Ідзе ўжо другі год...".
[Нямеччына], Беларуская Незалежніцкая Партыя, 1946. 2 с.
Праграма й заклікі БНП.

314. **Бясцэнная пэрла (Рэлігійная прыповесьць).**
[Ст. Люіс, ЗША], выдавецтва "Біблейская Праўда", 1946. 6 с.
[Узята з М. Панькова].

315. **Вольны, М.**
Čałaviek i dziaržava.
Narysy M. Volnaha.
[Niamieččyna], 1946. 34 с. (Бібліятэчка Сучаснасьці; №1.) Рукапіснае выд.

316. **Выпісы з крывіцкае літаратуры.**
Падручнік для сярэдніх школаў. Сшыток 1: Вусная народная творчасьць.
Рэгенсбург, сакавік 1946. 42 с.
Укладальнік А. Калубовіч.
Уключаны абрадавыя песьні, казкі й прыказкі.

317. **Вязанка беларускіх вершаў у перакладах расейскіх паэтаў.**
[Нямеччына], 1946. 99 с. Машынапіс; 10 асобнікаў.

318. **Гайдэнштайн, Райнгольд,** сакратар Сьцяпана Батуры.
Пад Полацкам дажджы (Запіскі з 1579 году).
Ватэнштэт, [выданьне Часлава Будзькі], 1946. 52 с., іл.
Пераклад з лацінскае мовы.

319. **Гарошка, Леў,** айцец.
Бажэственная Літургія (Сьвятога Іоана Златавуснага).
Парыж, выданьне Беларускае Рэлігійнае Місіі, 1946. 30 с.

320. **Гарошка, Леў,** айцец.
Перад сужэнствам. Заўвагі і рады заручаным.
Парыж, выданьне Беларускае Рэлігійнае Місіі, 1946. 30 с.

321. **Гарошка, Леў,** айцец.
Рэлігія ў штодзённым жыцьці.
Парыж, выданьне Беларускае Рэлігійнае Місіі, 1946. 22 с.

322. **Геаграфія. Частка першая.**
Падручнік для III клясы пачатковай школы.
Ватэнштэт, выданьне Беларускага Дапамаговага Камітэту, 1946. 31 с.
Аўтар Язэп Гладкі.

323. **Г[ладкі, Язэп],** укладальнік.
Беларускі лемантар.
Ватэнштэт, выданьне супалкі "Заранка", 1946. 53 с.

324. **Дунін-Марцінкевіч, Вінцэсь.**
Пінская шляхта.
Ватэнштэт, выданьне Згуртаваньня Крывіцкіх скаўтаў, 1946. 11 с.
Пераплецена разам з "Залётамі", 1947.

325. **Е[піскап] А[панас].**
Бог – усемагутная сіла, якая стварыла сьвет: Кароткі навукова-папулярны аполёгетычны нарыс.
Тырсгайм, Баварыя, выданьне "Беларускага Царкоўнага Голасу", 1946. 12 с.

326. **Залужны, С. [Хведар Ільляшэвіч].**
Навагоднія запросіны (Навагодні скэтч).
Ватэнштэт, Беларускі Дапамаговы Камітэт, 1946. 11 с.
Адбітак з: "Шляхам Жыцьця", №6, 1946.

327. **Залужны, Сьвятаслаў [Хведар Ільляшэвіч].**
У Купальскую ноч: Літаратурна-мастацкі мантаж для дзіцячага тэатру.
Ватэнштэт, 1946. 9 с.
Адбітак з: "Шляхам Жыцьця", №6, 1946.

328. **Зборнік чытанак для III клясы. Вып. I.**
Міхельсдорф, выдавецтва "Крыніца", 1946. 59 с.
Укладальнік Міхась Міцкевіч.

329. **Зварот Беларускай Грамадзкасьці да Беларускага Епіскапату.**
Рэгенсбург, 31 травеня 1946. 2 с.
Грамадзтва выказвае абурэньне зь дзеяньняў епіскапаў: у 1946 г. беларускі епіскапат далучыўся да Расейскае Зарубежнае Царквы.

330. **Згуртаваньне Крывіцкіх Скаўтаў на Чужыне.**
Канспэкт дзесяці заняткаў для ваўчанят. Сшытак I. Апрацаваў

мгр. Шпак.
Ватэнштэт, ЗКСЧ, 1946. 23 с.

331. **Згуртаваньне Крывіцкіх Скаўтаў на Чужыне. Галоўная кватэра.**
Арганізацыя і службовы рэгулямін ваўчанятаў. Праект.
[Ватэнштэт], 1946. 28 с.

332. **Згуртаваньне Крывіцкіх Скаўтаў на Чужыне. Галоўная кватэра.**
Плян заняткаў для старэйшых скаўтаў ад 15 студзеня да 25 сакавіка.
Ватэнштэт, 1946. 2 с.

333. **Згуртаваньне Крывіцкіх Скаўтаў на Чужыне. Галоўная кватэра.**
Скаўцкая Інфармацыйная Служба.
Ватэнштэт, 22 верасьня 1946. 2 с.
Арганізацыя Скаўцкай Інфармацыйнай Службы: мэта, структура.

334. **Зизаній, Л.**
Лексис'.
Нямеччына(?), 1946. 23 с.
Перадрук з: "Записки НТШ (Наукове Товариство Шевченка)", 1911.
Выдавец: др. Яраслаў Рудніцкі.
Ужываўся як ілюстрацыйны тэкст для лекцыяў мовы ў старэйшых клясах беларускіх школаў.

335. **Змагар, А.**
Рэпка: Казачны абразок.
Лінц, 1946. 19 с.

336. **Ідэолёгічная плятформа Сялянска-Работніцкай партыі вызваленьня Беларусі.**
Рэгенсбург, Ініцыятыўны Выканаўчы Камітэт Сялянска-Работніцкай партыі вызваленьня Беларусі, 1946. 1 с.
Тэарэтычная праграма.

337. **Кавалеўскі, Аўген.**
Вясновы жук: Вадэвіль у ваднэй дзеі.
Amberg-Regensburg, 1946. 14 с.
П'еса ставілася таксама пад назовам "Майскі жук".

338. **Кавалеўскі, Аўген.**
Лекар мімаволі: Скэтч.
Рэгенсбург, 1.7.1946. 8 с.
Друкаваўся для патрэбаў тэатральнага гуртка ў лягерах Рэгенсбург-Міхельсдорф.
Арыгінал п'есы перахоўваецца ў БІНІМе.

339. **Кавалеўскі, Аўген.**
Ліхадзейка: Трагедыя ў 3-х дзеях.

Michelsdorf b. Cham, [Скаўцкае Выдавецтва “Крыніца”], Dec. 1946. 41 с. 15 асобнікаў.
Арыгінал п’есы перахоўваецца ў БІНІМе.

340. **Каваль:** Народная казка.
Ватэнштэт, выданьне Беларускага Дапамаговага Камітэту, 1946. 27 с.

341. **Кіплінг, Рэдыярд.**
Маўглі.
[Міхельсдорф], “Крыніца”, 1946. 12 с. (Скаўцкая Бібліятэчка; №2.)

342. **Колас, Якуб.**
Выбраныя вершы.
Нямеччына, Міхельсдорф, Беларуская Гімназія імя Янкі Купалы, 1946. 32 с.
Тытул кірыліцаю, тэкст лацініцаю.

343. **Колас, Якуб.**
Vybranyja vieršy.
Michelsdorf, Гімназія [імя Янкі Купалы], 1946. 32 с.
І тытул, і тэкст лацініцаю. Гэтае выд. адрозьніваецца ад папярэдняга толькі вокладкаю.
Наклад разыходзіўся на патрэбы вучням. Копіі высылаліся і ў інш. школы.

344. **Косаўскі, Якуб.**
Для бліжніх. Драма ў 4-х дзеях.
[Ватэнштэт, 1946]. 21 с.

345. **Коўш, [С.].**
Тры легэнды (Чортаў вір; Сула шапоча; Зачарованы князь).
Ватэнштэт, выданьне Беларускага Дапамаговага Камітэту, 1946. 28 с.

346. **[Коўш, С.].**
У Калядную ноч (Сцэнічны мантаж для дзяцей).
Ватэнштэт, выданьне Беларускага Дапамаговага Камітэту, 1946. 10 с.
Адбітак з: “Шляхам Жыцьця” (с. 15–24) у асобнай вокладцы. Імя аўтара на апошняй с., тамсама: песьні з нотамі: “Сьняжынкі” й “Каляда”.

347. **Купала, Янка.**
Курган: Паэма.
Ватэнштэт, выданьне Беларускага Дапамаговага Камітэту, 1946. 12 с.
Кароткая бібліяграфія Купалавых зборнікаў.

348. **Купала, Янка.**
Магіла льва: З народнага паданьня.
[Міхельсдорф], А[лесь]Б[ута,]М[арговіч], 1946. 20 с.

349. **Купала, Янка.**
На Куцьцю.
[Міхельсдорф], А[лесь]Б[ута,]М[арговіч], 1946. 12 с.

350. **Матэматыка.**
Курс II і III клясы.
[Рэгенсбург–Міхельсдорф], 1945–1946. 4 с. 100 асобнікаў.
Падручнік выкарыстоўваўся ў Беларускай Гімназіі імя Я. Купалы.
У Калекцыі – манускрыпт-арыгінал.

351. **Машара, М.**
Сьмерць Кастуся Каліноўскага.
Ватэнштэт, выдавецтва ЗКСЧ (Зьвяз імя К. Каліноўскага), 1946. 20 с.

352. **М[іцкеві]ч, М[іхась].**
Чытанка для II клясы. Сшытак першы.
Міхельсдорф, 1946. 42 с.

353. **М[іцкеві]ч, М[іхась].**
Чытанка для II клясы. Сшытак другі.
Міхельсдорф, выданьне аўтара, 1946. 45 с.
Гл. таксама: Чытанка, 1946. Адрозьніваецца ад гэтага выд. вокладкаю й апошняю с.

354. **Насьценны каляндар на 1947 год.**
Ватэнштэт, выдавецтва Я[нкі] С[урвіллы], 1946. Павялічаны фармат; у колерах.
Упрыгожаны нацыянальным арнамэнтам, Пагоняю й выявамі архітэктурных помнікаў Беларусі. Пазначаюцца найважнейшыя праваслаўныя й каталіцкія сьвяты.

355. **Нутраны рэгулямін Б[еларускага] Н[ацыянальнага] Ц[энтру].**
[Рэгенсбург], 19 красавіка 1946. 1 с.
Прыняты на паседжаньні БНЦ.

356. **Пасланьне да беларусаў.**
Апостальскі Візытатар і Адміністратар Грэка-Каталіцкай Царквы ў Нямеччыне.
Мюнхэн, пісана ў Мюнхэне ў дзень Сastраданьня Прасьвятой Багародзіцы 29.6.1946. 2 с.
Подпіс: айцец Мікалай Ваякоўскі.

357. **Пастановы першага зьлёту крывіцкіх скаўтаў.**
Ватэнштэт, Згуртаваньне Крывіцкіх Скаўтаў, 1946. 13 с. (Скаўцкая бібліятэчка; №2.)

358. **Праграма Крывіцкае (Беларускае) Нацыянал-Дэмакратычнае Партыі.**
[Міхельсдорф], 1946. 32 с.
На тытуле дэвіз: "Свабоду народу!". На адвароце тытула цытата з В. Ластоўскага: "Напачатку была свабода...".
Гл. таксама: Праграма Беларускае..., 1947.

359. **Праграма па прыродазнаўству: I–VIII клясы гімназіі.**
Рэгенсбург, 1946. 3 с. Машынапісы; па 20 асобнікаў.
Для настаўнікаў.

360. **[П'еска для дзяцей].**
Ватэнштэт(?), 1946(?). 9 с.

361. **Пятроўскі, Ян,** укладальнік.
Ангельска-беларускі слоўнік. Частка I. Выд. 1.
Лінц над Дунаем, Аўстрыя, 1946. 82 с.
Перавыд.: Ангельска-беларускі; беларуска-ангельскі слоўнік. Менск, "Тэхналогія", 1993. 169 с.
Гл. таксама: Пятроўскі, 1955.

362. **Пятроўскі, Ян,** укладальнік.
Беларуска-ангельскі слоўнік. Частка II. Выд. 1.
Лінц над Дунаем, Аўстрыя, 1946. 52 с.
Перавыд.: Менск, 1993.

363. **Радкевіч, А.**
Беларускі лемантар.
[Regensburg], 1946. 88 с.
Малюнкі М. Кругловіча; выканаўца літар Э. Шпак.
Перавыд.: Парафіяльны Камітэт Беларускай Праваслаўнай Царквы Сьв. Еўфрасініі ў Саўт Рывэр, Н.Дж., 1961.

364. **Радкевіч, А.**
Падручнік па пісьму для II клясы народнае школы.
Рэгенсбург, 1946. 5 с. Манускрыпт.
Разам перахоўваюцца: "Мэтадалягічныя заўвагі да лемантара"; машынапіс з карэктаю п'есы "Маці пагадзіла".

365. **[Размалёўкі дляваўчкоў].**
Ватэнштэт, ЗКСЧ, 1946. [Бп.]. Кішэнны фармат.
Альбом.

366. **Роднае-любае: [Чытанка].**
[Міхельсдорф, 1946]. 24 с.
Чытанка для 1–2 клясаў пачатковае школы.

367. **Родны край.**
Кніжка першая. Чытанка.
Ватэнштэт, выданьне Беларускага Дапамаговага Камітэту, 1946. 36 с.
[Укладальнік Язэп Гладкі].
Зьмест:
- Я. Колас. Родны край.
- В. Шабуневіч. Над Вяльлёю.
- А. Крыжаніч. Дзьвіна.
- М. Багдановіч. Возера.
- В. Косіч. Сьвіцязь.
- Т. Гушча. Нашыя гасьцінцы.
- Я. Лёсік. Нёман.
- Шчара і яе прытокі.
- Возера Князь.
- А. Бароўскі. Белавежская пушча.

368. **Рэгулямін Скаўцкіх Спраўнасьцяў.**
Ватэнштэт, Згуртаваньне Крывіцкіх Скаўтаў ў Ватэнштэце, 1946. 56 с. (Скаўцкая Бібліятэчка; №1.)

369. **Рэзалюцыя, прынятая на Першым Зьезьдзе Беларускага Студэнцтва на Чужыне 16.10.1946 у Мюнхэне.**
Мюнхэн, 16 кастрычніка 1946. 1 с.

370. **Салавей, Алесь.**
Зьвіняць званы Сьвятой Сафіі.
Зальцбург, выдавецтва "Нові Дні", 1946. 7 с. 1000 асобнікаў.
Выд. аўтара. Паэма прысьвечаная Юрку Віцьбічу.

371. **Сахар, [Гарасім],** укладальнік.
Евангельскі хрысьціянскі сьпеўнік.
Ватэнштэт, выданьне Эвангельскай Хрысьціянскай Сябрыні, 1946. 35 с.

372. **Скарыніч, Брачыслаў,** укладальнік.
Новы песеньнік крывіцкі (беларускі) для школаў.
[Аўгсбург, выданьне ўкладальніка], 1946. 73 с.
Гл. таксама: Adčynieny list, 1946; Скарыніч, 1948.

373. **Скаўтынг.**
[Міхельсдорф], выданьне А[лесь]Б[ута,]М[арговіч], 1946. 8 с.
На тытуле: грыф "Напагатове!".

374. **Скаўцкая Бібліятэка; Скаўцкая Бібліятэчка**
– кніжныя сэрыі, якія пачыналіся скаўцкімі выдавецтвамі, але, як звычай, доўга не працягваліся.

375. **Скаўцкі Страявы Рэгулямін. Частка I.**
Апрацаваў мгр. Шпак.
Ватэнштэт, выданьне Згуртаваньня Крывіцкіх Скаўтаў, 1946.
36 с. (Скаўцкая Бібліятэка; №4.)

376. **Станкевіч, Ян.**
Падручнік крывіцкае (беларускае) мовы: граматыка, правапіс, укладаньні, прытарнаваныя вучыцца ў школе й дома.
Kryvian (Whiteruthenian) Grammar.
[Рэгенсбург], 1946 [на вокладцы: 1947]. 124 с.
Гл. "Божым Шляхам", Парыж, №9, 1948.

377. **Статут Беларускага Нацыянальнага Цэнтру.**
[Рэгенсбург], 25 лютага 1946. 2 с.
Статут упершыню прыняты 5 лістапада 1945 г. і зьменены 25 лютага 1946 г.
Гл. таксама: Статут Беларускага Нацыянальнага Цэнтру, 1945, 1948.

378. **Статут Беларускае Нацыянал-Дэмакратычнае Партыі (БН-ДП), прыняты 1-й Замежнай Канфэрэнцыяй БН-ДП 23.6.1946.**
[Рэгенсбург], 1946. 3 с.

379. **Статут Беларускай Бібліяграфічнай Службы.**
[Нямеччына], 1946. 2 с.
Гл. таксама: Статут Беларускай..., 1950; Статут Беларускае..., 1952.

380. **Статут Беларускай Незалежніцкай Партыі (БНП).**
[Нямеччына], 1945–1946. 2 с. 24 параграфы.

381. **Сурвілла Янка: Выдавецтва ЯС.**
Watenstedt, 1946.
Паштоўкі: краявіды Беларусі, некаторыя – перадрукі з бэрлінскіх паштовак, інш. – рэпрадукцыі краявідных твораў беларускіх мастакоў, прыкладам, Пётры Мірановіча "Зіма на Беларусі", "У сялянскай хаце", "Бура", "Сяўба" ды інш. Выдавецтва перавыдала (у колерах) таксама паштоўку "Пагоня" з подпісам "Жыве Беларусь", якая выдавалася раней у Бэрліне.

382. **Таполя, Вольга.**
Сьнягурка і Мурка (п'еса для дзяцей у 2-х дзеях).
[Ватэнштэт, лягер АБЦ, 1946. 5 с.].

383. **Тарас на Парнасе: Паэма.**
Ватэнштэт, выданьне Беларускага Дапамаговага Камітэту, 1946. 16 с.
Прадмова. Гісторыя паэмы.

384. **Толькі сон: Апавяданьні.**
Міхельсдорф, выдавецтва "Крыніца", 1946. 30 с.

Зьмест:
• Зоська Верас. Толькі сон.
• У. Галубок. Званы.
• А. Галіна. Уцекачы.
• М. Гарэцкі. Прысяга.
• Власт. Лебядзіная песьня.

385. **Уайльд, Оскар.**
Дзіця-зорка. Малады каралевіч: Казкі.
Ватэнштэт, выданьне Беларускага Дапамаговага Камітэту, 1946.
18 с.

386. **Флоровский, А. В.**
Чешская Библия в истории русской культуры и письменности (Франциск Скорина и продолжатели его дела).
Sbornik filologický, IV. Třida Česke Akademie Věd a Umění, sv. XII, Praha, předloženo 24, dubna 1940; vydano v květnu 1946, s. 153–258.
Ёсьць таксама асобны адбітак, 106 с.
Гл. таксама: Перапіска А. В. Флароўскага з В. Тумашам, "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №18, 1988, с. 26–82.

387. **Хмара, Сяргей.**
Аб Багох Крывіцкіх сказы.
Ватэнштэт, 1946. 25 с.
Гл. таксама: Chmara, 1945, 1947; Хмара, 1948, 1986.

388. **Чарнушэвіч, Н.**
Дзіва: Вершы.
Зах. Нямеччына, 1946.
Перавыд. з: [Менск], БДУ, 1927. 68 с.

389. **Чытанка для II клясы. Сшытак другі.**
[Міхельсдорф], выданьне [БАЛ]. 1946. 45 с.
Амаль тое, што й: М[іцкеві]ч, 1946.

390. **Шпак,** мгр., укладальнік.
Канспэкт да дзесяці заняткаў для вучанят. Сшытак I.
[Ватэнштэт], выданьне Галоўнага Кіраўніцтва Згуртаваньня Крывіцкіх Скаўтаў на Чужыне, 1946. 23 с.

Эвангельскі Хрысьціянскі сьпеўнік.
Гл. Сахар, Г.

391. **Энцыкліка Сьвяцейшага Айца Папы Пія XII.**
[З нагоды 350-х угодкаў прыяднаньня Беларускае і Ўкраінскае Цэркваў да Апостальскага Пасаду].
Рым, 1946. 27 с.
"Дана ў Рыме, у Сьв. Пятра, дня 23 месяца сьнежаня 1945-га і 7-га Нашага Пантыфікату".

Некаторыя беларускія бібліяграфіі зазначалі: выданьне Беларускай Рэлігійнай Місіі ў Рыме; трэба адцеміць, што Місія выдала пераклад энцыклікі.

392. **Юрачка: Казкі і вершы для дяцей.**
Ватэнштэт, выданьне Беларускага Дапамаговага Камітэту, 1946. 47 с.

393. **Юстапчык, С.**
Усяночная (з жыцьця беларускае студэнцкае моладзі): Раман.
Ватэнштэт, выданьне Беларускага Дапамаговага Камітэту, 1946. 47 с.

394. **Adčynieny list.**
Michelsdorf, 1946. 1 s.
Абурэньне "Новым Сьпеўнікам": *гл.* Скарыніч, 1946, 1948.

395. **Ado,** układalnica.
Pravadyry i palityki. Ludzi našych dzion.
[Niamieččyna], vydaviectva "Biełarus", 1946. 37 s. (Biblijateka sučasnaści; №7.)
Рукапісны зборнік, прысьвечаны журналістыцы.

396. **Aktualnaści. Zbornik "Ahladčyka".**
[Niamieččyna], vydaviectva "Biełarus", 1946. 34 s. (Biblijateka sučasnaści; №11.)
Рукапісны зборнік артыкулаў розных аўтараў.

397. **Asobny albom paštovych marak Biełaruskaha Armiejskaha Korpusu Biełaruskaj Narodnaj Respubliki.**
Stutthart–Miunchen–Rehensburg–Vatenštet, vydańnie Zamiežnaha Sajuzu Biełaruskich Filatelistaŭ, 1946.
4 старонкі, на якія наклейваюцца маркі.
На тытуле таксама: Spezial-Briefmarken. Album des Weissruthenischen Armeekorps der Weissruthenischen Volksrepublik. На адвароце тытула: Hrafičnaja apracoŭka M. Silvanoviča. Калянтытулы: Biełaruś–White Ruthenia–Weissruthenien–Belorussiano–Ruthenie Blanche, Bělorusko–Kryvja–Białoruś–Gudu.
Першы альбом беларускіх паштовых марак. Да альбому далучаўся ліст з такімі зьвесткамі: Jaeger, G. H. Die Briefmarken des Weissrussischen Armeekorps. Der Baltische Philatelist, №1, April 20, 1920, S. 13–14; "Бацькаўшчына", №7, 1948.
Апісаньне першых беларускіх марак БНР.
Апрацаваў і выдаў альбом Мікола Сільвановіч.

398. **Biełarus Biełarusu Bratam.**
"Biełarusy! Dryhvičy, Radzimičy…".

[Niamieččyna, Da dnia 25 Sakavika], 1946. 2 s.
Гэтая ж адозва кірыліцаю: *гл.* Беларус Беларусу Братам!, 1948.

399. **Biełaruskaja Himnazija ŭ Vatenštecie.**
Maturalnaje Paśviedčańnie = Maturity certificate = Reifezeugnis.
Vatenštet, 1946. 4 s.
Водны знак Пагоня.

400. **Biełaruskaja (Kryvickaja) Himnazija ŭ Regensburgu.**
Paśviedčańnie śpiełaści = Maturity certificate = Reifezeugnis.
Regensburg, 1946. 4 s.
З выяваю Пагоні.
Было некалькі розных дыплёмаў:
- Whiteruthenian [Kryvian] Secondary School.
- Беларуская [Крывіцкая] гімназія.
- Kryvian (Whiteruthenian) Gymnasium in Regensburg.
- Kryvickaja (Biełaruskaja) Himnazija ŭ Regensburgu. Paśvietčańnie.
- Biełaruskaja Himnazija Imia Janki Kupały ŭ...
- Byelorussian Secondary School name of Janka Kupała in...
- Maturalnaje paśviedčańnie.
- Byelorussian Secondary School name of Janka Kupała.
- Беларуская Гімназія імя Янкі Купалы.

Усе яны надрукаваныя былі ў 1946 годзе ў Рэгенсбургу.
Гэтыя пасьведчаньні былі дзейнымі дакумэнтамі для паступленьня ў ВНУ Нямеччыны.

401. **Biełaruskaja Narodnaja Škoła.**
Školnaje Paśviedčańnie.
Vatenštet, 1946. 1 s.
Водны знак Пагоня.
У ангельскай і беларускай мовах.

402. **Biełaruskaja Teatralnaja Studyja abviaščaje dadatkovy pryjom studentaŭ...**
Michelsdorf b. Cham, 1946. 1 s.
Інфармацыя пра студыю, праграма.
Кіраўнік студыі – Аўген Кавалеўскі.

403. **Biełaruskaja Teatralnaja Studyja.**
Паўлінка.
Michelsdorf b. Cham, 1946. 33 s.
Перавыд. п’есы Я. Купалы “Паўлінка” для студэнтаў студыі.

404. **Biełaruskaja Teatralnaja Studyja = Belarussian (Whiteruthenian) Artistik School.**
Michelsdorf b. Cham, 1946. 1 s.

Першая беларуская тэатральная студыя на эміграцыі пад кіраўніцтвам Аўгена Кавалеўскага. Адчыненьне, праграма.

405. **Biełaruski Kalandar Vyhnanca na 1946 hod.**
Hod vyd. 2-hi. Układ M. Kareń.
[Vatenštet], vydaviectva “Biełarus”, 1946. 50 s. (Biblijatečka sučasnaści; №25/26.)
S. 35–40: Бібліяграфія беларускага эміграцыйнага друку да сьнежня 1946 г.
Рукапіснае выд.
Гл. таксама: Biełaruski Kalandar Vyhnanca..., 1945.

406. **Biełaruski Kancertny Ansambl = Whiteruthenian Theatrical Group.**
Program.
Regensburg, 16.4.1946. 3 s.
Праграмка аднаго зь першых паваенных беларускіх паказаў з удзелам прафэсійных артыстаў.

407. **Biełaruskija Katalickija Malitvy.**
Vatenštet, 1946. 2 s.

408. **Da čytača.**
Pieršy drukavany časapis u Anhlii “Na Šlachu”.
London, Uprava B.V.F. u V. Brytanii, 1946. 1 s.
Заклік да грамадзтва падтрымаць выданьне часапіса.
Скарбнік B.V.F. – Вера Бартуль.

409. **Dalniaja, J.**
Maci herojaŭ.
[Niamieččyna], 1946. [Бп.].
Рукапіснае выд.

410. **Kačan, Michaś (M.S.) [Мікола Прускі].**
Dola: Pieršy zbornik wieršaŭ z 1945–1946 hadoŭ.
[Schramberg, Würtemberg, Francuzkaja zona], 1946. 80 s.
Часам аўтар падаецца як Сэр-Прускі, Мікола альбо Мікола Сэрдачэнка.

411. **Kamenny, Uł.**
Zbornik vieršaŭ.
[Niamieččyna], 1946. 18 s.
Рукапіснае выд.

412. **Kareń, M.**
Druk.
[Niamieččyna], vydaviectva “Biełarus”, 1946. 35 s. (Biblijatečka Sučasnaści; №22.)
Рукапісны зборнік артыкулаў.

413. **Kareń, M.,** układalnik.
Kraina bolu i latucieńniaŭ: Antalohija biełaruskaj paezyi, pryśviečanaja zmaharam i hierojam Baćkaŭščyny.
[Niamieččyna], vydaviectva "Pryhožaja Baćkaŭščyna", 1946. 15 s.
Рукапіснае выд.

414. **Kareń, M.,** układalnik.
Paryskaja kanferencyja 1946 hodu.
[Niamieččyna], vydaviectva "Biełarus", 1946. 70 s. (Biblijatečka Sučasnaści; №16/17.)
Рукапісны зборнік артыкулаў.

415. **Lingua Latina: частка I.**
Кароткі курс лацінскае граматыкі; падручны скрыпт для сярэдняй школы.
Міхельсдорф, Скаўцкае Выдавецтва "Крыніца", 1946. 21 с.
Укладальнік Мікола Кунцэвіч.
Лацініцаю.

416. **Paddubič, V.**
Volnaja Kryvija ŭ Volnaj Eŭropie.
[Niamieččyna], 1946. 32 s.
Рукапіснае выд.

417. **Praŭda ab Maskvie.**
Uryŭki z knihi Viljama Bulita "The great globe itself".
Pierakład N. Zmaharki.
[Niamieččyna], 1946. 47 s. (Biblijatečka sučasnaści; №12/13.)

418. **Programme of Whiteruthenian Show, May 21, 1946.**
Regensburg, 1946. 4 p.
Пастаноўка беларускага Купальля ў Рэгенсбургу. Абшырная інфармацыя пра Беларусь.

419. **Sakoł, Uł.**
Amerykanskaja litaratura.
[Vatenštet], 1946. 39 s.

420. **Sakoł, Uł.**
Technika siońnia. Zbornik układzieny na asnovie anhelskich krynicaŭ.
[Niamieččyna], Rukapisnaje vydaviectva "Biełarus", 1946. 36 s. (Biblijatečka sučasnaści; №24.)

421. **Sipovič, Česlaus,** M.I.C.
Metropolita Jason J. Smogorzevski. 1780–1788.
Romae, Thesis ad Lauream In Pontificie Instituto Orientalium Studiorum obtinendam, 1946. 255 p.
Дзеяньні мітрапаліта Смагаржэўскага. Доктарская дысэртацыя біскупа Ч. Сіповіча.

422. **Skaŭckaje Vydaviectva "Krynica".**
Regensburg – Michelsdorf b. Cham.
Сэрыя паштовак: 1946–1947.
Ф. Багушэвіч = F. Bahušević, mastak D. Čajkoŭski.
На адвароце напіс: "Вялікі Беларускі паэта" – у нямецкай і ангельскай мовах; М. Багдановіч – "Henijalny bielaruski paeta"; Janka Kupala, mastak D. Čajkoŭski.

423. **Statut Biełaruskaha Centralnaha Pierasialenčaha Tavarystva pry Centralnym Dapamahovym Kamitecie.**
[Niamieččyna], 1946. 3 s.
"Statut pryniaty... 3 listapada 1946 h.".

424. **Statut Lihi Biełaruskich palityčnych viaźniaŭ byłych niamieckich kancentracyjnych lahieroŭ i vastrohaŭ.**
München, 28.08.1946. 4 s.
Падаецца склад ураду Лігі: Старшыня – Калодка, Аляксандар; Заступнік – Родзевіч, Усевалад; Сакратар – Ляўковіч, Ніканор.

425. **Sumny.**
Usie kažuć: Fieljetony.
[Niamieččyna], 1946. 26 s. (Biblijateka Sučasnaści; №9.)
Рукапіснае выд.
На апошняй с. карыкатура "U Ameryku".

426. **Śviet i Ludzi, №2.**
[Niamieččyna], vydaviectva "Biełarus", 1946. 15 s. (Biblijateka sučasnaści; №22.)
Рукапіснае выд. Запоўненыя толькі 15 с., астатнія 17 с. – пустыя. Пра сэрыю "Biblijateka sučasnaści", як і пра інш. беларускія рукапісныя выд. аўтарства Міколы Панькова, *гл.* "Бацькаўшчына", 17.11.1947.

427. **Tatarynovič, Piotra,** ks.
Na pamiatku 25-lećcia śviatarstva 1921–12–VI–1946.
Rym, 1946. 2 s.

428. **[Volny, M.]**
Мы – і яны ў Сібіры.
[Niamieččyna, vydaviectva "Biełarus", 1946]. 23 s. (Biblijatečka Sučasnaści; №4.)
Рукапіснае выд. Тытульная с. лацініцаю.

429. **Volny, M.**
Son kryviča.
[Niamieččyna, vydaviectva "Biełarus", 1946]. [Бп.].
Рукапіснае выд.
Разважаньні.

430. **Whiteruthenian National Committee = Biełaruski Nacyjanalny Kamitet.**
Certificat = Le Passeport = Pašpart = Ausweiss.
[Niamieččyna], 1946. 4 p.
Выдаваўся як дакумэнт для беларускіх уцекачоў.

431. **Whiteruthenian Orthodox Community = Biełaruskaje Pravasłaŭnaje Abjadnańnie.**
Card of identity = Paświedčańnie.
Regensburg, 1946. 4 p.
Выкарыстоўвалася як дакумэнт.

432. **Whiteruthenian Scout.**
International Scout Association, Regensburg, 1945–1946.
Regensburg, 1946. [Бп.].
Беларуская скаўцкая старонка ў юбілейным выпуску "Be – Prepared".
Зьмест старонкі:
• Прывітаньне апекуна беларускіх скаўтаў амэрыканскай зоны.
• Апавяданьне З. Алесіча "Гайсакі ў баварскім лесе".
• Скаўцкая маршавая песьня аўтарства Н. Арсеньневай – М. Куліковіча.
• Хроніка вызначнейшых падзеяў крывіцкага скаўтынгу: 15.11.1945–8.08.1946.
Старонка была адбітая асобна й распаўсюджвалася вельмі шырака. Рэдагаваў старонку Зьміцер Сямёнаў (З. Алесіч).

433. **Whiteruthenian Scouts Association = Zhurtavańnie Kryvickich Skaŭtaŭ na Čužynie.**
Scouts identity Card. Skaŭckaja Lehitymacyja.
[Watenstedt], 1946. 4 p.
Дакумэнт.

434. **Zhurtavańnie Kryvickich Skaŭtaŭ (Union Kryvian Scouts).**
Siabroŭskaja knižka.
Ватэнштэт, 1946. 24 s.
Скаўцкія спраўнасьці (s. 1–19); скаўцкая прысяга, малітва, скаўцкае правы й скаўцкі гімн (s. 20–24).

435. **Zmaharka, N.**
My budziem žyć. Apaviadańni.
[Niamieččyna], vydańnie Kryvickaha Zhurtavańnia "Vyhnaniec", 1946. 42 s.
Рукапіснае выд.

436. **Zmaharka, N.**
Noč nad Baćkaŭščynaj.

[Niamieččyna], 1946. 20 s.
Рукапіснае выд.

1947

437. **Абвестка.**
10 чэрвеня 1947 г. у гор. Остэргофэн распачынае сваю працу Тэатральная Студыя Беларускага Драматычнага Тэатру й Тэатральная Студыя Беларускага Народнага Ансамблю...
Остэргофэн, чэрвень 1947. 1 с.
Гэтая абвестка была шырака распаўсюджаная ня толькі ў беларускіх лягерах, але й ва ўсёй амэрыканскай зоне.

438. **Абрамчык, Мікола.**
Аб прыродных багацтвах Беларусі.
Лёндан, ЗБВБ, 1947. 45 с.
Зьмест:
• М[ікола] А[брамчык]. Аб багацтвах, с. 1–39.
• Н[іна] Р[аса] [псэўданім Ніны Абрамчык (з дому Ляўковічаў)]. Дадатак, с. 40–44.
Перадрук: "Бацькаўшчына", №№74–79, 1951.

439. **Адказ ураду Беларускай Міжлягернай Рады (БМР) на заяву ўраду Беларускага Камітэту на Амэрыканскую зону Нямеччыны, датаваную 22 ліпеня 1947 году.**
Урад Беларускай Міжлягернай Рады...
Міхельсдорф, 10.8.1947. 2 с.
Палітычная палеміка "крывічоў" і "зарубежнікаў".

440. **Адозва.**
Сяброўкі і сябры! На нашай скаўцкай беларускай ніве...
[Ватэнштэт, 1947]. 2 с.
Пра стан скаўцкае грамады ў Ватэнштэце.
Подпіс: Міхась Сенька, сьцяжны.

441. **Адозва Беларускіх Праваслаўных Епіскапаў да Беларускай Праваслаўнай Эміграцыі.**
Да Цябе, Праваслаўны Беларускі Народзе на Эміграцыі...
[Нямеччына, 1947. 5 с.].
Подпіс: Мітрапаліт Панцялейман; Сьмір. Архіяпіскап Венедзікт; Сьмір. Архіяпіскап Філафей; Сьмір. Архіяпіскап Афанасі; Сьмір. Архіяпіскап Грыгоры.
Пагінацыя: с. 5 адбітая на адвароце 3-й, с. 4 – незадрукаваная.
Ёсьць у падшыўцы Пануцэвіча (1956). У гэтай папцы ляжыць ліст епіскапа Апанаса ў абароне перад закідамі епіскапату.

442. **Адозва да праваслаўных беларусаў.**
[Нямеччына], 1947. 2 с.
Выд. беларускіх праваслаўных аўтакефалістаў у справе ратаваньня БАПЦ.

443. **Арсеньнева, Натальля.**
Выбраныя вершы: Зборнік вершаў.
Ватэнштэт, 1947. 31 с.

444. **Арсеньнева, Натальля.**
Кастусь Каліноўскі: Мантаж у 3-х абразох.
[Міхельсдорф, Беларуская Гімназія імя Янкі Купалы, 1947]. 6 с.
10 асобнікаў.
П'еса ставілася некалькі разоў.
Перадрук: "Тэатральная творчасць", Мінск, №6, 1996, с. 14–16, з манускрыпту, перададзенага Лявонам Юрэвічам.

445. **Арсеньнева, Натальля.**
Магутны Божа.
Парыж, выданьне Беларускай Рэлігійнай Місіі, 1947. 2 с.
Песьня з нотамі. Тэкст кірыліцаю й лацініцаю.
Муз. М. Равенскага, словы Н. Арсеньневай. Першы раз сьпявалася як беларускі рэлігійны гімн у 1947 г.: *гл.* Зора Кіпель. "Беларус", №382, 1991.
Асобнаю брашураю гэты твор выдадзены ўпершыню, але як верш "Магутны Божа" быў надрукаваны ў "Беларускай Газэце", Менск, №76 (194), 6 кастрычніка 1943.
Перадрук: Грэнд Рэпідс, Мічыган, Мікола Прускі, 1983.

446. **Арсеньнева, Натальля і Мікола Куліковіч.**
Бацькаўшчына: Мантаж.
[Міхельсдорф, Беларуская Гімназія імя Янкі Купалы, 1947]. 2 с.
10 асобнікаў.
Мантаж ставіўся некалькі разоў.

447. **Асіповіч-Асіпчык, А.**
Вялікая сьвятасьць Беларусі Цудатворны абраз Божае Маці ў Жыровічах.
Баварыя, выданьне ініцыятараў Беларускага Праваслаўнага Брацтва Жыровіцкага Манастыра, 1947. 31 с.
На вокладцы: "Цудатворны абраз...", на тытуле – "Вялікая сьвятасьць Беларусі Цудатворны абраз...".
Жыровіцкі манастыр. Гістарычны нарыс.

448. **Асновы скаўцкай мэтоды.**
Пераклад з выданьня Міжнароднага Скаўцкага Бюро ў Лёндане.
[Ватэнштэт], выданьне Згуртаваньня Крывіцкіх Скаўтаў, 1947.

12 с. (Скаўцкая Бібліятэчка; №5.)
Перавыд.: Мінск, Аб'яднаньне Беларускіх Скаўтаў, 1998. 12 с.

449. [**Аўта-дапаможнік**].
Ватэнштэт, 1947. 22 с.
Дапаможнік для шафёрскіх курсаў.
Аўтар перакладу з ангельскае мовы няведамы. Рэдактар Л. Галяк.

450. **Багдановіч, Максім.**
Выбраныя вершы.
Ватэнштэт, Беларускі Дапамаговы Камітэт Лягеру АБЦ, 1947. 46 с.
Прадмова бяз подпісу.

451. **Беларускае Войска.**
Кароткая гістрычная даведка з нагоды другіх угодкаў вызваленьня беларускае дывізіі спад нямецкага кантролю.
[Баварыя, 1947]. 4 с.
Аўтар Ф. Кушаль(?).
Гісторыя беларускага войска.

452. **Беларускае Праваслаўнае Аб'еднаньне.**
Да яго Блажэнства Блажэньнейшага Мітрапаліта Панцялеймона ў Цірсгайме.
Рэгенсбург, 5.6.1947. 1 с.
Дадатак: Пастанова Беларускага Праваслаўнага Зьезду ў Рэгенсбургу 5.5.1946.

453. **Беларуская Народная Партыя.**
Дэклярацыя.
Гарміш-Партэнкірхэн, 1947. 4 с.
Дакумэнты Беларускай Народнай Партыі, як звычай, афармляліся Я. Кіпелем, С. Шаўцовым і С. Жамойдам.

454. **Беларуская Народная Партыя.**
Праграма.
Мітэнвальд, 1947. 6 с.

455. **Беларуская Народная Партыя.**
Статут.
Гарміш-Партэнкірхэн, 1947. 2 с.
Дакумэнты БНП у рэдагаванай форме надрукаваныя таксама ў: Кіпель, Я. Эпізоды, 1998.

456. **Беларуская Тэатральная Студыя.**
Атрута (М. Гарэцкі).
Osterhofen, 1947. 6 с.
Для студэнтаў. Кіраўнік студыі А. Кавалеўскі.

457. **Беларуская Царква ў Рэгенсбургу.**
"Увесь беларускі народ...".

[Рэгенсбург], вясна 1947. 1 с.
Кароткая інфармацыя пра пабудову царквы Сьвятой Эўфрасіньні ў Рэгенсбургу – першую беларускую царкву, пабудаваную на эміграцыі.
Далучаныя за подпісам прат. М. Лапіцкага запросіны на Храмавае Сьвята 5.06.1947.

458. **Беларускі Дапамаговы Камітэт Брытанскай Зоны Нямеччыны.**
Ватэнштэт, 1.8.1947. 2 с.
Запросіны на Надзвычайны сход 22–23 жніўня 1947 г.

459. **Беларускі Нацыянальны Цэнтр.**
Асновы беларускае дыплёматычнае палітыкі (тэзы).
[Нямеччына], 1947. 8 с. 10 асобнікаў.
Дадаткі: Агульныя правілы дыплёматычных працэдураў (4 с.).
Аб'ект, прынцыпы, абсяг дзейнасьці, рэфэрат вонкавай палітыкі БНЦ (2 с.).

460. **Беларускі Нацыянальны Цэнтр.**
Беларусы і беларускі...
Пастой, 7.11.1947. 2 с.
Заклік да беларусаў гуртавацца ў свае нацыянальныя лягеры.

461. **Беларускі Нацыянальны Цэнтр.**
"Грамадзяне Беларусі... Ужо трэйці год як... скончылася вайна".
[Нямеччына], Гаспода, 20 ліпеня 1947. 4 с.
Заклік да беларусаў гуртавацца ў свае нацыянальныя арганізацыі.

462. **Беларускі Нацыянальны Цэнтр.**
Зварот да беларускае эміграцыі.
[Нямеччына], Гаспода, 1947. 1 с.
БНЦ падкрэсьлівае небясьпеку, якую нясуць беларускім эмігрантам агенты-камуністы.
Гл. "Бацькаўшчына", №1, 1947.

463. **Беларускі Нацыянальны Цэнтр.**
Плян працы на жнівень-сьнежань 1947.
[Нямеччына], 1947. 6 с.

464. **Беларусы і Беларускі.**
"У 1944 годзе, калі тварылася Беларуская Цэнтральная Рада...".
Эміграцыя, сьнежань 1947. 2 с.
Подпіс: Праф. Радаслаў Астроўскі, прэзыдэнт Беларускай Цэнтральнай Рады.
Выд. 2: 1948.

465. **Бута, А.,** укладальнік.
Скаўцкі спадарожнік.
[Міхельсдорф], Крыніца, 1947. 31 с. (Скаўцкая бібліятэчка "На-

пагатове!"; №5.)
Ілюстрацыі А. Марговіча й Л. Карася.

466. **Быліна, Янка.**
Выбары старшыні: П'еса.
[Ватэнштэт], 1947. 11 с.

467. **В. Г.**
Перасьцярога.
[Нямеччына], 1947. 5 с.
Артыкул пра небясьпеку бальшавіцкіх агентаў.
Адбітак з: "Набат", [орган Антыбальшавіцкага Блёку Народаў], Мюнхен, №6, 1947.

468. **Верасень, А. [А. Калубовіч].**
Паэтычная стылістыка: Падручнік для сярэдніх школаў.
[Міхельсдорф], "Крыніца", 1947. 4 сшыткі.
- Сшытак 1, с. 1–31: Паэтычная лексіка.
- Сшытак 2, с. 32–73: Паэтычная сэмантыка.
- Сшытак 3, с. 75–103: Паэтычная сэмантыка.
- Сшытак 4, с. 105–133: Паэтычны сынтакс.

469. **[Верасень, А.] [А. Калубовіч].**
Пясьняр свабоды й красы.
Баварыя, выданьне Беларускае Гімназіі, выдавецтва "Крыніца", 1947. 35 с.
Надзагаловак: У 30-я ўгодкі сьмерці Максіма Багдановіча.
Здымак. Разгляд творчасьці. Выбраныя вершы.

470. **Вольны, Мікола.**
10 сталёвых загадаў Беларусу-выгнанцу.
Oldenburg, 7.7.1947. 2 с. Манускрыпт; 10 асобнікаў.

471. **Вольны, Мікола.**
Шляхі новае беларускае літаратуры: Кароткі агляд беларускае літаратуры паміж дзьвюх войнаў і сяньня.
Ватэнштэт, выдавецтва Беларускага Дапамаговага Камітэту на Ангельскую Зону, 1947. 16 с.

472. **Вольны, Мікола.**
Шляхі разьвіцьця новае беларускае літаратуры.
[Нямеччына], 1947. 9 с.

473. **Выбарчая інструкцыя ў Цэнтральнае Беларускае Прадстаўніцтва на Эміграцыі.**
Міхельсдорф, 1947. 2 с.
Подпіс: K. Wojcechowski.

474. **Г[ладкі, Язэп],** укладальнік.
Родны палетак: Чытанка для II і III клясы беларускай народнай школы.
Ватэнштэт, выданьне беларускай выдавецкай суполкі “Заранка”, 1947. 104 с.

475. **Г[ладк]і [Язэп].**
Малюнкі мінулага: Частка II. Для IV клясы Народнай Школы і моладзі.
Ватэнштэт, выданьне беларускай выдавецкай суполкі “Заранка”, 1947. 176 с.
Вокладка лацініцаю й кірыліцаю, тэкст кірыліцаю.
Партрэты беларускіх гістарычных дзеячаў.

476. **Гарошка, Леў.**
Беларусь у датах і ліках.
Парыж, выдавецтва Беларускай Рэлігійнай Місіі, 1947. 27 с.
Гл. таксама: Пракоп, К., 1949; Каваль, 1950, 1953.

477. **Геаграфія. Падручнік для III клясы Беларускай Народнай Школы.**
Ватэнштэт, выданьне беларускай выдавецкай суполкі “Заранка”, 1947. 54 с.
Вокладка кірыліцаю й лацініцаю.

478. **Грамадзяне! Праваслаўныя Браты Беларусы!**
“Нашае сумленьне...”.
[Нямеччына], 1947. 2 с.
Пра здраду беларускіх епіскапаў, якія далучыліся да Расейскае зарубежнае царквы, заклік ратаваць сытуацыю.
Подпіс: Беларускія праваслаўныя аўтакефалісты.

479. **Да змаганьня і перамогі.**
[Нямеччына], Sajuz Biełaruskich Žurnalistych, 1947(?). 2 с.
Заклік да шырэйшага беларускага грамадзтва ажывіць палітычную дзейнасьць.

480. **Да ўвагі беларускіх жыхароў лягеру.**
“Грамадзянкі й грамадзяне беларусы. Доўга мы чакалі...”.
[Міхельсдорф, 1947]. 2 с.
Палітычнае змаганьне “крывічоў” і “зарубежнікаў”.

481. **Да Яго Блажэнства Блажэньнейшага Мітрапаліта Панцілеймана ў Цірсгайме.**
“На пятым годзе... пратэстуем супраць самавольнага далучэньня Беларускай Гіерархіі да замежнай расейскай праваслаўнай царквы”.
Рэгенсбург, Беларускае Праваслаўнае Аб’еднаньне, 5.6.1947. 1 с.

482. **Дунін-Марцінкевіч, Вінцук.**
Залёты (камэдыя ў 3-х дзеях).
Ватэнштэт, выдавецтва Беларускага Дапамаговага Камітэту лягеру АБЦ, 1947. 29 с.

483. **Дунін-Марцінкевіч, Вінцук.**
Пінская шляхта.
Ватэнштэт, [выданьне групы аматараў беларускага тэатру], 1947. 11 с.

484. **Дэклярацыя Рады Беларускай Народнай Рэспублікі (БНР), прынятая 31-га сьнежня 1947 г.**
"Рада БНР, сабраўшыся на сход у гістарычны дзень 30-х угодкаў абвешчаньня 1-м Усебеларускім Кангрэсам у Менску Беларускай Народнай Рэспублікі, урачыста заяўляе...".
Нямеччына, 1947. 1 с.
Гэтым сходам і адозвай пачалася дзейнасьць сярод шырэйшага грамадзтва палітычнае плыні БНР.

485. **Дэфо, Даніэль.**
Рабінзон Крузо.
Ватэнштэт, выдавецтва Беларускага Дапамаговага Камітэту, 1947. 46 с.
Пераклаў з ангельскае мовы С. Коўш.

486. **Жалейка, Ю.**
Белорусский народ под знаменем АБН.
Адбітак з: "Набат", [орган Антыбальшавіцкага Блёку Народаў], Мюнхен, №1, 1947. 3 с.
Асноўныя ідэі: беларускі народ адродзіць вольную, дэмакратычную беларускую дзяржаву; бальшавізм – найгоршы вораг чалавецтва, і беларуская эміграцыя поўнасьцю ўлучаецца ў змаганьне з камунізмам-бальшавізмам.

487. **Загад старое казы барабаншчыка...**
Міхельсдорф, Гаспода Нашая, 19.4.1947. 2 с.
Подпіс: Старое казы барабаншчык.
Востры памфлет, які выклікаў зацятую палеміку ў лягерах ДП. Аўтар – Юрка Віцьбіч.

488. **Зварот Беларускага Нацыянальнага Цэнтру (БНЦ) да беларускай эміграцыі.**
"Грамадзяне Беларусы!".
[Нямеччына], Гаспода, дня 20 ліпеня 1947. 4 с.
Заклік да беларусаў падтрымліваць нацыянальныя арганізацыі.

489. **Зварот да беларусаў амэрыканскай зоны Нямеччыны 30 чэрвеня 1947 г.**

UNRRA закончыла сваё існаваньне.
Мюнхэн, Беларускі Акруговы Камітэт, 17.8.1947. 2 с.

490. **Зварот да беларускае скаўцкае моладзі.**
Ватэнштэт, 3.7.1947. 8 с.
Пра стан скаўцкай арганізацыі.
Подпіс: Маеўскі, кіраўнік 1-га Сьцягу Беларускіх Скаўтаў.

491. **Згуртаваньне Беларускіх Настаўнікаў на Чужыне.**
Галоўная Ўправа на Ангельскую Зону Нямеччыны. Заява.
[Нямеччына], 1947. 2 с.
Апытальнік для ўступленьня ў арганізацыю.

492. **Згуртаваньне Беларусоў у Вялікай Брытаніі.**
"Браты Беларусы! Едучы ў Англію, помні, што ёсьць свая арганізацыя: Whiteruthenian Committee in Great Britain: 49 Linden Gardens, London W.2".
London, ZBVB, чэрвень 1947. 2 с.
Заклік да новых эмігрантаў уступаць у беларускую арганізацыю.

493. **Згуртаваньне Крывіцкіх Скаўтаў на Чужыне. Галоўная Кватэра.**
Рэфэрат Скаўцкага Выхаваньня.
Плян заняткаў для юнакоў ад 15 студзеня да 25 сакавіка 1947 году.
Ватэнштэт, 15.1.1947. 4 с.

494. **Згуртаваньне Крывіцкіх Скаўтаў на Чужыне. Галоўная кватэра.**
У справе: Зьезд скаўтаў-сэніёраў і скаўцкіх кіраўнікоў ЗКСЧ.
Ватэнштэт, 15.7.1947. 1 с.
Паведамленьне й плян зьезду скаўтаў у Остэргофэне 8–10 жніўня 1947 г.

495. **Змагар, Алесь.**
Случчакі (Апавяданьне).
Зальцбург, Аўстрыя, выданьне аўтара, 1947. 24 с.
На правах рукапісу. Ілюстрацыя.
У асобніку, падараваным А. Змагаром Міколу Панькову, на с. 19 – машынапісная ўстаўка прапушчанай часткі.

Ільляшэвіч, Хв.
Гл. Песьні выгнаньня, 1947.

496. **Інтэрв'ю з Прэзыдэнтам Беларускае Цэнтральнае Рады праф. Р. Астроўскім.**
[Нямеччына], Эміграцыя, сьнежань 1947. 4 с.
Плян палітычнае рэпрэзэнтацыі; перашкоды да выкананьня.

497. **Кавалеўскі, Аўген.**
Кароткі курс навучаньня актора: Падручнік для тэатральных студыяў, школаў і гурткоў мастацкай самадзейнасьці.
[Міхельсдорф], "Крыніца", чэрвень 1947. 20 с.

498. **Кавалеўскі, Аўген.**
Шапка няўгледка: П'еска ў 2-х абразкох для дзяцей сярэдняга веку.
[Міхельсдорф], "Крыніца", 1947. 16 с.

499. **Кавыль, Міхась.**
Ростань: Вершы.
Рэгенсбург, 1947. 44 с.
Printed with the permission of UNRRA team 906. Технічними засобами вид. С-ки "Українське Слово". Druk: Mittelbayerische Zeitung, Regensburg.
Вокладка мастака М. Білінськага.
Прысьвячэньне: Памяці Я. А. Кір'янава прысьвячаю.
Я. А. Кір'янаў – беларускі артыст, які ў той час скончыў жыцьцё самагубствам (павесіўся). (В. К.)

500. **Каляндарык на 1947 год.**
Ватэнштэт, выдавецтва Я[нкі]С[урвіллы], 1947. Малога фармату; у колерах.
Адзначаныя большыя праваслаўныя й каталіцкія сьвяты.

501. **Камунікат.**
Дня 27 чэрвеня гэтага году ў Міхельсдорфе адбыўся зьезд у справе арганізацыі Беларускай Міжлягернай Рады.
Міхельсдорф, 28.6.1947. 1 с.
Подпіс: Сакратар І. М[ілянцэві]ч, Старшыня М[іхась] І[гнатові]ч.

502. **Клішэвіч, Уладзімер.**
Мора гневу: Вершы.
Нью Ёрк, 25 сьнежня 1947 г. 108 с. Машынапіс. Распаўсюджана 6 асобнікаў.

503. **Коўш, С.**
Гісторыя Беларусі: Канспэкт для гімназіі.
Ватэнштэт, выдавецтва Беларускага Дапамаговага Камітэту лягеру АБЦ, 1947. 36 с.

504. **Коўш, С.**
Гісторыя Новых і Навейшых часоў: Канспэкт [для гімназіі].
Ватэнштэт, выдавецтва Беларускага Дапамаговага Камітэту лягеру АБЦ, 1947. 55 с.

505. **Коўш, С.**
Гісторыя старажытнае Грэцыі: [Канспэкт для гімназіі].
Ватэнштэт, выдавецтва Беларускага Дапамаговага Камітэту лягеру АБЦ, 1947. 14+XVI с.
С. I–XVI: Сказы старажытных грэкаў.

506. **Коўш, С.**
Гісторыя Сярэдніх Вякоў: Канспэкт [для гімназіі].

Ватэнштэт, выдавецтва Беларускага Дапамаговага Камітэту лягеру АБЦ, 1947. 33 с.

507. **Коўш, С.,** апрацоўнік.
Старажытны Рым: Канспэкт для гімназіі.
Ватэнштэт, выдавецтва Беларускага Дапамаговага Камітэту лягеру АБЦ, 1947. 18 с.

508. **Коўш, С.**
Старажытны Ўсход: Канспэкт [для гімназіі].
Ватэнштэт, выдавецтва Беларускага Дапамаговага Камітэту лягеру АБЦ, 1947. 18 с.

509. **Крушына, Рыгор.**
Лебедзь чорная: Зборнік вершаў.
[Regensburg], Беларускае выдавецтва "Пагоня", 1947. 62 с.
Рэц.: "Бацькаўшчына", 28 лютага 1948.

510. **Купала, Янка.**
Paŭlinka.
Osterhofen, Biełaruskaja himnazija, 1947. 33 с.
Для карыстаньня вучняў.
Лацініцаю; ёсьць экзэмпляры з тытульнай старонкай лацініцаю, а тэкст – кірыліцаю.

511. **Лебяда, Тодар.**
Загубленае жыцьцё: Драма ў 3-х дзеях.
Міхельсдорф, Беларуская Тэатральная Студыя, 1947. 43 с.
Перадрук зь менскага выданьня.

Магутны Божа. Муз. М. Равенскага, словы Н. Арсеньневай.
Гл. Арсеньнева, Н. 1947.

512. **Мінкевіч, М.** др.
Дагляд груднога дзіцяці ў малюнках.
[Ватэнштэт], 1947. [Бп.], [24 с.].
Апрацаваў і выдаў др. М. Мінкевіч.
На апошняй с. інфармацыя лацініцаю. Добрыя ілюстрацыі.

513. **Мінкевіч, М.** др.
Як жыць, каб здаровым быць.
[Ватэнштэт], 1947. [Бп.].
Апрацаваў і выдаў др. М. Мінкевіч. Вершаваны тэкст С. Залужнага.
Добра ілюстраваная кніжка.
Гэтае й папярэдняе выд. сшываліся ў розным парадку, ведамыя асобнікі нават зь інш. расфарбоўкаю.

514. **Музыка і чэрці:** Беларуская народная казка.
[Goslar], Беларускае выдавецтва ЯС, 1947. 14 с.; у колерах.

Ілюстраваў А. Скараход.
На адвароце тытульнай старонкі ангельскі пераклад назову выд. (The Musician and the Devils, Whiteruthenian popular tale) і выдавецтва (Published by Whiteruthenian Publishers).
Перавыд.: 2000. Перавыдаў др. М. Смаршчок.

515. **М[іцкеві]ч, М[іхась].**
Наш народны настаўнік.
[Міхельсдорф], "Крыніца", 1947. 2 с.
Рэфэрат М. Міцкевіча, выдрукаваны з нагоды канфэрэнцыі настаўнікаў у Міхельсдорфе.

516. **М[іцкеві]ч, М[іхась].**
Роднае слова: Школьная чытанка для II клясы. Разьдзел I. Каля дому.
Міхельсдорф, "Крыніца", 1947. 44 с.

517. **М[іцкеві]ч, М[іхась].**
Роднае слова: Школьная чытанка для II клясы. Разьдзел II.
Міхельсдорф, "Крыніца", 1947. 52 с.

518. **М[іцкеві]ч, М[іхась].**
Роднае слова: Школьная чытанка для II клясы. Разьдзел III. Зіма.
[Міхельсдорф], "Крыніца", 1947. 70 с.

519. **М[іцкеві]ч, М[іхась].**
Роднае слова: Школьная чытанка для II клясы. Разьдзел IV. Вясна.
[Міхельсдорф], "Крыніца", 1947. 54 с.
Разьдзел V *гл.* М. М., 1949.

520. **М[іцкеві]ч, М[іхась].**
Чытанка для дзяцей I году навукі.
[Міхельсдорф], "Крыніца", 1947. 48 с.

521. **М[іцкеві]ч, М[іхась].**
Чытанка для III клясы пачатковае школы. Сшытак 1.
[Міхельсдорф], "Крыніца", 1947. 44 с.

522. **М[іцкеві]ч, М[іхась].**
Чытанка для III клясы пачатковае школы. Сшытак II.
[Міхельсдорф], "Крыніца", 1947. 55 с.

523. **Недасек, Н[ічыпар].**
1917–1947. Да трыццатых угодкаў найвызначнейшых падзеяў нашага нацыянальнага руху.
[Osterhofen], выдавецтва "Бацькаўшчына", 1947. 20 с.
Рукапіс перахоўваецца ў архіве БІНІМу.
Гл. таксама: Недасек, 1948.

524. **Парсіваль, сярэдневяковая легенда.**
Ватэнштэт, Беларускае выдавецтва ЯС, 1947. 70 с.
Пераклаў зь нямецкае Л. Галяк.

525. **Песьні выгнаньня.**
Ватэнштэт, Гаспода Хв[едар]а І[льляшэві]ча, чэрвень 1947. 9 с.
Адбітак з: "На Шляху", Лёндан, № 8, сакавік 1947.
Вершы Хв. Ільляшэвіча.

526. **Праграма арытмэтыкі для народнае школы.**
Міхельсдорф, 1947. 6 с.

527. **Праграма беларускае мовы Беларускае (Крывіцкае) Гімназіі ў Міхельсдорфе.**
Міхельсдорф, 1947. 4 с.
Усе праграмы друкаваліся скаўцкім выдавецтвам і рассылаліся ў беларускія школы. (В. К.)

528. **Праграма Беларускае Нацыянал-Дэмакратычнае Партыі.**
[Міхельсдорф], 1947. 51 с. Выд. 3.
Каляровая вокладка з Пагоняю.
Гл. таксама: Праграма Крывіцкае (Беларускае)..., 1946.

529. **Праграма геаграфіі Беларускай (Крывіцкай) Гімназіі ў Міхельсдорфе (1–4 клясы).**
Міхельсдорф, 1947. 4 с.

530. **Праграма геаграфіі для пачатковае школы (3 кляса).**
Міхельсдорф, 1947. 2 с.

531. **Праграма матэматыкі для І–ІІІ клясаў Беларускае Гімназіі імя Янкі Купалы.**
Міхельсдорф, 1947. 2 с.

532. **Праграма па фізыцы Беларускай (Крывіцкай) Гімназіі (4 клясы).**
Міхельсдорф, 1947. 2 с.

533. **Праграма Роднае мовы для народнае школы. Праект.**
[Нямеччына], 1947. 6 с.

534. **Праграма ўрачыстае акадэміі-вечару 25 Сакавіка 1947.**
[Ватэнштэт], 25 сакавіка 1947. 4 с.

535. **Рэгулямін скаўцкіх спраўнасьцяў.**
Частка І. Для Ваўчанятаў.
[Міхельсдорф], "Крыніца", 1947. 16 с. (Скаўцкая бібліятэчка "Напагатове!"; №4.)

536. **Скаўцкая малітва.**
Osterhofen, 1947. 2 с.
Зборнік песьняў: Скаўцкая малітва, гімн ваўчанятаў, скаўцкі капялюх і частушкі, апрацаваныя кампазытарам Міколам Равенскім.

537. **Скаўцкі рэгулямін.**
Частка I: Ваўчаняты.
Ватэнштэт, выданьне Галоўнага Кіраўніцтва ЗБСЧ, 1947. 56 с.

538. **Скаўцкія гульні.**
[Міхельсдорф], Скаўцкае выдавецтва "Крыніца", 1947. 24 с.

Станкевіч, Ян.
Падручнік...
Гл. Станкевіч, Ян, 1946.

539. **Стары Запавет.**
Падручнік Закону Божага для беларускай сям'і і школы. Кніга першая.
Ватэнштэт, выдавецтва Беларускага Дапамаговага Камітэту, 1947. 63 с. (Беларуская Рэлігійная Бібліятэчка; Кніжка 1.)
Рэдактар Афанасій, япіскап.

540. **Статут Аб'яднаньня Беларускіх Лекараў на Чужыне.**
[Нямеччына], 1947. 1 с.
Праект.

541. **Статут Аб'яднаньня Беларускіх Лекараў на Чужыне.**
Статут прыняты на 1-м зьезьдзе Беларускіх Лекараў на Чужыне 30.3.1947 г. у Марбургу. 50 асобнікаў.
Арыгінал не захаваўся.
Гл. "Мэдычная Думка", Goslar / Harz, №2, красавік 1949, с. 85–86.

542. **Статут Бацькаўскага Камітэту пры Беларускай Гімназіі ў Рэгенсбургу.**
Рэгенсбург, 1947. 2 с. 12 асобнікаў.
Статут падшыты з дакумэнтамі і ўлёткамі Беларускае Гімназіі ў Ватэнштэце. Каляровыя ўлёткі з нагоды Першага Матуральнага выпуску гімназіі ў Ватэнштэце 16.03.1947. Таксама плякат з нагоды Першае Гадавіны дзеяньня Беларускае Гімназіі ў Ватэнштэце 6.11.1946.

543. **Статут Беларускага Настаўніцкага Згуртаваньня на Эміграцыі.**
Міхельсдорф, 10.8.1947. 3 с.
Анкета для ўступленьня ў Згуртаваньне. Залучана таксама паведамленьне аб скліканьні Першага Агульнага Зьезду Беларускіх Настаўнікаў Амэрыканскае Зоны 6.03.1947.

544. **Статут Вялікага Княства Літоўскага 1588 году (выняткі).**
Ватэнштэт, 1947. 52 с.
На адвароце тытула: Перадрук выданьня: І. І. Лаппо, Літоўскі Статут 1588 году. Том II (тэкст), Коўна, 1938. XLVII+516 с.

545. **Статут Задзіночаньня Беларускіх Вэтэранаў.**
[Нямеччына], 1947. 4 с.

Подпіс: [сакратар] А. Марговіч.
Статут падшыты ў папцы з дакумэнтамі вэтэранскай арганізацыі ў Нямеччыне. Тамсама знаходзіцца Pratakoł №1 arhanizacyjnaha Schodu Biełaruskich Weteranaŭ u Michelsdorfe 16.8.1947 за подпісамі Ф. Кушаля, старшыні сходу, і сакратара.

546. **Статут Згуртаваньня Беларускіх Настаўнікаў на Чужыне.**
[Ватэнштэт], 1947. 2 с.
Статут прыняты на сходзе 2.07.1947.

547. **Статут Рады Беларускай Народнай Рэспублікі.**
[Остэргофэн, 28 сьнежня 1947]. 3 с. 8 параграфаў.
"... статут прыняты аднагалосна на сэсіі Рады БНР, 28 сьнежня 1947".

548. **Стукаліч, Юры.**
Адкрыты ліст да беларускай грамадзкасьці.
"Астатнім часам... крывіцкі прарок" Р. Склют...".
Міхельсдорф, 14.11.47. 2 с.
Паленіка ў беларускіх лягерах у Нямеччыне.

549. **Стывэнсан, Р. Л.**
Чортава бутэлька. Пераклад з ангельскае Б[аляслава] Г[рабінскага] і В[ітаўта] Т[умаша].
Ватэнштэт, 1947. 51 с.
На вокладцы прозьвішча аўтара і назоў твору ў ангельскай мове. Кароткая біяграфія пісьменьніка. Паясьненьні (с. 51).

550. **Сяднёў, Масей.**
На край сьвятла. Паэма.
[Міхельсдорф], "Крыніца", 1947. 40 с.

551. **Сяднёў, Масей.**
Спадзяваньні: Вершы.
Рэгенсбург, [выданьне аўтара, 1947]. 95 с.

552. **Сяднёў, Масей.**
У акіяне ночы: Зборнік вершаў.
Мюнхэн, выданьне аўтара, 1947. 87 с.

553. **Сяднёў, Масей.**
Цень Янкі Купалы: Паэма.
Ватэнштэт, Беларускае выдавецтва ЯС, 1947. 15 с.

554. **У дапамогу беларускаму студэнцтву на Чужыне.**
Мюнхэн, 1947.
Значок, каляровы; даваўся асобам, што ахвяравалі для беларускіх студэнтаў.

555. **Уайльд, Оскар.**
Шчасьлівы прынц (казка). Пераклад з ангельскай Л. Хвалько.

Ватэнштэт, выдавецтва Беларускага Дапамаговага Камітэту лягеру АБЦ, 1947. 21 с.
Ілюстрацыі, падпісаныя А. С[караход].

556. **Шпак,** Шэф ЗКСЧ.
Плян заняткаў для старэйшых скаўтаў ад 15 студзеня да 25 сакавіка. Ватэнштэт, Згуртаваньне Крывіцкіх Скаўтаў на Чужыне, Галоўная Кватэра, Рэфэрат Скаўцкага выхаваньня, 1947. 2 с.

557. **Abjadnańnie Biełaruskich Lekaraŭ na Čužynie = Whiteruthenian Medical Association.**
Siabroŭskaja Karta = Member-Card.
W. Germany, [1947]. 4 s.

558. **"Babski jazyčok" – orhan siabrovak BZT u Marburhu, rycarak zmahańnia za praŭdu i volnaść dumki i słova.**
Marburg, 1947(?). 4 s.
Інфармацыйна-гумарыстычная ўлётка беларускіх студэнтаў у Марбургу. Ведамы адзін нумар.

559. **Biełaruskaja YMCA – Whiteruthenian YMCA.**
Watenstedt, 1947.
Арганізацыя выдала некалькі паштовак "Вясёлых Сьвятаў", мастак Алег Махнюк.

560. **Biełaruski Dapamahovy Kamitet u Danii.**
Z nahody Kaladnych Śviataŭ.
Kapenhaga, dnia 23 śniežnia 1947. 1 s.
Калядныя вітаньні; суправаджальны ліст пра жыцьцё беларусаў у Даніі Ўладзімера Шыманца.

561. **Biełaruski Kalandar na 1947 hod (Rymska-Katalicki i Pravasłaŭny).**
[Нямеччына, выданьне Беларускага Дапамаговага Камітэту ў Ватэнштэце, 1947].
Ілюстраваны, аўтар бальшыні ілюстрацыяў – П. Мірановіч.
Пачынаецца "Малітвай Беларуса" – вершам Н. Арсеньневай "Mahutny Boža".
S. 1: Пагоня з надпісам кірыліцаю "Беларускі гэрб".
На апошняй с.: вершы "Chto adroksia svaich...", "Da praŭdy", "Braty, vialikaja daroha čakaje nas...".
Увесь тэкст календара лацініцаю.

562. **Budźka, Časłaŭ.**
Da historyi nacyjanalnaha uśviedamleńnia.
Oldenburg, Niamеččyna, 1947. 19 s.

563. **Chmara, Sergius.**
Die Götter der Kriwitschen. Nach Überlieferungen aus dem weissruthenischen Mythos.

Watenstedt, Weissruthenischer Verlag, 1947. 32 S.
Гэтая вэрсія "хадзіла" сярод літаратараў і ў школах.

564. **Chmara, S.**
Überlieferungen von den Göttern der Kriwitschen.
Watenstedt, 1947. 32 S.
Перарэдагаванае нямецкае выд.
Гл. таксама: Chmara, 1945; Хмара, 1946, 1948, 1986.

565. **Da Biełaruskaha Akruhovaha Kamitetu ŭ Osterhofen.**
"A ci viedama...".
Rehensburh, 13.10.1947. 1 s.
Адозва епіскапа Філафея й "Biełaruskaha Episkapatu".

566. **Etnahrafičnaja karta Biełarusi = Ethnographical map of Bielarussia (Whiteruthenia).**
[Niameččyna], выдавецтва Я[нкі] С[урвіллы], 1947. 42×32 cm.
У трох колерах. Maštab/Scale 1:20 000 000. Вялікі наклад.
У левым верхнім куце карты – разьмяшчэньне Беларусі ў Эўропе.

567. **Heneralnaja Rada Sajuzu Biełarusaŭ u Belhii.**
Liége, 1.11.1947. 1 s.
Адозва. Зьвесткі пра арганізацыйную дзейнасьць.

568. **Heneralnaja Rada Sajuzu Biełarusi u Belhii.**
Da kiraŭnikoŭ i aŭtarytetaŭ biełaruskich arhanizacyjaŭ na Čužynie.
Liége, 1.11. 1947. 2 s.
Заклік стварыць агульную беларускую палітычную рэпрэзэнтацыю.
Подпіс: staršynia U. Ryžy. Некаторыя суправаджальныя лісты падпісваў Мікола Лабоўка.

569. **Heneralnaja Rada Sajuzu Biełarusi u Belhii.**
"Z nahody Kaladnich i Navahodnich Śviatkoŭ...".
Liége, dnia 20.XII.1947. 1 s.

570. **Kancylaryja Dušpastyrstva dla Biełarusaŭ Evanhelikaŭ.**
Linz, Austria, 1947. 2 s.
Прэсавы камунікат пра дзейнасьць.

571. **Lastoŭski, V.**
Biazdonnaje bahaćcie (Turtas be dugno). Lehenda.
Z litaraturna-mastackaha časapisu "Šypšyna", № 4, 1947.
Memmingen in Allgau, vydaviectva "Susied", 1947. 15 s.
Тэкст і тытул – у беларускай і літоўскай мовах.
Літоўскі пераклад: Algirdo Prūs.

572. **Prahrama Ahulnaha Studenckaha Zjezdu ŭ Marburhu dn. 1 i 2 listapada 1947.**
[Marburg], Urad CBSA. 4 s.

Разам з праграмаю “Zaprosiny” і ўсё ў выглядзе канвэрта, на які наклейвалася марка й здавалася на пошту.

573. **Prahrama Biełaruskaha Abjednańnia Moładzi. Prajekt.**
[Niamieččyna, 1947]. 2 s.
Заклік стварыць Беларускую Арганізацыю Моладзі.

574. La **Prière de la Mère Bielorussienne.**
France (La Croix), 6.6.1947. 2 p.
Інфармацыйны артыкул у францускай мове пра Беларусь і малітва беларускае маці.

575. **Rodny Paletak – čytanka dla 2 i 3 klasy biełaruskich pačatkavych škołaŭ.**
Vatenštet, vydaviectva “Zaranka”, 1947. 120 s.
Укладальнік Я. Гладкі.
З малюнкамі.

576. **Sajuz Biełarusaŭ u Belhii. Union des bielorussiens en Belgique.**
Siabroŭskaja knižka. Carte de member.
Liége, 1947. 4 s. У колерах.
На вокладцы Пагоня.

577. **Skaŭckaja Infarmacyjnaja Służba.**
Насьценны каляндар на 1948 г.
[Ватэнштэт], 1947. У блакітным і чорным колерах.
Беларускі краявід; здымкі са скаўцкага жыцьця; найважнейшыя праваслаўныя й каталіцкія сьвяты.

578. **Statut Biełaruskaha Dabradziejnaha Zhurtavańnia na Čužynie.**
Saulgau, 17 žniŭnia 1947. 2 s.

579. **Statut Biełaruskaha Dapamahovaha Kamitetu ŭ Danii.**
Kapenhagen, [1947]. 2 s.

580. **“Statuts” de l’Union Bielorussienne en France (“Chaŭrus”).**
Paris, 10 juillet 1947. 3 p.

581. **[Šymaniec, Uł.].**
U Danski Čyrvony kryž.
Kapenhaha, vierasień 1947. 2 s.
Мэмарандум пра становішча беларусаў у Даніі; праблема беларускай нацыянальнасьці й дзяржаўнасьці.

582. **Vers l’Union.**
Le mouvement féderal de l’Europe Centro-Orientale c’est la lutte pour la liberte et de sécurite commune de seize nations.
Paris, 1947. 30 p.
Беларусь у складзе Цэнтральна-Ўсходнеэўрапейскага Саюзу. Праблема беларускіх палітычных уцекачоў. Стварэньне дзяржаўнае фэдэрацыі Цэнтральна-Ўсходнеэўрапейскіх дзяржаваў

"Intermarium", улучна зь Беларусьсю. Беларусы бралі ўдзел у працы гэтай арганізацыі й спрычыніліся да выданьня кнігі.

583. **Vićbič, Jurka.**
Franciškus Skaryna, didžiosios Tautos didysis sunus.
Iš gudų literatūro ir meno žurnalo "Šypšyna" išvertė A. Prūs.
Kaimyno, Memingen, №2, Alguvos, 1947. 12 p.

584. **Whiteruthenia (Bielarussia): Outlines of Whiteruthenia and the Whiteruthenian National Movement.**
[W. Germany], Я[нка] С[урвілла], 1947. 40 p., map.
Адна зь першых брашураў у ангельскай мове, у якой шырака асьвятляецца беларускі незалежніцкі пагляд і рух. Этнаграфічная карта Беларусі. Перадрукаваная бязь зьменаў у Аўстраліі ў 1950 г.

585. **Whiteruthenian Office, Brunswick = Weissruthenisches Büro, Braunschweig.**
Certificat = Ausweiss.
[Braunschweig], 1947. 4 p.

586. **Wielhorski, Władysław.**
Polska a Litwa: Stosunki wzajemne w biegu dziejów.
London, The Polish Research Centre, 1947. IV+376 s. (Publ. of the Polish Research Centre.)

587. **Zadzinočańnie Biełaruskich Veteranaŭ = Association of Byelarussian Veterans.**
Lehitymacyja = Certificate.
[Niamieččyna], 1947. 4 s.

588. **Zajava ab kantrakcie na pracu ŭ Francyju.**
Paryž, [1947]. 1 s.
Заява, выдрукаваная "Хаўрусам беларусаў у Францыі", што давалася ўцекачам у Нямеччыне, якія хацелі ехаць на працу ў Францыю. Лацініцаю.

589. **Zhurtavannie Biełaruskich Veteranaŭ, Addzieł u Osterhofen.**
Prahrama Mastackaha viečara 31.12.1947.
Osterhofen, 31.12.1947. 2 s.
У праграму ўкладаліся аркушы з інфармацыяй пра Беларусь; у ангельскай і нямецкай мовах.

1948

590. **А[панас] М[артас]**, мгр.
Матар'ялы да гісторыі Праваслаўнае Беларускае Царквы (Пэрыяд савецкай і нямецкай акупацыі Беларусі).

Нямеччына, 1948. 138 с.
Сустракаюцца паасобныя часткі выд.: с. 1–43.

591. **Аб канстанцкай “Аўтакефаліі” Беларускай Праваслаўнай Царквы.**
Ціpсгайм, Канцылярыя Беларускае Мітраполіі, 8.7.1948. 3 с.
Подпіс: Канцылярыя Беларускае Мітраполіі.
Выясьненьні з канцылярыі Беларускае Мітраполіі.
Сшыта разам з Пасланьнем мітрапаліта Панцеляймона, 1948.

592. **Аб’яднаньне Беларускіх работнікаў у Францыі, сэкцыя C.F.T.C.**
“Беларусы!”.
Парыж, 1948. 1 с.
Заклік уступаць у арганізацыю. У беларускай і францускай мовах.

593. **Агульны Беларускі Вайсковы Саюз.**
Анкета...
[Зах. Нямеччына], 1948. 2 с.
Фармуляр для ўступу ў сябры АБВС.

594. **Адамс, Гамптон,** пастар.
Пратэстантызм.
Лінц над Дунаем, выдавец пастар Ян Пятроўскі, 1948. 7 с.
Пераклаў з ангельскае Ян Пятроўскі.

595. **Акафіст перад Цудатворным Жыровіцкім Абразом Божае Маці.**
[Dingolfing], Праваслаўнае Жыровіцкае Брацтва, 1948. 16 с.

596. **Аляхновіч, Францішак.**
Шчасьлівы муж: Камедыя ў 4-х актах.
[Нямеччына], 1948. 34 с. Машынапіс; каля 20 асобнікаў.

597. **Анкета для Сяброў Рэвалюцыйнага Ўсебеларускага Хаўрусу-Руху.**
[Нямеччына], 1948. 1 с.
Беларуская палітычная плынь.

598. **Антыбальшавіцкі Беларускі Блёк (АББ).**
“Грамадзяне Беларусы!”.
Эміграцыя, кастрычнік 1948. 2 с.
Адозва. Зьвесткі пра лідэраў “крывічоў”: М. Абрамчыка; С. Кандыбовіча; А. Калубовіча; Ф. Кушаля; А. Адамовіча.

599. **Аснаўны Статут Партыі Беларускае Сялянскае Грамады.**
[Нямеччына], Цэнтральны Камітэт Партыі Б.С.Г., 1948. 1 с.

600. **БННХР, Беларускі Незалежніцкі Народна-Хрысьціянскі Рух.**
Праграма...
Лёндан, выданьне Кіраўніцкага Цэнтру БННХР, 1948. 16 с.

601. **Беларус Беларусу Братам.**
“Беларусы, Дрыгвічы, Радзімічы і Северане! Дзень 25 Сакавіка...”.
[Нямеччына, 1948]. 3 с.
С. 1 – кірыліцаю; с. 2, 3 – лацініцаю.
Гэтая ж улётка лацініцаю: *гл.* Biełarus Biełarusu Bratam! 1946.

602. **[Беларуска-літоўскія дачыненьні].**
Остэргофэн, 1948. 4 с. Машынапіс; 10 асобнікаў.
Пераклады некаторых артыкулаў зь літоўскае газэты “Žiburiai”.

603. **Беларускае Праваслаўнае Аб’еднаньне.**
Пратакол паседжаньня Ураду і сяброў...
[Нямеччына], 23.5.1948. 2 с. Арыгінал. Адбіта ў 10 асобніках.
Подпіс: Архіяпіскап Філафей, Старшыня Ураду і іншыя.

604. **Беларуская адміністрацыйная карта.**
Нямеччына, Vieda, 1948. 77×55 см; маштаб 1:1 000 000 (у адным сантымэтры – 10 км); аднаколерная.
Праектаваў А. Шкутка.
У левым верхнім куце – герб Пагоня.

Беларуская Міжпартыйная Канфэрэнцыя ў Міхельсдорфе, 4–5 сьнежня 1948.
[Пратаколы – прабег...].
Гл. Беларуская..., 1949.

605. **[Беларуская Народная Рэспубліка].**
Устаўныя Граматы Беларускае Народнае Рэспублікі. Асновы Канстытуцыі БНР.
[Нямеччына], выдавецтва Рэвалюцыйнага Нацыянальнага Хаўрусу, 1948. 16 с.

606. **Беларускі Каляндар на 1949 год.**
Парыж, Беларускі Выдавецкі Фонд у Францыі, 1948. 7 с.
6 адрыўных аркушаў; з усімі сьвятамі паводле новага й старога стыляў.
За фон календара – вялікі плякат.
Гл. “Моладзь”, Парыж, №7, 1949, с. 26.

607. **Беларускі Нацыянальны Цэнтр, Замежны Сэктар.**
“Браты Беларусы! 30-я ўгодкі абвешчаньня незалежнасьці...”.
[Нямеччына], Прэзыдыюм БНЦ, Замежны Сэктар, 25 сакавіка 1948. 2 с.
Адозва. Заканчэньне: “Няхай жыве Прэзыдэнт БНР М. Абрамчык...”.

608. **Беларускі Нацыянальны Цэнтр, Замежны Сэктар.**
“Грамадзяне Беларусы! Беларускі Цэнтральны Дапамаговы

Камітэт у Нямеччыне [БЦДК] у сувязі з заканчэньнем ягонае кадэнцыі...".
Гаспода, 5 сакавіка 1948. 2 с.
Плян правесьці перавыбары кіраўнічых органаў.

609. **Беларускі Нацыянальны Цэнтр, Эміграцыйны Сэктар.**
"Грамадзяне Беларусы! У "Звароце"...".
[Нямеччына], Гаспода, 10 лютага 1848 [памылка друку; верагодна, 1948]. 3 с.

610. **Беларускія Народныя Гульні = Whiteruthenian Folk Games. Published by Whiteruthenian Scouts Association.**
[Фленсбург], ЗБСЧ, 1948. 48 с.
В. Пануцэвіч. Мэтадычныя заўвагі да гульняў (с. 1–3); Е. Р. Раманаў. Прадмова (с. 4–5).
Гл. таксама: Раманаў, 1948.

611. **Беларусы акругі Цэвэн.**
"Мы пратэстуем...".
[Нямеччына], 1948. 1 с.
Улётка супраць Р. Астроўскага.

612. **Беларусы! Беларускі!**
"Цэнтральны Камітэт беларускае Нацыянал-Дэмакратычнае Партыі вітае Вас з нашым вялікім нацыянальным сьвятам...".
[Нямеччына], 25 сакавіка 1948. 2 с.
Заканчэньне: "Няхай жыве Прэзыдэнт БНР М. Абрамчык...".

613. **Беларусы і Беларускі!**
"У 1944 годзе, калі...".
Эміграцыя, 1948. 2 с.
Роля беларускай адміністрацыі ў часе нямецкай акупацыі, палітычная праца на эміграцыі.
Перавыданьне з: 1947.

614. **Беларусы і Беларускі Остэргофэну.**
"Беларус з тых 40 беларусаў...".
[Остэргофэн], 1948. 1 с.
Адозва супраць "крывічоў".

615. **Белая Кніга (у справе нацыянальнага назову). Вып.** I / Вольны Інстытут Нацыянальных Праблемаў.
[Osterhofen], выдавецтва "Сакавік", [1948]. 36 с.
Аналіз назову "Беларусь".
Асноўны аўтар тэксту – Антон Адамовіч.
Рэц.: [Л. Акіншэвіч], "Україна", Збірник 3, Париж, 1950, с. 175–178.

616. **Браты Беларусы!**
"Беларуская гімназія ў Міхельсдорфе...".

[Міхельсдорф], Бацькоўскі Камітэт Беларускай Гімназіі ў Міхельсдорфе, 1948. 2 с.

617. **Віленскі, Сяргей.**
Дапаўненьні да аўтабіяграфіі Р. Астроўскага.
[Зах. Нямеччына, Ангельская Зона], 1948. 6 с.

618. **Віленскі, Сяргей.**
Дапаўненьні да аўтабіяграфіі Р. Астроўскага.
Лёндан(?), 1948. 6 с.
Ёсьць некалькі ўлётак пад назовам "Аўтабіяграфія пад чужым іменем" – дапаўненьні да біяграфіі Р. Астроўскага.

619. **Выбарчая інструкцыя ў Цэнтральнае Беларускае Прадстаўніцтва на Эміграцыі.**
Michelsdorf, Ініцыятыўная Група па выбарах у ЦБП, 1948. 2 с.

620. **Вялікая скаўцкая гульня.**
Фленсбург, Згуртаваньне Беларускіх Скаўтаў на Чужыне, 1948. 5 с.
На апошняй с.: Галоўная Кватэра, 7 ліпеня 1948 г.
Подпіс: Галоўны Кіраўнік.

621. **Г[ладк]і, Я[зэп].**
Наша краіна, літаратурная чытанка = Naša kraina, Litaraturnaja čytanka.
Vatenštet, vyd. supałki "Zaranka", 1948. 142 с.
Для сярэдніх і старэйшых клясаў школаў і гімназіяў. Лацініцаю й кірыліцаю.

622. **Гарошка, Леў,** а.
Душа: Кароткі аполёгэтычны нарыс.
Парыж, выданьне Беларускае Рэлігійнае Місіі, 1948. 31 с.
Перадрук: "Хрысьціянская Думка", Менск, №3(214), 1993, с. 3–23.

623. **Гарошка, Леў,** а.
Паходжаньне чалавека ў сьвятле сучасных знаходкаў.
Парыж, выданьне Беларускае Рэлігійнае Місіі, 1948. 14 с.
З дазволу царкоўнае ўлады.

624. **Грамадзяне Беларусы!**
"Беларускі Цэнтральны Дапамаговы Камітэт у Нямеччыне... агульныя перавыбары...".
[Нямеччына], Гаспода, 5 сакавіка 1948.
Подпіс: Беларускі Нацыянальны Цэнтр (БНЦ). Замежны сэктар.

625. **Грамадзяне беларусы.**
"Вось ужо тры гады... Хто такія крывічы?".
Эміграцыя, кастрычнік 1948. 1 с.
Кароткія біяграфіі М. Абрамчыка ды іншых дзеячаў лягеру БНР ("крывічоў").

626. **Да грамадзянаў народаў Эўропы і Азіі, паняволеных бальшавізмам.**
"Грамадзяне. Нашыя краіны знаходзяцца пад цяжкім прыгнётам бальшавіцкага імпэрыялізму...".
[Нямеччына], 1948. 1 с.
Заклік стварыць Фонд змаганьня з бальшавізмам.

627. **Дарагія грамадзяне беларусы!**
"Мінае чацьверты год...".
Эміграцыя, студзень 1948. 1 с.
Подпісы: В. Рагуля, Ю. Сабалеўскі, М. Сьцяпанаў, М. Шыла, С. Коўш.

628. **Да якога часу?**
"Выпадак... 6.5.1948 у лягеры Міхельсдорф...".
Менхегоф, 5-ы Сьцяг Беларускіх Скаўтаў, 1948. 1 с.
Аналіз прычынаў, чаму быў сарваны з дрэўка скаўцкі сьцяг з надпісам "Крывія".

629. **Дубоўка, Уладзімер.**
Трысьцё: Вершы.
Менск, ДВБ, 1925.
Перавыд., машынапіс: Нямеччына, 1948. 37 с. 12 асобнікаў.

630. **Дэкрэт Канцылярыі Старшыні Рады БНР.**
Парыж, Гаспода, 19.1.1948. 2 с.
Пра збор грошавых сродкаў для БНР. Лацініцаю й кірыліцаю.
Подпісы: М. Абрамчык, А. Лашук.

631. **Дэмакраты па загаду.**
"Апошнім часам...".
[Мэнхэгоф], красавік 1948. 2 с.
Палеміка й сваркі сярод беларускіх уцекачоў.
Створаны Беларускі Дэмакратычны Камітэт, відаць, фэдэралістычнага кірунку.

632. **Дэмакратычны Актыў Беларусаў.**
Ці доўга будзем цярпець зьдзек і гвалт (агляд прэсы).
[Нямеччына], 1948. 11 с. Адсутнічаюць с. 9–10.
"Антыкрывіцкі" памфлет.

Е. Р.
Гл. Р[аманаў], 1948.

633. **З прамовы Р. Астроўскага на кангрэсе 27.6.1944.**
Тэлеграма Р. Астроўскага ген. фон Готбэргу; тэлеграма ад фон Готбэрга; тэлеграма Адольфу Гітлеру.
[Нямеччына] 1948. 2 с. Машынапіс; 8 асобнікаў.

634. **За што змагаюцца вызваленцы.**
(Сябры сялянска-работніцкай партыі вызваленьня Беларусі.)
[Нямеччына], 1948. 10 с.

635. **Заклік да беларускай грамадзкасьці на чужыне.**
"У Рэгенсбургу на эвангеліцкіх могілках пахаваныя... Іван Кір'янаў і Станіслаў Манюк...".
Рэгенсбург, Беларускае Цэнтральнае Прадстаўніцтва, 10.6.1948. 2 с.
Заклік сабраць грошы на помнікі беларусам.
Подпісы: У. Лазарэвіч, А. Русак.

636. **Зборнік песьняў.**
Фленсбург, 1948. 40 с.
Рэдактар В. Пануцэвіч.
Песьні бяз нотаў, патрыятычныя й скаўцкія.

637. **Згуртаваньне Беларускіх Скаўтаў. Кніжка дружыновага.**
Ватэнштэт, 1948. 8 с.

638. **Згуртаваньне Беларускіх Скаўтаў. Галоўная Кватэра.**
Праграма для Старэйшых Скаўтаў на месяц кастрычнік, лістапад і сьнежань 1948.
Ватэнштэт, 1948. 4 с.

639. **Згуртаваньне Беларускіх Скаўтаў. Галоўная Кватэра.**
Скаўцкі курс для дружыновых. Остэргофэн, 6–13 верасьня 1948.
Маервік, 8 ліпеня 1948. 2 с.
Плян курсаў, расклады, лектары.

640. **Згуртаваньне Беларускіх Скаўтаў. Галоўная Кватэра.**
Усім адзінкам ЗБСЧ.
Маервік, 17.10.1948. 4 с.
Што мусіць быць зробленае скаўцкімі аддзеламі ў сэзоне.
Подпіс: Галоўны Кіраўнік.

641. **Згуртаваньне Беларускіх Скаўтаў на Чужыне.**
Vydańnie ZBSČ – 1-y Ściah u Vatenštecie.
Сэрыя паштовак: 1946–1948. "2 гадавіна 1-га Сьцягу ў Ватэнштэце" (мастак Алег Махнюк), "Вясёлых Каляд", "25-га Сакавіка: 1918–1948".

642. **Зонная Выбарная Камісія.**
"Паважанаму спадару...".
[Остэргофэн, 5.3.1948], 3 с.
Выбарчая ардынацыя (парадак выбараў).
Подпіс: Цэнтральная Выбарчая Камісія.

643. **Зьніч, Максім.**
Здрада (як запрадаўся былы беларускі епіскапат маскоўскаму зарубежжу).

Нямеччына, 1948. 31 с.
Крытычны аналіз дзейнасьці беларускае праваслаўнае герархіі.

644. **Ільляшэвіч, Хведар (Сьвятаслаў Залужны).**
Апавяданьні. Пасьмертнае выданьне.
Ватэнштэт, выданьне Беларускага Дапамаговага Камітэту лягеру АБЦ, 1948. 41 с.
С. 3–4: кароткі біяграфічны нарыс і агляд творчасьці.
С. 41: анатацыя.
Зборнік улучае толькі празаічныя творы, напісаныя па капітуляцыі Нямеччыны, усе яны друкаваліся ў часапісе "Шляхам Жыцьця".

645. **Кавалеўскі, Аўген.**
Блакітная Вілія. Апавяданьне.
Остэргофэн, 15.6.1948. 26 с.

646. **Кавалеўскі, Аўген.**
Госьці з Тунісу. Вадэвіль у аднэй дзеі.
Міхельсдорф, 1948. 9 с.

647. **Камунікат [Агульна Беларускага Саюзу Вайскоўцаў].**
"...выходзім з Задзіночаньня Беларускіх Вэтэранаў і закладаем А.Б.С.В.".
Міхельсдорф, кастрычнік 1948. 1 с.

648. **Камунікат групы сяброў Галоўнай Управы і Лёнданскага Аддзелу Згуртаваньня Беларусаў у Вялікай Брытаніі.**
[Заява аб стане ў ЗБВБ на пачатку 1948 г.]
Лёндан, 1948. 1 с.

649. **Камунікат групы сяброў Галоўнай Управы, Управы і сяброў Лёнданскага Аддзелу ЗБВБ.**
"Да ведама ўсім сябрам ЗБВБ...".
Лёндан, 20 красавіка 1948. 6 с.
Подпісы: М. Буляк, заступнік старшыні Галоўнай Управы ЗБВБ, і яшчэ 22 подпісы.

650. **Камунікат [накіраваны да ўраду Згуртаваньня Беларускіх Вэтэранаў].**
Міхельсдорф, кастрычнік 1948. 1 с.
Пра выхад з ЗБВ групы вайскоўцаў.

651. **Камунікат 2 Часовае Управы Хрысьціянскага Аб'еднаньня Беларускіх Работнікаў у Вялікай Брытаніі.**
Лёндан, 1948. 2 с.
Падзел ЗБВБ і ХАБР.

652. **Камунікат Часовае Управы Хрысьціянскага Аб'еднаньня Беларускіх Работнікаў у Вялікай Брытаніі.**
Лёндан, 15.3.1948. 1 с.

Подпісы: Старшыня ХАБР – М. Буляк; Заступнік старшыні – Б. Суравы; Сакратар – Ю. Весялкоўскі; яшчэ 7 подпісаў.

Канцылярыя Беларускай Мітраполіі.
Гл. Аб канстанцкай..., 1948.

653. **Канцылярыя Старшыні Рады Беларускай Народнай Рэспублікі.**
Dekret.
[Парыж–Лёндан], 19.1.1948. 1 с.
Дэкрэт аб стварэньні Фонду. Лацініцаю.
Подпісы: M. Abramčyk, staršynia Uradu BNR; A. Lašuk, kiraŭnik B.N.Fondu na Vialika Brytaniju.

654. **Карта Беларусі: маштаб 1:3 000 000.**
Парыж, “Моладзь”, 1948. 12×10,5 цаляў; чорна-белая.
Ахоплівае этнаграфічную тэрыторыю Беларусі.

655. **Коўш, С.,** камандант...
Адкрыты ліст да беларускае грамадзкасьці.
Ватэнштэт, 3.12.1948. 1 с.
Пра сьмерць Хв. Ільляшэвіча.

656. **Коўш, С.**
Запавет бацькі: Апавяданьне.
Ватэнштэт, выданьне Беларускага Дапамаговага Камітэту лягеру АБЦ, 1948. 34 с.

657. **Краткое изложение организации Белорусской Метрополии в 1941 году и положение её до настоящего времени в эмиграции.**
4 с.
Адбітак з: “Церковная Жизнь”, München, №2–3, 1948, с. 33–36.

658. **Купала, Янка.**
Kurhan.
Osterhofen, Biełaruskaja Himnazija, 1948. 5 с.
Для карыстаньня вучняў. Лацініцаю.

659. **Купала, Янка.**
Паўлінка.
Міхельсдорф, Гімназія ймя Янкі Купалы, 1948. 25 с.
На тытуле – партрэт Я. Купалы мастака Зьмітра Чайкоўскага.

660. **Ластоўскі, В.**
Думы й кроў: Вершы. Сабраў А. Салавей.
[Нямеччына, выданьне У.Б. і М.П.], 1948. 32 с.
Гл. таксама: Ластоўскі, 1950.

661. **Матар’ялы да Беларускай Народнай Энцыкляпэдыі.**
Сшытак 1–7, 1948.
Vyhnańnie, 1948.
Укладальнік М. Вольны (М. Панькоў), рэдактар А. Адамовіч.

Машынапіснае выд.
Гл. таксама: Матар'ялы..., 1949.

662. **Мэмарандум і Статут Згуртаваньня Беларусаў у Вялікай Брытаніі, Таварыства з абмежаванай адказнасьцю, без удзельнага капіталу.**
London, падпісана 7-га кастрычніка 1948 г. 10 с.
Згодна з ангельскім арыгіналам 10.02.1949.
Подпіс: сакратар ЗБВБ Аляксандар Лашук.

663. **Навука аб Бацькаўшчыне.**
[Фленсбург], 1948. 19 с.
Аўтар Вацлаў Пануцэвіч(?).
Падручнік беларусаведы; разглядаюцца назоў, гімны. Адрозьніваецца ад падобнага выд. 1957 г.
Гл. таксама: Навука..., 1957.

664. **Недасек, Н.**
1917–1947. Да трыццатых угодкаў найвызначнейшых падзеяў нашага нацыянальнага руху.
[Osterhofen], выдавецтва "Бацькаўшчына", [1948]. 20 с.
Адбітак з: "Бацькаўшчына", №№1(4), 3(6), 1948.
Гл. таксама: Недасек, 1947.

665. **Недасек, Н.**
1918–1948. Да трыццатых угодкаў найвызначнейшых падзеяў нашага нацыянальнага руху. І. Да 25 Сакавіка.
[Osterhofen], "Бацькаўшчына", 1948. 23 с.

666. **Новы Запавет Госпада Нашага Ісуса Хрыста.**
Лондон, Брытанскае і Замежнае Біблійнае Таварыства, 1948. 353+93 с.
Эвангельле (с. 1–353); псальмы (с. 1–93). На адвароце тытула: New Testament and Psalms in White Russian.
Пераклад А. Луцкевіча.
Дакумэнтацыя гэтага перакладу далучаецца ў асобнай папцы.
Гл. таксама: Новы Запавет Госпада..., 1931; Новы Запавет і Псальмы, 1985, 1991; "Бацькаўшчына", 1949, 30.01; 23.02.

667. **Новы Запавет.**
Падручнік па закону Божаму для беларускіх пачатковых і сярэдніх школ.
Ватэнштэт, выданьне Беларускага Дапамаговага Камітэту лягеру АБЦ у Ватэнштэце, 1948. 32 с.

668. **Нячуваны зьдзек над нацыянальнымі сьцягамі і скаўцкімі эмблемамі.**
[Міхельсдорф], травень 1948. 2 с.

Подпісы: Ф. Кушаль, А. Ворса.
Ліст да беларускага грамадзтва, у якім выказваецца абурэньне з падзеі ў лягеры Міхельсдорф: быў сарваны з дрэўка беларускі сьцяг з надпісам “Крывія”. Пра гэты выпадак падрабязьней *гл.* Максімюк, 1994.

669. **Паважаныя грамадзяне беларусы!**
“Выдавецтва часапісаў “Рух” і “Змаганьне”...”.
[Нямеччына], 25.7. 1948. 2 с.
Заклік аб фінансавай дапамозе.

670. **Паводле Марка Сьвятое Эвангельле.**
Helsinki, Työväen Kirjapaino, [1948].
Эвангельле паводле Марка (с. 1–28); ад Іоана (незакончанае) (с. 28–31).
Гэтыя кніжачкі “Паводле Марка” ды інш. пачалі зьяўляцца пасьля таго, як быў перакладзены й выдрукаваны “Новы Запавет” у 1927, 1928, 1931, 1948 гг. Кніжачкі – паасобныя часткі перакладу “Новага Запавету”.
Пра пераклад “Новага Запавету” ў беларускую мову *гл.* часапіс “Божым Шляхам”, Парыж–Лёндан, №143–144, 1975; “Бацькаўшчына”, Мюнхэн, №48, 1949; “Спадчына”, Менск, №4(112), 1995.
Некаторыя кніжачкі маглі быць надрукаваныя ў 1949–1950-х гг.
Гл. Паводле Марка..., 1928, 1949.

671. **Пануцэвіч, В.**
Праца ў Зьвязе. Частка I.
[Фленсбург], Галоўная Кватэра Беларускіх Скаўтаў на Чужыне, 1948. 80 с.

672. **Пасланьне Мітрапаліта Панцялеймана да духавенства і верных дзяцей Праваслаўнай Беларускай Царквы.**
Ціpсгайм, дня 8.7.1948. 2 с.
Подпіс: Мітрапаліт Панцялейман.
Апазыцыя да БАПЦ.

673. **Пастановы Саборыку Праваслаўных Беларусаў у Нямеччыне ў дзень прап. Аўфрасіньні 23(5) чэрв. 1948.**
Канстанца, 23 (5 траўня) чырвеня 1948. 1 с.
Дакумэнтацыя аднаўленьня БАПЦ.
Гл. таксама: Пануцэвіч, 1957; “Бацькаўшчына”, Мюнхэн, №24, 20 чырвеня 1948.

674. **Перасьцярога.**
“Эміграцыйны Сэктар БНЦ гэтым перасьцярагае...”.
Подпісы: Герцык, Анатоль; Суравы, Барыс.

[Нямеччына], Эміграцыйны Сэктар БНЦ, 1948. 1 с.
Пра магчымасьць дзеяньня савецкае й расейскае агентуры сярод беларускіх уцекачоў.

675. **Праграма Сялянска-Работніцкай партыі вызваленьня Беларусі.**
[Нямеччына], 1948. 32 с.
Ва ўступе – кароткі агляд гісторыі Беларусі.

676. **Праект Рэгуляміну Другога Звычайнага Зьезду Сяброў ЗБВБ.**
Лёндан, 1948. 1 с.

677. **Праект Рэгуляміну Другога Звычайнага Зьезду Сяброў ЗБВБ.**
Лёндан, 20 кастрычніка 1948. 2 с.
23 подпісы.

678. **Псальмы.**
Лондон, Брытанскае і Замежнае Біблійнае Таварыства, 1948. 93 с.

679. **Пятроўскі, Ян.**
Па дарозе праўды. Сшыток І. Студзень.
Лінц над Дунаем, Аўстрыя, 1948. 55 с.
На вокладцы: На правах рукапісу.
Сшытак ІІ: 1950.

680. **Рада БНР, пратакол працаў III сэсіі Рады БНР у Остэргофэне 20–21 чэрвеня 1948.**
Osterhofen, 1948. 11 с.
Лацініцаю.

681. **Р[аманаў], Е.**
Гульні і забавы беларускіх дзяцей.
[Ватэнштэт], 1948. 19 с.
Гл. таксама: Беларускія Народныя Гульні, 1948.

682. **РУХ. Рэспубліканскі – Рэвалюцыйны Ўсебеларускі Хаўрус.**
Ідэйна-палітычная плятформа.
[Нямеччына], чырвень 1948. 7 с.

683. **Салавей, Алесь.**
Сіла гневу. Лірыка (1937–1947).
[Osterhofen, Whiteruthenian Magazine], "Sakavik", 1948. 96 с.
С. 3: Вокладка Г. Л.

684. **Саюз Беларускіх Журналістаў, Галоўная Управа.**
Дэклярацыя; фармуляр.
Нямеччына, 1948. 1 с.

685. **Сидорук, Іван.**
Проблема українсько-білоруської мовної межі.
Авгсбург, УВАН, 1948. 8 с.

686. **Скарыніч, Брачыслаў.**
Выясьненьне.
[Нямеччына, Рэгенсбург, 1948]. 2 с.
Адказ С. Залужнаму на ягоную крытыку "Крывіцкага песеньніка".
Гл. таксама: Adčynieny list, 1946; Скарыніч, 1946.

687. **Скаўцкі рэгулямін.**
Частка II: малодшыя скаўты (юнакі).
Ватэнштэт, выд. Галоўнай Кватэры, ЗБСЧ, 1948 [на вокладцы: 1949]. 64 с.

688. **Скаўцкі спадарожнік.**
The Scout's how-to-do-it book.
Flensburg, выданьне Галоўнай Кватэры Беларускіх Скаўтаў, 1948. 79 с.

689. **Статут Аб'яднаньня Беларускіх Лекараў на Чужыне.**
[Нямеччына], 1948(?). 1 с.

690. **Статут Агульна-Беларускага Саюзу Вайскоўцаў = Statut of All-Belorussian Assn. of Veterans.**
[Нямеччына, 1948]. 33 параграфы. Машынапіс.
Ангельскі пераклад.

691. **Статут Агульна-Беларускага Саюзу Вайскоўцаў.**
Праэкт.
[Нямеччына], сьнежань 1948. 4 с. 33 параграфы.
Дадатак: анкета для ўступу ў арганізацыю.

692. **Статут Беларускае Грамады [у Скандынавіі].**
Штокгольм, 12 ліпеня 1948. 2 с.
Гл. таксама: Biełaruskaja Hramada..., 1948; Stadgar..., 1948.

693. **Статут Беларускага Нацыянальнага Цэнтру (БНЦ).**
[Остэргофэн], красавік 1948. 3 с.
На інш. копіі, зь якой рабіліся ратататарныя копіі, зазначана: 19 красавіка 1948.
Яшчэ на адной копіі – прыпіска, папраўленая рукою Лявона Савёнка: "Гэты статут упяршыню прыняты 5 лістапада 1945 г., першы раз зьменены 25 лютага 1946 і ў другі раз зьменены 21 чэрвеня 1948 г.".
Гл. таксама: Статут Беларускага Нацыянальнага Цэнтру, 1945, 1946.

694. **Статут Беларускага Цэнтральнага Прадстаўніцтва Сусьветнай Эміграцыі.**
Нямеччына, Эміграцыя, ліпень 1948. 6 с.
Пячатка й подпіс: Інж. А. Русак, Галоўны Старшыня.

695. **Статут Беларускай Незалежніцкай Партыі.**
[Зах. Нямеччына], 1948. 6 с.
Подпіс: ЦК Беларускай Незалежніцкай Партыі.
Інш. копія – *подпіс:* Беларуская Незалежніцкая Партыя.

696. **Статут Сялянска-Работніцкай Партыі Вызваленьня Беларусі.**
[Нямеччына], 1948. 3 с.

697. **Статут Сялянска-Работніцкай Партыі Вызваленьня Беларусі.**
[Нямеччына], 1948. 4 с.
Перавыд. На некаторых асобніках – *подпіс:* Ю. Сабалеўскі.

698. **Статут Згуртаваньня Беларусаў у Вялікай Брытаніі.**
Лёндан, травень 1948. 5 с. 64 параграфы.
Тытул – кірыліцаю, тэкст – лацініцаю.

699. **Сьпеўнік.**
[Фленсбург], Згуртаваньне Беларускіх Скаўтаў на Чужыне, 1948. 75 с.
Патрыятычныя й скаўцкія песьні з нотамі.
Прадмова падпісаная Галоўным Кіраўніком.
Гл. таксама: Зборнік, 1948.

700. **Сяднёў, Масей.**
Спадзяваньні: Вершы.
Рэгенсбург, [выд. аўтара, 1948]. 95 с.

701. **Сялянскі Інтэрнацыянал. Беларуская сэкцыя.**
Камунікат №1.
[Нямеччына], 1948. 1 с.

702. **Таполя, Вольга.**
Маці.
[Ватэнштэт], 1948. 5 с.

703. **Характарыстыкі "крывічоў" і іх прыбочнікаў.**
Эміграцыя, 27.7.1948. 11 с. Машынапіс.
Надзагаловак: "Па старонках нашае жывое гісторыі".
Кампіляцыйны твор Ю. Сабалеўскага, М. Ігнатовіча, Ю. Віцьбіча ды інш. дзеячаў лягеру "зарубежнікаў". Частка матар'ялу выкарыстоўвалася ў публікацыях "Хто такія крывічы" ды інш.

704. **Хмара, С.**
Аб Багох Крывіцкіх Сказы (Першая беларуская міталёгія).
Выгнаньне, выданьне выдавецкай суполкі "Белавежа", 1948. [38 с.]
Выд. 2, 1986.
Гл. таксама: Chmara, 1945, 1947; Хмара, 1946, 1948, 1986.

705. **Хто такія крывічы?**
[Нямеччына], 1948. 12 с.
Біяграфічныя зьвесткі (у значнай ступені не праверанья) пра

дзеячаў "крывіцкага" лягеру. Зьмест брашуры доўга дыскутаваўся на старонках эміграцыйнага друку.
Гл. таксама: Грамадзяне беларусы..., 1948; АВВ, 1949.

706. **Ці доўга будзем цярпець зьдзек і гвалт (Перагляд прэсы).**
Міхельсдорф, Дэмакратычны Актыў Беларусаў, 1948. 11 с.

707. **Цэнтральная Выбарная Камісія...**
"Запросіны... парадак дня зьезду 24 і 25 красавіка 1948".
Остэргофэн, 5 красавіка 1948. 1 с.

708. **Цэнтральная Выбарчая Камісія дзеля перавыбараў Беларускага Цэнтральнага Дапамаговага Камітэту ў Нямеччыне.**
Остэргофэн, 5.3.1948. 2 с.
Выбарная ардынацыя (статут), датаваная 26 лютага 1948 г. Склад і арганізацыя камісіяў; адрасы камісіяў у розных зонах Нямеччыны; каляндар выбараў.

709. **Цэнтраля Беларускіх Студэнцкіх Арганізацыяў на Чужыне.**
"Заклік да беларускага грамадзтва на чужыне... каб дапамаглі...".
[Нямеччына], 1948. 2 с.
Далучаная таксама Інструкцыя для зборшчыкаў месячных ахвяраў на Беларускі Студэнцкі Стыпэндыяльны Фонд (БССФ) пры Цэнтралі Беларускіх Студэнцкіх Арганізацыяў.

710. **Шыла, Мікола,** сябра Рады Беларускай Народнай Рэспублікі.
А што далей? (Кароткі нарыс узаемаадносінаў сярод беларускай эміграцыі).
Брауншвайг, 1948. 20 с.

711. **Шыла, Мікола,** сябра Рады Беларускай Народнай Рэспублікі.
А што далей? Кароткі нарыс узаемаадносінаў сярод беларускай эміграцыі.
Лёндан, [выдавецтва Хрысьціянскага Аб'еднаньня Беларускіх Работнікаў у Вялікай Брытаніі], 1948. 16 с. [Выд. 2].

712. **Энцыкліка Сьвяцейшага Айца Папы Пія XII дастойным братом патрыярхам, прыматам, архібіскупам... з нагоды 350-х угодкаў прыяднаньня Беларускае і Ўкраінскае Царквы да Апостальскага Пасаду.**
Рым, друкавана ў друкарні імя Пія X, 1948. 27 с.
Энцыкліка з нагоды Берасьцейскае уніі. Гісторыя й наступствы уніі.

713. **Юнкер, П. Г.,** др.
Што мне выдаецца ў мэтадызме асабліва паўнавартасным.
Лінц над Дунаем, выдавецтва Канцылярыі Душпастырства для Беларусаў-Эвангелікаў, 1948. 10 с.
Зьбеларушчыў Я[н] П[ятроўскі].

714. **Юстапчык, С.**
Каханы горад (завязка раману).
[Osterhofen], "Сакавік", 1948. 81 с.
На адвароце тытула: "Правы засьцярожаныя".
Уступ аўтара напісаны: 1.4.48, Баварыя.

715. **Abramčyk, M.**, inž.
Ab pryrodnych bahactvach Biełarusi.
Londan, Biełaruskaje Vydavieckaje Tavarystva, 1948. 32 s.
Партрэт М. Абрамчыка.
Перадрук: "Бацькаўшчына", №№74–79, 1951.

716. **Abramtchik, Nicolas.**
[La Bielorussie].
Paris, le 29 Avril 1948. 6 p. 8 асобнікаў.
Агляд Беларусі й беларускае дыяспары, падрыхтаваны для Commission Preparatoire de l'Organisation Internationale des Refugiés...

717. **Biełaruskaja Hramada ŭ Skandynavii.**
"Biełarusy... 12 lipienia 1948 hodu biełaruskaja palityčnaja emihracyja Švecyi, Narvehii i Danii ŭkanstytujavała ŭ horadzie Stockholm arhanizacyju Biełaruskaja Hramada ŭ Skandynavii".
Stockholm, 12 lipienia 1948. 1 s.
У канцы таксама статут і некалькі лістоў.
Гл. таксама: Stadgar, 1948; Статут Беларускай Грамады, 1948.

Biełaruskaje Dapamahovaje Zhurtavańnie [u francuskaj zonie].
Гл. Siabroŭki i Siabry..., 1948.

718. **Biełaruski Kamitet u Niamieččynie.**
List of queries = Fragebogen = Apytalnik.
[Niamieččyna], 1948. 3 s.
У беларускай, ангельскай і нямецкай мовах.

719. **Biełaruski nacyjanalizm.**
[Niamieččyna], vydaviectva "Ruch", 1948. 8 s. (Narodnaja Biblijateka "Nastup"; №1.) Выд. 2.

720. **Biełaruski Nacyjanalny Kamitet Brytanskaj Zony Niamieččyny.**
Memorandum. Subject: Recognition and registration of Whiteruthenians as a National group.
[Watenstedt], September 1948. 3 s.
Гэты дакумэнт шырака распаўсюджваўся, каб беларускую нацыянальнасьць разглядалі як асобную групу для эміграцыі.

721. **Biełaruski Nacyjanalny Kamitet Brytanskaj Zony Niameččyny.**
To: HQ & PW Division, Zonal Executive Offices CG Lemgo Subject: Recognition and Registration of Whiteruthenians as a national group.

[Niameččyna], September 1948. 3 s.
Абгрунтаваньне для вайсковых уладаў таго, што да беларусаў трэба ставіцца як да асобнае нацыянальнае групы, нягледзячы на грамадзянства.

722. **Bielo Russians and White Ruthenians.**
[Memorandum],
[Zonal Executive Offices, Brirtish, HQ & PW Division], August 5, 1948. 2 p.
Агульныя зьвесткі пра Беларусь; як разглядаць беларускіх ДП; статыстыка беларусаў у ангельскай акупацыйнай зоне Нямеччыны.

723. **Comite Central d'entr'aide mutuelle bielorussien en Allemagne.**
A la Centrale de la C. P. OIR Genéve.
Osterhofen, le 29 mai 1948. 1 p.
Подпісы: Mag. M. Kuncevitch, V. Kazan.

724. **H[ładk]i, J[azep].**
Pomniki staražytnaści. Čytańnie dla III-kl. Narodnaj Školy.
Vatenštet, vyd. supałki "Zaranka", 1948. 69 c.
На вокладцы: "Помнікі старажытнасьці"; тэкст – лацініцаю.

725. **Instruktion för Vitryska Societets medlemmar.**
Stockholm, den 12 juli 1948.
Праграма з 9 пунктаў для тых, хто ўступае ў Беларускую Грамаду Скандынавіі.
Дадатак: "Заява аб уваходзе ў Беларускую Грамаду".

726. **Knižačka Vaŭčka. Wolf-Cub's Book.**
Flensburg, Zhurtavańnie Biełaruskich Skaŭtaŭ, 1948. 9 s.
Гл. таксама: Zhurtavańnie..., 1948.

727. **Knižka Siabry Zhurtavańnia Biełarusaŭ u Kanadzie (ZBK) = Book of Membership of Byelorussian Alliance in Canada.**
Toronto, ZBK, Nov. 1948. 7 s.
У беларускай і ангельскай мовах.

728. **Matarjały da biełaruskaj narodnaj encyklapedyi.**
Słoŭnik Čužaziemnych słoŭ.
Vyhnańnie, 1948. 319 s.
На тытуле: Sšytak I, A. Pad red. A. Adamoviča, ukłaŭ M. Volny.
Ва ўступе ўкладальнік піша, што перад вайной у Латвіі былі ўкладзены 2 тамы Беларускай Народнай Энцыкляпэдыі.
Падаецца склад рэдкалегіі: К. Езавітаў ды інш.
Ад с. 287 да канца ў гэтым томе "Roznyja Čužazemnyja vysłoŭji i skaroty".

729. **Memorandum der Vereinigte Gemeinde der Weissruthenischen D.P.'s der Westlichen Okkupations Zonen Deutschland.**

[Regensburg, 1948]. 4 S.
Мэмарандум пра стан беларускіх уцекачоў у Нямеччыне.
Матар'ял рассылаўся як вайсковым, так і УНРаўскім ды нямецкім уладам.

730. **Over the Equator.**
Longitude 125°18". Latitude 36°33".
May 10, 1948. 12 p.
Беларускія старонкі шматмоўнага выданьня пра пераезд праз экватар у Аўстралію (у беларускай мове).
Аднаразовая публікацыя: часапіс-сувэнір.

731. **Pakazčyk biełaruskich vyhnanskich drukaŭ 1945–1948.**
Biełaruskaja Biblijahrafičnaja Słužba. Sšytak. Układ M. Volny.
Vyhnańnie, 1948. 1 s. (Da Voli. Zbornik vyhnanca; №2.)
Уступ да выд., якое, відаць, не было надрукаванае.

732. La **presse derriére rideau de fer.**
Paris, Union des Journalistes Libres de l'Europe Centrale et Orientale, November 1948. 44 p.
Ад беларусаў у падрыхтоўцы даведніка ўдзельнічаў Лявон Савёнак.
P. 7–10: La presse bielorussienne [Беларуская прэса].
Гэтая частка была скапіяваная й распаўсюджвалася як асобная брашурка з захаваньнем зыходнай пагінацыі.

733. **Rehulamin Druhoha Zvyčajnaha Ahulnaha Zjezdu Siabroŭ ZBVB.**
London, 29.3.1948. 2 s.

734. **Rehulamin Zhurtavańnia Biełarusaŭ u Vialikaj Brytanii, ustanoŭleny na asnovie 50-ha paragrafu statutu zhurtavańnia.**
London, ZBVB, 1948. 2 s.

735. **Ruža. Padručnik ružancovaha abjadnańnia dla Biełarusaŭ.**
Rym, Aloysius Traglia, Archiep. Ceasarien Vicesgerens, 1948 [на вокладцы: 1949]. 30 s.
У Бібліятэцы імя Ф. Скарыны ў Лёндане перахоўваецца набор паштовак для ружанцовае малітвы з надрукаваным на машынцы беларускім тэкстам: 16 картак, агортка. Выходныя зьвесткі напісаныя ад рукі: Romae, 26 nov. 1948. Магчыма, было выдадзена ўсяго некалькі асобнікаў.
Гл. таксама: Ruža..., 1949.

736. **Rydlevsky, L.,** Ing. Dip.
Biélorussie. Aperçu sommaire de l'Histoire de la Nation biélorussienne et du Mouvement de Liberation Nationale. Avec 5 cartes de Ing. V. Šymaniec.
Paris, 1948. 40 p.

У дадатках – дакумэнты зь дзейнасьці Рады БНР.
Першае большае выданьне пра Беларусь і беларускі рух у францускай мове па II сусьветнай вайне.
Гл. "Бацькаўшчына", 26.12.1948.

737. **Siabroŭki i siabry!**
"Užo trejci hod...".
Adozva Biełaruskaha Dapamahovaha Zhurtavańnia ŭ Francuskaj zonie Niamieččyny.
Нямеччына, Француская Зона, Saulgau, Hałoŭny Urad BDZ, 12 lutaha 1948.
Заклік узмацніць беларускую дзейнасьць.

738. **Sidoruk, Ivan.**
The problem of the Ukrainian-White Ruthenian Language Boundary.
Augsburg, UVAN, 1948. 7 p.
Пераклад з украінскае мовы.

739. **Skaŭckaja Infarmacyjnaja Słužba.**
Naścienny Kalandar 1949.
[Vatenštet], Skaŭckaja Infarmacyjnaja Słužba, 1948.

740. **Skaŭckaja Knižačka = The Scout's Book.**
[Flensburg], Zhurtavańnie Biełaruskich Skaŭtaŭ = Whiteruthenian Scouts Association, 1948. 24 s.
На вокладцы – лілейка зь Ярылавым крыжом і надпіс: Registered with DP Division, Boy Scouts International Bureau (№ 1, 2, 3 DPWR) 30.12.1947.
Перавыд.: Менск, Аб'яднаньне Беларускіх Скаўтаў, 1998.

741. **Skaŭckaja Knižka (Scout's Book).**
West Germany, Zhurtavańnie Biełaruskich Skaŭtaŭ na Čužynie, Štandar "Harc", [1948]. 12 s.
Ангельскі назоў арганізацыі: Bielarussian Scouts Association.
Перавыд.: Менск, Аб'яднаньне беларускіх скаўтаў, 1998. 20 с.

742. **Skaŭckaja Lehitymacyja. Scout's Identity Card.**
[Flensburg], Zhurtavańnie Biełaruskich Skaŭtaŭ, 1948. 4 s.

743. **Stadgar főr Vitryska Societet Stockholm den 12 july 1948.**
Статут Беларускай Грамады ў Швэцыі ў швэцкім перакладзе.
Стакгольм, 1948. 2 s.

744. **Statut de l'organisation de Jeunesse biélorussienne independente.**
Paris, 1948. 4 p.
Беларуская вэрсія: Статут, 1950.

745. **Statutes of the Bielarussian Central-Administration.**
Regensburg, 1948. 6 p. Машынапіс; 12 асобнікаў.
Суправаджальныя лісты падпісаныя: А. Русак.

746. **Statut Suśvietnaha Abjednańnia Biełaruskaje Emihracyi (S.A.B.E.).**
Paryž, Prezydyjum 1-ha Suśvietnaha Zjezdu Biełaruskaje Emihracyi, 1948. 4 s.

747. **Statut Zhurtavańnia Biełarusaŭ u Vialikaj Brytanii.**
London, 1948. 2 s. 13 пунктаў.

748. **Statut Zhurtavańnia Biełaruskich Kambatantaŭ u Vialikabrytanii.**
London, 21.2.1948. 4 s.

749. **Zadzinočańnie Biełaruskich Veteranaŭ.**
Union of White Ruthenian Veterans. Lehitymacyja = Certificate.
Michelsdorf, 1948. 4 s.

750. **Zhurtavańnie Biełaruskich Skaŭtaŭ.**
Knižačka Vaŭčka = Wolf Cub's Book.
[Flensburg], Whiteruthenian Scouts Association, [1948]. 11 s.
Гл. таксама: Knižačka..., 1948.

Zhurtavańnie Biełaruskich Skaŭtaŭ na Čužynie...
Гл. Skaŭckaja knižka, 1948.

751. **Zhurtavańnie Biełaruskich Skaŭtaŭ.**
Skaŭtmajstarskaje Paśviedčańnie = Scoutmaster Certificate.
[Niamieččyna], Whiteruthenian Scouts Association, 1948. 4 s.

752. **Žyrovickaje Pravasłaŭnaje Bractva.**
Žyrovicki Sv.-Uspienski Manastyr.
[Niamieččyna], 1948. 2 s.
Паштоўка-сувэнір. Здымак манастыра; гісторыя манастыра.

753. **Žyrovickaje Pravasłaŭnaje Bractva** [na Čužynie].
Windischbergerdorf, Biełaruskaja Pravasłaŭnaja Carkva, 1948. 2 s.
Здымак царквы; абраз зьяўленьня Сьв. Маці Жыровіцкае.
Паштоўка-сувэнір.

1949

754. **АБН (Антыбальшавіцкі Блёк Народаў).**
Тэзісы дакладаў беларускай дэлегацыі на кангрэсе АБН у траўні 1948 году ў Заходняй Нямеччыне. 6 с.
Таксама ў: "Набат", [орган Антыбальшавіцкага Блёку Народаў], Мюнхен, №1–2, 1949, с. 14–19.

755. **Абвесная грамата Ордэну Двупагоні.**
[Нямеччына], На чужыне, 25 сакавіка 1949. 2 с.
Гл. таксама: Ордэн Двупагоні, 1951.

756. **Адкрыты ліст да беларускае грамадзкасьці.**
Ватэнштэт, 2 чэрвеня 1949. 1 с.

Подпіс: камандант Беларускага Лягеру АБЦ у Ватэнштэт Сьвятаслаў Коўш.

757. **Акафіст да Сьв. Афрасіньні, апякункі і прасьветніцы Зямлі Беларускай.**
З дазволу царкоўнай улады.
[Нямеччына], Жыровіцкае Праваслаўнае Брацтва, Фленсбург, 1949. 23 с.
Ранейшая вэрсія: Акафіст, 1948.

758. **Акт нарады епіскапаў Беларускай Праваслаўнай Царквы на Эміграцыі.**
[Нямеччына], 3 дні – 14–15 сьнежаня 1949. 2 с.
Да хіратоніі Ўл. Тамашчыка.
Гл. "Бацькаўшчына", №60, 1949; №61, 1950.

759. **Амэрыканскія Беларусы!**
"Пасьля колькіх год... Высылайце ашурансы, утрыманьне касы ўзаемадапамогі".
Нью Ёрк, 1949. 1 с.
Адозва, выдадзеная Радай Беларускага Задзіночаньня ў Амэрыцы.
Подпіс: Мікола Дарашэвіч, скарбнік.

760. **Апытальнік Беларускага Перасяленчага Таварыства пры Беларускім Цэнтральным Дапамаговым Камітэце.**
[Нямеччына], 1949. 1 с.

761. **Арсеньнева, Натальля.**
Жоўтая восень: Вершы 1927–1935.
Госьляр / Гарц, 1949. 58 с.
Перавыд. ранейшых друкаў.

762. **Архіпастырскае Пасланьне Епіскапаў Беларускай Праваслаўнай Царквы да Духавенства і веруючых праваслаўных беларусаў на Эміграцыі.**
Нямеччына, 25 сьнежаня 1949 году паводля старога стылю. 2 с.
Подпісы: Архіепіскап Венедзікт, Архіепіскап Філафей, Епіскап Афанасі.

Асіповіч-Асіпчык, А.
Гл. Новы запавет, 1949.

763. **Асіпчык, Аляксандр.**
Дарагія беларусы сялянскай грамады.
Бакнанг, 15.IX.1949. 1 с.
Пагляд на беларускае грамадзкае жыцьцё.

764. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне ў ЗГА (БАЗА) = Byelorussian-American Union in USA.**

Сяброўская кніжка.
New York, N.Y., 1949. 4 с.

765. **Беларуска-Амэрыканскі Дапамаговы Камітэт у Амэрыцы.**
"Паважаны грамадзянін... Беларуска-Амэрыканскаму Камітэту ўдалося дабіцца таго, што ў дзень "лаяльнасьці" 30 красавіка магчыма будзе ісьці беларусам асобнай калёнай...".
New York, 21 красавіка 1949. 2 с.
Адозва-прамова др. І. Ермачэнкі.

766. **Беларускае Задзіночаньне ў Задзіночаных Гаспадарствах Амэрыкі.**
"Браты Беларусы!".
[Нью Ёрк], жнівень 1949. 1 с.
Заклік уступаць у БАЗА: "Ваша расьпятая Бацькаўшчына клічагукае Вас".
Подпіс: Галоўная Рада Беларускага Задзіночаньня ў Амэрыцы.
Лацініцаю й кірыліцаю.

767. **Беларускае Задзіночаньне ў Задзіночаных Гаспадарствах Амэрыкі. Паведамленьне... 31 ліпеня сёлета...**
[Нью Ёрк], 1949. 1 с.
Паведамленьне пра арганізацыйны сход БАЗА.

768. **Беларуская Міжпартыйная Канфэрэнцыя ў Міхельсдорфе, 4–5 сьнежня 1948.**
[Падрыхтоўка, пратаколы, дакумэнты].
Міхельсдорф, 20 лютага 1949. 20 с.
Далучаныя рэзалюцыі й статут Беларускага Міжпартыйнага Кардынацыйнага Камітэту.

769. **Беларуская Народная Рэспубліка.**
Канстытуцыя БНР: [Праект].
Нямеччына, 1949. 19 с. 12 разьдзелаў, 170 параграфаў.
Машынапіс, рамножаны фотаспосабам; 30 асобнікаў.
Заўвага: Праект укладзены сп. маг. юр. судзьдзёю Вышэйшага Суду БНР на эміграцыі Л. Галяком на прапанову прэзыдэнта летам 1949 г. Да вясны 1953 г. праект ня быў прыняты, але абмяркоўваўся.

770. **Беларуская Народная Рэспубліка.**
Кніжачка беларускага эмігранта.
[Нямеччына], 1949. Раскладная, 8 с.
На старонках надпіс: Аплата на Фонд 25 Сакавіка 1950, 1951, 1952.

771. **Беларуская Народная Рэспубліка.**
Падатковая карта сябры БНР.
[Нямеччына], 1949. 4 с.

772. **Беларуская Народная Рэспубліка, Рада БНР.**
Президиуму Прометеевской Лиги Атлантической Хартии.
Osterhofen, 10.2.1949. 5 с.
Мэмарандум, каб БЦР не была прынятая ў "Промэтэй".

773. **Беларускі Выдавецкі Фонд у Амэрыцы.**
Заклік.
Нью Ёрк, 1949. 2 с.
Пра неабходнасьць стварыць выдавецкі фонд.
Подпіс: Міхал Тулейка.

774. **Беларускі Выдавецкі Фонд у Францыі.**
"Беларусы... [стварыць фінансавую базу фонду]".
Парыж, 1949. 2 с.
Лацініцаю й кірыліцаю.

775. **Беларускі Каляндар, 1950.**
Парыж, Моладзь, 1949.
Каляндар і аснова, да якое каляндар мацаваўся.
У 1949 г. каляндар меў 6 аркушаў, у 1950 г. – 1.
Апрацоўка Ў. Шыманца. Арыгінал у архіве ў Парыжы.

Беларускі Міжпартыйны Каардынацыйны Камітэт.
Гл. Беларуская Міжпартыйная Канфэрэнцыя, 1949.

776. **Беларускія анатамічныя назовы.**
Госьляр, 1949. 18 с.
Заўвагі Н. Альгердзіча, Рыгора Шульгі.
Перадрук з: "Мэдычная Думка", Госьляр (Нямеччына), №2, 1949.

777. **Беларусы Віндзішбергердорфу.**
"Наш лягер...".
[Кам], 22 студзеня 1949. 1 с.
Адозва.

778. **Брыль, Янка.**
У сям'і. Апавяданьне.
[Нямеччына], выдавецтва "Рунь", 1949. 21 с.

779. **Г[ладкі] Я[зэп],** укладальнік.
Дудар = Dudar: Зборнік народных песьняў (этнаграфічны матарыял).
[Meierwik], выдавецтва супалкі "Заранка", [1949]. 85 с., ноты.
Прадмова. Назоў на вокладцы лацініцаю.
Выд. 2: 1970.

780. **Гарошка, Леў,** а.
Сьв. Еўфрасіня-Прадслава. Ігуменя манастыра Сьв. Спаса ў Полацку, Патронка Беларусі [на вокладцы: Сьв. Еўфрасіня-Прадслава Полацкая, Патронка Беларусі].

Парыж, выданьне Беларускае Рэлігійнае Місіі, 1949 [на вокладцы: 1950]. 77 с.
З дазволу царкоўнае ўлады.
Гл. таксама: Гарошка, 1996.
Рэц.: "Беларускі Голас", Toronto, №1, 25 сакавіка 1952.

781. **Да ведама кальпартэраў і падпішчыкаў "Беларускага Эміграната".**
Торонто, Адміністрацыя "Беларускага Эміграната", 30 верасьня 1949. 1 с.
Адозва-інструкцыя.

782. **Дванаццатка.**
[Ідэалягічнае асьведчаньне...].
Ангельшчына, сакавік 1949. [12 верацёнаў].
"Дванаццатка" выступае як арганізацыя; група моладзі, якая, скончыўшы ў Нямеччыне Гімназію імя Янкі Купалы, выехала на працу ў Вялікабрытанію.

783. **Декларация Редакции Православного Религиозного журнала "Православный Белорус".**
[Нямеччына], 25.1.1949 г. 7 с.
Подпіс: Редактор журнала "Православный Белорус" Константин Якуб.

784. **Дубоўка, Ул.**
Вершы.
[Нямеччына], 1949. 48 с.

785. **Дубоўка, Уладзімер.**
Credo: Зборнік вершаў.
Выд. 2, з прадмоваю аб жыцьці і творчасьці паэты.
[Чужына], выданьне супалкі "Ўскалось", 1949. 36 с.
Сьпіс выд. супалкі "Ўскалось".
Выд. 1: 1944.
Агляд творчасьці паэта (с. 3–6), *подпіс:* Сучасьнік.

786. **Дубоўка, Ул.**
Наля.
[Нямеччына], 1949. 48 с.

787. **Дубоўка, Ул.**
Наля [і іншыя творы].
[Osterhofen], 1949. [Бп.]. Цыркулявала 6–8 асобнікаў.
Зборнікі (машынапісныя й выразкаў з газэтаў), якія распаўсюджваліся ў копіях.

788. **Дубоўка, Уладзімер.**
Трысьцё: Вершы.

[Бакнанг], выдавецтва “Ніва”, 1949. 67 с. Машынапіс; 10 асобнікаў. Перапішчык-выдавец Антон Даніловіч.
С. 66–67: Слоўнік.
Перадрук з выд.: Менск, 1925.

789. **Дэклярацыя Беларускае Міжпартыйнае Канфэрэнцыі, прынятая 12 сакавіка 1949 г.**
[Вызнаваньне Рады БНР].
Нямеччына, 12.3.1949. 1 с.
Прысутныя на канфэрэнцыі партыі: Беларуская Нацыянал-Дэмакратычная Партыя, Беларуская Незалежніцкая Партыя, Партыя Беларускіх Хрысьціянскіх Дэмакратаў, Рэвалюцыйны – Рэспубліканскі Ўсебеларускі Хаўрус (РУХ).

790. **Жылка, Ул.**
З палёў Заходняй Беларусі.
[Бакнанг, выдавецтва “Ніва”], 1949. 20 с.
Перадрук некаторых вершаў.

791. **Жылка, Уладзімер.**
Тэстамэнт, або духоўніца.
Бакнанг, 1949. 9 с. Машынапіс; 8 асобнікаў.
Перадрук з рукапісу-арыгіналу, які перахоўваўся ў Яўхіма Кіпеля. Перапішчык-выдавец Антон Даніловіч.
Пазьней гэтае выд. згадвалася як выд. “Выдавецтва Ніва”.

792. **“Жыхары Віндзішу”.**
Віндзішбэргердорф, 23.1.1949. 1 с.
Адозва да жыхароў перад выбарамі.
“Прэч з крывіцкімі карытнікамі і ашуканцамі”.

793. **Заклік беларускай народніцкай літаратурнай сувязі “Баявая Ўскалось” да ўсіх беларускіх паэтаў, празаікаў і літаратурнага маладняка на чужыне.**
“Браты...”.
Чужына, 1949. 1 с.
Заклік да супрацоўніцтва.

794. **Згуртаваньне Беларускіх Скаўтаў. Галоўная Кватэра.**
Скаўцкі Зьезд ЗБСЧ 9–12 сакавіка 1949.
[Маервік], 1 лютага 1949. 3 с.
Паведамленьне й праграма зьезду.

Згуртаваньне Беларускіх Скаўтаў на Чужыне. Галоўная кватэра.
Гл. Статут Згуртаваньня Беларускіх Скаўтаў..., 1949.

795. **Згуртаваньне Беларускіх Студэнтаў у Францыі.**
Праект Статуту.

Парыж, 1949. 2 с.
Лацініцаю й кірыліцаю.

796. **Ігнатоўскі, У.**
Кароткі нарыс гісторыі Беларусі.
[Бакнанг, выдавец Антон Даніловіч, лістапад-сьнежань 1949].
123 с. Машынапіс; 10 асобнікаў.
Для вучняў гімназіі ў Бакнангу.
Перавыд. з: Вільня, выдавецтва У. Знамяроўскага, 1927. Выд. IV, папраўленае.

797. **Кавалеўскі, Аўген.**
Случчакі. Драматычны абраз з часоў Слуцкага Паўстаньня.
Парыж, "Моладзь", 1949. 14 с.
Перадрук з: "Моладзь", Парыж, №9, 1949, с. 9–22.

798. **[Каляндар]. 1950.**
ЗБМ у Амэрыцы, 1949. Сярэдні фармат, у выглядзе плякату.
Сьвяты праваслаўныя й каталіцкія. Афармленьне беларускім арнамэнтам.

799. **Каляндар-Нататнік 1949.**
Schöppenstedt, выдавецтва "Веда", Herausgeber Dipl-Ing Schkutko, 1949. 7×10,2 см.
Патыднёвы каляндар. На пачатку – беларускі верш "Пад Новы Год"; меры; адзначаныя некаторыя важныя юбілеі й рэлігійныя сьвяты.

800. **Кіпель, Яўхім.**
Другі Усебеларускі Кангрэс.
Бакнанг, 1949. 12 с.
Рэфэрат, чытаны 26 чэрвеня 1949 г. у беларускім лягеры Бакнанг.

801. **Коўш, Сьвятаслаў.**
Адкрыты ліст да беларускае грамадзкасьці.
Ватэнштэт, 2 чэрвеня 1949. 1 с.

802. **Лебяда, Тодар.**
Загубленае жыцьцё: Драма ў 3-х актах.
Бакнанг, [А. Даніловіч], 1949. 26 с. Машынапіс; 7 асобнікаў.
Перавыд.

803. **Л[еў] Г[арошка].**
Беларускі слоўнік.
Чужына, 1949. 391 с. Манускрыпт.
Перахоўваецца ў архіве БІНІМу.

804. **Малітва беларускіх эмігрантаў да Жыровіцкае Богамаці.**
З дазволу духоўнае ўлады.
Эўропа(?), 1949. 2 с.

Ікона й малітва.
Выдадзеная ў Слоніме ў 1990-х гг. "Малітва да Маці Божай Жыровіцкай" адрозьніваецца ад эміграцкай.

805. **Матар'ялы да Беларускай Народнай Энцыкляпэдыі.**
Сшытак 8–10, 1949.
Vyhnańnie, 1949. Машынапіс.
Укладальнік М. Вольны, рэдактар А. Адамовіч.
Гл. таксама: Матар'ялы..., 1948.

806. **М[іцкеві]ч, М.**
Роднае слова: Чытанка для II клясы. Разьдзел 5.
Розэнгайм, 1949. 32 с.
Папярэднія 4 разьдзелы *гл.* М[іцкеві]ч, 1947.

807. **Мы ня хочам крывіцкай улады.**
"У суботу 29.1.1949 на сходзе "Віндзішу"...".
Эміграцыя, 30.1.1949. 1 с.
Матар'ялы супраць А. Калубовіча, С. Кандыбовіча, Ф. Кушаля, І. Паланевіча.

Новогоднее послание.
Гл. Пастанова, 1949.

808. **Новы Запавет Ісуса Хрыста.**
Падручнік для школьнай моладзі. Укладальнік Аляксандар Асіповіч-Асіпчык.
[Зах. Нямеччына, Заўльгаў], Жыровіцкае Праваслаўнае Брацтва, 1949. 64 с.
На адвароце тытула: "З дазволу духоўнае ўлады. Часовае кіраўніцтва Беларускае Праваслаўнае Аўтакефальнае Царквы на Чужыне, Заўльгаў, 30 ліпеня 1948 г.".

809. **Паважаныя Грамадзяне Суродзічы!**
"У нумары 39(42) нашае газэты...".
Остэргофэн, 15 студзеня 1949. 1 с.
Зварот рэдакцыі газэты "Бацькаўшчына".
Подпісы: Др. Ст. Станкевіч – гал. рэдактар, В. Кажан – сакратар.

810. **Паведамленьне** [у арыгінале: Павядамленьне].
"31 ліпеня сёлета закладзена Беларускае Задзіночаньне ў Задзіночаных Гаспадарствах Амэрыкі...".
[Нью Ёрк], жнівень 1949. 2 с.
Дата 31.07.1949 лічыцца пачаткам БАЗА.

811. **Паводле Марка Сьв. Эвангельле.**
Helsinki, [1949].
Перавыд. частак з "Новага Запавету" (1948), але не адпавядае па-

радку ў кнізе "Новага Запавету" (1948). Перавыд. магло адбыцца і ў 1948 г.

812. **Пад такім знакам.**
Гістарычная канцэпцыя Двупагоні. Выпуск I.
Чужына, выдавецтва Ордэну Двупагоні і Нацыянальна-Рэвалюцыйнага Хаўрусу, 1949. 18 с.
На с. 18: Выпуск II выйдзе ў хуткім часе. Выдавецтва Н.Р.Х.

813. **Палітычныя пляны Астроўскага.**
[Нямеччына], Інфармацыйная Служба БНР, 20.6.1949. 1 с.
Побыт Р. Астроўскага ў лягеры Ватэнштэт 20–22 чэрвеня 1949 г.

814. **Паніхіда па нязнаных сынох Беларусі палеглых у вабароне ейнае волі.**
[Нямеччына], 1949(?). 2 с.
Укладальнік Мікола Сільвановіч (Вярба) (?).

815. **Пануцэвіч, В.,** [скаўтмайстар].
Вытычныя для кіраўнікоў скаўтаў (старэйшыя хлопцы).
Нямеччына, [Маервік], выд. Галоўнай Кватэры ЗБСЧ, 1949. 59 с.

816. **Пануцэвіч, В.,** [скаўтмайстар].
Праца ў Зьвязе. Частка I.
[Фленсбург], Галоўная Кватэра ЗБСЧ, 1949. 80 с.

817. **Пастанова Беларускага Епіскапата ў справе ўмяшаньня ўкраінскага Епіскапата ўва ўнутраныя справы Беларускай Праваслаўнай Царквы на эміграцыі.**
Нямеччына, сьнежань 1949. 1 с.
Подпіс: Архіепіскап Бенедзікт, Епіскап Апанас і Прат. М. Лапіцкі.
На адвароце аднаго з асобнікаў гэтае пастановы зазначана, што мітрапаліт Панцялейман у канцы 1949 – пачатку 1950 г. выдаў у расейскай мове "Новогоднее послание ко всем белоруссам" (Шляйсгайм, 1950).

818. **Праграма Беларускай Незалежніцкай Партыі.**
[Зах. Нямеччына], 1949. 20 с. Выд. 2, перапрацаванае.
Подпіс: ЦК Беларускай Незалежніцкай Партыі.
З уступнага слова вынікае, што выд. 1 зьявілася на Беларусі.
Гл. таксама: Prahrama..., 1953.

819. **Праграма, дэклярацыя і статут Беларускай Народнай Партыі.**
[Нямеччына], Эміграцыя, 1949. 56 с.
Перадрук ранейшых дакумэнтаў Беларускай Народнай Партыі *гл.* Кіпель, Я., 1998.

820. **Пракоп, К.**
Беларусь у датах і фактах. Сабрана на падставе небеларускіх крыніц.

Парыж, 1949. 28 с.
Пачатак даведнікавай літаратуры на эміграцыі.
Гл. таксама: Каваль, 1950, 1953; Гарошка, 1947.

821. **Программа Христианского Союза (Белорусского Сектора).**
Гамбург, Миротворец, 21.4.1949. 5 с.
Подпіс: И[ларион] Б[еляй].

822. **Пушча, Язэп.**
Vita поэзіі.
[Бакнанг, выдавецтва "Ніва"], 1949. 30 с. Машынапіс; 10 асобнікаў.
Перавыд. з: Менск, 1926.
Перавыд. пазьней: ЗША, 1976.
Гл. таксама: Пушча..., 1976.

823. **Распоряжение по Ди-Пи лагерю Шлейсгейм.**
Мюнхен–Фельдмохинг, 14 февраля 1949. 1 с.
Расейскамоўнае паведамленьне, што ў лягеры Шляйсгайм дазваляецца "Белорусское Землячество"; даюцца прозьвішчы кіраўнікоў. Беларускі пераклад (не захаваўся) гэтага фрагмэнту ў выглядзе асобных улётак разьвешваўся ў лягеры.

824. **Скаўцкі рэгулямін. Частка II. Малодшыя скаўты (юнакі).**
[Фленсбург], Выданьне Галоўнае Кватэры Згуртаваньня Беларускіх Скаўтаў на Чужыне, 1949. 64 с.
Ёсьць машынапісная вэрсія, 33 с.

825. **Статут Агульна-Беларускага Саюзу Вайскоўцаў.**
[Зах. Нямеччына], 1949. 4 с.

826. **Статут Арганізацыі Маладых Мужчын-Хрысьціян-Беларусаў (ІМКА) і Маладых Жанчын-Беларусак-Хрысьціянак (ІВКА).**
[Нямеччына], 1949. 6 с.
Дадатак: нямецкая вэрсія. Для зацьверджаньня Статуту была патрэбная копія ў нямецкай мове. (В. К.)
Гл. таксама: Leitsätze..., 1950.

827. **Статут Беларускага Нацыянальнага Цэнтру (БНЦ).**
Нямеччына, 1949. 2 с. (Праект). 15 асобнікаў. (Інфармацыя: Лявон Савёнак.)
Гл. таксама: Статут Беларускага Нацыянальнага Цэнтру, 1948.

828. **Статут для Беларускіх Праваслаўных Парафіяў БАП Царквы на Чужыне.**
[Розэнгайм], 20.12.1949. 2 с.
Подпіс: Архіяпіскап Васілі.

829. **Статут Згуртаваньня Беларусаў у Канадзе.**
[Таронта], Агульны Зьезд ЗБК, 28 травеня 1949. 4 с.
Прыняты на І зьездзе ЗБК 28.05.1949 у Таронта.

830. **Статут Згуртаваньня Беларускіх Скаўтаў на Чужыне.**
[Фленсбург], Галоўная Кватэра ЗБСЧ, студзень 1949. 24 с.
Разам з "Статутам" падшыты машынапісны асобнік артыкула: П. Манькоўскі. Скаўтынг сярод студэнтаў. Мюнхэн(?), 1949(?). 7 с. Матар'ял артыкула быў часткова выкарыстаны пры ўкладаньні "Статуту ЗБСЧ".

831. **Статут Злучанага Беларуска-Амэрыканскага Дапамаговага Камітэту ў З.Ш.А.**
[Саўт Рывэр], 1949(?). 4 с.

832. **Статут Незалежніцкае Арганізацыі Моладзі (Б.Н.А.М.).**
Парыж. 1949. 3 с.
Разам з "Статутам" былі выдрукаваныя заявы аб уступленьні ў арганізацыю.
Гл. таксама: Статут Беларускае..., 1950.
Вэрсія "Статуту" 1949 г. перадрукавана ў: А. Лукашук. Філістовіч: вяртаньне нацыяналіста. Менск, "Наша Ніва", 1997, с. 35–37.

833. **Статут Саюзу Беларускіх Гаспадарнікаў на Чужыне.**
[Нямеччына], 1949. 2 с.
Статут прыняты на 1-й нарадзе беларускіх гаспадарнікаў 27 сьнежня 1949 г.

834. **Сусьветнае Аб'еднаньне Беларускай Эміграцыі.**
"Беларусы-эмігранты! Пакідаючы сваю дарагую...".
[Парыж], Управа САБЭ, 1949. 2 с.

835. **Тарас на Парнасе:** Паэма.
Нямеччына, выдавецтва "Ніва", 1949. 15 с.

836. **Управа Згуртаваньня Беларусаў у Канадзе.**
Агульны Зьезд Беларусаў у Канадзе 28 мая 1949 г.
Торонто, 1949.
Адозва.

837. **Хмара, Сяргей.**
Мы: Вязанка вершаў / Літаратурная сустань "Баявая Ўскалось".
[Нямеччына], выданьне супалкі "Баявая Ўскалось", 1949. 27 с.

838. **Хмара, Сяргей.**
Сказы Бацькаўшчыны / Літаратурная сустань "Баявая Ўскалось".
На чужыне, выданьне супалкі "Баявая Ўскалось", 1949. 31 с.

839. **Хрысьціянскае Аб'еднаньне Беларускіх Работнікаў у Вялікай Брытаніі.**
Сяброўская пос[ь]ведка.
Лёндан, 1949. 4 с.
На тытуле бел-чырвона-белы сьцяг у колерах і Пагоня. На с. 2 прыклейваўся здымак. У ангельскай і беларускай мовах.

Хто такія крывічы?
Гл. ABB – Antybalšavicki Biełaruski Blok, 1949.

840. **Часовая Управа Згуртаваньня Беларусаў у Канадзе.**
"Уступай да нас у беларускую сям'ю ў рады Згуртаваньня Беларусаў у Канадзе".
Таронта, 15 сакавіка 1949. 2 с.
Адозва.

841. **Энэіда навыварат:** Паэма.
Бакнанг, выданьне А. Даніловіча, 1949. 13 с. Машынапіс; 6 асобнікаў.
Паводле бібліяграфіі ў выд. П. Нячая "Іржа" (1952), "Энэіда..." надрукаваная выдавецтвам "Ніва".

842. **ABB – Antybalšavicki Biełaruski Blok.**
Chto takija kryvičy?
Emihracyja, Antybalšavicki Biełaruski Blok, 30.1.1949. 12 с. Выд. 2.
Біяграфічныя зьвесткі й дзейнасьць некаторых беларускіх дзеячаў.
Перадрук: "Летапіс", №35, 1986.
Гл. таксама: Хто..., 1948.

843. **Ahulna-Biełaruski Sajuz Vajskoŭcaŭ = All-Belorussian Association of Veterans.**
Lehitymacja = Card of Identity.
Germany U.S.A. Zone, 1949. 4 s.

844. **Bahdanovič, Maksim.**
Weissruthenische Heimat-Lyrik.
Hildesheim, August Lax, Verlagsbuchhandlung, 1949. 12 S.
Ins Deutsch übertragen von Eugen Freiherrn von Englehardt.
Нямецкі пераклад вершаў М. Багдановіча.

845. **Biełaruskaja Biblijahrafičnaja Służba.**
Зварот.
[Oldenburh], Кіраўніцтва ББС, 7.6.1949.
Заклік аб фінансавай дапамозе.

846. **Biełaruskaja Hramada ŭ Skandynavii.**
"Biełarusy...".
[Stakholm, 1949]. 1 s.
Паведамленьне пра ўступ Hramady ў міжнацыянальную арганізацыю народаў усходняе й цэнтральнае Эўропы.

847. **Biełaruskaje Cantralnaje Pradstaŭnictva Suśvietnaj Emihracyji, Hałoŭnaja Uprava.**
Abieżnik da ahułu Biełaruskaj Emihracyji.
Рэгенсбург, 25.7.1949. 2 s.
Подпісы: A. Rusak, Staršynia; I. Kasiak, Sakratar.

848. **Biełaruskaje Cantralnaje Pradstaŭnictva Suśvietnaj Emihracyji = Belorussian Central Administration.**
Paśviedčańnic = Card of Identity.
Regensburg (на пячатках стаіць: Office: U.S. Zone), 1949. 4 s.
Дакумэнт, які выдаваўся Беларускім Цэнтральным Прадстаўніцтвам у час эміграцыі зь Нямеччыны.

849. **Biełaruski Vydaviecki Fond u Francyi.**
Adozva.
Paryž, 21 žniŭnia 1949. 2 s.
Дэталі дзейнасьці фонду.

850. **Biełaruski Vydaviecki Fond u Francyi.**
Prajekt Rehulaminu.
Paryž, 1949. 2 s.

851. **Byelorussia (Whiteruthenia) under Russian occupation.**
London, Association of Byelorussians in Great Britain, Ltd., 1949. 5 p., map, folding, colors.
Подпіс: V. Žuk-Hryškievič.
Перавыд.: Аўстралія, 1950; Чыкага, 1979.

Chto takija kryvičy.
Гл. ABB, 1949.

852. **Da ŭsich biełarusaŭ u V. Brytanii.**
London, Administracyja B[iełaruskaha] D[omu], 1949. 2 s.
Інфармацыя пра начлег і даезд да Беларускага Дому ў Лёндане.

853. **H[ładk]i, J[azep].**
Kazki №2.
Watenstedt, vydaviectva "Zaranka", 1949. 17 s.

854. **H[ładk]i, J[azep].**
Kazki №3.
Watenstedt, vydaviectva "Zaranka", 1949. 23 s.

855. **H[ładk]i, J[azep].**
Rycar Dabravid: Kazka pavodle narodnaj tematyki.
Watenstedt, vydaviectva "Zaranka", 1949. 25 s.

Hołas Dušy.
Гл. Stepovič, K., 1949.

856. **Ivinskis, Zenonas,** Dr. Prof.
Die litauisch-weissruthenischen Beziehungen im Lichte der geschichtlichen Tatsachen.
Tübingen, 15.1.1949. 22 S.
Даклад, чытаны й аддрукаваны ва ўнівэрсытэце ў Tübingen.

857. **Kosowicz, Jan.**
Białoruś w 1939–45 r.
London, 1949. 12 с. Манускрыпт.

858. **Olympic Games, 1949, at Mittenwald, July 7–12th.**
Mittenwald, Jäger–Pionier–Kaserne, 1949. Вялікая афіша.
Праграма спартовых гульняў у г. Мітэнвальдзе, паўднёвая Баварыя, у якіх бралі ўдзел і беларускія спартоўцы. Беларусы ўваходзілі таксама ў арганізацыйны камітэт. На афішы наклеены друкаваны лёзунг "Жыве Беларусь!".

859. **Prahrama Biełaruskaj Sacyjalistyčnaj Hramady. Prajekt.**
[Niamieččyna, 1949. 4 s.].

860. **Prajekt rehulaminu Biełaruskaha Nacyjanalnaha Fondu pry SABE.**
Paryž, 1949. 2 s.

861. **Regel, C.**
Weissruthenien und seine Bedeutung für Europe.
[Regensburg], Biełaruskaje Centralnaje Pradstaŭnictva. 1949. 36 S.
Перадрук фатаграфічным спосабам артыкула з: "Geographische Zeitschrift", 1942, vol. 48, Heft 4/5, S. 121–157, *гл.* Regel, 1942.
У гэтай папцы таксама плян задуманае працы: Ludwig Golubowitsch. Weissruthenien unter deutscher Bezatzung 1941–1944.

862. **Rehulamin Zhurtavavańnia Biełarusaŭ u V. Brytanii. Ustanoŭleny na asnovie 50-ha parahrafu statutu zhurtavańnia. T. z A. A.**
London, 1949. 3 s.
Гл. Статут..., 1948.

863. **Ruža:** Padručnik ružancovaha abjadnańnia dla Biełarusaŭ.
Rym, 1949. 30 s.
Ep. tit. Olympen Petrus F. Bucys.
Укладальнік: кс. П. Татарыновіч.
Гл. таксама: Ruža..., 1948.

864. **Statut Biełaruskaha Akademickaha Katalickaha Abjednańnia "Ruń".**
[Louvain], 1949. 1 s.
Статут прыняты на I Зьездзе ў Лювэне 22 кастрычніка 1949 г.

865. **Statut Biełaruskaha Akademickaha Katalickaha Abjednańnia "Ruń".**
London, 1949. 2 s.
На с. 2 Статут у ангельскай мове.
Статут прыняты ў 1949 г.

866. **Statut Biełaruskaha Akademickaha Katalickaha Abjednańnia "Ruń".**
[Louvain], Belgium, 22 kastryčnika 1949. 2 s.
Назоў ангельскі: Status of the Byelorussian University Catholic Union "Ruń".
Адна с. у мове беларускай (лацініцаю), другая – у ангельскай.

Апошняя вэрсія Статуту, якая рассылалася, дакумэнтавалася суправаджальным лістом. Пазьней гэтую вэрсію перавыдаў вельмі абмежаваным накладам а. Ф. Чарняўскі.

867. **Statut Biełaruskaj Wajskowaj Arhanizacyi.**
[Niamieččyna], 1949. 2 s.

868. **Statut Biełaruskich Bractvaŭ i Siastryctvaŭ pry parafijach B.A.P.Carkvy.**
Na Čužynie, 20 červienia R[oku] B[ožaha], 1949. 2 s.
Подпісы: Архіяпіскап Сяргей; Духоўная Кансысторыя БАПЦ.

869. **Stepovič, K[astuś],** ks., układalnik.
Hołas Dušy [на вокладцы памылкова: Ohłas Dušy; на супэрвокладцы – правільна; ёсьць асобнікі з правільным напісаньнем на вокладцы; тытул без памылкі: Голас Душы]: Padručnik žyćciapraktyki relihijnaj dla Biełarusaŭ.
Rym, 1949. 320 s. Vyd. IV, papraŭlenaje i dapoŭnienaje.
Аўтар прадмовы да гэтага выд. – кс. П. Татарыновіч.
Ранейшыя выд. выходзілі ў Вільні.

870. **Swift, Jonathan.**
Падарожжа Гулівэра да волатаў у краіне Бробзынгнаг.
[Фленсбург], Галоўная Кватэра Беларускіх Скаўтаў, 1949. 79 с.
Пераклаў В[ацлаў] П[ануцэвіч].
На с. 78–79: Выданьне Галоўнай Кватэры ЗБСЧ.

871. **Tatarynovič, Pietro.**
S. Cirillo Vescovo di Turov e sua dottrina spirituale. Dissertazione per la laurea.
Roma, Pontificium Institutum Orientalium Studiorum, 1949. 248 p.
Доктарская дысэртацыя.
Гл. таксама: Tatarynovič, 1950.

872. **Vakar, Nicholas P.**
The name "White Russia".
Асобны адбітак з: "The American Slavic and East European Review", October 1949, vol. 7, p. 201–213.
Аналіз назвы "Белая Русь"; бібліяграфія.
Рэц.: "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №6, 1954.

873. **Wielhorski, Władysław.**
Naród białoruski.
Londyn, Instytut Bliskiego i Środowego Wschodu, Reduta, 1949. 26 s.
Kurs spraw wschodnich, Seria III, zeszyt 7.
Курс лекцыяў, чытаных у Польскім Інстытуце ў Лёндане.

874. **Žuk-Hryškievič, V.**
Biełaruskaja Emihracyja ŭ V. Brytanii.

London, ZBVB, 1.3.1949. 2 s.
Гістарычная даведка; дзейныя арганізацыі.

875. **Žuk-Hryszkiewicz, Vincenty.**
Kwestia Białoruska.
Londyn, Reduta, Institut Bliskiego Środkowego Wschodu, kurs Spraw Wsodnich, Ser. III, Zesz. 6, 1949. 22 s.

1950

876. **Адозва Агульнага Беларускага Саюзу Вайскоўцаў (АБСБ).**
"У хуткім часе IPO закончыць сваю працу...".
[ЗША], 1950. 1 с.
Подпіс: В. Лазарэвіч, старшыня.

877. **Адозва Прэзыдэнта Беларускай Цэнтральнай Рады праф. Р. Астроўскага да ўсяе беларускае эміграцыі (На фронт у Карэі).**
[Швайцарыя], 7.7.1950. 3 с.
Слова "Швайцарыя" на с. 1 напісанае чарнілам. С. 2: "Загад Прэзыдэнта БЦР..." (*подпіс:* Р. Астроўскі. Швайцарыя, дня 8.7.1950). Сьпіс добраахвотнікаў. С. 3: "Пад сьцягам Аб'еднаных Нацыяў за вызваленьне Бацькаўшчыны".

878. **Амэрыканска-Беларуская Нацыянальная Рада ў Чыкага.**
"Дарагі Спадар!".
Чыкага, 10.7.1950. 1 с.
Заклік дапамагчы беларускаму радыё ў Чыкага.

879. **Амэрыканскія Беларусы.**
Нью Ёрк, Рада Беларускага Задзіночаньня ў Амэрыцы, 1950. 1 с.
Заклік дапамагчы "выстаўляць ашурансы" (даваць натарыяльна завераныя гарантыі з боку сталых жыхароў ЗША для тых, хто жадае эміграваць у ЗША); слаць на імя: Nikolas Doroshevich.

880. **Асіпчык, А.**
"Для ведама беларусаў... "Салдаты Астроўскага"...".
ЗША, 1950, 2 с.
Супраць БЦР, за БВР. У зьвязку з палітычнай сытуацыяй у Карэі.

881. **Беларускае Студэнцкае Таварыства ў ЗГА.**
"Беларуская студэнцкая моладзь... 27.8.50 заснавала Беларускае Студэнцкае Таварыства ў ЗГА".
Нью Ёрк, 12.9.1950.
Паведамленьне пра заснаваньне Таварыства. Заданьні Таварыства.
Подпісы: Міхась Тулейка, старшыня; Васіль Русак, сакратар.

882. **Беларуская Народная Грамада.**
"Naša deklaracyja... Za što zmahajecca B.N.H.".

Taronta(?), 1950(?). 3 с.
Машынапісныя копіі адозваў БНГ. Друкаваныя вэрсіі былі ў Грамадзкім Доме ў Таронта.

883. **Беларуская Народная Рэспубліка, Урад.**
Мэмарыял Арганізацыі Задзіночаных Народаў аб легітымнасьці ўраду БССР і ягонае рэпрээнтацыі ў АЗН.
Нью Ёрк, 5 кастрычніка 1950. 6 с.
Подпіс: Мікола Абрамчык, Прэзыдэнт Рады БНР.
Частковы перадрук: "Беларус", 27 лістапада 1950.

884. **Беларуская Незалежніцкая Арганізацыя Моладзі ў Францыі = Organisation de la Jeunesse Bielorussienne en France.**
Сяброўская Карта.
Парыж, 1950. 4 с.
Картка №1: Наўмовіч Міхась.
Перадрук у: А. Лукашук. Філістовіч: вяртаньне нацыяналіста. Менск, 1997, с. 38.

885. **Беларускі Нацыянальны Камітэт. Цэнтральнае Прадстаўніцтва Беларускае Эміграцыі ў Нямеччыне.**
Мюнхэн, Прэзыдыюм Беларускага Нацыянальнага Камітэту, 20.9.1950. 2 с.
У справе газэты "Бацькаўшчына"; праблемы й адміністрацыя газэты "Бацькаўшчына".

Бібліятэка Саюзу Беларускіх Гаспадарнікаў на Чужыне.
Гл. Васілеўскі, 1950.

886. **Брага, Сымон.**
Балцкі элемэнт пры паўстаньні сучаснага беларускага народу.
[Таронта], выданьне "Ўскалось", 1950. 15 с.

887. **Брацтва Жыровіцкае Божае Маці.**
Пасьветчаньне.
[Нямеччына], 1950. 2 с.

888. **Васілеўскі, В.**
Разбудова бяз золата: Нарыс скарбовых магчымасьцяў разбудовы Беларусі на аснове навейшае грошаведы.
[Нямеччына], Чужына, выданьне аўтара, 1950. 27 с. (Бібліятэка Беларускіх Гаспадарнікаў на Чужыне.)
Кірыліцаю. Лацінічная й кірылічная вэрсіі падобныя.

889. **Вольны, Мікола.**
Кароткі начырк да гісторыі беларускага часапісьменства.
Нямеччына, выданьне Саюзу Беларускіх Журналістаў, 1950. 32 с.

890. **Гарошка, Леў,** айцец.
Ерархія і некаторыя важнейшыя статыстычныя даныя аб Пра-

васлаўнай Царкве ад Першае Сусьветнае Вайны да нашых дзён (1950).
Парыж, 1950. 51 с. Машынапіс; 8 асобнікаў.

891. **Гарошка, Леў,** а.
Сьв. Еўфрасіня-Прадслава Полацкая Патронка Беларусі.
З дазволу царкоўнае ўлады.
Парыж, выданьне Беларускае Рэлігійнае Місіі, 1950. 77 с.
Перавыд.: Менск, 1996.

892. **Дунін-Марцінкевіч, В.**
Пінская шляхта: Камедыя ў 1 дзеі.
[ЗША], "Водгульле", 1950. 26 с. 6 асобнікаў.
Перавыд. Антона Даніловіча.

893. **Жывіца, Юрка.**
Сын: Аповесьць.
Нямеччына, выдадзена коштам аўтара, 1950. 36 с.
На апошняй с.: Бадэн-Бадэн, 14–24.10.1948 г.
Выд. 2: 1962.

894. **Жылка, Уладзімер.**
Уяўленьне: Паэма.
[Таронта], выданьне "Ўскалось", 1950. 12 с.

895. **Загад Прэзыдэнта Беларускае Цэнтральнае Рады праф. Р. Астроўскага ўсім дэлегатам БЦР у Амэрыцы, Англіі, Аўстраліі ды іншых краінах.**
Швайцарыя, дня 8.7.1950. 1 с.

896. **Згуртаваньне Беларускіх Патрыётаў.**
Праграма Згуртаваньня Беларускіх Патрыётаў.
Эміграцыя, лістапад 1950. 1 с.

897. **Змагарка, Ніна.**
Памятай Бацькаўшчыну!
Таронта, выданьне "Ўскалось", 1950. 16 с.

898. **Іскра, Л. [Леў Гарошка].**
Беларуская мова ў адносінах да іншых суседніх славянскіх моваў.
Адбітак з: "Моладзь", Парыж, №№18, 19, 1950. 14 с.

899. **Каваль, Пракоп [Леў Гарошка].**
Беларусь у датах, ліках і фактах = Biélorussie d'après les dates, les statistiques, les faits = Whiteruthenia (Byelarussia) in the dates, the numbers the facts.
Парыж, выданьне "Моладзі", 1950. 68 с.
На правох рукапісу.
Храналёгія, статыстычныя зьвесткі пра Беларусь.

Выд. 2, перапрацаванае: 1953, 108 с. Карта, бібліяграфія.
Гл. таксама: Пракоп, К., 1949.

900. **Камунікат Беларускай Незалежніцкай Партыі з дня 23 студзеня 1950 г.**
[Нямеччына], 1950. 2 с.
Аднаразовае выд. (?).

901. **Кніга ахвяраў бальшавізму.**
Цярністы шлях беларускае культуры. Кніга 1.
[Нямеччына], Саюз Беларускіх Журналістаў, 1950. 23 с.
Сьпіс рэпрэсаваных і зьнішчаных бальшавікамі асобаў. 204 прозьвішчы.

902. **Ластоўскі, Вацлаў.**
Думы і кроў. Вязанка вершаў.
Сабраў і ўклаў А. Салавей. Пад рэдакцыяй А. Альгердзіча.
Чужына, 1950. 60 с. [Прадмова].
Гл. таксама: Ластоўскі, 1948.

903. **[Панькоў, Мікола].**
Etapy, 1–4.
[Нямеччына], 1944–1950. Месца выданьня зазначана: Oldenburg–Wentorf–Cuxhaven–Lesum–Bremen.
Рукапісны зборнік. Разважаньні, творы, артыкулы.

904. **[Попка, Ю.].**
Будучая Беларусь.
Ліндіх, 16.12.1950. 8 с.
Разважаньні-расказы.
Гл. таксама: Попка, 1952.

905. **Праект Статуту "Маладняка", Арганізацыі Беларускае Моладзі ў Нью Ёрку.**
[Нью Ёрк], 1949–1950. 4 с.
"Арганізацыя дзейнічае ў штаце Нью Ёрк".

906. **Пятроўскі, Ян.**
Па дарозе праўды. Сшытак II. Люты.
Лінц над Дунаем, Аўстрыя, 1950. 48 с.
На вокладцы: На правах рукапісу.
Сшытак I: 1948.

907. **Статут арганізацыі маладых мужчын-хрысьціян (YMCA) і маладых жанчын-беларусак-хрысьціянак (YWCA) і злучанай арганізацыі жанчын і мужчын YMCA–YWCA.**
[Нямеччына], 1950. 6 с.
Гл. таксама: Leitsätze, 1950.

908. **Статут Беларуска-Амэрыканскага Задзіночаньня ў ЗША, Інк.**
Нью Ёрк, 1-га лютага 1950. 4 с. 55 параграфаў.
Да Статуту далучаныя таксама ў ангельскай мове: By-Laws of the Byelorussian-American Assn., Inc. 5 p.

909. **Статут Беларускага Нацыянальнага Фонду.**
[Эміграцыя], 1950. 2 с.

910. **Статут Беларускага Сэктару Арганізацыі "Амэрыканскія Прыяцелі Антыбальшавіцкага Блёку Народаў".**
[Эміграцыя], 1950. 2 с.
Подпісы: Міхась Рагуля, старшыня; Антон Шукелойць, сакратар.

911. **Статут Беларускае Незалежніцкае Арганізацыі Моладзі (Б.Н.А.М.).**
Парыж, 1950. 2 с.
Гл. таксама: Statute de l'organisation..., 1948; Статут Незалежніцкае..., 1949.

912. **Статут Беларускай Бібліяграфічнай Службы.**
[Нью Ёрк], 1950. 4 с.
Гл. таксама: Статут Беларускай..., 1946; Статут Беларускае..., 1952.

913. **Статут Вольнай Акадэміі Навукі і Мастацтва.**
Нью Ёрк, 1949–1950. 3 с. 8 асобнікаў.
Праект арганізацыі і статуту БВАНіМ.

914. **Статут Згуртаваньня Беларусаў у Канадзе.**
Торонто, Агульны 2-і зьезд ЗБК 28 травеня 1950 году. 4 с.
Статут зацьверджаны.

915. **Статут Згуртаваньня Беларускіх Камбатантаў у Бэльгіі.**
Лювэн, 8.10.1950. 3 с.

916. **Статут Нацыянальнага Аб'еднаньня ў Канадзе.**
[Таронта], 1950(?). 2 с.

917. **Сусьветнае Аб'еднаньне Беларускай Эміграцыі (САБЭ).**
"Беларусы-эмігранты!".
Парыж, Управа САБЭ, 1950. 2 с.
Заклік аб фінансавай дапамозе.

918. **Сьвяшчэнны Сабор Япіскапаў Беларускае Аўтакефальнае Праваслаўнае Царквы на Чужыне.**
Вялікоднае Архіпастырскае пасланьне.
Розэнгайм, красавік 1950. 4 с.

919. **Тарашкевіч, Бр.**
Правапіс.
Розэнгайм, 18.5.1950. 45 с.
Падручнік апрацаваны на аснове 6-га выданьня для ўжытку бе-

ларускіх школаў у Заходняй Нямеччыне.
Нататка ад выдаўцоў (*подпіс:* Ч[абатарэвіч] В.).

920. **Траяноўскі, І.**
Курс прыродазнаўства: чалавек і жывёлы.
Ватэнштэт, выданьне Беларускага Дапамаговага Камітэту Лягеру АБЦ, 1950. 84 с.
Падручнік.

921. **Хізма, С.**
Каля "сьвятароў" і "цемняроў": Памфлеты.
Чужына, выданьне выдавецкай сэкцыі Ордэну Двупагоні, 1950. 44 с.

922. **Шыльген, Г.**
Ты і яна (прысьвячаецца беларускай моладзі).
Парыж, выданьне Беларускае Рэлігійнае Місіі, 1950. 11 с.
Апрацаваў Васіль Друя.

923. **Abramčyk, Mikoła.**
I accuse the Kremlin of genocide of my Nation. Based on the secret documents of the Military Prosecutors and N.K.V.D. of the U.S.S.R.
Toronto, Byelorussian Alliance in Canada, 1950. 36 p.
Беларуская вэрсія пад назовам "Я абвінавачваю Крэмль у забойстве майго народу" друкавалася ў газэтах "Беларускі Эмігрант", Таронта, №31, №32, 1950–1951; "Беларус", №2, 1950.
Матар'ял гэтае кніжкі быў скарыстаны для дакумэнту "Мэмарыял аб бальшавіцкім геносыдызьме над беларускім народам, зложаны Камісіі Амэрыканскага Кангрэсу Кэрстэна".
Гл. таксама: "Бацькаўшчына", №№208–209, 210–211, 1954.

924. **Adozva Vikaryjalnaje Upravy BAPC da ŭsich viernikaŭ B.A.P. Carkvy ŭ V. Brytanii.**
Bradford, 20.4.1950. 1 c.

925. **Biełaruskaje Centralnaje Pradstaŭnictva.**
"Zaklik... U vyniku akupacyi Biełarusi...".
New York, 12 lipienia 1950. 2 s.
Заклік да беларускіх арганізацыяў ЗША склікаць культурную канфэрэнцыю.
Подпісы: Інж. А. Русак, старшыня Б.Ц.П., і Др. М. Шчорс, старшыня ЗБАДК.

926. **Biełarusy! Ciž my, chłopcy, ruk nia majem?**
"Hodzi nam, Biełarusy, być pasyŭnymi".
[Эміграцыя], 1950(?). 2 s.
Заклік да нацыянальнай і рэлігійнай еднасьці; супраць "крывічоў"; спасылка на Адама Міцкевіча й Фёдара Дастаеўскага.

На адвароце напісаныя рукою цытаты з Дастаеўскага.
Подпіс: Hołas Biełaruskaha emihranta.
Лацінцаю, на адвароце – кірыліцаю; некаторыя асобнікі толькі лацінцаю.

927. **Byelorussia (Whiteruthenia) under Russian occupation.**
Victims of Communist terrorism.
Melbourne, published by agreement with the Association of Byelorussians in Gt. Britain Ltd., 1950. 6 p., map.
Экскурсы ў гісторыю Беларусі, статыстыка.
Пераважна перадрук з: Byelorussia (Whiteruthenia) under Russian occupation, 1949.

928. **Byelorussian-American Union in New York.**
"Invitation to honor Pres. of the Council... Mikoła Abramchik and 32nd Anniversary... Independence...".
New York, March 1950. 1 p.
Адозва-запросіны БАЗА адзначыць 25 Сакавіка й на сустрэчу з М. Абрамчыкам.

929. The **Challenge: Association of Political Prisoners of Soviet Labor Camps, Inc.**
[Адозва].
New York, 1950. 2 p.
У сьнежні 1951 г. была заснаваная арганізацыя "Аб'яднаньне Беларускіх Вязьняў Савецкіх Концлягераў", у стварэньні якой актыўны ўдзел браў Яўхім Кіпель. Зь ліпеня 1950 г. аб'яднаньне выдавала часапіс "The Challenge", дзе былі матар'ялы пра Беларусь.

930. **Concert organisé par l'association des étudiants biélorussiens.**
Programme.
Louvain, 18 décembre 1950. 4 p.
P. 4: інфармацыя пра Беларусь; у францускай мове.

931. **Constitution (fundamental law) of the Byelorussian Soviet Socialist Republic of December 23, 1936 as amended through July 11, 1947.**
New York, American Russian Institute, 1950. 16 p.
Пераклад, якім карысталіся небеларускамоўныя амэрыканскія студэнты.

932. **Constitution of the Byelorussian-American Association in the U.S.A. (BAZA).**
New York City, February 1, 1950. 4 p.

933. **Convention of Delegates of the Resistance Movements of the anti-Bolshevik Nations of Europe and Asia.**
Held in Edinburg on 12th, 13th, and 14th June 1950.

Edinburg, Scottish League for European Freedom, 1950. 16 p.
Беларусы ўдзельнічалі ў нарадзе й публікаваньні дакумэнтаў.

934. **Ilnytzkyj, Roman.**
The Free Press of the Suppressed Nations.
Augsburg, 1950. 87 p.
Шматнацыянальны даведнік. Зьвесткі пра беларускую прэсу на Захадзе ў 1945–1950 гг. Каляжы беларускай прэсы, кніжак. Беларускі Нацыянальны Камітэт, Саюз Беларускіх Журналістаў брали ўдзел у гэтай працы. Ад беларусаў – Лявон Савёнак.

935. **Kamunikat Bełaruskaha Chryścijanskaha Akademickaha Abjednańnia "Žyćcio".**
London, Byelorussian Christian University Union, 1950. 2 s.
Старшыня а. Ч. Сіповіч, Сакратар а. А. Надсон.

936. **Karpovič, Aleś.**
Matarjały da historyi biełaruskaj muzyki. Chranalohija.
[Niamieččyna], vierasień 1950. 8 s. 25 асобнікаў.

937. **Kolupaila, Steponas,** Dr.
Nemunas.
Chicago, 1950. 237 p.
Выдатнае дасьледаваньне пра р. Нёман, карыснае й для беларускага гідроляга.
Рэц.: "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №4, 1954.

938. **Leitsätze für die Organisation des Weissruthenischen Vereins Christlicher Junger Männer (YMCA) und Junger Frauen (YWCA)...**
[Rosenheim], 1950. 4 S.
Арыгінал. Гэты статут быў выдрукаваны ў нямецкай і беларускай мовах.
Гл. таксама: Статут Арганізацыі..., 1949.

939. **Sabornaje Archipastyrskaje Pasłańnie...**
Aŭstralija-Niamieččyna, śniežań 1950. 2 s.
Подпісы: Сьмірэнны Архіяпіскап Сяргей, Сьмірэнны Япіскап Васіль.

940. **Statut Biełaruskaha Studenckaha Tavarystva ŭ Z.H.A. (B.S.T.A.).**
New York, 1950. 2 s.
У інш. вэрсіі Статуту (3 с.) допісы й зазначэньне: "Статут БСТА прыняты на сходзе беларускіх студэнтаў у Нью Ёрку дня 27 жніўня 1950 г.".
Гл. таксама: Statut..., новая вэрсія, 1953.

941. **Suśvietnaje Abjednańnie Biełaruskaje Emihracyi (SABE).**
Usim Arhanizacyjam, Siabram S.A.B.E.
Paryž, 6.3.1950. 3 s.

Інструкцыі й пляны дзейнасьці.
Подпіс: Inž. L. Rydleŭski, Staršynia; Ул. Шыманец, Finansavy Referent.

942. **Suśvietnaje Abjednańnie Biełaruskaje Emihracyi, Uprava.**
"Biełarusy-emihranty...".
Paryž, 1950. 1 s.
Заклік аб фінансавым ападаткоўваньні.

943. **Tatarynovič, Pietro.**
S. Cirillo vesc. di Turov e La sua dottrina spirituale.
Roma, Pontificum Institutum Orientalium Studiorum, 1950. 94 p.
"Estratto della dissertazione per il conseguimento della lanrea in scienze ecclesiastiche orientali".
Жыцьцяпіс і філязофская спадчына Кірылы Тураўскага.
Вытрымкі з дысэртацыі пра Кірылу Тураўскага.
Гл. таксама: Tatarynovič, 1949.

944. **U.S.N.S. Gen. A. W. Greely.**
Souvenir Edition: Bremerhaven–New York, March 15–27, 1950.
Часапіс Д.П.-уцекачоў на караблі, у часе падарожжа ў ЗША.
Ёсьць беларуская частка "Biełarus" – зацемка А. Асіпчыка й верш М. Сяднёва.
У ліку мэдыцынскага пэрсаналу карабля др. В. Васілеўскі (Войтэнка). Пры часапісе алавіком накінуты малюнак: статуя Свабоды й шчыт зь літарамі Б.В.Р.

945. **Vasileŭski, V.**
Pravasłaŭje a hramadavieda.
Narys pohladaŭ na ŭdzieł Pravasłaŭnaj Carkvy ŭ raźviazańni hramadzkich spraŭ.
[Niamieččyna], Biblijateka Sajuzu Biełaruskich Haspadarnikaŭ na Čužynie, 1950. 6 s. Пагінацыя толькі на адным баку аркуша.

946. **Vasileŭski, V.**
Razbudova biaz zołata.
Čužyna, 1950. 27 s.
Разважаньні пра эканоміку Беларусі.

1951

947. **[Беларуская Народная Рэспубліка].**
Рада БНР. Шостая сэсія. Пастанова.
Нью Ёрк, восень 1951. 4 с.
Пастанова аб Міжнацыянальным фронце супраць бальшавізму.
Подпісы: старшыня сэсіі П. Манькоўскі, сакратар сэсіі А. Шуке-

лойц.
Гл. таксама: “Беларус”, №6, 1951.

948. **Беларускі Архіў пры Крывіцкім Навуковым Таварысьцьве Праньціша Скарыны.**
“Да ўсіх Беларускіх Выдавецтваў”.
Brooklyn, [1951]. 1 с.
Заклік прысылаць кнігі ў архіў.

949. **Беларускі Інстытут Навукі і Мастацтва...**
[Прапанова аб уступленьні ў сябры... 16 сьнежаня 1951 г. у Нью Ёрку закладзены БІНІМ...].
Нью Ёрк, 16 сьнежаня 1951. 2 с. [разам з вокладкаю].

950. **Беларускі песеньнік.**
Монтрэаль, Згуртаваньне Беларусаў у Канадзе, 1951. 35 с. Машынапіснае выд.
Кніжнае выд.: 1952.

951. **Браты Беларусы!**
“Браты й сёстры Беларусы...”.
New York, 1951. 2 с.
Заклік уступаць у Беларускае Задзіночаньне ў Амэрыцы.
Подпіс: Галоўная Рада Беларускага Задзіночаньня ў Амэрыцы.

952. **Вітайце Калядоўшчыкаў!**
[Кліўлэнд], ЗБМ, 1951. 2 с.
Каляднае віншаваньне; інфармацыя пра спартовую футбольную каманду “Пагоня”.

953. **Да ўсёй беларускай грамадзкасьці.**
“Да ўсіх беларускіх арганізацыяў і партыяў на эміграцыі. Браты Беларусы...”.
Эміграцыя, сакавік 1951.
Подпісы: Ю. Попко – старшыня ЗБП, У. Клуніцкі – старшыня БА ў Аўстраліі.

954. **Да чытачоў... “Беларускае Трыбуны”...**
Garfield, N.J., 1951. 1 с.
Заклік фінансава падтрымаць газэту.

955. **Дудар, Алесь.**
Сонечнымі сьцежкамі: Вершы.
[ЗША], выдавецтва “Ніва” [А. Даніловіча], 1951. 38 с.
Пераважна машынапісная тэхніка, але ўжываўся таксама рататар і ручны набор.
Перавыд. з: Менск, 1925. (“Кніжніца «Маладняк»”; №13.)

956. **Дэклярацыя ў справе ўтварэньня Нацыянальнага Блёку Абароны Незалежнасьці й Непадзельнасьці Беларусі.**

Нью Ёрк, лістапад 1951. 1 с. 25 асобнікаў.
У Калекцыі – копія машынапісу. У папцы "Дэклярацыя" – інш. дакумэнты.

957. **Жывіца, Юры.**
Празь сьлёзы: Расказы.
[Нямеччына], выданьне З[гуртаваньня] Б[еларускіх] П[атрыётаў], 1951. 27 с. Выд. 1.
Выд. 2: 1962.
18 апавяданьняў. Зазначана, дзе друкуюцца творы Ю. Жывіцы.

958. **Зварот да навуковых працаўнікоў беларусаведы.**
Нью Ёрк, У.С.А., лістапад 1951. 1 с.
Заклік БІНІМу да супрацоўніцтва ў "Запісах".

959. **Згуртаваньне Беларускіх Патрыётаў.**
Праграма і статут ЗБП.
Эміграцыя, 1951. [9 с.].
На апошняй с.: "Эміграцыя, Нямеччына 1951"; зьмешчаны апытальнік для новых сяброў ЗБП.
Гл. таксама: Праграма і Статут..., 1951.

960. **Ініцыятыўны рэдакцыйна-выдавецкі камітэт інфармацыйнага часапісу аб Беларусі па-ангельску.**
Да беларускага грамадзтва на эміграцыі.
Торонто, 15.9.1951. 1 с.
Пра патрэбу выданьня англамоўнага часапіса. Прапанаваны назоў "Голас Беларусі" – "Voice of Byelorussia".

961. **Іскра, Л. [Леў Гарошка].**
Своеасаблівасьці беларускае мовы ў параўнаньні да суседніх славянскіх моваў.
Парыж, выданьне "Моладзі", 1951. 19 с.
На вокладцы таксама: Les paticularités de la langue bièlorussienne = The particulars of Byelarussian language.

962. **Купала, Янка.**
Курган.
[ЗША], выдавецтва "Ніва", [1951]. 12 с.
Выдавецтва, кіраванае Антонам Даніловічам.

963. **Купала, Янка.**
Магіла льва: Паэма.
[ЗША], выдавецтва "Ніва", 1951. 12 с.

964. **Купала, Янка.**
Паўлінка: П'еса.
[ЗША], выдавецтва "Ніва", 1951. 15 с.

965. **Кушэль, Ф.**
Усім беларускім вайскоўцам дзеля прыпамненьня.
Нью Ёрк, кастрычнік 1951. 1 с.
Напамінак пра патрэбу адзначэньня Слуцкіх Угодкаў.

966. **Ордэн Двупагоні (да гісторыі паўстаньня арганізацыі).**
[ЗША–Канада], 1951. 2 с. Рататар; 25 асобнікаў.
Памфлет. У Калекцыі – арыгінал.
Гл. таксама: Абвесная Грамата, 1949.

967. **Паўлаў, І.,** [музыка].
Малітва "Божа Вялікі, паслухай маленьне...".
Монтрэаль, Згуртаваньне Беларусаў у Канадзе, 1951. 4 с.

968. **Праграма і Статут ЗБП.**
Эміграцыя, Згуртаваньне Беларускіх Патрыётаў, 1951. [8 с.].
Праграма была прынятая ў лістападзе 1950 г.
На вокладцы: Згуртаваньне Беларускіх Патрыётаў.
Уступ падпісаны: Галоўная Управа ЗБП.
Да новаўступаючых у ЗБП заява, апытальнік, інструкцыя (с. 8).
Гл. таксама: Згуртаваньне Беларускіх Патрыётаў; Статут Згуртаваньня БП, 1951.

969. **Рыдлеўскі, Л.**
Да біяграфіі М. Абрамчыка.
Парыж, 1948–1951. 10 с. Манускрыпт.
Часткова публікавалася.

970. **Сборник белорусской поэзии.**
Нью Ёрк, 1951. 14 с. Машынапіс; распаўсюджана 10 асобнікаў.
Надзагаловак: "Творчество народов СССР. В переводах русских поэтов со вступительной статьей проф. М. Пиотуховича".
Перавыд. з: Москва, ГИЗ, 1930.

971. **Статут Беларускага Інстытуту Навукі й Мастацтва:** Праект.
Нью Ёрк, 1951. 4 с.
Гл. таксама: Статут Беларускага Інстытуту..., 1952.

972. **Статут Згуртаваньня Беларускіх Патрыётаў.**
[Нямеччына. Эміграцыя], 1951. 3 с.
Далучаныя таксама: пратакол паседжаньня Ініцыятыўнай Групы па заснаваньню СБП, 15.X.1950; пратакол №2 агульнага сходу СБП, 5.XII.1950.
Гл. таксама: Праграма і Статут ЗБП, 1951.

973. **Статут Кангрэсу Беларусаў Амэрыкі** [праект].
South River, N.J., [1951]. 5 с.

974. **Сусьветнае Аб'яднаньне Беларускае Эміграцыі. Прадстаўніцтва ў ЗША.**

[Зварот].
[Нью Ёрк], 1951. 1 с.
Заклік аб фінансавай дапамозе.

975. **Юнак:** Скаўцкі часапіс.
Watenstedt–Chicago, 1946–1951. [Скразная пагінацыя].
Часапіс быў пераплецены й раздаваўся моладзі як падручнік скаўцкае дзейнасьці.
У Калекцыі – пераплецены асобнік без апошняга нумару.
Гл. таксама: Беларускі друк на Захадзе, т. I, Юнак.

976. **Alma Mater Vilnensis.**
Społeczność Akademicka U.S.B. Inauguracja październikowa.
Londyn, Nakładem Społeczności Akademickiej Uniwersytetu Stefana Batorego, 1951. 157 s. (Prace Społeczność Akademickiej Uniwersytetu Stefana Batorego na obczyźnie.)
Альманах выпускнікоў Віленскага Ўнівэрсытэту. Шмат беларускага матар'ялу. Абітурыенты Віленскага Ўнівэрсытэту, беларусы, супрацоўнічаюць у гэтых выданьнях.
Гл. таксама: Alma..., 1953, 1956.

977. **Arhanizacyjnyja asnovy Pieršaha Biełaruska-Amerykanskaha Kangresu ŭ Amerycy.**
[South River, 1951]. 8 s. 10 асобнікаў.
Праект дзейнасьці створанага Кангрэсавага Камітэту.
Папраўкі рукою І. Касяка й д-ра М. Шчорса.

978. **Association of Byelorussian Combatants in Great Britain.**
Membership Card.
London, 1951. 4 p.
У беларускай і ангельскай мовах.

979. **Association of Byelorussians in Great Britain.**
Membership Card.
London, ZBVB, 1951. 4 p.

980. **Bielarussian Republic Independence Proclamation (33rd) will be held on March 25th, 1951.**
Detroit, International Institute, 1951. 3 p.
Паштоўка-паведамленьне пра адзначэньне 25 Сакавіка; выдадзена друкарскім спосабам. У беларускай і ангельскай мовах.
На адваротным баку – дзейная марка цаною 1 цэнт.

981. De **Bray,** R.G.A.
Guide to the Slavonic languages.
London, J. M. Dent; New York, E. P. Dutton, 1951. 797+xxvi p.
Includes bibliographical references (p. 791–797).
Гэтая кніга сталася настольным даведнікам пра славянскія мовы,

улучна зь беларускаю. Аўтарытэтны аналіз, параўнаньні зь інш. мовамі.
Рэц.: "Божым Шляхам", №44, 1951.
Гл. таксама: De Bray, 1969, 1980.

982. **Byelorussia.**
[New York], Byelorussian-American Association, [1951]. 2 p.
Палітычнае становішча ў БССР.

983. **Byelorussian-American Association, Inc.**
Member Card.
Brooklyn, N.Y. Member Card, 1951. 4 p. [для 1951, 1952, 1953 гг.].
Address: 405 Belmont Ave. Brooklyn, NY.
У Калекцыі: Card no. 212 Savionak, Leon.
У беларускай і ангельскай мовах.

984. **Byelorussian Americans: A survey of current political attitudes and activities...**
New York, Common Council for American Unity, Report March 1951. 7 p.
Добры агляд беларуска-амэрыканскай калёніі. Упершыню зробленая спроба падлічыць колькасьць беларусаў у ЗША. Пададзеныя розныя беларускія арганізацыі: pro-БНР, pro-БЦР, камуністычныя.
Частковы перадрук: *гл.* Kipel, V. Belarusans in the U.S., 1999.

985. **Ensemble Estudiantin Bielorussien sous la direction du Prof. M. Ravienski.**
Concert, Liege, le mars 1951.
Liege, 1951. 3 p.
Француcкія пераклады тэкстаў беларускіх песьняў.

986. **Formy i sposaby dzejnaści Z.B.M.**
New York, [1951]. 7 c.
Праца ў групах моладзі й з паасобнымі сябрамі.

987. **Kryt, A.,** a.
Chrystos Uvaskros!
Bradford, Vikaryjalnaja Uprava Biełaruskaj Aŭtakiefalnaj Carkvy, 22.4.1951. 2 s.
Велікоднае вітаньне.

988. **Livre blanc sur les camps de concentration Soviétique.**
[Le Pavois] Commission Internationale contre le régime concentrationnaire, 1951. 256 p.
Session public tenue a Bruxells du 21 au 26 mai 1951. Chapt. II: deuxieme audience (21 mai 1951) Le temoin L. Golubowitsch, p. 39–50.
Сьведчаньне Л. Галубовіча, былога супрацоўніка НКВД у БССР,

было адбітае ў колькіх асобніках Саюзам Беларусаў у Бэльгіі й распаўсюджвалася сярод бэльгійскіх урадаўцаў. (В. К.)

989. **Melentiew Sisters,** concert.
Folk and popular songs...
[South River, N.J.], February 3, 1951. 3 p.
Прэсавы камунікат і вялікая афіша пра канцэрт беларускай эстрады.

990. **Pragrama śviatkavańnia 25 Sakavika ŭ Arhentynie.**
[Arhentyna], 1951. 2 s.
Śviatkavańni ŭ Berazategui i Buenos Aires.

991. **Rydleŭski, L.**
Stalin's Slave Camps. An Indictment of Modern Slavery.
Brussels, Belgium, International of Free Trade Unions, 1951. 104 p.
Інфармацыя пра Беларусь. Беларусы, былыя вязьні савецкіх канцлягераў, бралі ўдзел у падрыхтоўцы й выданьні гэтае працы.

992. **Sworakowski, Helena,** compiler.
List of periodical publications published by Belorussian, Russian and Ukrainian DP's, 1945–1951. Holdings of the Hoover Library.
Stanford, Stanford University, Hoover Institution, 1951. 134 p.
Пералік некаторых беларускіх часапісаў, якія друкаваліся ў 1945–1951 гг. на Захадзе.

993. **Śviaty Ojča!**
"Padajučy da noh Vašaj Śviataści...".
Rym, 1951. 1 s. Вялікі фармат.
Індульгенцыя ў беларускай мове, выданая Янку Чарапуку 10 сакавіка 1951 г.
Перададзеная ў Скарынаўскі Цэнтар (Менск).

994. **Viarba, Mikoła.**
Sučasnaja Biełaruskaja litaratura. Ustup.
Vinnipeh, 1.1.1951–30.11.1951. 11 s. 25 асобнікаў.
Лекцыі, чытаныя студэнтам.

1952

995. **Абвешчаньне Прэзыдыюму Пленуму БЦР аб 13-м пленуме Беларускай Цэнтральнай Рады.**
New York, 20.10.1952. 2 с.
Подпіс: Др. Мікалай Шчорс, старшыня Прэзыдыюму Пленуму БЦР. Таксама подпіс рукою І. Касяка.

996. **Адозва кіраўніка арганізацыйнага бюро Галоўнага Штабу Беларускага Вызвольнага Руху да жаўнераў і афіцэрства...**

Лондын, БВР, маёр Л. Зарэчны, 27.2.1952. 4 с.
С. 4: камунікат кіраўніка Арганізацыйнага Бюро Галоўнага Штабу Беларускага Вызвольнага Руху.

997. **Арганізацыйныя асновы Усебеларускага Архіву пры Беларускім Інстытуце Навукі й Мастацтва ў Нью Ёрку, ЗДА.**
New York, 1952. 2 с.
Праект для абмеркаваньня.

998. **Асіпчык, А.**
На раздарожжы. Успаміны зь мінулага для будучага.
Эміграцыя, 1948–1952. 15 с.
Разважаньні й факты зь беларускага эмігранцкага жыцьця.
Гл. таксама: [Асіпчык], 1953.

999. **Асьветчаньне Беларускага Праваслаўнага Жыровіцкага Брацтва.**
ЗША, Нью Брансвік, 12 лютага 1952. 2 с.
Сакратар Брацтва А. Асіпчык.

1000. **Багдановіч, М.**
Апокрыф.
[ЗША], выдавецтва “Ніва”, 1952. 12 с.

1001. **Багдановіч, Максім.**
Выбраныя творы.
Нью Ёрк, 1952. [Бп.]. Манускрыпт; 5 асобнікаў.
Падрыхтавала да друку камісія БІНІМу.
На гэтым манускрыпце базавалася дапоўненае выд. “Вянок”: Багдановіч, 1960.

1002. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне ў З.Г.А., Інк.**
Выбарчы цыркуляр.
Нью Ёрк, 21 студзеня 1952. 1 с.
Подпісы: Інж. М. Гарошка, старшыня; Я. Арцюх, сакратар.

1003. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне ў З.Г.А.**
Канцэрт [праграма] артысткі опэры Надзеі Градэ. Ля раялю Мікола Куліковіч.
Нью Ёрк, 23 лютага 1952. 1 с.
У беларускай і ангельскай мовах.

1004. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне, З.Г.А.**
Наш абавязак – на парад.
Нью Ёрк, красавік 1952. 3 с.
Заклік удзельнічаць у Парадзе Ляяльнасьці (дэманстрацыя супраць камунізму); значаньне Параду.
Гл. таксама: “Беларус”, №9, 1952.

1005. **Беларуска-Амэрыканская Нацыянальная Рада.**
Статут і матар’ялы дзейнасьці за 1951–1952.

Chicago, падрыхтаваў В. Пануцэвіч, 1952.
Дзьве папкі дакумэнтаў: машынапіс статуту БАНР і матар'ялы (статут, прынцыпы, ідэалёгія) арганізацыі "Viciazi Baćkaŭščyny".

1006. **Беларуска-Амэрыканская Нацыянальная Рада ў Чыкага.**
"Вельмі паважаны спадар!".
Чыкага, 22 студзеня 1952. 1 с.
Плян дзейнасьці БАНР на 1952 г.

1007. [**Беларуская Народная Рэспубліка**].
Сучасныя праблемы беларускае вонкавае палітыкі.
[Нью Ёрк], БНР, 1952(?). 17 с. Ведамыя 6 асобнікаў.
Аўтар Аўген Каханоўскі(?).

1008. **Беларуская Народная Рэспубліка, Фонд Б.Н.Р. у З.Г.А.**
[Нью Ёрк], 25 ліпеня 1952. 2 с., 2 дадаткі.
Подпіс: В. Кажан, Скарбнік Фонду.
Фінансавая справаздача Фонду БНР за час ад 21 студзеня 1951 г. да 25 ліпеня 1952 г.
Дадатак: сьпіс сяброў Рады БНР у ЗША.

1009. **Беларуская Праваслаўная Царква Сьв. Эўфрасіньні Полацкай у Таронто.**
Заклік...
Торонто, Царкоўны Камітэт, верасень 1952. 1 с.
Заклік фінансава дапамагчы набыць памяшканьне для царквы.

1010. **Беларускі Інстытут Навукі і Мастацтва.**
Інфармацыйная даведка пра Інстытут.
Нью Ёрк, 1952. 2 с.
Адзіны асобнік (арыгінал) у папцы БІНІМу: карэспандэнцыя за 1952 г.

1011. **Беларускі Каляндар.**
[South River, N.J.], 1952. [Бп.].
Укладальнік і выдавец Антон Даніловіч.
Насьценны, памесячны. Пазьней часам называўся "Беларускі насьценны каляндар" або "Насьценны каляндар".

1012. **Беларускі Нацыянальны камітэт у Вініпэгу.**
Праграма сьвяткаваньня 34 угодкаў Абвешчаньня Беларускай Народнай Рэспублікі ў Вініпэгу 30.3.1952.
Вініпэг, 1952. 4 с.

1013. **Беларускі Нацыянальны Фонд.**
[Сяброўскі білет].
[South River, N.J.], 1952. 4 с.
Кніжка аплаты складак. Уклейваліся маркі з надпісам Б.Н.Ф.

1014. **Беларускі Нацыянальны Фонд (сяброўская легітымацыя).**
[Нью Ёрк, 1952]. 2 с.
"Беларускі Нацыянальны Фонд створаны пастановай Калегіі БЦР, 21. IX. 1952 г.".

1015. **Беларускі Песеньнік.**
Монтрэаль, Згуртаваньне Беларусаў у Монтрэалі, 1952. 35 с.
Размаляваная вокладка.
Гл. таксама: "Бацькаўшчына", №38, 1952.

1016. **Высокапрэасьвяшчэньнейшы Мельхіседзек Мітрапаліт Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царквы (1922).**
Саўт Рывэр, "Царкоўны Сьветач", 1952.
Партрэт Мітрапаліта.

1017. [**Гарошка, Леў,** а.].
Храналёгія да гісторыі Хрысьціянства на Беларусі.
Парыж, 1952. 24 с. 10 асобнікаў.

1018. **Да Беларускага Грамадзянства на Эміграцыі.**
Беларуская эміграцыя...
[ЗША, Саўт Рывэр], Камітэт Б.Н.Ф., 1952. 1 с.
Заклік стварыць Беларускі Нацыянальны Фонд. Структура БНФ і складкі.

1019. **Жук-Грышкевіч, Вінцэнт.**
Курс гісторыі Беларусі.
Торонто, Школа Беларусаведы, 1952.
Усяго было прачытана й надрукавана 19 лекцыяў, некаторыя лацініцаю.
Гл. таксама: Жук-Грышкевіч, Р. Жыцьцё..., 1993, с. 134.

1020. **Згуртаваньне Беларускай Моладзі ў ЗГА.**
"Пававажаны Спадар... гэтым хачу Вас паінфармаваць...".
Экскурсія на Ніягару 4–6 ліпеня 1952 г.
Нью Ёрк, Бруклін, 15 травеня 1952.
Подпіс: М. Тулейка, Старшыня ЗБМ.
Паведамленьне пра сустрэчу на Ніягары. Да Першай Сустрэчы Беларусаў Паўночнай Амэрыкі.

1021. **Згуртаваньне Беларусаў у Канадзе.**
Сэрыя паштовак, некаторыя зь іх – мастака П. Мірановіча, прысьвечаныя 25 Сакавіка; на паштоўках – бел-чырвона-белы сьцяг і лёзунгі.
Канада, 1952.

1022. **Зьніч, П. [П. Крэчэўскі].**
"Здрада". Гістрычная драма.

Нью Ёрк, Арганізацыя Беларускай Моладзі ў ЗША, 1952. 20 с.
Перадрук са зборніка "Замежная Беларусь", 1926.

1023. **Камунікат Галоўнай Управы Беларускага Антыбальшавіцкага Фронту.**
Мюнхэн, Галоўная Управа Б.А.Ф., 20.10.1952. 1 с.
Аўтар Янка Жытка.

1024. **Камунікат Ураду Згуртаваньня Беларускіх Камбатантаў у Бэльгіі.**
1. Сьвяткаваньне 32-х угодкаў Слуцкага Паўстаньня.
2. Дзейнасьць etc.
Лювэн, 12.11.1952. 2 с.

1025. **Кіраўніцтва Беларускага Вызвольнага Руху ў В. Брытаніі.**
Запросіны на Надзвычайны Зьезд Беларусаў Вялікай Брытаніі ў горадзе Манчэстэр.
Манчэстэр, 23.9.1952. 2 с.
Подпіс: С. Серафімовіч, начальнік штабу БВР на В. Брытанію.
Парадак дня: даклад Прэзыдэнта БЦР Р. Астроўскага.

1026. **Кніжачка бяз слоў.**
Лёндан, 1952(?). 2 с.
Гл. "Божым Шляхам", ліпень-жнівень 1972, с. 6.

1027. **Колас, Якуб (Канстанцін Міцкевіч).**
Новая Зямля (паэма).
Мюнхэн, выдавецтва "Бацькаўшчына", 1952. 246 с.
Уступны артыкул Р. Склюта (с. V–XXXII). Вокладка Міхала Наўмовіча.
Друкавалася ў: "Бацькаўшчына", №78–79, 1951 – №112, 1952.

1028. **Лебяда, Тодар.**
Загубленае жыцьцё. Драма ў 3-х дзеях.
[Монтрэаль], Згуртаваньне Беларусаў у Монтрэаль, 1952. 40 с.
100 асобнікаў.
"Зборка тэксту і тэхнічнае выкананьне належыць В. Ждану".
Машынапісная вэрсія п'есы знаходзіцца таксама ў БІНІМе, архіў Ул. Сядуры.
Гл. "Бацькаўшчына", №38, 1952.

1029. **Ліманоўскі, Янка.**
Да паважаных Сяброў Рады БНР.
[Нью Ёрк], 1952. 5 с.
Аналіз разладу ў БНР.

1030. **Назарко, Іриней,** о. др.
Митрополит Клим Смолятич і його послання.
Филаделфія, видавництво "Америка", 1952. 16 с.

1031. **Нечай, Павал.**
Іржа: Жарт у аднэй дзеі. Апрацоўка Наз. Б.
[ЗША], выдавецтва "Ніва", 1952. 10 с. 8 асобнікаў.
Машынапіснае выд. З кнігазбораў Янкі Золака.
У канцы выд.: спіс кніг таго ж выдавецтва, 12 пазыцыяў.

1032. **Панькоў, М.,** укладальнік.
Паказьнік беларускіх выданьняў на чужыне за 1945–1950 гг. = Bibliography of Whiteruthenian (Byelorussian) Refugees for 1945–1950 / Whiteruthenian Bibliography service.
Ню Ёрк, выданьне Крывіцкага Навуковага Таварыства Прань-ціша Скарыны = New York, Francis Skoryna Kryvian (Whiteruthenian) Society of Arts and Sciences in the U.S., 1952. 64 с.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №32(111), 1952.
Папярэдне быў падрыхтаваны "Паказчык Беларускіх Выгнанскіх Друкаў: чэрвень 1945 – 1-га лістапада 1948".
Рэц.: "Бацькаўшчына", 10 жніўня 1952; "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №1, 1952.

1033. **Попко, Ю.**
Будучая Беларусь.
Ліндіх, выданьне ЗБП, 1952. 8 с. Дата: 16.12.1950.
Гл. таксама: Попка, 1950.
Дадаткі: два суправаджальныя лісты.

1034. **Праграма сьвяткаваньня 34 угодкаў Абвешчаньня Незалежнай Беларускай Народнай Рэспублікі (25.3.1919–25.3.1952).**
Вініпэг, Беларускі Нацыянальны Камітэт, 30.3.1952. 4 с.

1035. **Пратаколы Шостай Сэсіі Рады Беларускай Народнай Рэспублікі, што адбылася 28.X, 11.XI, 25.XI 1951; 3.II, 16.III 1952.**
Нью Ёрк, 1951–1952. [Пратаколы кожнага з 5 паседжаньняў маюць асобную пагінацыю]. 6 асобнікаў.

1036. **Равенскі, Мікола.**
Сьвятая Літургія Сьв. Яна Залатавуснага.
Louvain, выданьне Беларускага Студэнцкага Хору, 1952. 24 с.
Амаль усе сьпевы з гэтае літургіі размнажаліся ад рукі асобнымі аркушамі.

1037. **Радзевіч, Л.**
Зьбянтэжаны Саўка.
Монтрэаль, Згуртаваньне Беларусаў у Монтрэалі, 1952. 12 с.
Гл. "Бацькаўшчына", №38, 1952.

1038. **Разам!**
Нью Ёрк, Незалежная Група Беларускіх Нацыянальных Арганізацыяў у Злучаных Штатах Амэрыкі, 21 красавіка 1952. 1 с.

Адозва да Беларусаў у Злучаных Штатах Амэрыкі з нагоды антыкамуністычнай дэманстрацыі ў Нью Ёрку.
Друкарня Антона Даніловіча. Ёсьць таксама машынапісны арыгінал.

1039. **Станкевіч, Я.,** пры удзеле **Ант. Адамовіча.**
Маленькі маскоўска-беларускі слоўнічак фразэолёгічны і прыказкаў. Little Russian-Whiteruthenian phraseological Dictionary.
New York, выданьне Крывіцкага Навуковага Таварыства Пранцыша Скарыны, 1952 [на вокладцы: 1953]. Выд. 2. 20 с.
Бібліяграфія, прадмова; передрук прадмовы з выд. 1: Менск, 1944.
Выд. 3: Маленькі маскоўска-беларускі (крывіцкі) слоўнічак.
Менск, "Навука і тэхніка", 1992. 76 с. Пасьляслоўе В. Вячоркі.

1040. **Статут Беларуска-Амэрыканскага Задзіночаньня ў ЗША, Інк.**
[Нью Ёрк], 1952. 4 с.

1041. **Статут Беларускага Інстытуту Навукі й Мастацтва:** Праект.
[Нью Ёрк, 1952. 4 с.].
У англамоўнай вэрсіі Статуту (5 с.) зазначана, што дакумэнт быў прыняты сходам 14 сьнежня 1952 г.
Крыху інш. вэрсія: Статут Беларускага Інстытуту..., 1951.

1042. **Статут Беларускага Інстытуту Навукі й Мастацтва, прыняты на Агульным Зьезьдзе Інстытуту 14 сьнежня 1952 году = The Statute of the Whiteruthenian (Byelorussian) Institute of Arts and Sciences, Inc....**
Нью Ёрк, 1952. 3 с.
У беларускай і ангельскай мовах.

1043. **Статут Беларускае Бібліяграфічнае Службы.**
Выгнаньне (ЗША). 1952. [Бп.]. 24 параграфы.
Гл. таксама: Статут Беларускай..., 1946, 1950.

1044. **Статут Згуртаваньня Беларусаў у Канадзе.**
Чацьверты Агульны Зьезд Дэлегатаў і Сяброў ЗБК 18 травеня 1952 году.
[Таронта], 1952. 4 с.

1045. **Статут Згуртаваньня Беларускае Моладзі ў Амэрыцы.**
[New York], 1952. 4 с. 22 асобнікі.
Статут быў прыняты на 1-м Зьезьдзе ЗБМА ў Кліўлэндзе 30 сьнежня 1951 г., папраўкі зробленыя на 2-м Зьезьдзе ЗБМА 27–28 сьнежня 1952 г. у Нью Ёрку.

1046. **Analecta Ordinis S. Basilii.**
Romae, 1952.
Сэрыя тамоў дакумэнтаў з ватыканскіх архіваў, прысьвечаных гісторыі царквы на Беларусі, Украіне й у суседніх краінах. Шмат

дакумэнтаў у гэтай сэрыі выходзіць пад такімі шапкамі: Acta S.C. de Propaganda Fide Ecclesiam Catholicam Ucrainae et Bielarusjae...; Litterae S.C. de Propaganda... Ucrainae et Bielarusjae spectantes.

1047. **Biełaruskaja Sekcyja C.F.T.C. (Section bielorussienne de C.F.T.C.).**
Bulletin d'adhesion = Zajava ab ustupie.
Paris, 1952. 1 s.
Паведамленьне пра стварэньне Беларускае Сэкцыі Хрысьціянскага Работніцкага Сындыкату. Заява пра ўступ.

1048. **Byelorussian Autocephalic Orthodox Church in Great Britain, Council.**
Our Lady of Zyrovicy – Patroness of Byelorussia.
Bradford, Janka Kalbasa publisher, 1952. 4 p.
Выява Жыровіцкае Божае Маці. Выкарыстоўвалася як віншавальная паштоўка. На некаторых – верш Вінцука Адважнага "У Хрыстовым Нараджэньні". Каляровая выява выкарыстоўвалася таксама як ікона.

1049. **Byelorussian Institute of Science and Art. Information Notes.**
New York, 1952. 4 s.
Адзіны асобнік у БІНІМе, папка 1952 г.
Рассылалася толькі сябром БІНІМу.

1050. **Byelorussian National Center. Secretariat of the Foreign Section.**
Statement [concerning the Starnberg Conference].
New York, Sept. 28, 1952. 2 p.
Палітычная заява адносна стварэньня антыкамуністычнага блёку.

1051. **Chadkewitsch, T.**
Frühlingslied.
Berlin, 1952.
Нямецкі пераклад H. Asemissen аповесьці "Вясьнянка".

1052. **Concert donné au profit du Sanatorium Universitaire de Belgique par l'ensemble estudiantin Bielorussien de l'Université de Louvain sous la direction du Professeur M. Ravienski; au piano A. Karpovič.**
Programme.
Louvain, 15 décembre 1952. 4 p.
P. 4: абшырная інфармацыя пра Беларусь.
Гл. таксама: L'Ensemble..., 1952.

1053. **Directory of American Organizations of Exiles from the U.S.S.R.**
New York, 1952. 192 c.
Выданьне Фонду Ўсходняй Эўропы; у падрыхтоўцы даведніка бралі ўдзел беларускія арганізацыі. Упершыню ў ЗША сабраныя разам амаль усе палітычныя групоўкі.
Гл. таксама: "Беларус", №28, 1953.

1054. **Druja, V.**
Współczesna literatura białoruska w Białoruskiej Sowieckiej Socjalistycznej Republice.
Londyn, Instytut Wschodni "Reduta", 1952. 8 s.

1055. L'**Ensemble Estudiantin Bielorussien de l'Université de Louvain.**
Concert: Programme: sous la direction du Professeur M. Ravienski.
Paris, 26–27 avril, 1952. 4 p.
Праграма канцэрту ў Парыжы й цэлая старонка інфармацыі пра Беларусь у францускай мове.

1056. L'**Ensemble Estudiantin Bielorussien de l'Université de Louvain.**
Concert: Programme: sous la direction du Professeur M. Ravienski; au piano A. Karpovič.
Louvain, 15 décembre 1952. 4 p.
Уступны ліст а. Рабэрта ван Каўвэлярта. Інфармацыя пра Беларусь у францускай мове. Выступ у г. Эўпэн, Бэльгія.

1057. **Gretchaninoff, Aleksandre.**
My Life.
New York, 1952. 204 p.
Згадка пра творчыя сувязі А. Грачанінава зь беларускаю музычнаю культурай.
Рэц.: "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №4, 1953; "Беларус", №45, 1953.

1058. **Independence Day of Byelorussia.**
34th Anniversary celebration.
New York, March 23, 1952. 4 p.
Праграма сьвяткаваньня й інфармацыя пра Беларусь надрукаваныя Беларускім Кангрэсавым Камітэтам.

1059. **Instituto "Leu Sapieha" de Estudios Bielorrusos.**
Madrid, 2 Marzo 1952. 6 p.
Зьвесткі пра арганізацыю, заснаваную Ўл. Рыжым-Рыскім.
У гішпанскай мове.

1060. **Krapiwa, K.**
Die Lerchen singen [Пяюць жаваранкі].
Berlin, 1952.
Нямецкі пераклад K. Seeger.

1061. **Malitva emihrantaŭ da Matki Božaj.**
Roma, Pellegrinaggio Mondiale di Emigrant... 1952–1962; Pius P. P. XII, 1952.
Беларускі пераклад а. П. Татарыновіча.

1062. **Messina, Giuseppe l.**
La letteratura Belorussa.
Firenze, Valmartina, 1952. 147 p.

Агляд гэтага выд. з дадаткамі й папраўкамі ў: La Civiltà Cattolica, Roma, 21 Febbraio, 1953, Anno 104, vol. 1, p. 444–452.
Гл. "Źnič", Rym, №22, 1953, s. 5–8.
Ёсьць таксама асобная адбітка, *гл.* Floridi, 1953.
Рэц.: "Божым Шляхам", №51, 1952, с. 16; "Wiener slavistisches Jahrbuch", №4, 1955, S. 182–183.

1063. **Pasladovic, M.**
Jünge Kräfte.
Berlin, 1952.
Нямецкі пераклад E. Walden.

1064. **Programme.**
Concert donné par l'Ensemble Estudiantin Bielorussien de l'Universite de Lovain, Paris, 26–27 avril 1952.
Paris, 1952. 4 p.
Праграма выступаў і кароткі нарыс пра Беларусь у французскай мове. Устаўка пра багаслужбу.
Гл. таксама: L'Ensemble..., 1952.

1065. **Resolution of the 13th Assembley of the Byelorussian Central Council.**
[South River, N.J.], 1952. 1 p.
Далучаная таксама рэзалюцыя 2-га Ўсебеларускага Кангрэсу ў ангельскай мове.

1066. **Sacro Vergente Anno / "To the Peoples of Russia", Apostolic Letter of Pope Pius XII, 7 July 1952.**
(L'Osservatore Romano, Vatican, 29 July 1952.)
Ліст-пасланьне Сьв. Айца Папы Пія XII да народаў Расеі, які паказвае на малітоўную сувязь Заходняе і Ўсходняе Цэркваў, выклікаў вострае незадавальненьне ў беларускай эміграцыйнай грамадзе. Прэса й шматлікія арганізацыі, улучна з арганізацыяй беларускіх студэнтаў у Лювэне, выказалі пратэсты супраць паглядаў папы на "народы Расеі". (В. К.)
Гл. таксама: "Бацькаўшчына", №№119, 126–127, 1952.

1067. **S. Josaphat hieromartyr.**
Documenta Romana beatifecationis et canonisationis. Vol. I, 1623–1628. Collegit... P. Athanasius G. Welykyj, OSBM.
Roma, 1952. 306+XXXI p. Analecta OSBM, series II, sectio III.
Дакумэнты кананізацыі й прызнаньня сьвятасьці Езафата Кунцэвіча.
Гл. "Божым Шляхам", №57, 1953, с. 16–17.

1068. **Stankievič, J.**
Mova rukapisu "Al Kitab" kryvickaha Muzeju Ivana Luckieviča ŭ Vilni. Čašć I: Fonetyka.

The Language of the manuscript "Al Kitab". Part I. Phonetics.
New York, Kryvickaje Navukovaje Tavarystva Prańciša Skaryny, 1952 [на вокладцы: 1954]. 88 s.

1069. **Syč, P.**
Byelorussia yesterday and today.
London, The Eastern Quarterly, 1952. 8 p.
Асобны адбітак з: "The Eastern Quarterly", January–April 1952, vol. V, no. 1/2.
Палітычнае становішча БССР і мінуўшчына Беларусі.

1070. **Witrussisch Ensemble, Louvain, leiding Prof. N. Raviensky.**
[Program].
Mechelen, 29–30 November 1952. 4 p.
Праграма канцэрту Беларускага Студэнцкага Хору зь Лювэнскага Ўнівэрсытэту; пераклады беларускіх песьняў у флямандзкую мову.

1071. **Zhurtavańnie Biełarusaŭ u Arhentynie.**
"Darahija Biełaruski i Biełarusy Arhentyny...".
Buenos Aires, Sakavik 1952. 2 s.
Адозва, прысьвечаная Дню 25 Сакавіка.

1072. **Žuk-Hryškievič, Vincent.**
Liryka Janki Kupały.
Ottawa, Univ. of Ottawa, Ph. D. Dissertation, 1952. 220 s.
Зьмест *гл.* Жук-Грышкевіч, Р. Жыцьцё..., 1993, с. 758–759.

1953

1073. **[Абрамчык], Мікола.**
Змагар за долю іншых. Памяці Лявона Рыдлеўскага.
Нью Ёрк, "Беларус", 7 лістапада 1953. 4 с.
Артыкул быў размножаны фатаграфічным спосабам у выглядзе брашуркі.

1074. **Аб'яднаньне Беларускіх Лекараў на Чужыне.**
Францішак Скарына з Полацку, доктар вызваленых навук і мэдыцыны (1485? – 1551?).
Нью Ёрк, 1953.
Паштоўка. Надпісы ў беларускай і ангельскай мовах.
Перавыд. з паштоўкі 1948 г.
Вядомыя два варыянты гэтага выд., якія адрозьніваюцца толькі якасьцю паперы.

1075. **Амэрыканскія Прыяцелі Антыбальшавіцкага Блёку Народаў, Беларускі Сэктар.**

Нью Ёрк, 30 красавіка 1952. 1 с.
Подпіс: Урад Беларускага Сэктару АП-АБН.
Заклік удзельнічаць у Парадзе Ляяльнасьці.

1076. **[Асіпчык, А.].**
На раздарожжы. Эміграцыя 1946–1952.
Успаміны з мінулага для будучага. Сшыток першы.
[ЗША], 1953. 15 с.
Хроніка й камэнтары на падзеі эміграцыйнага жыцьця.
Крыху інш. вэрсія: Асіпчык, 1952.

1077. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква ў Аўстраліі.**
[Вясёлых Калядаў].
Аўстралія, 1953.
Сэрыя віншавальных паштовак.

1078. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква ў Нью Ёрку.**
"Улюбёныя Браты й Сёстры!..".
New York, Царкоўны Камітэт БАПЦ, 1953. 1 с.
Подпіс: Епіскап Васіль.
Заклік фінансава падтрымаць набыцьцё царкоўнага будынку.
У ангельскай, беларускай і расейскай мовах.

1079. **Беларуская Народная Рэспубліка. Беларуская Цэнтральная Рада.**
Нью Ёрк, Прэзыдыюм Пленуму Б.Ц.Р. Сэсія 13-га Пленуму Б.Ц.Р., 1953. 37 с.
Асноўныя дакумэнты паседжаньняў ад 27–28 сьнежня 1952 г., 28–29 сакавіка 1953 г., 12 красавіка 1953 г., 28 чэрвеня 1953 г.

1080. **Беларускае Нацыянальнае Аб'еднаньне.**
Рэзалюцыя... прынятая сяброўскім зьездам у ЗША 31.5.1953 у справе міжбеларускіх суадносін на эміграцыі.
ЗША, Саўт Рывэр, 31.5.1953. 1 с.
Подпісы: А. Асіпчык, старшыня; В. Міхалап, сакратар.

1081. **Беларускі і Беларусы!**
"Доўга туляючыся...".
[ЗША], Беларускі Кангрэсавы Камітэт у Амэрыцы, 1953. 1 с.

1082. **Беларускі насьценны каляндар.**
[South River, N.J.]. 1953.
Друк Антона Даніловіча. Паводле ягоных словаў, каляндар часам называўся: "Беларускі Каляндар". Выданьне календароў было перанятае Злучаным Беларуска-Амэрыканскім Дапамаговым Камітэтам (англамоўны варыянт назвы: United Byelorussian American Relief Committee).

1083. **Беларускі Нацыянальны Цэнтр, Замежны Сэктар Кангрэсу Амэрыканскіх Прыяцеляў Антыбальшавіцкага Блёку Народаў.**

[Прывітаньне, праграма БНЦ].
Эміграцыя, 18 мая 1953. 1 с.

1084. **Беларусы, Беларускі!**
Нью Ёрк, Аб'яднаньне Беларуска-Амэрыканскіх Студэнтаў; Саюз Беларуска-Амэрыканскай Моладзі; Згуртаваньне Беларускіх Скаўтаў на Чужыне, 1953. 1 с.
Адозва да ўгодкаў 25 Сакавіка; паведамленьне, што 22 сакавіка адбудзецца спэцыяльная радыёпраграма ў Нью Ёрку.

1085. **Гарыгляд, [Амсьціслаў].**
Воды Беларусі. Гаспадарчы нарыс магчымасьцяў асваеньня водных багацьцяў Беларусі.
[Нью Ёрк], сакавік 1953. 178 с.

1086. **Гарыгляд, Амсьціслаў.**
Сялянства і землеробства Беларусі.
[Нью Ёрк], жнівень 1953. 93 с.

1087. **Глыбінны, У.**
За шчасьце і волю. Адкрыты ліст да пісьменьнікаў Савецкай Беларусі. Перасланы праз радыё "Вызваленьне" ў траўні 1953 г.
[ЗША], 27 красавіка 1953. 4 с. Вялікі наклад.
Ліст шырака рассылаўся.

1088. **Жыве Беларусь.**
[Плякат].
Cleveland, Byelorussian Youth Ass., 1953.
Выява Пагоні ў атачэньні партрэтаў Я. Купалы, Я. Коласа (наверсе), Ф. Багушэвіча, А. Цёткі (па баках), З. Бядулі (зьлева), М. Багдановіча, Я. Пушчы, У. Дубоўкі (справа).

1089. **Жылка, Уладзімер.**
Творы. Да 20-х угодкаў сьмерці.
Пад рэдакцыяй і з камэнтарамі Ант. Адамовіча.
Ню Ёрк, 1953 [на вокладцы: 1955, відаць, памылкова, бо кніга выйшла да 20-х угодкаў сьмерці – 1933–1953]. 104 с.
Здымак: У. Жылка, У. Дубоўка, А. Адамовіч.
Рэц.: "Божым Шляхам", №66–67, 1955.

1090. **Задзіночаньне Беларускіх Вэтэранаў у Аўстраліі.**
Брызбан (Brisbane), Аўстралія, 1953.
Беларускі насьценны каляндар на 1954 год. Малога фармату.
Гл. таксама: Białaruski..., 1953.

1091. **Заклік Беларускага Інстытуту Навукі і Мастацтва ў справе зьбіраньня матар'ялаў аб бальшавіцкім вынішчэньні Беларускага Народу.**
Нью Ёрк, БІНІМ, 1953. 1 с.

1092. **Каваль, Пракоп [Леў Гарошка].**
Беларусь у датах, ліках і фактах.
Парыж, выданьне "Моладзі", 1953. 108 с., карта. Выд. 2, папраўленае й дапоўненае,
Вокладка ў францускай і ангельскай мовах.
Гл. таксама: Каваль, П., 1950.
Рэц.: "Oriente", Madrid, uno IV(3), 1954, с. 238; "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №5, 1954.

1093. **Карта Беларусі. Скаля 1:3 000 000.**
Парыж, выданьне "Моладзі", 1950. 11×10 цаляў; аднаколерная.
У этнаграфічых межах.
Карта была ўклееная ў кнігу П. Каваля, 1953.

1094. **Кіпель, Ефім.**
Аснова маралі (фундамэнт этыкі) = The Foundation of Morality.
New York, 1953. 56 с.
Усе правы засьцярожаны.
Зьмест у ангельскай мове.
Аўтар лічыць, што ў аснове маралі ляжыць эгаізм; крытыка камуністычнае маралі; нацыянальныя адзнакі маралі.

1095. **Клуніцкі, У.**
Першыя крокі.
Сыдней, выданьне Згуртаваньня Беларускіх Патрыётаў, 1953. 14 с.
Агляд беларускага грамадзка-арганізацыйнага жыцьця ў Аўстраліі.

1096. **Кулікові́ч, Мікола.**
Беларуская музыка = The Whiteruthenian Music: Кароткі нарыс гісторыі беларускага музычнага мастацтва. Частка першая.
Ню Ёрк, выданьне БІНІМу, 1953. 63 с.
Нотныя прыклады рысаваў Барыс Данілюк.
Рэц.: "Божым Шляхам", Парыж, №56, 1953 ; "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №5, 1954.

1097. **Купала, Янка.**
Безназоўнае: Выбранае.
Нью Ёрку, 1953. Машынапіс; 6 асобнікаў.
Перавыд. з: Менск, БДВ, 1925.
Выканана ў часе рыхтаваньня зборніка "Спадчына", 1955.

1098. **Купала, Янка.**
Партрэт.
München, выданьне газэты "Бацькаўшчына", 1953. 20×30 см.
На бліскучай белай паперы.

1099. **Купала, Янка.**
Раськіданае гняздо: Драма ў 5-ёх актах.

Мюнхэн, выдавецтва "Бацькаўшчына", 1953. 58 с.
Уступ Р. Склюта.
Перадрук з выд. 1: 1919.
Друкавалася папярэдне ў: "Бацькаўшчына", №119, 1952 – №132–133, 1953.

1100. **Купала, Янка.**
Тутэйшыя: Трагічна-сьмяшлівыя сцэны ў 4-х дзеях.
Мюнхэн, выдавецтва "Бацькаўшчына", 1953. 83 с.
Уступ Р. Склюта.
Перадрук з выд.: 1920-я гг.
Друкавалася папярэдне ў: "Бацькаўшчына", №134–№145–146, 1953.

1101. **Мрый, Андрэй** [**Андрэй Шашалевіч**].
Запіскі Самсона Самасуя: Аповесьць.
Мюнхэн, выдавецтва "Бацькаўшчына", 1953. 88 с.
Перадрук з: "Узвышша", №№3, 4, 6, 1929.
Друкавалася ў: "Бацькаўшчына", №150–№162–163, 1953.

1102. **На раздарожжы.**
[Эміграцыя], 1945–1953. 15 с.
"Успаміны зь мінулага для будучага. Сшыток першы".
Хроніка, камэнтары эмігранцкага жыцьця.
Сустракаюцца ў рукапісным і машынапісным варыянтах.
Аўтар А. Асіпчык (?), дапаўненьні М. Панькова.
Гл. таксама: Асіпчык, 1952, 1953.

1103. **Об'единение Белоруссов-федералистов.**
Нью-Ёрк, 1953. [Бп.].
Усебеларускі Архіў (М. Панькоў) падрыхтаваў некалькі папак апісаньня дзейнасьці гэтай арганізацыі; выразкі, прозьвішчы.

1104. **Островский, Р.**
Белорусская Крестьянско-рабочая Грамада (монографический очерк).
[Эміграцыя], 1953. 43 с. Машынапіс; 6 асобнікаў.

1105. **Памятка І гадавіны Беларускай Праваслаўнай Парафіі Сьв. Эўфрасіньні Полацкай у Торонто, Канада – 6-га чэрвеня 1953 г.**
Торонто, чэрвень 1953. 2 с.
Подпісы: айцец Міхаіл Мігай, Васіль Кісель – царкоўны староста, Рыгор Беразоўскі – сакратар.
Рэпрадукцыі іконы сьв. Эўфрасіньні ды зьвесткі пра яе жыцьці.

1106. **Рэзалюцыя 7-й Сэсіі Рады Беларускай Народнай Рэспублікі ў справе стварэньня міжнацыянальнага антыбальшавіцкага цэнтру.**
Нью Ёрк, кастрычнік 1953. 2 с.

1107. **Сабалеўскі, Юры.**
Мае заўвагі да працы Р. Астроўскага "Белорусская крестьянско-рабочая Грамада. Монографический очерк".
[ЗША], 1953. 9 с. Машынапіс; 6 асобнікаў.

1108. **Сабалеўскі, Юры.**
Няпрыемныя ўспаміны. Беларуская Сялянска-Работніцкая Грамада.
[ЗША], 7.3.1953. 28 с. Машынапіс; 6 асобнікаў.

1109. **Станкевіч, Ян,** др.
Некаторыя праўніцкія тэрміны беларускія = Some legal Whiteruthenian terms.
У Нью Ёрку, Крывіцкае Навуковае Таварыства Праньціша Скарыны, 1953. 84 с.
Таксама кароткая бібліяграфія.

1110. **Станкевіч, Я.**
Толькі сябром Рады Б.Н.Р. Да сяброў Рады Б.Н.Р.
Нью Ёрк, 1953. 15 с.
Справа Беларуса. Выясьненьне.
Кірылічны варыянт.

1111. **Станкевіч, Я.,** др.
Этнографічныя й гістарычныя тэрыторыі й граніцы Беларусі. Ethnographical and historical territories and boundaries of Whiteruthenia (Kryvia, Byelorussia).
New York, Крывіцкае Навуковае Таварыства Праньціша Скарыны, 1953. 24 с.
Этнаграфічная карта Беларусі; апісаньне беларускае этнаграфічнае тэрыторыі.

1112. **Статут Беларускага Нацыянальнага Аб'еднаньня ў Канадзе.**
[Таронта, 1953]. 2 с. 13 параграфаў.

1113. **Статут Згуртаваньня Беларускае Моладзі ў Амэрыцы.**
New York, ЗБМА, 1953. 4 с.
"Статут гэты быў прыняты на Першым Зьезьдзе ЗБМА ў Кліўлендзе 30.XII.1951. Папраўкі ў гэтым Статуце зробленыя на Другім Зьезьдзе ЗБМА ў Нью Ёрку дня 27 і 28 сьнежня 1952 г.".

1114. **Тумаш, Вітаўт.**
"Уайтрутэнія" ці "Белораша"?
Нью Ёрк, БІНІМ, 1953. 2 с.
Дыскусія: які тэрмін ўжываць? У сваёй практыцы БІНІМ ужывае абодва тэрміны. Гэтая ўлётка – адбітак, у зьмененай форме, артыкула С. Брагі (В. Тумаша) з: "Бацькаўшчына", №152–153, 1953.

1115. **Указатель периодических изданий эмиграции из России и СССР за 1919–1953 г.**

Мюнхен, 1953. 165 с.
С. 134–138: беларускія выд. Беларуская бібліяграфія была адбітая асобна й пры кожным перавыданьні папаўнялася.

1116. **Усебеларускі Архіў.**
Вацлаў Ластоўскі 1883 (20.X) – 1953 (1883–1938). (Ахвяры Бальшавізму; Выпуск I.)
Чужына, выдавецтва "Валатоўкі", 1953. 2 с.

1117. **Усебеларускі Архіў.**
Паведамленьне для прэсы. Арганізацыйныя асновы архіву і супрацоўніцтва з грамадзтвам.
Нью Ёрк, 15 лютага 1953. 4 с. Ратар; 25 асобнікаў.
"Выконваючы даручэньні Зьезду БІНІМу 14.XII.1952, Управа БІНІМу прыступіла да арганізацыі Усебеларускага Архіву".
Дакумэнты пра арганізацыю й абсяг дзейнасьці архіву.

1118. **Цэлеш, Мікола.**
Дэклярацыя беларусаў-незалежнікаў.
Нью Ёрк, 1953. 2 с. 15 асобнікаў.
Праект.

1119. **Чытанка.**
Нью Ёрк(?), [1953]. 8 с.
Для 2–3 клясы.
Саматужна ўкладзеная з розных падручнікаў.
У Нью Ёрку знойдзеныя 2 асобнікі.

1120. **"Шарсьцень".**
[Раскладны буклет].
Мюнхэн, 1953. 4 с.
Пано дзеячаў беларускае, армянскае, грузінскае, расейскае, украінскае эміграцыяў.
На с. 4 эпіграма: "Быў КЦАБ... Блёк – КЦАБу згуба". Палітычная сатыра на існыя ў 1950-х гг. пагляды на спосабы змаганьня з бальшавізмам. Аўтар эпіграмы й малюнка – рэдактар выданьня Пётра Сыч.

1121. **Adamovich, Anthony.**
[Speeches].
New York, March 20–22, 1953, Proceedings of the Conference of the Institute for the Study of the History and Culture of the USSR, 1953. 139 c.
Зборнік прамоваў і развагаў Антона Адамовіча. Крытыка савецкае сыстэмы. У зборніку ёсьць матар'ялы і Ўл. Сядуры.

1122. **Akty Kamisii, što razhladała spravu vyšmienavanaje hrupy...**
New York, BNR, 7.11.1953. 20 s.

Палітычны разлад у БНР.
Да актаў далучаныя розныя дакумэнты.

1123. **Alma Mater Vilnensis.**
Dzieja Ziem Wielkiego Księstwa Litewskiego. Cykl wykładów.
Londyn, Nakładem Spółeczności Akademickiej USB, 1953. 398 p.
Рэц.: "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №5, 1954.
Гл. таксама: Alma..., 1951, 1956.

1124. **Biełaruska-Amerykanskaje Zadzinočańnie ŭ Amerycy, Addzieł u Chicago.**
Chicago, 12 lipienia 1953. 1 s.
Да сустрэчы над возерам Мічыган.

1125. **Biełaruskaje Katalickaje Akademickaje Abjednańnie "Ruń".**
"Vielmi pavažany Spadar: Biez sumnivu...".
London, 1.2.1953. 1 s.
Зварот-просьба да грамадзтва фінансава дапамагчы.

1126. **Biełaruski Kalendar na 1954 hod.**
[Australija], Zadzinočańnie Biełaruskich Veteranaŭ, 1953.
Крыху інш. вэрсія: Задзіночаньне..., 1953.

1127. **Biełaruskija narodnyja kazki. Častka 1. Ukłaŭ M. Volny.**
[New York–München, 1953]. [Бп.].
Праект зборніка казак С. Брагі. Мастацкае афармленьне А. Скарахода. (Biblijateka sučasnaści; №2.)
Праект зрэалізаваўся ў кнізе беларускіх казак у выдавецтве "Бацькаўшчына": Беларускія казкі, 1957.

1128. **Bielorrusia y los Bielorrusos en la Republica Argentina.**
Buenos Aires, Argentina, Asociacion Bielorrusa en la Argentina, 1953. 76 p., il.
Гісторыя пасяленьня беларусаў у Аргентыне. Бібліяграфія.
Здымкі Х. Пэрона, Э. Пэрон, М. Абрамчыка, К. Мерляка, У. Другаўца.
Рэц.: "Беларус", №36, 15 чэрвеня 1953.

1129. **Byelorussia under Russian Occupation of Communist Terrorism.**
Toronto, Byelorussian Institute of K. Kalinoŭski, 1953. 1 p.
Улётка. Статыстыка, якая сьведчыць пра русіфікацыю БССР.

1130. **Declaration of Americans of Whiteruthenian (Byelorussian) descent assembled at the Whiteruthenian rally which has held on March 22nd at the Commodore Hotel. New York to Commemotate the 35th Anniversary of Independence of Byelorussian National Republic.**
New York, March 22, 1953. 2 p.
Беларуская грамада ў ЗША стаіць на прынцыпе аднаўленьня беларускае дзяржавы ў форме БНР.

1131. **Dunin-Marcinkievič, Vincuk.**
Pinskaja Šlachta: Kamedyja ŭ adnym akcie.
Čykaho, vydańnie Biełaruskaje Moładzi pry B.A.N.R., 1953. 13 s.

1132. **Estatutos Instituto Internacional de Estudios Bielorrusos "Leu Sapieha".**
Madrid, 1953. 5 s.
Статут арганізацыі.

1133. **Floridi, U. A., S.I.**
A proposito di un libro sulla letteratura biancorutena.
Асобны адбітак з: "La Civilita Cattolica", Roma, 21 febraio 1953, Anno 104, vol. 1, p. 444–451.
Крытычныя заўвагі да кнігі G. Messino (*гл.* Messino, 1952) і важнасьць некаторых дэталяў у беларускай літаратуры.
Артыкул перакладзены й выдрукаваны ў: "Źnič", Rym, №22, 1953, s. 5–8. Камэнтары а. Флярыдзі з кароткім беларускім тлумачэньнем рассылаліся беларускім літаратарам.

1134. **Horecky, Paul L.**
Russian, Ukrainian, and Belorussian. Newspapers, 1917–1953.
A Union List.
Washington, D. C., the Library of Congress, 1953. 218 p.
Ёсьць паказьнік месца друку.
Адна зь першых працаў, дзе ўлічаныя беларускія газэты ў бібліятэках ЗША.
Гл. таксама: Sworakowski, Helena, 1951.

1135. **Independence Day of Byelorussian.**
Celebration of the 34th Anniversary of the Independence 3.25.1918–3.25.1952.
New York, Byelorussian Congress Committee of America, March 23, 1953. 4 p.
Праграма. Цытаты з дакумэнтаў.
Разам з праграмаю раздаваўся аддрукаваны прэсавы камунікат.

1136. **Instituto "Leu Sapieha" do Estudios Bielorrusos.**
Bielorrusia y Europa.
Madrid, 1953. 10 p.
Аўтар Ул. Рыжы-Рыскі(?).
Артыкул меўся быць часткаю працаў Інстытуту імя Л. Сапегі.

1137. **Internationale Conferentie voor de Muziekop Voeding.**
Koorconcert: programme.
Brussel, Grote zaal van het Paleis Voor Schone – Kunsten, 7 Juli 1953. 4 p.
Выступ беларускага студэнцкага хору ў Брусэлі. Зьвесткі пра бе-

ларускіх студэнтаў. У флямандзкай мове.
Гл. таксама: "Бацькаўшчына", Мюнхэн, 26 ліпеня 1953.

1138. **Kot, S.**
La Réforme dans le Grand – Duché de Lithuanie, facteur d'occidentalisation culturelle.
Bruxelles, Mélanges Henri Gregoire, 1953. 65 p.
Культурны й палітычны стан ВКЛ.

1139. **Krushinsky, S. (С. Кандыбовіч)**
Byelorussian Communism and Nationalism: Personal Recollections.
New York, Research program on the U.S.S.R., 1953. 81 p. (East European fund. Mimeographed series; No. 34.)
Тэкст у расейскай мове, назовы й кароткае рэзюмэ – у ангельскай.
P. 81: listing of Belorussians arrested in 1930, 1931, 1933 as well of Belorussians from the Western Belorussia.
Падрабязна пра аўтара: С. Кандыбовіч. Разгром нацыянальнага руху ў Беларусі. Мінск, 2000. 158 с.

1140. **Map of concentration camps in Soviet Russia.**
[München, 1953]. Фармат 30×60 см.; у колерах.
Разьмяшчэньне канцлягераў на тэрыторыі СССР.
У падрыхтоўцы брала ўдзел беларуская арганізацыя "Асацыяцыя былых вязьняў савецкіх канцлягероў" (Я. Кіпель, М. Каравайчык ды інш.).

1141. **Memorandum of Central Council of Byelorussian Democratic Republic to: President of the USA, Dwaight D. Eisenhower; Prime Minister of Great Britain, Sir Winston Churchil; Prime Minister of France, Sir. Joseph Lanlel.**
[USA], Julu 15, 1953. 2 p.
Подпіс: Alexander Rusak, Prime Secretary Byelorussian Democratic Republic, Central Council.

1142. **Okinshevich, Leo.**
The Law of the Grand Duchy of Lithuania: background and bibliography.
New York, Research Program on the U.S.S.R., 1953. 53 p. (East European Fund Mimeographed Series; No. 32.)
Рэц.: "Бацькаўшчына", 29 лістапада 1953; "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №№1, 5, 1954.

1143. **Prahrama Biełaruskaj Niezaležnickaj Partyi.**
[Emihracyja], CK BNR, 1953. 9 s. Vyd. 3, pierapraulenaje.
Гл. таксама: Праграма Беларускай Незалежніцкай Партыі, 1949.

Rada BNR.
Гл. Рада БНР. Пратаколы..., 1954.

1144. **Republica Democratica Bielorrusa Instituto International de Estudios Bielorrusos de "Santa Eufrasina la Polock".**
Madrid, 1953. 2 p.
Дакумэнт-charter Інстытуту.

1145. **Resolutions adopted by the National Conference on Freedom and Peace Through Liberation.**
Washington, D. S., December 5, 1953. 2 p.
У канфэрэнцыі й падрыхтоўцы рэзалюцыі бралі ўдзел і беларускія прадстаўнікі: А. Русак, І. Касяк, Я. Кіпель, М. Шчорс ды інш. Дзейнасьць сэнатара О. К. Армстронга й Камісіі Керстана паклалі пачатак пазьнейшаму (1959) Закону аб Паняволеных Нацыях. Беларусь падаецца як паняволеная, акупаваная Расеяй краіна.

1146. **Sherekh, Yurii.**
Problems in the Formation of Belorussian.
New York, Linguistic Circle of New York, 1953. 109 p. ("Word", vol. 9, Dec. 1953, Supplement; Monograph series; No. 2.).
Абшырная бібліяграфія.
Рэц.: "The Slavonic and East European Review", no. 82, Dec. 1955.

1147. **Stankievich, J.**
Tolki siabrom Rady B.N.R. Da siabroŭ Rady B.N.R.
New York, 1953. 21 s.
Дакумэнты пра сяброў Рады БНР; палітычны раскол у БНР.
Тое ж кірыліцаю: Акты камісіі..., 1953.

1148. **Stankievich, John P.,** dr.
Ethnographical and historical territories and boundaries of Whiteruthenia (Kryvia, Byelorussia).
New York, The Francis Skaryna Kryvian (Whiteruthenian) Society of Arts and Sciences in the U.S.A., Inc., 1953. 15 p., map.
Межы й агляд беларускай этнаграфічнае тэрыторыі; асноўны фактар – моўны.

1149. **Statut Biełaruskaha Studenckaha Tavarystva ŭ S.H.A.**
New York, 27 vieraśnia 1953. 3 s.
Гэтая вэрсія дакумэнту – дапоўненая й папраўленая.
Першая вэрсія: 1950.

1150. **Unbegaun, B.**
L'origine du nom des Ruthènes = Походження назви "Рутени".
Winnipeg, Українська Вільна Академія Наук, 1953. 12 p. (Onomastica; No. 5.)
Закранаецца беларуская тэматыка й паходжаньне геаграфічных тэрмінаў.

1151. **Whiteruthenian Congress Committee of America.**
Commemorative program observing the 33rd Anniversary of the Insurrection against Bolshevism and the 90th Anniversaryof Russian tyrany: 1863–1920–1953.
New York, Hotel Commodore, December 13, 1953. 2 p.
Дадаюцца зьвесткі пра Слуцкае паўстаньне.

1152. **Whiteruthenian (Byelorussian) Congress Committee of America.**
Independence Day of Byelorussia, celebration...
New York, Hotel Commodore, March 22, 1953. 4 p.
Праграма, інфармацыя пра Беларусь і палітычны стан у БССР.

1153. The **World's Dilemma; and way out: Liberation of the Peoples of the Soviet Union.**
A Declaration by the American Committee for Liberation from Bolshevism.
New York, 6 East 45th Street, 1953. 24 p. Машынапіс; 10 асобнікаў.
Плятформа й плян працы Амэрыканскага Камітэту Вызваленьня Народаў СССР ад Бальшавізму. Сфармуляваны прынцып "непрадрашэнства".
Пераклад брашуры быў зроблены ў БАЗА й падшыты як дакумэнт у папку дзейнасьці за 1953 г.

1154. **Zadzinočańnie Biełaruskich Veteranaŭ Brisbane – Aŭstralia.**
Жыровіцкая Божая Маці – Апякунка Беларускага Народу.
Brisbane, лістапад 1953.
Паштоўка з выяваю іконы. Выканаўца Донат Яцкевіч.
Арганізацыя выдала таксама паштоўкі "Вільня зімой" і "Партызанскія Каляды".

1155. **Zhurtavańnie Biełarusaŭ u Arhentynie.**
Zaprosiny na Vialiki Tradycyjny Kaladni Viečar.
Buenos Aires, 1953. 2 s.

1954

1156. **Абвешчаньне аб скліканьні чарговага 14-га пленуму Беларускай Цэнтральнай Рады.**
ЗШАмэрыкі, 3 ліпеня 1954. 2 с. (сустракаюцца асобнікі, надрукаваныя на адным аркушы фармату legal size).
Подпіс: А. Русак, Старшыня Калегіі БЦР; пячатка БЦР.

1157. **Адозва Цэнтральнага Камітэту Беларускай Незалежніцкай Партыі да ўсіх сяброў БНП, грамадзкасьці й моладзі.**
[Нямеччына, сакавік 1954]. 2 с.
Кіраўнік замежнага сэктару ЦК БНП Каршун.

1158. **Адчынены ліст ад Беларускага Праваслаўнага Жыровіцкага Брацтва на Чужыне.**
"Дарагія Беларусы веры праваслаўнай!..".
ЗША, 30.3.1954. 1 с.
Подпіс: А. Асіпчык.

1159. **Адчынены ліст да ўсіх сяброў Беларускага Вызвольнага Руху праз рукі кіраўнікоў органаў БВР.**
Энглянд, 20.9.1954. 2 с.
Подпіс: С. Шчэрба.

Астроўскі, Р. праф.
Гл. Другі Усебеларускі Кангрэс..., 1954.

1160. **Асьведчаньне Галоўнай Управы Згуртаваньня Беларускіх Патрыётаў.**
Пірмазэнс, 12.3.1954. 1 с.
Подпіс: старшыня ЗБП Ю. Попко; рукою зазначана: аўтар – Ю. Попко.

1161. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне = Byelorussian-American Association, Inc.**
Сяброўская кніжка = Membership card.
New York, BAZA, 1954. 4 с.
Тэкст па-беларуску й па-ангельску.

1162. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне = Byelorussian-American Association.**
"Паважанаму Спадару(ні)...".
Нью Ёрк, лістапад 1954. 1 с.
Заклік уступаць у БАЗА. Заява аб уступленьні – асобная публікатка.

1163. **Беларуска** [у арыгінале памылкова: Беларуська]**-Амэрыканскае Задзіночаньне ў Амэрыцы. Аддзел БАЗА ў Дэтройце.**
Сяброўская картка.
Дэтройт, БАЗА, 1954. 4 с.

1164. **Беларуска-Амэрыканская Нацыянальная Рада, Чыкага.**
"Усіх беларусаў вітаем...".
Чыкага, 1954. 7 с.
Адозва. 25 Сакавіка; Беларуска-Амэрыканская Нацыянальная Рада й яе значэньне. Абвешчаньне губэрнатарам штату Ілінойс дня 25 сакавіка Беларускім Днём.
На тытуле: Biełaruska-Amerykanskaja Nacyjanalnaja Rada ŭ Čykaha.
Скарочаная вэрсія ў ангельскай мове: Declaration..., 1954.

1165. **Беларускае Нацыянальнае Аб'еднаньне Згуртаваньня Беларусаў у Канадзе. Згуртаваньне Беларусаў у Монтрэалі.**

Праграма акадэміі 25.3.1954.
Торонто, 1954. 4 с.
У беларускай і ангельскай мовах.

1166. **Беларуская Народная Рэспубліка. Калегія Беларускай Цэнтральнай Рады.**
Справа: Матар'ялы для Кангрэсавай Камісіі ЗША [пашырэньне Расейскай Імпэрыі].
Пассэйк, Н.Дж., 10.5.1954. 3 с.
Інструкцыя аб зьбіраньні матар'ялаў; абсяг зацікаўленьня Кангрэсавае Камісіі ЗША.
Подпіс: А. Русак, Старшыня Калегіі БЦР.

1167. **Беларуская Народная Рэспубліка. Рада.**
Сёмая сэсія Рады БНР... Камунікат аб заканчэньні сэсіі.
Нью Ёрк, красавік 1954. 5 с.
Гл. таксама: "Беларус", №48, 1954.

1168. **Беларускі Выдавецкі Фонд у ЗША.**
"Прыступаючы...".
Нью Ёрк, 1954. 1 с.
Подпіс: М. Міцкевіч, Старшыня.
Справа фінансаваньня газэты "Беларус".

1169. **Беларускі Вызвольны Рух. Галоўны Штаб.**
Заява; Апытальнік.
Gladbach, Germany, 1954. 1 с.

1170. **Беларускі Вызвольны Рух. Галоўны Штаб.**
Зварот Начальніка Галоўнага Штабу Беларускага Вызвольнага Руху да ўсіх сяброў БВР, вайскоўцаў, моладзі й да ўсяе беларускае грамадзкасьці на эміграцыі.
Лянгенфэльд, Заходняя Нямеччына, 18 лютага 1954. 9 с.
Подпіс: Л. А. Зарэчны, Начальнік Галоўнага Штабу БВР.
С. 9: Дэклярацыя аб салідарнасьці з ідэямі Б.В.Р.

1171. **Беларускі Вызвольны Рух. Галоўны Штаб.**
Камунікат Галоўнага Штабу БВР у справе далейшай дзейнасьці ворганаў БВР.
Лянгенфэльд, 28 лютага 1954. 2 с.
Подпісы: Л. Зарэчны, начальнік Галоўнага Штабу БВР;
Ул. Сенько, заступннік начальніка Галоўнага Штабу БВР.
С. 2: Інфармацыйнае паведамленьне Галоўнага Штабу Беларускага Вызвольнага Руху...
Подпіс: Ул. Сенько.

1172. **Беларускі Вызвольны Рух. Зварот Цэнтральнага Камітэту БВР да ўсіх сяброў БВР і беларускай грамадзкасьці.**

Глядбах, 15.12.1954. 1 с.
Подпісы: старшыня ЦК БВР Л. Зарэчны, ген. сакр. ЦК БВР С. Шчэрба, кіраўнік выдавецтва ЦК БВР капітан Т. Бабік.

1173. **Беларускі Вызвольны Рух. Зварот Цэнтральнага Камітэту БВР да ўсіх сяброў БВР і беларускай грамадзкасьці.**
"Дарагія сябры!..".
[Англія], Цэнтральны Камітэт БВР, 15.12.1954. 2 с.

1174. **Беларускі Вызвольны Рух. Старшыня ЦК БВР.**
Да актыву і сяброў БВР у ЗША.
Глядбах, 25.10.1954. 1 с.
Подпіс: Л. Зарэчны.

1175. **Беларускі Вызвольны Рух. Цэнтральны Камітэт.**
Загад №1 старшыні ЦК БВР.
С. 1: Глядбах, Нямеччына, 21 верасьня 1954.
С. 2: Камунікат ЦК БВР, 21.9.1954, Нямеччына.
Подпісы: Л. Зарэчны, старшыня; Ул. Сенька, заступнік; С. Шчэрба, генэральны сакратар.

1176. **"Вызваленьне" – радыёстанцыя пачынае перадачы ў беларускай мове.**
Мюнхэн, травень 1954. 3 с.
Прэсавы камунікат. Радыёстанцыя пачала перадачы па-беларуску 20.05.1954.
Радыёстанцыя таксама друкавала свае перадачы й рассылала беларускім арганізацыям і асобам. Шмат якія перадачы друкаваліся ў беларускім пэрыядычным друку ў сэрыях, як, напрыклад, "Выгубленыя бальшавікамі". Друкаваныя перадачы радыёстанцыі толькі часткова ахопленыя гэтай бібліяграфіяй.
Гл. таксама: Гаворыць..., 1956.

1177. **Да беларускае арганізаванае грамадзкасьці ў ЗША.**
"У выніку акупацыі Беларусі...".
[Саўт Рывэр], 1954. 2 с.
Заклік стварыць адзіную беларускую арганізацыю ў ЗША.
Подпісы: А. Русак, М. Шчорс, Л. Брылеўская.
Да кірылічнае й лацінічнае вэрсіяў далучаліся лісты крыху рознага зьместу.

1178. **Дарагія Суродзічы!**
Нью Ёрк, выдавецтва ЗБАДК, 1954. 1 с.
Заклік купляць зборнік М. Кавыля "Пад зорамі белымі".

1179. **Другі Ўсебеларускі Кангрэс.**
Матар'ялы, сабраныя і апрацаваныя на падставе пратакольных запісаў Камісіяй Беларускай Цэнтральнай Рады пад рэд. праф.

Р. Астроўскага.
[Мюнхэн], выданьне Беларускай Цэнтральнай Рады, 1954. 94 с.
Тэхнічны выдавец і карэктар П. Манькоў.
На вокладцы назоў таксама ў ангельскай і нямецкай мовах, узор вялікае пячаткі БЦР з гербам Беларусі, зацьверджаным Прэзыдэнтам БЦР Р. Астроўскім 8-га лютага 1944 г.
На адвароце тытула: Second All-Byelorussian Congress = Zweiter All-Weissruthenischer Kongress.
Частковы сьпіс удзельнікаў Кангрэсу. Шмат ілюстрацыяў.
Праца перакладзеная ў ангельскую мову й перахоўваецца ў архіве БІНІМу.

1180. **Дунін-Марцінкевіч, В.**
Пінская шляхта.
Кліўленд, Аддзел ЗБМ, Кліўленд, 1954. 13 с.

1181. **Дэклярацыя беларускіх арганізацыяў аб утварэньні Супольнага Беларускага Нацыянальнага Дэмакратычнага Фронту.**
Праэкт (варыянт №1).
Нямеччына, 1954. 1 с.
Подпісы: Л. Зарэчны, Ю. Попко.

1182. **Дэклярацыя беларускіх арганізацыяў аб утварэньні Супольнага Беларускага Нацыянальнага Дэмакратычнага Фронту.**
Праэкт (варыянт №2).
Чыкага, 1954. 2 с.
Подпісы: А. Каханоўскі, АБНД; А. Асіпчык, БНА (ЗША); А. Нарбут (БНТ); інш.

1183. **Жубровіч, Б.**
Што далей?
Бонн, дня 2.3.1954. 3 с.
Артыкул пра палітычнае становішча беларускай эміграцыі.

1184. **Заклік БАЗА, Кліўленд.**
"Азначэньне 25 Сакавіка ў суботу 27-га, 1954...".
Кліўленд, сакавік 1954. 1 с.

1185. **Запруднік, Янка.**
Першая вунія Вялікага Княства Літоўскага з Польшчай 1385–1386.
Louvain, 1954. 84 с.
Дысэртацыя. У францускай мове.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №225–226, 28 лістапада 1954.

1186. **Згуртаваньне Беларускай Моладзі ў Амэрыцы.**
"Паважаныя грамадзяне беларусы...".

Кліўленд, ЗБМА, 1954. 1 с.
Заклік дапамагчы выдаць сьпеўнік М. Куліковіча.

1187. **Калюга, Лукаш.**
Нядоля Заблоцкіх: Аповесьць.
Мюнхэн, выдавецтва "Бацькаўшчына", 1954. 127 с.
Уступ Р. Склюта; таксама Р. Склюта "Дасказаньне "Нядолі Заблоцкіх" на аснове ўспамінаў гэтага зьместу самім аўтарам у лісьце да сябры на выгнаньні".
Гл. таксама: "Бацькаўшчына", №166–№186–187, 1953–1954.

1188. **Кавыль, Міхась.**
Пад зорамі белымі: Вершы.
Ню-Ёрк, [выдавецтва Злучанага Беларуска-Амэрыканскага Дапамаговага Камітэту ў Ню-Ёрку], 1954. 70 с.
Вокладка мастака М. Кругловіча; здымак аўтара.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №255, 19 чэрвеня 1955.

1189. **Камітэт Набыцьця Беларускага Народнага Дому ў Нью Ёрку.**
"Дарагія суродзічы...".
Нью Ёрк, лістапад 1954. 1 с.
Склад камітэту й плян дзейнасьці.

1190. **Камітэт Паняволеных Польшчай Народаў.**
[Нью Ёрк], 1954. 12 с.
Апрацаваныя й сабраныя Міколам Паньковым дакумэнты пра польскі рэжым у Заходняй Беларусі.

1191. **Камунікат Беларускага Студэнцкага Ансамблю.**
Лювэн, травень 1954. 1 с.
Подпіс: Урад ЦБАА.

1192. **Камунікат Беларускага Студэнцкага Ансамблю.**
Лювэн, чэрвень 1954. 2 с.
Подпіс: Урад ЦБАА.
Абодва ненумараваныя камунікаты паведамляюць пра выхад беларускіх кружэлак.
Рэзюмэ ў французскай і флямандзкай мовах.
Гл. таксама: "Бацькаўшчына", №№206–209, 1954.

1193. **Куліковіч, Мікола.**
Беларускі песенны зборнік. Вып. 1: Абрадавыя беларускія сьпевы і гульні, калядныя, вясновыя і купальскія.
Кліўленд, выдана Згуртаваньнем Беларускае Моладзі ў Амэрыцы, 1954. 72 с.
Вып. 5: 1955.

1194. **Марговіч, Аляксандр.**
Прыгон на Беларусі пад расейскай акупацыяй ад другой паловы

18 ст. да 1861 г.
Louvain, 1954. 100 с.
Магістарская дысэртацыя, абароненая ў Лювэне. У францускай мове.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №225–226, 28 лістапада 1954.

1195. **"Мы песьняй уславім Цябе, Беларусь!".**
Мюнхэн, "Бацькаўшчына", 1954. 2 с.
Фотамантаж газэтнага фармату, выдадзены газэтаю "Бацькаўшчына" (7 студзеня 1954), у якім пералічаныя беларускія хоры, сьпевакі, кампазытары – прадстаўнікі беларускае песьні, эстрады, тэатру на Захадзе. Выдатныя здымкі, шмат інфармацыі.

1196. **Насьценны Каляндар на 1955 г.**
Нью Ёрк, выданьне царкоўнае Рады прыходу БАПЦ у Нью Ёрку, 1954.
Такія насьценныя календары выдаваў амаль кожны беларускі прыход.

1197. **Недасек, Н.**
Большевизм на путях к установлению контроля над Белоруссией. Очерки истории большевизма в Белоруссии. I.
Мюнхен, Институт по изучению истории и культуры СССР, 1954. 68 с. (Исследования и материалы, сер. I-я, вып. 18.)
Рэзюмэ ў ангельскай, нямецкай і францускай мовах.

1198. **Ордэн Двупагоні, Галоўная Стайня.**
Перасьцярога.
[ЗША], 1954. 1 с.
Адозва; папярэджаньне, што БНР уступае ў сувязь з КЦАБам.

1199. **Пратакол канфэрэнцыі старшыняў Аддзелаў Беларуска-Амэрыканскага Задзіночаньня ў ЗША, якая адбылася ў Нью Ёрку 4-га верасьня 1954 г.**
[Нью Ёрк, 14 верасьня 1954]. 6 с.
Подпісы: сакратар Канфэрэнцыі Р. Казак; старшыня М. Тулейка.

1200. **Прыход Сьв. Кірылы Тураўскага. БАПЦ, Царкоўная Рада.**
"Вясёла сустрэць... 1955 год".
Нью Ёрк, сьнежань 1954. 2 с.
Вітаньне з заклікам фінансава дапамагчы прыходу.
Подпіс: за старшыню Б. Данілюк.

1201. **Рада Беларускай Народнай Рэспублікі, VII сэсія.**
Нью Ёрк, 1954.
Пратаколы:
- 1-га паседжаньня 10 траўня 1953. 7 с.
- 2-га паседжаньня 7-га лістапада 1953. 9 с.

- 3-га паседжаньня 8-га лістапада 1953. 6 с.
- 4-га паседжаньня 28-га лістапада 1953. 6 с.
- 5-га паседжаньня 29-га лістапада 1953. 6 с.
- 6-га паседжаньня 20-га сьнежня 1953. 8 с.
- 7-га паседжаньня 10-га студзеня 1954. 9 с.
- 8-га паседжаньня 24-га студзеня 1954. 4 с.
- 9-га паседжаньня 31-га студзеня 1954. 6 с.
- 10-га паседжаньня 14-га лютага 1954. 7 с.
- 11-га паседжаньня 7-га сакавіка 1954. 5 с.
- 12-га паседжаньня 4-га красавіка 1954. 6 с.

1202. **Рада Беларускай Народнай Рэспублікі, Сэктар Рады БНР у ЗША.**
Da ŭsich radsektaraŭ i siabroŭ Rady BNR.
[Słuchańni Kamisii Kerstana].
New York, 1954. 2 с. 150 асобнікаў.
Удзел беларускіх дзеячаў у слуханьнях у Кангрэсе ЗША. Галоўная думка: Беларусь – калёнія Расеі.

1203. **Справаздача ўправы Беларускага Нацыянальнага Фонду за час ад 1.4.1953 да 1.4.1954.**
Саўт Рывэр, 22.4.1954. 2 с.
Подпісы: В. Цярпіцкі, К. Вайцяхоўскі, П. Орса.
Выдавец: сакратар фінансаў калегіі БЦР.

1204. **Станкевіч, Я.**
Доля мовы беларускай (яе вонкашняя гісторыя) у розныя пэрыяды гісторыі Беларусі. The Whiteruthenian language in different periods of the history of Whiteruthenia.
New York, Крывіцкае Навуковае Таварыства Праньціша Скарыны; The Francis Scaryna Kryvian (Whiteruthenian) society of arts and sciences in the U. S., Inc., 1954. 19 с.
Адбітак з: "Веды", Нью Ёрк, 1954.
Рэзюмэ ў ангельскай мове.

1205. **Статут Беларускага Вайсковага Аб'еднаньня ў Амэрыцы.**
[Пассэйк], 1954. 4 с.

1206. **Статут Беларускага Вызвольнага Руху.**
Прыняты Першым Агульным Усеэміграцыйным Зьездам БВР дня 29 жніўня 1954 г. ў г. Манчэстэр.
Манчэстэр, выдавецтва ЦК БВР, 1954. 12 с. 150 асобнікаў.
Подпісы: старшыня прэзыдыюму С. Шчэрба; сакратар прэзыдыюму Т. Бабік; сябра прэзыдыюму А. Шаблоўскі; старшыня Цэнтральнага Камітэту Л. Зарэчны.
На вокладцы: Беларускі Вызвольны Рух. Цэнтральны камітэт.
Заміж тытульнай с. – "Рэзалюцыя 1-га зьезду БВР".

1207. **Статут Вайсковага Ордэну “Зялёны Рыцар”.**
[ЗША], 1954(?). 3 с.

1208. **Стеблецький, Стахій.**
Переслідування української і білоруської католицької церкви російськими царями.
Мінхен, Українське Католицьке Видавництво в Мінхені, 1954. 103 с.
Шмат дакумэнтаў; здымкі.
Рэц.: “Божым Шляхам”, Парыж, №64–65, 1955.

1209. **Урбан, Паўла.**
Вялікае Княства Літоўскае за часы княжаньня Аляксандра 1492–1506.
Louvain, 1954. 84 с.
Дысэртацыя. У францускай мове.
Рэц.: “Бацькаўшчына”, №225–226, 28 лістапада 1954.

1210. **Цьвірка, Уладзімер.**
Разьвіцьцё прыгону на Беларусі ад 14 да 16 ст.
Louvain, 1954. 100 с.
Дысэртацыя. У францускай мове.
Рэц.: “Бацькаўшчына”, №225–226, 28 лістапада 1954.

1211. **Цэнтральная Камісія па скліканьню Першага Агульнага Усеэміграцыйнага Зьезду БВР.**
Апытальнік удзельніка зьезду.
[Англія], 1954. 1 с.

1212. **Цэнтральная Камісія па скліканьню Першага Агульнага Усеэміграцыйнага Зьезду БВР.**
[Парадак дня Зьезду...].
[Англія], 8 жнівеня 1954. 1 с.
Подпіс: С. Шчэрба, старшыня ЦК АЗБВР.

1213. **Цэнтральны Камітэт Беларускага Вызвольнага Руху.**
Дадатковы камунікат па справе перагляду былога ГШ БВР ад дня 4.2.1954 да 29.8.1954. 2 с.
ЗША, 15.12.1954.
Подпісы: А. Асіпчык, С. Гутырчык, В. Міхалап.

1214. **Цэнтральны Камітэт Беларускага Вызвольнага Руху.**
Інструкцыя ЦК БВР у справе збору і вучоту фінансавых сродкаў.
Gladbach, 23.10.1954. 1 с.

1215. **Цэнтральны Камітэт Беларускага Вызвольнага Руху.**
Фінансавая справаздача былога галоўнага штабу БВР за час ад 4.2.1954 да 29.8.1954.

Gladbach, Germany, 13.10.1954. 4 c.
Подпіс: старшыня ЦКБВР падпалкоўнік Л. Зарэчны.

1216. **Чарот, Міхась.**
На вёсцы.
[Cleveland], Згуртаваньне Беларускае Моладзі ў Амэрыцы, 1954. 9 c.

1217. **Шматпаважаныя беларусы і беларускі!**
"У барацьбе...".
Manchester, Камітэт БВР, 1954. 2 c.
Подпіс: А. Шпігановіч.
Заклік фінансава дапамагчы абсталяваць друкарню.

1218. **Academicus – Аб'еднаньне Беларусаў Абсальвэнтаў Лювэнскага Унівэрсытэту.**
Статут.
Лювэн, 1954. 2 c.
Гл. таксама: "Бацькаўшчына", №194–195, 1954.

1219. **Albaruthenica Baćkaŭščyny,** 1954–1963. (Lithuanian Bibliographic Service; Vydańnie №37.)
Гл. таксама: Ružaniec, 1963.

1220. **Belorussian Autocephalic Orthodox Church, Parish of St. Kiryla of Turau, Toronto.**
"On the 4th of Semptember 1954 first Parish of Byelorussian Autocephalic Orthodox Church in this Country was organized in Toronto".
Toronto, 1954. 1 p.
Подпісы: K. Akula, chairman; Rev. M. Macukievic, treasurer.
Заклік фінансава дапамагчы новапаўсталаму прыходу.

Biełaruskaja Katalickaja Misija, London.
Гл. Subscription, 1954.

1221. **Biełaruski Kalendar na 1955 hod.**
Louvain, Abbaye du Mont César, выдавец айцец Фр. Чарняўскі, 1954. 12 s.
Памесячны.

1222. **Byelorussian Democratic Republic, Presidium Assembly of the Byelorussian Central Council.**
To: The United Nations.
New York, BCR, Feb. 10, 1954. 7 p.
Подпісы: Ю. Сабалеўскі, І. Касяк.
Дакумэнт падрыхтаваны для ААН. Цьвердзіцца, што БССР – калёнія Масквы; сьведчаньні былых вязьняў савецкіх канцлягераў: М. Сяднёва, М. Кавыля, Я. Кіпеля, П. Палягошкі, Л. Савёнка, Ул. Клішэвіча; шмат статыстыкі.

1223. **Byelorussian Songs.**
London, The Association of Byelorussians in Gt. Britain, 1954. 6 p.
Translated by Miss. J. Dallenberg.
Брашура раздавалася на канцэрце Беларускага студэнцкага хору з Бэльгіі 27 сакавіка 1954 г.
У Калекцыі – разам з запросінамі на канцэрт.

1224. **Byelorussia under Russian occupation.**
Detroit, 1954. 3 p.
Пра акупацыю Беларусі Расеяй.

1225. **Chants et danses de Biélorussie = Witrussische Volksliedern en Dansen.**
Louvain, 22 Mars 1954. 4 p.
Праграма канцэрту выступу беларускіх студэнтаў. Інфармацыя пра Беларусь. У францускай і флямандзкай мовах.

1226. **Da Biełaruskaj Arhanizavanaj Hramadzkaści ŭ USA.**
"U vyniku akupacyi Biełarusi...".
[Саўт Рывэр], 1954. 2 s.
Заклік стварыць адзіную беларускую арганізацыю ў ЗША.
Подпісы: А. Русак, М. Шчорс, Л. Брылеўская.
Зьмест вэрсіяў лацініцаю й кірыліцаю аднолькавы.

1227. **Declaration of White-Russian (Byelorussian) American National Council.**
"Thirty six years ago...".
Chicago, March 23rd, 1954. 2 p.
Дэклярацыя з нагоды адзначэньне 25 Сакавіка.
Гл. таксама: Беларуска-Амэрыканская Нацыянальная Рада, 1954.

1228. **Fond BNR. Pradstaŭnictva ŭ Paŭnočnaj Amerycy.**
Pastanova VII-aj sesyji Rady BNR z dnia 14 lutaha 1954 ab apadatkavańni Rady BNR.
Stamford, Conn., July 1954. 5 s.

1229. **Fond BNR. Pradstaŭnictva ŭ Paŭnočnaj Amerycy.**
Stamford, Conn., 1954. 3 s.
Інфармацыйная ўлётка пра патрэбы Фонду БНР.
Подпіс: скарбнік Фонду Віталі Кажан.

1230. **Haroška, Leu,** R. P.
Capitulos de la pasión de la iglesia Católica en Bielorrusia.
Madrid, Oriente, Ceor – Centro de Estudios Orientales, Anno IV, №1, p. 47–52; №2, p. 116–120; № 3, p. 194–206; №4, p. 272–282, 1954.
Гішпанскі пераклад Янкі Сурвіллы.
Праца зьявілася таксама асобным адбіткам, 32 с.

1231. **Infarmacyjnaje paviedamlieńnie [Pieršaha Ahulnaha Usieemihracyjnaha Zjezdu Biełaruskaha Vyzvolnaha Ruchu].**
Anhlija, Manchester, 30.8.1954. 2 s.

1232. **Kachanouski, Auhen.**
A short report of the Cleveland Chapter of the Byelorussian American Association for the period from February 15, 1953 to February 15, 1954.
Cleveland, BAZA, February 1954. 3 p. 10 асобнікаў.
У беларускай і ангельскай мовах.

1233. The **Manifesto of the Byelorussian Liberation Movement.**
[Manchester], 1954. [12 p.].
Палітычнае крэда Беларускага Вызвольнага Руху.

1234. **Memorandum para el primer congreso anticomunista panamericano.**
Mexico, febrero de 1954. 31 p.
P. 25–27: Bielorussia: палітычны стан на Беларусі, страты Беларусі пад расейскай акупацыяй.
У падрыхтоўцы кнігі бралі ўдзел беларускія арганізацыі ЗША й Аргентыны.

1235. **Panucevič, Vacłaŭ.**
Žamojdź i Litva: Roznyja krainy i narody = Samogitia and Lithuania: The different lands and folks. Tom I.
Chicago, 1953–54. 382 s.
Бібліяграфія.
Прысьвячэньне: Табе, Крывіччына.
Гл. таксама: "Беларускі Голас", Toronto, №18, люты 1956; "Божым Шляхам", №64–65, 1955.

1236. **Pastanova VII-aj Sesyi Rady BNR z dnia 14-ha lutaha 1954 h. ab apadatkavańni siabroŭ Rady BNR.**
New York, luty 1954. 3 s.
Табліца сумаў ападаткаваньня.
Гл. таксама: Fond BNR, 1954.

1237. **Prahrama Śviata Biełaruskaj Dziaržaŭnaści.**
[Buenos Aires], uprava Zhurtavańnia Biełarusaŭ u Arhentynie, 1954. 1 s.
Загаловак таксама ў гішпанскай мове.

1238. **Statut Kryvickaha Navukovaha Tavarystva Prańciša Skaryny.**
New York, 1954. 3 s.

1239. **Subscription for the Whiteruthenian Catholic Mission Fund = Souscription pour le fond de la mission Catholique Bielorussienne.**
We appeal = Nous appelons.
London, 1954. 2 p.
Заклік ахвяраваць на Місію.

P. 2: інфармацыя пра Беларускую Каталіцкую Місію. У ангельскай, францускай і беларускай мовах.

1240. **Survey of the Byelorussian National Group in Argentina.**
Buenos Aires, Jan. 1954. 12 p.
P. 12: Lista biełaruskich pro-savieckich agranizacyjaŭ da zakryćcia ich dekretam u sakaviku 1949 h.
Дапісаў 22.6.1993 К. Мерляк: "Гэты агляд быў падрыхтаваны супрацоўнікамі С.І.А. [ЦРУ] у супрацоўніцтве з К. Мерляком у Буэнос Айрэс у студзені 1954 г. Гэты агляд зьяўляецца самым аб'ектыўным і найбліжэйшым да сапраўднага стану ў той час беларускае эміграцыі ў Аргентыне".

1241. **Śviataja Evanelija i Apostalskija Dziei.**
Pierakłaŭ i padaŭ vyjaśnieńni Ks. Dr. Piotr Tatarynovič.
Rym, [vydaviectva Biełaruskaj Relihijna-Adradženskaj Časopisi "Žnič"], 1954. 636 s.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №255, 1955; "Божым Шляхам", Парыж, №66–67, 1955.

1242. **Viarba-Silvanovich, M.**
Byelorussian Literature in BSSR and abroad.
Winnipeg, Manitoba, May 31, 1954. 8 p.
Даклад М. Сільвановіча. Для ўдзельнікаў канфэрэнцыі.
Рататар. Арыгінал перахоўваецца ў Канадзкім Дзяржаўным Архіве(?).

1243. **Vikaryjalnaja Uprava Biełaruskaje Aŭtakiefalnaje Carkvy ŭ Vialikabrytanii.**
[Paviedamlieńnie ab zjezdzie...].
Bradford, 25.6.1954. 1 s.
Подпісы: J. Michaluk, A. Kryt.

1244. **Vitan, Kvietka.**
Lavon Vitan-Dubiejkaŭski; da 85 uhodkaŭ naradžeńnia.
New York, The Francis Skaryna Kryvian (Whiteruthenian) Society of Arts and Sciences in the US., Inc. Institute of the Newest History of Whiteruthenia = Kryvickaje Navukovaje Tavarystva Prańciša Skaryny; Instytut Najnoŭšaje Historyi Biełarusi, 1954. 40 s.
Здымак; біяграфія; бібліяграфія.

1245. **Webster, D. G.**
A few notes of Byelorussia (Whiteruthenia).
London, 25th March 1954. 2 p.
Інфармацыя пра БНР.

1246. **Whiteruthenian Congress Committee of America Independence Day of Byelorussia celebration... March 28, 1954.**

[New York], 1954. 1 p.
Праграма сьвяткаваньня.

1247. **Yaresh, Leon (Okinshevich).**
Arbitration in the Soviet Union.
New York City, Research Program on the USSR. 1954(?). 149 p. (Mimeographed Series; No. 52.)
Аўтар – беларускі дасьледнік.
Гл. таксама: "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №19, 1989, с. 130.

1955

1248. **Аб'еднаны камітэт беларускіх арганізацыяў у Чыкага.**
"Дарагія Браты й Сёстры...".
Чыкага, 27 лютага 1955. 1 с.
Запрашэньне на ўшанаваньне Слуцкага чыну; інфармацыя пра падзеі на Случчыне.

1249. **Ад Беларускага Праваслаўнага Жыровіцкага Брацтва 15.4.1955.**
На тэрыторыі Англіі...
ЗША, Сакратар Беларускага Праваслаўнага Жыровіцкага Брацтва А. Асіпчык, 1955. 2 с.

1250. **Ад Беларускага Праваслаўнага Жыровіцкага Брацтва.**
Яшчэ адзін доказ.
[ЗША], 1955. 1 с.
Крытыка адчыненьня беларускае ўніяцкае парафіі ў Чыкага.
Подпіс: Сакратар БПЖ Брацтва А[ляксандар] А[сіпчык].

1251. **Адамовіч, Ант.**
Якуб Колас у супраціве саветызацыі.
Мюнхэн, Інстытут для Вывучэньня Гісторыі і Культуры СССР, 1955. 62 с. (Досьледы й матар'ялы, сэрыя 1-я, вып. 20.)
Рэц.: "Бацькаўшчына", №263, 14 жніўня 1955.

1252. **Акадэмія з нагоды 37 гадавіны Абвешчаньня Незалежнасьці Беларусі.**
[Праграма].
Торонто, 25 сакавіка 1955. 4 с.
У беларускай і ангельскай мовах.

1253. **Арсеньнева, Н.**
Пралёг у будучыню: П'еса.
[Нью Ёрк], ЗБМА, 1955. 3 с.

1254. **Арсеньнева, Н.**
Сваты: Камэдыя ў 1-й дзеі.
[Cleveland], ЗБМ у Амэрыцы, 1955. 16 с.

П'еса й 4 песьні з нотамі.
На вокладцы беларускі арнамэнт, Пагоня й віньеткі.
Перадрук: "Тэатральная творчасьць", Мінск, №6, 1996, с. 17–20.

1255. **Асіпчык, А.**
Адказ крывіцкім ганібалам.
Chicago, [1955] 4 с.
Палеміка з газэтаю "Бацькаўшчына", №222, 1954.
Апраўданьне сваіх учынкаў.

1256. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне.**
Праграма 6-га Кангрэсу БАЗА. Праект.
Нью Ёрк, красавік 1955. 1 с.

1257. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне (БАЗА). Галоўная Ўправа.**
Інструкцыя аб працы ў аддзелах і дэлегатурах...
Нью Ёрк, 20 кастрычніка 1955. 2 с.

1258. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне ў ЗША.**
Выбарчы цыркуляр.
Нью Ёрк, 12 красавіка 1955. 1 с.

1259. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне ў ЗША (БАЗА). Галоўная Управа.**
"Старшыні(ням) Аддзелу... Ветліва паведамляем...".
Нью Ёрк, 12 красавіка 1955. 1 с.
Інструкцыя старшыням Аддзелаў у зьвязку будучым 6-м Кангрэсам БАЗА (28–29.V.1955).

1260. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква.**
Успамінальная кніжка БАПЦ.
Брадфорд, БАПЦ, 1955. 2 с.

1261. **Беларуская Сэкцыя Француская Аб'еднаньня Хрысьціянскіх Работнікаў.**
10-я ўгодкі заснаваньня.
Парыж, 14 лістапада 1955. 2 с.
Праграма-запросіны.

1262. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
Ліставаньне 1952–1955 гадоў у справах укладу й выданьня "Спадчыны" Янкі Купалы 1955.
Нью Ёрк, 1955. 57 лістоў-адзінак. Машынапіс; 6 асобнікаў.

1263. **Беларускі Нацыянальны Фонд.**
"Высокапаважаны(ыя) сп...
Беларускі Нацыянальны Фонд распачынае трэйці год свайго існаваньня... Шліце ахвяраваньні на фонд...".

Саўт Рывэр, Н.Дж., 17 лютага 1955. 1 с.
Подпісы: Барыс Шчорс, старшыня; Лявон Шурак, сакратар.

1264. **Будзімер, Васіль.**
Змаганьне сялян за зямлю пасьля лютаўскай рэвалюцыі – арганізацыя саўгасаў і земляўпарадкаваньне.
Мюнхэн(?), 1955(?). 2 с.

1265. **Будзімер, Васіль.**
Пасёлак – найлепшая форма земляўпарадкаваньня на Беларусі (У парадку дыскусіі).
Мюнхэн(?), 1955. 2 с.

1266. **Будзімер, Васіль.**
Сялянскае земляўпарадкаваньне на Беларусі.
[Мюнхэн], 1955(?). 2 с.

1267. **Будзімер, Васіль.**
Уладыслаў Галубок – народны артысты Беларусі.
Мюнхэн(?), 1955(?). 4 с.

1268. **Будзька, Часлаў.**
Кніжка аб Івашку Гарнастаю. Том I.
Чыкага, [выданьне аўтара], 1955. 423+X с.
Уступ, дакумэнты, бібліяграфія.
Гл. таксама: "Беларус", №51, 1954; "Божым Шляхам", №64–65, 1955.

1269. **Вельмі паважанаму сябру і дэлегату 14-га пленуму Б.Ц.Р.**
"Выканаўчы Ворган БЦР сустракае матар'яльныя цяжкасьці...".
Саўт Рывэр, 22 лютага 1955. 2 с.
Заклік фінансава дапамагчы. Сьпіс асобаў, якія заплацілі складкі.
Подпісы: Л. Шурак, Б. Шчорс, А. Русак.

1270. **Волаціч, Мікола.**
Беларускае народнае ткацтва і яго зьнішчэньне бальшавікамі.
Мюнхэн, Інстытут для Вывучэньня СССР, 1955. 199 с., XIV табліц і ілюстрацыяў. (Інстытут для Вывучэньня СССР, Досьледы і матар'ялы, сэрыя II, №34.) Рататар.
Салідная праца пра зьнішчэньні беларускае культуры пры бальшавіцкай уладзе.
Рэзюмэ ў ангельскай і нямецкай мовах.

1271. **Выдавецтва "Бацькаўшчына".**
[Паштоўкі].
Мюнхэн, 1955.
9 калядных віншавальных паштовак: зімовыя краявіды зь вершамі беларускіх паэтаў.

1272. **Выдавецтва У. Пелясы.**
"Дарагія Суродзічы!".
Нью Ёрк, 1955. 1 с.
Заклік падтрымаць першае беларускае выдавецтва ў ЗША.
Гл. таксама: Пеляса, 1955.

1273. **Галоўная ўправа Злучанага Беларуска-Амэрыканскага Дапамаговага Камітэту ў ЗША.**
"Глыбокапаважаны спадар...".
Саўт Рывэр, 24 ліпеня 1955. 1 с.
Подпісы: Лёнгіна Брылеўская, сакратар ГУ ЗБАДК; К. Вайцяхоўскі, старшыня ГУ ЗБАДК.
Заклік дапамагчы суродзічам у Заходняй Эўропе.

1274. **Гарошка, Л.**
Прычыны палянізацыі...
[Парыж], 1955. 62 с.

1275. **Да ведама ўсіх беларусаў, зацікаўленых у рэпрэзэнтацыі Беларускае Культуры ў Вольным Сьвеце.**
Нью Ёрк, 1955. 2 с.
Рэклямная ўлётка аб працы Ўл. Сядуры "The Byelorussian Theater and Drama".

1276. **Дарагія Браты і Сёстры!**
"Зноў...".
[Passaic, N.J.], сакавік 1955. 1 с.
Адозва аддзелу Беларускага Дапамаговага Камітэту ў Пасэйку да беларусаў – ехаць адзначаць 25 Сакавіка ў Нью Ёрк.
Суправаджальны ліст (*подпіс:* Эмануіл Ясюк).

1277. **Дарагія землякі!**
"Не хацелася-б Вас турбаваць...".
South River, N.J., 29 кастрычніка 1955. 2 с.
Заклік дапамагчы выдаць беларускія кружэлкі.
Ініцыятыўная група: Б. Шчорс, Л. Брылеўская ды інш. (8 асобаў).

1278. **Жывіца, Юры.**
Песьня салаўя: Аповесьць.
South River, N.J., друкарня А. Даніловіча, 1955. 30 с.
Кніжка цалкам не была выдадзеная. Пачатак аповесьці друкаваўся ў: "Беларускі Патрыёт", №38–39, студзень-люты 1954, працягваўся ў літаратурным дадатку да "Беларускага Патрыёта", №1, студзень 1955.
Гл. Жывіца, 1963.

Жылка, Уладзімер.
Гл. Жылка, 1953.

1279. **Зборнік п'есаў і песень.**
Кліўленд, Згуртаваньне Беларускае Моладзі, 1955. 30 с.
Ноты пісаў на матрыцы У. Дунец.
На апошняй с.: Ад выдавецтва.

1280. **Ідэйныя асновы Згуртаваньня Беларускае Моладзі ў Амэрыцы.**
[New York], ЗБМА, 1955. 2 с.
Інфармацыйнае павядамленьне Канфэрэнцыі.
[Нямеччына], травень 1955. 2 с.
"Перавыданьне мяйсцовага Камітэту БВР – ЗША".
Перадрук рэзалюцыі канфэрэнцыі ЦКБВР пра дзейнасьць савецкай агентуры.

1281. **Інфармацыйнае павядамленьне Канфэрэнцыі Цэнтральнага Камітэту БВР 30.4–1.5.1955.**
Глядбах, 1955. 4 с.
Праблемы ў БВР; акцыя бальшавіцкага Камітэту за вяртаньне на Радзіму; Радыё "Вызваленьне".

1282. **Інфармацыйнае павядамленьне Канфэрэнцыі Цэнтральнага Камітэту БВР.**
Даводзім да ведама: адбылася Канфэрэнцыя 30 красавіка – 1 траўня 1955.
[Нямеччына], травень 1955. 3 с.
Паведамленьне са зьменамі (і памылкамі, апіскамі, прыкладам, "1 краўня") было перавыдадзенае ў ЗША, аднак аб'ёмам 2 с.

1283. **Інфармацыйнае павядамленьне Канфэрэнцыі Цэнтральнага Камітэту БВР.**
[Нямеччына], 1 траўня 1955. 2 с.
Подпісы: Л. Зарэчны, С. Дуброўскі, Ул.Сенько.
Пададзеная таксама беларуская хроніка.

1284. **Камітэт Беларускага Вызвольнага Руху ў Англіі.**
Запросіны: літаратурны вечар 27–28 жніўня 1955.
Манчэстар, 28 ліпеня 1955. 2 с.
Плян дзейнасьці БВР.
С. 2: вітаньне з угодкамі ад сяброў БВР у ЗША.

1285. **Камітэт Незалежнай Беларусі.**
Прэсавы камунікат.
Нью Ёрк, кастрычнік 1955. 2 с.

1286. **Кананічная Беларуская Праваслаўная Царква ў Англіі. Царква Сьв. Мікалая ў гор. Манчэстар.**
Манчэстар, 1955. 4 с.
Сяброўская кніжка. На тытульнай с. надрукавана: Настаяцель О[лег] Міранові́ч.

1287. [**Кіслы, Кастусь**].
Вялікдзень.
Кліўленд, 1955. 69 с.
Ноты для царкоўных сьпеваў.

1288. **Колас, Якуб.**
Сымон Музыка (паэма).
Мюнхэн, выдавецтва "Бацькаўшчына", 1955. 214 с.
Вокладка мастака Міхася Наўмовіча.
Уступы: Р. Склют. Да творчае гісторыі "Сымона Музыкі"(с. V–XVII); Адам Бабарэка. Паэма "Сымон Музыка" Якуба Коласа (с. XVIII–XXXII) (перадрук з: "Узвышша", №3, 1927).
Папярэдне друкавалася ў: "Бацькаўшчына", №№204–230, 1954.

1289. **Куліковіч, Мікола.**
Беларускі песенны зборнік.
Вып. 5 – патрыятычныя беларускія сьпевы для хору; травень 1955.
Кліўленд, Згуртаваньне Беларускае Моладзі ў Амэрыцы, 1955. 71 с.
Уступ М. Куліковіча.
Вып. 1: 1954. Вып. 2, 3, 4 цалкам не былі выдрукаваныя, але набраныя й паасобныя с. адбітыя (інфармацыя: У. Дунец).
Рэц.: "Бацькаўшчына", №266, 4 верасьня 1955.

1290. **Куликович, Н.,** проф.
Советская опера на службе партии и правительства.
Мюнхен, Институт по изучению истории и культуры СССР, 1955. 149 с. (Серия II. Исследования и материалы; №30.)
Абшырна ўдакумэнтаванае дасьледаваньне.

1291. **Куніца, Л.**
Мы баранілі Гарадок (Успамін).
[Нямеччына], 2.2.1955. 4 с.
Успамін з часоў II сусьветнае вайны.

1292. **Купала, Янка.**
[Плякат з выяваю].
Мюнхэн, "Бацькаўшчына", 1955. Чорна-белы; 30×21 см.

1293. [**Купала, Янка**].
Спадчына: Выбар паэзіі Янкі Купалы / БІНІМ.
New York–München, выдавецтва "Бацькаўшчына", 1955. LXVI+ +497 с.
Тытул у беларускай, ангельскай і нямецкай мовах. Вокладка Міхася Наўмовіча. Уступ у ангельскай, нямецкай, францускай, гішпанскай і беларускай мовах. Ангельскі пераклад уступу распаўсюджваўся як брашурка (апісаньне *гл.* Kupala, Janka, 1955).

С. XXI–LXVI: [Ст. Станкевіч]. Янка Купала. Жыцьцёвы і творчы шлях паэты.
Найпаўнейшы збор забароненых саветамі твораў Я. Купалы. Шмат здымкаў.
Манускрыпт гэтага выд. (1954 г.) перахоўваецца ў БІНІМе; нязначныя адрозьненьні ва ўступе, бібліяграфіі.
Каля 600 асобнікаў кнігі пайшло ў англамоўны сьвет.
Рэц..: "Бацькаўшчына", №247, 24 красавіка 1955; №277–278, 27 лістапада 1955; №279, 4 сьнежня 1955; №288–289, 11 лютага 1956; "The Slavic and East European Journal", Fall 1957, vol. XV, no. 3; "Slavistica", Winnipeg, 1956, vol. XXVII; "Slavica Canadiana", 1955.

1294. **Ліст да Канстанцінопальскага Патрыярха, прыняты Праваслаўным Усебеларускім Саборам у верасьні 1942 г. у Менску... апрабаваны пазьней Саборам Беларускіх Епіскапаў...**
[Саўт Рывэр], 1955. 2 с.
Подпісы: Мітрапаліт Панцелеймон, Архіепіскап Філафей, Епіскап Афанасі.
Ліст датаваны 20.4.1943.
Ліст апублікаваны таксама ў: "Царкоўны Сьвет", Саўт Рывэр, Н.Дж., №6, 1955.
Копіі ліста шырака рассылаліся ў бібліятэкі, царкоўным дзеячам.

1295. **Ля чужых берагоў = An Fremden Ufern.**
Альманах твораў беларускіх эміграцыйных паэтаў і пісьменьнікаў.
Мюнхэн, выдавецтва "Бацькаўшчына", 1955. 230 с.
Уступны артыкул Ст. Станкевіча. Вокладка М. Наўмовіча.
Аўтары: Н. Арсеньнева, У. Дудзіцкі, М. Кавыль, У. Клішэвіч, Р. Крушына, А. Салавей, П. Сыч, М. Сяднёў, С. Ясень, Л. Геніюш, Хв. Ільляшэвіч, Л. Случчанін, В. Бірыч, Ю. Віцьбіч, М. Люціч.
Рэц.: "Беларускі Голас", Торонто, №22, чэрвень 1956.

1296. **Памінальнік.**
Саўт Рывэр, Н.Дж., выдавец Протапрасьвіцер Мікалай Лапіцкі, настаяцель Сьв. Еўфрасіньнеўскай Беларускай Праваслаўнай Царквы, 1955. 24 с.

1297. **Панькоў, Мікола.**
Беларуская прэса: 1862–1955.
[Нью Ёрк], 1955. [Ня ўсе старонкі пагінаваныя]. Машынапіс; некалькі асобнікаў.
Каталёг беларускае пэрыёдыкі ад "Мужыцкай Праўды" да эміграцкага друку.

1298. **Папраўкі да Статуту Беларускага Вызвольнага Фронту, прынятыя на паседжаньні Галоўнага Штабу Беларускага Вызвольнага Фронту дня 29 жніўня 1955 году.**
Лёндан, Англія, 29.8.1955, зацьверджана 10.9.1955. 1 с.
Подпіс: Р. Астроўскі.

1299. **Пеляса, Ул.**
"Дарагія суродзічы! Нашае выдавецтва мае гонар...".
[Нью Ёрк], выдавецтва – У[ладзімер] П[еляса], 1955. 1 с.
Выдавецтва паведамляе пра выхад зборніка М. Сяднёва "Ля ціхай брамы".
Перад тым выйшлі зборнікі М. Кавыля й Я. Юхнаўца.
На паведамленьні – лягатып выдавецтва: зубр і літары "У. П.".

1300. **Пеляса, Ул.**
"Дарагія суродзічы! Ня так даўно мы выслалі Вам першую кніжку нашага выдавецтва – ... высылаем наступную – «Шорах Моўкнасьці»".
[Нью Ёрк], выдавецтва У[ладзімера] П[елясы], 1955. 1 с.
Паведамленьне пра выхад зборніка Я. Юхнаўца "Шорах Моўкнасьці".
На паведамленьні – лягатып выдавецтва: зубр і літары "У. П.".

1301. **Пратакол 6-га Кангрэсу Беларуска-Амэрыканскага Задзіночаньня ў ЗША.**
Нью Ёрк, травень 1955. 12 с.
Подпісы: др. Я. Сажыч, старшыня; У. Курыла, Ф. Шабовіч, сакратары.
Кангрэс адбыўся 28–29.5.1955.

1302. **Пятроўскі, Ян.**
Ангельска-беларускі слоўнік.
Central Square, N.Y., 1955. Выданьне не закончанае. Аддрукавана толькі 8 с.
Плянавалася выд. 2, дапоўненае й пашыранае.
Гл. таксама: Пятроўскі, 1946.

1303. **Седуро, Владимир,** Др.
Достоевсковедение в СССР.
Мюнхен, Издание Института по Изучению Истории и Культуры СССР, 1955. 92 с.
Рэзюмэ ў ангельскай, нямецкай і францускай мовах.

1304. **Статут Беларускага Вызвольнага Фронту.**
Эміграцыя, 1955. 5 с.
Прыняты на паседжаньні Галоўнага Штабу БВФ дня 24.4.1955.
Подпіс: Д. Касмовіч, начальнік ГШ БВФ.

Зацьверджаны 17.05.1955 прэзыдэнтам БЦР Р. Астроўскім; папраўкі да статуту БВФ, прынятыя на паседжаньні ГШ БВФ ў Лёндане 29.08.1955; Зацьверджана 10.09.1955.

1305. **Статут Беларускага Нацыянальнага Камітэту ў Злучаных Дзяржавах Паўночнай Амэрыкі. Праект.**
Нью Ёрк, 1955. 4 с.

1306. **Статут Беларускай Кангрэсавай Рады Амэрыкі, Інк. Whiteruthenian (Byelorussian) Congress Council of America.**
Праект.
[Нью Ёрк, 1955], 5 с.
Папраўкі рукою др. В. Тумаша.

1307. **Статут Беларускай Кангрэсавай Рады Амэрыкі, Інк. Whiteruthenian (Byelorussian) Congress Council of America, Inc.**
New York, 1955. 5+1 с.
Заява. Гэтая вэрсія крыху адрозьніваецца ад папярэдняй афармленьнем.

1308. **Статут Камітэту Вольнай Беларусі.**
[Нью Ёрк], студзень 1955. 3 с.
Праект. Ёсьць некалькі варыянтаў. Адзін з праектаў узгоднены з Л. Галяком і І. Касяком 30.04.1955.
Ужываўся таксама назоў: Камітэт Незалежнай Беларусі.
Гл. таксама: Статут Камітэту Незалежнай Беларусі, 1955.

1309. **Статут Камітэту Незалежнай Беларусі.**
Нью Ёрк, 29 кастрычніка 1955. 3 с.
Подпісы: [закладальнікі Камітэту]: Юры Сабалеўскі, Леанід Галяк, Анатоль Плескачэўскі, Іван Касяк, Мікола Панькоў.
Публікацыя: "Летапіс", №37, 1986.
Гл. таксама: Статут Камітэту Вольнай Беларусі, 1955.

1310. **Статут Сьвятой Праваслаўнай Беларускай Аўтакефальнай Царквы, прыняты Ўсебеларускім Царкоўным Саборам 30.8.–2.9.1942, [у Менску].**
Саўт Рывэр, Н.Дж., выданьне "Царкоўнага Сьветача", №2, 1951 – №6, 1955, дадатак да артыкула М. Л[апіцкага] "Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква", 1955. 17 с.
Гл. таксама: Статут Праваслаўнай..., 1944.

1311. **Сяднёў, Масей.**
Ля ціхай брамы: Вершы.
Нью Ёрк, выданьне Уладзімера Пелясы, 1955. 62 с.
Усе правы засьцярожаныя.
Зьвесткі пра кнігі таго ж аўтара.

Рэц.: "Бацькаўшчына", №260–261, 31 ліпеня 1955; "Божым Шляхам", Парыж, №66–67, 1955.

1312. **Цімафейчык, Тодар.**
Дзяржаўныя органы БССР.
Louvain, 1955. 85 с.
Дысэртацыя. У францускай мове.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №279, 4 жнівеня 1955.

1313. **Юхнавец, Я.**
Шорах моўкнасьці. Вершы.
Нью Ёрк, выданьне Уладзімера Пелясы, 1955. 48 с.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №260–261, 31 ліпеня 1955; "Беларускі Голас", Таронта, 16 лістапада 1955.

1314. **Ягаўдзік, Мікола.**
Савецкая палітыка працы (1917–1940).
Louvain, 1955. 82 с.
Дысэртацыя. У францускай мове.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №279, 4 жніўня 1955.

1315. **American Committee for Liberation from Bolshevism, Inc.**
A free voice at the Soviet Writers Congress.
New York, 1955. 22 p.
Адказ эмігранцкіх пісьменьнікаў і пісьменьнікаў амэрыканскіх Кангрэсу Савецкіх Пісьменьнікаў, які адбываўся ў Крамлі 15–26 сьнежня 1954 г. Ад беларускіх эмігранцкіх пісьменьнікаў выступаў Ул. Глыбінны (Сядура).

Aspects of Contemporary Byelorussia.
Гл. Human Relations..., 1955.

Belorussia.
Гл. Human Relations..., 1955.

1316. **Byelorussian American Association, New York.**
The Independence Day of Byelorussia: March 25, 1918.
New York, 1955. Press Release. 1 p.
Камунікат быў выкарыстаны англамоўным друкам.
Гл. "Беларус", №52, 1955.

1317. **Byelorussian Institute of Arts & Sciences, Inc.**
Whiteruthenian (Byelorussian) National group in the United States.
New York, April 1955. 124 p. 6 асобнікаў.
Агляд беларускай нацыянальнай групы ў ЗША з гледзішча БНР: арганізацыі, асобы. Досыць суб'ектыўныя ацэны крыла й дзеячаў БЦР.

1318. **Byelorussian National Association.**
The Armed Insurrection of Sluck, Nov.–Dec. 1920.

Toronto, Nov. 1955. 2 p.
Заклік адзначыць Слуцкае паўстаньне.

1319. **Centralnaja Uprava Pravasłaŭnaha Bractva i Siastryctva Žyrovickaje Božaje Maci ŭ Vialikabrytanii.**
"Da Bratčykaŭ i Siastryc...".
Bradford, Lipien 1955. 2 s.
Подпіс: A. Buta, sakratar Upravy.

1320. **Committee for Independent Whiteruthenia (Byelorussia).**
"Byelorussia today is suppressed...".
New York, 1955. 3 p.
Подпісы: M. Pańkoŭ, Secretary; J. Sobolevsky, President.

1321. **Communist takeover and occupation of Byelorussia.**
Special Report no. 9 of the Select Committee, 83rd Congress, 2nd Session. H. Res. 346 and H. Res. 438; House Report no. 2684, pt. 11.
Washington, GPO, 1955. 29 p.
Сьведчаньні беларускіх дзеячаў у Амэрыканскім Кангрэсе.
Адна зь першых кангрэсавых публікацыяў, дзе аўтарытэтна даводзіцца, што Беларусь – калёнія Расеі. Даецца гістарычны разгляд Беларусі. Да гістарычнае часткі літоўская эміграцыя ў ЗША выдала адмысловую публікацыю (Distortion of Lithuania's history in the Special Report no. 9 of the House of Representatives and corrections of the Lithuanian American Council. Chicago, 1956. 14 p.), у якой беларусы абвінавачваюцца ў скажэньні гісторыі.
Рэц.: "Беларус", №51, 20 сакавіка 1955; "Бацькаўшчына", №251, №258, 1955.

1322. **Constitution and By-laws of the Byelorussian Liberation Front.**
[Stuttgart], April 4, 1955. 5 p.
Подпіс: Colonel D. Kosmovich, the Chief of the Main Staff.

1323. **Darahija Partyjnyja Siabry, usie biełarusy na baćkaŭščynie i na emihracyi.**
Niamieččyna, Sakavik 1955. 1 s.
Подпіс: Centralny Kamitet Biełaruskaj Niezaležnickaj Partyi.
Адозва.

1324. **Human Relations Area Files.**
Aspects of contemporary Byelorussia.
New Haven, Connecticut, Human Relations Area Files, Inc., 1955. xi+ +389 p., 7 maps. (Subcontractor's monograph; HRAF-14; Chicago-10.)
In Fullfillment of Performance Requirement HRAF Subcontract HRAF-1 Chi-1. Prepared at the University of Chicago; Faculty Committee: Bert F. Hoselitz, Chauncy D. Harris, George B. Carson;

Director: Abraham A. Hurwicz; Assistant-Editor: Philip L. Wagner.
Назоў на вокладцы: Belorussia.
Назоў на тытуле: Aspects of contemporary Belorussia.
Першая большая англамоўная праца ў ЗША, прысьвечаная БССР. Некалькі гадоў гэтая кніга была адным з асноўных даведнікаў пра Беларусь у англамоўным сьвеце.
Гл. таксама: Human Relations..., 1956.

1325. **Independence Day of Byelorussia.**
[Program].
South River, N.J., March 27, 1955. 4 p.

1326. **Infarmacyjnaje Paviedamleńnie Centralnaha Kamitetu BVR, Heneralny Sakratar.**
"Davodžu da viedama...".
[Anhlija], 20.IX.1955. 2 s.
Подпіс: S. Szczerba.

1327. **Jablonowski, Horst.**
Westrussland zwischen Wilna und Moskau; die politische Stellung und die politishen Tendenzen der russischen Bevölkerung des Grossfürstentums Litauen im 15 Jh.
Leiden, E. J. Brill, 1955. 167 S., Landkarte. (Studien zur Geschichte Osteuropas; 2. Habilitationsschrift, Freie Universität, Berlin.)
Аналіз сацыяльнага й палітычнага стану жыхарства ВКЛ у XV–XVI стст. Багатая бібліяграфія.

1328. **Kasak, Nikolaj.**
Physical art. Action of positive and negative space.
Retranslated by Robert Kranor, N.Y.C.
Rome, 1947–1948. 4 p.
Translated from the Italian and second part revised in 1955 and 1956.
Copyright, 1948, 1955.
Разважаньні беларускага мастака пра абстрактнае мастацтва.

1329. **Kupala, Janka (8.7.1882–28.6.1942).**
[New York–München, 1955. 2 p.].
Асобна выдрукаваны ангельскі пераклад уступу да выд.: Купала, Янка, Спадчына, 1955.

1330. **Mienski, J. (Ізыдар Плашчынскі).**
The Establishment of the Belorussian SSR.
München, 1955. 33 p.
Адбітак з: "Belorussian Review", München, 1955, no. 1, p. 5–33.
Папярэдне артыкул быў выдрукаваны ў беларускай мове: "Беларускі Зборнік", Мюнхэн, Інстытут для вывучэньня гісторыі й культуры СССР, кніга 1, студзень-сакавік 1955, с. 7–33.

Аналіз падзеяў і прычынаў стварэньня СССР.
Перадрук: Byelorussian Statehood, New York, BIAS, 1988.

1331. **Ramanowsky, Alexander.**
Iron curtain [За жалезнай заслонай]: Sketches.
Sydney, 1955. 11 p.
Альбом малюнкаў-скетчаў часоў калектывізацыі; чорна-белы.
Адзіны альбом мастака.
Гл. таксама: Р. М. Аляксандра Раманоўскі. 1915–1955. "Конадні", New York, №4, 1955, с. 78; "Беларус", №55, 1956.

1332. **Research Program on the U.S.S.R.**
Announces the publication of "The Byelorussian Theater and Drama".
New York, April 1955. 3 p.
Анатацыя на кнігу Ўл. Сядуры ды інш. друкі гэтае праграмы.

1333. **Seduro, Vladimer.**
The Byelorussian Theater and Drama.
Edited by Edgar H. Lehrman; foreword by Ernest J. Simmons.
New York, Research Program on the USSR, 1955. 517 p.
Багатая бібліяграфія, шмат ілюстрацыяў.
Далучаная таксама англамоўная анатацыя на кнігу Ўл. Сядуры ды інш. друкі праграмы "Research Program on the U.S.S.R.".
Рэц.: "Бацькаўшчына", №250, 15 травеня 1955; №270–271, 9 кастрычніка 1955; "Божым Шляхам", №66–67, 1955.

1334. **Vikaryjalnaja Uprava Biełaruskaje Aŭtakiefalnaje Pravasłaŭnaje Carkvy ŭ Vialikaj Brytanii.**
"Da bratoŭ i siostraŭ...".
Bradford, Kolady Roku Božaha, 1955. 1 s.
Ajciec A. Kryt, A. Bykoŭski.

1335. **Whiteruthenian (Byelorussian) Greek-Orthodox Church of St. Euphrosynia.**
Membership Book.
South River, N.J., 1955. [Бп.]. 500 асобнікаў.

1336. **Yaresh, Leon (Okinshevich).**
Two Essays in Soviet Historiography:
I. The Centralized Russian State of the seventeenth Century.
II. The Age of Catherine II.
New York City, Research Program of the USSR, 1955. 61 p.
(Mimeographed Series; No. 76.)
Аўтар – беларускі дасьледнік.
Гл. таксама: "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №19, 1989, с. 130.

1337. **Zvonny, Piatro.**
Spatkańnie 1955 hodu.

[South River], 1955. 11 s.
П'еса-мантаж.

1956

1338. **Арсеньнева, Н.**
Кастусь Каліноўскі: Мантаж у 3-х абразох.
[Нью Ёрк], 1956(?). 6 с. Машынапіс.
Распаўсюджваўся моладзевымі арганізацыямі.

1339. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне (БАЗА). Галоўная Ўправа.**
Пратакол канфэрэнцыі старшыняў аддзелаў і дэлегатураў БАЗА.
New York, 26 мая 1956. 6 с.
Далучаныя таксама Праграма Канфэрэнцыі, датаваная 28 красавіка 1956 г., і суправаджальны ліст, датаваны 23.06.1956.

1340. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне ў З.Ш.А.**
Камітэт экскурсіі ў Канаду.
[Паведамленьне-ўдакладненьне аб экскурсіі ў Канаду].
Нью Ёрк, 15 жніўня 1956. 1 с.
Камітэт складаўся з Аўгена Протаса, Янкі Ніхаёнка, Юркі Станкевіча.

1341. **Беларуска-Амэрыканская Нацыянальная Рада ў Чыкага й Згуртаваньне Беларусаў Штату Ілінойс. 25 Сакавіка 1918–1956.**
Чыкага, 25 сакавіка 1956. 4 с.
Праграма, інфармацыя пра абвешчаньне БНР.

1342. **Беларускае Згуртаваньне Моладзі ў Амэрыцы.**
[Зварот].
Нью Ёрк, 29 лістапада 1956. 2 с.
Подпісы: Ю. Станкевіч, старшыня; Г. Орса, сакратар.
Зварот пісаць даклады для самаадукацыі моладзі. Прапаноўваюцца тэмы рэфэратаў.

1343. **Беларускае Нацыянальнае Аб'яднаньне ў Канадзе.**
38-я гадавіна абвешчаньня Незалежнасьці Беларусі.
Toronto, March 1956. 4 с.
Праграма й кароткая інфармацыя пра абвешчаньне БНР.
У беларускай і ангельскай мовах.

1344. **Беларускае Праваслаўнае Жыровіцкае Брацтва на Чужыне, ЗША.**
"Пэтыцыя да...".
New Brunswik, N.J., ліпень-чэрвень 1956. 3 с.
Тры дакумэнты-пэтыцыі да Беларускага Кангрэсавага Камітэту

і ўладаў ЗША пра дазвол прыехаць у ЗША архімандрыту Ўл. Фінькоўскаму.
Дакумэнты датаваныя: ліпень 15, 1956; жнівень 15, 22, 1956.
Подпісы: Васіль Міхалап, Аляксандр Асіпчык, сакратар і рэдактар "Сілы Веры".

1345. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква.**
"Дарагія Браты й Сёстры...".
Торонто, Царква БАПЦ Сьв. Кірылы Тураўскага, 15 кастрычніка 1956. 1 с.
Заклік дапамагчы БАПЦ у Аўстраліі.

1346. **Беларуская мова.**
[Нью Ёрк, Беларускі Школьны Фонд, 1956. 13 с.].
Зборнік практыкаваньняў, распрацаваных для беларускай школы ў Нью Ёрку; 54 практыкаваньні.

1347. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
Broadcasts for Whiteruthenia (Byelorussia).
New York, February 1956. 16 с.

1348. **Мэмарандум Дзяржаўнаму Дэпартамэнту і Амэрыканскаму Камітэту Вызваленьня аб важнасьці радыёперадачаў у беларускай мове.**
[ЗША, 1956].
У ангельскай мове, рэзюмэ – у беларускай.
Рассылаўся таксама ў англамоўныя газэты.
Дадатак: сьпіс беларускіх арганізацыяў у розных краінах.

1349. **Беларускі Кангрэсавы Камітэт Амэрыкі. Выдавецкі Фонд.**
[Зварот].
South River, N.J., 29 красавіка 1956. 4 с.
Заклік прафінансаць кнігу "Independent Byelorussia".
Управа Фонду: Лёнгіна Брылеўская, Міхась Сенька.

1350. **Беларускі Кангрэсавы Камітэт у Амэрыцы.**
"Беларускі і Беларусы...".
[Нью Ёрк, 1956]. 1 с.
Заклік страхавацца й арганізоўваць свае страхавыя аддзелы.

1351. **Беларускі Нацыянальны Фронт.**
[Статут, мэты...].
[Нямеччына–ЗША], 1956(?). 24 параграфы.
У Калекцыі – машынапісная копія, але былі й друкаваныя вэрсіі палітычнае праграмы БНФ.
Гэты статут – фактычна крыху скарочаная вэрсія статуту 1941 г.
Праўдападобна, БНФ ініцыяваўся асобамі й групамі, блізкімі да

Р. Астроўскага.
Гл. Ідэолёгічны статут, 1941.

1352. **Беларускі Царкоўны Камітэт у Чыкага.**
Да ўсіх суродзічаў места Чыкага й ваколіцаў!
Чыкага, люты 1956. 1 с.
Канцэрт М. Куліковіча й Н. Градэ 11 лютага 1956 г.

1353. **Бібліятэка БАЗА.**
[Статут зацьверджаны Галоўнай Управаю БАЗА 11 сакавіка 1956 г.].
Нью Ёрк, 7 красавіка 1956. 1 с.

1354. **Віцьбіч, Юрка.**
Плыве з-пад Сьвятое Гары Нёман: Мастацкі нарыс. Частка І.
Мюнхэн, выдавецтва "Бацькаўшчына", 1956. 94 с.
Перад тытульнай с. – партрэт аўтара.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №338, 27 студзеня 1957.
Факсымільнае перавыд.: Менск, "Мастацкая літаратура", 1995.

1355. **Власт (Вацлаў Ластоўскі).**
Творы.
Мюнхэн, выдавецтва "Бацькаўшчына", 1956. 111 с.
У зборніку зьмешчаны мастацкая проза й драматычны твор "Эпізод з жыцьця Ф. Скарыны". Прадмова "Ад выдавецтва". Аналіз твораў В. Ластоўскага – "Званар Адраджэньня" Р. Склюта. Творы В. Ластоўскага друкаваліся ў: "Бацькаўшчына", №189, 14 лютага – №202–203, 30 травеня 1954.

1356. **Выдавецкі аддзел пры галоўнай управе Злучанага Беларуска-Амэрыканскага Дапамаговага Камітэту.**
[Паведамленьне аб выхадзе пяці беларускіх пласьцінак...].
South River, N.J., 14 сакавіка 1956.
Подпісы: М. Сенька, М. Палюховіч, Б. Шчорс.

1357. **Гаворыць Радыё "Вызваленьне".**
Выбраныя матарыялы Беларускае Рэдакцыі. Кніжка І.
Мюнхэн, стараньнем Беларускае Рэдакцыі Радыё "Вызваленьне", 1956. 142 с. 68 артыкулаў.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №354–355, 26 травеня 1957.
У "Бацькаўшчыне" (№389, 19 студзеня 1958) заўвага: "Другая кніга – "Гаворыць Радыё "Вызваленьне" – пакуль ня выйшла, але рыхтуецца; у друку будзе паведамлена, калі выйдзе"; падаецца прыблізны час. Але другая кніга ня выйшла (В. К.).

1358. **Дарагія Суродзічы!**
"У суботу 18 лютага... сход арганізацыі Беларускай Аматарскай Мастацкай Групы".

Чыкага, 12 лютага 1956. 1 с.
Подпісы: Мікола Кулікові, Лявон Трусэвіч.

1359. **Другая (II) сустрэча Беларусаў Паўночнай Амэрыкі.**
Таронта, 1, 2, 3 верасьня 1956. 1 с.
Праграма балю й часткі ўрачыстасьці.

1360. **Дэклярацыя беларусаў-незалежнікаў.**
Нью Ёрк, 1956(?). 2 с.
Заклік стварыць адзіны грамадзка-палітычны цэнтар. Ініцыятыўная група: Я. Ліманоўскі, Л. Галяк, М. Шчорс, В. Чабатарэвіч, М. Панькоў, Краўцэвіч, Я. Шакун, Старасельскі й М. Махноўскі. Рукою Л. Галяка напісана: праект М. Цэлеша.

1361. **Задзіночаньне Беларускіх Вэтэранаў. Галоўнае Кіраўніцтва ў Аўстраліі і Новай Зэляндыі. Беларускі Вызвольны Фронт. Краёвы Штаб у Аўстраліі.**
Рэзалюцыя супольнага паседжаньня.
Мэльбурн, 27.5.1956. 2 с. Ратапар; вялікі наклад.
У Калекцыі – арыгінал.

1362. **Згуртаваньне Беларускае Моладзі ў Амэрыцы.**
Запросіны-праграма 5-га зьезду ЗБМА. 2 с.
Нью Ёрк, 20 верасьня 1956.

1363. **Згуртаваньне Беларускае Моладзі ў Амэрыцы.**
Зварот-заклік.
Ню Ёрк, 29 лістапада 1956. 2 с.
Заклік да старэйшага грамадзтва, дасьледнікаў пісаць лекцыі-даклады для самаадукацыі моладзі; прапаноўваюцца тэмы дакладаў, распрацовак.

1364. **Згуртаваньне Беларускае Моладзі ў Нью Ёрку.**
Канцэрт Беларускага Хору "Жалейка" з Монрэалю, Канада.
New York, 19 мая 1956. 4 с.
Праграма.
У часе канцэрту раздаваліся інфармацыйныя брашуркі пра Беларусь, якія не захаваліся. (В. К.)

1365. **Інстытут для вывучэньня СССР.**
Інструкцыя для апрацаваньня бібліяграфіі беларусаведы.
Мюнхэн, Беларуская Рэдакцыя Інстытуту для Вывучэньня СССР, красавік 1956. 5 с.
Інстытут плянаваў сэрыю нацыянальных бібліяграфіяў. Картатэка зьбіралася ў Мюнхэне, але не была надрукаваная. (В. К.)

1366. **Касяк І.**
З гісторыі Праваслаўнай Царквы беларускага народу.
Нью-Йорк, Амэрыка, выданьне Беларускай Цэнтральнай Рады,

1956. 190 с. 1000 асобнікаў.
Першае большае дасьледаваньне тэмы. Бібліяграфія.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №305, 3 чэрвеня 1956; "Jahrbücher für Geschichte Osteuropas", Band 4, Heft 4, 1956; "Божым Шляхам", Парыж, №70–75, 1956; "Летапіс", №71, 1990, с. 9–11.
Дадаткі: Статут Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царквы, прыняты Ўсебеларускім Царкоўным Саборам у Менску 30 жніўня–2 верасьня 1942 г.

1367. **Куліковіч, Мікола.**
Дарагія Суродзічы! Чыкага... Беларуская Аматарская Мастацкая Група.
Чыкага, 12 лютага 1956. 1 с.
Паведамленьне пра арганізацыю мастацкае групы: 6 сэкцыяў.

1368. **Куліковіч, М.**
"Паважаныя грамадзяне беларусы... Дарагія сябры...".
Кліўленд, ЗБМА, 1956. 1 с.
Адозва ЗБМА, падтрыманая М. Куліковічам, пра падрыхтоўку сьпеўніка.

Ластоўскі, В.
Гл. Власт, 1956.

1369. **Ліманоўскі, Янка.**
Да паважаных сяброў Рады БНР.
[Нью Ёрк], 1956. 5 с. 20 асобнікаў.
Канфлікт у Радзе БНР; палеміка з М. Абрамчыкам.

1370. **Недасек, Н.**
Большевизм в революционном движении Белоруссии. Введение в историю большевизма в Белоруссии.
Мюнхен, Институт по изучению СССР, 1956. 151 с. (Исследования и материалы, серия 1-я, вып. 25.)
Рэзюмэ ў ангельскай, нямецкай і францускай мовах.

1371. **Прадуха, Аркадзь.**
На крывіцкім панадворку.
Лёндан, 1956. 15 с.
Збор артыкулаў супраць "крывічоў". Уступнае слова: "Толькі для беларусаў. Пара слоў аб крывічох і крывіцызьме".
Дакумэнты за подпісамі Я. Станкевіча, Ф. Кушаля, публікаваньне якія мела на мэце дыскрэдытаваць "крывічоў".

Пратакол...
Гл. Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне, 1956.

1372. **Пратэст БПЖ Брацтва.**
[ЗША], Управа Беларускага Праваслаўнага Брацтва, 3.5.1956. 2 с.

1373. **Рада Беларускае Народнае Рэспублікі.**
Пастанова 8-й Сэсіі Рады БНР ад 21-га кастрычніка 1956 г.
Нью Ёрк, 1956. 1 с.
Зацьверджана: Інж. М. Абрамчык, Старшыня РБНР; Н. Арсеньнева, Сакратар РБНР.

1374. **Рада Беларускае Народнае Рэспублікі. Прэзыдыюм.**
Пастанова... аб самападатках, 21.10.1956.
Нью Ёрк, 1956. 1 с.
Далучана таксама: "Tabela dla abličeńnia vyšyni apadatkavańnia radnaha BNR".

1375. **Рада Беларускае Народнае Рэспублікі. Сакратарыят Фінансаў.**
Падатковая кніжка.
Кліўленд, 1956. 25 с.
Выдавец ЗБМА(?).

1376. **Саўка-Міхальскі, М.**
Уклад у вывучэньне старажытнасьцяў Беларусі.
Louvain, Univ. Catholique, 1956. 58 с.
Дысэртацыя. У французскай мове.
Кароткае рэзюмэ ў беларускай мове.

1377. **Станкевіч, Ян,** др. праф.
Савецкае хвальшаваньне гісторыі Беларусі.
Мюнхэн, Інстытут па Вывучэньню СССР, 1956. 185 с. (Досьледы й матар'ялы, сэрыя 2-я, выпуск 51.)
Загаловак таксама ў ангельскай, нямецкай і французскай мовах.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №339, 3 лютага 1957.

1378. **Статут Беларускай Кангрэсавай Рады Амэрыкі (БКРА). Праэкт = Whiteruthenian (Byelorussian) Congress Council of America, Inc. "WCCA".**
Нью Ёрк, 1956. 5 с.
Далучана таксама заява ў сябры Беларускай Кангрэсавай Рады.
III вэрсія Статуту; далучаныя таксама дзьве папярэднія вэрсіі.

1379. **Статут Беларуска-Амэрыканскага Кангрэсу. Праэкт.**
[Саўт Рывэр], 16 ліпеня 1956. 4 с.

1380. **Татарыновіч, Пётра,** кс.; **А. Адамовіч.**
Перапіска: рэлігійная тэрміналёгія: лісты.
[Рым], 1956.
У тым жа годзе кс. П. Татарыновіч выдрукаваў у некалькіх копіях некалькі лістоў. Ліставаньне перададзенае БІНІМу.

1381. **Цэнтральны Камітэт Беларускага Вызвольнага Руху.**
Асьветчаньне. У сувязі з тым, што на Архімандрыта Уладзімера Фінькоўскага паданы данос...

Англія, 15.8.1956. 2 с.
Подпіс: С. А. Шчэрба, Генэральны Сакратар.

1382. **Цэнтральны Камітэт БВР. Прыватная кацылярыя Генэральнага сакратара.**
Адчынены ліст...
"Бяручы на сябе абавязак...".
[Англія], 20.9.1956. 4 с.
Подпіс: С. Шчэрба.

1383. **Шматпаважаныя беларусы і беларускі.**
"У барацьбе за вызваленьне... [набыць друкарню]".
Манчэстэр, Камітэт БВР, 1956. 2 с.
Подпіс: А. Шпігановіч, Беларускі Вызвольны Рух.
Далучаны сьпіс ахвярадаўцаў на куплю друкарні.

1384. **Abramtchik, M.**
The new Soviet Political line and our position.
New York, Sept. 27, 1956. Commodore Hotel, Press Conference. 3 p. Original.
Палітычныя пагляды БНР.
Часткі прэсавага камунікату трапілі ў англамоўную прэсу.

1385. **Abridged list of some Byelorussian intellectuals liquidated by Soviet Russia.**
Edited by Jury Sabaleuski.
New York, Committee for Independence of Byelorussia, Dec. 7, 1956. 15 p.
Сьпіс беларускіх інтэлектуалаў і палітыкаў, зьнішчаных саветамі.
Рыхтавалі сьпіс: Я. Кіпель, А. Адамовіч, С. Кандыбовіч, М. Панькоў.

1386. **Adamovich, A.**
Socialist Realism and its Current Aspects.
New York, 1956. 20 p.
Перадрук з: Report on the Soviet Union in 1956. A Symposium of the Institute for the Study of the USSR, Munich, Conference held in New York, April 28–29, 1956.

1387. **Address by President M. Abramchyk Chairman of the League for the Liberation of the Peoples of the USSR (Paris Bloc).**
New York, 1956. 4 p.
М. Абрамчык акрэсьлівае палітычную праграму дзейнасьці нацыянальных эміграцыяў.

1388. **Alma Mater Vilnensis.**
Studia i Szkice Przygodne.
Londyn, 1956. 159 p.
Альманах выпускнікоў Віленскага Ўнівэрсытэту.

Шмат беларусаведнага матар'ялу. Беларусы бралі ўдзел у падрыхтоўцы гэтае працы.
Гл. таксама: Alma..., 1951, 1953.

1389. **Antibolshevik Bloc of Nations (A.B.N.) Committee in Gt. Britain.**
To: the Honorable Members...
London, ABN Committee in Great Britain, 1956. 2 p.
Подпіс: R. Ostrowsky, Chairman.

1390. **Bahdanovič, Maxim.**
El "Apocrifo" de Maxim Bahdanovič.
Oriente Europeo, Madrid, Num. 22, Abril – Junio 1956, p. 155–158.
Прадмова й гішпанскі пераклад Янкі Сурвіллы.
Аналіз "Апокрыфа" М. Багдановіча.
Перавыд.: Нью-Ёрк, БІНІМ, 1956. 4 р. 20 асобнікаў.

1391. **Biełaruskaja Narodnaja Respublika. Prezydyjum Rady BNR.**
Paviestka vośmaj Sesii Rady BNR.
New York, 1956. 2 s., суправаджальны ліст.
Подпісы: М. Абрамчык, К. Мерляк.

1392. **Biełaruskaja Narodnaja Respublika. Sektar Rady BNR u ZSA.**
Sprava! Apłata składak Radnych BNR.
New York, vierasień 1956. 1 s.
Просьба да радных БНР рэгулярна аплочваць складкі.

1393. **Biełaruski Kalandar na 1957 hod.**
New York, выдавец а. Ф. Чарняўскі, 1956. 12 s.

1394. **Byelorussian American Association.**
New York, March, 1956. 1 p.
Прэсавы камунікат: падзеі на Беларусі ў сакавіку 1918 г.

1395. **Byelorussian Democratic Rada (Council) in the United States.**
New York, September 27, 1956. 1 p.
Прэсавы камунікат: побыт М. Абрамчыка ў ЗША.
Подпіс: K. Mierlak, Chairman.

1396. **Byelorussian National Association in Canada.**
Independence Day of Byelorussia.
Toronto, March 25, 1956. 4 p.
Праграма адзначэньня 38-х угодкаў БНР – у беларускай і ангельскай мовах, нарыс пра падзеі 1917–1918 гг. на Беларусі – у ангельскай.

1397. **Committee for Independence of Byelorussia (Whiteruthenia).**
"To: Editors of Colliers, N.Y.".
New York, November 6, 1956. 1 p.
Подпіс: Jury Sobolewski, President.
"David Sarnoff was born in Byelorussia".

1398. **Committee for Independence of Byelorussia (Whiteruthenia).**
"To: the General Assembly of the United Nations... massacre of the Hungarian nation...".
New York, Dec. 7, 1956. 3 p.
Подпіс: Jury Sobolewski, President.
Дадатак: Abridged list of Byelorussian intellectuas liquidated by Soviet Russia.

1399. **Committee for Independence of Byelorussia (Whiteruthenia).**
"To: the Ministry of Exterior, Republic of France...
Subject: Politics of Soviet Russia in National Questions".
New York, November 6th, 1956. 2 p.
Подпіс: Jury Sobolewski, President.

1400. **Committee for Independence of Byelorussia (Whiteruthenia).**
Statement on visit of Soviet clergy to the U.S.A.
[New York], July 1956. 2 p.
Подпіс: Jury Sobolewski, President.

1401. **Committee for Independence of Byelorussia (Whiteruthenia).** Memorandum to the United Nations.
"The present situation of refugees from behind the Iron Curtain...".
New York, March 15, 1956. 2 p.
Подпіс: Jury Sobolewski, President.

Distortion of Lithuania's history in the Special Report no. 9 on Byelorussia.
Гл. Communist..., 1955.

1402. **Horoshko, Léon.**
Le Culte de Notre Dame en Bielorussia.
[1956]. 10 асобнікаў.
Асобны адбітак з: Maria études sur la Sainte Vierge sous la direction d'Hubert du Manoir. Tom IV, Paris, Beauchesne et ses fils, 1956, p. 731–744.

1403. **Horoshko, Leu,** Rector of the Byelorussian Catholic Mission in France.
Devotion to Our Lady in Biełarus.
[Chicago, 1956]. 15 p. Наклад малы.
Ангельскі пераклад і друк: Joseph P. Cirou, Administrator of Christ the Redeemer Bielarusian (Byelorussian) Byzantine Catholic Church, Chicago, Il.
Арыгінал: Horoshko, Léon, 1956.

1404. **Human Relations Area Files.**
Bibliography of Belorussia.
New Haven, CT, Human Relations Area Files, 1956. 11 p.

Prepared by the University of Chicago.
Гл. таксама: Human Relations..., 1955.

1405. The **Independence Day of Byelorussia.**
New York, March 1956. 2 p.
Інфармацыйная ўлётка пра сьвята 25 Сакавіка.

1406. **Institute for the Study of the USSR.**
"Паважаны Чытач! За апошнія гады наш Інстытут...".
Мюнхэн, 6 лістапада 1956. 1 p.
Заклік кампэнсаваць паштовыя выдаткі на рассылкі Інстытуту для Вывучэньня СССР.
Подпіс: дац. І. Бакало.

1407. **[Koniuch, Peter].**
Sunday, Dec. 2, 1956. Carnegie Hall Recital; Ivan Basilievich at the piano.
New York, Byelorussian-American Assn., 1956. 4 p.
Праграма выступу беларускага сьпевака П. Конюха ў Нью Ёрку, біяграфія, здымак у поўны рост.
Гл. таксама: Koniuch, 1957; "Беларус", №415, 1994.

1408. **Kot, Stanislaw.**
Szymon Budny. Der grösste Häretiker Litauens im XVI Jahrhundert.
Асобны адбітак з: "Wiener Archiv für Geschichte des Slaventums und Osteuropas", Graz–Köln, 1956, Bd. 2, Teil I, S. 63–118.
Рэц.: "Запісы", БІНІМ, Мюнхэн, №1(7), 1962.

1409. **Lastoŭski, V.**
Maje ŭspaminy ab Bahdanoviču.
[New York, Мікола Панькоў, 1956]. [Бп.]. 9 асобнікаў.
Перадрук з: "Крывіч", Коўна, №1(11), 1926.

1410. **Pad maskaj "Pravasłaŭnaj Aŭtakefalii".**
Chicago, Kamitet Abarony Biełaruskaj Pravasłaŭnaj Viery ŭ Čykaha, 1956. 1 s.

1411. **Romance, Francis Joseph.**
The Soviet Nationality Policy: A Whiteruthenian Case Study.
South Bend, Indiana, Notre Dame University, Dissertation, 1956. 36 p.
Дысэртацыя з дадаткамі раней друкаваных дакумэнтаў.
Куратар дысэртацыі др. Міхал Пап.

1412. The **Second (II) Biannual Meeting of Belorussians of North America.**
Toronto, September 1, 2, 3, 1956. 4 p.
Праграма II Сустрэчы Беларусаў Паўночнае Амэрыкі.

1413. **Sienkievič, H.**
Quo Vadis. U biełaruskim pierakładzie ks. Dr. P. Tatarynoviča.

Rym, [vydaviectva biełaruskaha peryjodyka "Źnič"], 1956. 475 s.
Гл. "Бацькаўшчына", №317–318, 1956.

1414. **[Šymaniec, Uł.].**
L'opposition du people bielorussien a la Russie.
[Paris, 1956]. 4 p.
Агляд беларускага руху.
Артыкул часткова публікаваўся ў француcкамоўным друку.
У БІНІМе перахоўваецца машынапісны арыгінал.

1415. **Vakar, Nicholas P.**
Belorussia. The making of a Nation. A case study.
Cambridge, Mass., Harvard University Press, 1956. 297 p.
Манаграфія, доўгі час была даведнікам па гісторыі Беларусі.
Рэц.: Book Review Digest, 1956; "The Slavonic and East Europeen review", Dec. 1956, vol. XXXV, no. 84, p. 309–312; "Horizons", New York; "Ukrainian Studies Review", Fall–Spring 1958–1959, vol. 3, p. 115–117; "Беларус", №65, сакавік 1958.

1416. **Vakar, Nicholas P.**
A bibliographical guide to Belorussia.
Cambrige, Mass., Harvard University Press, 1956. 63 p.
Кнігі М. Вакара, як і некалькі ягоных артыкулаў пра Беларусь у пэрыёдыцы, былі, бадай, піянэрамі найглыбейшага дасьледаваньня беларускае тэмы ў ЗША. Увогуле, хоць Вакарава русафільства відавочнае (таму беларуская нацыянальная дыяспара паставілася да М. Вакара насьцярожана й нават варожа, хоць былі спробы зь ім супрацоўнічаць), тым ня менш ягоныя працы адыгралі дадатную ролю ў пашырэньні азнаямленьня заходніх дасьледнікаў зь Беларусьсю.

1417. **Vieraščaka, Jury [Вацлаў Ластоўскі].**
Ab najmieńniach "gudy" –"kryvičy" – "ruś".
[New York], BAZA, 1956. 6 s.
Перадрук з: "Крывіч", Коўна, №1, 1923, с. 17–24.

1957

1418. **Абежнік Беларускага Вызвольнага Руху.**
Англія, кастрычнік 1957. 4 с.
Подпіс: А[ляксандар] А[сіповіч-]А[сіпчык].
Інфармацыйная публікацыя; верагодна, аднаразовая.

1419. **Ад Беларускага Праваслаўнага Жыровіцкага Брацтва.**
Яшчэ адзін доказ.
[Саўт Рывэр, Н.Дж.], 1957. 1 с.

Змаганьне з “крывічамі” й “уніяй”.
Подпіс: Сакратар Брацтва А[ляксандр] А[сіпчык].

1420. **Ад выдавецтва часапісу “Сіла Веры”.**
Перад Вялікаднем 1957 г.
ЗША, 3.5.1957. 1 с.
Нападкі на БАПЦ – на а. Мацукевіча, а. Васіля (Тамашчыка).
Подпіс: Рэд. “Сіла Веры”, А[ляксандар] А[сіповіч-]А[сіпчык].

1421. **Асіпчык, А.**
Выясьненьне. Свайго часу паўстала арганізацыя БВР...
ЗША, 1.8.1957. 2 с.
Палеміка з БВР, з С. Шчэрбам.

1422. **Асіпчык, А.**
Для ведама беларусаў.
[ЗША], 1957. 1 с.
Палеміка сярод эміграцыі.

1423. **Асіпчык, А.**
Праўдзівая даведка.
[Чыкага], 1957. 2 с.
Біяграфія А. Асіпчыка; адказ на публікацыю а. Лапіцкага (?) і І. Касяка (?): *гл.* Хто такі А. А.?, 1957.

1424. **Астроўскі, Р.,** Прэзыдэнт БЦР.
“Яго міласьці сябру БЦР... Гасп. ...”.
Элджын, 30 верасьня 1957. 2 с.
Запросіны на 15 Пленум БЦР. Р. Астроўскі тлумачыць стан БЦР у ЗША.

1425. **Баян, Данат.**
Сьвяты вечар: Калядная гульня для дзяцей.
Мэльбурн, выданьне Задзіночаньня Беларускіх Вэтэранаў, 1957. 6 с.

1426. **Баян, Данат.**
Цяжкія дні: П’еса.
Мэльбурн, 1957. 8 с.

1427. **Беларускае Нацыянальнае Аб’еднаньне ў Канадзе.**
39-я гадавіна Абвешчаньня Незалежнасьці Беларусі.
Toronto, March 24, 1957. 4 с.
Праграма сьвяткаваньня; III Устаўная грамата; інфармацыя. У беларускай і ангельскай мовах.

1428. **Беларускае Студэнцкае Таварыства ў Амэрыцы.**
Запросіны.
New Brunswick, N.J., 21 жніўня 1957.
Запросіны на VI Гадавы Зьезд. Праграма... зьезду 7–8 верасьня 1957 у Нью Ёрку.

1429. **Беларускае Студэнцкае Таварыства ў Амэрыцы, Кліўленд, Агаё.**
Справаздача зь дзейнасьці: 1955–1957.
Кліўленд, Урад Б.С.Т.А., 1957. 4 с.
Кірыліцаю й лацініцаю.

1430. **Беларуская Народная Грамада.**
"Да Беларускага Працоўнага Народу...".
[Эміграцыя], Замежны Камітэт Беларускай Народнай Грамады, красавік 1957. 2 с.

1431. **[Беларускі Вызвольны Фронт].**
Страявы вайсковы статут.
[Англія], 1957. 14 с.
"Гэтае выданьне ёсьць часовае, каб даць магчымасьць праводзіць вайсковую падгатоўку сярод сяброў БВФ".
Статут быў разасланы беларускім вайсковым арганізацыям для абмеркаваньня.

1432. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
[Рэлігійны стан на Беларусі].
Нью Ёрк, БІНІМ, 1957. [Бп.]. 10 асобнікаў.
Зборнік артыкулаў у ангельскай і беларускай мовах пра стан рэлігіі на Беларусі, рассылаўся ў дзяржаўныя ўстановы ЗША.

1433. **Беларускі Каляндар на 1957 год.**
South River, N.J., друкаваў А. Даніловіч, студзень 1957.
Насьценны, памесячны; назовы месяцаў у беларускай і ангельскай мовах; пазначаныя амэрыканскія дзяржаўныя й беларускія нацыянальныя й рэлігійныя сьвяты.

1434. **Беларускія казкі.**
Мюнхэн, выдавецтва "Бацькаўшчына", 1957. 213 с.
Загаловак таксама ў ангельскай і нямецкай мовах.
Уступ. Ілюстрацыі Міхась Наўмовіч і Пётра Сыч.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №359–360, 30 чэрвеня 1957.
Гл. таксама: Biełaruskija..., 1953

1435. **Брага, Сымон.**
Міцькевіч і беларуская плынь польскае літаратуры = Mickiewicz and whiteruthenian trend in Polish literature.
New York, БІНІМ, 1957. 31 с.
Рэц.: "Jahrbücher für Geschichte Osteuropas", 1958, Band 5, Heft 4, S. 548; "The Slavic and East European Journal", Fall 1959, vol. 17, no. 3, p. 288.

1436. **Волаціч, Мікола.**
Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква (БАПЦ).
Chicago, 1957. 104 с. Манускрыпт; 6 асобнікаў.

Разам знаходзяцца дакумэнты да гісторыі царквы; перапіска з др. С. Грынкевічам. Частковы працяг гэтае дакумэнтацыі *гл.* Панацэвіч, 1963.

1437. **Волаціч, Мікола.**
Страты ў насельніцтве Беларусі перад і пасьля рэвалюцыі 1917 году.
Чыкага, 1957. 44 с. Арыгінал; размножаны ў 40 асобніках.
Частка I: да рэвалюцыі; Частка II: пасьля рэвалюцыі.
Выкарыстоўвалася ў працах Інстытуту для Вывучэньня СССР (Мюнхэн).

1438. **Выдавецтва Ўладзімера Пелясы.**
Паштоўкі: Васіль Захарка; Пётра Крэчэўскі – старшыня і віцэ-старшыня Рады БНР.
Нью Ёрк, 1957.
Выдавецтва пачало выдаваць паштоўкі з выявамі беларускіх палітычных дзеячаў.

1439. **Гітлін, Майсей.**
Нацыянальнае сьведам'е Сьв. Ап. Паўлы.
[Нью Ёрк], 1957. 4 с.
Выданьне др. Я. Станкевіча (?).
Гл. таксама: Гітлін, 1959, 1983.

1440. **Голас зь нізоў беларускае эміграцыі – Сялянскай грамады.**
Крывіцкія паклоны – каму?
[ЗША], 25.3.1957. 2 с.

1441. **Да паважаных чытачоў...**
[Нью Ёрк], выдавецтва "Аўтар", 1957. 2 с.
Анонс новае кнігі "Праўда і крыўда".

1442. **Далейшы лёс часапісу "Віці".**
Сябры студэнты і моладзь...
New Brunswick, N.J., Рэдакцыйная Калегія, [1957]. 1 с.
Заклік выказацца, як выдаваць часапіс.

1443. **Да ўсіх беларусаў добрае волі.**
"У 1952 годзе... прыход БАПЦ ў Кліўлендзе".
Кліўленд, 12 кастрычніка 1957. 1 с.
Заклік прысылаць ахвяраваньні.
Подпісы: Мікалай Макарэвіч, мітрафорны пратаіерэй, настаяцель прыходу; Ул. Дунец, сакратар, за царкоўную ўправу.

1444. **Да ўсіх беларусаў добрае волі.**
"Царква ёсьць асноваю...".
Торонто, Парафіяльная Рада Царквы Сьвятога Кірылы Тураўскага, ліпень 1957. 2 с.

Просьба да суродзічаў ахвяраваць на беларускую праваслаўную царкву.

1445. **Заклік Краёвага Штабу Беларускага Вызвольнага Фронту да Беларусаў у ЗША.**
Кліўленд, Огаё, 22.5.1957. 1 с.
Подпісы: Я. Гоўша, начальнік БВФ; У. Лазар, заступнік начальніка БВФ.

1446. **Згуртаваньне Беларускае Моладзі ў Амэрыцы. Галоўная Управа.**
"Паведамленьне... праэкт працы на 1957 год".
Нью Ёрк, 3 студзеня 1957. 2 с.
Подпіс: Юрка Станкевіч, старшыня ЗБМА.

1447. **Кальпартаж беларускай прэсы: Aleksander Laszuk.**
Цэньнік на беларускую і важную для беларусаў прэсу на 1958 год.
Лондон, верасень 1957. 2 с.

1448. **Камітэт будовы Беларускае Аўтакефальнае Праваслаўнае Царквы і Народнага Дому ў Нью Ёрку.**
Плян фінансаваньня праекту.
[Нью Ёрк], 9.9.1957.
Подпіс: Барыс Данілюк, сакратар.

1449. **Камітэт будовы... Народнага Дому.**
Праект статуту.
Нью Ёрк, 1957. 2 с.

1450. **Камітэт набыцьця царквы й Беларускага Народнага Дому ў Нью Ёрку.**
[Нью Ёрк], 25 кастрычніка 1957. 3 с.
Подпісы: Архіепіскап Васіль, Янка Ніхаёнак.
Таксама ад імя камітэту рассылалася адозва, каб куплялі кнігу Я. Шакуна (1957); грошы аўтар ахвяруе на куплю дому. Ліст (*подпісы:* М. Тулейкам, Архіяпіскап Васіль) тае самае даты, паведамляе, што 15 кастрычніка 1957 г. дом-царква куплены за 20 тысяч даляраў; інфармацыя пра неабходнасьць перабудовы й рамонтаў.

1451. **Камунікат Беларускага Каталіцкага Акадэміцкага Аб'еднаньня "Рунь".**
Нью Ёрк, 19 кастрычніка 1957.
Подпіс: За Управу БАКА "Рунь" Франьцішак Бартуль.
Выйшаў 1 нумар; не нумараваўся.
Паведамляецца, што а. Ч. Сіповіч прачытае ў Нью Ёрку некалькі лекцыяў.

1452. **Каранеўскі, Язэп.**
Акты сувэрэннасьці Беларусі.
New York, выданьне ЗБМА, 1957. 3 с.

1453. **Кароль, Анатоль.**
Кароткі нарыс гісторыі праваслаўнай царквы ў Вялікім Княстве Літоўскім (Беларускім) = A short outline of Greek orthodox church history in Grand Principality of Lithuania (Byelorussia) XI–XVI cent.
New Brunswick, New Jersey, 1957. 94 с.
Адна зь першых працаў пра гісторыю праваслаўнай царквы ў Беларусі.

1454. **Кіслы, Кастусь.**
Вялікдзень [з нотамі]: Вялікодня Служба, сьціхары.
Cleveland, Zhurtavańnie Biełaruskaje Moładzi ŭ Kliŭleńdzie, 1957. 69 с.

1455. **Кіслы, Кастусь.**
Сьпеўнік (з нотамі).
Cleveland, Згуртаваньне Беларускае Моладзі ў Кліўлендзе, 1957. 9 с.

1456. **Колас, Якуб.**
У Палескай глушы.
Мюнхэн, выдавецтва “Бацькаўшчына”, 1957. 158 с.
Левы тытул таксама ў нямецкай мове.
Уступ ад выдавецтва.
Друкавалася зь перапынкамі ў: “Бацькаўшчына”, №273, 1955 – №303, 1956.

1457. **Крушына, Рыгор.**
Выбраныя творы.
Нью Ёрк–Мюнхэн, выдавецтва “Бацькаўшчына”, 1957. 177 с.
Тытул таксама ў нямецкай мове.
Партрэт аўтара.

1458. **Куліковіч, Мікола,** праф.
Беларуская савецкая опэра.
Мюнхэн, Інстытут для Вывучэньня СССР, 1957. 126 с. (Досьледы й Матар’ялы, сэрыя 2-я, вып. 60.)
Назоў у ангельскай, нямецкай і францускай мовах, рэзюмэ – у ангельскай і нямецкай.
Рэц.: “Бацькаўшчына”, №362, 14 ліпеня 1957; “Belorussian Review”, no. 4, 1957.

1459. **Навука аб бацькаўшчыне.**
Нью Ёрк, 1957. 9 с.
Канспэкт для вучняў сярэдніх клясаў.
Гісторыя, палітычны стан БССР. Назовы.
Інш. вэрсія: Навука..., 1948.

1460. **Незалежнік.**
Мы дэмаскуем.
Таронта, верасень 1957. 1 с.
Адозва супраць “крывічоў” і “БЦР” (Астроўскага).

1461. **Няміга, Г.**
Інстытут Беларускай Культуры – Беларуская Акадэмія Навук – Акадэмія Навук Беларускай ССР.
Мюнхэн, Інстытут для Вывучэньня СССР, 1957. 162 с. (Досьледы й Матар’ялы; Сэрыя 2; Вып. 63.)
Бібліяграфія.
Назоў у ангельскай, нямецкай і францускай мовах.
Рэц.:“Бацькаўшчына”, №384, 15 сьнежня 1957.

1462. **Пануцэвіч, Вацлаў.**
Матар’ялы да гісторыі БАПЦарквы. Сшытак 2.
[ЗША], 1957. [Бп.]. Манускрыпт.
Дадаецца падшыўка дзясяткаў дакумэнтаў.

1463. **Пратакол 7-га Кангрэсу Беларуска-Амэрыканскага Задзіночаньня ў Амэрыцы, праведзенага 1-га і 2-га чырвеня 1957 году ў Нью Ёрку (149, 2 эвэню).**
Нью Ёрк, 3.6.1957. 8 с.
Подпісы: старшыня 7-га Кангрэсу БАЗА Я. Арцюх, сакратар 7-га Кангрэсу БАЗА Я. Запруднік.

1464. **Рагуля, Васіль.**
Успаміны.
Нью Ёрк, друкарня: Р. Крупка – О. Білан, 1957. 127 с.
Выданьне і ўступ Міхася Рагулі. Рэдактар М. Рагуля.
Сьпіс прамоваў пасла Васіля Рагулі; здымак.
Рэц.: “Бацькаўшчына”, №390, 26 студзеня 1958; №404, 4 траўня; №405, 11 траўня; №406, 18 траўня; №412, 13 ліпеня; №415–416, 10 жніўня; №421, 14 верасьня; №433, 7 лістапада 1958; “Беларус”, №63, 1 студзеня 1958.
Перадрук: Менск, 1993.

1465. **Радыё “Вызваленьне”, Беларуская Сэкцыя.**
“Дарагія суродзічы...”.
München, 1957. 2 с.
Заклік прысылаць хроніку жыцьця эміграцыі.
Подпіс: У. Гіцкі, кіраўнік Беларускай Сэкцыі.

1466. **Справаздача камісіі да справы стварэньня цэнтральнай рэпрэзэнтацыі беларускай эміграцыі ў ЗША.**
Нью Ёрк, 7 красавіка 1957. 3 с. 10 асобнікаў.

Дакумэнт падшыты разам са "Статутам Беларускай Кангрэсавай Рады 1956".

1467. **[Станкевіч, Я.].**
Да праграмы партыі.
[Нью Ёрк, 1957]. 7 с.

1468. **Станкевіч, Ян.**
Да спадароў старшыняў і культурна-асьветных рэфэрэнтаў.
Нью Ёрк, БАЗА, 1957. 2 с.
Інструкцыя, як весьці культурна-асьветную працу ў БАЗА; інш. дакумэнты.

1469. **Статут Беларуска-Амэрыканскага Задзіночаньня ў ЗША, Інк.**
[New York], 1957. 4 с. 57 параграфаў.

1470. **Статут Беларуска-Амэрыканскай Дапамогі.**
[New York], 1957. 2 с.
Ёсьць некалькі варыянтаў праектаў Статуту; адзін зь іх датаваны 27 жніўня 1957 г. і падпісаны Міколам Кунцэвічам, старшынём Галоўнае Ўправы БАЗА.

1471. **Статут Згуртаваньня Беларускае Моладзі ў Амэрыцы.**
[ЗША], 1957(?). 4 с.
С. 4: Гэты статут прыняты на Першым Гадавым Зьезьдзе ЗБМА ў Кліўлендзе 30 сьнежня 1951. Папраўкі прынятыя на Другім Гадавым Зьезьдзе ЗБМА ў Нью Ёрку 27–28 сьнежня 1952 г. Далейшыя папраўкі на Шостым Гадавым Зьездзе ЗБМА ў Кліўлендзе 30 жніўня 1957 г.

1472. **Статут Кангрэсу** [у арыгінале: **Кангрэсаў**] **Беларусаў Амэрыкі.**
[Саўт Рывэр, Н.Дж.], 30 чэрвеня 1957. 7 с.
Прэзыдыюм II Кангрэсу Беларусаў Амэрыкі: Іван Касяк, старшыня; Бэрнард Букатка, заступнік старшыні; Лёнгіна Брылеўская, сакратар; Аляксандар Шудзейка, сакратар.
Подпіс: "За згоднасьць" І. Касяк.

1473. **Хто такі А.А.?**
[Эміграцыя, 1957]. 2 с.
Аўтары, верагодна, а. Лапіцкі ды І. Касяк.
Гл. таксама: Асіпчык, Праўдзівая даведка, 1957.

1474. **Цэнтраля Беларускіх Страхавых Аддзелаў.**
Запросіны: Першы Беларускі Дзень.
Glen Spey, N.Y.–South River, N.J., 14 жніўня 1957. 1 с.
Было ў пляне запачаткаваць "Беларускі Адпачынкавы Дзень". Праграма Першага Беларускага Адпачынкавага Дня.

1475. **Чарапук-Змагар, Янка.**
Акты, рукапісы, біяграфія, працы.

Чыкага, сабрана й падшыта сп. В. Пануцэвічам, 1957.
Манускрыпт.
Ёсьць дакумэнты зь дзейнасьці БНР у 1920-х гг.
Подпісы: Ладноў, Крэчэўскі.

1476. **Шакун, Янка.**
Сьлед пяра = Stroke of pen.
Нью Ёрк, [выдавецтва "Аўтар"]. 1957. 19 с.
Зборр твораў.
Рассылаўся таксама заклік купляць кнігу: прыбытак прызначаўся на куплю Беларускага Грамадзкага Дому ў Нью Ёрку.

1477. **Backus, Oswald P.**
Motives of West Russian nobles in deserting Lithuania for Moscow, 1377–1514. With maps drawn by George F. Jenks.
Lawrence, University of Kansas Press, 1957. 174 p.
Аналіз прычынаў, чаму частка беларускае шляхты сымпатызавала Маскве.
Рэц.: "Jahrbücher für Geschichte Osteuropas", N.F. 6(3), 1958, S. 388–390; "The Slavic and East European Journal", Spring 1959, vol. XVII, New Series, vol. III, no. 1, p. 91–92.

1478. **Byelorussian-American Association, New York.**
The Independence Day of Byelorussia.
"We Americans celebrate...".
New York, March 1957. 1 p.

1479. **Byelorussian National Association in Canada = Беларускае Нацыянальнае Аб'еднаньне ў Канадзе.**
The Independence Day of Byelorussia 23.3.1818–25.3.1957.
Toronto, March 24th 1957. 4 p.
Праграма. Абшырная інфармацыя пра 25 Сакавіка.
У беларускай і ангельскай мовах.

1480. **Committee for Independent Whiteruthenia (Byelorussia).**
"Аб'ектыўная інфармацыя... Голас Амэрыкі...".
[New York], 1957(?). 5 p.
Патрэба беларускае праграмы радыёстанцыі "Голас Амэрыкі".

1481. **Committee for Independent Whiteruthenia (Byelorussia).**
His Excellency... United Nations.
September 10, 1957. 3 p.
Беларускі пункт гледжаньня на падзеі ва Ўсходняй Эўропе, Вугоршчыне.
Подпіс: Leonid Holak, Chairman.

1482. **Dallin, Alexander.**
German Rule in Russia, 1941–1945.

New York–London, Macmillan, 1957. 695 p.
Найбольш поўнае дасьледаваньне падзеяў II сусьветнае вайны на тэрыторыі СССР. Грунтоўна апрацаваны разьдзел пра нямецкую акупацыю Беларусі (p. 199–225).
Выд. 2: *гл.* Dallin, 1981.
БІНІМ зрабіў фотаспосабам адбіткі разьдзела, якія рассылаліся дасьледнікам.

1483. **JPRS: United States, Dept. of Commerce, Office of Technical Services, Joint Publications Research Service – JPRS.**
Аддзел JPRS, зарганізаваны ў 1957 г., пачаў вельмі шырокую праграму перакладу кніг, артыкулаў, навуковых дакладаў (пераважна з расейскае мовы), якія друкаваліся ў СССР. Да сярэдзіны 1980-х гг. перакладаў JPRS налічвалася па-над сотню тысячаў. Шмат перакладаў працаў, артыкулаў з БССР.
У гэтай бібліяграфіі ўлічаныя ўсяго некалькі друкаў JPRS: Kuprevich, 1969; Dialect. Atlas, 1965; Lebedev, 1963. Поўны камплект друкаў JPRS знаходзіцца ў Бібліятэцы Кангрэсу ў Вашынгтоне.

1484. **Jadvihin Š.**
Vučony byk. Apracavaŭ V[acłaŭ] P[anucevič].
Chicago, 1957. 2 s.
Гумарэска для школьнага ўжытку.

1485. **King, H. P.**
The Byelorussian Catholic Mission in England, 1947–1957. 3 p.
Асобны адбітак з: "Eastern Churches Quarterly", 1958, vol. 12, no. 5.

1486. **Koniuch, Peter.**
Concert, Saturday, December 21, 1957. Program.
New York, 1957. 4 p.
Англамоўная даведка пра П. Конюха. Партрэт.
Гл. таксама: Koniuch, 1956.

1487. The **New York Public Library, Slavonic Division.**
Exhibition poster and materials: Landmarks of Byelorussian Literature. An exhibition commemorating the 75th anniversary of Janka Kupala: July 16 – August 16, 1957.
New York, NYPL.
Бібліятэка выдала спэцыяльны плякат ды закаталягізавала матар'ялы выстаўкі.

1488. **Pavažany Hramadzianinie i Siabra ŭ našym nacyjanalnym rusie!**
"Zvaročujem Vašecievu ŭvahu...".
[Cohoes, N.Y.], 1957. 2 s.
Адозва а. Ф. Чарняўскага пра патрэбу выданьня беларускага каталіцкага часапіса "Siaŭbit".

1489. **Prokopieni, Pawel.**
[Канцэрт-абвестка].
Los Angeles, May 13, 1957. 1 p.
Біяграфія беларуса П. Пракапені.

1490. **Rada Biełaruskaje Narodnaje Respubliki. Sakrataryjat Finansaŭ.**
[Finansavyja abaviazki...].
Stamford, Conn., July 28, 1957. 1 s.
Подпіс: Віталь Кажан.

1491. **Rada Biełaruskaje Narodnaje Respubliki. Sakrataryjat nutranych Spravaŭ.**
Kanfidencyjalnaja Instrukcyja №101 Pradstaŭnikam Rady BNR na Čužynie.
New York, listapad 1957. 3 s.
Подпіс: K. Mierlak, Sakratar nutranych Spravaŭ Rady BNR.

1492. **Rada Biełaruskaje Narodnaje Respubliki. Sakrataryjat Rady BNR.**
"Pradstaŭnikam Rady BNR... u spravie: Biełaruskaja mova ŭ radyja-pieradačach «Hołas Ameryki»".
New York, vierasień 1957. 2 s.
Інструкцыі і ўзор магчымых інфармацыйных улётак, каб увесьці беларускія праграмы радыёстанцыі "Голас Амэрыкі".
Подпіс: K. Mierlak.

1493. **Rada Biełaruskaje Narodnaje Respubliki. Sakrataryjat Rady BNR.**
"Pradstaŭnikam Rady BNR... u spravie śviatkavańnia 40-ch ugodkaŭ...".
New York, vierasień 1957. 2 s.

1494. **Richardson, Anthony.**
No place to lay my head.
London, Long Acre, Odhams Press Ltd., 1957. 254 p.
Мастацкі твор ангельскага пісьменьніка пра падзеі II сусьветнае вайны; трагедыя Беларусі.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №435–436, Каталіцкія Каляды 1958.
Гл. таксама: Юрэвіч, Лявон. Беларуская мэмуарыстыка на эміграцыі. Нью Ёрк, 1999, с. 17–18.

1495. **Seduro, Vladimir.**
Dostoyevski in Russian Literary Criticism 1846–1956.
New York, Columbia Univ. Press, 1957. 412 p.
Разам з кнігаю падшытыя каля дзясятка рэцэнзіяў літаратурных крытыкаў у расейскай, нямецкай і ангельскай мовах.
Гл. таксама: Seduro..., 1969.

1496. **Stankievič, Maria.**
[Žančyny ŭ hramadztvie].
New York, ліпень 1957. 1 s.

Зварот БАЗА да беларускіх жанчын, каб аднавіць дзейнасьць Жаноцкага Таварыства.

1497. **St. Ephrasinia Byelorussian Greek-Orthodox Church, 1952–1957.**
[Historical outline].
Toronto, the Church Committee. 4 p.
Гісторыя заснаваньня прыходу.

1498. **Survilla, J.**
El instituto para el estudio de la U.R.S.S.
Асобны адбітак з: "Oriente Europeo", Madrid, 1957, №28, p. 399–411.
Аналіз дзейнасьці Інстытуту для Вывучэньня СССР (Мюнхэн).

1499. **[Šymaniec, Ul.].**
La Bielorussie.
[Paris, 1957]. 4 p.
Кароткі агляд гісторыі Беларусі. Інфармацыя для шырокага друку.

1500. **[Šymaniec, Ul.]**
L'opposition du people bièlorussienne a la Russie.
[Paris], 1957. 4 p.
Аналіз супраціву беларускага народу русіфікацыі й ягонага імкненьня да незалежнасьці.

1501. **Vikaryjalnaja Uprava Biełaruskaje Aŭtakefalnaje Pravasłaŭnaje Carkvy ŭ Vialikabrytanii.**
[Paviedamleńnie ab zjeździe].
Bradford, 3.8.1957.
Подпісы: A. Buta, a. A. Kryt.

1502. **Whiteruthenian (Bielorussian) Congress Committee of America.**
Resolution, [November 24, 1957], Sluck uprising.
New York, November 1957. 2 p.
Подпіс: І. Касяк.

1503. **Whiteruthenian (Byelorussian) Greek-Orthodox Church of St. Euphrosynia.**
Membership Book.
South River, N.J., 1957. [Бп.].

1958

1504. **Адозва: Беларуская Праваслаўная Царква ў юрысдыкцыі Канстантынопальскай Патрыярхіі.**
South River, N.J., V. Rev. N. Lapicki, 187 Whitehead Ave., 1958(?). 2 c.
Інфармацыя пра беларускае царкоўнае жыцьцё.

1505. **Асіпчык, А.**
Адказ "гэнэральнаму" Шчэрбе.
[ЗША], 7.4.1958. 2 с.
Палемічная ўлётка.

1506. **Асіпчык, А.**
Хто-ж такі Іван Касяк?
[ЗША], 3.3.1958. 2 с.
Вострая палеміка з "зарубежнікамі".

1507. **Баян, Данат.**
Падарунак: Калядная п'еса для дзяцей.
Мэльбурн, выданьне Задзіночаньня Беларускіх Вэтэранаў, 1958. 7 с.

1508. **Баян, Данат.**
Бязсонны Менск.
Мэльбурн, ЗБВ, 1958. 6 с.
П'еса для тэатральнага гуртка.

1509. **Беларуска-Амэрыканскае Акадэміцкае Таварыства. Галоўная Управа. Філія Беларускага Студэнцкага Стыпэндыяльнага Фонду.**
New York, 27 сакавіка 1958. 2 с.
Паведамленьне пра магчымасьць атрымаць стыпэндыю.

1510. **Беларуска-Амэрыканскае Акадэміцкае Таварыства. Галоўная Управа.**
Запросіны на 7-ы гадавы зьезд. Праграма.
Нью Ёрк, 5 сьнежня 1958. 3 с.

1511. **Беларуска-Амэрыканскае Акадэміцкае Таварыства.**
[Экскурсія аўтобусамі: плян, кошты].
Нью Ёрк, 3 мая 1958. 1 с.
Паведамленьне.
Подпіс: Юрка Станкевіч.

1512. **Беларускае Выдавецтва R.**
[Эміграцыя], 1958.
Калядныя паштоўкі з цытатамі з твораў Янкі Купалы й Якуба Коласа (лацініцаю), на адвароце – этнаграфічная карта Беларусі.
Ведамыя 2 паштоўкі гэтага выдавецтва.

1513. **Беларускае Нацыянальнае Аб'еднаньне ў Канадзе.**
Запросіны на сустрэчу Беларусаў ЗША і Канады.
Торонто, верасень 1958. 2 с.

1514. **Беларускае Нацыянальнае Аб'еднаньне ў Канадзе.**
40 гадавіна абвешчаньня Незалежнасьці Беларусі. Праграма.
Toronto, March 23, 1958. 4 с.

1515. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква.**
Мэтрычная кніга; частка першая аб народжаных.

Кліўленд, 1958. [Бп.]. Пробны асобнік.
Гл. Мэтрычная кніга..., 1958.

Беларуская Народная Рэспубліка.
Гл. Маніфэст..., 1958.

1516. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
Абежнік... "Выдадзеная Н. Вакарам кніга...".
Нью Ёрк, 2.4.1958. 1 с.
Паведамленьне пра падрыхтоўку БІНІМам сьпіса памылак, заўважаных у кнізе М. Вакара. Гэткі сьпіс быў зроблены й разасланы ў форме ліста.
Гл. таксама: Vakar, 1956.

1517. **Беларускі Каляндар на 1958 год.**
South River, N.J., друкаваў А. Даніловіч, студзень 1958.
Памесячны; назвы месяцаў у ангельскай і беларускай мовах; пазначаныя амэрыканскія дзяржаўныя й беларускія нацыянальныя й рэлігійныя сьвяты.

1518. **Беларускі Кангрэсавы Камітэт Амэрыкі.**
Запросіны... Зьезд Беларусаў Амэрыкі і Канады 31 жніўня 1958...
South River, N.J., 18 жніўня 1958. 2 с.

1519. **Беларускія Арганізацыі ў Чыкага.**
"Абвешчаньне Незалежнасьці БНР. Адзначаем...".
[Chicago], 1958. 2 с.

1520. **Беларуская Цэнтральная Рада / Беларускі Вызвольны Фронт.**
"Высокапаважаныя Суродзічы Беларусы...".
[Эўропа–ЗША], 1958. 2 с.
Заклік фінансава дапамагчы паслаць дэлегата ў Турцыю на І Усясьветны Антыкамуністычны Кангрэс.
Подпісы: Р. Астроўскі, Б. Суравы, Д. Касмовіч.

Бібліятэчка БВФ.
Гл. Случанін, 1958.

1521. **Вялікодні Лісток.**
Чыкага, Вялікдзень 1958. 3 с.
Сьпіс выданьняў "Беларускай Царквы".

1522. **Гітлін, Майсей.**
Дайма Біблію беларусам.
Dayton, Tenn. U.S.A., Whiteruthenian Bible Committee, 22 кастрычніка 1958. 2 с.
Паведамленьне пра пераклад Біблії ў беларускую мову. Заклік да беларусаў фінансава падтрымаць выданьне перакладу.
Дадатак: Біяграфія Янкі Станкевіча.

1523. **Глыбінны, Ул.**
Доля Беларускае культуры пад Саветамі.
Мюнхэн, Інстытут для Вывучэньня СССР, 1958. 162 с. (Досьледы і Матар'ялы; Сэрыя 2; Выпуск 68.)
Рэц.: "Бацькаўшчына", №435–436, Каталіцкія Каляды 1958.

1524. **Дарагі(-я) Суродзіч(ка)!**
"Кафэдральны Сабор...".
Нью Ёрк, 30 жніўня 1958.
Заклік аб дапамозе.
Подпісы: Я. Ніхаёнак, старшыня; Архіепіскап Васіль.

1525. **25 Сакавіка: Дзень Незалежнасьці Беларусі.**
ЗША(?), 1958. 1 с.
Палемічны лісток, магчыма, частка якога-небудзь артыкула. У Калекцыю трапіў у асобным канвэрце.

1526. **Дэклярацыя Беларуска-Амэрыканскага Зьвязу ў Злучаных Гаспадарствах Амэрыкі (Whiteruthenian-American League in USA).**
New York, 14 сьнежня 1958. 2 с.
Абгрунтаваньне патрэбы новай арганізацыі.

1527. **Зварот прэзыдэнта БЦР праф. Астроўскага ў дзень 25 Сакавіка да сяброў Беларускага Вызвольнага Фронту.**
Лёндан, сакавік 1958. 1 с.

1528. **Згуртаваньне Беларусаў Штату Ілінойс. Беларуска-Амэрыканская Нацыянальная Рада ў Чыкага.**
40-годзьдзе 25 Сакавіка. Нядзеля 30 сакавіка 1958.
Chicago, 1958. 4 с.
Інфармацыя пра арганізацыю. Праграма; у беларускай і ангельскай мовах.

1529. **Золак, Янка.**
За чужы грэх: Гумарэскі.
[ЗША], выдавецтва "Адгук", 1958. 17 с. "Printed by printer-amateur A. Danilovich".

1530. **Кальпартаж Беларускай Прэсы.**
Цэньнік на прэсу на 1958 год.
London, A. Laszuk, 1958. 2 с.
Подпіс: За Агенцыю А. Лашук.

1531. **Камітэт Беларускага Вызвольнага Руху ў Англіі.**
Запросіны.
Манчэстэр, 28 ліпеня 1958. 1 с.
Запросіны на літаратурны вечар; маніфэстацыя БВР з нагоды ўнезалежненьня ад БЦР(?). Малітву чытаў а. Фінькоўскі, дакладчык – С. Шчэрба.

1532. **Камітэт Беларускага Грамадзкага Цэнтру ў Нью Ёрку.**
Нью Ёрк, 5 траўня 1958. 1 с.
Справаздача й інфармацыя.
Подпіс: Янка Ніхаёнак, старшыня.

1533. **Маніфэст Рады БНР.**
München(?), 1958. 12 с.
У арабскай мове.

1534. **Маніфэст Рады Беларускае Народнае рэспублікі.**
"Беларускі Народзе!".
[Нью Ёрк], 1958. 3 с.
Адбітак беларускага перакладу маніфэсту з: "Бацькаўшчына", №397–399, 25 сакавіка 1958 г.
Маніфэст публікаваўся таксама ў арабскай, нямецкай, француской і ангельскай мовах.

1535. **Мэтрычная кніга. Частка першая аб народжаных.**
Кліўленд, БАПЦ, 1958. 95 с.

1536. **Мэтрычная кніга. Частка другая аб шлюбах.**
Кліўленд, БАПЦ, 1958. 95 с.

1537. **Мэтрычная кніга. Частка трэйцяя аб памерлых.**
Кліўленд, БАПЦ, 1958. 63 с.

1538. **Пануцэвіч, Вацлаў,** апрацавальнік.
Выпісы зь беларускай літаратуры для III кл.
Чыкага, Беларуская Школа ў Чыкага, 1958. 20 с. [некаторыя асобнікі: 28 с.].
У вокладцы й бяз вокладкі.

1539. **Пануцэвіч, Вацлаў.**
Крывіцкая (Беларуская) этнаграфічная прастора.
Чыкага, 1958. 40 с.

1540. **Пануцэвіч, Вацлаў.**
Чытанка: Падручнік да чытаньня для клясы II.
Чыкага, Беларуская Школа ў Чыкага, Беларуская Выдавецкая Сябрыня, 1958. 120 с.
У выд. улучаныя таксама некалькі беларускіх песьняў з нотамі. С. 120: "Лявоніха".
Часта трапляюцца паасобныя часткі гэтае чытанкі.

1541. **Прапановы ўступаючае Галоўнае Управы ЗБМА да працы арганізацыі ў будучыні.**
[New York], ЗБМА, 1958. 3 с.

1542. **Проект аднаўленьня Сьветнае арганізацыі беларускае (вялікалітоўскае) эміграцыі (САБЭ).**

New York, 1958. 2 с.
Ініцыятыва й друк Я. Станкевіча.

1543. **40-я [Саракавыя] ўгодкі абвешчаньня незалежнай Беларускай Народнай Рэспублікі = The 40th Anniversary of the Proclamation of the Independent Byelorussian Democratic Republic: 1918–1958.**
New York, Whiteruthenian (Byelorussian) Congress Committee of America, 1958. 48 с.

1544. **Случанін, Лявон.**
Рагнеда: Паэма.
Мэльбурн, 1958. 70 с. [Выд. 2]. (Бібліятэчка БВФ; Выпуск I.)
На апошняй с.: Беларускі Вызвольны Фронт, выдавецтва "На Варце", Мэльбурн, Аўстралія.
Вокладка й мастацкая апрацоўка У. Случанскага.
Перадрук з выд.: Менск, 1944.
Перавыд.: Салігорск, 1994.

1545. **Случанскі, У.**
Драбы: Гістарычная аповесьць.
Мэльбурн, 1958–1960 [на тытуле: 1958; на апошняй с.: Здаў у друк 1958, Выйшаў з друку 1960]. 272 с. (Бібліятэчка Беларускага Вызвольнага Фронту; №2.)
Уступ Сяргея Пасечнага, малюнкі аўтара.

1546. **Станкевіч, Я.,** др.
Беларускія гаспадары (Вялікія Князі), што не хацелі гаспадарстваваць у чужых.
[Нью Ёрк], 1958(?). 18 с.
Пазьней гэты школьны канспэкт неаднаразова тыражаваўся копіерам у Кліўлэндзе й Чыкага; як і інш. артыкулы-зацемкі, увайшоў у кнігу Я. Станкевіча "З гісторыі...", 1958.

1547. **Станкевіч, Я.,** праф.
Зь гісторыі Беларусі.
Мюнхэн, выдавецтва "Бацькаўшчына", 1958. 112 с.
Падручнік, шырака ўжываўся на эміграцыі.

1548. **Статут Беларуска-Амэрыканскага Задзіночаньня ў ЗША, Інк.:**
Праект.
1958(?). 4 с. 54 параграфы.

1549. **Статут Беларускае Праваслаўнае Царквы Сьв. Еўфрасіньні Полацкае ў Саўт Рывэр, Нью Джэрзі.**
[Саўт Рывэр], 21 сьнежня 1958. 8 с.

1550. **Статут Беларускае Праваслаўнае Парафіі Сьв. БАПЦарквы пры Кафедральным Саборы імя сьв. Кірылы Тураўскага ў Нью Ёрку (праэкт).**

Нью Ёрк, 20 красавіка 1958. 42 параграфы.
Гл. таксама: Статут, 1959.

1551. **Статут Беларускае Праваслаўнае Царквы Сьв. Юрыя ў Чыкага.**
Чыкага, 1958. 13 с.

1552. **Ялінка...**
New York, БАЗА, 27 сьнежня 1958. 2 с.
Запрашэньне на ялінку. Інфармацыя пра беларускія калядныя звычаі.

1553. **Abramtchik, M.**
The League for the Liberation of the Peoples of the USSR (The Paris Bloc): Composition, Aims and Tasks.
Munich, 1958. 3 p.
Асобны адбітак з: "Problems of the Peoples of the USSR", Munich, no. 1, 1958, p. 5–7.
М. Абрамчык быў старшынём "Парыскага Блёку".
Гл. таксама: "Бацькаўшчына", №164–165, 1953.

1554. **Academie Internationale Libre des Sciences et des Letters.**
Bulletin, Juin 1958, №3.
Paris, 1958.
P. 2–3: сьпіс беларусаў, сяброў гэтае ўстановы. Гэты сьпіс быў размножаны ў некалькіх асобніках у Лювэне ў 1959 г.
Выступы: М. Абрамчыка (адзначэньне ўгодкаў Адама Міцкевіча) (с. 31, 63); Л. Гарошкі (с. 34).

1555. **Adamovich, Anthony.**
Opposition to the Sovietization in Belorussian literature (1917–1957).
München, Institute for the Study of the USSR, 1958. 204 p. (Series I, no. 38, January 1958.)
Кніга вельмі шырака разышлася ў англамоўных краінах.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №391, 2 лютага 1958; "The American Slavic and East European Review", New York, February, 1959, vol. 18, no. 1; "The Slavic and East European Journal", 1959, vol. 17(4).
Да кнігі выйшла рэклямная ўлётка.

1556. **American Friends of Anti-Bolshevik Bloc of Nations, Inc. (A.F. A.B.N.).**
A.F. A.B.N. Strength by Dr. Al. Sokolovych.
New York, Hotel New Yorker, 1958. 35 p.
Дзейнасьць Амэрыканскіх Прыяцеляў Антыбальшавіцкага Блёку Народаў (А.Б.Н.), у якой актыўны ўдзел бяруць беларусы.
Выдадзена з нагоды 2-га Кангрэсу гэтай арганізацыі 20–21 верасьня 1958 г.

1557. **Backus, Oswald P.**
Die Rechtsstellung der litauischen Bojaren 1387–1506.
München, Isar Verlag, 1958. 32 S.
Асобны адбітак з: "Jahrbücher für Geschichte Osteuropas", N.F., 1958, Band 6(1), S. 1–32.
Правы й разьвіцьцё літоўскіх баяраў.

1558. **Biełaruska-Amerykanskaje Zadzinočańnie. Akruha New York.**
"Darahija Surodzičy! 40-ja ŭhodki Aktu 25 Sakavika...".
New York, 22 sakavika 1958. 1 s.
Сьвяткаваньне 25 Сакавіка ў гатэлі "Biltmore" 30 сакавіка 1958 г. Інструкцыя.

1559. **Bielamuk, Michaś,** pierakładčyk.
Uspaminy hr. M. N. Muraŭjova ab zdušeńni paŭstańnia 1863–1864 hh.
Cleveland, Ohio, 1958. 20 s. Манускрыпт; праўдападобна, у некалькіх асобніках.
Агляд друку часоў паўстаньня.
Подпіс: Michaś Dubok.
Перахоўваецца ў архіве БІНІМу.

1560. **Byelorussia's Independence Day March 25, 1918.**
Documents, Facts, Proclamations, Statements, Comments.
New York, Byelorussian-American Association, 1958. 77 p., il., photos.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №65, 25 сакавіка 1958.

1561. **Byelorussian National Association in Canada = Беларускае Нацыянальнае Аб'еднаньне ў Канадзе.**
Independence Day of Byelorussia. 40-я гадавіна Абвешчаньня Незалежнасьці Беларусі.
Toronto, March 23rd, 1958. 4 p.
Праграма; у беларускай і ангельскай мовах. Салідна апрацаваная інфармацыя пра Беларусь.

1562. **Celebration of 40th anniversary of Independence Day.**
New York, March 25, 1958. 2 p.
Подпіс: K. Mierlak.

1563. **Gitlin, Moses H.,** pastor.
Introducing John P. Stankevich.
Philadelphia, Pa., Oct. 1, 1958. 5 p.
Біяграфія Я. Станкевіча й ягоная навуковая дзейнасьць.
Таксама асобным адбіткам выдаў часапіс "Беларускі Сьвет", №17(46), 1985.
Перадрук: "Летапіс", №42, 1986.

1564. **Halecki, O.**
From Flozence to Brest (1439–1596).

Rome, Sacrum Poloniae Millennium 1958. 444 p.
Бібліяграфія ў падрадковых заўвагах.
P. 420–444: паказьнік.

1565. **Institute for the Study of the USSR.**
Праблемы дзейнасьці самаўрадавых органаў ды грамадзкіх арганізацыяў на тэрыторых, акупаваных немцамі ў 1941–1943 гг.
New York, 1958. 2 p.

1566. **Komechak, Michael,** Fr. OSB.
Father Athanasius Reszec, OSB.
Chicago, 1958. 12 p.
Біяграфія й дзейнасьць а. Я. Рэшаця.

1567. **Manifest der Rada der Weissruthenischen Volksrepublik.**
[New York], den 25. März 1958. 15 S.
Подпіс: Mikolaj Abramčyk, Präsident der Weissruthenischen Volksrepublik.
S. 3–10: Volk der Weissruthenien!; S. 11–15: Weissruthenien – Land und Volk.

1568. **Manifeste de la Rada de la Republique Democratique Biélorussienne.**
[New York], le 25 Mars 1958. 8 p.
Подпіс: Mikola Abramtchik, le Président de la Rada de la République Démocratique Biélorussienne.

1569. **Manifesto of the Rada of the Byelorussian Democratic Republic.**
New York City, March 25th, 1958. 8 p.
Подпіс: Mikola Abramčyk, President...

1570. **Memorandum to Howland H. Sargeant, President, American Committee for Liberation.**
New York, May 9, 1958. 5 p.
Подпіс: Mikola Abramčyk, President of the League for the Liberation of Peoples of USSR.

1571. **Memorandum on the prospect of another summit conference submitted to President Dwaight D. Eisenhower by the... [прадстаўнікамі паняволеных камунізмам нацыяў].**
Washington, D. C., March 25, 1958. 5 p.
Адзін з выдаўцоў і спонсараў мэмарандуму – Беларускі Кангрэсавы Камітэт.
Подпіс: John Kosiak.
Асноўная думка: Расейская Імпэрыя – пагроза дэмакратычнаму сьвету; народы, паняволеныя Расеяй–СССР, мусяць стацца свабоднымі.

1572. **Najśviaciešaja Spasa Lurdu.**
Za nas malisia!

Rym(?), z dazvołu Duchoŭnych Uładaŭ, 1958. [7 s.]. Кішэнны фармат.
Малітоўнік. Pieśnia Lurdzkich Pilihrymaŭ (з нотамі).
На апошняй с.: 1858–1958.

1573. **Ostrowski, W.**
"Russian" confusion in English terminology. "White Russians" and "Russian Whites".
London, 1958. 4 p.
Асобны адбітак з: "Аб'еднанне", Лёндан, №4, 1958.
Тлумачэньне адрозьненьня паміж ангельскімі адпаведнікамі тэрмінаў "беларусы" й "белагвардзейцы".
Гл. таксама: Ostrowski, W., 1961, 1964, 1967.

1574. **Pavažany Hramadzianinie i Siabra ŭ našym nacyjanalnym rusie!**
"Zvaračujem Vašecievu ŭvahu...".
New York, 1958. 2 s.
Зварот а. Ф. Чарняўскага да беларусаў-каталікоў.

1575. **P[anucevič], V[acłaŭ].**
Адозва.
Чыкага, БВС, 1958. 2 с.
Заклік распаўсюджваць выд.: Panucevič, Słužba..., 1958.

1576. **[Panucevič, Vacłaŭ].**
Słužba Božaja abo Śv. Liturhija Śviatoha Jana Chryzastoma, a taksama niekatoryja dadatkavyja malitvy...
Chicago, 1958. 149 s.
Z dazvołu duchoŭnych uładaŭ.
Тытул таксама кірыліцаю, тэкст лацініцаю й кірыліцаю.
Дэвізы да публікацыі: "Ты ёсьць скала...", "Маліся й змагайся за нацыянальную й рэлігійную суцэльнасьць свайго Беларускага Народу".
Гл. таксама: Liturhija..., 1969.

1577. **Rada Biełaruskaje Narodnaje Respubliki. Sakrataryjat Rady BNR.**
U spravie: Biełaruskija Radyjapieradačy z Hišpanii.
New York, 2 studzienia 1958. 2 s.
Подпіс: К. Мерляк.

1578. A **reader in the history of the eastern Slavic languages: Russian, Belorussian, Ukrainian.**
New York–London, Columbia University Press, 1958. 81 p.
Рэдактары George Y. Shevelov, Fred Holling.
Хрэстаматыя, старыя беларускія тэксты, слоўнік.
Рэц.: "The Slavic and East European Journal", Fall 1959, vol. XVII,

no. 3, p. 291–293.
Printing 2: 1968.

1579. **Statute of St. George Belarusian Orthodox Church in Chicago.**
Chicago, Ill., 1958. 15 p.

V. P.
Гл. **P[anucevič], V[acłaŭ].**

1580. **Varłyha, Adam** [**Jazep Hładki**].
Asablivyja biełaruskija słovy, jakija pachodziać ź vioski M. paŭnočnaj Mienščyny.
New York, 2 vieraśnia 1958. 286 s.
Манускрыпт быў дапоўнены й выдадзены як "Krajovy słoŭnik Łahojščyny", *гл.* Varłyha, 1970.

1581. **What you should know about Byelorussia.**
[Detroit, 1958]. 7 p.
Інфармацыя пра Беларусь.
Выдадзена БАЗА й беларускімі моладзевымі арганізацыямі.

1582. **Whiteruthenian (Byelorussian) Congress Committee of America.**
"Дарагія суродзічы...".
South River, N.J., 20 чэрвеня 1958. 2 p.
Заклік аб фінансавай падтрымцы.
Подпісы: Л. Брылеўская, Л. Шурак, М. Сенька.

1583. **Whiteruthenian (Byelorussian) Congress Committee of America.**
To the 13th General Assembly of the United Nations.
New York, Sept. 22, 1958. 6 p.
Рэзалюцыя канфэрэнцыі беларускіх арганізацыяў 31 жніўня 1958 г. Асноўная ідэя: русіфікацыя БССР – праграма СССР.
Подпіс: Ів. Касяк і прадстаўнікі 13 іншых арганізацыяў.

1959

1584. **Адозва да Беларусаў.**
"Дарагія браты і сёстры!".
[Чыкага], Згуртаваньне Беларусаў Штату Ілінойс, 1959. 1 с.
Заклік адзначаць 25 Сакавіка.

1585. **Адозва Прэзыдэнта Беларускай Цэнтральнай Рады да Беларускай Эміграцыі.**
"Паважаныя Грамадзянкі і Грамадзяне, міжнародная палітыка...".
Лондон, лістапад 1959. 3 с.
Просьба матар'яльна падтрымаць БЦР, каб выдрукаваць шэраг працаў.

Подпіс: Р. Астроўскі, Прэзыдэнт БЦР.
Суправаджальны ліст.

1586. **Апытальнік дзеля збору матар'ялаў да брашуры "Дзясятыя ўгодкі БАЗА".**
Нью Ёрк, 19 лютага 1959. 1 с. 11 пытаньняў.
Подпіс: М. Кунцэвіч.

1587. **БАЗА, Галоўная Управа.**
[Запросіны на 8-ы кангрэс].
Нью Ёрк, 1 сакавіка 1959. 1 с.
Інфармацыя пра БАЗА.

1588. **Баян, Данат.**
Цыганскае шчасьце: П'еса.
Мэльбурн, выданьне ЗБВ, 1959. 8 с.

1589. **Беларуска-Амэрыканскае Акадэміцкае Таварыства.**
"Гэтым запрашаем... на студэнцкую канфэрэнцыю супраць Расейскага Імпэрыялізму 4–5 красавіка 1959".
New York, 24 сакавіка 1959. 2 с.
Праграма. Ад беларусаў даклад В. Кіпеля. Даклад раздаваўся на канфэрэнцыі. (В. К.)
Гл. "Бацькаўшчына", 26 красавіка 1959.

1590. **Беларуска-Амэрыканскае Акадэміцкае Таварыства. Галоўная Управа.**
Да сяброў БААТ: Інфармацыя аб сяньняшнім стане арганізацыі.
Нью Ёрк, БААТ, 4 лютага 1959. 2 с.
Подпіс: Ю. Станкевіч, старшыня БААТ.

1591. **Беларуска-Амэрыканскае Акадэміцкае Таварыства.**
"Паведамляем...".
New Brunswick, N.J., жнівень 1959. 2 с.
Паведамленьне пра 7-ы Гадавы Зьезд БААТ 5 верасьня 1959 г. у Нью Брансўіку, Н.Дж.; праграма.

1592. **Беларускі Вызвольны Фронт (Byelorussian Liberation Front).**
Сяброўская легітымацыя = Membership Card.
Нямеччына(?), 1959(?). 2 с.

1593. **Беларускі Каляндар на 1959 год.**
South River, N.J., друкаваў А. Даніловіч, студзень 1959.
Памесячны; назвы месяцаў у беларускай і ангельскай мовах; пазначаныя амэрыканскія дзяржаўныя й беларускія нацыянальныя й рэлігійныя сьвяты. Гэтым пачаткуюцца календары прыватных выдавецтваў – у адрозьненьне ад грамадзкіх, царкоўных календароў.

1594. **Беларускі Камітэт Міжнароднага Фэстывалю.**
"Запрашае... у адзначэньні фэстывалю міжнароднага тыдня сва-

боды 28 чэрвеня – 4 ліпеня 1959 г.".
Дэтройт, 1959. 1 с.

1595. **Беларускі Камітэт Міжнароднага Фэстывалю.**
Фэстываль міжнароднага Тыдня Свабоды 28 чэрвеня – 4 ліпеня 1959.
Дэтройт, 1959. 1 с.
Праграма. Інфармацыя пра Беларусь.

1596. **Беларускі Кангрэсавы Камітэт Амерыкі.**
[Выданьне пэрыядычнага часапісу...].
South River, N.J., 23 лістапада 1959. 1 с.
Скліканьне ініцыятыўнае групы (сьпіс 29 асобаў) для пачатку выданьня часапіса "Беларуская Думка".
Гл. таксама: Ініцыятыўная група, 1959.

1597. **Беларускі Кангрэсавы Камітэт Амерыкі.**
[Зьезд Беларусаў ЗША і Канады 5 верасьня 1959].
South River, N.J., 10 жніўня 1959. 1 с.
Праграма зьезду.

1598. **Бюлетэнь 14-га Пленуму Беларускай Цэнтральнай Рады.**
New York, БЦР, 1959. 64 с.
Вокладка й тытульная старонка ў беларускай і ангельскай мовах.

В. П.
Гл. П[ануцэвіч], В[ацлаў].

1599. **Гітлін, Майсей.**
Нацыянальнае сьведам'е Сьв. Апостала Паўлы.
[Dayton, Tennessee], перадрук з "Бацькаўшчыны", [1959]. [10 с.].
На адвароце тытула – лягатып газэты "Бацькаўшчына", №1–2 (437–438), Праваслаўныя Каляды, 1959. Заўвага: Для атрыманьня брашуры пішэце: Whiteruthenian Bible Committee Box I, Dayton, Tennessee.
У газэце "Беларускі Голас", Торонто, №57, травень 1959, паведамляецца, што брашура выйшла ў Філядэльфіі. Аднак гэта ня так: у Філядэльфіі адбывалася толькі некалькі паседжаньняў у справе друку брашуры. (В. К.)
Гл. таксама: Гітлін, 1957, 1983 (пад назовам "Нацыянальная сьведамасьць").

1600. **Згуртаваньне Беларусаў у Ілінойс: 25 Сакавіка – 1918–1959.**
Chicago, 1959. 4 с.
Праграма. У беларускай і ангельскай мовах.

1601. **Згуртаваньне Беларускае Моладзі ў Амэрыцы.**
"Зварот да моладзі... Да тых, што жывуць, каб не памерла Бацькаўшчына".

Нью Ёрк, ЗБМА, 1959. 2 с.
Заклік фінансава дапамагчы выдаць маркі, прысьвечаныя 40-м угодкам Слуцкага паўстаньня. Меркавалася, што прыбытак ад продажу марак пойдзе на выданьне альманаху, прысьвечанага паўстаньню. Маркі былі надрукаваныя, альманах ня выйшаў.

1602. **Ініцыятыўная група па выдачы беларускага часапісу.**
"Як Вам, напэўна, ведама, БККА...".
Саўт Рэвэр, 14 сьнежаня 1959. 1 с.
Маецца на ўвазе выданьне часапіса "Беларуская Думка". Ініцыятыўная група складалася з 12-х асобаў.
Гл. таксама: Беларускі Кангрэсавы Камітэт..., 1959.

1603. **Камунікат Галоўнай Управы Згуртаваньня Беларусаў у Канадзе ў справе адзначэньня 41-й гадавіны... БНР.**
Toronto, 1959. 1 с.

1604. **Кіслы, К.**
Паніхіда і паховіны.
Кліўленд, выданьне Згуртаваньня Беларускае Моладзі, 1959. 36 с., ноты.
С. 36: "Жалобны марш", музыка М. Равенскага.
На вокладцы: "З багаславенства Сьвяшчэннага Сабору Епіскапаў БАПЦ".

1605. **Кнігі Старога Запавету.**
Кніга Руты. Кніга прарока Ёэля. Кніга прарока Ёны. Беларускай моваю. Кніжыца I.
Central Square, N.Y., printed by Whiteruthenian Press, 1959. 17 с.
На адвароце тытула: Translated by Dr. John Piotrowski. Compared and revised according of the original text by Prof. Dr. U. Ryžy-Ryski. Published by the International Institute of Byelorussian Studies St. Eufrasinia of Polack.
Рэц.: "Божым Шляхам", Лёндан, №132, ліпень-жнівень 1972.
Гл. таксама: Беларуская мова: Энцыклапедыя. Мінск, 1994, с. 462.

1606. **Кулакоўскі, Аляксей.**
Дабрасельцы: Аповесьць.
Мюнхэн, выдавецтва "Бацькаўшчына", 1959. 110 с.
Друкавалася ў: "Бацькаўшчына", №417–№431–432, 1958.
Расейскі пераклад: часапіс "Мосты", Мюнхэн, №2, 1959.

1607. **Лапіцкі, Мікалай,** Прат.
Першая кніжка для дзяцей па Закону Божаму.
Саўт Рывэр, 1959. [55 с.].

1608. **Мая чытанка. Кніжка першая.**
Чыкага, Беларуская Школа, 1959. 20 с.

1609. **Мая чытанка. Кніжка другая.**
Чыкага, Беларуская Школа, 1959. 30 с.

1610. **Мэмарандум аб патрэбе ўвядзеньня беларускае мовы ў праграмы "Голасу Амэрыкі".**
[Нью Ёрк, 1959, 5 с.].
Добра абгрунтаваны дакумэнт; бяз подпісу. У беларускай і ангельскай мовах.

1611. **Памінальнік.**
Торонто, Беларуская Праваслаўная Царква Сьв. Еўфрасіньні Полацкай, 1959. 23 с.

1612. **П[ануцэвіч], В[ацлаў].**
Дзед Мароз; дзіцячая п'еса ў адной дзеі.
[Чыкага], Беларуская Школа, 1959. 10 с.

1613. **Пануцэвіч, В.**
З гісторыі вышэйшых школаў у Беларусі. І. Віленская Акадэмія (1578–1780).
Chicago, 1959. 22 с.
Асобны адбітак фотаспосабам з: "Бацькаўшчына", №415–416, 10 жніўня 1958; 17 жніўня 1959; №474–475, 18 кастрычніка 1959.

1614. **Пануцэвіч, Вацлаў.**
Пачаткі хрысьціянства на нашых землях да часоў Усяслава.
Рэфэрат, чытаны на Беларускім Рэлігійна-Культурным Тыдні ў Чыкага 29 жніўня – 7 верасьня 1959 г.
Чыкага, Беларуская Выдавецкая Сябрыня, 1959. 56 с.

1615. **Пануцэвіч, Вацлаў.**
Першая чытанка.
Чыкаго, Беларуская Школа ў Чыкаго, 1959. 86 с.
С. 82–86: лацініцаю.
Распаўсюджваліся таксама асобныя часткі выданьня.

1616. **Пануцэвіч, В.**
Плян Агінскага ў 1811 г. аб узнаўленьні Вялікага Княства Літоўскага.
Чыкага, выданьне аўтара, 1959. 22 с.
Асобны адбітак з: "Бацькаўшчына", №№471–475, верасень-кастрычнік 1959.

1617. **Пануцэвіч, Вацлаў.**
Сьв. Афрасіня Полацкая – Патронка Беларусі.
Chicago, 1959. 15 с.
Асобны адбітак фотаспосабам з: "Бацькаўшчына", №442, 8 лютага 1959; №443–444, 22 лютага 1959.

1618. **Парадак дня (праэкт) 8-га Кангрэсу Беларуска-Амэрыканскага Задзіночаньня, якi адбудзецца 30 й 31 траўня 1959 году ў Нью Ёрку.**
Нью Ёрк, сакавік 1959. 1 с.
Парадак дня, мандат, упаўнаважаньне.
Гл. таксама: Resolution..., 1959.

1619. **Праект Статуту Беларускае Аўтакефальнае Царквы на Чужыне. Другая частка (Парафіяльныя правілы).**
[Нью Ёрк], БАПЦ, 1959. 13 с. XIII параграфаў.
Дадатак: Царкоўная Рада прыходу БАПЦ Жыровіцкай Божай Маці ў Нью Брансьвік, Н.Дж. (заклік да прыхаджанаў даць сродкі на куплю зямлі пад магільнік; *подпісы:* П. Кажура, старшыня Царкоўнай Рады; А. Корбут, сакратар Царкоўнай Рады).

1620. **Прыгоды Лісічкі і Ваўка, беларуская народная казка у сцэнічнай апрацоўцы А. і В. Пануцэвічаў.**
Чыкаго, Беларуская Школа ў Чыкаго, 1959. 19 с.

1621. **[Рэсорт Атаназага Бобрыка].**
New York, 1959. 1 с.
Рэклямная ўлётка пра беларускі дом адпачынку.

1622. **Слова аб палку Ігаравым.**
Пераклад Янкі Купалы.
Саўт Рывэр, Н.Дж., друкарня А. Даніловіча, 1959. 27 с. Размножаны копіерам машынапіс.
У Калекцыі – арыгінал.

1623. **Спартовая Сустрэча Беларускае Моладзі Амэрыкі.**
South River, N.J., 4–5 ліпеня 1959. 4 с.
Праграма сустрэчы. У беларускай і ангельскай мовах.

1624. **Станкевіч, [Марыя].**
Вялікалітоўская (Беларуская) кухарка = Greatlithuanian (Byelorussian) cookbook.
Ню Ёрк, [выданьне аўтара]. 1959. 28 с.
Рэцэпты беларускае кухні.
Гл. таксама: Stankievič, Maryja, 1972.

1625. **Станкевіч, Я.,** проф. др.
Блізіня паміж плямёнаў беларускіх.
[Нью Ёрк], 1959. 2 с.
Канспэкт лекцыі.

1626. **Станкевіч, Я.,** проф. др.
Навонная (вонкашняя) гісторыя беларускага права (ягоная доля) у розных порах гісторыі Беларусі.
[Нью Ёрк], 1959. 5 с.

Канспэкт лекцыі.
Гл. таксама: Станкевіч, Я., 1963.

1627. **Станкевіч, Ян.**
Найвыдатнейшыя беларускія гаспадары-ваяводцы: Вялікі князь Алег Северскі.
Нью Ёрк, 1959. 5 с.
Канспэкт лекцыі.

1628. **Статут Парафіі Сьв. Беларускае Аўтакефальнае царквы Сьв. Кірылы Тураўскага ў Ню-Ёрку.**
Нью-Ёрк, 24 травеня 1959. 60 параграфаў.
Гл. таксама: Статут, 1958.

1629. **Сьв. Беларуская Аўтакефальная Царква.**
Мэтрыка Нараджэньня.
New York, 1959. 1 с.
У беларускай і ангельскай мовах.

1630. **Урбан, П. К.**
Смена тенденций в советской историографии.
Мюнхен, Институт по Изучению Истории и Культуры СССР, 1959. 60 с. (Исследования и материалы; Серия 1; Вып. 44.)

1631. **Філія Студэнцкага Стыпэндыяльнага Фонду на Паўночную Амэрыку пры ЦБАА.**
"Zabaviazańni...".
[ЗША], 1959. 1 с.
У беларускай і ангельскай мовах.
Забавязаньні аб звароце пазыкі. Да афіцыйнай анкеты далучаліся лісты з канкрэтнымі дэталямі пра сплату пазыкаў.
Гл. таксама: Аддзел ССФ, 1962.

1632. **Царкоўная Рада Беларускай Праваслаўнай Сьв. Юрыя Царквы ў Чыкага...**
Урачыстая Хіратонія Архімандрыта Уладзімера.
Chicago, 1959. 1 с.

1633. **Царкоўная Рада Парафіі Беларускай Аўтакефальнай Царквы імя Сьвятога Кірылы Тураўскага ў Брукліне.**
[Заклік].
Нью Ёрк, 25 жніўня 1959. 2 с.
Подпісы: Архіепіскап Васіль; Міхась Тулейка, Старшыня царкоўнай Рады.

1634. **Царкоўны Камітэт пры Беларуска-Амэрыканскай Нацыянальнай Радзе ў Чыкага.**
Чыкага, 1959(?). 1 с.

Паведамленьне пра тое, што службы пачынае адпраўляць архімандрыт Уладзімер.

1635. **Школьны Камітэт у Чыкаго.**
"Дарагія Бацькі!..".
Чыкаго, Беларускі Школьны Камітэт, 1959. 1 с.
Парада пасылаць дзяцей у школу.

1636. **Што трэба зрабіць, каб стацца хрысьціянінам паводля Эвангельля?**
[ЗША], 1959. 10 с.

1637. **Abviestka.**
"Hetym padajecca da ahulnaha viedama...".
Princeton, śniežań 1959. 2 s.
Улётка. Саркастычная крытыка дзейнасьці Ул. Рыжага-Рыскага й ягонага Інстытуту Беларусаведы.

1638. **Adamovich, Anthony.**
[Biography in English].
Washington, D.C., Speakers at the Second Annual Roundtable Conference, April 24–25, 1959, Institute of Ethnic Studies, Georgetown University. 1 p.
Біяграфія аўтара.
Першапачаткова даклад "National Self-Determination in the Soviet Dominated Areas after World War II", чытаны ў Вашынгтоне 24.4.1959 на канфэрэнцыі "National Self-Determination: Its Successes and Failures".
Гл. таксама: Adamovich, 1960.

1639. **Ahulny Ustaŭ.**
Biełaruska-Amerykanski Internacyjanalny Instytut Biełarusaviedy Śv. Eŭfrasini.
ZŠPA, Kalumbia, 1-ha žhiŭnia 1959. 5 s.

1640. **Banquet for the benefit of the church building fund sponsored by the Byelorussian Autocephalous Orthodox Church in Cleveland.**
Cleveland, Ohio, March 8, 1959. [12] p.

1641. **Biełaruski Relihijna-Kulturny tydzień 29-ha žniŭnia – 7 vieraśnia 1959.**
Chicago, 1959. 4 p.
Праграма. У беларускай і ангельскай мовах.

1642. **Byelorussian American Association, Inc. National Headquarter.**
The Tenth Anniversary of Byelorussian-American Association.
For immediate release.
New York, June 1, 1959. 2 p.

1643. **Byelorussian American National Council.**
Membership Card.
[Chicago], 1959(?). 12 p.

1644. The **Crimes of Khrushchev.**
Washington, D.C., Committee of un-American activities, Dec. 17, 1959. 25 p.
Сьведчаньні беларускіх дзеячаў др. В. Тумаша, К. Мерляка, А. Шукелойця пра камуністычную агрэсію. Вывазы беларускай моладзі на цаліну.

1645. **Hlybinny, Ul.**
Vierzig Jahre weissruthenischer Kultur unter den Sowjets.
München, Institut zur Erforschung der UdSSR, 1959. 145 S. (Monographien; Serie I; №55, Juli 1959.)
Рэц.: "The Slavic and East European Journal", Summer 1960, New Series, 1960, vol. IV, no. 2, p. 181–183.

1646. **International Institute, Detroit.**
International Concert, Jan. 18, 1959.
Detroit, Nicolas Prusky, 1959.
Афіша сярэдняга фармату. Выканаў Мікола Прускі.
У канцэрце бралі ўдзел і беларусы.

1647. **Kamunikat u spravie zjezdu biełaruskich katalickich śviataroŭ na čužynie.**
London, 10 listapada 1959. 1 s.
Подпіс: a. Č. Sipovič; Aprabatar Boleslaus Sloskans.

1648. **League for the Liberation of the Peoples of the U.S.S.R.**
To the Representatives of Missions to the U.N. [N. S. Khrushchev visit].
[New York], September 11, 1959. 1 p.
Подпіс: Mikola Abramchik, President.

1649. **Moskalik, Michael.**
Janka Kupala der Sänger des weissruthenishen Volkstums, 1959. München, 241 p.
Найбольш грунтоўная праца пра Я. Купалу ў нямецкай мове. Доктарская дысэртацыя, пазьней выйшла кнігаю: *гл.* Moskalik, 1961.

1650. **Ostrowski, Wiktor,** compiler.
Spotlight on Byelorussia and her nighbours. Material for historical research and study.
London, published by the compiler, 1959. 92 p.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №510, 3 ліпеня 1960.

1651. **Pawlikowski, Michal K.**
Dzieciństwo i młodość Tadeusza Irteńskiego: Powešć.
Londyn: B. Świderski, 1959. 552 s. (Londyńska bibioteka literacka; VI.)
Успаміны пра Беларусь.

1652. **Resolution of the 8th Congress of the Byelorussian-American Association adopted on May 31, 1959 in NYC, NY.**
New York, May 31, 1959. 2 p.
Гл. таксама: Парадак дня..., 1959.

1653. **Ružaniec-Ružancovas, A.**, układalnik.
Biełaruski Zbornik i Belorussian Review 1955–1958.
Pakaźnik artykułaŭ; Straipsnių rodyklė; Liste d'articles etc.
[USA, Danville, Ill.], Lietuvių Bibliografinė Tarnyba, Service Lithuanien Bibliographique, 1959. 18 s. (Litoŭskaja Bibliografičnaja Słužba; Vydańnie №26.)
Тэматычныя паказьнікі зборнікаў Інстытуту для Вывучэньня СССР (Мюнхэн).

1654. **Ružaniec-Ružancovas, A.**, układalnik.
Pakaźnik artykułaŭ: "Vieda" 1951–1954.
Danville, Ill., Lithuanian Bibliographical Service, 1959. 8 s. (Litoŭskaja Bibliografičnaja Słužba; Vydańnie №27.)

1655. **[Sienka, Ul.].**
Die weissruthenische Volksgruppe in der VR Polen / Volksgruppenprobleme in den Volksdemokratien.
Düsseldorf, Forschungsdienst Osteuropa, [1959]. 12 S.
Стан беларускае меншасьці ў Польшчы.

1656. **Stankievič, St.**
Recent Manifestations of National Opposition in the Belorussian SSR.
München, 1959. 6 p.
Асобны адбітак з: "Problems of the Peoples of the USSR", Munich, 1959, no. 2, p. 35–40.

1657. **Statut Arhanizacyi Biełaruska-Amerykanskaje Moładzi ŭ Štacie Illinois.**
Chicago, 1959. 7 s.

1658. **Statut filii Studenckaha Stypendyjalnaha Fondu pry Centrali Biełaruskich Akademickich Arhanizacyjaŭ na čužynie ŭ Złučanych Štatach Ameryki.**
[New Brunswick, N.J.], 1959. 3 s.

1659. **Urban, P.**
Belorusyanin dünü ve bugünü (Belorussia: past and present).
Münih, 1959. 24 p. Hususi baski (Dergi; №16).
Агляд гісторыі Беларусі. У турэцкай мове.

1660. **Vieda**, pakaźnik artykułaŭ, 1959. (Lithuanian Bibliographic Service; Vydańnie №27.)
Гл. таксама: Ružaniec-Ružancovas, 1963.

1661. **Whiteruthenian (Byelorussian) Congress Committee of America.**
Lenin, Stalin & Khrushchev Dictators of the Soviet Russian Prison of Nations.
New York, September 18, 1959. 1 p.
Праклямацыя, распаўсюджвалася ў Нью Ёрку ў часе масавых мітынгаў пратэсту: "Attaked, conquered, and destroyed the independent Byelorussian Democratic Republic... We want liberation of Byelorussia and all the non-Russian nations from the Soviet Russian slavery...".

1662. **Whiteruthenian (Byelorussian) Congress Committee of America.**
Memorandum to the United Nations, March 25, 1959.
New York, 1959. 6 p.
Пра Дзень БНР і каляніяльны стан БССР.

1663. **Whiteruthenian (Byelorussian) Congress Committee of America.**
To the 14th General Assembly of the U.N.
New York, September 18, 1959. 3 p.
Мэмарандум у ААН пра стан БССР. Падпісана прадстаўнікамі 8-х арганізацыяў.

1664. **Whiteruthenian (Byelorussian) Congress Committee of America.**
Zvarot da biełaruska-amerykanskich arganizacyjaŭ.
South River, N.J., 1 listapada 1959. 2 p.
Подпіс: І. Касяк, старшыня.

1665. **Whiteruthenian (Byelorussian) Institute of Arts & Sciences.**
Press Release: Don Robert F. J. van Cauwelaert de Wyels, Belgium... arrived.
New York, Jan. 20, 1959. 2 p.
Подпіс: Acting President BINiM Anthony Adamovich.
Дзейнасьць беларускага каталіцкага манаха а. Роберта сярод беларусаў.
Гл. таксама: "Бацькаўшчына", №№303, 307–308, 1956.

1666. **Whiteruthenian Press.**
For all your printing needs...
Central Square, N.Y., 1959. 1 p.
Рэклямная ўлётка друкарні.

1667. **Za što zmahajecca B.N.H.**
Emihracynaja Prahrama BNH (Biełaruskaja Narodnaja Hramada).
[New York], 1959. 2 s.

1960

1668. **А[рхімандрыт] М[адэст] [Мадэст Яцкевіч].**
"Адзіны ратунак". Аўтакефалія Сьвятое Беларускае Праваслаўнае Царквы.
Мэльбурн, 1960. 9 с.
Гл. таксама: Каціхізіс, 1960; Новы Запавет..., 1960; Стары Запавет, 1960; "Бацькаўшчына", №534–535, 1960.

1669. **Багдановіч, Максім.**
Вянок.
München, New York, "Бацькаўшчына", БІНІМ, 1960. 271 с.
Тытул у нямецкай і ангельскай мовах.
Уступнае слова й рэдагаваньне Ст. Станкевіча й Ант. Адамовіча.
Вокладка М. Наўмовіча.
Гл. таксама: Багдановіч, 1952.

1670. **Беларуска-Амэрыканскае Акадэміцкае Таварыства. Галоўная Управа.**
"Высокапаважаны спадар...".
Нью Ёрк, красавік 1960. 2 с.
Заклік выдаць англамоўную кнігу пра Беларусь.
Подпісы: А. Кароль, сакратар; В. Русак, старшыня.
Да аднаго з асобнікаў "Звароту" далучаны сьпіс прапанаваных аўтараў задуманае кнігі: др. Я. Станкевіч, др. В. Тумаш, Ю. Станкевіч, П. Манькоўскі, Я. Запруднік, др. В. Кіпель, А. Шукелойц, А. Адамовіч, М. Куліковіч. Кніга ня выйшла. (В. К.)

1671. **Беларуска-Амэрыканскае Акадэміцкае Таварыства ў ЗША.**
"Заява... гэтым прашу прыняць мяне...".
Нью Ёрк, 1960. 1 с.
Анкета.

1672. **Беларуска-Амэрыканскае Акадэміцкае Таварыства ў ЗША. Галоўная Управа.**
Статут Беларуска-Амэрыканскага Акадэміцкага Таварыства ў Амэрыцы = Statute of the Byelorussian-American Academic Society in America.
[Нью-Ёрк]–Кліўленд, выдавецтва З.Б.М., [1960]. 10 с.
Гл. таксама: Статут, 1960.

1673. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне. Галоўная Управа.**
Запрашэньне на 4-ую Сустрэчу Беларусаў Паўночнае Амэрыкі.
New York, 1 ліпеня 1960. 1 с.

1674. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне ў ЗША. Галоўная Управа. Рэфэрэнт Сацыяльнае Дапамогі.**

Справа: абарона перад дэпартацыяй у СССР сп. Ул. Другаўца.
Нью Ёрк, 1 верасьня 1960. 1 с.
Інфармацыя й заклік дапамагчы.
Подпіс: Н. Стома.

1675. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне ў Кліўлендзе ветліва запрашае Вас...**
Урачыстае Сьвяткаваньне 42-х угодкаў БНР.
Cleveland, 1960. 2 с.
Праграма, інфармацыя пра абвешчаньне БНР.

1676. **"Беларуская Моладзь".**
"Увага! Чытачы "БМ"! Пара аднавіць падпіску на 1960 год".
Brooklyn, NY, 1960. 1 с., суправаджальны ліст.

1677. **Беларуская Хрысьціянская Артадаксальна-Каталіцкая Субожня.**
Апостальская Візытатура для Беларусаў Каталікоў... ксёндз др. Ул. Рыжы-Рыскі.
Пропаведзь 1, 3 студзеня 1960. Sermon by Dr. U. Ryžy-Ryski.
Прынстон, Printed by the Whiteruthenian Press, 1960. 8 с.
Ня ўсе пропаведзі былі нумараваныя, яны не прызначаліся да сэрыйнага выд., хутчэй гэта былі часткі плянаванае кнігі; усіх пропаведзяў знайсьці не ўдалося. На некаторых пропаведзях зазначана, што яны былі выдрукаваныя дзякуючы фінансавай падтрымцы "Reverend George Fliedner".

1678. **Беларуская Хрысьціянская Артадаксальна-Каталіцкая Субожня.**
Апостальская Візытатура для Беларусаў Каталікоў.
Пропаведзь 2, 15 студзеня 1960. Sermon by Dr. U. Ryžy-Ryski.
Прынстон, Printed by the Whiteruthenian Press, 1960. 8 с.

1679. **Беларуская Хрысьціянская Артадаксальна-Каталіцкая Субожня.**
Апостальская Візытатура для Беларусаў Каталікоў.
Пропаведзь 5, 29 мая 1960.
Прынстон, 1960. 8 с.

1680. **Беларуская Хрысьціянская Артадаксальна-Каталіцкая Субожня.**
Апостальская Візытатура для Беларусаў Каталікоў.
Пропаведзь 12, 24 сьнежня 1960.
Прынстон, 1960. 8 с.

1681. **Беларускі Каляндар на 1960 год.**
South River, N.J., друкаваў А. Даніловіч, студзень 1959.
Памесячны; назвы месяцаў у беларускай і ангельскай мовах; пазначаныя амэрыканскія дзяржаўныя й беларускія нацыянальныя й рэлігійныя сьвяты.

1682. **Біблійнае Брацтва Вялікалітоўскае.**
Карта: The Greatlitvanian (Bielaruś) State in 14–15 centuries.

Minneapolis, Minnesota, 1960. 15×25 см.
Пад назовам Брацтва: пачынальнік Тарас Сайка.

1683. **Будзька, Часлаў.**
Беларускаму Інстытуту Навукі й Мастацтва ў Нью Ёрку.
"Дарагія спадары...".
Чыкага, 25 чэрвеня 1960. 2 с.
Камэнтары пра беларускія гербы.

1684. **Будзька, Часлаў.**
Беларускаму Інстытуту Навукі й Мастацтва ў Нью Ёрку.
[Сьцягі беларускіх ваяводстваў].
Чыкага, 25 чэрвеня 1960. 2 с.

1685. **В. Г.**
Гісторыя Новага Закону.
Чыкаго, Беларуская Выдавецкая Сябрыня, 1960. 20 с.

1686. **Васіль,** архіяпіскап.
Творы: рэлігійныя разважаньні.
New York, BAPC, 1960. 43 с. Машынапіс; 10 асобнікаў.
Некаторыя часткі раздаваліся прыхаджанам у часе нядзельных службаў.

1687. **Войтанка-Васілеўскі, Віктар.**
Вольная Вышэйшая Вучэльня.
Статут (скарочаны). Выкананьні да Статуту. На ўзор чытанкі: эўгеніка.
Fair Haven, N.J., 25 ліпеня 1960. 12 с.

1688. **Войтанка-Васілеўскі, Віктар.**
"Паважаныя Суродзічы!".
Поступ у разбудове Вольнай Вышэйшай Вучэльні, прадметы й выкладчыкі.
Пассэйк, 15 жніўня 1960. 1 с.

1689. **Востраброрамская Маці Божая.**
[Рым], 1960(?).
Ікона.

1690. **Выбары Прэзыдэнта З.Г.А.**
Дадатак да №8 часапісу "Беларуская Моладзь".
Нью Ёрк, 1960. 10 с.
8 с. тэксту – у беларускай мове, 2 с. тэксту – у ангельскай.
Абшырная інфармацыя пра кандыдатаў у прэзыдэнты ЗША (Ніксана й Кэнэды) і партыі ЗША.

1691. **Вярбіцкі, Аўген [Wierbicki, E.]**
Вясёлых Каляд і Шчасьлівага Новага Году!
Waterloo, Iowa, 1960. 4 с.

Характэрны для ЗША тып публікацыі: прыватнае жыцьцё ў мінулым годзе й вітаньне з Калядамі сяброў і знаёмых.
Др. Вярбіцкі друкаваўся й лацініцаю й кірыліцаю.

1692. **Галубовіч, Людвіг,** ксёндз.
Кароткая біяграфія.
Мюнхен-Глядбах, 23.12.1960. 2 с. Машынапіс, арыгінал.
Часткі біяграфіі былі апублікаваныя.

1693. **Геаграфія Беларусі.**
[Нью Ёрк], 1960. 80 с.
8 лекцый для беларускіх школаў.
Іншая. вэрсія: Калоша, 1965.

1694. **Даведкі з гісторыі аўтакефаліі Беларускай Праваслаўнай Царквы.**
Мэльбурн, 1960. 9 с.

1695. **Дарагі Суродзіч!**
Нью Ёрк, 5-га жніўня 1960. 2 с.
Заклік фінансава дапамагчы.
Подпіс: К. Мерляк, старшыня Галоўнае Управы БАЗА.

1696. **Дарагі Суродзічу!**
"Дзеля Вашае інфармацыі перасылаем... Congressional Record...".
South River, Whiteruthenian (Byelorussian) Congress Committee of America, верасень 1960. 1 с.
Прамовы амэрыканскіх кангрэсмэнаў з нагоды 25 Сакавіка.
Подпісы: Лёнгіна Брылеўская ды інш.

1697. **Заклік Тараса Сайкі.**
"Да маіх Брацьцяў і Сястроў у Ісусе Хрысьце...".
[ЗША], 1960. 2 с.

1698. **Згуртаваньне Беларускае Моладзі ў Кліўлендзе.**
[Вясёлых Сьвятаў!], паштоўкі.
Кліўленд, 1955–1960.
Выдавецтва ЗБМ пад кіраўніцтвам Уладзімера Дунца выдала каля 30 розных відаў паштовак зь беларускімі надпісамі. Ул. Дунец сьцьвярджаў, што агульны наклад паштовак быў 30–50 тысячаў.

1699. **Кавыль, Міхась.**
Першая рана. [Pieršaia Rana].
Манчэстэр, выдавецтва Беларускага Вызвольнага Руху, 1960. 41 с.
Зборнік вершаў.
На апошняй с.: Printed and Published by Byelorussian Liberation Movement, Manchester, England.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №510, 3 ліпеня 1960.

1700. **Камунікат Беларускае Сэкцыі Гішпанскага Нацыянальнага Радыё.**
Мадрыд, Radio Nacional de España, ліпень 1960. 1 с.
Паведамленьне пра павелічэньне штодзённых беларускіх радыёперадачаў з 15-х да 20-х хвілінаў.

1701. **Карасевіч, В.**
Граматыка. Зборнік практыкаваньняў.
Чыкага, Беларуская Выдавецкая Сябрыня, 1960. 20 с.

1702. **Касяк, І.**
За дзяржаўную незалежнасьць Беларусі = For National Independence of Byelorussia: Дакуманты і матар'ялы, сабраныя і падрыхтаваныя да публікацыі І. Касяком, прагледжаныя і апрабаваныя для друку камісіяй Беларускай Цэнтральнай Рады пад кіраўніцтвам праф. Р. Астроўскага.
Лёндан, выданьне Беларускай Цэнтральнай Рады, 1960. 198 с.
Каляровыя эмблемы. Сьпіс беларускіх дзеячаў, зьнішчаных саветамі.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №515–516, 14 жніўня 1960.

1703. **Каціхізіс, або навука веры.**
Мэльбурн, Аўстралія, Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква, 1960. 22 с. Выд. 1. Апрацаваў архімандрыт Мадэст.
Дазвол уладаў БАПЦ атрыманы 17.2.1959. Выдадзена коштам Дзьмітра Кажуры, Васіля Ціхановіча і А[рхімандрыта] М[адэста].
Рэц.: "Бацькаўшчына", №534–535, Каталіцкія Каляды 1960.

1704. **Куліковіч, М.**
Беларускі песенны зборнік.
Кліўленд, выдавецтва Згуртаваньня Беларускай Моладзі, 1960. 228 с. [Вялікі фармат].
92 песьні. Зборнік, прысьвечаны Кліўлэндзкаму Аддзелу ЗБМА. Тытул – у ангельскай мове. Уступ Міколы Куліковіча. Вокладку праектаваў Міхась Наўмовіч.

1705. **Маніфэст Беларускага Вызвольнага Руху = Manifesto of Byelorussian Liberation Movement.**
Manchester, England, Byelorussian Liberation Movement, 1960. 18 с.
Праграма руху.

1706. **Новы Запавет. Закон Божы.**
Мэльбурн, Аўстралія, надрукавана і выдана з багаславенства духоўных уладаў Сьвятое Беларускае Аўтакефальнае Праваслаўнае Царквы, дазвол з дня 17.2.1959, Мэльбурн, Вікторыя ў Аўстраліі, 1-га верасьня 1960. 39 с., карты.
Подпіс: А[рхімандрыт] М[адэст].

1707. **Пануцэвіч, Вацлаў.**
Апавяданьні з гісторыі Беларусі / Беларуская Школа ў Чыкаго. Чыкаго, Беларуская Выдавецкая Сябрыня, 1960. 40 с.
Кніга першая.

1708. **Пасланьне да Беларускага Народу на Бацькаўшчыне і на выгнаньні з нагоды 42 гадавіны агалошаньня Незалежнасьці Беларусі.**
"Мы, князь Тодар...".
[New York, Central Square], The Whiteruthenian Press, 1960. 2 с.
Подпіс: +Todar.

1709. **[Прысутны Сябрук].**
Вершыкі-Байкі: Праўдзівы і хлусьлівы, 3 с.; Ахрэм і Міхась, 5 с.
[Нью Брансуік], 1960(?).
Байкі выдадзеныя асобнымі сшытачкамі. Для карыстаньня ў школах.

1710. **Рада Беларускай Народнай Рэспублікі.**
Пастанова 9-й сэсіі Рады БНР.
Нью Ёрк, чэрвень 1960. 3 с.
Прабег паседжаньняў Рады БНР і пастанова сэсіі былі надрукаваныя ў: "Бацькаўшчына", №513, 24 ліпеня 1960.

1711. **Рада Беларускае Народнае Рэспублікі, Сакратарыят Фінансаў.**
Падатковая кніжка сябры Рады БНР.
Нью Ёрк, 1960. [Бп.].
Апошні запланаваны год складак – 1970.
Перадрукаваная таксама пастанова 8-й сэсіі Рады БНР 21.10.1956 аб самападаткаваньні сяброў БНР.

1712. **Рэзалюцыя, прынятая на 4-й Сустрэчы Беларусаў Паўночнай Амэрыкі, што адбылася ў Кліўлендзе ЗША, 3, 4, 5-га верасьня 1960.**
Кліўленд, 4 верасьня 1960. 2 с.

1713. **Справаздача рэдкалегіі часапісу "Беларуская Моладзь" за пэрыяд ад сьнежня 1958 да жніўня 1960.**
New York, [Brooklyn], 1960. 3 с.
Распаўсюджвалася разам з часапісам.
Гл. таксама: Справаздача..., 1961.

1714. **Стары Запавет. Закон Божы.**
Мэльбурн, Аўстралія, Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква,1960. 57 с. Апрацаваў айцец архімандрыт Мадэст.
Дазвол атрыманы ад БАПЦ 17.02.1959.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №534–535, Каталіцкія Каляды 1960.

1715. **Статут Беларуска-Амэрыканскага Акадэміцкага Таварыства ў Амэрыцы (Б.А.А.Т.).**
Нью Ёрк, сакавік 1960. 5 с.
Подпіс: Галоўная Управа Б.А.А.Т.
На вокладцы таксама: Statute of the Byelorussian-American Academic Society in America.

1716. **Статут Беларуска-Амэрыканскага Акадэміцкага Таварыства ў Амэрыцы = Byelorussian-American Academic Society in America.**
Нью Ёрк, Галоўная Управа Б.А.А.Т. у ЗША, выдавецтва З.Б.М. у Кліўлендзе, 1960. [10 с.].

1717. **Урачыстасьць Хіратоніі айца Часлава Сіповіча.**
[Запросіны].
London, Marian House, 1960. 2 с.
Інфармацыя пра біскупа Ч. Сіповіча. У ангельскай і беларускай мовах.
Гл. таксама: Jaho Śviataść..., 1960; "Бацькаўшчына", №515–516, 14 жніўня 1960.

1718. **Abramtchik, Mikola, President of the Council of the Byelorussian Democratic Republic in Exile.**
New York, Biltmore Hotel, March 27, 1960. 6 p.
[New York], BAZA, 1960.
Прамова для прэсы.

1719. **Adamovich, Anthony.**
National Self-Determination under the Soviets.
München, Sonderdruck aus Belorussian Review, №8, September 1960. 16 p.
Адбіткі артыкула ў форме брашуры.
Праблема нацыянальнага самавызначэньня пры Саветах.
Нямецкі пераклад працы ў: "Sowjetstudien", München, №2, 1960.
Гл. таксама: Adamovich, 1959.

1720. **Biełaruska-Amerykanskaje Zadzinočańnie, Hałoŭnaja Uprava.**
"My, Biełarusy... pratestujem suprać prysutnaści ŭ New Yorku Kiryły Mazurava".
New York, vierasień 1960. 1 s.
У ангельскай і беларускай мовах.
Улётка, раздавалася ў часе дэманстрацыі пратэсту супраць прыезду К. Мазурава ў Нью Ёрк.
Гл. "Бацькаўшчына", №523, 9 кастрычніка 1960.

1721. **Byelorussian-American Association, Inc.**
National Headquarters. 1960 Census.
"Беларусы! Набліжаецца месяц красавік...".

New York, 1960. 2 c.
Інструкцыя, як запаўняць анкеты амэрыканскага перапісу 1960 г. Перапіс адбываецца кожнае дзесяцігодзьдзе. Беларусам было важна, каб у анкетах ужываўся назоў "Беларусь", чаго ўдалося дасягнуць толькі ў 1980 г. Праўда, у анкетах назовы "беларус, Беларусь" ужываюцца ад 1920-х гг., пра што мне (В. К.) стала ведама на паседжаньнях у Бюро Перапісаў у Вашынгтоне, на якіх у сярэдзіне 1970-х гг. я прысутнічаў і ўздымаў гэтае пытаньне. Аднак назоў краіны ўносіўся ў анкету толькі ў тым выпадку, калі было больш за 5 000 апытальнікаў-адказаў з зазначэньнем краіны.

1722. **Byelorussian-American Association, Inc.**
Resolution adopted of the mass meeting commemorating the 42nd Anniversary of BNR.
New York, Biltmore Hotel, March 27, 1960. 2 p.
Рэзалюцыя прынятая ў часе адзначэньня Дня Незалежнасьці БНР, асноўная ідэя: БССР не рэпрэзэнтуе волі беларускага народу.

1723. **Byelorussian Autocephalic Orthodox Church St. Cyril's of Turau Cathedral.**
The First Diocesan Convention, May 28–29th: Press Release.
Brooklyn, N.Y., May 1960. 2 p.
Першы Епархіяльны Сабор.

1724. **Byelorussian Youth Association of America.**
"Яны памерлі, каб жыла Бацькаўшчына". Маркі.
New York, ЗБМА, 1960.
Маркі, прысьвечаныя Слуцкаму паўстаньню. У чатырох колерах (чырвоны, сіні, зялёны, шэры). Выява: ваяр зь беларускім сьцягам, на сьцягу надпіс: "Тым, што пайшлі паміраць, каб жыла Бацькаўшчына". Мастак Генрых Архацкі.
Гл. "Бацькаўшчына", №№499, 512, 1960.
Перадрук: "Беларускі Калекцыянер", Мінск, 2(9) ліпеня 1993.

1725. **For Freedom and Independence of Byelorussia.**
New York, Byelorussian-American Association, 1960. 40 p.
Гісторыя беларускага руху за адраджэньне БНР; прамовы амэрыканскіх палітыкаў.

1726. The **Fourth (4th) Biannual Meeting of Byelorussians of North America Programme.**
Cleveland, Ohio, September 4th, 1960. 4 p.
Праграма канцэрту IV Сустрэчы Беларусаў Паўночнай Амэрыкі.

1727. The **Fourth (4th) Biannual Meeting of Byelorussians of North America Programme.**
September 3, 4, 5, 1960.
Cleveland, Ohio, 1960. 4 p.
Інфармацыя пра асноўныя арганізацыі.
Тытул у беларускай і ангельскай мовах, праграма Сустрэчы ў беларускай мове.

1728. The **Fourth Convention of Americans and Canadians of Byelorussian Descent. Cleveland, September 3, 4, 5, 1960.**
[Announcement].
Detroit, Mich., 1960. 2 c.
Паведамленьне пра IV Сустрэчу Беларусаў Паўночнай Амэрыкі, кароткая праграма.

1729. **Jaho Śviataść Papa Jan XXIII łaskava paklikaŭ J. E. Č. Sipoviča...**
[Хіратонія а. Часлава Сіповіча ў біскупы].
München, 1960. 2 c.
Паведамленьне пра хіратанію а. Сіповіча ў біскупы. У ангельскай і беларускай мовах.
Гл. таксама: Урачыстасьць, 1960.

1730. **Kaye, V. J.**
Canadians of Byelorussian Origin.
Ottawa, 1960. [14 p.].
Reprinted from Revue de l'Université d'Ottawa, July–Sept., 1960, p. 300–314.
Bibliography.
Першая англамоўная праца пра беларусаў у Канадзе.

1731. **Kit, Boris** and **Douglas S. Evered.**
Rocket propellant handbook.
New York, Macmillan, 1960. 354 p.
Даведнік ракетнага паліва. Інфармацыя пераважна з савецкіх і заходніх крыніцаў.

1732. **Kolas, Jakub.**
Partisanen am Pripjat'.
Berlin, Kultur und Fortschritt, 1960. 263 S.
Нямецкі пераклад аповесьці "Дрыгва". Перакладчык Felix Loesch.

1733. **Kühne, Hubertus.**
Polnische Lehnwörter im Weissrussischen.
Berlin, Freie Univ. Berlin, Dissertation, 1960. 121 S.
Польскія запазычаньні ў беларускай мове.
Грунтоўны ўступ, бібліяграфія.

1734. **Learn to read Byelorussian in one easy lesson.**
Supplement to Byelorussian Youth no. 5, January–March 1960. 8 p.
Дапаможнік англамоўнаму вучню для вывучэньня беларускай мовы.

1735. **Lerne weissruthenisch zu lesen.**
New York, Byelorussian Youth, [1960]. 8 p. (Дадатак да "Беларускай Моладзі", №6, 1960.)
Дапаможнік нямецкамоўнаму вучню для вывучэньня беларускай мовы.

1736. **Malitva Ajca Śviatoha za praśledavanych.**
Rym, 1960. 2 s.
Выява іконы, тэкст малітвы.

1737. The **New York Public Library, Slavonic Division.**
Press-Release: April 1, 1960.
New York, 1960. 2 p.
Адкрыцьцё выстаўкі "Беларускія выданьні лацінічным шрыфтам"; абшырная даведка пра беларускую лацініцу, пералік некаторых друкаў.
Прэсавы камунікат быў выдадзены бібліятэкаю ў ангельскай мове; БАЗА выдала камунікат па-беларуску.
Гл. "Бацькаўшчына", №508–509, 26 чэрвеня 1960.

1738. The **New York Public Library, Slavonic Division.**
Press-Release: December 1960.
New York, 1960. 2 p.
Адкрыцьцё выстаўкі, прысьвечанай 100-м угодкам Яўхіма Карскага.
Гл. "Бацькаўшчына", №542, 12 лютага 1961.

1739. **Ostrowski, Wiktor.**
Anti-Semitism in Byelorussia and its origin.
Material for historical research and study of the subject.
Reviewed, arranged and compiled by Wiktor Ostrowski.
London, Byelorussian Central Council, 1960. 77 p.
Дачыненьні між габраямі й беларусамі; пачаткі антысэмітызму сярод беларусаў. Ангельскі пераклад В. Рыч Купалавага верша "Жыды".

1740. **Panucevič, Vacłaŭ.**
Kryvickija staradaŭnaści: Novyja pohlady ŭ słavianskaj navucy = New ideas in the Slavonic Science.
Chicago, Biełaruskaja Vydavieckaja Siabrynia, šŝytak 1, 1960. 68 s.
Паходжаньне імёнаў. Рэцэнзіі.
У некаторых непераплеценых асобніках анонс: "U nastupnym

šŝytku: 1) Hudy, abo Hoty... 2) Śvedčańni Heradota ab Skityi...
Выйшаў толькі сш. 1.

1741. **Refugees for Refugees, a Grand International Folk Concert... in the presence of Her Royal Highness The Duchess of Kent...**
London, Jan. 24, 1960. 12 p.
Канцэрт песьні й танцу Ўсходне-Цэнтральнаэўрапейскіх краінаў. Беларускія выступы. Абшырная інфармацыя пра Згуртаваньне Беларусаў у Вялікай Брытаніі.

1742. **Religion in the USSR = Рэлігія ў СССР.**
München, Institute for the Study of the USSR, 1960. 256 p.
Editors: B. Iwanow, J. Larkin, translation. With contributions of L. Haroško, A. Schmemann, N. Teodorovich.
Ранейшая публікацыя: Institute for the Study of the USSR, Serie I, №59, July 1960.
У кнізе шмат беларускага матар'ялу. У рэдакцыі асноўнае ядро – беларусы: а. Леў Гарошка й Н. Тэадаровіч (Н. Абрамава).

1743. **Rich, Vera.**
Outlines.
London, W. Ostrowski amateur printer, 1960. 53 p.
Зборнік паэзіі ангельскай паэткі – перакладчыцы беларускай паэзіі – выдрукаваны ў беларускай друкарні.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №510, 3 ліпеня 1960; №556, 21 травеня 1961.

1744. **Ryžy-Ryski, Uladyslaŭ.**
Byelorussia between Tartaria and Rome.
Princeton, Board of Scientific Research "Leu Sapieha" of the International Institute of the Bielorussian Studies St. Eufrasinia of Polacak, 1960. 10 p.

1745. **Ryžy-Ryski, Uladyslaŭ.**
Origin of Whiteruthenia or "Bielarus".
Princeton, publ. by the Board of Scientific Research "Leu Sapieha" of the International Institute of the Byelorussian Studies of St. Eufrasinia of Polacak, 1960. 2 p.

1746. **Ryžy-Ryski, Jermakovič, Uładysłaŭ.**
Pasłańnie Refarmacyji da Usiaho Śvietu i da Hišpaniji.
Relihijna-Sacyjalnaja Kanferencyja danaja aŭtaram u Kaściole Jezusa ŭ Madrydzie 31 kastryčnika 1957 hodu.
[Princeton], published by the Apostolic Visitation of the Byelorussian Christian Orthodoxaly-Catholic (Evangelical) Church, Successor of the Lituvanian Unity – "Litoŭskaje Jadnoty", 25 sakavika, 1960. 6 s.
Vykład Źmiestu. Tealahičnaja Teza.

1747. **Seduro, V. I.**
Les rècents dèveloppements des études sur Dostoievsky en Union Soviétique (1955–1960).
München, Institute d'études sur l'U.R.S.S., 1960. 132 p.
Таксама ў: "Problèmes Soviétiques", München, №3, 1960. Увесь нумар прысьвечаны працы Ўл. Сядуры – дасьледаваньню творчасьці Ф. Дастаеўскага ў СССР.

1748. **Tarasevitch, Chrysostom Rev.**
The White Russian (Byelorussian/Bielarusian) Roman Catholics.
Chicago, Christ the Redeemer Church, 1960(?). 14 p. 10–12 асобнікаў.
Агляд каталіцызму на Беларусі.

1749. **Telefony Biełaruskaje Kalonii ŭ Cleveland.**
Cleveland, 1960. 4 s.
Друкаваны тэлефонны даведнік.

1750. **Zhivitza, Jury.**
Abgebrochene Melodie. Erzählungen.
Übersetzung aus der bjelorussische Sprache von Tamara Palesja.
Pirmasens-Windsberg, Germany, 1960. 8 S.
Праца 1954 г.
Выд. 2: 1980.

1961

1751. **Акт аб зьмене Права аб Рэлігійных Карпарацыях у дачыненьні да Цэркваў Беларускае Аўтакефальнае Царквы ў Амэрыцы...**
Штат Нью Ёрк у Ассамблеі 7-га лютага 1961.
Нью Ёрк, БАПЦ, 1961. 8 с.
Дакумэнты аб інкарпарацыі БАПЦ №3933. У беларускай мове.
Гл. таксама: Byelorussian Autocephalic Orthodox Church in America, 1961.

1752. **Асіпчык, А.**
З энкавудзістага на ксяндза. (Для якой мэты?) На суд грамадзкасьці.
ЗША, 10 траўня 1961. 2 с.
Адрасуецца Людвіку Галубовічу (Зарэчнаму).

1753. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне, 9-ы Кангрэс, 27–29 траўня 1961.**
Рэзалюцыя ў справе нацыянальна-ідэялягічнага становішча БАЗА.
Нью Ёрк, 29 траўня 1961. 2 с.
Гэтая рэзалюцыя, як і шмат папярэдніх, была фрагмэнтам Бюле-

тэню Галоўнай Управы БАЗА №48, 1961, яна рассылалася таксама й як асобнае выданьне.

1754. **Беларуска-Амэрыканская Нацыянальная Рада ў Чыкага.**
Запросіны ўзяць удзел у чарговым зьезьдзе беларусаў ЗШП Амэрыкі й Канады...
[Парадак дня].
Чыкага, 5 жніўня 1961. 1 с.
Подпіс: Анатоль Новік, старшыня.

1755. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква.**
Упамінальная кніжка.
Кліўленд, Згуртаваньне Беларускай Моладзі ў Амэрыцы, 1961. 8 с.
Гл. таксама: БАПЦ. Упамінальная кніжка. Bradford, 1968.

1756. **Беларуская Праваслаўная Царква ў Юрысдыкцыі Канстантынопальскай Патрыярхіі.**
Адозва: Беларусы розных веравызнаньняў...
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1961. 4 с.
Супраць уніятаў. Больш за 20 подпісаў беларускіх сьвятароў і грамадзкіх дзеячаў. Беларускія праваслаўныя грамады.

1757. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
[Палесьсе].
New York, 1961. [Бп.].
У БІНІМе плянаваўся зборнік “Палесьсе”. Частка матар’ялаў друкавалася на ратапары для абмеркаваньня на зборках.
У гэтай папцы наступныя матар’ялы: Zahorny, R. Zachodniaje Paleśsie ŭ suviazi z knihaj Engelharda “Weissruthenian”; некалькі казак з Палесься.

1758. **Беларускі Каляндар на 1961 год.**
South River, N.J., друкаваў А. Даніловіч, студзень 1961.
Памесячны; назвы месяцаў у беларускай і ангельскай мовах; пазначаныя амэрыканскія дзяржаўныя й беларускія нацыянальныя й рэлігійныя сьвяты.

1759. **Беларускі Кангрэсавы Камітэт.**
Дзяржаўнаму сакратару ЗШП Амэрыкі.
Нью Ёрк, 1-га лютага 1961. 4 с.
Подпіс: І. Касяк, старшыня.
Мэмарандум пра палітычнае становішча ў БССР.

1760. **Беларускі Культурна-Рэлігійны Тыдзень Студыяў.**
Вялікі канцэрт.
Chicago, July 1, 1961. 3 с.
Канцэртная праграма. Кіраўнік канцэрту праф. Мікола Куліковіч.

1761. **Браты Суродзічы!**
Чыкага, Рада БАНР, 30 жніўня 1961. 1 с.
Зварот сяброў БАНР да зьезду беларусаў ЗША й Канады ў Чыкага 2–3.09.1961.

1762. **"Вагнэр ці Лефковіц".**
[Адозва].
Нью Ёрк, 6.10.1961. 1 с.
Перадвыбарчая ўлётка пра вечар з прадстаўнікамі Рэспубліканскай і Дэмакратычнай партыяў.

1763. **Дапамога беларускай моладзі ў Нямеччыне й сувязь зь ёю.**
New York, "Biełaruskaja Moładź", 15 красавіка 1961. 2 с.

1764. **Дзясяты Зьезд Згуртаваньня Беларускае Моладзі ў Амэрыцы.**
Праграма.
Krumville, New York, ЗБМА, 2–3 верасьня 1961. 4 с.

1765. **Езавітаў, К.**
Беларуская школа. Першая пасьля лемантара кніга для чытаньня ў беларускай асноўнай школе ў Латвіі.
ЗША, перавыданьне Злучанага Беларуска-Амэрыканскага Дапамаговага Камітэту, 1961. 155 с.
Перад тытулам укладка-зварот: "Настаўніку і бацькам улічваць карэкту..." (*подпіс:* Прот. М. Лапіцкі, Старшыня камітэту, 3.5.1961).

1766. **Жывіца, Юры.**
Адгалосьсе: Успаміны.
[Нямеччына], выдавецтва "Вехі", 1961. 20 с.
Заўвага аўтара: "Выданьне зборніка заўдзячваю А. Новіку і Я[нку] З[олаку]".
Год стварэньня 1952.

1767. **Жывіца, Юры.**
Кошык: Расказы.
Pirmasens-Windsberg, выдавецтва "Вехі", 1961. 20 с.
Зборнік прысьвечаны памяці бацькоў.

1768. **Жывіца, Юры.**
Расказы. Сшытак I.
[Нямеччына], выдавецтва "Вехі", 1961. 20 с.
21 апавяданьне.

1769. **Жывіца, Юры.**
Расказы. Сшытак II.
[Нямеччына], выдавецтва "Вехі", 1961. 20 с.
18 апавяданьняў.

1770. **Жывіца, Юры.**
Расказы. Сшытак 3.

[Нямеччына], выдавецтва “Вехі”, 1961. 20 с.
13 апавяданьняў.

1771. **Жывіца, Юры.**
У санаторнай белі.
[Нямеччына], выдавецтва “Вехі”, 1961. 20 с.
Зборнік апавяданьняў-успамінаў. 16 апавяданьняў.

1772. **За свайго беларускага епіскапа!**
Прачытай і перадай другому.
Чыкага, 15 ліпеня 1961. 2 с.
Адозва ў падтрымку епіскапа Ўладзімера Фінькоўскага.
Подпіс: Вернікі Беларускай Праваслаўнай Аўтакефальнай Царквы.

1773. **Згуртаваньне Беларускай Моладзі ў Амэрыцы.**
Дзясяты гадавы зьезд 2–4 верасьня 1961.
Зварот. Праграма зьезду.
Нью Ёрк, ЗБМА, 1961. 2 с.

1774. **Зямкевіч, Ромуальд.**
Ян Баршчэўскі...
Нью Ёрк, “Веда”, 1961.
Перадрук з выд.: Вільня, 1911. 12 с.

1775. **Інфармацыйны бюлетэнь парахвіі Сьв. Кірылы Тураўскага ў Нью Ёрку.**
Нью Ёрк, Бруклін, БАПЦ, кастрычнік 1961. 2 с.
Адмысловы бюлетэнь-паведамленьне, які інфармуе прыхаджанаў і шырокае грамадзтва пра дзейнасьць і фінансавы стан прыходу.

1776. **Інфармацыйны лісток Камітэту Абароны Беларускае Аўтакефальнае Царквы ў Кліўлендзе.**
Кліўленд, студзень 1961. 2 с.

1777. **Кавыль, Міхась.**
Цяжкія Думы: Санэты.
Саўт Рывэр, выданьне Беларуска-Амэрыканскага Дапамаговага Камітэту, 1961. 61 с.

1778. **Камітэт набыцьця беларускага цэнтру адпачынку.**
Запросіны... на сход прыняць і зацьвердзіць статут.
Нью Ёрк, 27 кастрычніка 1961. 2 с.

1779. **Каталёг кіёску Згуртаваньня Беларускай Моладзі ў Амэрыцы. Аддзел Нью Ёрк.**
Бруклін, 1 верасьня 1961. 7 с.
Гл. таксама: Byelorussian Youth Association. Новыя кнігі, 1962.
Каталёг шырака рассылаўся, і кнігі набываліся.

1780. **Крывіцкае Навуковае Таварыства Праньціша Скарыны.**
Ратуйма скарбы свайго народу.

Нашто і як зьбіраць геаграфічныя і асабовыя назовы беларускія?
[New York, 1961. 5 с.].
Гл. таксама: Станкевіч, Я, 1962.

1781. **Куліковіч, М.**
Калядоўшчыкі: Byelorussian Christmas Songs.
Cleveland, Byelorussian Youth Assn. in Cleveland, 1961. 17 с.
На вокладцы таксама па-беларуску: Выдавецтва Згуртаваньня Беларускай Моладзі ў Кліўлэндзе. Вокладка каляровая, зь беларускім арнамэнтам.
У варыянце выд. бяз вокладкі – назоў толькі ў ангельскай мове.
Калядкі з нотамі; гульні; прыказкі калядоўшчыкаў.
Перавыд. са зьменамі: М. Куліковіч. Калядоўшчыкі: Каляды і калядныя песьні з гульнямі. Беласток, апрацоўка Кругу Праваслаўнай Моладзі і Беларускага Аб'яднаньня студэнтаў, 1989. 17 с.

1782. **Культурна-рэлігійны тыдзень у Чыкаго.**
"Вельмі паважаны Спадар, як Вам ведама з прэсы...".
Чыкаго, 3 чэрвеня 1961. 2 с.
Абвестка.
Подпіс: В. Пануцэвіч.

1783. **Культурна-рэлігійны тыдзень студыяў у Чыкаго 1–5 ліпеня 1961.**
Парадак тыдня студыяў у Чыкаго 1–5 ліпеня 1961 г.
Чыкаго, чэрвень 1961. 2 с.
Подпіс: Выканаўчы Камітэт Тыдня Студыяў.

1784. **Культурна-рэлігійны тыдзень студыяў у Чыкаго 1–5 ліпеня 1961.**
Пастановы й Рэзалюцыі.
Чыкаго, ліпень 1961. 2 с.

1785. **Кушаль, Ф.**
Войны вялікага князя маскоўскага Івана Трэйцяга зь Вялікім Княствам Літоўскім.
Нью Ёрк, 1961. [20 с.].
Асобны адбітак з: "Бацькаўшчына", №564–565, 23 ліпеня; №566, 30 ліпеня; №567, 6 жніўня; №568, 13 жніўня 1961.

1786. **Машара, М.**
Сьмерць Кастуся Каліноўскага.
Чыкаго, выдавецтва Арганізацыі Беларуска-Амэрыканскае Моладзі ў штаце Ілінойс, 1961. 18 с.

1787. **Мерляк, К.**
Ад старшыні Галоўнае Управы БАЗА.
"Справядлівасьць" рэдакцыі "Бацькаўшчына".
Нью Ёрк, 17 студзеня 1961. 3 с.
Палеміка К. Мерляка з газэтаю.

1788. **“Моўныя рэсурсы Амэрыкі”, праект Міністэрства Асьветы ЗША.**
“Беларуская Моладзь”, №4, 1961. Дадатак.
New York, printed by M. Kazlakoŭski, 1961. 3 с.

1789. **Памяці Духоўнага Айца й барацьбіта за волю Беларусі.**
Нью Ёрк, Арганізацыйны Камітэт, сакавік 1961.
Сябры Арганізацыйнага Камітэту: Царкоўная Рада Прыходу Сьв. Кірылы Тураўскага ў Нью Ёрку, Задзіночаньне Беларускіх Вэтэранаў у Нью Ёрку.
Заклік ахвяраваць на помнік а. Ф. Данілюку. Дэклярацыя ахвяраваньня. Некалькі лістоў-заклікаў, якія шырака разыходзіліся.

1790. **Парадак тыдня студыяў у Чыкага 1–5 ліпеня 1961 (зацьверджаны канчаткова 18 чэрвеня 1961).**
Чыкага, Выканаўчы камітэт тыдня студыяў, 1961. 4 с.

1791. **“Паўлінка”, беларуская камэдыя Янкі Купалы ў выкананьні Беларускага Драматычнага Гуртка.**
Detroit, Mich., April 30, 1961. 4 с.
Program.
Дзейныя асобы; кароткі пераказ зьместу. У ангельскай мове.

1792. **Прачхнімася й ратуйма нашу эміграцыю дзеля народу свайго!**
“Палітычная эміграцыя...”.
Нью Ёрк, 1961. 2 с.
Заклік “ініцыятыўнага груду” стварыць арганізацыю для падтрыманьня школаў, выдавецтва; “за пісьменнасьць па-вялікалітоўску”. Сьпіс ініцыятыўнае групы. Ініцыятыва Я. Станкевіча.

1793. **Радкевіч, А[палёнія].**
Беларускі лемантар.
Саўт Рывэр, Н.Дж., Парафіяльны Камітэт Беларускай Праваслаўнай Царквы Сьв. Еўфрасіньні, 1961. 88 с.
Перавыд. з 1946 г. Перавыдадзены таксама разразны альфабэт, які далучаўся да лемантара.
Гл. Радкевіч, А., 1946.

1794. **Рэзалюцыя 9-га Кангрэсу БАЗА ў справе нацыянальна-ідэялягічнага становішча БАЗА.**
[Нью Ёрк, 28 траўня 1961]. 2 с.
БАЗА стаіць на прынцыпе Беларускае Дзяржаўнасьці ў форме БНР.

1795. **Справаздача Рэдкалегіі часапісу “Беларуская Моладзь” за пэрыяд ад сьнежня 1958 г. да жніўня 1961 г. (№№1–10).**
New York, Brooklyn, 1961. 3 с.
Гл. таксама: Справаздача..., 1960.

1796. **Станкевіч, Я.,** др.
У справе ўкладаных ангельска-беларускага і беларуска-ангельскага слоўнікаў.
Нью Ёрк, красавік 1961. 3 с.
Крытыка працы слоўнікавай камісіі БІНІМу.

1797. **Старажоўскі, Кастусь.**
30 гадоў на службе роднай культуры.
Дэтройт, Беларускае Выдавецтва "Сьвет", 1961. 13 с.
Біяграфія й літаратурна-навуковая дзейнасьць праф. Ул. Сядуры-Глыбіннага; партрэт. Добрая бібліяграфія.

1798. **Старая песьня на новы лад – адказ спадару Пануцэвічу.**
"У газэце "Бацькаўшчына"...".
Аўстралія – Мэльбурн, Праваслаўнае Брацтва Сьвятога Юрыя-Пераможцы, БАПЦ, 1961. 3 с.

1799. **Статут Беларускай Праваслаўнай Царквы на Чужыне.**
Праект.
[Саўт Рывэр, Н.Дж.], 1961. 19 с.

1800. **Сурвіллы, Янка і Івонка.**
[Беларускія паштоўкі].
Мадрыд, 1960–1961. Каля 10 рэпрадукцыяў. Чорна-белыя.
Сэрыя рэпрадукцыяў з абразоў І. Сурвіллы на тэму беларускае архітэктуры: "Руіны замку ў Вільні", "Руіны Наваградзкага замку", "Царква Сьв. Ільлі ў Віцебску", "Маламажэйкаўская царква".

1801. **Тумаш, Вітаўт.**
Аўхім Карскі. Жыцьцё, навуковая спадчына, пагляды. 1861–1931.
Нью-Ёрк, БІНІМ, 1961. 95 с.
Праца часткова публікавалася раней. Дапоўненая, перарэдагаваная. Быў намер ілюстраваць працу здымкамі з выстаўкі, прысьвечанай Я. Карскаму ў Нью-Ёрскай Публічнай Бібліятэцы. Поўны тэкст быў надрукаваная ў: Вітаўт Тумаш. Выбраныя працы. Мінск, 2002. (Бібліятэка часопіса "Беларускі Гістарычны Агляд"; 9.)
Гл. "Бацькаўшчына", №542, 1961.

1802. **Урачыстае высьвячэньне Беларускае Царквы Хрыста Спаса 2 ліпеня 1961.**
Chicago, ліпень 1961. 3 с.
Праграма высьвячэньня.

Успамінальная кніжка БАПЦ.
Гл. Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква, 1961.

1803. **Юхнавец, Я.**
Новая Элегія: [Зборнік паэмаў].

[Нью Ёрк, 1961]. 18 с.
Гл. таксама: Юхнавец, 1964.

1804. **Belorussians (Whiteruthenians) in Chicago, Ill.**
International Folk Fair, November 11–12, 1961. 4 p.
Праграма; зьвесткі пра беларускую царкву Хрыста Спаса ў Чыкага.

1805. **Biełaruskaja Centralnaja Rada.**
Paviedamleńnie.
London, 1961. 2 s.
Паведамленьне пра выхад англамоўнае кнігі "Russia – the Suburb of Hell" Віктара Астроўскага. Аналіз імпэрскай палітыкі Расеі. Абвестка публікавалася таксама ў: "Аб'еднаньне", Лёндан, №3(90), 1961.

1806. **Byelorussia.**
[New York], выдавецтва БАЗА(?), 1961. 4 p.
Кароткі нарыс гісторыі й сучасны стан Савецкай Беларусі. У ангельскай мове.

1807. **Byelorussian-American Assn., Inc.**
Celebration of 43rd Anniversary of Byelorussia's Independence Day. The Hon. Samuel S. Stratton, 32nd District, N.Y. will be present...
New York, March 20, 1961. 2 c.

1808. **Byelorussian-American Association, Inc.**
Resolution sponsored by the Byelorussian-American Association, unanimously adopted at the mass meeting commemorating the 43rd anniversary of Byelorussian Independence on March 26, 1961 at the Bilmore Hotel in New York City.
New York, 1961. 3 p.

1809. **Byelorussian Autocephalic Orthodox Church in America.**
"An Act of Incorporation...".
New York, State of New York, in Assembly, February 7, 1961. 20 p.
Праўнае становішча парафіяў БАПЦ у ЗША... дакумэнт №3933, February 7, 1961.
Гл. таксама: Акт..., 1961.

1810. **Ciechanowiecki, Andrzej.**
Michał Kazimierz Ogiński und sein Musenhof zu Slonim.
Köln–Graz, Bohlau Verlag, 1961. 212 S. (Beiträge zur Geshichte Osteuropas; Band 2.)
Беларускі пераклад: Анджэй Цеханавецкі. Міхал Казімір Агінскі і яго "Сядзіба Музаў" у Слоніме. Мінск, "Беларусь", 1993. 174 с. Пераклад Уладзімера Сакалоўскага.

1811. **Confusion in English terminology "White Russians" and "Russian Whites".**
London, Byelorussian Central Council, Oct. 5, 1961. 2 p.
Друк Віктара Астроўскага.
Дадаецца бібліяграфія.
Гл. таксама: Ostrowski, W., 1958, 1964, 1967.

1812. **Constitution of Byelorussian Orthodox Church in South Australia incorporated.**
[Australia], 1961. 11 p.
Статут і рэгулямін БАПЦ у Аўстраліі.

1813. The **Independence of Byelorussia.**
New York, March 1961. 1 p.
Улётка, раздавалася прадстаўнікам друку ў часе адзначэньня Дня Незалежнасьці 25 Сакавіка ў Нью Ёрку.

1814. **Instrukcyja ab pracy ŭ addziełach Biełaruska-Amerykanskaha Zadzinočańnia.**
New York, lipień 1961. 2 c.
Подпіс: Kastuś Mierlak, Staršynia Hałoŭnaje Upravy BAZA.

1815. **Kraŭcoŭ, Makar.**
Biełaruski Nacyjanalny himn = Byelorussian National Anthem. English translation by Vera Rich.
London, Byelorussion Central Council, November 1961. 2 p.
Тэкст гімну "Мы выйдзем шчыльнымі радамі". Падрыхтаваў да друку Віктар Астроўскі.

1816. **Lićvin.**
Lithuania-Litva – the historical name of Byelorussia.
New York, Supplement no. 5 to Byelorussian Youth, 1961. 2 p.
Reprint by International Institute of Byelorussian Studies St. Euphrosine of Polacak.

1817. **Loewenstein, Karl.**
Minsk im Lager der deutschen Juden.
Bonn, Hrsg. von der Bundeszentrale für Heimatdienst, 1961. 58 S. (Bonn, Heimatdienst, Bundeszentrale, Schriftenreihe; Heft 51.)
Габрайскае гета ў Менску ў часе II сусьветнае вайны.
Бібліяграфія ў падрадковых заўвагах.

1818. **Manifesto Frente de Libertacao dos Povos Subjugados Pelo Communisto.**
Brasil, Julho de 1961. 4 p.
Маніфэст: вызваліць паняволеныя нацыі з-пад панаваньня камунізму. Беларусы – адныя з спонсараў. У партугальскай мове.
Подпіс (ад беларусаў): Iazep Śviatovitch.

1819. **Matarjały dla Volnaj Biełaruskaj Encyklapedyi ŭ *Lietuvių Enciklopedija***, tom 1–5, 1961. (Lithuanian Bibliographic Service; Vydańnie №46.)
Гл. таксама: Ružaniec, 1963.

1820. **Moskalik, Michael.**
Janka Kupala der Sänger des weissruthenishen Volkstums: Inaugural-Dissertation zur Erlangung des Doktorgrades... vorgelegt von Michael Moskalik aus Harodziej (Weissruthenien), 1959.
München, Otto Sagner Verlag, 1961. 241 S. (Slavistische Beiträge; Band 3.)
Гл. таксама: Moskalik, 1959.

1821. **Ostrowski, R.,** prof.
Fragments from the History of Byelorussia (to 1700).
Material for historical research and study of the subject.
London, Byelorussian Central Council, 1961. 103 p.
Агульны разгляд гісторыі. Нацыянальны сьцяг і герб у колерах.

1822. **Ostrowski, Wiktor.**
Confusion in English terminology – "White Russians" and "Russian Whites".
London, 1961. 5 p.
Тое, што й Confusion..., 1961. Улётка друкавалася двойчы.

1823. **Ostrowski, Wiktor.**
Russia the Suburb of Hell from Ivan Kalita to Khrushchev Nikita.
London, Byelorussian Central Council, 1961. 84 p.
Аналіз расейскага імпэрыялізму.

1824. **Paŭlinka by J. Kupala.**
[Chicago], 1961. 1 c.
Рэклямная ўлётка пра беларускі тэатральны вечар.

1825. [**Ružaniec-Ružancovas, A.,** ukł.].
Materyjały dla Volnaj Biełaruskaj Encyklapedyi ŭ "Lietuvių Enciklopedija", tom I–V, 1961.
[Danville, Ill., Lithuanian Bibliographic Service, 1961. 6 p.] (Lithuanian Bibliographic Service; Vydańnie №46.)
Аўтар вызначае матар'ялы, якія можна скарыстаць для беларусазнаўства.

1826. **Ružaniec, Volsa [Ružaniec-Ružancoŭ, Alaksandra],** ukł.
Zapisy i Konadni, 1952–1958. Pakaźnik artykułaŭ.
Danville, Ill., Lithuanian Bibliographic Service, 1961. 13 s. (Litoŭskaja Bibliografičnaja Słužba; Vydańnie №41.)
Гл. таксама: Ružaniec, 1959.

1827. **Ryžy-Ryski, Uładysłaŭ,** układalnik.
Biełaruski Katalicki Imšał / Biełaruskaja Chryścijanskaja Subožnia (Kaścioł) Naślednica "Litoŭskaje Jadnoty".
Princeton, 1961. 15 s.
"Dla niadzielnaha i prynahodnaha ŭžytku...".
S. 4 вокладкі: Order for the Celebration of the Sacrament of the Lord's Supper of Holy Communion..., [адрас]: Rahway – Princeton, N.J., USA.

1828. **Ryžy-Ryski, Uładysłaŭ,** ksiondz.
Прырода аўтарытэту ў Субожні = The nature of authority in the church.
Princeton, 1961. 11 p.
P. 3 вокладкі: Byelorussian version of the Theological Essay.
Тытул кірыліцаю, тэкст лацініцаю.

1829. **Ryžy-Ryski, Uladyslaŭ,** Dr.
The Reformation in Byelorussia.
Princeton, Board of Scientific Research "Leu Sapieha" of the Inst. of Byelorussian Studies of Euphrasinia of Polacak, 1961. 67 p.
Рэфармацыя на Беларусі. Абшырная бібліяграфія; крыніцы.
Адварот тытула: The Reformation in Byelorussia (Whiteruthenia). Introduction, with documentary illustration by Uladyslaŭ Ryžy-Ryski. Princeton Theological Seminary, 1959–1960.

1830. **Shmeruk, Chone.**
The Jewish Kibbutz and the Jewish agricultural settelments in Soviet Bielarus, 1918–1932.
Jerusalem, Hebrew University, Ph.D. Dissertation, 1961. 11+192+ +22+xxii p.
Доктарская дысэртацыя: габрайскія сельскагаспадарчыя грамады ў БССР. Праца добра ведамая англамоўным дасьледнікам. У мове іўрыт.

1831. The **Solemn Blessing, July 2, 1961.**
Урачыстае Высьвячэньне Беларускае Царквы Хрыста Спаса.
Чыкага, 1961. 3 с.
Два варыянты праграмы: у беларускай і ангельскай мовах, розных фарматаў.

1832. The **Solemn Blessing of the Byzantine-Slav. Rite Christ the Redeemer R. C. Church by His Excellency Most Reverend Cheslaus Sipovich, D.D. titular Bishop of Mariamme.**
Chicago, July 2, 1961. 17 p.
Таксама ёсьць праграмы на 2 с.
Высьвячэньне біскупа Часлава Сіповіча.

1833. **Škoła-internat dla biełaruskich chłapcoŭ.**
Adozva.
London, 15 lutaha 1961. 1 s.
Заклік-інструкцыя пра паступленьне ў беларускую школу-інтэрнат.

1834. **[Šymaniec, Ul.].**
Le genocide en Bielorussie.
[Paris], 1961. 2 p.
Кароткі аналіз дэмаграфічных стратаў Беларусі пад расейскай акупацыяй.
Часткова публікавалася.

1835. **[Šymaniec, Ul.].**
De Kastus Kalinouski au 25 mars 1918. La marche vers indepedence.
Paris, 1961. 2 p.
Агляд беларускага палітычнага руху перад 1918 г.

1836. **Whiteruthenian (Byelorussian) Congress Committee of America.**
Запросіны на зьезд беларусаў ЗШП Амэрыкі й Канады.
Чыкага, 2–3 верасьня 1961.

1837. **Whiteruthenian (Byelorussian) Congress Committee of America.**
Memorandum... Soviet Russia is continuing its traditional aggression.
New York, March 16, 1961. 3 p.
Аб экспансіянізьме Расеі.

1838. **Why does Voice of America discriminate against the Byelorussian language?**
New York, [Byelorussian Youth Association of America], 1961. 2 p.
[Аўтары: Я. Запруднік, В. Кіпель, Ю. Станкевіч].
Улётка распаўсюджвалася разам з часапісам "Беларуская Моладзь". Ува ўлётцы падаюцца аргумэнты на карысьць увядзеньня беларускае мовы ў праграмы радыёстанцыі "Голас Амэрыкі"; заклік да грамадзтва зьбіраць подпісы й высылаць іх амэрыканскім сэнатарам і кангрэсмэнам; далучаныя таксама лісты з адрасамі некалькіх сэнатараў і кангрэсмэнаў.

1839. **Wierbicki, Eugen.**
Official United States Food Ind. Research Team to U.S.S.R. June 27 – July 26, 1960.
Waterloo, Iowa, 15.III.1961. 140 p.
Справаздача-агляд савецкае харчовае прамысловасьці.
Др. Аўген Вярбіцкі – дзейны сябра БІНІМу, уплывовы й ведамы навуковец ЗША.
У Калекцыі два асобнікі гэтага дакумэнта: адна падараваная В. Тумашу, другая – В. Пануцэвічу. Часткі дакумэнта друкаваліся.
Гл. таксама: Wierbicki, 1968.

1840. **Zapisy i Konadni,** pakaźnik, 1961. (Lithuanian Bibliographic Service; Vydańnie №41.)
Гл. таксама: Ružaniec, 1963.

1962

1841. **Аб'ява.**
[Беларуска-Амэрыканскі Кангрэсавы Камітэт штату Нью Джэрзі заклікае галасаваць за кандыдатаў дэмакратычнае партыі...].
Саўт Рывэр, кастрычнік 1962. 1 с.
Адозва ў падтрымку дэмакратаў. Зазначана, што кангрэсмэн Ч. Джоелсан выступіў у Кангрэсе ЗША ў зьвязку з адзначэньнем 43-х угодкаў БНР.

1842. **Аддзел С.С.Ф. (Студэнцкага Стыпэндыяльнага Фонду) пры Ц.Б.А.А. (Цэнтралі Беларускіх Акадэміцкіх Арганізацыяў) у ЗША.**
Форма сплаты пазыкі...
[ЗША, 1962]. 1 с.
Гл. таксама: Філія С. С. Ф., 1959.

1843. **Акула, Канстантын.**
Змагарныя дарогі = Combat Trails: Аповесьць.
Торонто–Мюнхэн, выданьне аўтара, 1962. 583 с.
Уступы: др. Ст. Станкевіч і аўтар.
Вокладку рысаваў Мячыслаў Рачыцкі.
Успаміны: гісторыя беларускай афіцэрскай школы ў Менску ў 1944 г. С. 9: верш Ул. Жылкі "Меч", *прысьвячэньне:* Сябром із школы камандзераў Беларускае Краёвае Абароны ў Менску.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №585–586, Праваслаўныя Каляды, 1962; №593, 20 травеня 1962; "Беларус", №75, сакавік 1962.
Перавыд: Кастусь Акула. Змагарныя дарогі: Раман. Мінск, Мастацкая літаратура, 1994. 572 с. (Галасы беларускага замежжа.) Прадмова Уладзіміра Арлова.

1844. **Амэрыканска-Беларускае Культурна-Дапамаговае Аб'еднаньне.**
Запросіны... Зьезд Беларусаў ЗША і Канады...
Cleveland, 4 жніўня 1962. 1 с.
Подпіс: А. Сацэвіч, старшыня.

1845. **Афінагорас I,** Патрыярх Усяленскі.
Пратакол №787. Пераклад з грэчаскай мовы. Копія.
Царгорад, 18.9.1962. 2 с. 3 асобнікі.
Нязгода ў беларускай царкве Аўстралійска-Новазэляндзкае Епархіі. Крытыка БАПЦ.

1846. **Багровіч, Андрэй [Вітаўт Тумаш]**
Жыхарства Беларускае ССР у сьвятле перапісу 1959 году = Population of the Byelorussian SSR in the 1959 Census / БІНІМ.
Нью Ёрк–Мюнхэн, Коштам Фундацыі імя П. Крэчэўскага, 1962. 88 с.
Аналіз дэмаграфічных score стратаў Беларусі за гады II сусьветнае вайны: каля 6 мільёнаў. Рэзюмэ ў ангельскай мове.

1847. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква. Кафедральны Сабор Сьв. Кірылы Тураўскага.**
Часовы статут Сяструцтва Жыровіцкае Іконы Божае Маці.
Нью Ёрк, 1962(?). 3 с. 50 асобнікаў.
Рассылалася для азнаямленьня.

1848. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква. Прыход Божай Маці Жыровіцкай у Нью Брансьвік.**
"Вельмі паважаны спадар...".
Нью Брансьвік, люты 1962. 1 с.
Заклік фінансава дапамагчы ў куплі царквы. Пляны й стан прыходу.
Подпісы: А. Стагановіч, старшыня; В. Русак, сакратар Царкоўнай Рады.

1849. **Беларуская Школа імя Сьвятога Кірылы Тураўскага ў Лёндане.**
Праспэкт.
London, 1962. 3 с.
Інфармацыя пра школу.

1850. **Беларуская Школа імя Сьвятога Кірылы Тураўскага ў Лёндане.**
St. Cyril's House. Boys Uniform and Personal Outfit.
London, 1962. 4 с.
Вымогі школы.

1851. **Беларуская Царква Хрыста Спаса.**
"Дарагія Браты й Сёстры...".
Chicago, 1962. 1 с.
Адзначэньне ўгодкаў заснаваньня парафіі.
Подпісы: Антон Беленіс і Джан Бэрн.

1852. **Беларускі Каляндар на 1962 год.**
South River, N.J., друкаваў А. Даніловіч, студзень 1962.
Памесячны; назовы месяцаў у беларускай і ангельскай мовах; пазначаныя дзяржаўныя амэрыканскія й беларускія нацыянальныя ды рэлігійныя сьвяты.

1853. **Гарун, Алесь.**
Матчын Дар.
Нью Ёрк, БІНІМ, "Бацькаўшчына" (München), 1962. 270 с.

Матар'ялы выбраныя са зборнікаў Алеся Гаруна 1918, 1929 гг. Вокладка М. Наўмовіча. Тытул таксама ў нямецкай і ангельскай мовах. Уступ А. Адамовіча. Перадрук уступу А. Барычэўскага. Творы папярэдне публікаваліся ў: "Бацькаўшчына", №530–531, 1960 – №575, 1961.

1854. **Гэрмановіч, Язэп,** айцец.
Кітай–Сібір–Масква (Успаміны).
Мюнхэн, Logos, 1962. 292 с.
Партрэт аўтара і ягоная прадмова.
З дазволу Духоўных Уладаў.
Пераклад: польскі: 1966; літоўскі: 1966; італьянскі: 1969.
Рэц.: "Бацькаўшчына", №598, 28 кастрычніка 1962; №607, 15 чэрвеня 1963; "Барацьба", Штутгарт, №54, кастрычнік 1964, с. 17.

1855. **Журба, Галіна.**
Смаргонські ведмеді і Хахландья. Підсумки одної афери.
Нью-Йорк, друковано коштом Авторки, 1962. 19 с. (Нариси сучасности; 1.)
Русіфікацыя Украіны й Беларусі. Параўнаньне з Смаргонскай Акадэміяй дрэсіроўкі мядзьведзяў.

1856. **Жывіца, Юры.**
Журавель: Расказы.
[Пірманэнс], выданьне "Вехаў", 1962. 20 с.

1857. **Жывіца, Юры.**
Па чужых кутках: Расказы.
[Нямеччына], выданьне "Вехаў", 1962. 20 с.

1858. **Жывіца, Юры.**
Праз сьлёзы: Зборнік твораў. [Выд. 2].
[Нямеччына], выданьне "Вехаў", 1962. 20 с.
10 апавяданьняў.
Выд. 1: 1951.

1859. **Жывіца, Юры.**
Сын: Аповесьць. [Выд. 2].
[Нямеччына], выданьне "Вехаў", 1962. 29 с.
Выд. 1: 1950.

1860. **Жывіца, Юры.**
Сьвеціць у тумане: Аповесьць.
Разьдзелы 29–44.
[Нямеччына], выданьне "Вехаў", 1962. 25 с.
С. 24: Папярэднія разьдзелы аповесьці "Сьвеціць у тумане" друкаваліся ў "Барацьбе" за 1961 год.
Гл."Барацьба", №42, чэрвень 1961 – №47, сьнежань 1961.

1861. **Жывіца, Юры.**
Сьвеціць у тумане: Аповесьць.
Разьдзелы 45–60.
[Нямеччына, Шварцвальд Шэмбэрг бай Кальв, Ное Гайльштэтэ, пакой 91], выданьне “Вехаў”, 1962. 29 с.
С. 29: аўтар падае месца, дзе пісалася аповесьць, і час: “пісана ад 6.12.1948 да 4.1.1949”.

1862. **Жывіца, Юры.**
Сьвеціць у тумане: Аповесьць.
[Нямеччына], выданьне “Вехаў”, 1962. 99 с.
Усе разьдзелы сабраныя разам.

1863. **Жывіца, Юры.**
Умелы падыход: Расказы.
[Нямеччына], выданьне “Вехаў”, 1962. 20 с.
Зборнік апавяданьняў.

1864. **ЗБШІл (Згуртаваньне Беларусаў Штату Іллінойс).**
25 сакавіка 1918–1962.
Chicago, 1962. 4 с.
Праграма.

1865. **Змагар, Алесь.**
Да згоды: Вершы = To an agreement: Byelorussian Verses.
Кліўленд, выдавецтва Літаратурнай Сустані “Баявая Ускалось”, 1962. 64 с.
Мастак E. Stiver; мастацкі рэдактар Аскольд Я. Емець.
Партрэт; сьпіс кніг аўтара.
Выд. 2: 1963.

1866. **[Змагар, Алесь].**
Змагарны шлях.
[Кліўлэнд, 1962]. 3 с.
П’еса-мантаж. Ставілася ў Кліўлэндзе.

1867. **Камітэт Набыцьця Беларускага Цэнтру Адпачынку.**
Аб’ект: Bel-Air, Glen Spey, N.Y.
Нью-Ёрк, 23 верасьня 1962. 1 с.
Подпіс: Ю. Станкевіч.

1868. **Камітэт Набыцьця Беларускага Цэнтру Адпачынку.**
Праэкт Статуту.
Нью-Ёрк, восень 1962. 2 с.

1869. **Камітэт Набыцьця Беларускага Цэнтру Адпачынку.**
Сход... Запросіны...
Нью-Ёрк, 29 верасьня 1962. 1 с.

Разам з запросінамі рассылалася інфармацыйная ўлётка пра фінансавыя справы. Кошт Бэлэру $65.000. (В. К.)

1870. **Кіёск.**
Беларускія кружэлкі: [Каталёг].
Нью Ёрк, Кіёск ЗБМА, красавік 1962. 1 с.

1871. **Кіёск ЗБМА ў Нью Ёрку.**
[Каталёг друкаў].
Нью Ёрк, красавік 1962. 2 с.
Гл. таксама: Byelorussian Youth..., 1962.

1872. **Міцкевіч, М.**
Калядны вечар: П'еса.
Нью Ёрк, БАЗА, 1962. 5 с.

1873. **Міцкевіч, М.**
Цудоўная ноч: [П'еса].
New York, БАЗА, 1/14/1962. 4 с.

1874. **Пануцэвіч, В.,** укладальнік.
Вершы для дзяцей I–II групы.
Чыкага, 1962. 119 с.

1875. **Пятая сустрэча Беларусаў Паўночнай Амэрыкі.**
Праэкт праграмы.
Таронта, Сакратарыят ЗБК, 16-га ліпеня 1962. 1 с.

1876. **Пятая сустрэча Беларусаў Паўночнай Амэрыкі, Таронта, 1–3 верасьня 1962.**
[Toronto], 1962. 4 с.
Праграма. У беларускай і ангельскай мовах.
Дэвіз сустрэчы: Freedom for Byelorussia – Victim of Moscow Colonialism.

1877. **Рада Беларускай Народнай Рэспублікі.**
Дарагія Суродзічы!
Чыкага, сакавік 1962. 2 с.
Сустрэча з прэзыдэнтам М. Абрамчыкам.

1878. **Рада Беларускай Народнай Рэспублікі. Урад Б.Н.Р.**
Беларуская палітычная эміграцыя...
Нью Ёрк, 20 чырвеня 1962. 1 с.
Заклік фінансава дапамагчы ўраду БНР.
Подпіс: Францішак Кушаль, Старшыня Ураду БНР.

1879. **Сноп, Уладыслаў [У. Рыжы-Рыскі].**
Маці маёй роднай = To the Mother of my Birth: Вершы.
Прынстон, выданьне Навукова-Дасьледчай рады "Льва Сапегі" Інтэрнацыянальнага Інстытуту Беларусаведы імя Эўфрасіньні Полацкай, 1962. 20 с.

"Słova ad aŭtara", лацініцаю. Інфармацыя пра аўтара; артыкул "Lithuania–Litva", у ангельскай мове. Гішпанскі пераклад верша М. Кавыля.

1880. **Станкевіч, Янка.**
Ратуйма скарбы свайго народу.
Нью Ёрк, Крывіцкае Навуковае Таварыства Праньціша Скарыны, [1962]. 5 с. Выд. 2, крыху зьмененае.
Інструкцыя для зьбіраньня геаграфічных назоваў.
Выд. 1: *гл.* Крывіцкае Навуковае Таварыства..., 1961.

1881. **Статут Беларускае Аўтакефальнае Праваслаўнае Царквы Парафіі Сьвятое Жыровіцкае Божае Маці ў Кліўленд.**
Кліўленд, 1962. 5 с.

1882. **Статут Згуртаваньня Беларускае Моладзі ў Амэрыцы = By-laws of the Byelorussian Youth Association of America.**
New York, 1962. 10 с.

1883. **Тытулярны пастар Копыльскага Кальвінскага Касьцёлу ксёндз Людвік Галубовіч, апостальскі візытатар для беларусаў-каталікоў у Заходняй Эўропе...**
Адкрыты ліст В. Кляшчу, Аўстралія.
München–Gladbach, 5 лютага 1962. 3 с.

1884. **Яго Высокапрэасьвяшчэнства Высокапрэасьвяшчэньнейшага Архіяпіскапа Сергія... Галавы БАПЦ на Захадзе...**
"Распараджэньнем Архірэйскае Канцэлярыі пастаноўлена...".
Аўстралія, БАПЦ, 1962. 1 с.
Адлучэньне Архімандрыта Мадэста ад БАПЦ 11.08.1962.
Подпісы: Архіяпіскап Сергій, Мітрафорны пратаярэй Міхаіл Шчурко.
Гл. таксама: Модэст..., 1963.

1885. **Biełaruskija Piśmeńniki ŭ SSSR:** Adrasar.
Nju Jork–Taronto, Usiebiełaruski Archiŭ, seryja D1, 1962. [Бп.].
Альфабэтычны ўклад.

1886. **Byelorussian Youth Association of America.**
Новыя кнігі ў кіёску ЗБМА, люты-сакавік 1962.
New York, 1962. 2 p.
Гл. таксама: Каталёг..., 1961.

1887. **Chinitz, N.** and **Sh. Nachmani,** editors.
Slutzk and vicinity. Memorial book. Hlusk, Horki, Hresk, Hrozova, Kapyle, Luban, Pohost, Romanova, Shemezeva, Stari Dorogi, Starobin, Timkowitz, Uretche, Verchutin, Vizna.
New York–Tel Aviv, Yizkor Book Committee, 5722, 1962. XXX+ +541 p.

Жыцьцё беларускіх габраяў у вышэйпералічаных мястэчках. Здымкі, імёны.
Тэкст у мовах іўрыт і ідыш. Рэзюмэ ў ангельскай мове.
Бібліяграфія мэмарыяльных кнігаў на іўрыт і ідыш *гл.* В. Зайка "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №24, 1999.

1888. **Founder's Day June 17, 1962.**
Chicago, Church of Christ the Redeemer, 1962. 3 p.
Біяграфія а. Яна Тарасэвіча. Гісторыя парафіі.

1889. **Gitlin, Clara S.**
"Dear Friend... translation of the Bible into Whiterussian...".
Cleveland, Christmas 1962. 1 p.
Каляднае вітаньне сям'і пастара М. Гітліна й паведамленьне пра пачатак перакладаньня Бібліі ў беларускую мову.

1890. **Glossarium archaeologicum** / Union internationale des sciences pré- et protohistoriques.
Fasciculum 7–13: Bonn, Rudolf Habelt Verlag–Warszawa, PWN, 1962.
Konrad Jażdzewski redigenda curavit; Comité de Rédaction: Jan Filip, Christopher F. C. Hawkes, Konrad Jażdżewski.
Беларускі матар'ял: табліца 9 кожнага выпуску (Fasciculum).
Працяг выд.: Fasciculum 14–26. Warszawa, PWN, 1965.

1891. **Kamunikat pałomnictva ŭciekačoŭ u Rym.**
London, 16 ліпеня 1962. 1 s.
Подпіс: a. A. Nadson.

1892. **Kohn, Hans.**
Russen. Weissrussen. Ukrainer.
Frankfurt an Main und Hamburg, Fischer Bücherei, Mai 1962. 282 p.
P. 209–225: разьдзел пра беларусаў. Аўтар Peter Scheibert.
Гэты разьдзел быў выдадзены таксама асобнаю брашурай.

1893. **Lewanski, Richard.**
A Bibliography of Slavic Dictionaries. Vol. II: Belorussian, Bulgarian etc.
New York, The NYPL, 1962. XVIII+366 p.
P. 9–26: беларускія слоўнікі (86 пазыцыяў).
Рэц.: "Запісы", БІНІМ, München, №3(9), 1964.
Разьдзел, прысьвечаны беларускім слоўнікам, часта падаваўся як асобнае выд. (В. К.)

1894. **Losik, Anton.**
Biełaruski pravapis.
Перавыд. а. Ф. Чарняўскага, 1962.
Перавыд. з: Miensk, 1943. 72 s.

1895. **Messianic Message.**
Golden Jubilee for Moses H. Gitlin.
Dayton, Tennessee, May 16, 1962. 2 p.
Біяграфія Масея Гітліна – габрайскага дасьледчыка-хрысьціяніна, які ўдельнічаў у перакладаньні Бібліі ў беларускую мову.

1896. **Ostrowski, Wiktor,** compiler.
Mr. Dean Rusk, "English Jargon", UNESCO, Politics and Byelorussia. Material for historical research and study.
London, 1962. 19 p.
Палітычнае становішча Беларусі, імпэрская палітыка Масквы й неразуменьне расейскае палітыкі Захадам.

1897. **Pichura, Gavriil.**
Church Music in Byelorussia.
London, 1962. 23 p.

1898. **Pichura, Gavriil P.**
Monuments of Byelorussian Church Music.
Адбітак (пераплецены) з: "Eastern Churches Quarterly", London, 1962, vol. 16, p. 410–415.
У Калекцыі – асобнік, падараваны праф. М. Куліковічу, падпісаны аўтарам.

1899. **Programme of the Poetry Reading held to commemorate the Twentieth Anniversary of the death of the Byelorussian Poet Janka Kupala (1982–1942) held at Petytt House Chelsea, London on Sat., Oct. 6, 1962.**
London, 1962.
Гл. таксама: Twentieth..., 1962.

1900. **Ramsey, Robert E.**
Flags of the Captive Nations.
Denver, Colorado, 1962. 16 p.
Падрыхтоўка закону й поўны тэкст заканадаўчага акту аб паняволеных народах "Public Law 89-90", прынятых 86-м Кангрэсам ЗША ў ліпені 1959 г. Беларускія арганізацыі бралі ўдзел у падрыхтоўцы "Закону 89-90" й выданьні кніжкі.

1901. **Resort Belair-Miensk, Inc.**
Rates price-list.
New York-Glen Spey, NY, 1962. 4 p.
Падрыхтоўка да сэзону 1963 г.; цэны на пакоі; праграмы.

1902. **Rešeć, J.,** Ks. Dr.
Karotki Katechizm dla Biełarusaŭ-Katalikoŭ.
ЗША, 1962.
Перавыд. з: Wilnia, Biełaruskaja Drukarnia im. Fr. Skaryny, 1927. 46 s.

1903. **Saint Aloysius Alter and Rosary Society.**
[...Christmas in White Russia].
Chicago, 1962. 2 с.
Інфармацыйная ўлётка пра беларускія калядныя звычаі. У беларускай і ангельскай мовах.

1904. The **Twentieth Anniversary of the Death of Janka Kupala (1882–1942 – Oct. 6, 1962).**
London, Commemorative Committee, 1962. 4 p.
Праграма ўрачыстасьці. Невялікая зацемка пра Беларусь.
Гл. таксама: Programme..., 1962.

1905. **Whiteruthenian (Byelorussian) Congress Committee of America.**
Very Honorable... The Conference... Cleveland, 2, 1962.
New York, Oct. 1, 1962. 4 p.
Подпіс: І. Касяк.

1963

1906. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне (БАЗА).**
Інструкцыя ў справе сяброўства БАЗА й сяброўскіх складак.
Нью Ёрк, Галоўная Управа БАЗА, 15 чэрвеня 1963. 2 с.

1907. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква, Катэдральны Сабор Сьв. Кірылы Тураўскага.**
Фінансавая справаздача ад 1.X.1961 да 30.IX.1963.
Нью Ёрк, БАПЦ, 1963. 2 с.

1908. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
Агляд беларускай палітычнай дзейнасьці ў Заходняй Эўропе ў міжваенныя гады, зроблены Вітаўтам Кіпелем.
Нью Ёрк, 1963. 16 с. 20 асобнікаў.
Частковая пазьнейшая публікацыя: "Беларусіка", Мінск, №6, 1997, с. 280–286; "Кантакты і дыялогі", Мінск, №9, 1996, с. 20–25. Дадатковыя зьвесткі пра беларускі ўдзел у міжнародных эўрапейскіх канфэрэнцыях друкаваліся асобнымі адбіткамі, а таксама ў справаздачах-кнігах: Conference des groupes nationaux organisés des Etats Européens en 1925 à Geneve, Premiere, Compte-rendu:
• Першая канфэрэнцыя, Genf, 1925. Ад беларусаў выступаў др. Костка (с. 21–22).
• Канфэрэнцыя, Genf, 29–31 жніўня 1928. Выдрукавана: Wien – Leipzig, In Kommission bei Wilhelm Braumüller Universitäts – Verlagsbuchhandlung, 1928. Ад беларусаў выступіў Ф. Ярэміч (с. 83–85) (*гл.* газэту "Діло", Львів, ч. 201, 8 вер. 1928, передрук з газэты "Der Morgen", Wien, №554, Sept. 1928).

• Канфэрэнцыя, Bern, 16–19 верасьня 1933. Sitzungsbericht des Kongresses der organisierten nationalen Gruppen in den Staaten Europas. Выдрукавана: Wien–Leipzig, In Kommission bei Wilhelm Braumüller Universitäts – Verlagsbuchhandlung, 1934. Ад беларусаў выступаў інж. А. Клімовіч (с. 38–39).

• Канфэрэнцыя, Genf, 2–4 верасьня 1935. Выдрукавана: Wien–Leipzig, In Kommission bei Wilhelm Braumüller Universitäts – Verlagsbuchhandlung, 1936. Ад беларусаў надрукаваная адозва Беларускага Нацыянальнага Камітэту ў Вільні (с. 50–51).

• Канфэрэнцыя, London, 14–15 ліпеня 1937. The Congress of the European National Minorities, no. 13, Transactions... Выдрукавана: Wien–Leipzig, In Kommission bei Wilhelm Braumüller Universitäts – Verlagsbuch – handlung, 1938. Беларускі даклад кс. Адама Станкевіча; перадрукаваны таксама ў: Byelorussian Statehood, 1988.

1909. **Беларускі Каляндар на 1963 год.**
South River, N.J., друкаваў А. Даніловіч, студзень 1963.
Памесячны; назвы месяцаў у беларускай і ангельскай мовах; пазначаныя амэрыканскія дзяржаўныя й беларускія нацыянальныя й рэлігійныя сьвяты.

1910. **Беларускі Нацыянальны Гімн.**
Словы Макара Краўцова. Музыка Уладзімера Тэраўскага. Пераклад у ангельскую мову Веры Рыч.
Саўт Рывэр, Н.Дж., сакавік 1963. 2 с. 100 асобнікаў.
Ноты з тэкстам у беларускай і ангельскай мовах.
Пазьней гэты друк пашыраўся на кожнай большай беларускай нацыянальнай акадэміі-вечары. Агульны наклад 1000.

1911. **Брага, Сымон [Вітаўт Тумаш].**
Доктар Скарына ў Маскве = Doctor Skaryna in Moscow / БІНІМ.
Нью Ёрк–Мюнхэн, 1963. 32 с.
Лёс выданьняў Ф. Скарыны ў Маскве. Выдатная ўдакумэнтаваная праца.
Перавыд.: Менск, 1993.
Рэц.: "Беларус", №85–86, красавік-травень 1964.

1912. **ВЭР [Янка Ролсан].**
Каржаваты і цыбаты: Байка.
[Аўстралія], сьнежань 1963. 6 с.

1913. **Глыбінны, Уладзімер.**
Смаленшчына – адвечная зямля беларускага народу: Гістарычны нарыс.
Нью Ёрк–Саўт Рывэр, выданьне Беларускага Выдавецкага Тава-

рыства, 1963. 44 с. (Бібліятэка Беларускай Думкі.)
Гл. таксама: Глыбінны, 1944.

1914. **Жывіца, Ю.**
З вінтоўкай у руках: Успаміны.
Нямеччына, выданьне "Вехаў", 1963. 31 с.
Успаміны беларускіх жаўнераў.

1915. **Жывіца, Юры.**
Песьня салаўя.
[Нямеччына], выданьне "Вехаў", 1963. 33 с.
Гл. Жывіца, 1955.

1916. **Жывіца, Юры.**
Пушча шуміць: Аповесьць.
[6781 Winsberg/Pirmasens, Western Germany, "Vechi"], 1963. 99 с.
Памяці Хведара Ільляшэвіча.

1917. **Зварот да беларуска-амэрыканскіх арганізацыяў і да ўсяго беларускага грамадзянства ў ЗШП Амэрыкі.**
Нью Ёрк, 5 траўня 1963. 2 с.
Зандаваньне грамадзкае думкі наконт стварэньня адзінае беларуска-амэрыканскае рэпрэзэнтацыйнай арганізацыі.
Подпісы: І. Касяк, старшыня Беларускага Кангрэсовага Камітэту Амэрыкі; К. Мерляк, старшыня Галоўнай Управы Беларуска-Амэрыканскага Задзіночаньня.

1918. **Згуртаваньне Беларускіх Вэтэранаў, Аддзел Нью Ёрк.**
"Дарагія Сябры... большая актывізацыя вэтэранаў...".
Нью-Ёрк, люты 1963. 1 с.

1919. **Змагар, Алесь.**
Да згоды: Вершы. [Выд. 2].
Кліўленд, выдавецтва Беларускага Вызвольнага Руху, 1963. 63 с.
Бібліяграфія твораў аўтара.
Выд. 1: 1962.

1920. **Зьезд Беларусаў Амэрыкі і Канады.**
Рэзалюцыя ў справе стварэньня адзінай Беларускай Праваслаўнай Царквы ў Амэрыцы і Канадзе, прынятая 1 верасьня 1963.
Саўт Рывэр, Нью Джэрзі, 1 верасьня 1963. 1 с.
Старшыня зьезду І. Касяк, сакратары: А. Даніловіч, М. Сенька.
За згоднасьць: Прат. М. Лапіцкі.

1921. **Камітэт Тыдня Студыяў у Чыкага.**
Парадак тыдня студыяў: 28 лістапада – 1 сьнежня 1963.
Чыкага, 25 ліпеня 1963. 2 с.

1922. **Касмовіч, Д.**
"Дарагія Суродзічы! У 43-ія ўгодкі Слуцкага Ўздыму...".

[Нямеччына], 1963. 2 с.
Вітаньне з угодкамі Слуцкага паўстаньня.
Матар'ял быў часткова скарыстаны нямецкім друкам.

1923. **Кіслы, К.**
Малебен.
Кліўленд, выданьне Згуртаваньня Беларускае Моладзі ў Кліўлендзе, 1963. 22 с., ноты.
На вокладцы: "З багаславенства Сьвяшчэннага Сабору Епіскапаў БАПЦ".

1924. **Крапіва-Жыгучка, Я. [Янка Ролсан].**
Ня казка, а быль.
[Аўстралія], верасень 1963. 6 с.
Гумарыстычная паэмка.

1925. **Крушына, Рыгор.**
Вячорная лірыка: Лірычныя творы (1957–1963).
Нью Ёрк–Мюнхэн, выданьне аўтара, 1963. 111 с.
Здымак аўтара. Вокладка мастака Д. Чайкоўскага.
Рэц.: "Беларус", №87, чэрвень 1964.

1926. **Крывіцкае Навуковае Таварыства ім. Праньціша Скарыны.**
[Пратакол Зьезду Таварыства 29 сьнежня 1962 г.].
Нью-Ёрк, 1963. 2 с.

1927. **Модэст,** Архімандрыт.
Адозва.
[Аўстралія, кастрычнік 1963]. 2 с.
Датычыць выхаду а. Мадэста з БАПЦ.
Гл. таксама: Яго..., 1962.

1928. **Паважаныя бацькі.**
"Сёлета, упяршыню ў ЗША... арганізуецца лягер моладзі...".
Glen Spey, N.Y., Belair-Miensk, 1963. 1 с.
Паведамленьне пра арганізацыю дзіцячага летніку; праграма летніку; зьвесткі пра кіраўніцтва.

1929. **Пануцэвіч, Вацлаў.**
Беларуская мова (граматыка і правапіс): Зборнік практыкаваньняў. Правілы: Для дзяцей ад 7 да 10 гадоў.
Чыкага, Беларуская Выдавецкая Сябрыня, 1963. 22 с.

1930. **Пануцэвіч, Вацлаў.**
[Карэспандэнцыя], 1959–1963.
Папка карэспандэнцыі з рознымі беларускім дзеячамі і актывістамі: Ст. Станкевічам, др. Ст. Грынкевічам, Б. Букаткам, Ю. Віцьбічам.
Сшытак першы: развагі аўтара пра сваю працу, жыцьцё белару-

скае палітычнае эміграцыі, царкоўныя справы; некаторыя ратагарныя ўлёткі ўшытыя ў карэспандэнцыю; таксама ўшытая біяграфія-нэкралёг а. Міколы Макарэвіча – першага сталага настаяцеля прыходу сьв. Маці Жыровіцкае ў Кліўлэндзе.
Сшытак другі: пераважна справы БАПЦ.
Большасьць матар'ялаў не друкавалася.
Гл. Волаціч, Мікола, БАПЦ, 1957.

1931. **[Пануцэвіч, В.].**
Мая чытанка.
[Чыкага, Беларуская Школа, 1963]. 40 с.
Кнігі I, II. Па 20 старонак.
Сустракаюцца разрозьненыя кніжка I і кніжка II.

1932. **Праграма Акадэміі, прысьвечанай 45-м угодкам абвешчаньня незалежнасьці БНР, 24 сакавіка 1963 г.**
[Нью-Ёрк], сакавік 1963. 4 с.

1933. **Праграма Тыдня Студыяў у Чыкаго 28 лістапада – 1 сьнежня 1963 г.**
Чыкаго, Беларускі Рэлігійна-Культурны Цэнтр, 1963. 4 с.

1934. **[Станкевіч, Я.].**
Да праграмы партыі.
Нью Ёрк, 1963. 7 с.
Разважаньні аб праграме партыі, якую, відавочна, аўтар меркаваў стварыць.

1935. **[Станкевіч, Я.].**
Задзіночанае Гаспадарства Беларускае (Вялікае Княства Літоўскае) за Альгерда (1341–1377).
[Нью Ёрк], 1961–1963(?). 2 с.
Канспэкт лекцыі ў праграме культурных вечароў БАЗА.

1936. **Станкевіч, Ян,** др. праф.
Навонная (вонкашняя) гісторыя Беларускага права (ягоная доля) у розных порах гісторыі Беларусі.
[Нью Ёрк], 1963. 5 с.
Канспэкт лекцыяў у праграме культурных вечароў БАЗА.
Перавыд. лекцыі з 1959 г. *гл.* Станкевіч, Ян, 1959.

1937. **Тэлефоны Беларускае Калёніі ў Кліўленд.**
Кліўленд, 1963.
Даведнік; 64 прозьвішчы.
Даведнікі неадразова перавыдаваліся ў абноўленых вэрсіях.
Сабраць усе перавыд. не ўдалося.

1938. **У адказ даношчыкам.**
[Чыкага, 1963]. 1 с.
Палеміка А. Асіпчыка з І. Касяком.

1939. **Abramchik, M.**
Belorussia.
Munich, Reprinted from the Symposium "Captive Nations in the USSR", 1963. 13 p., map.
Агляд гісторыі й палітычнага стану БССР.
Рэц.: "Беларус", №82, 1964.

1940. **Altrussische Urkunden:** Eine Auswahl mit Einleitung und Glossar.
Wiesbaden, Otto Harrassowitz, 1963. 122 S.
Herausgegeben von Ernst Dickenmann unter Mitarbeit von Vilma Pohl.
Скарыстаны матар'ял у старабеларускай мове.

1941. **Backus, Oswald P.**
The history of Belorussia in recent Soviet historiography.
Асобны адбітак з: "Jahrbücher für Geschichte Osteuropas", Jahrgang 11, N.F., 1963, Heft 1, S. 79–96.
Крытычны агляд савецкіх працаў пра гісторыю Беларусі.

1942. **Biełaruska-Amerykanskaje Akademickaje Tavarystva.**
[Акты, матар'ялы, адозвы 1955–1963].
[ЗША], 1963.
Папка з дакумэнтамі, друкаванымі матар'яламі таварыства, перададзеныя БІНІМу др. А. Вярбіцкім. Біяграфічныя матар'ялы пра др. Вярбіцкага. Матар'ялы апублікаваныя толькі часткова.

1943. **Byelorussian Canadian Alliance 1948 – Fifteen Year Record – 1963.**
[Toronto, The National Executive Council Byelorussian Canadian Alliance, 1963]. 8 p.
Згуртаваньне Беларусаў Канады, гісторыя арганізацыі.

1944. **Divina Liturgia Sancti Patris Nostri Ioannis Chrysostomi iuxta Ritum Byzantinum – Bielarussicum Occasione Concilii Oecumenici Vaticani II in Basilica Patriarchali Sancti Pelri Apostoli celebrata Ab Ex. mo ac Rev. mo Ceslao Sipovic...**
Roma, [1963]. 8 p.
Спэцыяльная імша.
У прадмове разглядаецца лёс беларускага каталіцкага касьцёлу й згадваюцца кс. Ф. Абрантовіч, А. Неманцэвіч, А. Станкевіч, В. Гадлеўскі.

The **Forty Fifth (45th) Anniversary...**
Гл. Whiteruthenian Association of Illinois, 1963.

1945. **Institute for the Study of the USSR.**
Institute Publications (1951–1962).
Münich, 1963. 103 p.
Каталёг публікацыяў; паказьнікі прадметаў і аўтараў улучаюць і беларускія выд. Інстытуту для Вывучэньня СССР (Мюнхэн).

У рэдакцыйную раду гэтага ды інш. выд. Інстутыту ўваходзілі Павел Урбан, Алесь Марговіч, др. Станіслаў Станкевіч.

1946. **Lebedev, S.**
City of Gomel.
Washington, D.C., JPRS, 17,035, 8 Jan. 1963. 29 p.
P. 116–159: пераклад з выд.: Мінск, 1962.

1947. **Ostrowski, Wiktor.**
Confusion in English terminology.
London, Wiktor Ostrowski publisher, April 1963. 2 p.
Паходжаньне назову Беларусь і русіфікацыя.
Гл. таксама: Ostrowski, W., 1958, 1961, 1964, 1967.

1948. **Ostrowski, Wiktor.**
Dr. Francis Scorina the First Printer in Eastern Europe, 1516–1963.
London, 1963. 2 p.
Улётка, друкаваная да Міжнароднае Друкарскае Выстаўкі (International Printing Exhibition, Вялікабрытанія, ліпень 1963 г.).

1949. **Panucevič, V.**
Maja čytanka. Knižka pieršaja.
Chicago, 1963. 123 s.

1950. **Panucevič, Vacłaŭ.**
Paŭstańnie 1863–64 na Biełarusi = The Uprising of 1863–64 in Bielarus. Tom Pieršy.
Chicago, 1963. 40 p.
Гэта адзіны ведамы том.

1951. **Panucevič, Vacłaŭ.**
Śv. Jazafat Archijap. Połacki 1623–1963: Referat čytany na Tydni Chryścijanskaj Jednaści 19 studzienia 1963 h.
Chicago, [Biełaruskaja vydavieckaja siabrynia], 1963. 255 s.
Партрэт Язафата Кунцэвіча; літаратура.
Перавыд. кірыліцаю: Вацлаў Пануцэвіч. Сьвяты Язафат. Полацк, Сафія, 2000. 274 с. Апрацоўка М. Баўтовіча.

1952. **Panucevič, Vacłaŭ.**
Zbornik praktykavańniaŭ: dadatak da čytanak.
Chicago, Biełaruskaja Vydavieckaja Siabrynia, 1963. 20 s.

1953. **Pratest Prezydyjumu 10-ha Kanhresu Biełaruska-Amerykanskaha Zadzinočańnia ad K. Mierlaka.**
"Dziela taho što...".
New York, 12 červienia 1963. 1 s.
Канфлікт у БАЗА.

1954. **Resort Bielair-Miensk, Inc.**
Rates price-list.

Glen-Spey–New York, 1963. 4 p.
Цэньнік пакояў дому адпачынку.

1955. **Resort Belair-Miensk.**
Паведамленьне: адчыненьне 4–7 ліпеня 1963 г.
Glen-Spey, N.Y. 1 p.

1956. **Resort Belair-Miensk.**
Праект статуту.
Нью Ёрк, 1963. 2 p.
У беларускай мове.

1957. **Resort Belair-Miensk.**
Travel Directions.
Glen Spey, N.Y., 1963. 2 p.
Тры розныя ўлёткі: схема даезду. У ангельскай і беларускай мовах.

1958. **Ružaniec-Ružancovas, A.,** układalnik.
Biełaruski Zbornik i Belorussian Review, 1955–1960. Pakaźnik artykułaŭ.
[Danville, Ill.] Lithuanian Bibliographic Service, 1963. 11 s. (Lithuanian Bibliographic Service; Vydańnie №66.)

1959. **Ružaniec-Ružancovas, A.,** układalnik.
Dr. Francišak Skaryna ŭ artykułach "Lietuvių Enciklopedija", Boston, Mass., 1953–1962.
[Danville, Ill.] Lithuanian Bibliographic Service, 1963. 11 s. (Lithuanian Bibliographic Service; Vydańnie №70.)

1960. **Ružaniec, Volsa,** układalnik.
Vydańni Biełaruskaha Instytutu Navuki j Mastactva: "Zapisy" 1952–1963; "Konadni" 1954–1958; pakaźnik artykułaŭ.
Danville, Ill., Lithuanian Bibliographic Service, 1963. 11 s. (Lithuanian Bibliographic Service; Vydańnie №72.)
S. 11: Biełaruskija vydańni litoŭskaj biblijahrafičnaj słuźby:
• №26. Biełaruski Zbornik, Belarussian Review, pakaźnik, 1968.
• №27. Vieda, pakaźnik artykułaŭ, 1959.
• №37. Albaruthenica Baćkaŭščyny, 1954–1963.
• №41. Zapisy i Konadni, pakaźnik, 1961.
• №46. Matarjały dla Volnaj Biełaruskaj Encyklapedyi ŭ *Lietuvių Enciklopedija*, tom 1–5, 1961.

1961. **Statut Biełaruska-Amerykanskaha Zadzinočańnia.**
Kanstytucyja i Ustavy.
New York, зацьверджаныя X кангрэсам БАЗА 22 травеня 1963. 7 s.
Вокладка лацініцаю, тэкст кірыліцаю.

1962. **Whiteruthenian Association of Illinois.**
45 Anniversary of proclamation of Independence of Byelorussian

National Republic.
Chicago, 1963. 3 p.
На апошняй с.: How did the Byelorussian Democratic Republic come about?

1963. **Whiteruthenian (Byelorussian) Congress Committee of America.**
Conference of Byelorussian organizations of the U.S. and Canada, September 1, 1963, South River, N.J.
Resolution (6 pages) mailed to UN delegations, US Congress, and US Senate.
Удзельнікі канфэрэнцыі: Whiteruthenian (Byelorussian) Congress Committee of America, Byelorussian Natl. Assn. in Canada, Byelorussian-American Natl. Council of Chicago, Byelorussian-American Cultural and Relief Assn. in Cleveland, Byelorussian Liberation Front in Cleveland and in Winnipeg (Canada), United Byelorussian-American Relief Committee, Byelorussian-American Youth Assn., Byelorussian Greek-Orth. Church Committee in S. River, Chicago, Toronto, and Cleveland.

1964

1964. **Адважны, Вінцук.**
Князь і лапаць: Сучасная казка.
Лёндан, 1964. 25 с.
Рэц.: "Беларус", №88, 1964.

1965. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне, Галоўная Управа.**
"Да Беларускага Грамадзтва. Сустрэчы Беларусаў Паўночнай Амэрыкі...".
Нью Ёрк, 15 жніўня 1964. 1 с.
Заклік узяць удзел у сустрэчы.

1966. **Беларуска-Амэрыканскі Камітэт Вэтэранаў.**
Адозва: Жаўнеры-Беларусы!
Нью Ёрк, 25 травеня 1964. 1 с.
У адзначаньне 20-годзьдзя мабілізацыі ў БКА ўстанавіць "Дзень Жаўнера".
Дадатак: Запросіны на азначаньне Дня Беларускага Жаўнера 4 ліпеня 1964.
Подпісы: К. Мерляк, А. Занковіч, Д. Клінцэвіч, У. Пеляса.

1967. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква, прыход Кірылы Тураўскага ў Таронце.**
Торонто, 1964. [Бп.].

Адозвы, паведамленьні, пасланьні 1955–1964, сабраныя ўладыкам Мікалаем і М. Ганько.

1968. **Беларуская мова.**
[New York], 1964. 13 с.
Канспэкт для школаў.
Укладальнікі М. Тулейка, Ю. Станкевіч, М. Кіпель.
Гл. таксама: Беларуская сыботняя школа ў Нью Ёрку, 1964.

1969. **Беларуская сыботняя школа ў Клыўлендзе.**
Мастацкая праграма каляднае ялінкі, 11 студзеня 1964.
Клыўленд, студзень 1964. 3 с.
Укладальніца І. Сьмірнова-Каляда.

1970. **Беларуская сыботняя школа ў Клыўлендзе пры царкве Жыровіцкае Божае Маці.**
Праграма школьнай акадэміі ў 46-тыя ўгодкі абвешчаньня Незалежнасьці Беларусі.
Клыўленд, 21-га сакавіка 1964. 2 с.

1971. **Беларуская сыботняя школа ў Клыўлендзе пры царкве Жыровіцкае Божае Маці.**
1963/1964 школьны год. Каляндар заняткаў.
Клыўленд, 1964. 4 с.

1972. **Беларуская сыботняя школа ў Нью Ёрку пры парафіі БАПЦ Сьв. Кірылы Тураўскага.**
Беларуская мова.
Бруклін, Н.Ё., 1964. 14 с.
Зборнік практыкаваньняў. Асобнымі сшыткамі выдаваліся заданьні па часьцінах мовы: назоўнік, прыметнік і г. д.
Далучаны сшытак практыкаваньняў А. Кіпель.
Гл. таксама: Беларуская мова, 1964.

1973. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
Выстаўка: Пётра Мірановіч; каталёг.
Нью Ёрк, 15 сакавіка 1964. 3 с.
Выстаўка адбывалася ад 15 сакавіка да 26 красавіка.
Гл. "Беларус", №85–86, 1964.

1974. **Глыбінны, У.**
"Дарагі Суродзіч! Вы ведаеце, у якім становішчы апынуліся беларускія пісьменьнікі... Выйшла "На берагох пад сонцам" – цана $5".
Troy, N.Y., V. Seduro, 1964. 1 с.
Просьба падтрымаць выданьне кнігі.

1975. **Глыбінны, Уладзімер = Vladimir Hlybinny.**
На берагох пад сонцам: Апавяданьні і аповесьці = On the Shores beneath the Sun: Byelorussian stories.

Нью Ёрк–Трой, Н.Ё., выдавец: Беларуска-Амэрыканскі Літаратурна-Навуковы Цэнтр = Publisher Byelorussian-American Scientific and Literary Center, 1964. 191 с. Copyright by author.
Партрэт аўтара. Бібліяграфія працаў Уладзімера Глыбіннага замежнага пэрыяду (1944–1964).
Рэц.: "Беларус", №91, кастрычнік 1964; №94, студзень 1965.

1976. **[Дудка, Ул.].**
Купальле.
[Пасэйк, 1964]. 1 с.
Дапаможнік для школаў: беларускія звычаі. Выдадзена толькі для мясцовага ўжытку.

1977. **[Дудка, Ул.].**
Сёмуха.
[Пасэйк, 1964]. 1 с.
Дапаможнік для школаў: беларускія звычаі. Не друкавалася.

1978. **[Дудка, Ул.].**
Стрэчаньне Господне.
[Пасэйк, 1964]. 1 с.
Апісаньне рэлігійнага сьвята. Раздавалася вучням у школе для азнаямленьня зь беларускімі звычаямі. Не друкавалася.

1979. **Жывіца, Юры.**
Новая хата.
Літаратурны дадатак да "Вехаў", №1, 1964. 19 с.
Зьмест: Новая хата; Разьбітая скрыпка; Бацька; Камень; Мілы вобраз; У апошнюю хвіліну; У сям'і; Нямы; Кветкі на сьвежай магіле.

1980. **Жывіца, Юры.**
Носьбіт ідэі: Аповесьць. Сшыткі.
[Ліндых], выдавецтва "Вехі", 1964.
Ліндых, 3.2–24.3.1950.
Ёсьць таксама адна сшытая кніга, але пагінацыя па асобных сшытках. Сшытак I: с. 1–40. Сшытак II: с. 1–40. Сшытак III: с. 1–40.

1981. **Жывіца, Юры.**
Радаслаў Астроўскі – Прэзыдэнт Беларускай Цэнтральнай Рады, ягонае жыцьцё, праца і змаганьне.
[Чужына], выдавецтва "Вехі", 1964. 74 с.
Бібліяграфія працаў Р. Астроўскага.
Выд. 2: 1984.

1982. **[Завістовіч, Янка].**
Хто-ж такі Мікола Абрамчык.
Торонто, Канада, 1964. 11 с.
Палемічная брашура супраць БНР ("крывічоў", М. Абрамчыка).

1983. **Заклік! Сябры-акцыянэры карпарацыі Бэлэр-Менск...**
Справа пабудовы залі...
Нью Ёрк, 7 сакавіка 1964. 1 с.
Збор грошай на пабудову залі.

1984. **Запросіны...**
Агульны Зьезд Праваслаўных Беларусаў ЗША і Канады скліка-ецца на 25–26 сьнежня 1964 г. у г. Кліўленд, Огайо.
[South River, N.J.], 1-га сьнежня 1964.
Подпісы: Ф. Высоцкі, старшыня парафіяльнага Камітэту; М. Лапіцкі, настаяцель.

1985. **Змагар, Алесь.**
Дзень Маці (п’еска).
Кліўленд, 1964. 5 с.

1986. **Камунікат Галоўнай Управы Згуртаваньня Беларусаў Канады.**
Месяц беларускай прэсы – сьнежань 1964; месяц беларускай кнігі – люты 1965.
Таронта, 10 лістапада 1964. 2 с.

1987. **Кіслы, К.**
Вербніца.
Кліўленд, выданьне Згуртаваньня Беларускае Моладзі ў Кліўлендзе, 1964. 47 с.
З багаславенства Сьвяшчэннага Сабору Епіскапаў БАПЦ.

1988. **Клішэвіч, Ул.**
Далячынь.
Саўт Рывэр, выданьне Саюзу Беларуска-Амэрыканскае Моладзі, 1964. 71 с.
Зборнік вершаў.
Здымак аўтара. Вокладку праектаваў Алег Махнюк.

1989. **Крапіва-Жыгучка [Ролсан, Янка].**
Сходка.
Адэляйда – Аўстралія, кастрычнік 1964. 7 с.
Паэма-гумарэска.

1990. **Куліковіч, Мікола.**
Кніга мая Галубіная (Book of the Dove).
New York, Galaxy Music Corporation, N.Y., 1964. 5 с. (A Heritage of Folk songs.)
Перавыд.: Лёндан, 1990.
Кружэлкі зь беларускай музыкай і тлумачальныя лісты. Прадаваліся “пакетам”.

1991. **Паўловіч, Сяргей,** кандыдат Багаслоўя, укладальнік.
Сьвяшчэнная гісторыя Новага Завету: Падручнік для беларускіх

школаў і самаадукацыі. Перагледжана Віленскай Камісіяй для разгляду беларускіх падручнікаў Закону Божага.
Кліўленд, Місійна-Асьветны Аддзел БАПцарквы коштам пратаіерэя А. Крыта, 1964.
Перавыд. з: Варшава, Друкарня Сынадальная, 1936. 152 с.
У перавыд. ёсьць укладка, падпісаная а. Крытам, пра гэты падручнік і заклік да бацькоў, датаваны жніўнем 1964 г.

1992. **Пахвальная Грамата Беларускага Вызвольнага Руху.**
[Нямеччына], 1964. 1 с.

1993. **Родны край:** Часавая чытанка для 3 і 4 клясаў.
Клыўлэнд, Беларуская Сыботняя Школа, 1964. 28 с.
Выходзіла часткамі. Адбіткі з чытанкі, апрацаванай Л. Гарэцкай і выдадзенай у Вільні. Асобным адбіткам выйшла частка "Беларусы ў Амэрыцы", аўтар С. Бубешка.

1994. **Станкевіч, Ю.**
Магілёўшчына.
Нью Ёрк, Беларуская Сыботняя Школа, 1964. 3 с.
Лекцыя з геаграфіі.

1995. **Шостая (6-я) Сустрэча Беларусаў Паўночнае Амэрыкі 5–7 верасьня 1964 г. у Нью Брансьвіку.**
[Нью Ёрк], Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне і Згуртаваньне Беларусаў Канады, 1964. 4 с.
Праграма.

1996. **Юхнавец, Я.**
Новая Элегія.
München, Buchdruckerei "Logos", [1964]. 18 с.
Гл. таксама: Юхнавец, 1961.

1997. **Adamovich, Anthony.**
The non-Russian literatures: Byelorussian.
In: Soviet Literature in the sixties, edited by Max Hayward and Edward L. Growley.
New York–London, F. A. Praeger, 1964. 221 p.
Асобны адбітак (P. 100–129). 30 p.
Разгляд нерасейскіх літаратураў Савецкага Саюзу ў постсталінскі пэрыяд. Рэгабілітацыя Л. Геніюш, А. Гаруна, У. Жылкі, Ф. Аляхновіча, А. Мрыя, А. Бабарэкі ды інш. Значаньне літаратурных прэміяў Я. Купалы, Я. Коласа.
Аўтар рабіў даклад на гэтую тэму ў 1963 г.

1998. **[Belair-Miensk, Inc.].**
Паведамленьне: зьбіраньне сродкаў на рэсорце Бэлэр-Менск.

Нью Ёрк, 10 мая 1964. 1 p.
Адказная за збор грошай – Рада Дырэктараў Рэсорту.

1999. **Biełaruskaja Aŭtakefalnaja Pravasłaŭnaja Carkva ŭ Vialikabrytanii.**
Kamunikat Vikaryjalnaje Upravy Bractva i Siastryctva Žyrovickaje Božajae Maci.
London–Bradford, 1964. 2 s.

2000. **Byelorussian-American Association, Inc., Branch in Michigan.**
46-я ўгодкі абвешчаньня БНР: адзначэньне 22 сакавіка 1964 г.
Detroit, BAZA, 1964. 1 p.
Запросіны, інфармацыя.
Подпісы: Вера Сажыч, сакратар аддзелу; Кляра Кумэйша, старшыня жаночае сэкцыі аддзелу; Мікола Прускі, старшыня аддзелу БАЗА ў штаце Мічыган.

2001. **Byelorussian-American Association, Inc. New York Branch.**
Пастанова.
Нью Ёрк, 22 ліпеня 1964. 1 p.
Пастанова Акруговае Управы БАЗА (аддзел Нью Ёрк) пазбавіць сяброўства ў БАЗА сп. К. Мерляка.
Подпісы: О. Запруднік, сакратар; Ул. Набагез, старшыня.

2002. **Byelorussian Canadian Alliance 1948 – Fifteen Year Record – 1963.**
Toronto, Byelorussian Canadian Alliance, 1964. 8 p.
Гісторыя арганізацыі.

2003. **Byelorussian Day Program, 1964 New York World's Fair.**
New York, Byelorussian Festival Committee, June 21, 1964. 3 p.
Праграма ўдзелу беларусаў у Сусьветнай выстаўцы 1964 г. Беларускі Дзень у Нью-Ёрскім Павільёне. Сьпіс беларускіх арганізацыяў, якія бралі ўдзел у падрыхтоўцы. Кіраўніцтва выстаўкі, склад беларускага камітэту і г. д.
Пра фэстываль *гл.* "Беларус", №89, жнівень 1964.
У Калекцыі да гэтае праграмы далучаны альбом-падшыўка карэспандэнцыі ў часе падрыхтоўкі Беларускага Дня.

2004. **Gitlin, Moses H.**
A brief history of the translation of the Bible into Whiterussian.
Cleveland Heights, Ohio, July 11, 1964. 11 p.

2005. **J[azep] H[ładki].**
Lemantar dla školaŭ i chatniaha navučańnia = Лемантар для школаў і хатняга навучаньня.
New York, vyd. "Zaranka", 1964. 96 s.
Ілюстрацыі, разразная азбука. Лацініцаю (s. 5–66); кірыліцаю (s. 69–96).

2006. **Kalush, V.**
In the Service of the People for a Free Byelorussia. Biographical notes on Professor Radoslav Ostrowski.
London, United Byelorussian Workers in Great Britain, 1964. 42 p.
Дэвіз: "На службе народу за Вольную Беларусь".
Біяграфія й дзейнасьць Радаслава Астроўскага. У дадатках: бібліяграфія большых артыкулаў і працаў Р. Астроўскага; англамоўная бібліяграфія пра Беларусь. Вершы, прысьвечаныя Р. Астроўскаму. Тэкст у беларускай мове.
Гл. таксама: Жывіца, Радаслаў Астроўскі..., 1964.

2007. **Kalush, V.**
In the Service of the People for a Free Byelorussia. Biographical notes on Professor Radoslav Ostrowski.
London, Abjednańnie, 1964. 92 p.
Уступ A. Warawa.
Біяграфія й дзейнасьць Р. Астроўскага.
Гл. таксама: Жывіца, Радаслаў Астроўскі..., 1964.

2008. **Lubachko, Ivan.**
Belorussia under Soviet rule (1917–1939).
Bloomington, Indiana University, Dept. of History, 1964. 249 p.
10 асобнікаў.
Доктарская дысэртацыя, рассылалася ў некаторыя ўнівэрсытэты.

2009. **Orientalium Ecclesiarum ("The Eastern Catholic Churches"); Vatican, a Decree of the Second Vatican Counsil promulgated by Pope Paul VI on 21 November 1964.**
Дэкрэт аб Усходніх Каталіцкіх Касьцёлах, прыняты на 5-й сэсіі II Ватыканскага Сабору 21.XI.1964.
Беларускі пераклад: Полацк, Сафія, 1997. 14 p.

Ostrowski, Wiktor.
Гл. W[iktor] O[strowski], 1964.

2010. **Pakutnyja Psalmy.**
Pierakłaŭ vieršam a. Jazep Hermanovič, M.I.C.
Roma, Biełaruskaje Relihijnaje Vydaviectva "Źnič", 1964. 21 s.
Выдавец а. П. Татарыновіч.

2011. **Republican National Committee.**
Адозва у беларускай мове перад прэзыдэнцкімі выбарамі 1964 г.
Washington, D.C., кастрычнік 1964. 2 с.
Подпіс: Кастусь Мерляк, старшыня Беларускае Сэкцыі.
Заклік галасаваць за рэспубліканцаў.

2012. **Resort Belair-Miensk.**
Rates.

Glen Spey, N.Y., 1964. 4 p.
Камэрцыйная брашура-цэньнік.

2013. **[Stankievich, George],** compiler.
Most important dates in Byelorussian history. Brief survey.
[New York, 1964]. 19 p.
Published by the compiler.

2014. **Stankievich, Stanislau.**
Russian Colonialism in Byelorussia and Kupala and Kolas as carriers of Byelorussian liberation ideas.
[Cleveland], BAZA, 1964. 6 p.

2015. **Survilla, Janka.**
Karotkaja infarmacyja pra biełaruskija radyjapieradačy ŭ Madrydzie.
Madrid, Biełaruskaja Sekcyja Hišpanskaha Nacyjanalnaha Radyja, 19.1.1964. 4 s. Машынапіс; 15 асобнікаў.

2016. **United Byelorussian-American Commemorative Committee resolution.**
New York, March 22, 1964. 2 p.
Змаганьне беларускага народу за адраджэньне беларускай дзяржавы – БНР.
Подпіс: Constant Mierlak.

2017. **Wielhorski, Władysław.**
Białorusini a ukraińcy w doświadczeniach historii.
Londyn, nakładem autora, w październiku 1964. 12 s.
На вокладцы: Printed by the Figaro Press, London.

2018. **W[iktor] O[strowski].**
Confusion in English terminology.
London, March 1964. 2 p.
Паходжаньне назову Беларусь.
Гл. таксама: Ostrowski, Wiktor, 1963, 1967.

2019. **Zvarot da siabroŭ Biełaruska-Amerykanskaha Zadzinočańnia Akruhi New York i biełaruskaha hramadztva ŭ Amerycy.**
"Darahija surodzičy...".
New York, 18 ліпеня 1964. 2 s.
Подпісы: Akruhovaja Uprava BAZA ŭ New Yorku; К. Мерляк, Д. Клінцэвіч, В. Захаркевіч, В. Шчэцька, А. Несьцяровіч, Я. Станкевіч, Л. Ляўковіч.

1965

2020. **Авангард Беларусі!**
Торонто, 1965(?). 2 с.

Інфармацыйны матар'ял адносна дэструкцыйнай работы С. Сіняка (Хмары) і ягоных прыхільнікаў у Канадзе.

2021. **Акула, Канстантын.**
Гараватка: Раман.
Кніга I. Дзярлівая птушка = The Bird of Prey: Byelorussian novel.
Таронта, 1965. 180 с.
Рэц.: "Беларус", №99, 1965; №101–102, 1965.
Уступ: "Ад аўтара". Вокладка й малюнкі мастака М. Наўмовіча.
Кніга II: 1974. Кніга III: 1981.
Факсымільнае перавыд. кн. I: Менск, люты-сакавік 1997.

2022. **Акула, К.**
У справе выданьня першае кнігі "Гараватка" – "Драпежная птушка".
[Торонта], 1965. 1 с.
Заклік фінансава дапамагчы. Апісаньне галоўных герояў рамана.

2023. **Астроўскі, Р.**
Хлусьня-хвальшаваньне і правакацыя – неадлучныя атрыбуты бальшавіцкай прапаганды.
Лондан, публікацыя аўтара, 1965. 26 с.
Перадрук з: "Аб'еднаньне", Лёндан, №3(105), чэрвень 1965.

2024. **Асьведчаньне.**
Усім, хіба, ведама...
Лёндан, 2.4.1965. 1 с.
Абарона Радаслава й Віктара Астроўскіх у справе "прысвойваньня" маёмасьці.
Подпіс: А. Варава, сакратар Галоўнай Управы ХАБР.

2025. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне, Галоўная Управа.**
Камунікат.
Нью Ёрк, 2 травеня 1964. 3 с.
Палеміка з К. Мерляком, крытыка некаторых пунктаў рэзалюцыі 2-га Ўсебеларускага Кангрэсу 1944 г.
Публікацыя: "Беларус", №98, травень 1965.

2026. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне ў Дэтройце. Жаночая сэкцыя пры аддзеле БАЗА.**
Запросіны на Калядную Беларускую Ёлку, 9 студзеня 1965.
Дэтройт, БАЗА, 1965. 1 с., суправаджальны ліст.
Паведамленьне пра адзначэньне Калядаў і ладжаньне ялінкі.

2027. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царкава. Прыход Сьв. Кірылы Тураўскага ў Торонто, Канада.**
Абвесткі, заклікі, паведамленьні.

Торонто, 1954–1965.
Падшыўка друкаваных матар'ялаў пра дзейнасьць прыходу.

2028. **Брага, Сымон.**
Лякалізацыя жыцьцяпісу доктара Скарыны = Doctor Francišak Skaryna; review of sources to the biography.
Нью Ёрк–Мюнхэн, БІНІМ, 1965. 31 с.
Уступ у ангельскай мове.

2029. **Быкаў, Васіль.**
Мёртвым не баліць: Аповесьць.
[Дэтройт, ЗША], выданьне Міколы Прускага, 1965. 178 с.

2030. **Васілеўскі, В.**
Ваенная гісторыя Беларусі.
New Brunswick, N.J., [1965]. 2 с.

2031. **Весялкоўскі, Ю.**
Адказ абаронцам "цытадэлі" на 57 Кантор Роўд у Лёндане.
Лёндан, чэрвень 1965. 7 с.
Палеміка зь Віктарам і Радаславам Астроўскімі адносна беларускае маёмасьці ў Лёндане.

2032. **Галоўная Рада Беларуска-Амэрыканскага Жаноцкага Таварыства.**
"Паважаная спадарыня...".
New York, сакавік 1965. 1 с.
Заклік узяць удзел у арганізацыі выстаўкі беларускага мастацтва.

2033. **Да гадунцоў Віленскага Унівэрсытэту Сьцяпана Батуры ды іхных прыяцеляў.**
[Зьезд 28 жніўня 1965].
Glen Spey, Рэсорт Бэлэр-Менск, жнівень 1965. 2 с.
Спроба зарганізаваць выпускнікоў Віленскага Ўнівэрсытэту.

2034. **Дарагі Чытач!**
Мюнхэн, 1965. 1 с.
Укладка-паведамленьне выдавецтва "Бацькаўшчына" пра выданьне кнігі П. Сыча ўдавою аўтара.

2035. **Епархіяльная Управа Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царквы.**
Адкрыты ліст.
Нью Ёрк, 1965(?). 1 с.
Подпісы: Ул. Бакуновіч, сакратар; Мітр. Прат. С. Войтанка, старшыня.

2036. **Згуртаваньне Беларускае Моладзі ў Амэрыцы. Аддзел Кліўленд.**
"Ліст у беларускую прэсу... Вялікім недахопам... адсутнасьць падручніка па гісторыі Беларусі...".
Кліўленд, 1965. 1 с., анкета, суправаджальны ліст.

У Кліўлэндзе зьбіраліся выдаць падручнік гісторыі Беларусі для школаў. Аўтар падручніка Гіпаліт Паланевіч. Падручнік ня выйшаў. (В. К.)

2037. **Змагар, Алесь.**
Вызвольныя шляхі = The paths of liberation.
Кліўленд, выдавецтва Беларускага Вызвольнага Руху, 1965. 63 с.
Зборнік артыкулаў. Далучаны сьпіс кнігаў аўтара.

2038. **Калоша, Кастусь.**
Геаграфія Беларусі.
Кліўленд, 1964–65. 100 с.
Падручнік для дапаўняльных школ.
Зьмененая й дапоўненая вэрсія: Геаграфія..., 1960.

2039. **Канцэрт Пятра Конюха, Бэлэр-Менск, 24 ліпеня 1965.**
Праграма.
Бэлэр-Менск, 24 ліпеня 1965. 4 с.

2040. **Кіслы, К.**
Вялікі Чацьвер.
Кліўленд, выданьне Згуртаваньня Беларускае Моладзі ў Кліўлендзе, 1965. 23 с., ноты. Рататарны друк.
Сьпеўнік.

2041. **Кіслы, К.**
Вянчаньне.
Кліўленд, выданьне Згуртаваньня Беларускае Моладзі ў Кліўлендзе, 1965. 8 с., ноты. Рататарны друк.
З багаславенства Сьвяшчэннага Сабору Епіскапаў БАПЦ.
Сьпеўнік.

2042. **Клішэвіч, Ул.**
Васіль Каліна: Паэма.
Лондан, "Аб'еднаньне", 1965. 166 с.
Здымак аўтара; ва ўступе кароткая біяграфія паэта й пералік ягоных твораў. На адвароце тытула: Vasil Kalina; a poem in Byelorussian, copyright 1965; published by "Abjednannie".
Перадрук: газэта "Голас Радзімы", Мінск, №13, 31 сакавіка 1994.

2043. **Легітымацыя БАПЦ = Membership card of the Byelorussian Autocephalic Orthodox Church.**
Bradford, Great Britain, 1965. 2 с.

2044. **Паведамленьне сябром карпарацыі Бэлэр-Менск.**
Нью Ёрк, Дырэкцыя Карпарацыі Бэлэр-Менск, лістапад 1965. 4 с.
Выклад дэталяў судовае справы.

2045. **Пагоня – Беларуская Друкарская Карпарацыя.**
Rutherford, N.J., 1965. 1 с.

Паведамленьне пра заснаваньне карпарацыі, пра мэты, патрэбы; заклік уступаць у супалку. Ініцыятар "Пагоні" Ю. Станкевіч.

2046. **Пануцэвіч, Вацлаў.**
З гісторыі Беларусі, або Крывіччыны-Літвы.
Том 1-ы. Назовы і археалёгія.
Chicago, Беларуская Выдавецкая Сябрыня, 1965 [на апошняй с.: ліпень 1966]. 368 с.
Тытул таксама ў ангельскай мове.

2047. **Петров-Скиталец, Е.**
Письмо к белоруссам.
У: Национальная проблема СССР. Взаимосвязи и освобождение. [USA–Canada], 1965. 51 с. С. 38–42.
Адозва, надрукаваная ў кнізе, а таксама асобным адбіткам, заклікае да палітычнага супрацоўніцтва беларускай эміграцыі з г. зв. "Кранштацкаю групай", палітычным крэдам якое было: "Садружнасьць Сапраўдных Саветаў" – фэдэратыўная дзяржава заміж СССР. Беларусы гэтую прапанову ігнаравалі.

2048. **Праект парадку дня 11-га Кангрэсу Беларуска-Амэрыканскага Задзіночаньня: 18–19 верасьня 1965.**
New Brunswick, N.J., лета 1965. 2 с.
Подпіс: Галоўная Управа БАЗА.

2049. **Станкевіч, Янка.**
Адкрыты ліст М. Сеньку, дырэктару карпарацыі Бэлэр-Менск.
Нью Ёрк, 6-га верасьня 1965. 2 с.

2050. **Станкевіч, Ян.**
Да сяброў супалкі Бэлэр-Менск.
Нью Ёрк, 10 верасьня 1965. 4 с.
Непаладкі ў Бэлэр-Менск.

2051. **Станкевіч, Янка.**
Лічбызданьне з абароны Бэлэр-Менску.
[Нью Ёрк], 1965. 5 с.

2052. **Супольным высілкам дапаможам нашай моладзі здабываць унівэрсытэцкую асьвету.**
Toronto, 1965. 2 с.
Подпіс: Антон Маркевіч.
Інфармацыя пра магчымыя стыпэндыі ад канадзкай арганізацыі Higher Education Scholarship Foundation.

2053. **Сыч, Пётра.**
Сьмерць і салаўі (Успаміны афіцэра-Беларуса спад Монтэ-Касыно).
Мюнхэн, выдавецтва "Бацькаўшчына", 1965. 62 с.
Вокладка М. Наўмовіча; заканчэньне твору – В. Жука.

З кніжкай распаўсюджвалася ўлётка-просьба ўдавы Эльзы Сыч фінансава дапамагчы выдаць кнігу: Дарагі Чытач, 1965.
Частковая публікацыя: "Бацькаўшчына", №605, 1963 – №№617–618, 623–624, 1964; "Беларус", №413, 1994; "Крыніца", Мінск, №36, 1997, с. 88–94 (зь біяграфічнаю даведкаю Ўл. Арлова пра аўтара).
Гл. таксама: "Беларус", №268, 1979.

2054. **[Сьветлай Памяці кс. Вінцэся Гадлеўскага].**
Чыкага, 10 лютага 1965. 1 с.
В. Пануцэвіч выдаў заклік зьбіраць матар'ялы пра жыцьцё й дзейнасьці кс. В. Гадлеўскага (праца, прысьвечаная кс. В. Гадлеўскаму, апублікавалася ў: "Беларуская Царква", Чыкага, №28, 1965, с. 11–166).

2055. **Тыдзень Культурна-рэлігійных студыяў у Чыкаго.**
"Дарагія Суродзічы! 30, 31 ліпеня і 1-га жніўня 1965 адбудзецца 4 тыдзень студыяў".
Чыкаго, Арганізацыйны Камітэт, 10 ліпеня 1965. 1 с.

2056. **Цэлеш, Мікола = Mikola Celesh.**
Дзесяць апавяданьняў = Ten Stories (Byelorussian)
Нью Ёрк, Выданьне аўтара, 1965. 95 с.

2057. **Anglo-Byelorussian Society.**
An introduction to Byelorussia; The by-laws of the Anglo-Byelorussian Society.
London, Anglo-Byelorussian Society, 1965. 16 p.
Даведка пра арганізацыю, заснаваную 16 сакавіка 1954 г.

2058. **Byelorussia, the people, their history and culture.**
London, The Anglo-Byelorussian Society, 1965. 6 p.
Інфармацыя пра Беларусь.
Передрук *гл.* Byelorussia, 1972.

2059. **Byelorussian Association of Australia.**
Byelorussia.
Fairfield, N.S.W., Australia, 1965. 1 p.
Інфармацыя пра Беларусь. Падрыхтавана для 11-й Канфэрэнцыі Антыкамуністычнае Лігі Народаў Азіі ў Маніле (Філіпіны).
Падрыхтаваў А. Алехнік.

2060. **Byelorussian Liberation Front (Australia).**
Byelorussia and her fight for freedom.
Fairfield, N.S.W., Australia, 1965. 4 p.
Беларуская эміграцыя стаіць на аснове незалежнасьці Беларусі.
Гл. таксама: Byelorussian Association of Australia, 1966.

2061. **Byelorussians in New Jersey.**
New Brunswick, N.J., The Byelorussian-American Association in New Jersey, 1964–1965. 28 p., il.
Агляд палітычнае дзейнасьці, кароткая гісторыя нацыянальнага руху. Прамовы кангрэсмэнаў, сэнатараў.
Рэц.: "Беларус", №99, 1965.

2062. **Bykau, W.**
Die Falle. [Пастка].
Berlin, 1965.
Нямецкі пераклад R. Henkel.

2063. **Christ the Redeemer Church.**
Tenth Anniversary Program.
Chicago, May 25, 1965. 8 p.
Праграма адзначэньня 10-гадовага юбілею парафіі.

2064. **Christ the Redeemer Church.**
Tenth Anniversary – 1955–1965.
Chicago, 1965. [22 p.]
Гісторыя уніі на Беларусі й разьвіцьцё парафіі. Здымкі заснавальнікаў царквы, каталіцкіх герархаў.

2065. **Dialect Atlas of Belorussian (Table of Contents).**
Washington, D.C., JPRS, 31, 278. 28 July 1965. 13 p.
Кароткае рэзюмэ двухтамовага "Дыялекталагічнага атласа беларускай мовы" (Мінск, 1963).

2066. **Documenta Romana Ecclesiae Catholicae in Terris Ucrainae et Bielarusjae.**
Romae. 1965. 454 p. (Analecta OS BM, sectio III, vol. VIII.)
Рэдактары: P. A. G. Welykyj; Exc. D. Česlaus Sipovič.
Дакумэнты з гісторыі каталіцкага касьцёлу на Украіне й Беларусі.

2067. **Feldman, Irving.**
The Pripet Marshes...
New York, The Viking Press, 1965. 55 p.
Габраі на Палесьсі; габрайская паэзія пра Палесьсе.

2068. The **Forty Seventh (47th) Anniversary of Proclamation of Independence of Byelorussian National Republic.**
Chicago, 1965. 4 p.
Праграма. Артыкул "How did the Byelorussian Democratic Republic come about?".

2069. **Imša Śviataja Trasm. Pro Quacumque Nec.**
Rym, 1965. 4 s.
Пераклад а. Пятра Татарыновіча.

Падшытыя ў папку лісты кс. Татарыновіча, якія тычацца розных беларускіх радыёперадачаў.

2070. **J[azep] H[ładki] = Язэп Гладкі.**
Dla małych dzietak. Dziciačy falklor = Для малых дзетак. Дзіцячы фальклёр.
New York, vyd. "Zaranka", 1965. 56 s.
Ноты, ілюстрацыі. Лацініцаю й кірыліцаю.

2071. **Naŭzornaja (pieršaja) Imša Śviataja – Liturhija pavodle abnoŭlenaha abradu biełaruskaj movaj.**
Rym, vydaviectva "Źnič", 1965. 15 s.
На вокладцы: Na użytak prysutnym na celebry ŭdzielnikam. Z dazvołu carkoŭnych uładaŭ.
Апрацаваў ks. P. Tatarynovič.

2072. **Radio Liberty.**
Memorandum: regime reaction to Belorussian programs of Radio Liberty. From Jan Zaprudnik to Gustav Burbiel.
New York, March 19, 1965. 3 p.

2073. A **Resolution of the Convention of Americans of Byelorussian Descent, held on March 21, 1965 at the Hotel Biltmore, NYC...**
New York, March 21, 1965. 2 p.

2074. **Resort Belair-Miensk.**
Annual report Jan. 1, 1964–Dec. 31, 1964.
Glen Spey, New York, Jan. 31, 1965. 7 p.
Разам сшытыя публікаткі: "Важнейшыя падзеі на рэсорце", "Бэлэр-Менск у сэзоне 1964 году". Далучаныя таксама запросіны й парадак дня гадавога сходу карпарацыі.

2075. **Ružanec-Ružancovas, Aleksandras.**
Lietuvių išeivių katalikų religinė knyga.
Roma, 1965.
Адбітак з: "L[ietuvių] K[atalikų] M[okslo] Akademijos Metraštis", I tomas, p. 225–272.

2076. **Subkovich, Elsa: Concert, Oct. 10, 1965.**
Pianist – Composer – Teacher: 45th Anniversary.
New York, Byelorussian American Assn. 4 p.
Праграма канцэрту з нагоды 45-гадовае дзейнасьці кампазытара Эльзы Зубковіч. Партрэт.
Канцэрт адбываўся ў Judson Hall, 165 W. 57th Street, NYC; Sunday, October 10, 1965.

2077. **Uładysłaŭ [Ryžy-Ryski],** Apošni i najhoršy słuha Hospada. Refutacio...
Princeton, N.J., 1965. 2 p.

2078. **United Byelorussian-American Commemorative Committee.**
Resolution... 47th Anniversary of Byelorussian Independence...
New York, March 21, 1965. 1 p.
Подпіс: for the assembly, Anatol Pleskachevski, Chairman.

2079. **Von Turov, Kirill.**
Gebete. Nach der Ausgabe in "Pravoslavnyj Sobesednik", 1858.
München, Slavische Propyläen, Band 6, 1965. 351 S.
Малітвы й прамовы Кірылы Тураўскага.

1966

2080. **Амэрыканска-Беларускі Спартовы Клюб.**
Заклік. У Бэлэр-Менску...
Glen Spey, N. Y., Resort Belair-Miensk, жнівень 1966. 2 с.
Заклік зарганізаваць на Бэлэр-Менску пэрыядычныя спартовыя алімпіяды.

2081. **[Астроўскі, Віктар].**
Paškvilantam na pamiatku.
Лондан, красавік 1966. 18 с.
Палеміка пра нацыянальныя назовы: "крывічы" ці "беларусы". На адвароце тытула артыкул "Blackmailers and Traitors". На апошняй с.: "Ода", прысьвечаная С. Хмару.
Тытул лацініцаю, тэкст кірыліцаю.

2082. **Афанасий, Архиепископ.**
Беларусь в исторической государственной и церковной жизни. Книга в трёх частях.
Буэнос-Айрес, Аргентина, 1966. 292 с.
Да кнігі далучаныя вельмі крытычныя, адмоўныя рэцэнзіі з расейскай прэсы ("Русское Слово", Buenos Aires, №354, 1967; "Сеятель", Buenos Aires, №№118, 119, 121, 1967), а таксама артыкул Эміля Цяўлоўскага ад 24.07.1968 пра рэакцыю на кнігу.
Рэц.: "Беларус", №176, 16 сьнежня 1971; №314, 1983.
Перавыд.: Мінск, 1990.

2083. **Афанасій,** архіепіскап.
Прэзыдыюму Царкоўнага Зьезду Праваслаўных Прыходаў у Паўночнай Амэрыцы.
Грынсбург, Огайо, 25 студзеня 1966. 4 с.
Перамовы Архіепіскапа Апанаса зь беларускімі прыходамі.

2084. **Беларуска-Амэрыканскае Аб'еднаньне; Беларускі Кангрэсавы Камітэт.**
[Зьезд-сустрэча 4 верасьня 1966].

New York, 29 ліпеня 1966. 1 с.
Плян зьезду-сустрэчы дзьвюх арганізацыяў.

2085. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
"Высокашаноўны Спадару! Як было адцемлена... у Абежніку №9...".
Нью Ёрк, сьнежань 1966. 1 с.
Заклік фінансава дапамагчы БІНІМу. Зазначана, што БІНІМ выдаў 24 друкі (кнігі, брашуры ды інш.).

2086. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
[Эўфрасінеўскі Крыж].
Нью Ёрк, 1966.
Каляровая паштоўка. Выява скарыстаная як ілюстрацыя ў выд.: The spoils of war: World War II and its aftermath: the loss, reappearance and recovery of cultural property. Edited by Elisabeth Simpson. New York, H. N. Abrams in association with the Bard Graduate Center for Studies in the Decorative Arts, 1997. 337 p.

2087. **Беларускі Школьны Фонд і Беларуская Школа ў Нью Ёрку.**
Нью Ёрк, травень 1966. 2 с.
Настаўніцкая канфэрэнцыя 28.05.1966, праграма.
Подпісы: М. Тулейка, Школьны Фонд; З. Станкевіч, Беларуская Школа.

2088. **Бикав, Василь.**
Мертвим не болить.
Нью Йорк, видавництво "Пролог", 1966. 196 с.
Переклад з білоруської Івана Кошелівця.
Рэц.: "Беларус", №117, студзень 1967; №118, люты 1967.
Арыгінал у беларускай мове: 1965.

2089. **Варлыга, Адам.**
Прыказкі Лагойшчыны.
Нью Ёрк–Мюнхэн, Выданьне Фундацыі імя Пётры Крэчэўскага, 1966. 112 с.
Дадатак *гл.* Варлыга, 1972.

2090. **Васіль,** архіепіскап БАПЦ.
"Глыбокапаважаны й дарагі сп. Стагановіч...".
Нью Ёрк, Бруклін, 27.12.1966. 2 с.
Адкрыты ліст у справе нязгоды ў беларускім катэдральным саборы ў Брукліне.

2091. **Весялкоўскі, Ю.**
Прэзыдэнт БЦР-у ў Доме ХАБР-у.
Лондан, 1966. 16 с.
Канфлікт паміж Р. Астроўскім і "супраць-астроўшчыкамі".

2092. [**Віцьбіч, Юрка**].
Біяграфія.
New York, БІНІМ, 1966. 5 с. 6 асобнікаў.
Біяграфія Ю. Віцьбіча, да якое Ю. Віцьбіч зрабіў заўвагі (манускрыпт, 2 с.).

2093. **Дубоўка, Ул.**
Credo.
South River, N.J., 14.9.1966. 51 с.
Рукапісна-машынапіснае выд., зробленае А. Даніловічам, з камэнтарамі.

2094. **Зварот... Паважаны Спадару...**
[Балючы недахоп аб'ектыўнага прэсавага воргану].
Нью Браунсуік, Н.Дж., 23 студзеня 1966. 2 с.
Зварот-апытальнік, каб пачаць новую беларускую газэту. Ініцыятыва др. Пётры Маркоўскага.
Гл. таксама: Маркоўскі, 1966.

2095. **Згуртаваньне Беларусаў у Штаце Ілінойс.**
"Дарагія Суродзічы! 25 Сакавіка сёлета...".
Чыкага, 14 сакавіка 1966. 1 с.
Праграма ўрачыстасьці 25 сакавіка. Радыёпраграма.

2096. **Карпарацыя Бэлэр-Менск.**
Запросіны... агульны гадавы сход 6 сакавіка 1966, парадак дня...
Нью Ёрк, 18 лютага 1966. 2 с.

2097. **Кулікoвіч, М.** (?)
Купальская сцэнка.
Чыкага, 26 чэрвеня 1966. 2 с.
Мантаж.

2098. **Лукомский, В. К.**
Национальность и родопроисхождение Ивана Фёдорова, первопечатника в Москве.
[Нью Ёрк], издание эмигрантов из Вязьмы, 1966. 11 с.
Передрук з: Иван Фёдоров – первопечатник. У: АН СССР, Институт Книги, Документы и Письма, Москва, АН СССР, 1935, с. 167–176.
Кароткае рэзюмэ ў ангельскай мове.
Агляд: "Беларус", №115, лістапад 1966.

2099. [**Маркоўскі, П.**].
[Праект газэты].
[Нью Джэрзі], 1966. 4 с. Вялікі фармат.
Макет праектаванай газэты; тэматыка, структура.
Газэта ня выйшла.

Национальность и происхождение Ивана Фёдорова, первопечатника в Москве.
Гл. Лукомский, 1966.

2100. **Наш адказ.**
Нью Ёрк, лістапад 1966. 7 с.
Адказ беларускіх эміграцыйных літаратараў на артыкул "Не вам беларусамі звацца", падпісаны прозьвішчамі беларускіх савецкіх пісьменьнікаў (Р. Барадулін, Г. Бураўкін, В. Быкаў, А. Вярцінскі, Б. Сачанка, І. Чыгрынаў, Н. Гілевіч, І. Пташнікаў).
Подпісы пад адказам: Кастусь Акула, Юрка Віцьбіч, Рыгор Крушына, Станіслаў Станкевіч.
Савецкія пісьменьнікі называюць калегаў-эмігрантаў калябарантамі й востра крытыкуюць іх за крытыку савецкай літаратуры.
Адказ надрукаваны таксама ў: "Беларус", №116, сьнежань 1966; "Бацькаўшчына", №637, сьнежань 1966.

2101. **Паведамленьне: сустрэчу-зьезд беларусаў ЗША і Канады ладзяць Беларускі Кангрэсавы Камітэт Амэрыкі і Беларуска-Амэрыканскае Аб'еднаньне ў Нью Ёрку.**
Glen Spey, N.Y., Resort Belair-Miensk, жнівень 1966. 2 с.
Праграма сустрэчы.

2102. **Падручнік Беларускае мовы для III клясы беларускіх дапаўняльных школаў. 1-я частка (Граматыка, правапіс, разьвіцьцё мовы).**
Укладальнік Ю. Станкевіч.
[Нью Ёрк], выданьне Беларускага Школьнага Фонду ў ЗША, 1966. 24 с.
Надрукаваны ў новазарганізаванай друкарні "Пагоня".

2103. **Падручнік Беларускае мовы для II клясы беларускіх дапаўняльных школаў. (Правапіс і разьвіцьцё мовы.)**
Укладальнік Ю. Станкевіч.
New York, выданьне аўтара, 1966. 61 с.
Printed by: Pahonia Printing Corp.

2104. **Праваслаўны малітаўнік.**
[Нью Ёрк], кніжная дружына Беларускае Аўтакехвальнае Праваслаўнае Царквы, 1966. 125 с.
"Дабраславіў на выданьне 6 лютага Году Божага 1966 Архіяпіскап Васіль".
С. 114–122: Кароткі царкоўны слоўнік.
Да малітоўніка далучаецца таксама "рукапіс першага праваслаўнага малітоўніка" й прадмова др. В. В. Васілеўскага.
Дадатак: Кніжная Дружына Амэрыканскай Епархіі БАПЦ.

"Паважаны Суродзічу!... перасылаем Вам да перагляду рукапіс першага праваслаўнага малітоўніка, выданага ў гэтым годзе...".
Пассаік, Н.Дж., 1 лютага 1966. 37 с.
Подпіс: В. В. Васілеўскі за Кніжную Дружыну.
Выд. 2: Гайленд Парк, Н.Дж., 1990.

2105. **Рымко, Іуліан.**
Зборнік Беларускіх калядак.
Саўт Рывэр, Н.Дж., Злучаны Беларуска-Амэрыканскі Дапамаговы Камітэт, 1966. 11 с. Вялікі фармат.
Словы з нотамі, кароткі ўступ.

2106. **Сёмая (7-я) Сустрэча Беларусаў Паўночнай Амэрыкі.**
Cleveland, 1966. 4 с.
Праграма. Тэма Сустрэчы: "60 год "Нашай Нівы" й Нашаніўства".

Станкевіч, Ю., укладальнік.
Гл. Падручнік, 1966.

2107. **Станкевіч, Ю.,** укладальнік.
Чытанка для другое клясы беларускіх дапаўняльных школаў: 1-шая частка.
New York, выданьне Беларускага Школьнага Фонду ў ЗША, 1966. 24 с.
Пры кожным апавяданьні – беларуска-ангельскі слоўнічак.
Друкавана ў друкарні "Pahonia", Rutherford, N.J.

2108. **Станкевіч, Ян.**
"Ваша адзяржаў...".
Нью Ёрк, 1966. 1 с.
Напамінан пра фінансавы разьлік за брашуру Лукомскага пра І. Фёдарава (*гл.* Лукомский, 1966).

2109. **Статут Каардынацыйнага Камітэту Беларусаў Канады.**
Торонта, статут прыняты на паседжаньні прадстаўнікоў ЗБК і БНА 16 студзеня 1966 г. 4 с.
Ангельская вэрсія, 2 с. Беларуская вэрсія, 2 с.

2110. **Статут Каардынацыйнага Камітэту Беларусаў Канады = Statute of Belorussian-Canadian Coordinating Committee.**
Торонта, статут прыняты 16 студзеня 1966 г.
Тэкст у беларускай мове.

2111. **Сустрэнемся ў Кліўлендзе.**
[New York–Toronto], Галоўная Управа БАЗА, Галоўная Управа Згуртаваньня Беларусаў Канады, 1966. 1 с.
Улётка да 7-й Сустрэчы Беларусаў Паўночнай Амэрыкі ў Кліўлэндзе, верасень 1966 г.

2112. **Сустрэнемся ў Кліўлендзе.**
New York–Toronto, лета 1966. 1 с.
Улётка да 7-й Сустрэчы Беларусаў Паўночнай Амэрыкі.

2113. **Тэлефоны Беларускае Калёніі ў Кліўленд.**
[Кліўленд], 1966. [4 с.]
Даведнік.

2114. **Association of Byelorussians in Great Britain.**
Letter to the Byelorussian People from under the gallows' by Kastus Kalinouski, 1838–1864. London, 1966. 1 p.
Каляровая паштоўка з нагоды адзначэньня 25 Сакавіка. "Ліст з-пад шыбеніцы" К. Каліноўскага (у ангельскай мове); кароткая біяграфічная даведка.

2115. **Astroŭski, Viktar.**
Polski unijacki kościoł dla Biełarusaŭ, abo "ubrał się diabeł w komżę i ogonem na mszę dzwoni".
London, 15 кастрычніка 1966. 23 с.
Вокладка лацініцаю, тэкст кірыліцаю.

2116. **Belorussische Volksmärchen.**
Berlin, Akademie Verlag, 1966.
Ведама найменш 10 выд. кнігі (паводле: Беларускія пісьменьнікі, т. 1, Мінск, 1992, с. 209).

2117. **Biełaruskaja Mova:** Zbornik praktykavańniaŭ.
Курс першы. Працоўны сшытак для школьнікаў.
Чыкага, Беларуская Карэспандэнцкая Школа, 1965–1966. 12 с.
Кірыліцаю й лацініцаю.

2118. **Byelorussian-American Ass'n, Inc. Branch in Michigan.**
Zaprosiny – 48-я ўгодкі Незалежнасьці БНР, 3-га красавіка 1966.
Дытройт, старшыня БАЗА Мікола Кумейша, 1966.
Паштоўка-паведамленьне пра адзначэньне 25 Сакавіка.

2119. **Byelorussian Association of Australia.**
Byelorussia and Her Fight for Freedom.
Fairfield, Australia, 1966. 2 p.
Інфармацыйная брашура, падрыхтаваная А. Алехнікам і М. Зуем да канфэрэнцыі Антыкамуністычнай Лігі Народаў Азіі, якая адбывалася ў Сэуле (Карэя) у 1966 г.
Гл. таксама: Byelorussian Liberation..., 1965.

2120. **Byelorussian-Canadian Coordinating Committee = Каардынацыйны Камітэт Беларусаў Канады.**
Independence Day of Byelorussia.
Toronto, March 27, 1966. 4 p.
Праграма.

2121. **By-laws of the Corporation Belair-Miensk.**
New York, 1966. 12 p.
Рэгулямін карпарацыі Бэлер-Менск. У ангельскай мове.

2122. **Captive Nations Week.**
Congressional Record, proceedings of the 89th Congress, 2nd session. Washington, D.C., 1966. 310 p.
Адзначаньне Тыдня Паняволеных Народаў: дакумэнтацыя й заканадаўства. Беларусь пададеная ды ўдакумэнтаваная як паняволеная, каляніяльная краіна.

2123. **Christ the Redeemer Church.**
Tenth Anniversary Book. 12 с.
Chicago, 1966.
10-я ўгодкі парафіі.

2124. **Corporation [Resort Belair-Miensk].**
Annual Report 1965.
Glen Spey–New York City, 1966. 5 p.

2125. **Divine Liturgy American, World Patriarchates, St. Eufrasinia of Polock.**
Wren Place, Shrub Oak, N.Y., American World Patriarchates, 1966. 19 p.

2126. **Ecumenical Service of Sacred Music.**
Three Choirs Unite: The Church of the Blessed Sacrament, Mother of God of Zyrovicy Church, Trinity United Church of Christ.
[Cleveland, Mother of God of Zyrovicy], June 12, 1966. 3 p.
Праграма выступаў трох хораў. Сьпіс харыстаў беларускага царкоўнага хору ў Кліўлэндзе.

2127. **Folklore of the Captive Nations.**
New York, American Friends of Anti-Bolshevik Block of Nations, 1966. 8 p.
Праграма канцэрту ў Нью Ёрку 26 лютага 1966 г.
Досыць поўныя зьвесткі пра жаночы хор "Каліна" з Саўт Рывэру.

2128. **Hermanovicz, J.,** Ks.
Chiny–Sybir–Moskwa: Wspomnienia misjonarza z lagrów sowieckich.
London, Veritas, 1966. 291 s.
Польскі пераклад Jana Józefowicza.
Арыгінал *гл.* Гэрмановіч, 1962.

2129. **Imša votyŭnaja.**
Ŭ-va ŭsiakaj patrebie pavodle abnoŭlenaha abradu ź biełaruskaj movaj. Na użytak prysutnym na celebry ŭdzielnikam.
Całaść imšy hl.: "Naŭzornaja Imša Śv." pieršaha vydańnia ŭ 1965.
Rym, vydaviectva "Źnič", 1966. 4 s.

На тытуле: Missa Votiva "Pro quacumque necessitate" versio Albo-Ruthena Probatum seu confirmatum. E Civitate Vaticana, die 26 ect. 1965. De mandato cm. Praesidis, A. Bugnini a Secretis.
Беларускі пераклад а. П. Татарыновіча.

2130. **Kipel, Vitaut.**
Possible applications of electronic data processing in ST Division (NYPL).
New York, NYPL, 1966. 5 p.
Унутраны мэмарандум. Фрагмэнты зь яго выкарыстоўваліся для атрыманьня фінансавае й тэхнічнае дапамогі ў справе ўвядзеньня электронікі ў навуковы аддзел Нью-Ёрскае Публічнае Бібліятэкі (NYPL). Кампутары ў навуковым аддзеле NYPL былі ўсталяваныя ў 1984–1985 гг. У дакладах розным аўдыторыям зазначалася, што аўтар паходзіць зь Беларусі.

2131. **Kubon and Sagner.**
Bücher in weissrussischer Sprache.
München, Oktober 1966. 12 S.
Тэматычны каталёг беларускамоўных кніг.

2132. **Mękarska, Józefa.**
Wędrowka po ziemiach wschodnich Rzeczypospolitej.
Londyn, Stowarzyszenia polskich kombatantów..., 1966. 123 s.
Падарожжа па Віленшчыне, Наваградчыне, Гарадзеншчыне, Палесьсі ды Ўкраіне. Польскі пагляд на Беларусь: польская настальгія.

2133. **Olechnik, A.**
Soviet Union – New Form of Russian Empire.
Sydney, Byelorussian Liberation Front, 1966. 2 p.
Інфармацыйная брашура пра БССР як калёнію Расеі; раздавалася на 12-й Канфэрэнцыі Антыкамуністычнай Лігі Народаў Азіі ў Сэуле (Карэя) у 1966 г.

2134. **Pahonia Letter for immediate release.**
Toronto, 1966. 1 p.
Савецкая рэакцыя на кнігу Кастуся Акулы.

2135. A **Resolution:**
The Covention of Byelorussians and Americans of Byelorussian descent, held on March 27, 1966 at the Hotel Biltmore in New York City, commemorating the 48th Anniversary of the Proclamation of the Independence of the Byelorussian Democratic Republic...
New York City, 27 March, 1966. 2 p.
Шырака выкарыстоўвалася ў амэрыканскім англамоўным друку.

2136. **Resort Belair-Miensk.**
Annual Report: Jan. 1 – Dec. 31, 1966. 5 p.

2137. **Savko, Michel.**
La restauration d'une peinture murale d'Église d'Erpekom transférée au musèe en plein air de Bokrijk.
Адбітак з: Extrait du Bulletin de l'Institut royal du Patrimoine artistique, Bruxelles, 1966, t. IX, p. 196–205.
Рэстаўрацыя аднаго з найстарэйшых бэльгійскіх касьцёлаў мастаком-беларусам Міхалам Саўкам.

2138. The **Seventh (7th) Biennial Convention of the Representatives of the Byelorussian organizations of North America Sept. 3, 4, & 5, 1966.**
Cleveland, Ohio, 1966. 4 p.
Праграмы былі дзьвюхмоўныя – у ангельскай і беларускай, а таксама аднамоўныя – у адной з моваў.

2139. **Smoliar, Hersh.**
Resistance in Minsk.
Oakland, California, Judah L. Magnes Memorial Museum, 1966. 109 p.
Успаміны пра менскае гета ў часы II сусьветнае вайны.
Ангельскі пераклад Hyman J. Lewbin. Пачаткова кніга выйшла ў 1946 г. у мовах расейскай і ідыш.

2140. **Smorščeк, Eugène.**
Historique et etat actuel de la bibliographie Bielorussienne: Langue – Litterature – Histoire.
Bruxelles, Univ. Libre de Bruxelles, Annèe Academique 1965–1966. 93 p.
Агляд беларускае бібліяграфіі. Першая такая праца ў французскай мове.

2141. **Varłyha, Adam.**
Praktyčnyja nazirańni nad našaj žyvoj movaj.
New York, vyd. "Zaranka", 1966. 39 s.
Зьмест: Naturalnaja asablivaść našaj movy; Našy dva šryfty; Dyjalekt paŭnočnaj Mienščyny.

1967

2142. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне ў ЗША.**
Нью Ёрк, 10 ліпеня 1967.
Паведамленьне-праграма Тыдня Паняволеных Народаў.

[Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне (БАЗА), аддзел у Стэмфардзе, Канн.]
Да беларускага грамадзтва... асьветчаньне і выясьненьне...
Гл. Да беларускага грамадзтва, 1967.

2143. **Беларуская Народная Рэспубліка, Рада.**
Byelorussian Brainwashing at EXPO 67. Lavage de cerveau a l'EXPO.
[New York], 1967. 4 p.
Улёткі, распаўсюджвалі беларускія эмігранты на Сусьветнай Выстаўцы ў Канадзе; улёткі былі рознага зьместу. Асноўная ідэя: БССР – калёнія Расеі.
Гл. таксама: La Bielorussié..., 1967.

2144. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
Імя доктара Скарыны.
Нью Ёрк, травень 1967. 4 с. Каля 200 асобнікаў.
Аўтар др. В. Тумаш.
Прэс-рэліз: дакумэнт, у якім сьведчыцца сапраўднае імя Скарыны ды спробы русіфікацыі й фальсыфікацыі Скарынавага імя. Рэліз з кароткім рэзюмэ ў ангельскай мове быў разасланы ва ўсе славянскія газэты ЗША, у Расею, у БССР, на Ўкраіну, у Польшчу і г. д., а таксама ва ўнівэрсытэцкія асяродкі й бібліятэкі.

2145. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
Навуковыя паседжаньні, рэфэраты, выстаўкі 1952–1966.
Нью Ёрк, 1967. 14 с. 20 асобнікаў.
Агляд, камэнтары.

2146. **Беларускі Каляндар, 1967 год.**
New Brunswick, NJ, БАПЦ. 12 с.
Адрыўны, памесячны; пазначаныя амэрыканскія дзяржаўныя й беларускія нацыянальныя й рэлігійныя сьвяты.

2147. **Беларускі Праваслаўны Каляндар на 1968 год = Byelorussian Orthodox Calendar for 1968.**
Нью Ёрк, выданьне Епархіяльнае Управы Сьв. БАПЦ у Амэрыцы = New York, Diocesan Council of the Holy Byelorussian Autocephalic Church in America, 1967. 123 с.
Багата ілюстраваны. Ёсьць артыкулы ў ангельскай мове.

2148. **Брага, Сымон.**
Пытаньне імя доктара Скарыны ў сьвятле актаў і літаратуры. У 450-я ўгодкі беларускага друку.
Ню Ёрк–Мюнхэн, БІНІМ, 1967. 38 с.
Назоў і рэзюмэ таксама ў ангельскай мове.

2149. **Вельмі паважаны спадару!**
"У сувязі з тым...".
Таронта, 20 ліпеня 1967.
Адозва ў зьвязку з выпускам чароднай кружэлкі.
Подпіс: управа клюбу "Пагоня".

2150. **Горбацевич, Д.**
Два месяца в гостях у колхозников.
Нью-Йорк, 1967. 159 с.
Прысьвячэньне: Свой скромный труд я посвящаю дорогой матери, зверски убитой гитлеровцами в 1942 году.
Турыстычны нарыс беларуса-эмігранта, які адведаў бацькаўшчыну. Раней аўтар падпісваўся "Минский Мужик".
Гл. таксама: Минский мужик, 1935; Горбацевич, 1937.

2151. **Да Беларускага грамадзтва.**
[Stamford, Conn], БАЗА, 17.5.1967. 3 с.
Тлумачэньне кіраўнікоў БАЗА аб прычынах разьвязаньня Стэмфардзкага Аддзелу БАЗА Галоўнаю Ўправаю.
Подпісы: Л. Галяк, А. Протас, П. Ганэцкі, П. Пецька.

2152. **Дарагія суродзічы!**
"Калі даўней Беларус...".
Таронта, сакавік 1967. 1 с.
Заклік уступаць у клюб "Пагоня".
Подпісы: А. Маркевіч, сакратар; К. Акула, старшыня.

2153. **Жменя, Анатоль [Леў Гарошка].**
Кветкі і церні жыцьця: Зборнік апавяданьняў.
Парыж, 1967. 220 с.
Рэц.: "Божым Шляхам", Лёндан, №105, 1967, с. 21.

2154. **Запруднік, Янка.**
"Вельмі паважаны Спадару Прэзыдэньце...".
[Нью Ёрк], 27.6.1967. 3 с.
Тлумачэньні ў справе загадчыка радыё "Свабода".

2155. **Каваль, Пр. [Леў Гарошка].**
Слуцкі Фронт; кароткі гістарычны нарыс слуцкага ўздыму, 1917–1921.
Лёндан, 1967. 14 с.
Аналіз падзеяў. Бібліяграфія.
Перадрук: "Звязда", Мінск, 24 лістапада 1992.

2156. **Кавыль, Міхась.**
Лясная казка: [П'еса].
Саўт Рывэр, 1967. 6 с.

2157. **Камунікат Амэрыканскай і Канадыйскай рэдакцыяў газэты "Беларус".**
Нью Ёрк, 1967. 2 с.
Аднаразавае выд.
Надрукавана таксама ў: "Беларус", №117, 1967.

2158. **Камунікат выдавецка-мастацкага клюбу "Пагоня".**
Таронта, у ліпені 1967. 1 с.
Плян выдаць кнігу К. Акулы "Помста адкінутай" (Derelict's vengeance).

2159. **Крывіцкае (Вялікалітоўскае) Навуковае Таварыства Праньціша Скарыны.**
"Паважанае Спадарства...".
Нью Ёрк, 1967. 1 с.
Паведамленьне пра выхад кнігі з гісторыі русіфікацыі Вялікалітвы (Беларусі).
Подпіс: Я. Станкевіч.

2160. **Куліковіч, М.**
Родныя матывы: Byelorussian songs and dances for accordion.
Cleveland, Byelorussian Youth Ass'n in Cleveland, 1967. 54 с.
Уступ у ангельскай і беларускай мовах. Здымкі. Каляровая вокладка зь беларускім народным арнамэнтам.
У некаторыя асобнікі дапаможніка ўкладзены друкаваны ліст (*подпіс:* Ул. Дунец) і пазначана цана кнігі – 3 дал.

2161. **Манастырскі Асыродак Мір.**
"Да ўсіх бацькоў...".
Springfield, Mass., 22 лістапада 1967. 1 с.
Пра значаньне манастырскага асыродку для беларускіх дзяцей.

2162. **Манастырскі Асыродак Мір.**
"Да ўсіх старэйшых беларусаў Амэрыкі...".
Passaic, N.J., 12 сьнежня 1967. 2 с.
Пра закладаньне асыродку "Мір".

2163. **Мацкевіч, К. [К. Мерляк].**
Беларуская эміграцыя ў Аргентыне.
[Нью Ёрк], БАЗА, 1967. 10 с. 20 асобнікаў.
Каляж-адбітак з: "Бацькаўшчына", №№71, 72, 1951.
Добры нарыс да гісторыі пасяленьня беларусаў у Аргентыне.
Гл. "Бацькаўшчына", №117, 1952.

2164. **Мой збавіцель (апавяданьне эвангельскага прапаведніка).**
Cranesville, Pa, Byelorussian Evangical Baptist Fraternity, 1967. 2 с.
Пераклаў зь нямецкае Я. Панцэвіч. Зафундаваў Гарасім Сахар.

2165. **Паважаныя суродзічы!**
"15 жніўня ў Монтрэалі на ЭКСПО быў савецкі дзень!".
Таронта, Група Беларускіх Патрыётаў, жнівень 1967. 1 с.

2166. **Паважаныя суродзічы Беларусы!**
"Дзіўны твой гістарычны лёс...".
Таронта, жнівень 1967. 1 с.

Адозва ініцыятараў стварэньня клюбу “Пагоня” далучацца да клюбу. Уступная складка $50.00. Клюб заснаваны “ад Новага Году”. Такая самая адозва ў “чэрвені 1967”.

Пагоня.
Гл. Паважаныя суродзічы..., жнівень 1967.

2167. **Плятон.**
Выбраныя дыялёгі. Абарона Сакратаса, Крытон, Файдон. З грэцкага тэксту на беларускую мову пераклаў, папярэдзіў уводзінамі і агледзеў інтэрпрэтацыяю Ян Пятроўскі.
Syracuse, N.Y., Накладам Беларускае Друкарні ў Злучаных Штатах Паўночнае Амэрыкі, 1967. 208 с.
Прысьвячэньне: Чатырохсотпяцідзясятым угодкам Беларускага Друку прысьвячаецца.
Тытул у ангельскай мове.
Выд. 2: 1987.

2168. **Пражэктар: літаратурна-мастацкі альманах = Projector – literary artistical almanac.**
Cleveland, Ohio, 1967. 80 с.
Editor Ales Zmahar. Аўтары: А. Змагар, Я. Золак, А. Дрыгвіч, М. Кавыль, У. Клішэвіч, С. Хмара.

2169. **Пракімэны 8-і галасоў, Апосталы і Эвангельлі ў беларускім перакладзе для літургічнага ўжытку ў нядзелі і сьвяты.**
Лёндан, Выдавецтва Беларускае Каталіцкае Місіі(?). 1967. 150 с.
Пераклады а. Л. Гарошкі.

2170. **Ролсан, Янка.**
Паэма пра Міхася і Ахрэма.
[Аўстралія, 1967]. 29 с.
С. 29: подпіс пад паэмай: Крапіва-Жыгучка [J. Rollson].
Гл. таксама: Паэма..., 1981.

2171. **Рэдакцыя і Выдавецтва газэты “Беларус”.**
“Фінансавае палажэньне...”.
Нью Ёрк, 10 сакавіка 1967. 2 с.
Подпіс: За рэдакцыю й выдавецтва “Беларус” др. Ст. Станкевіч.

2172. **Рэзалюцыі 21-га Агульнага Зьезду Згуртаваньня Беларусаў у Вялікай Брытаніі з 1-га ліпеня 1967.**
Лёндан, 1 ліпеня 1967. 3 с.

2173. **Рэсорт Бэлер-Менск.**
Глен Спэй, Н.Ё., чэрвень 1967. 1 с.
Праграма летняга сэзону.

2174. **Самаўрад памятніка 50-годзьдзя БНР.**
Да ўсіх беларусаў на чужыне.

Passaic, N.J., 12 сьнежня 1967. 1 с.
Самаўрад помніка: V. Wasileŭski, Jury Stukalich, Mik. Haroshka.

2175. **Самаўрад памятніка 50-лецьця 25 Сакавіка.**
"Вельмі паважаныя суродзічы!".
[South River, N.J.], 26 сьнежня 1967. 1 с.
Заклік збудаваць помнік 50-годзьдзя 25 Сакавіка.
Арганізацыйная група: Ю. Стукаліч, М. Гарошка, В. Васілеўскі.

2176. **Станкевіч, Станіслаў.**
Беларуская падсавецкая літаратура першай палавіны 60-х гадоў.
Нью Ёрк–Мюнхэн, БІНІМ, 1967. 169 с.
Назоў таксама ў ангельскай мове.
Грунтоўны аналіз, 391 зноска.

2177. **[Станкевіч, Ян].**
Зь гісторыі русыфікацы Вялікалітвы = On the history of Russiffication of Greatlitvania (Bielarus).
New York, Крывіцкае (Вялікалітоўскае) Навуковае Таварыства Праньціша Скарыны, 1967. 44 с., карта.
С. 29–42: рэзюмэ ў ангельскай мове.
У прадмове зазначана, што аўтар – др. Я. Станкевіч.
Першая пубікацыя: "Бацькаўшчына", №№487–491, 1960.

2178. **Сурвілла-Шыманец, Івонка.**
[Беларускія гарады: Вільня зімой і інш.].
Мадрыд, 1967.
Сэрыя чорна-белых паштовак.

2179. **Юхнавец, Я.**
Калюмбы = Columbuses.
Cover by E. Shabunia, copyright by the author.
Нью Ёрк, выданьне Ўсебеларускага Архіву, 1967. 40 с.
Паэмы "Калюмбы", "Гутаркі Лесасека".

2180. **Astroŭski, Viktar.**
Żydy na Biełarusi i Ukrainie (krynicy anty-semityzmu). Kampilacyja.
London, 1967. 20 s.
Гісторыя пасяленьня габраяў на Беларусі.
Тытул й вокладка лацініцаю, тэкст кірыліцаю.

2181. **Ballets, Chants, Danses de Bielorussie.**
50 artists...
Paris, l'Association France–URSS, 1967. 8 p.
Праграма канцэрту. Інфармацыя пра БССР.

2182. La **Belorussié dans l'entrave de Moscou = Byelorussia in the Moscow straitjacket.**
Toronto, Byelorussian Patriots Abroad, August 1967. 8 p.

Брашура падрыхтаваная да Беларускага Дня на EXPO 1967.
У ангельскай і францускай мовах.
Гл. таксама: Беларуская Народная Рэспубліка, 1967.

2183. **Belorussische Volksmärchen.**
Herausgegeben von L. G. Barag.
Berlin, Akademie Verlag, 1967. 647 S. (Volksmärchen, eine internationale Reihe.)
Беларускія казкі. Акадэмічнае выд. Нямецкі пераклад Hans-Joachim Grimm.
Гл. таксама: Belorussische Volksmärchen, 1966.

2184. **Bidwell, Charles E.**
Outline of Bielorussian morphology.
Pittsburgh, International Dimensions Program, the Academic Disciplines University of Pittsburgh, 1967. 48 p.
На тытуле: Вучоны ў Беларусаведзе Інтэрнацыянальнага Інстытуту Беларусаведы Пакрова Сьвятой Еўфрасіньні Полацкай.
Гл. таксама: Bidwell, 1970.

2185. **Biełaruski Sektar Eŭrapejskaj Rady Svabody (BSERA) = Byelorussian Sector of the European Freedom Council = Byelorussischer Sektor des Europäischen Freiheitsrates.**
"Darahija Siabry...".
Stuttgart, 6.7.1967. 1 s.
Палітычная адозва. Паведамленьне пра выхад камунікату сэктару.
Гл. таксама: Камунікат, 1967.

2186. **Byelorussian Brainwashing at EXPO 67.**
Fact Sheet.
New York, 1967. 4 p.
Палітычнае становішча БССР. У ангельскай і францускай мовах.
Друкавалася таксама ў: "Беларус", №126, кастрычнік 1967.
Гл. таксама: Беларуская Народная Рэспубліка, 1967; La Bielorussié..., 1967; A country enchained, 1967.

2187. **Byelorussian Congress Committee of America.**
Resoluton adopted at the Conference of Byelorussian organizations... Belair-Miensk. Sept. 3, 1967.
New York, November 7, 1967. 6 p.

2188. **Byelorussian Congress Committee of America.**
Resolution – March 1967 – Anniversary of Independence.
New York, 1967. 2 p.
Подпіс: Anatoli Pleskachevski.

2189. **Byelorussians in Canada = Беларусы ў Канадзе.**
Toronto, "Byelorussian Voice", 1967. 8 p., il.

Гісторыя беларусаў у Канадзе. Храналёгія стварэньня беларускіх арганізацыяў. У ангельскай і беларускай мовах.

2190. **Bykow, W.**
Die Toten haben keine Schmerzen. [Мёртвым не баліць].
Berlin, Propyläien Verlag, 1967.
Нямецкі пераклад R. Ulbrich.

Corporation "Resort Belair-Miensk".
Гл. Resort..., 1967.

2191. A **country enchained.**
Toronto, "Pahonia" Publishers, 1967. 4 p.
Брашура, падрыхтаваная да EXPO 1967.
Вокладка нязначна адрозьніваецца ад Byelorussian Brainwashing..., 1967.

2192. **Darahija siabroŭki!**
1967 hod jość jubilejnym hodam biełaruskaha druku.
Toronto, Staršynia Zadzinočańnia Biełaruskich Žančyn u Kanadzie, pačatak 1967 h. 1 s.

2193. **Iwanowski, Katharyn.**
"God Bless this Country".
Ramsey, NJ, 1967. 1 p.
Выступ з дакладам у сярэдняй школе г. Рамсэй. Аўтарка – беларуска, якая атрымала амэрыканскае грамадзянства, перасьцерагае амэрыканцаў перад камуністычнаю пагрозаю. Партрэт аўтаркі. Арганізатар дакладу й выданьня ўлёткі The John Birch Society.

2194. **Kamunikat Biełaruskaha Sektaru Eŭrapejskaj Rady Svabody.**
Stuttgart, Bad Cannstatt, 6 lipienia 1967. 2 s.
Подпіс: D. Kasmovič.
Пра стварэньне Эўрапейскае Рады Свабоды, Мюнхэн, 30 чэрвеня – 2 ліпеня 1967 г.
Гл. таксама: Biełaruski..., 1967.

2195. **Ostrowski, W.**
"Russian" confusion in English terminology.
London, 1967. 6 p.
Аналіза назоваў "White Russians", "Russian Whites".
Гл. таксама: Ostrowski, Wiktor, 1963, 1964.

2196. **Ostrowski, W.**
Vorahi Biełaruskaści nia śpiać = Byelorussia's enemies do not sleep. Material for historical research and study arranged and compiled by W. Ostrowski.
London, Nov. 1967. 20 s.

Палеміка: “крывічы” – “зарубежнікі”, каталікі – праваслаўныя.
У беларускай (кірыліцаю й лацініцаю) і ангельскай мовах.

2197. **Resort Belair-Miensk.**
Annual Report: 1966.
Glen Spey, N.Y., January 1967. 5 p.

2198. **Resort Belair-Miensk.**
13th Annual Convention of Byelorussian Youth Association of America.
Glen Spey, N. Y., July 1967. 2 c.
Праграма 13-га гадавога зьезду Арганізацыі Беларускае Моладзі (Byelorussian Youth Association of America, BYAA). Валейбольны турнір. У ангельскай і беларускай мовах.

2199. **Resort Belair-Miensk, Glen Spey, N.Y.**
“Announcing...”.
Glen Spey, N.Y., June 1967. 2 p.
Адкрыцьцё сэзону. Рэкляма-інфармацыя.

2200. **Sports Rally Committee of the Byelorussian-American Youth.**
Invitation... Рэгістрацыйны ліст.
New York, April 22, 1967. 3 p.
Анкета ўдзельнікаў 3-е Спартовае Сустрэчы, 29–30 ліпеня 1967 г., на рэсорце Бэлэр-Менск. Груповая рэгістрацыя па відах спорту. У ангельскай і беларускай мовах.

2201. **St. Tamara (Stahanovich Tamara Kolba).**
The Star of Bethlehem on Christmas Night.
New York, Georg Jensen, Inc., 1967.
Паштоўка беларускай мастачкі для ведамае амэрыканскае фірмы паштовак. Пазьней мастачка аформіла больш за дзясятак паштовак і плякатаў зь беларускімі матывамі.

2202. **Suhl, Yuri.**
They fought back; the story of the Jewish resistance in Nazi Europe.
New York, Crow publishers, 1967. 327 p.
У кнізе шмат успамінаў пра беларускіх габраяў і падзеі II сусьветнае вайны. Матар’ялы для вывучэньня габрайска-беларускіх дачыненьняў.
Рэцэнзія В. Кіпеля на гэтую кнігу для радыё “Свабода” (№3195, 1967) заканчваецца цытатаю з кнігі Гірша Смаляра: “Усе, хто ўцёк зь менскага гета ў лес змагацца ці ўцёк у беларускую вёску, каб перажыць ліхалецьце, адчуваў кожны мамэнт, што бяз братняе дапамогі беларускага жыхарства ня выжыў-бы ні адзін габрай, а тымчасам выжылі тысячы”.

2203. **Varłyha, Adam.**
Narodnyja kazki pra viedźmaŭ i niačyścikaŭ = Народныя казкі пра

ведзьмаў і нячысьцікаў = Folk Tales about Witches and Goblins.
Sšytak pieršy.
New York, vyd. "Zaranka", 1967. 40 s.
Тэкст лацініцаю й кірыліцаю
Сшытак 2: 1969. Сшытак 3: 1972.

2204. **Wexler, Paul.**
Language planning in modern standard Belorussian Bibliography.
Seattle, Washington, Univ. of Washington, 1967(?). 11 p.
Верагодна, гэта частка доктарскае дысэртацыі: Purism in the development of a standard languge (with special reference to modern standard Belorussian and Ukrainian). New York, Columbia University, Ph.D. dissertation, 1967.
Манускрыпт адлучаны ад дысэртацыі па беларускім мовазнаўстве.
З архіву Антона Адамовіча.

2205. **Zaprudnik, Jan.**
Political struggle for Byelorussia in the Tsarist State Dumas, 1906–1917.
New York, NYU, Graduate Program, Progress report on Doctoral Dissertation, May 27, 1967. 3 p.
Справаздача аб працы над доктарскай дысэртацыяй.

1968

2206. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне. Акруга Нью Ёрк.**
Паведамленьне... падрыхтоўка 8-е Сустрэчы Беларусаў Паўночнае Амэрыкі.
Нью Ёрк, ліпень 1968. 1 с.
Подпіс: Галіна Орса.

2207. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне Нью Ёрку.**
Прэсавы камунікат.
New York, 1968. 1 c.
Ангельскі назоў арганізацыі: Byelorussian-American Union of New York.

2208. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне і Згуртаваньне Беларусаў Канады.**
8-я Сустрэча Беларусаў Паўночнае Амэрыкі... Праграма.
Дэтройт, 31 жніўня – 2 верасьня 1968. 4 с.
Дэтальная праграма. У беларускай і ангельскай мовах.

2209. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква.**
Упамінальная Кніжка.
Published by the Council of the Byelorussian Autocephalic Orthodox

Church in Great Britain, 1968. 8 с.
На вокладцы: Жыровіцкая Божая Маці.
Сустракаюцца асобнікі з надпісам "Успамінальная...".
Гл. таксама: Беларуская Аўтакефальная..., 1961.

2210. **Беларуская Сыботняя Школа ў Кліўлендзе.**
Геаграфія Беларусі для 4-е клясы.
[Cleveland], 1964–1968. 48 с.
Сэрыя канспэктаў зь нямымі картамі; кантрольныя працы; невялікі беларуска-ангельскі слоўнік.
Апрацаваў Ю. Станкевіч, пры ўдзеле К. Калошы.
Гл. таксама: Калоша, 1965.

2211. **Беларускі Вызвольны Фронт (Лёнданскі Аддзел).**
Маніфэстацыя за правы чалавека.
Лёндан, кастрычнік 1968. 1 с., суправаджальны ліст.
1968 год адзначаецца ААН як Год Правоў Чалавека. Беларусы бралі ўдзел у дэманстрацыі. Беларускі прамоўца Д. Касмовіч.

2212. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
На паліцах кнігалюбаў.
Нью Ёрк, чырвень 1968. 3 с.
Дадатак да абежніку Інстытуту: каталёг кніг, якія можна набываць або абменьваць празь БІНІМ.
Укладальнікі З. і В. Кіпель.
Непэрыядычнае выд. Выйшла некалькі разоў: 1969, 1972.

2213. **Будзіловіч, В.**
Пазнайма нашую мінуўшчыну.
[Чыкага, 1968. 40 с.].
Выдаў Часлаў Будзька. Фотаспосаб.
Папулярная гісторыя Беларусі.
В. Будзіловіч – псэўданім ксяндза Адама Станкевіча (інфармацыя: Ч. Будзька).
Перадрук артыкулаў з: "Беларускі Работнік", Бэрлін, 1944, №№17–46.

2214. **Бэлэр-Менск, Карп.**
Кароткі начырк пляну вядзеньня рэсорту Бэлэр-Менск.
Нью Ёрк, 1968. 4 с.
Плян на 1969 год. Фінансавая дыяграма. Аўтар В. Станкевіч.
У ангельскай мове.

2215. **Васілеўскі, В. В.**
"Вельмі паважаны спадару...".
Нью Ёрк, 1 студзеня 1968. 2 с.

Зьвесткі пра паседжаньне епархіяльнай управы ў Нью Ёрку 30 сьнежня 1967 г.

2216. **Васілеўскі, В. В.**
20 гадоў БАПЦ: 1948–1968.
Пассэйк, Н.Дж., выданьне аўтара, 1968. 8 с. 6 асобнікаў.
Кароткая гісторыя БАПЦ.
Скарочаны варыянт: "Беларус", №134, чырвень 1968.

2217. **Васілеўскі, В. В.**
Прадслава – Сьв. Еўфрасіньня – Народны Волат. Кароткія ведамкі зь Яе жыцьця.
[Пассэйк, Н.Дж.]. 1968. 2 с.
Агульныя зьвесткі пра сьв. Эўфрасіньню.
Падшыта разам зь іншымі лістамі др. Войтанкі (Васілеўскага) з архіву Міхася Тулейкі.

2218. **Вініцкі, Алесь = Winicki, A.**
Матар'ялы да гісторыі беларускай эміграцыі ў Нямеччыне ў 1939–1951 гадах. Частка І-я.
Лос Анжэлес, 1968 [на тыт. з іншамоўнымі загалоўкамі: 1972]. 194 с., дадаткі (разам з дадаткамі: 290 с.). Машынапіс.
Назоў таксама ў ангельскай, францускай і нямецкай мовах.
У Калекцыі – арыгінал з праўкамі Антона Адамовіча.
Гл. таксама: Вініцкі, 1994.

2219. **Вініцкі, Алесь.**
Матар'ялы да гісторыі беларускай эміграцыі ў Нямеччыне ў 1939–1951 гадах. Частка ІІ-я: рэлігійныя справы.
Лос Анжэлес, 1968. 119 с., дадаткі.
Выд. 2: 1994.

2220. **Вініцкі, Алесь.**
Матар'ялы да гісторыі беларускай эміграцыі ў Нямеччыне ў 1939–1951 гадах. Частка ІІІ-я: арганізацыі.
Лос Анжэлес, 1968. 173 с.
Выд. 2: 1994.

2221. [**Вярбіцкі, Аўген**].
[Прамова, Main Address] at the observance of the Declaration of Independence of Belarus in 1918.
Chicago, The Chicago Bielarussian-American Coordinating Committee, March 31, 1968. 12 с.

2222. **Дадатак да кароткага агляду гісторыі Беларусі для беларускіх дапаўняльных школаў. Атляс.**
[Кліўленд], 1968. 9 картаў, 6 с.

1. Гістарычныя мапы; 2. Беларуска-ангельскі слоўнічак.
Гл. таксама: Рагач, 1968.

2223. **Дарагія суродзічы беларусы!**
“У блізкай будучыні...”.
Таронта, красавік 1968. 2 с.
Адозва клюбу “Пагоня” ў зьвязку з падрыхтоўкаю да выданьня кнігі К. Акулы “Tomorrow is yesterday”.
Улётка не нумараваная, але паводле даты – гэта №2 камунікату “Пагоні” за 1968 год.

2224. [**Епархіяльная Управа Япіскапаў БАПЦ**].
“Вельмі паважаны спадару...”.
[Пассэйк, Н.Дж.]. 1 студзеня 1968. 2 с.
Подпіс: В. В. Васілеўскі.
Паведамленьне пра паседжаньне Ўправы.

2225. **Жук, В.**
БНР ці БССР.
Нью Ёрк, [БНР]. 1968. 11 с.
Адказ на крытыку БНР у газэце “Голас Радзімы”, Мінск, №13, 1968.

2226. **Згуртаваньне Беларусаў у Вялікай Брытаніі. Аддзелы Манчэстар – Брадфорд.**
[Адзначэньне Сакавіка].
Манчэстар–Брадфорд, сакавік 1968. 1 с.
Праграма сьвяткаваньня.

2227. **Краўцоў, Макар.**
Biełaruski Himn.
Chicago, March 31, 1968. 1 с.
Словы гімну раздаваліся на ўрачыстасьці 25 Сакавіка ў Чыкага.
Зазначана, што музыка У. Тэраўскага.
Лацініцаю.

2228. **Крушына, Рыгор = Krušyna, Ryhor.**
Хвіліна роздуму = A moment of reflection = Minuten der Besinnung: Зборнік паэзіі.
Нью-Ёрк–Мюнхэн, 1968. 71 с.

2229. **Надсон, Аляксандар.**
Сьвяты Кірыл Тураўскі.
Лёндан, выдавецтва “Божым Шляхам”, 1968. 110 с.
Біяграфія й аналіз дзейнасьці Кірылы Тураўскага. Бібліяграфія.
Рэц.: “Беларус”, №143, сакавік 1969; “Божым Шляхам”, Лёндан, №112, 1969.

2230. **"Пагоня" – Беларускі Выдавецка-Мастацкі Клюб.**
Праект Статуту.
Таронта, сакавік 1968. 1 с.
Подпіс: Управа Клюбу "Пагоня".
Гл. таксама: Праект..., 1968.

2231. **"Пагоня" – Беларускі Выдавецка-Мастацкі Клюб, Таронта, Антарыё.**
Дарагія Суродзічы-Беларусы...
Таронта, красавік 1968. 1 с.
Лятарэя для пакрыцьця коштаў выданьня кніжкі "Tomorrow is Yesterday" К. Акулы. Былі выдадзеныя спэцыяльныя беларускія квіткі.

2232. **Палягошка, Пётра.**
Успаміны з жыцьця пад савецкай уладай і з пабудовы Беламорскага каналу.
Нью Ёрк, выданьне Парафіяльнага Камітэту Беларускай Праваслаўнай царквы Сьв. Еўфрасіньні Полацкай ў Саўт Рывэр, Н.Дж., 1968. 91 с.
Адзіныя дасюль у беларускай мэмуарыстыцы ўспаміны з пабудовы гэтага каналу.

2233. **Партыйныя варвары разбураюць культурна-духовую веліч беларускага народу!**
Таронта, "Пагоня", 1968. 5 с.
Уступ і пасьляслоўе кіраўнікоў клюбу "Пагоня" – камэнтар да савецкіх артыкулаў.

2234. **Пашкевіч, Валянтына,** укладальніца.
Першая чытанка пасьля лемантара для Беларускіх Дапаўняльных Школаў.
[Cleveland], выдавецтва "Беларуская Школа", 1968. 129 с.
Ілюстрацыі; беларуска-ангельскія слоўнічкі.

2235. **Пашкевіч, В., Ю. Станкевіч.**
Чытанка.
[Cleveland], выдавецтва "Беларуская Школа", 1968. 68 с.
Ілюстрацыі; беларуска-ангельскія слоўнічкі.

2236. **Праект рэарганізацыі Рады БНР.**
[Амэрыка, Канада], 14 лютага 1968. 7 с.
Дыскусійны матар'ял. Ідэя распрацаваная й выказаная др. В. Жук-Грышкевічам.

2237. **Праект Статуту "Пагоні".**
Таронта, 1968. 1 с.
Гл. таксама: Пагоня..., 1968.

2238. **Рагач, П.**
Кароткі агляд гісторыі Беларусі для беларускіх дапаўняльных школаў.
Кліўленд–Нью Ёрк, выдавецтва “Беларуская Школа”, 1968. 90 с.
Ілюстрацыі; практыкаваньні.
Перавыд.: Талін; Беласток, 1990 (бяз атляса).
Дадатак – асобнае выд.: *гл.* Дадатак..., 1968.
Рэц.: “The Journal of Byelorussian Studies”, London, 1969, vol. 2, no. 1, p. 96–98.

2239. **Спасеньне, пэўнасьць і радасьць.**
Калі веруючы, чаму ня пэўны, што спасёны? Калі спасёны, чаму няма радасьці?
Атланта, 1968(?). 23 с.

2240. **Станкевіч, Ян,** др.
Заклік.
Hawthorne, N.J., 1968. 5 с.
Заклік зьбіраць грошы на выданьне працы М. Шчакаціхіна.
Гл. таксама: Шчакаціхін, 1970.

2241. [**Якуб, Кастусь**].
Как создавался “Православный белорус” и “Белая Русь”.
Trenton, 1968. 34+8 с.

2242. **Akula, Kastus.**
Tomorrow is Yesterday: A Novel.
Toronto, “Pahonia” Publishers, 1968. 225 p.
Дадатак: рэклямная ўлётка зь біяграфічнымі зьвесткамі пра К. Акулу, у ангельскай мове. “Advance Reader’s Report”– 1968.
Рэц.: “Byelorussia Youth”, no. 32, 1973–1974; no. 39, 1975; “Toronto Sun”, Toronto, July 12, 1973.

2243. The **Anglo-Byelorussian Society.**
Lecture course on Byelorussian culture. Academic year 1968–1969.
London, 1968. 1 p.
Расклад лекцыяў; інфармацыя пра таварыства.

2244. **Belorussian Canadian Alliance 1948–1968.**
Toronto, Belorussian Canadian Alliance, October 1968. 4 p.
Гісторыя арганізацыі.
Да брашуры далучаны альбом: 20 угодкі Згуртаваньня Беларусаў Канады. Здымкі, улёткі.

2245. **Belorussian Canadian Coordinating Committee.**
50th Anniversary of the Proclamation of Independence of the Belorussian Democratic Republic.

Toronto, March 24th, 1968. 4 p.
Праграма. У беларускай і ангельскай мовах.

2246. **Biełaruski Zbornik, Belarussian Review,** pakaźnik, 1968. (Lithuanian Bibliographic Service; Vydańnie №26.)
Гл. таксама: Ružaniec, 1963.

2247. **Brumanis, A. A.**
Aux origines de la hiérarchie latine en Russie. Mgr. Stanislas Siestrzencewicz-Bohusz, premier archevêque – metropolitain de Mohilev (1731–1826).
Louvain, Univ. de Louvain, Receuie de Travaux d'Histoire et de Philologie, 4e serie, fasc. 40, 1968. 387 p., maps.
Рэц.: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1969, vol. 2, no. 1, p. 98–100.

2248. **Bryl, Janka.**
Vögel und Nester: Roman. [Птушкі й гнёзды].
Berlin, 1968.
Нямецкі пераклад H.-J. Grimm.

2249. **Byelorussia and her fight for freedom.**
Stuttgart, 1968. 4 p.
Агляд падзеяў, якія прывялі да абвешчаньня БНР.
Выд. Беларускага Вызвольнага Фронту.

2250. **Byelorussia enchained.**
Toronto, "Pahonia", 1968. 4 p.
P. 1: карта Беларусі ў этнаграфічных межах.
Агульна-інфармацыйная брашура.
Перадрукавана прыватна ў ЗША; брашура перадрукоўвалася з рознымі зьменамі, дадаткамі.
Гл. таксама: A country enchained, 1967.

2251. [**Byelorussian-American Association, Inc.**]
General F. Kushel, Byelorussian WW II leader, died at 73 in Rochester, N.Y.
New York, May 25, 1968. 2 c.
Нэкралёг па генэралу Ф. Кушалю пасланы ў газэту "The New York Times" і выдрукаваны 27.05.1968.
Адказны за зьмест тэксту Ян Запруднік.
Прэсавы камунікат БАЗА, выразкі з англамоўнага друку.

2252. **Byelorussian Congress Committee of America.**
Fifth Byelorussian Congress of America. Resolution of the Conference of Byelorussian organizations of the United States of America and Canada on September 1, 1968. 5 p.

Дакумэнт пра становішча БССР і мэты беларускага народу.
Подпіс: John Kosiak, president.

2253. **Byelorussian Liberation Front.**
Memorandum to the Secretary General of the United Nations / Byelorussian Democratic Republic.
Stuttgart, Aug. 22nd, 1968. 8 p.
Подпіс: Дзм. Касмовіч.
Агляд пагвалчаньня правоў чалавека ў БССР.

2254. **Byelorussian Library, Marian House, Holden Ave. London.**
Dublicates.
London, Oct. 18, 1968. 3 p.
Сьпіс выд., якія можна набыць ці абмяняць у Бібліятэцы імя Ф. Скарыны ў Лёндане.

2255. **Byelorussian St. Euphrosynia Greek Orthodox Church, South River, New Jersey.**
Building Fund Raising Dinner – Dance.
South River, N.J., Oct. 19, 1968. [36 p.].
Падрыхтоўка пабудовы царквы сьв. Эўфрасіньні ў Саўт Рывэры.

2256. The **Captive Nations: to commemorate the 50th anniversary of the proclamation of independence of Byelorussia... 1918–1968.**
Bradford, England, 1968. 48 p.
Сувыдаўцы – беларускія арганізацыі ў Англіі.
Беларусь разглядаецца як адна з паняволеных камуністамі краінаў.

2257. **Corporation "Resort Belair-Miensk".**
Annual Report 1967.
Glen Spey–New York City, 1968. 5 p.

2258. **Declaration of the Rada (Council) of the Byelorussian Democratic Republic.**
New York, March 1968. 4 p.
"Расейская акупацыя не змагла зламаць волі народу да аднаўленьня беларускае дзяржавы ў форме БНР".

2259. An **evening of Byelorussian songs, music and poetry.**
Presented by the Boys of St. Cyril's School at the Stevenage Intl. Club.
London, Nov. 1, 1968. 6 p.
Праграма. Інфармацыя пра Беларусь.

2260. The **Fiftieth (50th) Anniversary of the Declaration of Independence of Bielarus 1918 – March 25 – 1968.**
Chicago, March 31, 1968. 4 p.
Праграма.

2261. **Kubon & Sagner.**
Lagerkatalog. Weissrussische Publikationen.

München, April 1968. 9 S.
Гандлёвы каталёг беларускіх выд.

2262. **Kubon & Sagner.**
Sonderangebot: Bel. Sav. Encyklapedyia.
München, Juli 1958. 3 p.
Рэкляма "Беларускай савецкай энцыклапедыі". У ангельскай і нямецкай мовах.

2263. **Nadson, Alexander.**
Spiritual Writings of St. Cyril of Turau.
Адбітак з: "Eastern Churches Review", 1967–68, vol. 1, no. 4, p. 347–358.
Аналіз твораў Кірылы Тураўскага.
Рэц.: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1969, vol. 2, no. 1, p. 100.

2264. The **New York Public Library.**
"450 Years of Byelorussian Printing".
New York, NYPL, April 3, 1968. 2 p.
Прэс-рэліз пра адчыненьне выстаўкі, прысьвечанай 450-годзьдзю беларускага друку. Выстаўка адчынілася на пачатку красавіка й працягвалася да сярэдзіны лета.
Гл. таксама: "Беларус", №№133, 135, 1968; "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №5, 1970.

2265. **Orechwa, Olga P.**
The historical poems of Yanka Kupala; biography of Y. Kupala.
Carbondale, Il., Dept. of Foreign Languges... Southern Illinois University, 1968. 7 p.
Сэмінарская праца.

2266. **Ostrowski, Wiktor.**
The Early Cartography of Byelorussia. Material for historical research and study.
London, [Dec. 1968]. 8 p., appendix.
Гл. таксама: Ostrowski, Wiktor, 1969, 1970, 1971.

2267. **Pahonia Letter.**
Prominent author frequently slandered.
Toronto, "Pahonia", 1968. 2 p.
Рэклямная ўлётка на кнігу К. Акулы "Tomorrow is Yesterday". Існуць дзьве вэрсіі ўлёткі, якія адрозьніваюцца фарматам; у адной падаецца адрас для заказаў толькі Toronto, у другой – Toronto й New York.

2268. **Pahonia Letter for immediate release.**
Toronto, Pahonia, 1968. 4 p.

Рэклямная брашура з нагоды выхаду кнігі К. Акулы "Tomorrow is Yesterday".

2269. The **Proclamation of Byelorussian Independence 25th of March 1918.**
London, Association of Byelorussians in Great Britain, 1968. 15 p.
Рэпрадукцыя карты Беларусі ў этнаграфічных межах М. Доўнар-Запольскага. Кароткая даведка пра Асацыяцыю Беларусаў у Вялікабрытаніі; у ангельскай мове.
Распаўсюджвалася сярод палітыкаў англамоўнага сьвету з суправаджальнаю нататкай "With compliments".

A reader in the history of the eastern Slavic languages. Printing 2.
Гл. A reader..., 1958.

2270. **"Recent events in Czechoslovakia...".**
London, October 1968. 1 p.
Заклік павялічыць радыётрансьляваньне заходніх краінаў на Беларусь ды іншыя рэспублікі СССР.
Подпісы: П. Навара, А. Макміллін, а. Л. Гарошка, а. Я. Абабурка.
У ангельскай мове.

2271. **Resolution of the Nineteenth Annual Convention of the Byelorussian-Canadian Alliance in the City of Toronto, Canada.**
Toronto, Ont., October 30, 1968. 2 p.
Подпісы: M. Gańko, President; Dr. Žuk-Hryškievič, Secretary General.

2272. **Resort Belair-Miensk, Inc.**
Запросіны... на Надзвычайны Сход 14 верасьня 1968.
Kew Gardens, N. Y., 27 жніўня 1968. 1 с.
Плян працы ды зьмена статуту карпарацыі.

2273. **Resort Belair-Miensk, Inc.**
"Хоць аслом, а едзьце да нас на адпачынак".
New York, June 1968. 1 с.
Гумарыстычная ўлётка-запросіны ў доме адпачынку (resort) "Белэр-Менск". Праграма летняга сэзону.

2274. **[Resort Belair-Miensk, Inc.].**
"Як ужо паведамляла рада дырэктароў...".
Нью Ёрк, лістапад 1968. 1 с.
Фінансавы стан карпарацыі.

2275. **Sipovic, Ceslao.**
Il doctor Francesco Skaryna e la sua opera biblica.
Асобны адбітак у выглядзе брашуры з: "Estratto da "Unitas" Edizione Italiana", Aprile-Giugno 1968, Anno XXIII, p. 126–138.
Рэц.: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1969, vol. 2, no. 1, p. 100–101.

2276. **Skurat, Jefim.**
Bielorussian cultural activity in Canada.
Toronto, "Pahonia", 1968. 9 p.
Агляд беларускае культурнае дзейнасьці ў Канадзе.

2277. **St. Tamara (Тамара Кольба-Стагановіч).**
Festival III: UNICEF.
New York, UNICEF, 1968.
Паштоўка беларускае мастачкі для Сусьветнага Фонду Дапамогі Дзецям (UNICEF).
Перавыд.: 1969.

2278. **Uładysłaŭ.**
"Refutacio złosłoŭnikam i kryvadušnikam...".
Princeton, N.J., 1968. 2 s.
Палемічныя нататкі.

2279. **United Byelorussian American Commemorative Committee.**
The day of March 25, 1968...
New York, March 6, 1968. 5 p.
Подпісы: Constant Mierlak, John Kosiak.

2280. **Vakar, Nicholas P.**
The Belorussian People Between Nationhood and Extinction.
New York, F. A. Praeger, Inc., 1968. [11 p.].
Reprint of Chapter 7 of Erich Goldhagen's Ethnic Minorities in the Soviet Union, New York, F. A. Praeger, Inc., 1968, p. 218–228.
Аналіз палітычнага патэнцыялу беларусаў.
Рэц.: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1969, vol. 2, no. 1, p. 95–96.

2281. **Wierbicki, Eugen.**
The U.S.S.R. production of foodstuffs: report of the delegation of the United States 20 September – 12 October 1964.
Natick, Mass., U.S. Army Natick Laboratories, 1968. 51 p.
Гл. таксама: Wierbicki, Eugen..., 1961.

2282. **Wierbicki, Eugen,** editor.
Radiation processing...
Natick, Mass., July 1968. 115 p.
Др. Вярбіцкі быў сурэдактарам.
У папцы "А. Б." даклад др. Вярбіцкага "Атомная энергія на службе харчаваньня".

1969

2283. **Абежнік 1(69) Галоўнага Штабу Беларускага Вызвольнага Руху.**
“Дарагія сябры...”.
На эміграцыі, студзень 1969. 2 с.
Тут жа “Зварот Начальніка Галоўнага Штабу Беларускага Вызвольнага Фронту...”, сакавік 1969.

2284. **Адозва да акцыянэраў супалкі Бэлэр-Менск.**
“Дня 2-га лістапада адбыўся Надзвычайны сход...”.
New York, Kew Gardens, 19 лістапада 1969. 1 с.
Асноўная ідэя: фінансавы стан рэсорту змушае шукаць адміністрацыйнае разьвязкі – зьмены статуту.

2285. **Амэрыканска-Беларуская Незалежная Праваслаўная Царква Сьв. Кірылы Тураўскага = American-Byelorussian St. Cyril of Turov Independent Greek Orthodox Church, Inc.**
Нью Ёрк, Управа, чэрвень 1969. 7 с.
Пра стан царкоўнага жыцьця.

2286. **Амэрыканска-Беларуская Праваслаўная Царква Сьв. Кірылы Тураўскага.**
“Дарагія Прыхаджане...”.
Бруклін, Н.Ё., 18 лютага 1969. 1 с.
Заклік ахвяраваць на пабудову новае царквы.
Подпіс: П. Мельяновіч.

2287. **Амэрыканска-Беларуская Праваслаўная Царква Сьв. Кірылы Тураўскага ў Рычмонд Гіл, Н.Ё.**
Да прыхаджанаў Сабору Сьв. Кірылы Тураўскага і Укладчыкаў на будынак пры 401 Атлянтык Эвэню, Бруклін, Нью Ёрк.
Нью Ёрк, 21 жніўня 1969. 2 с.
Пачатак канфліктаў у прыходзе.

2288. **Арганізацыйная інструкцыя Лігі БНР №1.**
Barrie, Canada, Sakavik 1969. 2 с.
Аднаразовае выд.
Подпіс: Цэнтральны Арганізацыйны Камітэт Лігі БНР.

2289. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква на Чужыне.**
Хрыстос Уваскрос!
Таронта, Онтарыё, Вялікдзень 1969. 2 с.
Паведамленьні, вітаньне.
Подпіс: Япіскап Мікалай.

2290. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
На паліцах кнігалюбаў.
Нью Ёрк, 1969. 8 с.

Сьпіс кнігаў, якія можна набыць празь БІНІМ.
Укладальнікі З. і В. Кіпелі.
Гл. таксама: Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва, 1968, 1972.

2291. **Беларускі Праваслаўны Каляндар на 1970 год. Юбілейнае выданьне. Выданы ў 500-тыя ўгодкі Аб'яўленьня Цудадзейнага Абраза Божае Маці ў Жыровіцах = Byelorussian Orthodox Calendar for 1970. Anniversary edition. Published on the 500th Anniversary of the Discovery of the Miraculous Image of the Mother of God of Zyrovicy. Diocese Council of the Holy Byelorussian Autocephalic Orthodox Church in America and Canada.**
Кліўленд, выданьне Епархіяльнай Управы Сьв. БАПЦ на Амэрыку й Канаду, 1969. 169 с.
Ёсьць матар'ялы да гісторыі БАПЦ; у ангельскай мове.

2292. **Гарыгляд, А.**
Грамадзкая думка нашай царквы.
[Пассэйк, Н.Дж.]. 1969. 5 с. 20–25 асобнікаў.

2293. **Да прыхажанаў Сабору Сьв. Кірылы Тураўскага і Укладальнікаў на будынак.**
Нью Ёрк, 21 жнівеня 1969. 2 с.
Гл. таксама: Амэрыканска-Беларуская Праваслаўная Царква, 1969.

2294. [**Жук-Грышкевіч, Вінцэнт**].
Ідэёвыя вытычныя лігі БНР.
[Торонто], Цэнтральны Арганізацыйны Камітэт Лігі БНР, сакавік 1969. 10 с.

2295. **Зварот да Беларускага Народу на паняволенай Беларусі і да беларусаў у краінах вольнага сьвету.**
Нью Ёрк, 15 траўня 1969. 4 с.
Адзначэньне 25-х угодкаў II Усебеларускага Кангрэсу, які адбыўся ў Менску 27 чэрвеня 1944 г.
Подпісы: Радаслаў Астроўскі, Яўхім Кіпель, Леанід Галяк, Іван Касяк.

2296. **Караткевіч, Уладзімер.**
Каласы пад сярпом тваім: Раман. Кніга першая.
Перавыд.: штат Нью Ёрк, друкарня Яна Пятроўскага, 1969. Выдрукавана было каля 40 с.
У Калекцыі ёсьць толькі вокладка кнігі.

Народная мудрасьць і матэрыяльная культура на хутары Высокі Груд, што на Пружаншчыне.
Гл. Попка, 1969.

2297. [**Попка, Юры**].
Народная мудрасьць і матэрыяльная культура на хутары Высокі

Груд, што на Пружаншчыне. Ад Сымона Хвёдаравіча Попко і ягонай жонкі Ганны Якаўлеўны (народжанай Іванюковіч) запісаў Я-р у 1939 г., а выдаў у 1969 г.
[Нямеччына], 1969. 36 с.
Ёсьць таксама асобнік, пераплецены разам з выд. "За Белым Плотам".

2298. **Станкевіч, Ян,** др., праф.
Друкары Йван Хведаравіч Рагаза а Пётра Мсьціславец (Да 400-х угодкаў друкарні ў Заблудаве) = The Printers Ivan Chviedaravič Rahaza and Piotra Mścisłaviec (Commemorating the 400th Anniversary of the Printing Office in Zabludauje).
New York, Крывіцкае (Вялікалітоўскае) Навуковае Таварыства Праньціша Скарыны, 1969. 15 с.

[Я-р].
Народная мудрасьць і матэрыяльная культура на хутары Высокі Груд...
Гл. Попка, 1969.

2299. **[Яўхім Кіпель:** Нэкралёг].
Саўт Рывэр, Н.Дж., Беларускія вэтэраны, 28 ліпеня 1969. 2 с.
Паведамленьне пра сьмерць Я. Кіпеля 27.07.1969. У ангельскай і беларускай мовах.
Гл. таксама: "Беларус", №147–148, 1969.

2300. The **Anglo-Byelorussian Society.**
Lecture Course on Byelorussian Culture. Academic Year 1969–1970.
London, 1969. 1 p.
Сьпіс лекцыяў і выкладчыкаў ад лістапада 1969 г. да траўня 1970 г.

2301. **Association of Byelorussians in Great Britain.**
Byelorussian Calendar.
London, 1969.
Адрыўны, памесячны каляндар. На кардонцы, да якое каляндар прымацаваны, падаюцца адрасы беларускіх арганізацыяў у Вялікабрытаніі, ЗША, Канадзе. Такія календары-даведнікі выдаваліся пэрыядычна, але не штогоду.

2302. **Astroŭski, V.**
S. Chmara (Siniak) "pad hitleraŭcami".
London, vierasień 1969. 2 s.
Аналіз дзейнасьці С. Хмары.
Гл. таксама: Astroŭski, V., 1970.

2303. De **Bray, R. G. A.**
Guide to the Slavonic languages.
London, J. M. Dent; New York, E. P. Dutton, 1969. 798+xxvi p.

P. 791–798: Bibliography.
Гл. таксама: De Bray, 1951, 1980.

2304. **Byelorussian Congress Committee of America.**
Запросіны: Юбілей 2-га Усебеларускага Кангрэсу.
Queens, N.Y., 28 ліпеня 1969. 5 p.
Далучаная кароткая інфармацыя пра II Усебеларускі Кангрэс; скарочаныя варыянты дакладаў др. Івана Ермачэнкі, др. В. Кіпеля. У ангельскай мове

2305. **"Byelorussian Dialogues".**
New York, Nov. 7, 1969. 2 c.
Інфармацыйная ўлётка пра пачатак лекцыяў "Byelorussian Dialogues", што ладзіла Арганізацыя Беларускае Моладзі ў Нью Ёрку. Падрабязнае апісаньне: В. Кіпель. Беларусы ў ЗША. Менск, 1995, с. 249–250.
Гл. таксама: "Byelorussian Dialogues", 1970.

2306. **Byelorussians fight for their freedom.**
On the 51th Anniversary of the Proclamation of Independence the Byelorussian Democratic Republic.
New York, Byelorussian-American Assn., Inc., March 1969. 2 p.
Апублікавана ў: "Беларус", №143, сакавік 1969.

2307. **Certificate of Incorporation and By-laws of American-Byelorussian St. Cyril of Turov Independent Greek Orthodox Church, Inc.**
Чартэр і Статут...
Нью Ёрк, Feb. 17, 1969, 4 p.
Сшыта разам са Статутам, 1973.
Царква зарэгістраваная як незалежная карпарацыя.

2308. **Constitution of the Byelorussian-American Republican Club of Michigan.**
Detroit, Michigan, 1969. 4 p.
Статут і рэгулямін першага Беларускага Рэспубліканскага Клюбу (клюб – нізавая структура Рэспубліканскае Партыі ЗША).

2309. **Corporation "Resort Belair-Miensk".**
Annual Report 1968.
Glen Spey–New York City, 1969. 5 p.

2310. **Hermanovič, Giuseppe.**
Cina–Siberia–Mosca. Marx e Lenin in Ralta.
Roma, Ed. Paoline, 1969. 340 p.
Італьянскі пераклад. Арыгінал: 1962.
Гл. "Божым Шляхам", №117, 1969, с. 19.

2311. **Hermanovičius, Juozapas,** Mic, Kun.
Raudonųjų Stovyklose... [У чырвоных лягерах...]

Londonas, 1969. 359 p.
Vertė kun. K. A. Matulaitis, Mic.
Літоўскі пераклад. Арыгінал: 1962.

2312. **Hrycuk, A. A.**
Byelorussian publications in Canada.
Асобны адбітак з: National Conference on Canadian Slavs, "Slavs in Canada", Proceedings 3rd, 1969, p. 283–291.
Ёсьць таксама арыгінал дакладу (12 с.); бібліяграфія.
Магчыма, былі й інш. адбіткі з гэтае сэрыі аўтарства др. Я. Скурата й др. В. Жук-Грышкевіча.
Гл. таксама: "Беларус", №147–148, 1969; Hrycuk, 1970.

2313. **Kubon & Sagner.**
Lagerkatalog. Weissrussische Publikationen.
München, September 1969. 12 S.
Гандлёвы каталёг.

2314. **Kuprevich, V. F.**
The Academy of Sciences of the Belorussian SSR: an outline of its history and activities.
Washington, JPRS no. 49009, October 10, 1969. 203 p.
Пераклад з расейскага выд.: 1968.
Беларускамоўная вэрсія: Мінск, 1958.

2315. **Linowski, Eugene R.,** Rev.
Byelorussia; short outline.
Clevelend, John Carroll University, May 1, 1969. 29 p. 20 асобнікаў.
"Submitted to Prof. Michael S. Pap in partial fulfillment of the requirements for the seminar on history "486" – Nationality Problems in the Soviet Union".
Сэмінарская праца, якая раздавалася студэнтам як матар'ял для курсу па справах нацыянальнасьцяў у СССР.
Аўтар – каталіцкі ксёндз беларускага паходжаньня.

2316. **Liturhija Sv. Jona Chryzastoma (Załatavusnaha).**
Biełaruski pierakład V[acłava] P[anucevіča].
Chicago, 1969 [на вокладцы: 1969–1970]. 44 s.
Гл. таксама: Panucevič, 1958.

2317. **Madey, Johannes.**
Kirche zwischen Ost und West. Beiträge zur Geschichte der Ukrainischen und Weissruthenischen Kirche.
München, Ukrainische Freie Universität, 1969. 239 S. (Monographien; Band 15.)
Матар'ял да гісторыі ўніяцтва на Беларусі. Бібліяграфія.

2318. **Markouski, Peter, D. D. S.**
Mr. George Artishenko, President, Resort Belair-Miensk.
"Dear Mr. Artishenko...".
New Brunswick, N.J., Dec. 1, 1969. 3 p.
Палеміка ў справе цэнтру адпачынку Бэлэр-Менск.

2319. **Music Studio of Prof. N. Kulikowicz.**
Piano Concert, March 9, 1969.
Chicago, 1969. 4 p.

2320. **Ostrowski, Wiktor,** editor & compiler.
The ancient names and early cartography of Byelorussia.
Material for historical research and study complited end edited by Wiktor Ostrowski.
London, 1969. 34 p., maps.
Сустракаюцца таксама машынапісныя вэрсіі гэтае працы, праўдападобна, 1969 г., але зь іншай колькасьцю старонак. Укладальнік часам пагінаваў і карты.
Гл. таксама: Ostrowski, Wiktor, 1968, 1970, 1971.

2321. **Radio Liberty policy manual.**
Byelorussian Broadcasts.
[New York–München], July 1, 1969. 22 p.
Падручны дапаможнік для складаньня скрыптаў на радыё "Свабода": мэты, роля, слухачы.

2322. Die **Räubernachtigall.**
Belorussische Märchen.
Berlin, Verlag Kultur und Fortschritt, 1969. 269 S.
Illustrationen: Heidrun Hegewald.
Кніга рыхтавалася ў Нямеччыне, друкавалася ў Менску.

2323. **Resort Belair-Miensk, Inc.**
Invitation... General Annual Meeting February 2, 1969...
Kew Gardens, N.Y., Jannuary 16, 1969. 1 p.
Плян гадавога сходу. Стан карпарацыі.

2324. **Resort Belair-Miensk, Inc.**
Паведамленьне-праграма летняга сэзону, чэрвень-жнівень 1969.
Glen Spey, N.Y., 1969. 4 p.

2325. **Seduro, Vladimir.**
Dostoyevski in Russian Literary Criticism, 1846–1956.
New York, Octagon Books, 1969. 412 p.
Перавыд. з: *гл.* Seduro..., 1957.

2326. **Varłyha, Adam.**
Narodnyja kazki pra krajinu Jaryły: Folk Tales. Sšytak druhi = Book 2.

New York, vyd. “Zaranka”, 1969. 39 s.
Гл. таксама: Varłyha, Sšytak pieršy, 1967; Varłyha, Sšytak treci, 1972.

2327. **WCOTP [Сусьветная Канфэрэнцыя Настаўніцкіх Арганізацыяў пры ЮНЭСКО].**
Washington, D. C., 1969. 80×45 см.
Плякат, прысьвечаны школьніцтву БССР.

2328. **Zaprudnik, Jan.**
Political struggle for Byelorussia in the tsarist State Dumas, 1906–1917: A Ph.D. Dissertation New York University, 1969.
New York, NYU, 1969. 298 p.
Adviser Prof. William L. Blackwell.
Рэзюмэ: Dissertation Abstracts, 1969, 1216-A. Багатая бібліяграфія.

1970

2329. **Автамонов, И. А.**
Рогнеда: Поэма.
Лос Анжелос, издание автора, 1970. 173 с.
Аўтар стаіць на пазыцыях расейскага імпэрыялізму.

2330. **Адмысловае паведамленьне з Парыжу.**
“29 травеня, на 68 годзе свайго жыцьця ў Парыжы памёр... Мікола Абрамчык”.
Парыж, “Хаўрус”, 1970. 2 с.
Паведамленьне было перададзенае ў беларускі друк і радыёстанцыі “Свабода”/“Вызваленьне”.

Арганізацыя Беларуска-Амэрыканскай Моладзі.
Гл. 20 год (дваццаць год), 1970.

2331. **Асіповіч-Асіпчык, А.**
Слонім і Жыровіцы.
ЗША, выданьне Жыровіцкага Праваслаўнага Брацтва на Чужыне, 1970. 94 с.
Выд. у гонар 500-х угодкаў Абраза Божае Маці ў Жыраве: 1470–1970.
Карта наваколься Слоніму.

2332. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне.**
Мікола Абрамчык – Старшыня Рады БНР не жыве.
Нью Ёрк, БАЗА, чэрвень 1970. 2 с.
Камунікат пра сьмерць М. Абрамчыка.
У ангельскай і беларускай мовах.
Камунікат быў скарыстаны: “The New York Times”, June 1, 1970, vol. CXIX, no. 41036, p. 35; “New York Post”, June 9, 1970.

2333. **Беларускае Выдавецтва “Сьвет”.**
Detroit, Michigan, 1970.
Сэрыя паштовак, прысьвечаных угодкам зьяўленьня вобразу сьв. Маці Жыровіцкае (1470) і Жыровіцкаму манастыру.

2334. **Беларускае Праваслаўнае Жыровіцкае Брацтва на Чужыне.**
[Абраз Сьв. Маці Жыровіцкае...].
ЗША, 1970. 2 с.
Гісторыя зьяўленьня сьв. Маці Жыровіцкае ў 1470 г.
Выдадзена коштам А. Асіповіча-Асіпчыка ў выглядзе каляровых паштоўкі й інфармацыйнае ўлёткі. Тэксты нязначна адрозьніваюцца.

2335. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква.**
Дарагія Браты й Сёстры...
Канада, Каляды 1970. 2 с.
Подпіс: Архіяпіскап Мікалай.

2336. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
Выстаўка абразоў Пётры Міррановіча.
Нью Ёрк, 5–27 верасьня 1970. 1 с.
Каталёг выстаўкі Пётры Мірановіча (выстаўлена было 34 працы). У беларускай і ангельскай мовах.
Гл. “Беларус”, №164, 1970.

2337. **Варлыга, Адам.**
Чатыры урачыстасьці = Four Celebrations.
Нью Ёрк, выданьне “Заранка”, 1970. 53 с.
Каляды (с. 14); мясаед (с. 19); купальле (с. 21); дзяды (с. 50).

2338. **Вялікалітоўскае (Беларускае) Навуковае Таварыства імя Пранціша Скарыны.**
“Паважаны Спадару...”.
New York, 1970. 2 с.
Паведамленьне пра выхад кнігі М. Шчакаціхіна.
Подпіс: Янка Станкевіч.

2339. **Г[ладкі], Я[зэп] = H[ładki], J[azep].**
Дудар: Зборнік народных песень = Collection of folk songs.
Нью Ёрк, выданьне “Заранка”, 1970. 72 с. Выд. 2, перапраўленае.
Песьні з нотамі, заўвагі да збораў; запісы датаваныя.
Выд. 1: Г[ладк]і, укладальнік, 1949.

2340. **Дарагія Беларусы і Беларускі, Выдавецтва “Родны Край”...**
Trenton, 1970. 1 с.
Аднаўленьне выхаду “Літаратурна-Мастацкага Зборніка”.

2341. **Дарагія суродзічы!**
Управа...

Торонто, “Пагоня”, 2 студзеня 1970. 1 с.
Паведамленьне пра розыгрыш лятарэі “Пагоні” 31.12.1969.
Да паведамленьня далучаліся спэцыяльныя квіткі “Пагоні”.

2342. **Дваццаць (20) год Арганізацыі Беларуска-Амэрыканскай Моладзі = 20 years of Byelorussian-American Youth Organization: 1950–1970.**
Cleveland, 1970. 172 p.
Ілюстраваная мэмарыяльная кніга арганізацыі. Біяграфіі сяброў арганізацыі.

2343. **Дзявятая [9] Сустрэча Беларусаў Паўночнай Амэрыкі.**
Праграма...
New York, 5–7 верасьня 1970. 6 с.
Гл. таксама: Ninth..., 1970.

2344. **Дзявятая [9] Сустрэча Беларусаў Паўночнай Амэрыкі, Нью Ёрк, 5–7 верасьня 1970.**
“Дарагія Суродзічы! Горача заклікаем...”.
[Дэталёвая праграма].
Нью Ёрк, Управа БАЗА, жнівень 1970. 2 с.

2345. **Дзявятая [9] Сустрэча Беларусаў Паўночнай Амэрыкі, Нью Ёрк, 5–7 верасьня 1970.**
Праграма..., плян.
Toronto, ліпень 1970. 4 с.
Дэвіз сустрэчы: “Беларусь у змаганьні”.

2346. **Дэклярацыя Беларуска-Амэрыканскага Зьвязу ў Злучаных Гаспадарствах Амэрыкі = Whiteruthenian-American League in U.S.A.**
New York, 1970. 3 с.
Мэты арганізацыі.

2347. **Згуртаваньне Беларусаў Канады. Галоўная Управа.**
Камунікат [у справе XXI Агульнага Зьезду].
Торонто, лістапад 1970. 1 с.

2348. **Згуртаваньне Беларусаў Канады. Галоўная Управа.**
Сьвятая літургія з паніхідай і памінкавы абед на саракавы дзень пасьля сьмерці... Міколы Абрамчыка.
Таронто, ліпень 1970. 2 с.

2349. **Камунікат Беларускай Сэкцыі, Радыё Ватыкан.**
[Расклад беларускіх перадачаў на кароткіх хвалях].
Cita del Vaticano, Radio Vaticana, Programma Bielorusso, Roma, Italia, 1970. 2 с.
Такія камунікаты выдаваліся пэрыядычна й рассылаліся беларускім арганізацыям.

2350. **Наддзьвінскі, В.**
Беларусь (Літаратурна-музычны мантаж).

Саўт Рывэр, Н.Дж., 1970. 7 с.
"Вельмішаноўнаму і Дарагому Юрку Віцьбічу прысьвечана".

2351. **Новы Закон Спадара а Спаса Нашага Ісуса Хрыста.**
З мовы грэцкае на вялікалітоўскую (беларускую) нанава перакладзены.
Нью Ёрк, Вялікалітоўскае (Беларускае) Навуковае Таварыства Праньціша Скарыны, 1970. 260 с.
Рэц.: "Божым Шляхам", Лёндан, №126, 1971, с. 7–9.
У Калекцыі гэтая кніга сшытая з выд. "Сьвятая Біблія", 1973.

2352. **Орэхва, Ольга.**
Ідэі нацыянальнай незалежнасьці ў творчасьці Янкі Купалы.
Мюнхен, Дакторская дысэртацыя, запрапанаваная на філёзафічны факультэт Украінскага Вольнага Унівэрсытэту як частка вымогаў для асягненьня акадэміцкай ступені доктара філёзофіі, 1970. 188 с.

2353. **Паважаныя суродзічы!**
У наступную пятніцу, 3 красавіка, у Таронце адбудзецца ўшанаваньне 100 гадавіны народзінаў Леніна.
Таронта, "Пагоня", 1970. 1 с.
Заклік ісьці на мітынг пратэсту.

2354. **Пасланьне да Беларускага народу на Бацькаўшчыне і на Выгнаньні з нагоды 42-й гадавіны агалошаньня незалежнасьці Беларусі.**
"Мы, князь Тодар Ляскорыс...".
New York, Central Square, The Whiteruthenia Press, 1970. 2 с.

2355. **Плятон.**
Выбраныя дыялёгі. Сымпозыён.
З грэцкага тэксту на беларускую мову пераклаў, папярэдзіў уводзінамі і агледзеў камэнтарамі Ян Пятроўскі.
Syracuse, NY, накладам Беларускай Друкарні у ЗШ Паўночнай Амэрыкі, 1970. 220 с.
С. 139–220: грэцка-беларускі слоўнік.
Перакладчыцкае прысьвячэньне: маці, Юстыне Пятроўскай.
Гл. "Божым Шляхам", №123, 1970.

2356. **Проект аднаўленьня сьветнае арганізацыі Беларускае (Вялікалітоўскае) эміграцыі (САБЭ).**
[Ню Ёрк, 1970]. 2 с.
Аўтар улёткі – др. Я. Станкевіч. У інш. форме выдавалася раней, а пазьней перавыдавалася.

2357. **Прыповесьці паводле Эвангелля Матэя – Марка – Лукі – Яна.**
Пераказаў а. Я. Гэрмановіч.

München, Logos, 1970. 22 с.
Прадмова др. Тамаша Падзявы.
У рэлігійнай бібліяграфіі ("Божым Шляхам", №4, 1972, с. 5) зазначана, што гэты пераклад выдрукавала выдавецтвам "Божым Шляхам", Лёндан. На вокладцы выд.: Druck: Logos, Buchdruckerei, München.

2358. [**Пятроўскі, Ян**].
У напрамку новых гарызонтаў. Чытайце творы вялікага Плятона.
[Syracuse, The Whiteruthenian Press, 1970]. 7 с.
Рэкляма перакладаў Я. Пятроўскага твораў Плятона.
Гл. таксама: Чытайце..., 1970, 1974, 1981; Пятроўскі, 1981.

2359. **Спасеньне, пэўнасьць і радасьць.**
Atlanta, Georgia, [1970]. 24 с.
Пераклад пастара Л. Дзекуць-Малея (інфармацыя: Я. Станкевіч).

2360. **Станкевіч, Я.,** праф. др.
З украінскіх дачыненьняў да Вялікалітвы-Беларусі = Ukrainian relations toward Greatlitva-Bielarus.
New York, Крывіцкае (Вялікалітоўскае) Навуковае Таварыства Праньціша Скарыны, 1970. 34 с.
Лінгвістычны аналіз, карты; бібліяграфія.

2361. **Статут Хаўрусу Беларусаў у Францыі.**
Парыж, 1970. 4 с.
Перагледжаны статут у сувязі з 40-годзьдзем Хаўрусу (заснаваны ў 1931 г.). Далучаныя адозва й сьпіс дзейных беларусаў у Францыі.
Гл. таксама: Хаўрус, 1970.

2362. **Тумаш, Вітаўт.**
[Матар'ялы да 70-годзьдзя і інфармацыйная даведка пра юбіляра, падрыхтаваная В. Кіпелем].
New York, 1970. 5 с.

2363. **Тумаш, Вітаўт.**
Скарына ў Падуі = Doctor Skaryna in Padua.
Ню Ёрк–Мюнхэн, БІНІМ, 1970. 53 с.
Уступ у беларускай і ангельскай мовах.
У Калекцыі – асобнік, падораны З. і В. Кіпелям і падпісаны: "Зоры й Вітаўту – вялікім прыяцелям Скарыны, скарыніяны й скарыністых. Жнівень 1977. Вітаўт Тумаш".
Выд. рарытэтнае: наклад быў вялікі, але загінуў у часе перасылкі.

2364. **Тымчасовы камітэт дзеля азначэньня памяці кампазытара праф. М. Куліковіча.**

Зварот...
Чыкага, 4 ліпеня 1970. 1 с.
Подпіс: Вера Рамук, дзейны старшыня.

2365. **Хаўрус Беларусаў у Францыі = Union Bielorussienne en France Chaurus.**
"Cher concitoyen..." = "Паважаны сябра...".
Парыж, 3 сьнежня 1970. 2 с.
Улётка з нагоды 40-годзьдзя арганізаванага беларускага жыцьця ў Францыі. У францускай і беларускай мовах.

2366. **Чытайце творы вялікага Плятона.**
Syracuse, N.Y., The Whiteruthenian Press, 1970. 4 с.
Рэкляма перакладаў Я. Пятроўскага твораў Плятона.
Гл. таксама: Пятроўскі, 1970, 1981; Чытайце..., 1970, 1974, 1981.

2367. **Шчакаціхін, Мікола.**
Нарысы з гісторыі беларускага мастацтва = Outline of the History of Bielarus Fine Arts.
Нью Ёрк, Крывіцкае (Вялікалітоўскае) Навуковае Таварыства Праньціша Скарыны, 1970. 287 с., табліца.
Перавыд. фотаспосабам з выд. 1928 г.
Кароткі ўступ у ангельскай мове.
Рэц.: "Беларус", №166, люты 1977.
Гл. таксама: Станкевіч, Ян. Заклік, 1968.

2368. **American-Byelorussian Greek Orthodox Church in Richmond Hill, NY.**
Project of St. Cyril of Turov.
New York, 1970.
Паштоўка з выяваю праекту Царквы сьв. Кірылы Тураўскага.

2369. The **Anglo-Byelorussian Society.**
Lecture course on Byelorussian culture. Academic year 1970–1971.
London, 1970. 1 p.
Расклад лекцыяў.

2370. **Astroŭski, V.**
S. Chmara-(Siniak) "pad hitleraŭcami".
London, śniežań 1970. 4 s.
Гл. таксама: Astroŭski, V., 1969.

2371. **Bidwell, Charles E.**
Outline of Bielorussian morphology.
Pittsburgh, Pa., University Center for International Studies, University of Pittsburgh, Pa., November 1970. 59 p. Revised Edittion.
P. 59: бібліяграфія.

Гл. таксама: Bidwell, 1967.
Рэц.: "Zeitschrift für Slavistik", Berlin, №17(1), 1972.

2372. **Biełaruska-Amerykanskaje Zadzinočańnie, Akruha Nju-Jork.**
"Pavažanyja surodzičy... Tydzeń Paniavolenych Narodaŭ".
New York, Lipień 1970. 1 s.
Заклік узяць удзел у адзначэньні Тыдня.

2373. **Biełaruskaja Carkva Chrysta Spasa, Chicago, Il.**
Paradak Imšy Śviatoj łacinskaha abradu pa-biełarusku na uračystaść jubileju śviatarstva Dastojnaha Ajca Franciška Čarniaŭskaha (1920–1970).
Chicago, 12 lipenia 1970. 8 s.
Гл. таксама: Paradak..., 1970.

2374. **B[yelorussian] L[iberation] F[ront].**
Byelorussia and her fight for freedom.
Fairfield, N.S.W., Australia, 1970. 4 p.
Гл. таксама: Byelorussia..., 1970.

2375. **Byelorussia and her fight for freedom.**
Paris, Byelorussian Liberation Front, Nov. 1970. 4 p.
Агляд палітычнага становішча ў БССР.
Выд., аналягічнае аўстралійскаму: *гл.* B.L.F., 1970.

2376. **Byelorussian Congress Committee of America.**
Запросіны. Зьезд-сустрэча Беларусаў Амэрыкі і Канады, 5–6 верасьня 1970.
New York, 10 жніўня 1970.
Дакладчыкі: В. Кіпель і Ю. Мерляк.

2377. **"Byelorussian Dialogues".**
New York, 1970. 2 с.
Агляд лекцыяў беларусазнаўства ў Нью Ёрку.
Гл. таксама: "Byelorussian Dialogues", 1969.

2378. **Byelorussians in Canada = Беларусы ў Канадзе.**
Ілюстраваная гісторыя.
Toronto, Byelorussian Voice, 1970. 4 p. Газэтны фармат.
Гісторыя беларусаў у Канадзе.

2379. **Christ the Redeemer Church.**
Blessing of additions.
Chicago, Sept. 20, 1970. 10 p.

2380. **Concert in Memory of Professor Mikola Kulikowicz. Saturday, Nov. 28, 1970.**
Chicago, Il., 1970. 4 p.
Праграма, біяграфічныя зьвесткі аб праф. М. Куліковічу.

2381. The **Fifty Second (52nd) Anniversary of the Declaration of Independence of Bielarus, 1918 – March 25th – 1970.**
Bielorussian Independence Day. Program, April 5, 1970.
Chicago, 1970. 3 p.

2382. **Hrycuk, Alex A.**
Byelorussian-Canadian Imprints, 1945–1970; a preliminary check list.
[Toronto, 1970. 4 p.].
Асобны адбітак з: "Canadian Ethnic Studies", Bulletin of the Research Centre, The University of Calgary, June 1970, vol. 2, no. 1, p. 9–12.
Гл. таксама: Hrycuk, 1969.

2383. **Labarre de Raillicourt, D.**
Histoire des Sapieha (1440–1970).
Paris, 1970. 129 p. (Magnats Lithuaniens et Princes Polonais.)

2384. **Leninism without make-up.**
Library display in the Toronto City Hall, November 2 to 13, 1970.
Toronto, Byelorussian Canadian Alliance, 1970. 12 p. Каталёг.
Беларуская арганізацыя (адна з 12) – сувыдавец каталёгу і арганізатар выстаўкі.
На выстаўцы былі таксама беларускія матар'ялы: партрэт-карыкатура Леніна беларускага мастака А. Раманоўскага ды інш.
Значная бібліяграфія твораў Леніна й прац крытыкаў ленінізму.

2385. **Malitva pierad pryčaściem.**
Symbal Viery, Malitva Hospada.
Chicago, 1970. 3 s.

2386. **Markouski, Peter, D.D.S.**
Control Commission, Resort Bel-Air–Miensk; Dr. V. Kipel.
"Dear Dr. Kipel...".
New Brunswick, N.J., Jan. 3, 1970. 3 p.
Стан рэсорту. Зварот да В. Кіпеля паправіць дзейнасьць карпарацыі.

2387. **Meredith, G. M.** and **Alexander Nadson.**
The Byelorussian Tartars and their Writings.
Асобны адбітак з: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1970, vol. 2, no. 2, p. 141–176.
Пісьменства беларускіх татараў ("Аль-Кітабы"). Шмат дакумэнтаў і ілюстрацыяў.

2388. The **New York Public Library.**
Press-release... Science Division.
New York, May 1970. 2 p.
Прэсавы камунікат пра выстаўку ў навукова-тэхнічным аддзеле рэдкае тэхнічнае кнігі Нью-Ёрскае Публічнае Бібліятэкі.

У камунікаце асабліва падкрэсьлена, што кнігу “Навука артылерыі” ў лацінскай мове напісаў беларус Казімер Семяновіч (Амстэрдам, 1650 г.; ангельскі пераклад: Лёндан, 1729).

2389. The **Ninth (IXth) Biennial Convention of Byelorussians of North America:** Program.
New York, Sept. 5–7, 1970. 4 p.
Тое ж кірыліцаю: Дзявятая..., Праграма, 1970.

2390. **Ostrowski, Wiktor.**
The Ancient Names and Early Cartography of Byelorussia.
London, 1970. 19 p., XXXII plates. A revised edition with 37 reproductions.
Да гэтае кнігі аўтар далучыў “Dadatak. Na pravoch rukapisu” з рэпрадукцыямі новых картаў, уключна з картай БНР.
Гл. таксама: Ostrowski, Wiktor, 1968, 1969, 1971.

2391. **Paradak Imšy Śviatoj łacinskaha abradu pa-biełarusku.**
Na uračystaść Załatoha jubileju Śviatarstva Dastojniejšaha ajca Franciška Čarniaŭskaha ŭ niadzielu 12 lipenia 1970 h. [1920–1970].
Chicago, Biełaruskaja Carkva Chrysta Spasa, 1970. 8 s.
Амаль тое самае, што й Biełaruskaja..., 1970, адрозьніваецца некалькімі ўкладкамі з часапіса “Siaŭbit”.

2392. **Resolution of 9th Convention of Byelorussians of North America in New York City on September 5–7, 1970.**
New York, Sept. 6, 1970. 2 p.

2393. **Resort Belair-Miensk.**
Запросіны-паведамленьне. Дзень Беларускага Жаўнера 4.7.1970. Зьезд-сустрэча Беларусаў Амэрыкі і Канады 6.9.1970.
Glen Spey, N.Y., чэрвень 1970. 4 с.

2394. **Resort Belair-Miensk.**
Паведамленьне-запросіны.
Дзіцячы лягер – жнівень 1970. Зьезд-сустрэча Беларусаў Амэрыкі і Канады, 5–6 верасьня 1970.
Glen Spey, N.Y., August 1970. 5 c.

2395. **Scoriniana 1517–1967.**
München, БІНІМ, 1970. 268 p. (“Запісы”, БІНІМ, №5(11)).
Нумар цалкам прысьвечаны Ф. Скарыну й 450-м угодкам беларускага кнігадрукаваньня. Часта гэтая публікацыя разглядаецца як манаграфія, таму яна ўлучаная ў гэты каталёг.
Рэц.: “Slavic and East European Journal”, Urbana, Ill., 1972, vol. 16(1), p. 130–132; “Беларус”, №171, ліпень 1971.

2396. **Sipovič, Č.**
The Diocese of Minsk, its Origin, Extent and Hierarchy.

Асобны адбітак з: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1970, vol. 2, no. 2, p. 177–191.
Гісторыя Менскай дыяцэзіі; бібліяграфія.

2397. **Sisterhood of St. Euphrosynia, Byelorussian Orthodox Church.**
"Паважаная Спадарыня! Камітэт Сястрыцтва...".
South River, N.J., студзень 1970. 1 p.
Інфармацыя пра дзейнасьць Сястрыцтва пры царкве сьв. Эўфрасіньні. Сястрыцтва. Вітаньне з Новым годам.

2398. The **Solemn Blessing and Dedication of the New Addition to Christ the Redeemer Church.**
Chicago, Sunday, Sept. 13, 1970. 4 p.

2399. **St. Tamara.**
Asian Crafts.
New York, The Lion Press, 1970. 63 p.
Кніга для дзяцей малодшага веку. Аўтар і ілюстратар кнігі – беларуская мастачка Тамара Стагановіч.

2400. **Teodorovich, N. [Надзея Абрамава].**
Religion und Atheismus in der USSR: Dokumente und Berichte.
München, Claudius Verlag, 1970. 327 S.
Стан рэлігіі ў СССР.
Аўтарка – ведамая беларуская дзяячка й дасьледніца рэлігіі на Беларусі. Нямецкі пераклад з расейскае Irmgard Stold, Peter J. Braun.

2401. **To the Byelorussian Youth of Canada.**
"Dear Friend... we would like to inform you...".
Toronto, October 1970. 2 p.
Подпісы: President Eva Pashkievich ды інш.

2402. **Varłyha, Adam.**
Krajovy słoŭnik Łahojščyny = Краёвы слоўнік Лагойшчыны = Regional Dictionary of Łahojsk.
New York, vydańnie "Zaranka", 1970. 172 s.
Манускрыпт, *гл.* Varłyha, 1958.
Рэц.: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1971, vol. 2, no. 3, p. 318.

2403. **Zaprudnik, Jan.**
Belorussian language of RL Broadcast.
New York, Jan. 6, 1970. 6 p.
Мэмарандум В. А. Абаленскаму (аднаму з кіраўнікоў радыё "Свабода"). Распаўсюджваўся таксама сярод беларускіх арганізацыяў.

1971

2404. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква ў Вялікай Брытаніі.**
Адозва: у Манчэстары купляем собскі царкоўны будынак...
Манчэстар, Англія, сьнежань 1971. 2 с.

2405. **Беларускі Вызвольны Фронт.**
Рэзалюцыя аб незалежнасьці Беларусі = Resolution of Independence for Byelorussia. Submitted by Mr. A. Olechnik, Byelorussian Liberation Front and approved by the 5th Congress of the World Anti-Communist League in Manila, Philippines, on 24th July, 1971.
Маніла, Філіпіны, 24 ліпеня 1971. 2 с.
Дакумэнт, зацьверджаны 5-м Кангрэсам Сусьветнай Антыкамуністычнай Лігі ў Маніле (Філіпіны). Дакумэнт шырака распаўсюджваўся й публікаваўся ў прэсе.
У беларускай і ангельскай мовах.

2406. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва = Whiteruthenian Institute of Arts & Sciences.**
Halina Rusak. Выстаўка. Exhibition, May 1 – May 30, 1971.
New York, 1971. 4 с.
Каталёг. Біяграфічныя дадзеныя аб мастачцы ў беларускай і ангельскай мовах.

2407. **Беларускі Нацыянальны Культурна-Рэлігійны Цэнтр у Чыкага.**
У Чыкага прыехаў з Рыму...
Чыкага, 8 лістапада 1971. 2 с.
Подпіс: В. Пануцэвіч.
Аб прыезьдзе а. П. Татарыновіча.
Разам з паведамленьнем суправаджальны ліст.
Гл. "Беларус", №177, 1972.

2408. **Беларускі Рэлігійна-Грамадзкі Адпачынковы Цэнтр Бэлер-Менск.**
Паведамленьне-запросіны.
Глен Спэй, Нью Ёрк, чэрвень 1971. 2 с.
Плян працы, дзіцячы лягер.
Такое паведамленьне іншага зьместу ёсьць і на жнівень 1971.

2409. **Біблійнае Брацтва Вялікалітоўскае = Greatlitvanian (Bielarus) Bible Brotherhood. Minneapolis, Minnesota, 635 Monroe St. N.E.**
[Карта Вялікалітвы].
Minneapolis, 1971. 1 с.
На блянку – карта ВКЛ і некалькі выразаў зь біблейных тэкстаў.
Таксама зазначана: Пачынальнік [Таварыства] Тарас Сайка.

2410. **Васілеўскі, В. В.**
"Сп. Прэзыдэнту, Павадырству, Некаторым Радным БНР...".
[Пассэйк, Н.Дж.], 22 лютага 1971. 2 с.
Прапановы, як палепшыць працу Рады БНР.

2411. **Вялікапосная Вячэрня і Пасія.**
[Кліўленд], 1971. 12 с.
Рэдактар – епіскап Аляксандар Крыт.

2412. **Да акцыянэраў супалкі Бэлэр-Менск, 8 сакавіка 1971 г.**
Адозва.
[Нью Ёрк], 1971. 4 с.
Стварэньне камітэту абароны Бэлэр-Менску.

2413. **Да акцыянэраў супалкі Бэлэр-Менск, 26 сакавіка 1971 г.**
Адозва.
[Нью Ёрк], 1971. 3 с.
Плян дзейнасьці абароны Бэлэр-Менску.

2414. **Да беларуска-амэрыканскага грамадзтва – інфармацыя аб стане рэсорту Бэлэр-Менск.**
(Камунікат №1, рэлігійна-грамадзкі адпачынкавы цэнтр Бэлэр-Менск, Глен-Спэй, Н.Ё., чэрвень 1971.)
Аб прычынах продажу Бэлэр-Менску беларускім прыходам у Саўт Рывэры і Рычманд Гіле.

2415. **Дарагія суродзічы – Беларусы!**
Колькі тыдняў таму...
Таронта, "Пагоня", сьнежань 1971.
Паведамленьне аб розыгрышу лятарэі для "Пагоні" 31.12.1971.

2416. **Загінуў ці спасёны?**
Пераклаў Лукаш Дзекуць-Малей. Да друку прыгатаваў
др. Я. Станкевіч.
Ню Ёрк, 1971. 10 с. Выд. 2, папраўленае.
Біяграфія Л. Дзекуць-Малея.
Гл. таксама: Загінуў..., 1927, 1932.

2417. **Запруднік, Янка.**
"Старшыні БНР...".
[Нью Ёрк], 25.3.1971. 5 с.
Справы БНР і беларускія арганізацыі.

2418. **Каардынацыйны Камітэт Беларусаў Канады.**
У справе перапісу насельніцтва Канады – цэнзус 1971.
Торонто, травень 1971. 2 с.
Ліст-інструкцыя, як запісваца ў перапісных анкетах.
На адным баку тэкст у беларускай мове, на другім – у ангельскай.
Гл. таксама: Byelorussian Canadian..., 1971.

Гэтыя лісты друкаваліся ў розных формах: беларуска-ангельскія, асобна беларускія, асобна ангельскія; перавыдаваліся рознымі арганізацыямі.

2419. **Мірановіч, Пётра.**
Канстантын Езавітаў.
Нью Ёрк, 1971. 5 с.
Асобны адбітак з: "Беларус", №166, люты 1971.

2420. **Пальчэўскі, Алесь.**
Рэўнасьць: Камедыя ў адной дзеі.
South River, N.J., выдавецтва "Адгук", сьнежань 1971. 17 с.
Перадрук з: "Беларусь", Мінск, №12, 1969.

2421. **Парафіяльны Камітэт Беларускай Праваслаўнай Царквы Сьв. Еўфрасіньні Полацкай...**
"Дарагія Суродзічы... Паводля дадзеных...".
Лёндан, чэрвень 1971. 2 с.
Подпіс: Сьвяшчэньнік П. Вялікі.

2422. **Парафіяльны Камітэт Беларускай Праваслаўнай Царквы Сьв. Еўфрасіньні Полацкай на Лёндан і правінцыю.**
Паведамленьне. Агульны Зьезд... 27.6.1971.
Лёндан, 1971. 1 с.

2423. **Попко, Юры.**
Этнаграфічная карта Беларусі.
Heidelberg, 1971. Маштаб 1:6 680 000.
Apracavaŭ = Compiled by Jury Popko.
Заўвага: U 1946 hodzie Kalinigradzkaja akruha była zasielena Biełarusami, ale paźniej u vyniku maskoŭskich imperyjalistyčnych vyličeńniaŭ etničny skład akruhi značna źmianiŭsia.
Геаграфічныя назовы – у беларускай мове.
Гл. таксама: Etnahrafičnaja..., 1971.

2424. **Праўныя і ідэялягічныя асновы Рады БНР.**
Бэры, красавік 1971. 2 с.
Подпіс: Старшыня Рады БНР В. Жук-Грышкевіч.
Некаторыя асобнікі сшытыя разам з Статутам Рады БНР, 1971.

2425. **Рада Беларускае Народнае Рэспублікі.**
Пратакол 11-е сэсіі, што адбылася 29 траўня 1971 г. у Нью Ёрку.
Нью Ёрк, чырвень 1971. 12 с.
Подпісы: Ант. Адамовіч, старшыня сэсіі; Ант. Шукелойць, сакратар сэсіі; Янка Запруднік, сакратар сэсіі.

2426. **Рада Беларускае Народнае Рэспублікі. Прэзыдыюм.**
Прысяга.

Нью Ёрк, 29 травеня 1971. 1 с.
Тэкст прысягі БНР.

2427. **Стагановіч, А.**
"Спадару Старшыні Рады БНР".
Нью Брансуік, Н.Дж., 16 чэрвеня 1971. 2 с.
Справы, якія турбуюць Раду БНР.

2428. **Станкевіч, Ян.**
Аканьне – балцкая рыса ў мове вялікалітоўскай.
München, 1971. 30 с.
Асобны адбітак з: "Праці Українського Вільного Університету", Мінхен, т. 7, с. 391–421.

2429. **Статут Прыходу Цудатворнага Абразу Жыровіцкае Божае Маці, БАПЦ у Кліўленд, штат Агаё.**
Cleveland, 1971. 3 с.
Подпіс: Епіскап Андрэй.

2430. **Статут Рады Беларускай Народнай Рэспублікі.**
Нью Ёрк, 11-я сэсія Рады БНР. 6 с.
Гэты статут быў прыняты дня 29 травеня 1971 у Нью Ёрку на 11-й сэсіі Рады БНР.
Подпісы: старшыня сэсіі Антон Адамовіч; сакратар Антон Шукелойць.
У інш. вэрсіі (8 с.) апошні параграф мае наступны выгляд: "Гэты Статут Рады БНР быў прыняты на Адзінаццатай Сэсіі Рады БНР 29 травеня 1971 году ў Нью Ёрку за выняткам пяці апошніх разьдзелаў, якія былі прынятыя на 12-й Нечароднай Сэсіі Рады БНР 21 красавіка 1973 году ў Таронце". *Подпісы:* Старшыня 12-й Сэсіі Барыс Рагуля, Сакратар Раіса Жук-Грышкевіч.
Гл. таксама: Статут Рады..., 1973, 1979.

2431. **Суполка Бэлэр-Менск.**
Да акцыянэраў супалкі Бэлэр-Менск.
Нью Ёрк, 26 красавіка 1971. 3 с.
Паведамленьне пра арганізацыю "Камітэту Абароны Бэлэру", красавік 1971.
Подпіс: Прэзыдыюм Камітэту Абароны Бэлэру.

2432. **Чаму мы чыта[е]м Біблію?**
[Канада], 1971. 5 с.
Падрыхтаваў да друку пастар Якуб Рапэцкі.

2433. **Adamovich, A.**
On censorship.
München, Studies on the Soviet Union, New Series, 1971, vol. XI, no. 2, p. 18, 41, 68, 140, 144.

Гэты нумар часапіса прысьвечаны савецкай цэнзуры. На пералічаных с. – пагляды Антона Адамовіча на цэнзуру, аналіз цэнзуры ў Савецкім Саюзе. Выступы А. Адамовіча выйшлі асобнаю брашураю (БІНІМ, 1971).

2434. **American World Patriarchates of Orthodox Catholic Church, Inc., 1971.**
Its history – Ecclesia et Diaspora.
Wren Place, Pro-Cathedral "Bielorussian", 1971. 2 p.

2435. [**Astroŭski, V.**].
Siniak "pad hitleraŭcami" i ŭ Kanadzie.
[London], 1971. 6 s.

2436. **Barag, L. G.,** [ed.].
Belorussische Volksmärchen.
Berlin, Akademie–Verlag, 1971. 648 S. Выд. 5.
Рэц.: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1972, vol. 2, no. 4, p. 405–406.
Выд. 1: 1966 г. Апошняе выд., ведамае нам: 1980.

2437. **Biełaruskaja Biblijateka i Muzej imia Franciška Skaryny.**
[Aficyjnyja zaprosiny na adčynieńnie...].
London, vydańnie Biełaruskaj Biblijateki, 5 krasavika 1971. 1 s.
Да запросінаў дадаюцца тлумачэньні.

2438. **Biełaruskaja Carkva Chrysta Spasa, Chicago, Il.**
Paradak Imšy Śviatoj łacinskaha abradu pa-biełarusku na uračystaść załatoha jubileju śviatarstva Dastojnaha ks. Prałata Piatra Tatarynoviča. [1921–1971].
Chicago, 14 listapada 1971. 8 s.

2439. **Byelorussian Association of Australia.**
Byelorussia...
Fairfield, N.S.W., Australia, 1971. 1 p.
Інфармацыйная ўлётка.

2440. **Byelorussian Canadian Coordinating Committee.**
"Fellow Byelorussians! On the 1st of June...".
Toronto, May 1971.
Улётка, як запісвацца ў перапісных анкетах. У беларускай і ангельскай мовах.
Гл. таксама: Каардынацыйны Камітэт..., 1971.

2441. **Byelorussian Congress Committee of America.**
[Memorandum... The United Nations recently has celebrated its 25th anniversary...].
New York, March 10, 1971. 5 p.
Асноўная ідэя: БССР не прадстаўляе волі беларускага народу.
Подпіс: John Kosiak, President.

2442. **Byelorussian Congress Committee of America.**
Program of the... Independence Day, March 25, 1971.
New York, 1971. 1 p.

2443. The **Byelorussian Social Club "Sakavik".**
Membership card.
Bradford, England, 1971. 3 p.

2444. **Byelorussian Study Weekend Queen's University at Kingston.**
[Program].
Kingston, Canada, Byelorussian Institute of Arts and Science, 1971. 1 p.
Паведамленьне пра беларусазнаўчую канфэрэнцыю ў Канадзе.
Гл. "Беларус", №169, 1971.

2445. **Census 1971.**
Notice to Immigrants to the United Kingdom and their descendants from America, Byelorussia, Estonia...
London, Baltic Council, Byelorussian Advisory Committee, 1971. 1 p.
Як запісвацца ў перапісных анкетах у часе перапісу жыхарства ў Англіі й краінах Брытанскае Садружнасьці.

2446. **Consecration of the Holy Spirit Byelorussian Autocephalic Orthodox Church.**
East Detroit, Mich., Sunday, September 5, 1971. 3 p.
Праграма ўрачыстасьці асьвячэньня новае беларускае царквы.

2447. **Constitution and By-laws of the Parish Council of Christ the Redeemer Church (Chicago).**
Byelorussian Byzantine-Slav Rite.
Chicago, [1971]. 2 p.

2448. **Declaration of Principles and of Faith by the European Liaison Group.**
London, January 19, 1971. 1 p.
Дэклярацыя 14 эўрапейскіх нацыяў, паняволеных савецкім камунізмам. Беларусы таксама бралі ўдзел у арганізацыі the European Liaison Group, якая падтрымлівае ідэю вольнае дэмакратычнае Беларусі.

2449. **Ethnahrafičnaja karta Biełarusi = Ethnographical map of Byelorussia.**
Heidelberg, 1971. Маштаб 1:6 680 000; чорна-белая.
Тлумачэньні ў беларускай і ангельскай мовах.
Перавыд. Арганізацыяй Беларускае Моладзі ў Нью Ёрку, *гл.* Попко, Юры. Этнаграфічная..., 1971.

2450. The **Francis Skaryna Byelorussian Library and Museum.**
London, 1971. 9 p. (Anglo-Byelorussian Historical Papers; No. 1.)
Лісты ахвярадаўцаў. Гісторыя стварэньня бібліятэкі.
Гл. таксама: The Francis Skaryna..., 1981, 1991.

2451. **Imša Śviataja na ŭračystaść usich Śviatych.**
Rym, vydaviectva "Źnič", 1971. 15 s.
Z dazvołu kampetentnych Duchoŭnych Uładaŭ.

2452. **Kempijski, Tamaš.**
Śledam za Chrystusam: čatyry knižki.
Z łacinskaj movy pierakłaŭ Dr. St. Hrynkievič.
[Нью Ёрк, выданьне а. Фр. Чарняўскага, 1971]. 176 s.
Перавыд. з: Lvoŭ–Vilna, vydańnie "Chryścijanskaj Dumki", 1934.
S. 4: заўвага перавыдаўца пра гісторыю перакладу й друку кнігі.
Рэц.: "Беларус", №168, красавік 1971.

2453. **Lobodowski, Józef.**
Litwa i Białoruś.
Chicago, 1970–1971. 15 s. 10 асобнікаў.
Асобныя артыкулы пра беларусаў і беларускае пытаньне.
Сабралі й выдалі фотаспосабам Ч. Будзька й В. Пануцэвіч.

2454. **Malycki, A.**
The language situation in Soviet Byelorussian print in the late 1960-s.
Canada, University of Calgary, 1971. 17 p.
Агляд моўнае сытуацыі ў Беларусі па матар'ялах друку БССР.
Багатая дакумэнтацыя.

2455. **Metro International Caravan.**
Toronto, Ont. Kanada, 1971. 13 p.
Каляровы даведнік-каталёг аб акцыях гарадзкога фэстывалю, які называўся "Караван"; маршрут "Каравану" з нацыянальнымі станцыямі, улучна зь беларускаю. Апісаньне "Беларускае станцыі".
Гл. таксама: "Беларус", №173, 1971; №№182, 184, 1972.

2456. **National Association of American Ethnic Groups.**
Program...
Washington, D.C., 1971. 4 p.
Канфэрэнцыя, прысьвечаная арганізацыйнай дзейнасьці (*гл.* "Беларус", №175, 1971). У падрыхтоўцы канфэрэнцыі бралі ўдзел і выступілі з дакладамі Анатоль Плескачэўскі й В. Кіпель.
Беларускі Кангрэсавы Камітэт выдаў 50 асобнікаў.

2457. **Niadziela XXXI "Per Annum".**
Rym, vydaviectva "Źnič", 1971. 7 s.
Z dazvołu kampetentnych Duchoŭnych Uładaŭ.
Спэцыяльная служба.

2458. **Niadziela XXXIII hodu liturhičnaha.**
Rym, vydaviectva "Źnič", 1971. 8 s.
Z dazvołu kampetentnych Duchoŭnych Uładaŭ.

2459. **Olechnik, A.**
Report from the Byelorussian Liberation Front. Present situation in Byelorussia. Resolution on Independence for Byelorussia.
Manila, Philippines, 5th Congress of the World Anti-Communist League.
July 23, 1971. 6 p.

2460. **Ostrowski, Wiktor,** editor.
The Ancient Names and Early Cartography of Byelorussia. Material for historical research and study compiled and edited by Wiktor Ostrowski.
London, Published by Wiktor Ostrowski, 1971. 19 p., photographs, XXXII plates. 2nd revised edition with 56 reproductions.
Улучаныя папярэднія дадаткі.
Ранейшыя выд.: 1968, 1969, 1970.
Рэц.: "The Journal Byelorussian Studies", London, 1971, vol. 2, no. 3, p. 320–321.

2461. **Pošta ZBVB = ZVBV Post.**
London, Згуртаваньне Беларусаў у Вялікабрытаніі, 1971. 8 s.
Брашура з выявамі марак БНР і ЗБВБ, якія выкарыстоўваліся ў якасьці паўнавартасных паштовых знакаў у часе страйку пошты ў Вялікабрытаніі ў 1971 г. Зьвесткі – з архіву ЗБВБ і з: "Беларус", №№167, 172, 174, 175, 1971; "Новое Русское Слово", Нью-Йорк, 30 мая, 6 июня 1971.

2462. **Resolution of the 11th Session of the Council (Rada) of the BDR held in New York City on May 29, 1971.**
New York, 1971. 2 p.

2463. **Rich, Vera,** translator, compiler.
Like Water, Like Fire: An Anthology of Byelorussian Poetry from 1828 to the Present Day.
London, George Allen & Unwin Ltd., 1971. 347 p. (UNESCO Collection of Representative works: European Series.)
Першая большая й аўтарытэтная праца ў ангельскай мове, выйшла пры спонсарстве UNESCO. Правы на кнігу належаць UNESCO.
Рэц.: "Божым Шляхам", Лёндан, №127, 1971, с. 7–8; "Беларус", №179, сакавік 1972; №181, травень 1972; №182, чэрвень 1972; "Slavic Review", Dec. 1973; "The Journal Byelorussian Studies", London, 1972, vol. 2, no. 4, p. 404–405; "The Slavonic and East European Review", Jan. 1972.
Кніга пазьней перавыдавалася са зьмененай супэр-вокладкаю.

2464. **Seduro, Vladimir.**
The controversy over Dostoevsky in the 1960s in Soviet Dostoevsky studies.
Асобны адбітак з: F. M. Dostoevsky, 1821–1881 / Ed. by N. Arseniev and C. Belousov. New York, The Association of Russian-American Scholars in USA, 1971, p. 125–179.

2465. **St. Tamara.**
UNICEF: Trumpety Angel.
New York, 1971.
Плякат вялікага фармату й паштоўка для Сусьветнага Фонду Дапамогі Дзецям (UNICEF).
Гл. таксама: "Беларус", №174, 1971.

2466. **Störche über den Sümpfen: Belorussische Erzähler.**
Berlin, Verlag Volk und Welt, 1971. 504 S.
Herasgegeben und kommentier von Norbert Randow.
Анталёгія беларускага апавяданьня (42 творы, 31 аўтар).
S. 457–482: агляд беларускае літаратуры.
S. 483–503: біяграфічныя зьвесткі пра аўтараў.
Рэц.: "Беларус", №178, люты 1972; "The Journal Byelorussian Studies", London, 1972, vol. 2, no. 4, p. 405-406.

2467. **Union Bielorussienne en France, Chaŭrus.**
[Мэмарандум прэм'ер-міністру Францыі ў справе прызнаньня беларускай нацыянальнасьці].
Paris, 21 mai, 1971. 4 p.
У заходніх краінах нацыянальнасьць замежнікаў часта атаесамлялася з грамадзянствам. Беларусам амаль усюды на эміграцыі прыходзілася змагацца з гэткім падыходам.

2468. **Zaprudnik, Jan.**
The struggle for Byelorussia's autonomy in the First State Duma (27 April/10 May – 7/20 June 1906).
London, 1971. 18 p.
Асобны адбітак з: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1971, vol. 2, no. 3, p. 289–307.
Беларускае пытаньне й беларускае прадстаўніцтва ў Першай Дзяржаўнай Думе.

2469. **Zolak, Janka.**
Only for you: Poetry.
Milltown, N.J., прыватная друкарня А. Даніловіча, 1971. [181 c.].
Анатацыя на апошняй с.: "Гэты зборнік надрукаваны ўсяго ў двух асобніках, адзін зь якіх перахоўваецца ў аўтара [Антона Даніловіча], а другі – у асобы, якой прысьвечаны".

1972

2470. **Амэрыканска-Беларуская Незалежная Праваслаўная Царква Сьв. Кірылы Тураўскага, Рычмонд Гіл, Нью Ёрк.**
Запрашэньне – урачысты ўваход у царкву 29 кастрычніка 1972.
Нью Ёрк, 20 верасьня 1972. 2 с., тлумачальны ліст.

2471. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква.**
Заклік: Царква ў патрэбе.
Highland Park, N.J., Кансысторыя, 21 верасьня 1972. 1 с.
Просьба да грамадзтва аб фінансавай дапамозе.
Подпіс: Прат. Васіль Кендыш, сакратар кансысторыі.

2472. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква.**
Memorandum, October 3, 1972, to His Holiness Ecumenical Patriarch Dimitrios I, Archibishop of Constantinople.
Highland Park, N.J., 1972. 4 с.

2473. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква.**
Статут БАПЦ.
Таронта, 10 студзеня 1972.
Праект Статуту БАПЦ складаецца з 2 частак: 1-я – Агульная (193 пункты); 2-я – Парафіяльныя правілы (112 пунктаў).

2474. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква, Парафія Сьв. Кірылы Тураўскага ў Торонто.**
Дажынкавы пікнік.
Toronto, 1972. 2 с.
Заклік наведаць урачыстасьць. Інфармацыя пра беларускія народныя звычаі.

2475. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
Др. Франьцішак Скарына (1485?–1540). Малая падарожная кніжка – Вільня, 1522. 450 ўгодкі друку ў Беларусі.
Нью Ёрк, 1972.
Паштоўка. Тэкст у беларускай і ангельскай мовах.

2476. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
Каталёг выставы Івонкі Сурвілла.
Таронта, БІНІМ, верасень 1972. 6 с.
Гл. "Беларус", №189, 1973.

2477. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
Каталёг выстаўкі Ірэны Рагалевіч.
Нью Ёрк, травень 1972. 5 с.
Гл. "Беларус", №188, 1972.

2478. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
На паліцах кнігалюбаў.

Нью Ёрк, 1972. 12 с.
Каталёг кніг, якія можна набываць празь БІНІМ.
Укладальнікі З. і В. Кіпелі.
Гл. таксама: Беларускі Інстытут..., 1968, 1969.

2479. **Беларускі Рух за Ніксана – Агню. Выбары 1972 году.**
Галасуйце за сьпіс Ніксан–Агню.
Нью Ёрк, верасень 1972. 2 с.
Улётка зь інфармацыяй пра беларускіх рэспубліканцаў.
Подпіс: Вітаўт Кіпель.
Далучаны ілюстрацыйны матар'ял пад загалоўкам: "Nixon more than ever".
Частковая публікацыя ў: "Беларус", №186, кастрычнік 1972.
Упершыню ў гэтай выбарчай кампаніі былі выдадзеныя жэтоны "Byelorussians for Nixon" (25 000 штук) ды распаўсюджаны ва ўсіх штатах. (В. К.)

2480. **Варлыга, Адам.**
Дадатак да зборніка "Прыказкі Лагойшчыны".
New York, "Заранка", 1972. 12 с.
На адвароце тыт. (адначасна вокл.) назоў таксама ў ангельскай мове: Supplement to "Proverbs of Lahojsk".
Гл. таксама: Варлыга, 1966.

2481. **Варлыга, Адам.**
Забабоны. Запісаў Адам Варлыга на Лагойшчыне = Superstitions, collected by Adam Varlyha in Lahojsk Region.
New York, "Заранка", 1972. 16 с.

2482. [**Варлыга, Адам**].
Прыказкі, што ня трапілі ў зборнік прыказак Лагойшчыны: На правах рукапісу.
New York, "Заранка", 1972. 9 с.
У адрозьненьне ад друкаванага выд.: Адам Варлыга. Дадатак да зборніка "Прыказкі Лагойшчыны", гэтае выд. – рататарнае.
Гл. таксама: Варлыга, 1966.

2483. **Велікі, Павал.**
Апостальскія Чытаньні ўва ўсе Нядзелі Году і на Сьвяты.
South River, N.J. [printed by the Byelorussian Press of U.A.B.R.C], 1972. 47 с.

2484. **Глыбінны, Уладзімер.**
На Сьвятой Зямлі.
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1972. 118 с.
На адвароце тытула: In the Holy Land.
Уражаньні й разважагі ў часе наведваньня Палестыны.

2485. **Дарагія Суродзічы!**
Прэса – наша зброя...
[Нямеччына], кастрычнік 1972. 1 с.
Подпіс: Суполка "Вехаў".
Заклік падтрымліваць беларускі друк на эміграцыі.

2486. **Дзясятая (10-я) сустрэча Беларусаў Паўночнае Амэрыкі, прысьвечаная 90-м угодкам ад нараджэньня Янкі Купалы і Якуба Коласа і 450-м угодкам друку на беларускай зямлі.**
Торонто, 2, 3, 4 верасьня 1972. 5 с.
Праграма. У беларускай і ангельскай мовах.
Спонсары: Згуртаваньне Беларусаў Канады й Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне.

2487. **Дзясятая (10-я) сустрэча Беларусаў Паўночнае Амэрыкі...**
Праграма ўрачыстага сходу... 3 верасьня 1972.
Toronto, 3 верасьня 1972. 2 с.

2488. **Жывіца, Ю. [Юры Попка].**
За белым плотам (шпітальныя запіскі).
[Нямеччына], выдавецтва "Вехі", 1972. 60 с.
Карта Беларусі. Подпісы ў ангельскай і беларускай мовах. Апрацаваў Ю. Попко; маштаб 1:6 680 000, 1971.
Выд. пераплеценае разам з выд. Ю. Попкі "Народная мудрасьць", 1969.
Гл. таксама: Попко, 1969, 1971.

2489. **Жук-Грышкевіч, Вінцэнт,** старшыня Рады БНР.
Да сяброў радных ньюёркаўскага сэктару.
Бэры, Канада, 10 красавіка 1972. 2 с.
Развагі пра важнасьць БНР, пра патрэбу аднаўленьня дзейнасьці.

2490. **Заклік.**
"Дарагія суродзічы... Беларускі Праваслаўны Прыход Сьв. Кірылы Тураўскага ў Рычманд Гіл, Нью Ёрк...".
Нью Ёрк, 1972. 2 с.
Подпісы: а. Прат. Сьвятаслаў Коўш, настаяцель; Царкоўная Рада.
Разам з заклікам – "Запрошаньне": просьба падтрымаць прыход матар'яльна й маральна.

2491. **Зубковіч, Э.**
Край мой васільковы = Golden Land of mine: 12 песьняў на сярэдні голас з фартапіянам.
Нью Ёрк, БІНІМ, 1972. 31 с. Вялікі фармат.
Уступ Алеся Карповіча. Тэхнічнае выкананьне Міхася Тулейкі.
Вокладка Барыса Данілюка.

Песьні на словы М. Кавыля, Я. Коласа, Н. Арсеньневай, А. Гаруна.
Рэц.: "Беларус", №185, верасень 1972.

2492. **Клервал-74.**
Таронта, верасень 1972. 1 с.
Адозва пра скліканьне сустрэчы беларускіх вэтэранаў у 1974 г.
Подпіс: К. Акула, у паразуменьні зь іншымі быўшымі кадэтамі ШКБКА.

2493. **Крушына, Рыгор.**
Вясна ўвосень.
Нью Ёрк, Мюнхэн, 1972. 124 с.
Зборнік паэзіі. Назоў таксама ў ангельскай і нямецкай мовах.

2494. [**Мікалай,** епіскап].
Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква.
[Таронта, 10 сакавіка 1972]. 1 с.
Інструкцыя для перагляду Статуту БАПЦ.

2495. **Осенние падают листья.**
8 романсов на слова И. Сабуровой, музыка Э. Зубкович.
Предисловие А. Карповича.
Нью Йорк, 1972. 23 с.
Сьпеўнік, з нотамі. Словы ў расейскай мове.

2496. **Пануцэвіч, В.**
"Дарагія Суродзічы! Да Вас нечаканы зварот...".
Chicago, 15 listapada 1972. 2 с.
Заклік фінансава дапамагчы выдавецкай справе.

2497. **Рада Беларускае Народнае Рэспублікі.**
Дыплём: згодна з пастановай адзінаццатай Сэсіі Рады БНР ад 29-га травеня 1971 году пра наданьне або павышэньне рангаў беларускім вайскавіком у сувязі зь 50-і ўгодкамі Абвешчаньня Незалежнасьці БНР... Ад 25 сакавіка 1972 году.
[ЗША], 1972.
Дыплёмы, якія Рада БНР давала вайскоўцам.

2498. **Урбан, Паўла.**
У сьвятле гістарычных фактаў (У сувязі з брашурай Л. С. Абэцэдарскага) = Im Lichte der historischen Tatsachen = In the light of historical facts.
Мюнхэн–Нью-Ёрк, БІНІМ, 1972. 129 с.
Крытыка працы Л. С. Абэцэдарскага.
Гл. "Беларус", №192, 1973.

2499. **Шэсьць Беларускіх Калядаў.**
London, 1972. 8 с.
Апісаньне звычаяў, калядкі.

2500. **American-Byelorussian Orthodox Church.**
“Заклік. Дарагія Суродзічы...”.
Brooklyn, New York, 1972. 1 p.
Заклік складаць ахвяраваньні. Сьпіс царкоўнай управы.

2501. The **articles, objects, rules and regulations of the Byelorussian Autocephalic Orthodox Church in Great Britain.**
Bradford, R.S. Spencer Alexander, Nov. 12, 1972. 8 p.

2502. [**Astroŭski, V.**].
Šlacham pravakacyi – ad M. Guryna da O. Lalina (1921–1971).
London, vyd. aŭtara, 1972. 5 s.
Палеміка з газэтаю “Беларускі Голас” (Канада). Адказы на палітычныя закіды С. Сіняка (Хмары). Памфлет.
Гл. таксама: Astroŭski, V., Šlacham..., 1975 (частка 2).

2503. [**Astroŭski, V.**].
Šlacham pravakacyi – ad M. Guryna da O. Lalina (1921–1971).
London, vyd. aŭtara, 1972. 8 s.
Тое, што й папярэдняя брашура, але з дадаткам цытатаў зь “Беларускага Голасу”.

2504. **Biełarusy ŭ München’e.**
Za čyściniu nashych radoŭ.
München, 1972(?). 3 s.
Памфлет супраць Дз. Касмовіча.

2505. **Byelorussia.**
Heritage in London: An exhibition drawn from the collections of the Francis Skaryna Byelorussian Library and Museum.
London, Borough of Barnet, Library Services, 1972. 10 p.

2506. **Byelorussia.**
The people, their history and culture.
Chicago, 1972. 5 p.
Інфармацыйная брашура пра Беларусь: гісторыя, сучасны стан. Перадрук з выд. *гл.* Byelorussia, 1965.

2507. **Byelorussian American Youth Organization, National Headquarters.**
Youth Festival of Talents May 28, 1972.
New York, May 1972. 4 p.
Праграма. Улётка пра першы фэстываль талентаў беларускае моладзі. У ангельскай мове.
Гл. таксама: “Беларус”, №183, 1972.

2508. **Byelorussians for re-election of the President.**
Tasks and achievements.
Washington, NRHGF, 1972. 4 p.
Дзейнасьць беларусаў у выбарчай кампаніі 1972 г. Агляд зробле-

ны для Галоўнай Кватэры Рэспубліканскае Партыі ў Вашынгтоне. Араганізацыя "Беларусы за перавыбары прэзыдэнта [Ніксана]" была часткаю ўсеамэрыканскага руху "За перавыбары прэзыдэнта". Скарочаная беларускамоўная вэрсія апублікаваная ў: "Беларус", №№186, 188, 1972; №189, 1973.
Гл. таксама: Беларускі рух..., 1972.

2509. **Bykau, Vasil.**
The Ordeal. [Сотнікаў].
New York, E. P. Dutton, 1972. 170 p.
London, The Bodley Head Ltd., 1972.
Ангельскі пераклад з расейскае мовы Gordon Clough.
Пра пераклады твораў В. Быкава ў ангельскую мову – артыкул З. Кіпель у: "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №22, 1996.

2510. **Bykow, W.**
Die Schlinge.
Neuwild–Berlin, Leuchterhand Verlag, 1972.

2511. **Dingley, J.**
The two versions of the Gramatyka slovenskaja of Ivan Uževič.
Асобны адбітак з: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1972, vol. 2, no. 4, p. 369–384.
Аналіз граматыкі Івана Ужэвіча.

2512. The **Fifty Fourth (54th) anniversary of the declaration of Independence of Bielarus.**
Bielorussian Independence Day. Program, March 19, 1972.
Chicago, 1972. 4 p.
Храналёгія падзеяў 1917–1919 гг.

2513. **Greatlitvanian (Byelorussian) Bible Brotherhood.**
Minneapolis, Minn., 1972.
Фрагмэнты зь Бібліі: Лука 21:34–35.
Налепка на канвэрты. Рэклямны друк беларускіх пратэстантаў. У ангельскай і беларускай мовах.

2514. **Kipel, Vitaut.**
Byelorussia's seat at the UN.
New York, 1972. 3 p.
Асобны адбітак з: "Heritage Review", Fall of 1972, p. 7. Адбітак рабіўся двойчы: 1972, 1977; *гл.* Беларускі друк на Захадзе: Пэрыядычныя выданьні: Heritage...
Асноўная ідэя: БССР трапіла ў ААН дзякуючы нацыянальнаму руху, а не палітыцы бальшавікоў.

2515. **Kulikovich M.**
Dance with me, Tuka. [Танцуй, Настулька].

New York, Schirmer, Lawson Gould Music Publisher, 1972. 14 p.
Robert Olson, editor and author of English adaptation.
Падборка беларускіх мэлёдыяў і песьняў з тлумачэньнямі ў ангельскай мове.
Прысьвячэньне: дачцэ Тусі (Натальлі).

2516. **Lubachko, Ivan S.**
Belorussia under Soviet rule, 1917–1957.
Lexington, Kentucky, the University Press of Kentucky, 1972. 219 p.
Першае большае дасьледаваньне зь беларускага гледзішча.
Рэц.: "Беларус", №185, верасень 1972; №187, лістапад 1972; "Choice", Washington, D.C., December 1972; "The Library Journal", September 1, 1972; "The Journal of Byelorussia Studies", London, 1973, vol. 3, no. 1, p. 95–96; "Zeszyty Historyczne", Paryż, №23; "Canadian Review of Studies in Nationalism", 1973, vol. 1, no. 2; "Journal of International Affairs", 1973, vol. 27(1); "American Historical Review", 1973, vol. 78(5); "Problems of Communism", March-April 1975.

2517. **Membership book of Whiteruthenian (Byelorussian) Greek Orthodox Church of St. Euphrosynia.**
South River, N.J., 1972. [Бп.].
Кніжка прыхаджаніна гэтае царквы; адзначаюцца даты й сумы заплачаных складак.

2518. **Nadson, Alexander.**
Skaryna's Prayer Book.
London, 1972. 19 p.
Асобны адбітак з: "The Journal of Byelorussia Studies", London, 1972, vol. 2, no. 4, p. 339–358.
Аналіз Скарынавае "Малое падарожнае кніжкі".

2519. **Ohio Nationalities for Nixon–Agnew.**
"Паважаныя Амэрыканцы Беларускага Паходжаньня...".
Cleveland, Ohio, 25 кастрычніка 1972. 1 p.
Перадвыбарчая ўлётка Беларускага Рэспубліканскага Клюбу (клюб – нізавая структура Рэспубліканскае Партыі ЗША).
Гл. таксама: Byelorussians..., 1972.

2520. **Pahonia.**
Letter for immediate release: [Commentary to the book by Vera Rich "Like Water, Like Fire", London, 1971].
Toronto, March 1972. 1 p.
Паведамленьне пра выхад анталёгіі ангельскіх перакладаў беларускае паэзіі; камэнтары да кнігі.

2521. **Pahonia.**
Паведамленьне...
Таронта, сьнежань 1972. 1 s.
Дзейнасьць мастацка-літаратурнага клюбу “Пагоня”.

2522. **Pamiętnik Wileński.**
Londyn, Polska Fundacja Kulturalna, 1972. 455 s.
Зьмест цікавы для беларусаў, шмат новага матар’ялу.
Зь беларускіх аўтараў – В. Пануцэвіч.

2523. **Panucevič, V.**
Bieraściejskaja Vunija.
375 uhodki Bieraściejskaj Vunii 1596–1971.
Chicago, Illinois, 1972. 140 c.
На адвароце тытула: The Brest Union (1596–1972). A lecture given on the 375th anniversary of the Brest Union (1596–1972) in the Belarus-Centre of Chicago by Vaclaŭ Panucevich.
Значаньне Берасьцейскае уніі; аналіз.
Гл. “Божым Шляхам”, №135, 1973.
М. Панькоў склаў паказьнік імёнаў да гэтае кнігі, *гл.* Pańkoŭ, 1981.

2524. **Patry-Tamušanski, R. J.**
Aniol Doŭhird, philosopher of Vilna.
Асобны адбітак з: “The Journal of Byelorussia Studies”, London, 1972, vol. 2, no. 4, p. 385–390.
Жыцьцё й пагляды беларускага філёзафа пачатку XIX ст.

2525. **Pauke, Bohdan O.**
A survey of Belorussian Literature and an anthology of Belorussian poetry.
[Univ. Park, Pa.], The Pennsylvania State University, the Grad. School, Dept. of Slavic Languages, Master of Arts Thesis, March 1972. 200 p.
Магістарская дысэртацыя: беларуская літаратура.

2526. **Religious Recreation Center Belair-Miensk, Inc.**
Паведамленьне – запросіны...
Glen Spey, N.Y., чэрвень 1972. 2 p.
Паведамленьне пра пачатак сэзону й арганізацыю дзіцячага летніку.
Гл. “Беларус”, №185, 1972.

2527. **Ryžy-Ryski, Uładysłaŭ,** Arcybiskup.
Tym, chto mianie nia viedaje.
[U.S.A.], 1972. 1 c.
Палемічная ўлётка з тлумачэньнем свае дзейнасьці.

2528. **Savko, Michel.**
Les peintures murales de l’église de Hern-Saint-Hubert traitement et

essai d'indentification.
Bruxelles, 1972. 29 p.
Асобны адбітак з: "Extrait du Bulletin de l'Institut royal du Patrimoine artistique", t. XIII, 1971/72, p. 91–130.
Рэстаўрацыя рэдкіх абразоў у Бэльгіі.

2529. **Schamjakin, I.**
Das Bekenntnis.
Berlin, 1972.

2530. **St. Euphrosynia Church and Byelorussian Community Center in South River, New Jersey.**
Grand opening July 30, 1972.
South River, N.J., 1972. 3 p.
Высьвячэньне царквы, адчыненьне новазбудаванага будынку, дзе разьмяшчаецца беларускі культурны цэнтар.

2531. **Stankievič, Maryja.**
Greatlitvanian (Byelorussian) Cookbook.
Howthorne, N.J., 1972. 64 p.
Першая большая кніжка пра беларускую нацыянальную кухню.
Рэц.: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1973, vol. 3, no. 1, p. 97–98; "Божым Шляхам", Лёндан, №135, 1973.
Гл. таксама: Станкевіч, Марыя, 1959.

2532. The **Times Literary Supplement.**
The birth of Byelorussia.
London, June 30, 1972, p. 743–744.
Адбітак: БІНІМ. 100 асобнікаў. Палова газэтнага фармата.
Рэцэнзія на першыя чатыры тамы "Беларускай савецкай энцыклапедыі". Наагул вельмі пазытыўная ацэнка, хаця адзначаецца, што адсутнасьць факталёгіі пра стан рэлігійнага жыцьця зьніжае вартасьць выд.
Адбітак распаўсюджваўся сярод сяброў БІНІМу й беларусазнаўцаў.

2533. **Unbegaun, Boris Ottokar.**
Russian surnames.
Oxford, Clarendon Press, 1972. XVIII+529 p.
P. 297–321: Surnames of Byelorussian Origin.
Расейскі пераклад: Б. О. Унбегаун. Русские фамилии. Москва, Прогресс, 1989. 441 с.; тое ж: 1995.

2534. **Varłyha, Adam.**
Narodnyja Kazki pra žyćcio-byćcio. Sšytak treci.
New York, "Zaranka", 1972. 39 s.
Sšytak pieršy: 1967; Sšytak druhi: 1969.

2535. **Vitryska-Societet i Skandinavien.**
Беларуская Грамада ў Скандынавіі.
Vialikodny i Sakavikovy pryviet i dabražadańni ŭsim surodzičam.
Stockholm, 1972. 1 s., суправаджальны ліст.
Улётка – лацініцаю; суправаджальны ліст – кірыліцаю.

2536. **Wasilewski, Leon.**
Litwa i Białoruś...
Частковы перадрук (частка кнігі (Варшава, 1925), разьдзел XI, бібліяграфія): Чыкага, Ч. Будзька, 1972. 10 асобнікаў.
У Калекцыі – арыгінал кнігі.

2537. **Whiteruthenian (Byelorussian) Greek – Orthodox Church of St. Euphrosynia.**
South River, N.J., Membership book, 1972. [16 p.].

2538. **Whiteruthenian Institute of Arts and Sciences, Inc.**
1522–1972: 450th Anniversary of Printing in Byelorussua.
New York, 1972.
Блёк з 20-і марак з выяваю Ф. Скарыны. Маркі з пэрфарацыяй. Над блёкам інфармацыйны тэкст у беларускай і ангельскай мовах пра пачатак кнігадрукаваньня на Беларусі (у Вільні). На марцы надпісы: Др. Ф. Скарына (1485?–1540). Вільня, 1522–1972. Малая падарожная кніжка. 450-я ўгодкі друку ў Беларусі.
Гл. "Беларус", №189, 1973.

1973

2539. **Адважны, Вінцук.**
Байкі і іншыя вершы. Частка I і II.
Лёндан, 1973. 353 с.

2540. **Быков, Василь.**
Сотников.
Paris, Institut d'Études Slaves, 1973. 99 c.
Паводле першае публікацыі: "Новый мир", №5, 1970.

2541. **Горбач, Олекса.**
Західньо-поліска говірка села Остромичі, кол. повіту Кобринь.
Мюнхен, 1973. 64 с.
Відбитка з: "Наукові Записки УТГІ", т. XXV, 1973.
Рэзюмэ ў нямецкай мове.

2542. **Дарагія суродзічы...**
"У 55 ўгодкі абвешчаньня незалежнасьці...".
Чыкага, 25 лютага 1973. 2 с.

Подпісы: ад імя Каардынацыйнага Камітэту старшыня В. Пунтус; сакратар В. Пануцэвіч; скарбнік Л. Сідарэвіч.

2543. **Змагар, Алесь.**
Лесавікі: Апавяданьні.
Клевэланд, Выдавецтва Беларускага Вызвольнага Руху, 1973. 65 с.

2544. **Камунікат Беларускага Вызвольнага Руху у гор. Манчэстэр.**
Камунікат з дня 16.8.73.
Манчэстэр, Камітэт БВР, 1973. 2 с.
Аднаразовае выд. газэты "Незалежная Беларусь".

2545. **Паважаныя бацькі!**
"Ветліва Вас паведамляем, што летні лягер для дзяцей...".
Glen Spey, N.Y., Дырэкцыя Беларускага Рэлігійна-Грамадзкага Адпачынковага Цэнтру Бэлэр-Менск, 9 ліпеня 1973. 2 с.
Праграма дзіцячага летніку.

2546. **Плятон.**
Выбраныя дыялёгі. Горгіяс. З дадаткам грэцка-беларускага слоўніка.
Gainesville, Fla., 1973. 149 с., 101 с. [Асноўны тэкст і слоўнік пагінаваныя асобна].
Рэц.: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1974, vol. 3, no. 2, p. 199–200.
Гл. таксама: Выбраныя дыялёгі, 1975, 1976, 1981, 1987.

2547. **Пратакол 12-й Нечароднай Сэсіі Рады БНР, што адбылася 21 красавіка 1973 г.**
Торонто, [Бэры], красавік 1973. 13 с.
Дадатак да пратаколу 12 сэсіі: Бэры, 1973. 2 с.

Рада БНР.
Гл. Пратакол..., 1973.

2548. **Саковіч, А.**
Браты: Аповесьць.
Саўт Рывэр, 1973. 94 с.
Printed by the Byelorussian Press of UABRC.

2549. **Седуро, Владимир.**
Белорусская драматургия в диаспоре.
[Нью Ёрк], 1973(?). 31 с.
Машынапісная копія.
Добрая бібліяграфія.

2550. **Статут Амэрыканска-Беларускай Незалежнай Праваслаўнай Царквы Сьв. Кірылы Тураўскага ў Рычмонд Гіл, Нью Ёрк.**
Нью Ёрк, 25 лістапада 1973. 8 с.
Сшыты разам з Certificate of Incorp. 1969.

2551. **Статут Рады Беларускай Народнай Рэспублікі.**
"Гэты статут Рады БНР быў прыняты на 11-й [адзінаццатай] сэсіі Рады БНР 29 травеня 1971 г. у Нью Ёрку за выняткам 5-і апошніх разьдзелаў, якія былі прынятыя на 12-й нечароднай сэсіі Рады БНР 21 красавіка 1973 г. у Таронце".
Таронта, 1973. 8 с.
Подпісы: Б. Рагуля, старшыня 12-й сэсіі; Р. Жук-Грышкевіч, сакратар.
Гл. таксама: Статут РБНР..., 1971.

2552. **Сьвятая Біблія.**
• Кнігі Сьвятога Пісьма старога й новага закону з мовы гэбрэйскае а грэцкае на вялікалітоўскую (беларускую) нанова перакладзеныя.
У Ню Ёрку, Published by Francis Skoryna Greatlitvan (Bielarus) Society of Arts and Sciences in the U.S., Inc., 1973. 839 с.
• Новы Закон Спадара а Спаса Нашага Ісуса Хрыста з мовы грэцкае на вялікалітоўскую (беларускую) ванава перакладзены.
У Нью Ёрку, Вялікалітоўскае (беларускае) Навуковае Таварыства Праньціша Скарыны, 1970. 260 с.
Гэтыя кнігі сшытыя разам. На адвароце тытула: Greatlitvan (Bielarus) Holy Bible (revised).
Гл. таксама: Новы Закон..., 1970.
Пазьнейшае выд. гэтага перакладу: Сьвятая Біблія = Whiterussian (Byelorussian) Holy Bible (revised).
• Кнігі Сьвятога Пісьма Старога й Новага Закону з мовы габрэйскае а грэцкае на беларускую мову нанава перакладзеныя.
У Ню Ёрку, Published by Messianic Message, Inc., Dayton, Tennessee. [Бг.].
• Новы Закон Спадара а Спаса нашага Ісуса Хрыста з мовы грэцкае на беларускую перакладзены.
У Ню Ёрку, Published by Messianic Message, Inc., Dayton, Tennessee. [Бг.].
Рэц.: "Божым Шляхам", №138, 1973, с. 11–13.

2553. **Сьвятая літургія XV-й нядзелі году.**
Chicago, Царква Хрыста Спаса, 1973. 11 с.
У канцы тэксту (арыгінал): Юбілей – 60 гадоў сьвятарства а. Язэпа Гэрмановіча: 1913–1973.
Гл. таксама: Biełaruskaja Carkva, 1974.

2554. **Сьв. Прэп. Еўфрасіньня Полацкая.**
South River, N.J., 1973.
Рэпрадукцыя іконы з іканастаса царквы сьв. Эўфрасіньні ў Саўт Рывэры, выдадзеная прыходам гэтае царквы. Ікона ў мазаічным выкананьні выкладзеная перад уваходам у царкву. Мастак Алег

Махнюк.
Гл. таксама: "Спадчына", Мінск, №4, 1999.

2555. **Akiner, Shirin.**
The vocabulary of a Byelorussian Kitab in the British Muzeum.
Асобны адбітак з: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1973, vol. 3, no. 1, p. 55–84.
Аналіз мовы "Аль-Кітабаў".

2556. **Akula, Kastus.**
On the 25th Anniversary of the Founding of Byelorussian Canadian Allience.
Toronto, Dec. 1, 1973. 8 p.
Прамова-артыкул аднаго з заснавальнікаў першае беларускае арганізацыі ў Канадзе.

2557. **Astroŭski, V.**
Ci jość Chmara savieckim ahientam.
London, 1973. 6 s.
Перадрук з: "Naš Ścah", №11, śniežań 1973.
Эміграцкая палеміка.

2558. **Bards of Byelorussian Literature at the New York Public Library.**
Kupala & Kolas exhibition: 90th anniversary.
New York, March 20, 1973. 2 p.
Прэс-рэліз. Абшырная інфармацыя пра Я. Купалу й Я. Коласа. Выстаўка, прысьвечаная беларускім паэтам у Нью-Ёрскай Публічнай Бібліятэцы, адкрылася ў сакавіку й працягвалася да чэрвеня 1973 г.
Былі таксама выдрукаваны плякаты памерам 28×21 см, рэпрадукцыя ў: "Беларус", №171, 1973.

2559. The **Bielarusian Americans: Who are they?**
Chicago, Bielarusian Coordinating Committee of Chicago, Illinois, Nov. 17, 1973. 1 p.
Інфармацыя пра амэрыканцаў беларускага паходжаньня.

2560. **Bielarusian Coordinating Committee of Chicago, Illinois.**
News release.
Chicago, Il., this 14th Day of March, A.D. [так!] 1973.
Падрыхтоўка да сьвяткаваньня 25 Сакавіка.

2561. **Bielarusian Coordinating Committee of Chicago, Illinois.**
An open letter to all news media in Chicago & Vicinity.
Chicago, Il., March 22, 1973. 1 p.
Даведка пра 25 Сакавіка.

2562. **Bielarusian Coordinating Committee of Chicago, Illinois.**
An open letter to the Premier of the U.S.S.R...

Chicago, Il., March 30, 1973. 2 p.
Палітычны стан БССР.

2563. **Byelorussia.**
Nottingham, Byelorussian Liberation Front, 1973. 11 p.
Інфармацыйная брашура пра Беларусь.

2564. **Byelorussian-American Association National Headquarters.**
"Вельмі паважаны... у духу прапановаў 15 Кангрэсу...".
New York, 6 сьнежаня 1973. 2 с.
Подпіс: В. Русак, старшыня камісіі для выданьня кніжкі пра БАЗА.
Меркаваны зьмест будучае кнігі. Кніга ня выйшла. (В. К.)

2565. **Byelorussian-American Association, N.J. Branch.**
[Мадзярскі Дзень].
New Brunswick, N.J., September 30, 1973. 2 p.
Віншавальны прэс-рэліз з нагоды прыезду ў Нью Брансўік кардынала Мінцэнты. В. Кіпель ад імя беларускае грамады ўручыў кардыналу падарунак – ікону сьв. Эўфрасіньні з надпісам: To His Eminence Joseph Cardinal Mindszenty in Memory of the Byelorussian Patriots.
Гл. "Беларус", №198, 1973; "Божым Шляхам", №138, 1973.

2566. **Byelorussian Survival Threatened: Resolution.**
Toronto, Canada, 12th Session of the Rada of the Byelorussian Democratic Republic, April 21, 1973. 2 p.
Адбіткі рэзалюцыі ў беларускай, ангельскай і францускай мовах.

2567. **Christ the Redeemer Church .**
Golden Anniversary, Rev. Chrysostom J. Tarasevitch, 1973.
Chicago, July 15, 1973. 8 p.
Адзначэньне 50-х угодкаў сьвятарства а. Яна Тарасэвіча.

2568. **Elski, Stanisław.**
Sprawa białoruska.
[Чыкага], Беларуская Выдавецкая Сябрыня ў Чыкага, [Часлаў Будзька], 1973. 10 асобнікаў.
Перавыд. з: Warszawa, 1931. 105 s.
Агульная праца пра Беларусь.
Гл. таксама: Elski, 1942.

2569. **Kipel, Vitaut.**
Byelorussian Heritage in the United States.
New Brunswick, Heritage Review, 1973. 9 p.
Брашура пра беларусаў у ЗША, раздавалася на розных урачыстасьцях. Карта.

2570. **Mc Millin, Arnold Barratt.**
The vocabulary of the Byelorussian literary language in the nineteenth century.
London, The Anglo-Byelorussian Society, 1973. 336 p.
Рэц.: "Slavic and East European Journal", AATSEEL of US, 1974, vol. 18(2), p. 210–214; "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1974, vol. 3, no. 2, p. 196–198.

2571. **Pap, Michael,** editor.
Ethnic Communities of Cleveland.
A reference work. The Byelorussian Community of Cleveland, p. 67–73.
Cleveland, Institute for Soviet & East European Studies, John Carroll University, 1973. 353 p.
Гісторыя пасяленьня беларусаў у Кліўлэндзе. БАЗА рабіла асобныя адбіткі адпаведнае часткі выд.

2572. **Piotrowski, John.**
Кніга, якая абудзіла чалавека да радаснага пагляду на жыцьцё.
Гэйнсвільл, 28 скавіка 1973. 2 p.
Інфармацыя перакладчыка пра беларускі пераклад першае кнігі трох дыялёгаў Плятона.

2573. **Proclamation of Independence of the Byelorussian Democratic Republic.**
55th Anniversary... 1918–1973.
Chicago, March 25th, 1973. 4 p.
Праграма сьяткаваньня. Інфармацыя пра БНР.

2574. **Proclamation of Independence of the Byelorussian Democratic Republic.**
55th Anniversary... 1918–1973.
Cleveland, Ohio, April 1, 1973. 4 p.
Праграма й рэзалюцыі сходу для адзначэньня 25 Сакавіка ў Кліўлэндзе.

2575. **Religious Recreation Center Belair-Miensk.**
Запросіны...
Richmond Hill, N. Y., жнівень 1973. 2 p.
Плян працы й грамадзкае дзейнасьці ў адпачынкавым цэнтры.

2576. **Résolution adoptée par la XII e, Session du Conseil de la République democratique bielorussienne en exil, a Toronto, Canada, le 21 avril 1973.**
Toronto, le 21 avril 1973. 2 p.
Гл. таксама: Пратакол..., 1973.

2577. **Romma, F., Ourjinskii, K.**
Les Services de la main d'oeuvre en U.R.S.S.; l'activité des organismes

chargés de l'utilisation des réserves de main oeuvre en Biélorussie. [Traduid du russe par Jacqueline Rigault].
Paris, Association France–U.R.S.S., circa 1973. 10 p.
Францускі пераклад працы пра стан працоўнай сілы ў БССР.

2578. **Selected bibliography on Byelorussia, 1972.**
Асобны адбітак з: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1973, vol. 3, no. 1, p. 99–114.
Тэматычна ўкладзеная бібліяграфія савецкага й эміграцыйнага беларускага друку з кароткімі англамоўнымі анатацыямі.

2579. **Sipovič, Č.**
The language problem in the Catholic Church in Byelorussia from 1832 to the First World War.
Асобны адбітак з: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1973, vol. 3. no. 1. 40 p.
Ужываньне беларускае мовы ў багаслужбе ў каталіцкім касьцёле.

2580. **Statement of the Byelorussian Committee of Chicago, Illinois.**
"On the occasion of the 55th Anniversary...".
Chicago, February 23, 1973. 2 p.

2581. **Testimonial Dinner in Honor of Senator Bob Dole.**
New York City, April 30, 1973. 4 p.
Праграма ўрачыстага абеду ў гонар сэнатара Робэрта Доўла ў Нью Ёрку, які ладзіла Рэспубліканская Фэдэрацыя Нацыянальнасьцяў штату Нью Джэрзі. У часе абеду грала беларуская аркестра "Нова" пад кіраўніцтвам Алекса Мартыновіча, скончаўся абед малітваю дыякана Алега Махнюка.
Выдалі Фэдэрацыя Беларускіх Рэспубліканскіх Клюбаў і Кітайскі Інстытут у Нью Ёрку; рэдактары др. Мінг Шу, др. В. Кіпель.
Гл. "Беларус", №191, 1973.

2582. **Zaprudnik, Jan.**
Belorussia and the Belorussians.
Асобны адбітак з: Attitudes of Major Soviet Nationalities. Vol. I: The Slavs: Russia, the Ukraine, Belorussia. Cambridge, Mass., Center for International Studies, MIT, June 1973. 481 p., p. 49–74.
Іншыя аўтары выд.: Richard Pipes, Roman Szporluk, Dina Spechler.
Аналіз становішча ў БССР, бібліяграфія.
Перавыд. артыкула: БАЗА, 1973.

1974

2583. **Акула, Кастусь.**
Гараватка: Раман. Кніга II. Закрываўленае сонца = The Red Sun.

Таронта, выдавецтва "Пагоня", 1974. 285 с.
Вокладка мастака М. Наўмовіча.
Кніга I: 1965; Кніга III: 1981.
Гл. таксама: Дарагія суродзічы!, 1974.
Рэц.: "Беларус", №204, красавік 1974.

2584. **Беларускае Культурна-Мастацкае й Навуковае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
Каталёг выстаўкі.
South River, N.J., 1974. 4 с.
Гадавая выстава працаў беларускіх мастакоў, умельцаў, фатографаў, як мясцовых, гэтак і зь іншых штатаў. У беларускай і ангельскай мовах.
Падобныя каталёгі друкаваліся да кожнай выставы.

2585. **Да Беларускага Грамадзтва.**
Падручнік беларускай мовы...
Toronto, Выдавецкі Камітэт ККБК, 1974. 1 с.
Паведамленьне пра выхад падручніка "Fundamental Byelorussian" (*гл.* Pashkievich, 1974).

2586. **Да сяброў Рады БНР.**
"13-я звычайная чарговая сэсія Рады БНР адбудецца 30.11.1974. Парадак дня...".
Бэры, Канада, 2 лістапада 1974. 3 с.
Подпіс: Канцылярыя старшыні Рады БНР.

2587. **Дарагія суродзічы!**
"Маем прыемнасьць паведаміць...".
Таронта, "Пагоня", сакавік 1974.
Пра выхад 2-е кнігі раману "Гараватка" – "Закрываўленае Сонца" (*гл.* Акула, 1974).

2588. **Калісь прыдзецца стаць перад Богам.**
Santa Barbara, Ca, [1974]. 4 с.
Выдаў пастар Ян Панцэвіч.
Развагі.

2589. **Коўш, Сьвятаслаў.**
Лягер Ватэнштэт.
[Саўт Рывэр, Н.Дж.], 1974(?). 6 с. Машынапіс; 6 асобнікаў.
Гісторыя беларускага лягеру перамешчаных асобаў у ангельскай зоне акупацыі Нямеччыны (1945–1948).
Перавыд., дапоўненыя: *гл.* Коўш, 1976, 1981.

2590. **Крушына, Рыгор (Казак).**
Дарогі = The Ways = Die Wege: Зборнік паэзіі.

Нью Ёрк–Мюнхэн, 1974. 108 с.
Рэц.: "Беларус", №209, верасень 1974.

2591. **Крывіцкае Навуковае Таварыства імя Ф. Скарыны.**
Сьпіс кніг на абмен (продаж).
Нью Ёрк, 1974. 17 с.
Сьпіс рассылаўся ў амэрыканскія бібліятэкі.

2592. **Мерляк, Кастусь.**
Беларускія бібліятэкі й архівы на эміграцыі.
Нью Ёрк, ліпень 1974. 8 с.
Перадрукаваны ў: "Беларускі Голас", Таронта, №225, верасень 1974.

2593. **Пануцэвіч, В.**
30-я ўгодкі "так званага" II Усебеларускага Кангрэсу.
Чыкага, Беларуская Выдавецкая Сябрыня, 1974. 11 с.
Аўтар лічыць, што Другі Кангрэс трэба называць Трэцім Усебеларускім Кангрэсам (I Кангрэс – 27–30 сьнежня 1917 г.; II Кангрэс – 9 кастрычніка 1918 г.; III кангрэс – 27 чэрвеня 1944 г.).

Пратакол 13-й чароднай сэсіі Рады БНР, што адбылася 30 лістапада 1974 г. у будынку Фундацыі Крэчэўскага... Нью Ёрк.
Выдрукаваны: студзень 1975.
Гл. Рада БНР, 13-я чародная..., 1975.

2594. **Статут Беларускае Аўтакефальнае Царквы** [БАПЦ].
Нью Ёрк, 1974. 16 с.

2595. **Сьвяткавальны камітэтладжаньня 30-х угодкаў II Усебеларускага Кангрэсу і 30-х угодкаў мабілізацыі беларускіх збройных сілаў.**
Запросіны.
Саўт Рывэр, 23 чэрвеня 1974. 3 с.
Ганаровы старшыня Р. Астроўскі, дакладчык В. Кіпель, вядоўца Міхась Бахар.

2596. **Чытайце творы вялікага Плятона.**
Gainesville, Fla, 1974. 7 с.
Дэвіз: "У напрамку новых гарызонтаў".
Выд. 2, стэрэатыпнае да выд. 1970.
Камэнтары чытачоў.

2597. **Adamowitsch, A.**
Stätten des Schweigens.
Berlin und Weimar, 1974.
Гл. таксама: Adamowitsch, 1985.

2598. The **Anglo-Byelorussian Society lecture course on Byelorussian Culture; academic year 1974–1975.**

London, 1974. 1 p.
Праграма лекцыяў.

2599. **Anniversary Book of the Byelorussian-American Association.**
Юбілейная кніга Беларуска-Амэрыканскага Задзіночаньня.
New York, 1974. 1 p.
Адозва. Кніга ня выйшла; сабраныя В. Русаком матар'ялы былі перададзеныя Зьмітру Саўку. (В. К.)

2600. **Astroŭski, V.**
Da pytańnia ab pahodžańni nazovu "Biełarus".
London, červień 1974. 7 s.
Бібліяграфія.
Перадрук з: "Беларуская Праўда", №14, люты 1973 (дапоўнены).

2601. **Astroŭski, V.**
Iłže-hramadaŭcy ŭ Kanadzie.
London, červień 1974. 6 s.

2602. **Biełaruskaja Carkva Chrysta Spasa, Chicago, Ill.**
Paradak Šviatoj Imšy łacinskaha abradu pa-biełarusku na uračystaść 61-uhodkaŭ śviatarstva Dast. A. Jazepa Hermanoviča M.I.C. (1913–1974).
Chicago, 8 śniežnia 1974. 12 s.
Гл. таксама: Сьвятая літургія, 1973.

2603. **Byelorussia – Bielarus.**
Historical name of the Grand Duchy of Litva.
New York, BAZA, 1974. 2 p.
Галоўныя даты й падзеі беларускай гісторыі; паходжаньне назову Літва.

2604. **Byelorussian-American Assn, Byelorussian Canadian Alliance.**
11th Biennial Convention of Byelorussians of North America.
Cleveland–Strongsville, Ohio, Aug. 31 – Sept. 2, 1974. 6 p.
Праграма. Даклад пра беларускую эміграцыю ў ЗША др. В. Кіпеля. У ангельскай (5 с.) і беларускай мовах.

2605. **Byelorussian-American Assn, Inc.**
25 years of accomplishment 1949–1974.
New York, BAZA, 1974. 3 p.
Паведамленьне пра падрыхтоўку "Юбілейнай кнігі". У беларускай мове. Кніга ня выйшла. У інш. улётцы (БАЗА, сакавік 1974. 2 с.) паведамляецца, што выданьне кнігі будзе каштаваць каля 3 000 даляраў. (В. К.)

2606. **Byelorussian Congress Committee of America.**
[The last colonial Empire...].
New York, October 25, 1974. 2 p.

Мэмарандум для амэрыканскіх палітыкаў і прадстаўнікоў ААН.
Подпіс: John Kosiak, President.

2607. **Byelorussian Institute of Arts and Sciences, Inc.**
Exhibition Catalogue of paintings, drawings, graphics... December 9, 1973 – February 3, 1974.
New York, BIAS, 1974. 6 p.
Каталёг выставы.

2608. **Byelorussian Institute of Arts and Sciences, Inc.**
Participation Award. 1974 Exhibition.
New York, May 1974.
Дыплёмы, даваліся мастакам, якія бралі ўдзел у выстаўцы выяўленчага мастацтва ў Нью Ёрку. У беларускай і ангельскай мовах.
Гл. таксама: Byelorussian Institute..., 1976.

2609. **Byelorussian Publishers and Arts Club "Pahonia".**
Toronto, 1974. 5 p.
Catalog of publications.
Рэц.: "Беларус", №203, 1974.
Гл. таксама: "Pahonia", Byelorussian Publishers..., 1975.

2610. **Cathedral of Learning.**
World religious forum and Hall of Fame.
[Shrub Oak, Byelorussian Patriarchate, 1974]. [Бп.].
Гішпанскі пераклад вершаў М. Кавыля.
Укладальнік і выдавец Ул. Рыжы-Рыскі.

2611. **Christ the Redeemer Church.**
Silver Jubilee of Rev. Vladimir Tarasevitch, 1974.
Chicago, May 26, 1974. 8 p.
Праграма; біяграфічныя зьвесткі.

2612. The **Eleventh (11th) Biennial Convention of Byelorussians of North America.**
[Program, Aug. 31 – Sept. 2, 1974].
New York, 1974. 4 p.
Крыху інш. вэрсія: Byelorussian-American Assn..., 1974.

2613. The **Fifty Sixth (56th) Anniversary of the Declaration of Independence of Belarus, 1918 – March 25 – 1974.**
Chicago, March 24, 1974. 4 p.
Праграма. Даведка пра падзеі 25 сакавіка 1918 г.

2614. **Information Letter.**
Byelorussian Veterans – who are they?
Toronto–Manchester, Published by the Executive Committee, August 1974. 1 p.

2615. **Kosiak, John.**
The occupation and oppression of Byelorussia by Soviet Russia.
Асобны адбітак з: "The Ukrainian Quarterly", New York, 1974, vol. XXX, p. 388–394.
Каляніяльны стан БССР; бібліяграфія. Кароткі біяграфія аўтара.

2616. **Listy Śviatych Apostałaŭ.**
Pierakłaŭ i padaŭ vyjaśnieńni Mns. Dr. Piotr Tatarynovič.
Rym, vydaviectva Biełaruskaj Relihijna-Adradženskaj Časopisi "Žnič", 1974. 403 s.
З дазволу царкоўных уладаў.
Уступ: Ad pierakładčyka i vydaŭca.

2617. **Melesh, I.**
Menschen im Sumpf. [Людзі на балоце].
Berlin, 1974.

2618. **Pashkievich, Valentina.**
Fundamental Byelorussian. Book I. Беларуская мова.
Toronto, The Publishing Committee, Byelorussian Canadian Coordinating Committee, 1974. 332 p.
Editor A. Adamovich.
Рэц.: "Беларус", №216, красавік 1975; "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1975, vol. 3, no. 3.
Кніга 2: 1978.

2619. **Powszechna Delaracja praw człowieka w językach: polskim, białoruskim, czeskim, litewskim, rosyjskim, słowackim, ukraińskim.**
Paryż, Instytut literacki, 1974. 57 s.

2620. **Rada of the Byelorussian Democratic Republic (in Exile).**
Resolution submitted by the 13th session of the Rada (Council)... of the BNR on November 30, 1974.
New York, 1974. 2 p.
Подпіс: Anthony Adamovich, Chairman of the Session.

2621. **Religious Recreation Center Belair-Miensk.**
Glen Spey, N.Y., 1974. 2 p.
Запросіны. Праграма летняга сэзону 1974 г.

2622. **Salute to the Captive Nations.**
Chicago, 1974. [Бп.].
Удзел беларускіх арганізацыяў Чыкага ў адзначэньні Тыдня Паняволеных Народаў.

2623. **Seduro, Vladimir.**
Dostoevski's image in Russia today.
Belmont, Mas., Nordland Publishing Co., 1974. 4 p.
Паведамленьне пра друк кнігі Ўл. Сядуры.

2624. **St. Mary Sisterhood of Zyrovicy.**
Spring Dance, April 27, 1974.
Highland Park, 1974. 2 p.
Інфармацыя аб прыходзе.

2625. **Tamushanski, Robert.**
German loanwords in Middle Byelorussian.
London, University of London, Thesis submitted for the degree of Ph.D., June 1974. 304 p.
Доктарская дысэртацыя.

2626. **Volny, Mikola.**
The Literary Group "Bajavaja Uskałoś".
Brooklyn, N.Y., 1974(?). 3 p.
Гісторыя літаратурнае супалкі "Баявая Ускалось".

2627. **Wexler, Paul N.**
Purism and Language: a Study in Modern Ukrainian and Belorussian Nationalism (1840–1967).
Bloomington, Indiana University, 1974. 446 p. (Indiana University Publications; Language Science Monographs / Ed. C. F. Voegelin; Vol. 11.)
Доктарская дысэртацыя.
Рэц.: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1976, vol. 3, no. 4, p. 381–382.

1975

2628. **Беларускае Культурна-Мастацкае й Навуковае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
Каталёг выстаўкі.
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1975. 4 с.
Гл. таксама: "Беларус", №217, 1975.

2629. **Выдатныя людзі беларускага народу.**
[Grand Rapids, MI], Editor and Publisher Nickolas Prusky, 1975. [Бп.].
Альбом. Партрэты беларускіх князёў, палітыкаў і дзеячаў культуры.

2630. **Вярцінскі, Анатоль.**
"Заозер'я", поема.
Нью-Йорк, St. Sophia Press, 1975. 24 с.
Переклав з білоруської мови Леонід Полтава.
На тытуле: "У світовий Рік Жінки і Рік Українки, накладом перекладача".
Гл. "Беларус", №222, 1975.

2631. **Гарэцкі, Максім.**
Выбраныя творы. Том III.
Апавяданьні і аповесьць "Дзьве Душы".
Нью Ёрк, выданьне газэты "Беларус", 1975. 160 с.
Пад рэдакцыяй Ст. Станкевіча.
Гэты том выдадзены як дадатак да 2-х тамоў "Выбраных твораў" М. Гарэцкага (Мінск, 1973).

2632. **Грыцук, Алесь.**
Максім Багдановіч і станаўленьне сучаснай беларускай літаратуры = Maxim Bahdanovič and origins of modern Byelorussian literature.
Ottawa, University of Ottawa, School of Arts and Slavic Studies, 1975. [280 с.]. Машынапіс.
Доктарская дысэртацыя, абароненая ў 1975 г. у Атаўскім Унівэрсытэце, Канада.

2633. **Да ўсіх сяброў "Пагоні" й суродзічаў.**
Таронта, "Пагоня", чэрвень 1975. 2 с.
Паведамленьне пра фэстываль "Караван", заклік браць удзел у ім.

2634. **Дейнека, Петр і Норман Б. Рорэр.**
Рождённый дважды.
Wheaton, Il,. Slavic Gospel Assn., 1975. 204 с.
Прадмова пастара др. Ўорэна В. Ўірсбі.
Шмат здымкаў зь Беларусі.
Прапаведнік-місіянэр Пётар Дэйнека (нарадзіўся ў 1898) – беларус зь вёскі Старамлыны (Гарадзеншчына).

2635. **Запросіны:**
Адкрыцьцё помніка "Беларускім Змагарам-Героям" 25 чэрвеня 1975 г.
[New Brunswick, N.J.], Задзіночаньне Беларуска-Амэрыканскіх Вэтэранаў на штат Нью Джэрзі, 1975. 4 с.
Помнік пастаўлены на Беларускім Магільніку ў Іст Брансўіку (Нью Джэрзі).

2636. **Зборнік песьняў беларускага жаўнера.**
ЗША, Згуртаваньне Беларускіх Вэтэранаў, 1975. 261 с.
110 песьняў з нотамі. Прадмова Н. Мядзейкі, рэдактар В. Сэлях-Качанскі.
С. 244–261: Біяграфія беларускага народнага артыста Вячаслава Сэляха-Качанскага.

2637. **Зубковіч, Эльза.**
Нью Ёрк, БІНІМ, 1975. 2 с.
Улётка да 80-годзьдзя Эльзы Зубковіч.
Папка з артыкуламі і ўлёткамі, а таксама верш Н. Арсеньневай,

прысьвечаны юбілею кампазытаркі.
Гл. "Беларус", №223–224, 1975.

2638. **Калубовіч, Аўген.**
Мова ў гісторыі беларускага пісьменства.
Мюнхэн–Лёндан, 1974–1975. 84 с.
Частка 1: перадрук з: "Божым Шляхам", Лёндан, №1(139)–№4(142), 1974.
Частка 2: 1978.
Рэц.: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1976, vol. 3, no. 4.

2639. **Крушына, Рыгор.**
Сны і мары.
Нью Ёрк–Мюнхэн, 1975. 108 с.
Зборнік паэзіі.

2640. **Памятная кніга 1950–1975.**
[South River], Byelorussian Greek Orthodox Church of St. Euphrosynia, 1975. 79 c.
Printed by Byelorussian Press; United American-Byelorussian Relief Committee.
Гісторыя царквы сьв. Эўфрасіньні ў Саўт Рывэры (Нью Джэрзі).

2641. **Плятон.**
Выбраныя дыялёгі.
[Gainesville], John and Alice Piotrowski Byelorussian Charitable Educationce Fund, 1975. 171 c.
Выбраныя дыялёгі: Пратагорас, Гіппіяс Вялікшы. З грэцкага тэксту на беларускую мову пераклаў, папярэдзіў уводзінамі і агледзеў камэнтарамі Ян Пятроўскі.
Гл. таксама: Плятон, 1973, 1976, 1981, 1987.

Полтава, Л.
Гл. Вярцінскі, 1975.

2642. **Рада БНР.**
13-я чародная сэсія Рады БНР, 30 лістапада 1974. Пратакол.
Нью Ёрк, студзень 1975. 25 с.
Подпісы: Антон Адамовіч, Старшыня Сэсіі; Раіса Жук-Грышкевіч, Сакратар Сэсіі; Янка Запруднік, Сакратар Сэсіі.

2643. **Рада БНР.**
Рэзалюцыя 13-й Сэсіі Рады БНР на Чужыне 30 ліст. 1974 г. у Нью Ёрку, ЗША.
Нью Ёрк, сакавік 1975. 2 с.

2644. **Справаздача дзейнасьці Амэрыканска-Беларускай Незалежнай Праваслаўнай Царквы Сьвятога Кірылы Тураўскага ў Рычмонд Гіл.**
New York, Richmond Hill, 1975. 12 c.

Справаздача за пэрыяд ад 1-га лістапада 1974 г. да 31 кастрычніка 1975 г.

2645. **Стукалич, Юрий.**
Мы дойдём!: Очерки, статьи, фельетоны.
Нью Йорк, Фонд им. П. Кречевского, 1975. 154 с.
Назоў таксама ў ангельскай мове. Уступ "От автора".
Рэц.: "Новое Русское Слово", Нью-Йорк, 1 июня 1975 (беларускі пераклад: "Беларус", №219, ліпень 1975); "Современник", Торонто, 1977.

2646. **Сяднёў, Масей.**
Патушаныя зоры = Extinguished stars.
Нью Ёрк–Мюнхэн, 1975. 271 с.
Выбраныя твораў. Вокладка мастака Мікалая Оліна.

2647. **Унівэрсальная Дэклярацыя Правоў Чалавека = The Universal Declaration of Human Rights.**
[Gainesville, Fla.], Published by John and Alice Piotrowski Charitable Fund, 15 красавіка 1975. 16 с.
У апрацоўцы Яна Пятроўскага.
Гл. "Беларус", №218, чэрвень 1975.
Перавыд.: Universalnaja Deklaracyja Pravoŭ Čalavieka. [Biełastok], B.N.V., listapad 1981 hod. 18 s. (Паводле: Choružy, W., Białoruski..., s. 59: 1982.)
Выд. 2: 1992.
Гл. таксама: Усеагульная..., 1988.

2648. **Юбілей:** 25 угодкі (1950–1975) заснаваньня Беларускай Праваслаўнай Парафіі Сьв. Еўфрасіньні Полацкай у Саўт Рывэры, Нью Джэрзы, ЗША.
South River, N.J., Nov. 22–23, 1975. 3 с.
Паведамленьне. У беларускай і ангельскай мовах.
Гл. таксама: Памятная кніга, 1975.

2649. **Allen, C. G.**
A manual of European Languages for Librarians.
London–New York, Bowker, 1975. 803 p.
P. 427–445: Byelorussian.

2650. **Andrassy, M.**
"Multiculturalism", speech delivered in conjuction with the conference "Byelorussian presence in North America".
Ottawa, April 1975. 12 p.
Значаньне вывучэньня беларусікі ў Канадзе.
Гл. таксама: Université..., 1975.

2651. The **Anglo-Byelorussian Society, XXI.**
[Lectures on Byelorussian culture].
London, 1975. 4 p.
Кароткая гісторыя Англа-Беларускага Таварыства; выданьні; сьпіс кіраўнікоў.

2652. **Astroŭski, Viktar.**
"Biełaruski Hołas" Pravakatara.
London, studzień 1975. 3 s.
Палеміка з С. Сіняком (Хмарам).

2653. **Astroŭski, V.**
Chto razvaliŭ CHABR?
London, krasavik 1975. 4 s.
Палеміка "крывічоў" – "зарубежнікаў".

2654. **Astroŭski, Viktar.**
Paviedamleńnie – Aśviedčańnie.
London, 12-ha krasavika 1975. 2 s.
Тлумачэньне ў справе канфлікту С. Сіняка (Хмары) і Р. Астроўскага вакол асобніка Літоўскага Статуту.

2655. **Astroŭski, V.**
Šlacham pravakacyi ad M. Guryna da O. Lalina (1921–1971). Častka 2.
London, 1975. 40 s.
Частка 1: 1972.

2656. **Astroŭski, V.**
Z listoŭ pravasłaŭnaha "dziejača" za akijanam.
London, travień 1975. 2 s.
Рэакцыя на часапіс "Званіца" (№3); справа беларускае праваслаўнае царквы ў Англіі.

2657. **Biełaruskaja Narodnaja Respublika, Prezydyjum Plenumu Biełaruskaj Centralnaj Rady.**
Зварот да Беларускага Грамадзянства!
New Brunswick, N.J., травень 1975. 1 s.
Подпіс: Нікандра Мядзейка, скарбнік БЦР.
Заклік да грамадзтва дапамагчы фінансава.

2658. **Biographic and Publications Directory of the participants of the Symposium on Nationalism in the U.S.S.R...**
Univ. of Detroit, October 3–4, 1975.
Detroit. 1975. 31 p.
Палітыка Брэжнева–Касыгіна.
У сымпозіюме бралі ўдзел др. В. Кіпель і др. Я. Запруднік.
P. 12, 31: Біяграфічныя даведкі пра дакладчыкаў на сымпозіюме.
Беларускія даклады *гл.* Zaprudnik, 1977; Kipel, 1977.

2659. **Byelorussian American Youth Organization.**
Byelorussia.
New York–New Brunswick, N.J., 1975. 2 p.
Брашура выйшла да фэстывалю "Middlesex County Folk Festival June 15, 1975"; пазьней неаднаразова перавыдавалася.
Гл. таксама: Middlesex..., 1975.

2660. **Byelorussian Liberation Front.**
"Дарагія сябры і ўсе суродзічы...".
Stuttgart, чэрвень 1975. 2 с.
Адозва з нагоды ўгодкаў II Усебеларускага кангрэсу (Менск, 1944).

2661. **Byelorussian Liberation Front.**
Tag der Menshenrechte... 8 juni 1975.
Stuttgart, 1975. 2 p.
Стан правоў чалавека ў БССР. У нямецкай мове.
Подпіс: D. Kosmovicz.

2662. **Christ the Redemeer Church.**
Elevation to Archimandrite of Rev. Vladimir L. Tarasevich.
Chicago, May 25, 1975. 8 p.
Буклет-праграма. Інфармацыя пра беларускую царкву Хрыста Спаса (Чыкага) й а. У. Тарасэвіча.

2663. **Christ the Redemeer Church.**
[History...].
Chicago, Il., 1975. 6 p.
Гісторыя беларускае царквы Хрыста Спаса ў Чыкага.

2664. **Czartorysky, Viktor** and **Roman Mardarewich.**
Byelorussians in America.
New York, The City College of The City University of New York, Slavic Independent Studies, 1975. 12 p.
Студэнцкая праца пра беларусаў у ЗША.

2665. **Dobriansky, Lev E.**
Ukraine, Byelorussia and the U.S.A.
New York, 1975. 16 p.
Асобны адбітак з: "The Ukrainian Quarterly", New York, 1975, vol. XXXI, p. 358–373; part I.
Палітычны й дыпляматычны статус БССР.
Part II: *гл.* Dobriansky, 1976.

2666. **Drujski, A.**
Religious life in Byelorussia.
Chicago, Christ the Redeemer Church, 1975. 7 с.
Перавыд.: *гл.* Drujski, 1976.

2667. **Krajcar, J., S.J.**
The last princes of Sluck and the West.
Асобны адбітак з: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1975, vol. 3, no. 3, p. 269–287.
Апошнія слуцкія князі-магнаты й Захад.

2668. **Last march... publ. by Jury Stukalich.**
Toronto, Pahonia, 1975. 1 p.
Паведамленьне й разгляд кнігі Ю. Віцьбіча (Стукаліча) "Мы дойдём".

2669. **Luckyj, George S. N.,** ed.
Discordant Voices: The Non-Russian Soviet Literatures, 1953–1973. Oakville, Ont., Mosaic Press, 1975. 150 p.
P. 29–46: Stanislau Stankevich. Belorussian Literature.
Артыкул пра беларускую падсавецкую літаратуру, шырака распаўсюджваўся асобным адбіткам.
Рэц.: "The Slavonic and East European Review", London, April 1977, vol. LV, no. 2, p. 248–249. Аўтар рэцэнзіі Arnold McMillin.

2670. **Middlesex County College...**
International Festival: Byelorussian Program.
[Middlesex County College, N.J.], June 15, 1975. 4 p.
У беларускай і ангельскай мовах.
Гл. таксама: Byelorussian American Youth..., 1975.

2671. **Ostrowski, Wiktor,** compiler.
About the origin of the name "White Russia" – material for historical research and study of the subject. Compiled by Wiktor Ostrowski.
London, Published by W. Ostrowski, 1975. 18 p., 23 maps.
Bibliography.
Паходжаньне назову "Белая Русь".

2672. **Ostrowski, W.**
Congratulations from high places.
London, January 1975. 4 p.
Палеміка з С. Сіняком (Хмарам).

2673. **"Pahonia". Беларускі Выдавецка-Мастацкі Клюб.**
"Да ўсіх сяброў "Пагоні" й Суродзічаў...".
Таронта, чэрвень 1975. 1 с.
Заклік удзельнічаць у фэстывалі "Караван" (Канада). Удзел беларусаў у фэстывалі.

2674. **"Pahonia", Byelorussian Publisher's and Arts Club.**
Catalog.
Toronto, 1975. 5 p.
Гл. таксама: Byelorussian Publishers..., 1974.

2675. **"Pahonia", Byelorussian Publisher's and Arts Club.**
Last March, Krecheuski Foundation published a book "We will overcome"...
Toronto, June 1975. 2 p.
Даведка пра кнігу Юркі Віцьбіча "Мы дойдём" (*гл.* Стукаліч, 1975).

2676. **Plaskacz, B.**
Byelorussian poetry reading. Introductory notes.
Ottawa, April 1975. 3 p.
Гл. таксама: Université..., 1975.

2677. **Seduro, Vladimir.**
Dostoevski's image in Russia today.
Belmont, Mass., Nordland, 1975. 508 p.
Дадаецца кароткая біяграфічная даведка пра аўтара.
Рэц.: "The Russian Review", July 1976, vol. 35, no. 3.

2678. **Seduro, Vladimir.**
Dostoevski in Russian Émigré criticism.
Belmont, Mass., Nordland, 1975. 102 p.

Stankevich, Stanislau.
Belorussian Literature.
Гл. Luckyj..., 1975.

2679. **Survilła, Janka.**
Pryvitalnyja słovy...
Ottawa, April 1975. 3 p.
Прамова Янкі Сурвіллы на беларусазнаўчай канфэрэнцыі ў Атаве (красавік 1975 г.).
Гл. таксама: Université..., 1975.

2680. **[Tumash, Vitaut].**
Byelorussian studies and publications in the U.S.A.
[New York], 1975. 9 p.
Манускрыпт, высылаўся на некаторыя славяназнаўчыя катэдры ў ЗША.

2681. **University of Ottawa.**
Byelorussian Study Week, April 20–27, 1975.
[Program].
Ottawa, April 1975. 2 p.
Гл. таксама: Andrassy, M. ; Plaskacz, V.; Survilła, J., 1975.

2682. **Université d'Ottawa.**
Journées d'Études Biélorussiennes, 20–27 Avril 1975.
[La programme].
Ottawa, Avril 1975. 2 p.

Гл. таксама: Andrassy, M; Plaskacz, V.; Surviłła, J., 1975; "Беларус", №№218, 219, 221, 1975.

2683. **Usiebiełaruski Archiŭ.**
Achviary balšavizmu.
[ЗША], 1975 [год умоўны]. 9 с. Машынапіс. Літара А.
Укладальнік М. Панькоў.
Пашыралася сярод эмігрантаў, каб тыя дапаўнялі сьпіс ахвяраў. Кніга ня выйшла.

2684. **Zaprudnik, Jan.**
Byelorussia's representatives in the Second State Duma (Feb. 20 – June 2, 1907).
London, 1975. 14 p.
Асобны адбітак з: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1975, vol. 3, no. 3, p. 229–243.
Беларусы ў Другой Дзяржаўнай Думе.

1976

2685. **Барков Вас. Ив.**
Лука Мудищев: Поэма.
South River, N.J., издательство "АДА", 1973–1976. 22 с.
Выдадзена ў выдавецтве А. Даніловіча.

2686. **Беларускае Мастацка-Культурнае й Навуковае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
Каталёг выстаўкі.
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1976. 4 с.
Гадавая 3-я мастацка-ўмельская выстаўка.

2687. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква, Кансысторыя.**
Заклік да вернікаў.
Highland Park, N.J., лета Божага верасень 1976. 1 с.
Подпісы: прат. В. Кендыш; М. Войтэнка, скарбнік.

2688. **Беларуская Народная Рэспубліка. Прэзыдэнт Беларускай Цэнтральнай Рады = Byelorussian Democratic Republic, President of Central Council.**
[Грамата аб узнагародзе...].
ЗША, 1976. 1 с.
Дыплём-грамата, пацьвярджае атрыманьне ўзнагароды.
Подпісы: В. Цярпіцкі, сакратар; Др. Н. Мядзейка, Прэзыдэнт БЦР.
Граматы БЦР даваліся пры розных нагодах сотням асобаў.

2689. **Гарошка, Леў,** а.
Трыццацігодзьдзе беларускага душпастырства ў Францыі. 1946–

1976.
Парыж, 1976. 10 с.

2690. **Камітэт Беларускай Праваслаўнай Царквы Сьв. Еўфрасіньні ў Лондане.**
Асьведчаньне ў справе часапісу "Званіца".
London, Feb. 5, 1976. 1 c.
Подпіс: За Камітэт – С. Дзейко, старшыня.

2691. **Косараў, Васіль.**
[Народныя прыказкі].
ЗША, 1976. 3 с.
Выд. 2: 1998.

2692. **Коўш, Сьвятаслаў.**
Лягер Ватэнштэт.
Саўт Рывэр, Н.Дж., выданьне аўтара, [1976]. 6 с.
Пра беларускі лягер у ангельскай акупацыйнай зоне Нямеччыны (1945–1948). Статыстыка выданьняў у лягеры. Бібліяграфія працаў С. Каўша. 26 выданьняў "Шляхам Жыцьця", іншыя пэрыёдыкі. Машынапіснае выд. *гл.* Коўш, 1974 – фактычна пачатак працы. Пашыранае выд. *гл.* Коўш, 1981.

2693. **Лёкальная ангельская штодзённая газэта пра жыцьцё і дзейнасьць пастара Пятроўскага.**
Gainesville, Fla., 1976. 1 c.
Беларускі пераклад артыкула з англамоўнае газэты "Gainesville Sun", May 16, 1976.

2694. **Малецкі, Язэп.**
Пад знакам Пагоні: Успаміны.
Таронта, выдавецтва "Пагоня", 1976. 198 с.
Назоў таксама ў ангельскай мове.
Рэц.: "Беларус", №258, кастрычнік 1978; "Летапіс", №11, 1976; "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1977, vol. 4, no. 1, p. 55–56; "Божым Шляхам", Лёндан, №147–148, 1976.

2695. **Плятон.**
Выбраныя дыялёгі. Пармэнідэс. Мэнон. Кніга пятая.
Gainesville, Fla., 1976. 155 c.
З грэцкага тэксту на беларускую мову пераклаў, папярэдзіў уводзінамі і агледзеў камэнтарамі Ян Пятроўскі.
Дадатак: падзяка за прыхільную сустрэчу кнігі. *Подпіс:* Аліцыя, Ян Пятроўскія. *Дата:* кастрычнік 1976.
Гл. таксама: Плятон, 1973, 1975, 1981, 1987.

2696. **Пратакол Надзвычайнай Нарады Беларускага Кананічнага Праваслаўнага Духавенства...**

[Раптоўная сьмерць а. М. Лапіцкага 8 жніўня 1976].
South River, N.J., 11 жніўня 1976. 2 с.
Біяграфія а. Лапіцкага. Адміністрацыя царквы.

2697. **Пратакол 17-га Пленуму БЦР, які адбыўся ў Чыкага 3–4 ліпеня 1976.**
New Brunswick, N.J., жнівень 1976. 10 с.
Подпісы: Н. Мядзейка, старшыня; В. Цярпіцкі, сакратар.

Пратакол 14-й нечароднай Сэсіі Рады БНР, што адбылася 26 лістапада 1976 г. у будынку Фундацыі Крэчэўскага, Нью Ёрк.
Выдрукаваны ў 1977 г.
Гл. Пратакол..., 1977.

2698. **Пушча, Я.**
Vita: Вершы.
South River, N.J., выдавецтва "Адгук", 1976. 30 с.
Выд. 1: *гл.* Пушча..., 1949.

2699. **Рада БНР, 14-я сэсія, 27 лістапада 1976.**
Рэзалюцыя.
Нью Ёрк, 27 лістапада 1976. 2 с.

2700. **Сьвяткаваньне 25-х угодкаў парафіі Жыровіцкае Божае Маці ў Кліўлендзе.**
Кліўленд, 14 кастрычніка 1976. 4 с.
Праграма. Кароткая інфармацыя аб прыходзе. У ангельскай і беларускай мовах.

2701. **Хміль, Іван.**
Україньске Полісся.
Chicago, Il., Hartur Ukrainian Printing Co, 1976. 225 с.
Уражаньні, жыцьцёвыя калізіі. Украінская Паўстанчая Армія на Палесьсі. Аўтар паходзіць з Кобрыншчыны, уважае сябе за ўкраінца.

2702. **American World Patriarchates.**
[Ecclesia et Diaspora: Quincena, 7, 1976].
Wren, Pro-Cathedral "Bielorussicum", 1976. 26 p.
Публікацыя (пэрыёдык?) групы сьвятароў, якія абвесьцілі сябе "Сусьветным Патрыярхатам". Адзін з арганізатараў гэтае плыні й кіраўнік тых часоў (1970-я гг.) быў беларус Уладзіслаў Рыжы-Рыскі.
У выд. шмат матар'ялаў на беларускую тэму.

2703. The **Anglo-Byelorussian Society.**
Lectures on Byelorussian Culture. Academic year 1976–1977.
London, 1976. 1 p., суправаджальны ліст.
Праграмы й расклад лекцыяў.

2704. **Astroŭski, Viktar.**
[Sabranyja artykuły].
Chicago, 1976. 4 асобнікі.
Укладальнік Ч. Будзька. Сабраныя (сшытыя ў кнігу) ў хранагічным парадку амаль усе публікацыі В. Астроўскага. Захаваная пагінацыя публікацыяў. Бібліяграфія.

2705. **Bielarus, Byelorussian newspaper in the Free World.**
"Высокапаважаны спадар/-ня/! Уявіце сабе...".
Нью Ёрк, верасень 1976. 2 с.
Подпіс: др. Станіслаў Станкевіч за рэдакцыйную калегію "Беларуса".
Просьба аб фінансавай дапамозе.
Падобныя ды інш. зьместам публічныя лісты-адозвы ў справе выданьня газэты "Беларус" С. Станкевіч рассылаў часта, але яны не захаваліся.

2706. **Byelorussia (from July 1944 to the end of World War II).**
[California], 1976. 3 p.
Манускрыпт. Аўтар Ч. Найдзюк(?).
Агляд тагачасных падзеяў.

2707. **Byelorussian Arts & Crafts.**
[Упакоўныя скрынкі].
Holmdel, N.J., Byelorussian Festival Committee, 1976. 3 000 асобнікаў.
Упакоўныя кардонныя скрынкі зь беларускім арнамэнтам для сурвэтак-настольнічкаў. Выкананьне Тамары Стагановіч.

2708. **Byelorussian Institute of Arts and Sciences, Inc.**
Participating Award. 1976 Exhibition.
New York, May 1976.
Дыплём БІНІМу ўдзельнікам мастацкае выстаўкі.
Гл. таксама: Byelorussian Institute..., 1974.

2709. **Byelorussian Youth = Беларуская Моладзь.**
"Дарагія суродзічы... сёлета часапіс "Беларуская Моладзь" пяты год...".
Нью Ёрк, верасень 1976. 1 с.
Просьба аб фінансавай дапамозе.

2710. **Christ the Redeemer Church.**
Chicago, Il., 1976. 4 p.
Гісторыя парафіі, пляны на будучыню.

2711. **Dobriansky, Lev E.**
Ukraine, Byelorussia and the U.S.A.
New York, 1976. 19 p.
Асобны адбітак з: "The Ukrainian Quarterly", New York, 1976,

vol. XXXII, part II, p. 37–57.
Part I: Dobriansky, 1975.

2712. **Drujski, A.**
Religious life in Byelorussia.
Chicago, Christ the Redeemer Church, 1976. 8 p.
Тое, што й Drujski, 1975, адрозьніваецца толькі вокладкаю.
Нямецкая вэрсія: "Der Fels", Regensburg, 1978, vol. 9, №1. Былі й асобныя адбіткі нямецкае вэрсіі, 4 с.

2713. The **Fifty Eighth (58th) Anniversary of the Proclamation of Independence of the Byelorussian Democratic Republic.**
Cleveland, March 28, 1976. 4 p.
Праграма сьвяткаваньня. Зазначана таксама, што 1976 г. – год 200-годзьдзя ЗША.

2714. The **Forty First (41st) International Eucharistic Congress.**
Запросіны. Парадак тыдня.
Holliswood, N.Y., ліпень 1976. 2 p.
Пра ўдзел беларусаў у гэтым Кангрэсе: De Mayo, John B.M.A. The 41th International Eucharistic Congress, August 1–8, 1976. Pennsauken, N.J., 1978. 570 p.

2715. The **Forty First (41st) International Eucharistic Congress, 1976.**
"Darahija Braty i Siostry!".
Chicago, Christ the Redeemer Church, 8-ha śniežnia 1976. 3 p.
Агляд прабегу Кангрэсу.
Аўтар Archim. Ul. Tarasevich.

2716. The **Forty First (41st) International Eucharistic Congress, Aug. 1–8, 1976, Philadelphia.**
Chicago, Christ the Redeemer Church, May 11, 1976. 2 p.
Праграма ды інструкцыі ўдзелу. У беларускай і ангельскай мовах.

2717. **Freedman, Russel.**
Animal Games.
New York, Holiday House, 1976. 24 p.
Ілюстрацыі мастачкі беларускага паходжаньня Тамары Стагановіч (St. Tamara).

2718. **Garden State Arts Center.**
Byelorussian Heritage Festival, June 12, 1976. For immediate release.
Holmdel, N.J., May 10, 1976. 2 p. 2 000 асобнікаў.
Прэс-рэліз пра будучы фэстываль. Аўтар др. Фрэнк Романо.
Прэс-рэліз быў вельмі шырака скарыстаны амэрыканскім англамоўным друкам. Выразкі з друку перададзеныя ў Immigration Archives, Univ. of Minnesota.

2719. **Garden State Arts Center.**
First Byelorussian Festival. Press Release. March 30, 1976. 1000 асобнікаў.
Holmdel, N.J., May 1976. 2 p.
Аўтар др. Фрэнк Романо.

2720. **Garden State Arts Center.**
Proudly presents Byelorussian Folk Festival, Saturday, June 12, 1976.
Holmdel, N.J., 1976. 38×58 cm. 1000 асобнікаў.
Каляровы плякат: стылізаванае кола беларускага танцу. Мастачка Ірэна Рагалевіч.

2721. **Garden State Arts Center.**
Proudly presents Byelorussian Folk Festival, Saturday, June 12, 1976.
Holmdel, N.J., 1976. 11 p. 6 000 асобнікаў.
Праграма 1-га Беларускага Фэстывалю, прысьвечанага 200-годзьдзю ЗША. Мастацкая частка; гісторыя пасяленьня беларусаў у ЗША; верш А. Вярцінскага "Кожны чацьверты". Багатыя ілюстрацыі. Прывітаньне прэзыдэнта ЗША Форда. Праклямацыя Дня Беларускай Спадчыны губэрнатара штату Нью Джэрзі Брэндана Бэрна.
Подпіс пад уступам: В. Кіпель.

2722. **Historic City, the settlement of Chicago.**
City of Chicago, Dept. of Development and Planning, 1976. 118 p.
У выд. улучаная зацемка пра пасяленьне беларусаў у Чыкага.

2723. **Insignia of Rank for the non-commissioned officers and the enlisted men of the Belaruskaja Krajovaya Abarona (Byelorussian Home Guard)...**
California, 1976. 1 p.
Ганаровыя дыплёмы, падпісаныя прэзыдэнтам БЦР Р. Астроўскім, якія выдаваліся на эміграцыі.

2724. **Jolliffe, J.**, ed.
Auberon Herbert, a composite portrait.
[London], Compton Russell, 1976. 79 p.
Жыцьцё й дзейнасьць старшыні Англа-Беларускага Таварыства (The Anglo-Byelorussian Society).
P. 65–67: артыкул біскупа Ч. Сіповіча, дзе выказаны пагляд беларускага дасьледніка на А. Гэрбэрта.
Рэц.: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1976, vol. 3, no. 4.

2725. **Kipel, Vitaut.**
Byelorussia in French and English; annotated bibliography.
[New York], 1976. 6 p.
Машынапісныя копіі (8 асобнікаў), зробленыя для др. Р. Жук-

Грышкевіч, для Канадзкае Мультыкультуральнае Рады. Бібліяграфіі былі таксама аддрукаваныя ў сотнях асобнікаў у Garden State Arts Center, N.J., раздаваліся наведнікам 1-га Беларускага Фэстывалю.
Гл. таксама: Resource List..., 1976.

2726. **Kipel, Zora.**
Byelorussian cooking.
Holmdel, N.J., Garden State Arts Center, 1976. 8 p.
Пра беларускую нацыянальную кухню. Дадаюцца дзясяткі рэцэптаў. Брашура раздавалася пры розных нагодах, у т. л. на розных міжнародных фэстывалях.

2727. The **Lithuanian Statue of 1529.**
Leiden, Brill, 1976. 206 p.
Пераклад Karl von Loewe.

2728. **Mayo, Peter J.**
A grammar of Byelorussian.
Sheffield, The Anglo-Byelorussian Society in association with the Department of Russian and Slavonic Studies, University of Sheffield, 1976. 66 p.
Рэц.: "Беларус", №228, красавік 1976; "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1976, vol. 4, no. 4, p. 381; "Божым Шляхам", Лёндан, №147–148, 1976.

2729. **Nadson, Alexander.**
Some old and rare books in the Francis Skaryna Library in London.
Асобны адбітак з: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1976, vol. 3, no. 4, p. 364–369.
Старадрукі й рарытэты ў Бібліятэцы імя Ф. Скарыны ў Лёндане.

2730. **Obrebski, Joseph.**
The changing peasantry of Eastern Europe.
Cambridge, Mass., Schenkman Publishing Co., Inc., 1976. 99 p.
Зборнік артыкулаў. Артыкул "About Polessie" Аксаны й Ірэны Грабовіч. Выдатныя здымкі. Частка кнігі прысьвечаная сацыяльна-эканамічнаму аналізу сялянства. Уключаныя спасылкі на публікацыі: Józef Obrębski. Dzisiejsi ludzie Polesia ("Przegląd Socjologiczny", 1936, vol. 4, №1–2, s. 3–35); Problem etniczny Polesia ("Sprawy Narodowościowe", 1936, vol. 10, №1–2, s. 3–35).
Кніга (як і архіў Ю. Абрэмбскага, які перахоўваецца ў Amherst, Mass. State University) належыць да беларускай этнаграфічнае спадчыны. Значную частку свае навуковае дзейнасьці Ю. Абрэмбскі прысьвяціў Палесьсю.

2731. **Pahonia... New Books.**
Toronto, Jan. 1976. 2 p.
Паведамленьне пра выхад 3-га тому "Выбраных твораў" М. Гарэцкага (*гл.* Гарэцкі, 1975) і кнігі Я. Малецкага "Пад знакам Пагоні" (*гл.* Малецкі, 1976).

2732. **Resource List for a Multicultural Society.**
An Experience 1976. Project.
Toronto, Sponsored by the Ministry of Education and the Ministry of Culture and Recreation, Ontario, August 1976. 626 p.
P. 71–76: пра беларусаў. Гэтая большая бібліяграфія, прысьвечаная беларусам Канады. У падрыхтоўцы выд. бралі ўдзел беларускія арганізацыі. Укладальнікі беларускае часткі В. Кіпель і Р. Жук-Грышкевіч.
Гл. таксама: Kipel, Vitaut, 1976.

2733. **Sienkievich, V.**
Los origenes del Gran Ducado de Lituania.
Madrid, Universidad Comlutense, Facultad de Historia. 1976. 293 p.
Доктарская дысэртацыя: пачаткі ВКЛ. Карты.

2734. **Śviataja Liturhija Śviatoha Jana Złatavusnaha pa-biełarusku.**
41-šy Mižnarodny Eŭcharystyčny Kanhres u Philadelphia, Pa, 1-ha žniŭnia 1976 h.
Philadelphia, 1976. 3 s.

2735. **Uchitel, A.**
The runaway Byelorussians.
New York, Samizdat Bulletin, №34, February 1976. 2 p.
Беларусы-перасяленцы ў Карэліі.
Перадрук з: "Посев", Франкфурт, №11, 1975.

2736. **UN Commission on Human Rights 33rd Session, Geneva, 1976.**
Periodic reports on Human Rights: July 1970 – June 1975: Bulgaria, Byelorussian SSR.
Geneva, UNDoc, E/CN4/1214/Add-12/, 1976. 20 p.

2737. **Venclova, Jonas.**
Latviai ir gudai (pagal šaltinius). [Латышы й беларусы (паводле крыніцаў)].
Čikaga, 1976. 80 p.

1977

2738. **Беларускае Мастацка-Культурнае й Навуковае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
Каталёг 4-е выстаўкі.

Саўт Рывэр, Н.Дж., 1977. 4 с.
Гл. “Беларус”, №239, 1977.

2739. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква, Кансысторыя.**
Зварот да ўсіх Беларусаў на Чужыне – патрэба збудаваць дом...
Somerset, N.J., чэрвень 1977. 1 с.
Подпісы: Мітрапаліт Андрэй, Прат. В. Кендыш.

2740. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
Сымпозыюм прысьвечаны 25-й гадавіне БІНІМу.
Нью Ёрк, 1977.
Гл. таксама: Беларускі Інстытут..., Сымпозыюм..., 1983.

2741. **Гарошка, Леў,** а.
Навука і рэлігія.
Рым, 1977. 268 с.
Выказваньні выдатных навукоўцаў пра рэлігію. Бібліяграфія.
Рэц.: “Божым Шляхам”, Лёндан, №151, 1980, с. 26–27.
Выд. 2: 1994.

2742. [**Змагар за праўду**].
Ведай праўду.
Аўстралія, 25.4.1977. 5 с.
Брашура рэлігійнага зьместу.

2743. **Ікона Сьв. Маці Вострабрамскае, Вільня.**
Vaticana, Tipografia Poliglotta, 1977(?). 36×28 cm.; у колерах.

2744. **Пратакол 14-й Нечароднай Сэсіі Рады БНР, што адбылася 27 лістапада 1976 у будынку Фундацыі Крэчэўскага ў Нью Ёрку.**
Нью Ёрк, Сакратарыят БНР, студзень 1977. 23 с.
Подпісы: Янка Запруднік, Старшыня Сэсіі; Раіса Жук-Грышкевіч, Сакратар Сэсіі; Антон Шукелайць, Сакратар Сэсіі.

2745. **Пятроўскі, Ян, Пятроўская, Аліцыя.**
“Дарагія суродзічы!”.
Гэйнсвільл, Флярыда, Каляды, 1977. 3 с.
Вітаньне з Калядамі.

2746. **Пятроўскі, Ян.**
Лепшыя думкі чалавека. Том першы.
Гэйнсвільл, Флярыда, [Published by Byelorussian Charitable Education Fund], 1977. 206 с.
Том II: 1980; Том III: 1992.

2747. **Скарына, Францыск.**
[Партрэт]. 29×22 cm.
Grand Rapids, Mich., [Выданьне Міколы Прускага], 1977.

2748. **Спасеньне, пэўнасьць і радасьць.**
Atlanta, Georgia, [1977]. 24 с.

Перавыд.
Філязофія пратэстанцкае веры. Пераклад Л. Дзекуць-Малея.
Гл. таксама: Спасеньне..., 1970, 1983.

2749. **Фэдэрацыя Беларускіх Рэспубліканскіх Клюбаў штату Нью Джэрзы заклікае галасаваць 8-га лістапада.**
East Brunswick, 25 кастрычніка 1977. 1 с.
Подпіс: Міхась Бахар, старшыня Беларускіх Рэспубліканскіх Клюбаў штату Нью Джэрзы.

2750. **American-Byelorussian Saint Cyril of Turov Independent Greek Orthodox Church, Inc.**
Запросіны... рукапалажэньне айца дыякана Пётры Саўчыца ў сан сьвятара... Япіскап Філатэус... 6 лістапада 1977.
Richmond Hill, NY, 19 кастрычніка 1977. 1 с.

2751. The **Anglo-Byelorussian Society.**
[Lectures on Byelorussian culture].
London, 1977. 4 p.

2752. **Art of the Byelorussians.**
[Holmdel, N.J.], 1977. 1 p.
Інфармацыйная ўлётка пра мастацтва Беларусі.

2753. [**Association of Byelorussians in Great Britain**].
Memorandum: The Final Act of the Helsinki Conference on Security and Cooperation in Europe.
London, 1977. 9 p.

2754. **Beauvois, D.**
Lumieres et societe en Europe de l'est: L'Universite de Vilna et les ecoles polonaises de l'empire russe (1803–1932).
Vol. 1, Paris, [бг.]. 418 p.; Vol. 2, Lille–Paris, 1977. 419–916 p.
Пра адукацыю на Віленшчыне.

2755. **Biełaruskaja Narodnaja Respublika. Prezydyjum Plenumu Biełaruskaj Centralnaj Rady.**
Зварот да Беларускага Грамадзтва.
Нью Брансуік, 15 студзеня 1977. 1 с.
Подпісы: Н. Мядзейка, В. Цярпіцкі.

2756. **Byelorussia:** [informative booklet].
Owings Mills, MD, 1977. 4+2 p. bibliography.
Інфармацыйная брашура пра Беларусь. Карта, ілюстрацыі.
Аўтар-выдавец Васіль Мельяновіч.

2757. **Byelorussian-Americans for Byrne.**
Нью Брансьвік, Н.Дж., "Беларусы за Брэндэна Бэрна", кастрычнік 1977. 1 р.

Выбарчая ўлётка за дэмакратаў.
Подпіс: Васіль Русак.

2758. **Byelorussian Charitable Educational Fund, Inc.**
"Глыбокапаважаныя Суродзічы! Падзяка...".
Gainesville, 1977. 1 с.
Ліст-падзяка за ахвяраваньне на харытатыўны фонд.

2759. **Byelorussian Congress Committee of America.**
Resolutions...
New York, 1958–1977. [Бп.].
Падбор рэзалюцыяў ды інш. дакумэнтаў Беларускага Кангрэсавага Камітэту, у якіх падаваліся доказы каляніяльнага становішча Беларусі ды імкненьне беларускага народу да незалежнасьці. Выд. шырака рассылалася амэрыканскім палітыкам і місіям ААН.

2760. **Byelorussian Heritage.**
Holmdel, N.J., 1977. 4 p. 1000 асобнікаў.
Інфармацыйнае выд. для прэсы. Аўтар Фрэнк Романо.

2761. **Byelorussian Institute of Arts and Sciences.**
Short English bibliography on Byelorussia; compiler Vitaut Kipel.
New York, 1977. 6 p.
Кароткая анатаваная бібліяграфія англамоўнага друку пра Беларусь для слухачоў лекцыяў пра Беларусь у Саўт Рывэры.

2762. **Byelorussian Institute of Arts and Sciences.**
25th Anniversary program: Byelorussia – related studies outside of the Soviet Block.
South Orange, N.J., Seton Hall University, Feb. 12, 1977. 4 p.
Агляд установаў і ўнівэрсытэтаў, дзе ёсьць праграмы беларусікі.
Гл. таксама: 1983.

2763. **Byelorussian Liberation Front.**
Report on situation in Byelorussia.
Bonn, 27.3.1977. 2 p.
Подпіс: D. Kosmowicz.
Палітычны і эканамічны стан БССР.

2764. **Byelorussian Saturday School, South River, N.J.**
"Dear Byelorussian-American Student...".
South River, N.J., Jan. 16, 1977. 1 p.
Абвестка пра лекцыю "Беларусы ў Амэрыцы".
Подпіс: Міхась Бахар, за адміністрацыю школы.
Падобных лекцыяў было некалькі. Наведнікам раздаваліся канспэкты й бібліяграфія (*гл.* Byelorussian Institute..., Short English bibliography..., 1977).

2765. **Christ the Redeemer Bielarusian Byzantine Catholic Church.**
Christ is Born! Glorify Him!
Chicago, December 1977. 3 p.
Расклад калядных багаслужбаў.

Commission on Security and Cooperation in Europe...
Гл. Human Rights Violations..., 1977.

2766. **Constitution and by-laws of the parish council of Christ the Redeemer Church (Chicago).**
(Byelorussian Byzantine-Slav. Rite.)
Chicago, 1977. 2 p.

2767. **Days to remember.**
Observances of significance in our multicultural society.
Toronto, Ontario, Ontario Ministry of Culture and Recreation, 1977. 78 p. (Multicultural Ontario; No. 1.)
Выд. прысьвечанае сьвяточным дням 57 нацыянальнасьцяў.
P. 11–12: Byelorussian observances. Гэтыя старонкі выйшлі асобнаю брашураю. Беларускі Каардынацыйны Камітэт у Канадзе быў адным з ініцыятараў і спонсараў гэтае публікацыі.

2768. The **Fifty Ninth (59th) Anniversary of the Declaration of Independence of Belarus, 1918–1977.**
Chicago, March 27, 1977. 4 p.
Праграма. Гістарычная даведка пра падзеі на Беларусі ў 1918 г.

2769. The **Francis Skaryna Byelorussian Library.**
"Just published... Arnold B. McMillin. A History of Byelorussian Literature".
London, 1977. 1 p.
Рэклямная ўлётка аб працах праф. Арнольда МакМіліна.

2770. **Garden State Arts Center proudly presents Byelorussian Folk Festival, Saturday, May 21, 1977.**
Holmdel, N.J., 1977. 38×58 cm.; у колерах. 1000 асобнікаў.
Плякат: здымак трох параў з танцавальнага гурту "Васілёк" – Ната Русак, Лена Сільвановіч, Алеся Кіпель, Лявон Войтэнка, Юрка Кіпель, Альгерд Кажура. Мастачка Ірэна Рагалевіч.

2771. **Garden State Arts Center proudly presents Byelorussian Folk Festival, Saturday, May 21, 1977.**
Holmdel, N.J., May 1977. 9 p. 6 000 асобнікаў.
Праграма 2-га Беларускага Фэстывалю. Кароткія зацемкі пра беларусаў у ЗША: мастацтва, сьпіс арганізацыяў, якія бяруць удзел у фэстывалі, склад арганізацыйнага камітэту. Карта Беларусі. Праклямацыя губэрнатара штату Нью Джэрзі ў гонар Беларускага Дня ў штаце. Заклік (*подпіс:* В. Кіпель).

2772. **Horak, Stephan M.**
Belorussia: Modernization, Human Rights, Nationalism.
New York, Byelorussian Institute of Arts and Sciences, 1977. 20 p.
Адбітак з: "Canadian Slavonic Papers", 26:3 (1974), p. 403–422.
Пазьней гэты артыкул быў перадрукаваны ў: Nationalism and Human Rights; Process of Modernization in the USSR. Littleton, Co, Libraries Unlimited, 1977. 246 p.

2773. **Human Rights Violations in Byelorussia, USSR.**
Documents submitted by the Byelorussian American Association, Inc., The Byelorussian Institute of Arts and Sciences, Inc., and the Byelorussian Congress Committee. Hearings before the Commission on Security and Cooperation in Europe, 95th Congress, First Session on the Implementation of the Helsinki Accords. Vol. 2, April 27–28, and May 9, 1977. Washington, D.C., 1977, p. 213–228.
Пра палітычны стан БССР: русіфікацыя, дэнацыяналізацыя.
Подпісы: В. Тумаш, А. Шукелойць, І. Касяк.
Адбітак: БАЗА. 17 с. 100 асобнікаў.

2774. **Kaltovich, Edith Rusconi.**
Roebling's ethnology of two minority groups: Byelorussians and Rusins...
Florence, New Jersey, 1977. 20 p.
Сэмінарская праца ў Ратгерскім Унівэрсытэце (Нью Джэрзі). Аналіз дзьвюх нацыянальных групаў – беларусаў і карпатарусінаў – у г. Рэблінг (Нью Джэрзі).

2775. **Kamunikat Biełaruskaj Katalickaj Misyi ŭ Vialikabrytanii.**
London, Marian House, 4.8.1977. 2 s.
Паведамленьне пра сьмерць 28.07.1977 а. Л. Гарошкі.

2776. **Kipel, Vitaut.**
Byelorussians in New Jersey.
Адбітак з: The New Jersey Ethnic Excperience, edited by Barbara Cunningham. Union City, N.J., Wm. H. Wise & Co., 1977. 466 p. P. 88–107.
Выд. у дзьвюх вэрсіях: у мяккай вокладцы (рэпрадукцыя карціны П. Мірановіча "Беларускія эмігранты"); у цьвёрдай (тая ж рэпрадукцыя на супэрвокладцы).
Адбітак рабіўся двойчы (па 500 асобнікаў).
Рэц.: "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №16, 1978, с. 148–150.

2777. **Kipel, Vitaut.**
Some demographic and industrial aspects of Soviet Belorussia during 1965–1975.
Detroit, Michigan, The University of Detroit Press, 1977. 8 p.

Адбітак з: Nationalism in the U.S.S.R. and Eastern Europe in the era of Breznev & Kosygin. Detroit, Mich., 1977, p. 96–104.
Аналіз каляніяльнага стану БССР.

2778. **Luckievič, Anton.**
Die weissruthenische Literatur in der Vergangenheit und Gegenwart. Leimen, Institut Biełarusaviedy, 1977.
Адбітак з: "Jahrbücher für Kultur und Geschichte der Slaven", N.F., Breslau, Osteuropa – Institut in Breslau, Band VII, Heft IV, 1931, S. 365–390.
Разьвіцьцё беларускае літаратуры.

2779. **Malitva pierad pryčaściem; Symbal Viery.**
[Chicago] Biełaruskaja Carkva Chrysta Spasa, 1977. 4 s.
Малітвы, якія раздаюцца вернікам, прысутным на службе.

2780. **McMillin, Arnold B.**
Die Literatur der Weissrussen = A History of Byelorussian Literature: From its Origins to the Present day.
Giessen, Wilhelm Schmitz Verlag, 1977. 447 p. (Bausteine zur Geschichte der Literatur bei den Slaven; Band 6.)
Рэц.: "Беларус", №250, люты 1978; "The Slavonic and East European Review", July 1978, vol. 56, no. 3; "Times Literary Supplement", Oct. 16, 1977, p. 1463; "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1977, vol. 4, no. 1, p. 53–55; "Божым Шляхам", Лёндан, №150, 1979; №151, 1980.

2781. **McMillin, Arnold** and **Vera Rich.**
Taras na Parnasie, annotated and translated.
Адбітак з: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1977, vol. 4, no. 1, p. 9–27.
Ангельскі пераклад і аналіз паэмы "Тарас на Парнасе".

2782. **Memorandum to the U.S. Commission on Security and Cooperation in Europe from the Byelorussian-American Association, Inc., and Byelorussian Institute of Arts and Sciences, Inc.**
New York, June 7, 1977. 9 p. 500 асобнікаў.
Палітычны дакумэнт пра каляніяльны стан БССР.

2783. The **New York Public Library .**
The Research Libraries: A short annotated English language bibliography on Byelorussia.
New York, Jan. 18, 1977. 7 p.
Манускрыпт. Бібліяграфія раздавалася наведнікам беларускіх выставак.

2784. **Recent Books in the Foreign Literature Department, the Cleveland Public Library.**

Byelorussian Books.
Cleveland, March 1977. 2 p.
Пералік новых паступленьняў у беларускую сэкцыю бібліятэкі.
Каталёг перавыдаецца (нерэгулярна) ад сярэдзіны 1960-х гг. і цяпер.

2785. **Seduro, Vladimir.**
Dostoevsky in Russian and World Theatre.
North Quincy, Mass., Christopher Publishing House, 1977. 435 p.
Перад выхадам кнігі рассылалася рэкляма з партрэтам аўтара й кароткай біяграфіяй.

2786. **Slovník slovanské lingvistycké terminologie = Словарь славянской лингвистической терминологии = Dictionary of Slavonic Linguistic Terminology.**
T. 1. Praha, Academia, 1977. XXXVIII+553 s.
Галоўны рэдактар Alois Jedlička.
Улучаная беларуская тэрміналёгія.

2787. **To the United Nations General Assembly: a Resolution with appended Documents concerning the Decolonization of the Union of Soviet Socialist Republics.**
Toronto–New York, 1977. 150 p.
Адзін з выдаўцоў – арганізацыя The Conference of Free Byelorussians.
Інш. выд.: 1978; Дадатак: A Memorandum, 1980.
Дакумэнт уручаўся прадстаўнікам усіх краінаў у ААН, а таксама амэрыканскім і канадзкім палітыкам. Асноўная ідэя: на парадку дня павінна стаяць дэкалянізацыя СССР.
БАЗА рабіла адбіткі з гэтае кнігі (асобныя беларускія дакумэнты) і рассылала амэрыканскім палітыкам.
Укладальнікі матар'ялаў П. Пашкевіч, Б. Рагуля.

2788. **Tschaikowski, Anatol.**
Handgreiflichkeit.
München, 1977.
Сэрыя паштовак мастака беларускага паходжаньня, які нарадзіўся ў Нямеччыне (1947).

2789. **Wexler, Paul.**
A Historical phonology of the Belorussian language.
Heidelberg, Carl Winter; Universität Verlag, 1977. 192 p. (Historical phonology of the Slavic languages / Ed. by George Y. Shevelov; III. Belorussian.)

2790. **Zaprudnik, Jan.**
Developments in Belorussia since 1964.

Detroit, Michigan, The University of Detroit Press, 1977. 10 p.
Асобны адбітак з: Nationalism in the U.S.S.R. and Eastern Europe in the era of Breznev & Kosygin. Detroit, Mich., 1977, p. 105–115.
Адзнакі беларускага нацыяналізму ў БССР.

2791. **Zaprudnik, Jan, Ph. D,** editor.
Byelorussian Independence Day in America's Bicentennial Year.
New York, Byelorussian-American Association, Inc., 1977. 32 p.
P. 29–32: Byelorussia: a selected bibliography.
Асобным адбіткам выйшаў уступ да гэтае кнігі: Introduction (Byelorussian-Americans and Byelorussian Nationalism). New York, 1977. 2 p.
Фармаваньне й значаньне беларускае дзяржаўнасьці.

1978

2792. **Аўрэліюс, Марк** = [**Marcus Aurelius**].
Роздумы = Meditations.
На беларускую мову пераклаў Міхась Кавыль. Уводнае слова Яна Пятроўскага.
Gainesville, Fla., The Byelorussian Charitable Educational Fund, Inc., 1978. 139 с.
Ілюстрацыі; індэкс; сьпіс твораў, перакладзеных з грэцкае мовы ў беларускую.

2793. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне. Акруга Нью Ёрк.**
Управа БАЗА Нью Ёрку дае інфармацыю аб рыхтаванай 13 Сустрэчы Беларусаў Паўночнай Амэрыкі ў Торонто.
Нью Ёрк, 3 жніўня 1978. 3 с.

2794. **Беларускае Мастацка-Культурнае й Навуковае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
Каталёг 5-е выстаўкі.
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1978. 4 с.
Гл. "Беларус", №252, 1978.

2795. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква.**
Малебен на дзяржаўныя Сьвяты і Вячэрня ў нядзелю праваслаўя.
Пераклаў Мітрапаліт Андрэй. Выдаў Протапрасьвіцер а. Аляксандар.
Клыўленд–Мэльбурн, 1978. 36 с.
Таксама тытул у ангельскай мове.

2796. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
Першая гадавая выстаўка славянскіх мастакоў ЗША.
Нью Ёрк, лістапад 1978. 4 с.

Інфармацыя пра выстаўку, удзел БІНІМу.
Гл. "Беларус", №261, 1979.

2797. **Галяк, Л.**
Аб паходжаньні літоўскіх князёў. Частка ненапісанай працы.
[Нью Ёрк], лістапад 1978. 6 с.
Заўвагі пра паходжаньне літоўскіх князёў.
Гл. таксама: Галяк, Л. Паходжаньне..., 1983.

2798. **Жук-Грышкевіч, В.**
25-га Сакавіка. Успаміны зь Менску, Будслава, Вільні, Прагі, савецкай турмы.
Торонто–Канада, выдавецкі фонд Успамінаў зь Беларускага Жыцьця, 1978. 41 с.
Каляровая карта БНР.

2799. **Жук-Грышкевіч, В.,** старшыня Рады БНР.
Прамова на 15-й юбілейнай сэсіі Рады БНР (у скароце).
Нью Ёрк, 1978. 2 с., два суправаджальныя лісты.
"БЦР ня можа заняць месца БНР. Яна мусіць падпарадкавацца БНР".

2800. **Зварот да беларусаў у Вольным Сьвеце.**
"Вельмі важна...".
Трэнтон, "Родны Край", 1978. 1 с.
Заклік стварыць новае тыднёвае выданьне.

2801. **Зьнічкі Случчыны:** Зборнік вершаў.
[Саўт Рывэр, Н.Дж.], выдавецтва "Адгук", 1978. 22 с. 30 асобнікаў.
Аўтары зборніку: В. Блакітны, Л. Гай, М. Шпак, Б. Явар.
Надрукавана ў аматарскай друкарні А. Даніловіча.
Перадрук са збору вершаў "Песьняры Случчыны" (Слуцак, 1943).
С. 22: уступ "Ад выдавецтва".

2802. **Калубовіч, Аўген.**
Мова ў гісторыі беларускага пісьменства.
Клыўленд, ЗША, 1978. 238 с. [пагінацыя ад с. 85]. Частка II.
Друкаваў Мікола Прускі.
Частка I: 1975.

2803. **Лапіцкі, Мікалай,** Протопрэсьвіцер.
Праваслаўе ў Вялікім Княстве Літоўскім за часоў панаваньня Уладыслава Ягайлы.
Нью Ёрк, 1978. 152 с.
Выд. магістэрскае працы, Варшаўскі Ўнівэрсытэт, 1934 г. Упершыню падаецца таксама біяграфія аўтара ў беларускай і ангельскай мовах.
Рэц.: "Беларус", №258, кастрычнік 1978; "Божым Шляхам",

Лёндан, №151, 1980.
Перадрук: "Спадчына", Менск, №112, 1995.

2804. **Мороз, Валентин.**
Мойсей і Датан. Есей.
Торонто–Балтімор, Смолоскип, 1978. 51 с.
Кніга – перавыд. самавыдавецкае публікацыі з Украінскае ССР. Аўтар, ведамы ўкраінскі палітычны й культурны дзеяч, аналізуючы паняткі "нацыяналізм", "русіфікацыя", дае прыклады зь беларускае літаратуры: Купала нараджаў нацыяналізм, інш. пісьменьнікі (напрыклад, паэтэса Еўдакія Лось) укаранялі русіфікацыю. Пагляд на беларусаў не пазбаўлены снабізму.

2805. **Пакаянны Вялікі Канон Сьв. Андрэя Крыцкага і Канон пра Укрыжаваньне і Плач Прасьвятое Багародзіцы Сымона Лагафэта.**
Пераклаў мітрапаліт Андрэй.
Кліўленд, Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква, 1978. 43 с.
Друк коштам сям'і Лук'янчукоў. Выдавец Мікола Прускі.
Тытул таксама ў ангельскай мове.

Прамова Старшыні Рады БНР на 15-й юбілейнай сэсіі Рады БНР (у скароце).
Гл. Жук-Грышкевіч, 1978.

2806. **Рада БНР.**
Пратакол 15-й сэсіі Рады БНР, што адбылася 25-га лістапада 1978...
Нью Ёрк, сьнежань 1978. 13 с.
Подпісы: Антон Адамовіч, старшыня; Раіса Жук-Грышкевіч, сакратар сэсіі; Васіль Русак, сакратар сэсіі.

2807. **Рэлігійна-Адпачынковы Цэнтр Бэлэр-Менск.**
Запросіны: абед, танцы; фэст сьвяткаваньня Дня Смаленскае іконы Божае Маці, 13 жніўня 1978. 2 с.
Праграма сьвяткаваньня.

2808. **Станкевіч, Ян,** др.
Нарысы зь гісторы [так!] Вялікалітвы–Беларусі.
Нью Джэрзі, Крывіцкае (Вялікалітоўскае) Навуковае Таварыства Праньціша Скарыны, 1978. 106 с.
У канцы кнігі – перадрук шэрагу артыкулаў: А. Шахматава й пра Пскоўшчыну.

2809. **Alston, Eugenia.**
Come Visit a Prairie Dog Town.
New York–London, Harcourt Brace Jovanovich, 1978. 63 p.

Ілюстрацыі мастачкі беларускага паходжаньня Тамары Стагановіч (St. Tamara).

2810. **Alt, T. F.**
The language of the Lithuanian Statute of 1529: orthography, phonology, inflections.
Ann Arbor, University Microfilms, 1978. 486 p., appendices.
Рэц.: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1981, vol. 5, no. 1, p. 53–54.

2811. **Alt, Theresa F.**
The state of Belorussian and Ukrainian lexicography.
[Columbus, Ohio–Zagreb], October 1978. 4 p.
Агляд украінскае й беларускае лексыкаграфіі.

2812. The **Anglo-Byelorussian Society.**
Lecture Courses on Byelorussian Culture.
Academic Year 1978–1979.
London, 1978. 1 p.
Расклад лекцыяў, сьпіс выкладчыкаў.

2813. The **Association of Byelorussians in Great Britain.**
The Declaration of Byelorussian Independence (1918–1978).
London, 1978. 4 p.
III Устаўная Грамата БНР. Агляд беларускага палітычнага руху за мінулыя 100 гадоў. Здымак П. Крэчэўскага.

2814. The **Association of Byelorussians in Great Britain.**
Free Byelorussia: 1918–1978.
London, 25th March 1978. 1 p.
Інфармацыйная ўлётка пра русіфікацыю й саветызацыю Беларусі.

2815. **Belorussian Canadian Alliance = Згуртаваньне Беларусаў Канады.**
Thirty years of Belorussian Canadian Alliance.
Toronto, 28.11.1978. 3 p.
Гісторыя Згуртаваньня Беларусаў Канады.

2816. **Bielarusian Coordinating Committee of Chicago, Illinois.**
Press release on the Sixtieth Anniversary of Bielarusian Independence.
Chicago, March 22, 1978. 1 p.

2817. **Bortnik, Wladimir.**
Weissruthenien.
Адбітак з: Völker in Ketten. Nichtrussen in der Sowjetunion. Bern, Schweiz, Ostinstitut Bern, 1978. 139 S. S. 102–110.
Беларускі нацыянальны рух за адраджэньне БНР.

2818. **Byelorussian Democratic Republic, 60th Anniversary: 1918–1978.**
New York, Byelorussian American Assn., Byelorussian American Youth Organization, 1978. 3 p.

Cover design by Irene Rahalevich.
Брашура, прысьвечаная 60-годзьдзю БНР.

2819. **Byelorussian Heritage.**
[Baltimore, Upperco, MD.], Byelorussian Institute of Arts and Sciences, 1978. 4 p.
Інфармацыйная ілюстраваная брашура пра Беларусь і беларусаў ЗША. Укладальнік Васіль Мельяновіч.
Гл. таксама: Byelorussian Heritage, 1980.

2820. **Byelorussian Institute of Arts and Sciences, Inc.**
Publications of the Byelorussian Institute of Arts and Sciences.
New York, 1978. 12 p.
Каталёг выданьняў БІНІМу, а таксама кніг, якія можна набыць празь БІНІМ.
Гл. таксама: Byelorussian Institute..., 1979, 1982, 1983, 1985.

2821. **Ciawlowski, Emil.**
Začrt beloruske književnosti.
Асобны адбітак з: Buenos Aires, 1978, Meddobje XVI, 4, s. 182–290.
Разьвіцьцё беларускае літаратуры й друку.

2822. **Conference of Free Byelorussians: Press Release, New York, November 1978.**
Dissent and Human Rights violation in Byelorussia in 1978.
New York, Jamaica, 1978. 2 c. (Press Release no. 1.)
Агляд пагвалчаньняў правоў чалавека ў БССР.
Гл. таксама: Conference..., Press Release no. 2, 1979.

2823. **Free Byelorussia 1918–1978.**
London, The Council of the Association of Byelorussians in Great Britain, March 25, 1978. 1 p.
Адзначэньне 25 Сакавіка; інфармацыя пра БНР.

2824. **Fundamental Byelorussian.**
Barrie, Ont. Canada, 1978. 1 p.
Блянк для замовы выд.: Pashkievich, 1978.

2825. **Karasevič, V.**
Hołas Biełarusaŭ z USA.
Chicago, 1978. 2 s.
Задавальненьне з выбару папы польскага паходжаньня.
Аўтар В. Пануцэвіч.

2826. **Kipel, Alice.**
The American Relief Administration (ARA) in Byelorussia (Contribution to the history of Byelorussian-American relations).
New York, BINiM, 1978. 36 p.

Пашыраная вэрсія артыкула, які друкаваўся ў "Запісах" (1978) і быў адбіты асобнаю брашураю.

2827. **Kipel, Vitaut.**
Byelorussian past and present in America: facts and confusion.
New York, "Час" ("Byelorussian Times"), 1978. 8 p.
Адбітак з: "Byelorussian Times" ("Час"), №16–17, верас.-ліст. 1978.
Беларусы ў ЗША: факты й блытаніна. Выпраўленьне мінулых памылак у паглядзе на беларусаў ЗША.

2828. **Kipel, Zora.**
Ethnic Directory of New Jersey.
Union City, N.J., Wm. H. Wise & Co., 1978. 283 p. 1000 асобнікаў.
P. 13–18: беларускія арганізацыі.
Вокладку апрацавала беларуская мастачка Ірэна Рагалевіч.
Як адзначалася ў друку, першы такога кшталту даведнік нацыянальнасьцяў штату Нью Джэрзі (улічаныя больш за 100 нацыянальных групаў). Даведнік быў апрацаваны й выдадзены на стыпэндыю American Revolution Bicentennial Celebration Commission у зьвязку з 200-годзьдзя ЗША. Для рэклямы даведніка былі выдрукаваныя спэцыяльныя ўлёткі.
Дадаткі: папка апытальнікаў беларускіх арганізацыяў штату Нью Джэрзі; адбітак артыкула "Sharing my experience" ("Падзелімся досьведам") з: Ethnic Heritage and Horizons, Baltimore, 1980, p. 115–122.

2829. **Micklowitz, G. D.**
Save That Raccoon!
New York–London, Harcourt Brace Jovanovich, 1978. [44] p.
Ілюстрацыі мастачкі беларускага паходжаньня Тамары Стагановіч (St. Tamara).

2830. **Nadson, Rev. A.,** comp.
Selected Bibliography on Byelorussia.
New York, Byelorussian Institute of Arts and Sciences, 1978. 100 p.
Сшытыя разам адбіткі з: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 3:1(1973):99–114; 3:2(1974):201–223; 3:3(1975): 302–321; 3:4(1976):385–402; 4:1(1977):61–78; 4:2(1978):77–93.
Бібліяграфія шырака распаўсюджвалася ў бібліятэках каледжаў, а таксама сярод студэнтаў курсаў беларусаведы.

2831. **Nekipelov, Victor.**
Open letter to Janka Chanenka in connection with the arrest of M. Kukabaka...
U.S.S.R., Vladimirskaja obl., New York BAZA, Dec. 3, 1978. 2 p.

2832. **On the Sixtieth Anniversary of Bielarusian Independence.**
Chicago, March 22, 1978. 2 p.
Press Release: Bielarusian Coordinating Committee.

2833. **Pashkievich, Valentina.**
Fundamental Byelorussian. Book 2.
Toronto, The Publishing Committee, Byelorussian Canadian Coordinating Committee, 1978. 422 p.
Editor A. Adamovich.
Book 1: 1974.

2834. La **politique culturelle dans la Republic socialist sovietique de Bielorussie.**
Paris, UNESCO: Villeneuve-Saint Georges, 1978. 52 p.
Савецкі пункт гледжаньня на культурнае жыцьцё БССР.

2835. The **Pontifical Liturgy of Saint John Chrysostom.**
A manuscript of the 17th century in the Slavonic text and Latin translation.
London, The Francis Skaryna Byelorussian Library and Museum, 1978. 204 p. 400 асобнікаў.
Edited with explanatory liturgical notes by Ceslaus Sipovic, Bishop of Mariamme Apostolic Visitor of Byelorussians, together with the Life of Theodore Skuminovic Bishop of Gratianopolis, Suffragan and Archdeacon of Byelorussia.
Публікацыя манускрыпту XVII ст. пра апалягетаў і пакутнікаў уніяцкае царквы ў Беларусі. Уступ у ангельскай мове.
Рэц.: “Беларус”, №262, люты 1979; “The Journal of Byelorussian Studies”, London, 1980, vol. 4, no. 3–4, p. 165; “The Slavonic and East European Review”, 1981, vol. 59, no. 2.

2836. **Rusak, Natalia.**
Displaced Persons.
New Brunswick, N.J., April 28, 1978. 15 p.
Вучнёўская праца амэрыканкі беларускага паходжаньня пра “D.P.” (перамешчаныя асобы). Інтэрвію зь беларусамі, былымі “D.P.”.

2837. The **Sixtieth (60th) Anniversary of the Declaration of Independence of Bielarus, 25, 1918–1978.**
Chicago, April 9, 1978. 4 p.
Праграма адзначэньня дня 25 Сакавіка.

2838. **Stankevich, J.,** Dr.
Outlines of History of Great-Litva (Bielarus), 1978.
New York, 1978. 2 p.
Ангельскі пераклад уступу да працы др. Яна Станкевіча “Нары-

сы зь гісторы Вялікалітвы–Беларусі" (1978). Улётка рассылалася як рэкляма выд.

2839. **Śv. Pamiaci a. J. Hermanovič.**
London, Marian House, Kamunikat Biełaruskaj Katalickaj Misii ŭ Vialikabrytanii, 28.12.1978. 2 s.
Паведамленьне пра сьмерці а. Язэпа Гэрмановіча, ягоны здымак. У беларускай і ангельскай мовах.

2840. The **Thirteenth (13th) Biennial Convention of Byelorussians of North America, Toronto, Ont., Sept. 2–4, 1978.**
Toronto, August 1978. 2 p.
Праграма сустрэчы. Арганізатары сустрэчы: Згуртаваньне Беларусаў Канады й Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне. У беларускай і ангельскай мовах.

2841. **To the United Nations General Assembly a Resolution with appended Documents concerning the Decolonization of the Union of Soviet Socialist Republics.**
Toronto–New York, 1978. 148 p.
Адзін з выдаўцоў – арганізацыя The Conference of Free Byelorussians.
Асноўная ідэя: СССР – гэта былая Расейская Імпэрыя, а рэспублікі – калёніі Расеі; дэкалянізацыя СССР – справа ўсяго сьвету.
Інш. выд.: 1977; Дадатак: 1980.

1979

2842. **Арсеньнева, Натальля = Arsiennieva, Natalla.**
Між берагамі: Выбар паэзіі = Between the Shores: Selected Poetry: 1920–1970.
Нью Ёрк–Таронта, БІНІМ, 1979. 350 с. (Беларускія паэты й пісьменьнікі; №1.)
С. XI–XXXIX: крытычны нарыс А. Адамовіча. С. 322–329: бібліяграфія твораў Н. Арсеньневай і літаратуры пра яе ды ейную творчасьць; апрацавала З. Кіпель.
Рэц.: "Nationalities Papers", Charleston, Eastern Illinois University, 1980, vol. IX, no. 1, p. 140–142; "Божым Шляхам", №151, 1980.
Перад выхадам кнігі былі разасланыя тры рэклямныя ўлёткі: *гл.* Арсеньнева, 1996.

2843. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне.**
Some White Ruthenian folk-songs.
Нью Ёрк, БАЗА, 1979. 35 с.

Перадрук з: Iwanowska, H. and H. Onslow, 1914.
Брашура рассылалася спэцыялістам і ў музычныя бібліятэкі.

2844. **Беларускае Мастацка-Культурнае й Навуковае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
Каталёг 6-е выстаўкі.
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1979. 4 с.
Рэц.: "Беларус", №264, 1979.

2845. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква. Кансысторыя.**
"Дарагія Браты й Сёстры...".
[Нью Ёрк], верасень 1979. 1 с.
Заклік-просьба ахвяраваць на набыцьцё маёмасьці БАПЦ.
Подпіс: Мітр. Прат. Васіль Кендыш.

2846. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква. Кансысторыя.**
"Дарагія Браты й Сёстры... асяродак БАПЦ...".
[Highland Park, N.J.], верасень 1979. 1 с.
Дзейнасьць БАПЦ, пляны набыцьця маёмасьці для стварэньня цэнтру БАПЦ.
Крыху інш. вэрсія папярэдняй адозвы.

2847. **Беларускі Арнамэнт = Byelorussian Ornament.**
[Chicago], выбраў і падрыхтаваў да друку Ч. Будзька; друкаваў Мікола Прускі, 1979. 20 с.
Арнамэнты для вышыўкі.

2848. **Беларускі арнамэнт:** [Альбом].
[Чыкага], 1979. 20 с. У колерах.
Апрацаваў Часлаў Будзька. Друкаваў Мікола Прускі.
Інш. вэрсія папярэдняе публікацыі – у мяккай вокладцы.
Выд. 2, дапоўненае: 1982.
Рэц.: "Беларус", №314, 1983.

2849. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
М. Наўмовіч – выстаўка – каталёг.
Нью Ёрк, травень 1979. 5 с.
Біяграфія мастака; пералік твораў.
Рэц.: "Беларус", №266, 1979.

2850. **Беларускі Царкоўны Сьпеўнік.**
London, Выдавецтва Беларускай Бібліятэкі імя Францішка Скарыны, 1979. [Бп.] (колькасьць старонак зьмянялася: сшытак сшываўся ў розныя часы, выд. выходзіла асобнымі сшыткамі: усяго 45 ці 46 сшыткаў).
Рэдактар G. Pichura-Picarda.
Асноўны зьмест выд. складаюць розныя напевы на 1–4 старонкі.
Распаўсюджваліся таксама адбіткі паасобных напеваў.

Падрабязнае апісаньне зьместу сьпеўніка: G. Picarda. Émigré songbooks. London, 1994, no. 25.
Рэц.: "Божым Шляхам", Лёндан, №151, 1980, с. 27–28; "Беларус", №286, люты 1981.
Дадатак: паасобныя адбіткі песьняў-напеваў у канвэрце: "Пікарда".
Гл. таксама: Пікарда, 1993.

2851. **Будзька, Ч.**
Узоры да вышываньня падушак.
Чыкага, [друкаваў Мікола Прускі, 1979. 34 с.].
Інш. выд., чымся "Беларускі Арнамэнт", 1979.

2852. **Гімны Хрысьціян = Christian Hymns in Byelorussian.**
Cranesville, Pa., Byelorussian Evangelical Baptist Fraternity in the USA and Canada, 1979. 604 c.
Пераклад з розных моваў, укладаньне і ўступ Д. Ясько. Пералічаныя беларускія пратэстанцкія сьпеўнікі.
Рэц.: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1984, vol. 5, no. 3–4, p. 77–79; "Божым Шляхам", Лёндан, №151, 1980.

2853. **Глыбінны, Уладзімер.**
Паэта з Божай ласкі: Успаміны і роздум пра Язэпа Пушчу (1902–1964).
Нью Ёрк, 1979. 131 с.
Рэц.: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1980, vol. 4, no. 3–4.

2854. **Жывіца, Ю. [Юры Попка].**
Беларусь: Кароткі летапісны агляд.
[Нямеччына], выдавецтва "Вехаў", 1979. 12 с.
Выд. 2: 1985.

2855. **Жыцьцё і дзеі Сьв. Іоана Златавуснага.**
Кліўленд. Выданьне Праваслаўнага Жыровіцкага Брацтва на Чужыне, ЗША, 1979. 29 с.
"Уступнае слова" Аляксандра Асіповіча-Асіпчыка, Антона Іванавіча Шостака.

2856. **Золак, Янка.**
Творы. Том першы.
[Саўт Рывэр], выдавецтва "Адгук", 1979. 223 с.
Рэц.: "Беларус", №275, сакавік 1980.
Том 2: 1981.

2857. **Коўш, Сьвятаслаў,** а.
[Перапіска з прыходамі].
South River, N.J., 16 sakavika 1979. [Бп.].

Публічная перапіска ў справе беларускіх праваслаўных прыходаў у ЗША.

2858. **Кукобака, Михаил.**
Украденная родина.
[New York], Беларускі Дэск – Радыё "Свабода", 1979. 12 с.
Выд. арыгіналу: 25 марта 1978 г., гор. Бобруйск.

2859. **Письмо русскому другу = Letter to a Russian Friend.**
A "samizdat" publication from Soviet Byelorussia.
London, Association of Byelorussians in Great Britain, 1979. 64 p.
Тэкст у расейскай і ангельскай мовах, вокладка і ўступ у ангельскай мове.
Частковы передрук: "Проблемы Восточной Европы", №1, 1981, с. 106–125.
Рэц.: "Беларус", №№274, 277, 1980; "Божым Шляхам", Лёндан, №151, 1980.

Пратакол 16-й Звычайнай чароднай Сэсіі Рады БНР, што адбылася 24 лістапада 1979 г. у Фундацыі Крэчэўскага..., Нью Ёрк.
Выдрукавана ў сакавіку 1980.
Гл. Пратакол..., 1980.

2860. **Пятроўскі, Ян.**
"Глыбокапаважаныя Суродзічы. Каляды 1979... Вясёлых Каляд".
Gainesville, Fla., Каляды 1979. 1 с.
Пасланьне. Працоўныя пляны.

2861. **Пятроўскі, Ян.**
Старажытная грэцкая клясыка.
Гэйнсвільл, Флярыда, ЗША, выданьне Беларускага Харытатыўна-Адукацыйнага Фонду, 1979. 27 с.
Тытул таксама ў ангельскай мове.
Гл. таксама: Пятроўскі, 1987.

2862. **Статут Рады Беларускае Народнае Рэспублікі.**
Бэррыйэ, Онт., Канада, Рада Беларускае Народнае Рэспублікі, 1979. 10 с.
Подпіс: Б. Рагуля – старшыня 12-й сэсіі РБНР; Раіса Жук-Грышкевіч – сакратар.
Заўвагі: Вінцэнт Жук-Грышкевіч – Старшыня Рады БНР.
С. 10: "Гэта апошняя рэдакцыя Статуту БНР. У ёй зьмешчаны папраўкі, прынятыя на 13-й Чароднай Сэсіі Рады БНР 30 лістапада 1974 году і на 15-й Юбілейнай Сэсіі Рады БНР 25 лістапада 1978 году".
Інш. вэрсія статуту на 9 с.: "Статут прыняты 29 травеня 1971 году ў Нью Ёрку за выняткам 5-х апошніх разьдзелаў, якія былі

прынятыя на 12 Нечароднай Сэсіі Рады БНР 21 красавіка 1973 году ў Торонто, Канада”.
Гл. таксама: Статут Рады..., 1971, 1973.

2863. **Сьвятая літургія раней асьвячаных дароў Сьв. Айца нашага Рыгора Дваяслова.**
Кліўленд, выданьне Епархіяльнае Ўправы БАПЦ на Чужыне, 1979. 44 с.
Пераклад Мітрапаліта Андрэя; друк коштам сям'і Лук'янчукоў.

2864. **Bielarus.**
Да чытачоў.
Нью Ёрк, ліпень 1979, лістапад 1979. 2 с.
Подпісы: Ян Запруднік (ліпень); Ст. Станкевіч (лістапад).
Заклік фінансава дапамагчы газэце “Беларус”.

2865. **Biełaruskaja Narodnaja Respublika, Prezydent Biełaruskaj Centralnaj Rady.**
Зварот да Беларускага Грамадзтва на эміграцыі.
Саўт Рывэр, Н.Дж., 15 сьнежня 1979. 1 с.
Заклік ахвяраваць на Беларускі Нацыянальны Фонд.

2866. **Byelorussia.**
New York, BAZA, 1979. 4 p.
Інфармацыйная брашура.

2867. **Byelorussia (Whiteruthenia) under Russian occupation.**
Chicago, 1979. 6 p.
Перадрук з выд.: Byelorussia (Whiteruthenia) under Russian occupation, 1949, 1950.

2868. **Byelorussian-American Association, Inc.**
Statement on Byelorussian supplementary schools in New Jersey.
Highland Park, March 5, 1979. 2 p.
Подпіс: Halina R. Rusak.

2869. **Byelorussian Congress Committee of America.**
Запросіны на 9-ы Кангрэс Беларусаў Амэрыкі. Парадак паседжаньняў Кангрэсу.
New York, 20 лютага 1979. 1 p.

2870. **Byelorussian Heritage Festival Holmdel, N.J. Garden State Art Center.**
Program of outdoor activities, May 19, 1979. 2 p.
Праграма спартовых спаборніцтваў.

2871. **Byelorussian Institute of Arts and Sciences, Inc.**
Publications of the Byelorussian Institute of Arts and Sciences and books available through the Institute.
New York, 1979. 12 p.

Сьпіс кніг, якія можна набыць празь БІНІМ.
Гл. таксама: Byelorussian Institute..., 1978, 1982, 1983, 1985.

2872. **Captive Nations Week.**
20th Anniversary of the Captive Nations Week Commemoration, July 15–21, 1979.
Washington, D. C., 1979. 7 p.
Праграма адзначэньня Тыдня Паняволеных Народаў у Вашынгтоне. Інфармацыя пра беларускі хор "Каліна" й танцавальныя гурты "Васілёк", "Лянок" і "Матылькі".
Рэц.: "Беларус", №№268, 270, 1979.

2873. **Conference of Free Byelorussians.**
Dissent and Human Rights Violations in Byelorussia in 1978–1979.
New York, March 1979. 6 p. (Press Release no. 2.)
Гл. таксама: Conference..., Press Release no. 1, 1978.

2874. **Cultural policy in the Byelorussian Soviet Socialist Republic.**
UNESCO studies and documents on cultural policies.
Paris, UNESCO, 1979. 52 p.
Савецкая палітыка ў Беларусі ў галіне культуры.

2875. **Čemericki, V., G. Golenčenko, V. Šmatov.**
Francisk Skorina. Troduit du bielorusse par Gilles Gâche.
Paris, UNESCO, 1979. 78 p.
Ушанаваньне Ф. Скарыны з боку UNESCO. Папулярны нарыс пра скарыназнаўчыя досьледы.
Гл. таксама: Tchamiarytski, 1979.

2876. The **Divine Liturgy of St. John Chrysostom.**
Chicago, Christ the Redeemer Church, 1979. 17 p.
Кароткая гісторыя парафіі. Багаслужба з нотамі.

2877. **Garden State Art Center proudly presents Byelorussian Folk Festival, Saturday, May 19, 1979.**
Holmdel, N.J., May 1979. 38×58 cm. 1000 асобнікаў.
Каляровы плякат. Беларускі арнамэнт; мастачка Ірэна Рагалевіч.

2878. **Grimsted, Patricia Kennedy.**
The Archival Legacy of the Grand Ducky of Lithuania: the Fate of Early Historical Archives in Vilnius.
Асобны адбітак з: "The Slavonic and East European Review", October 1979, vol. 57, no. 4, p. 552–570.
Гісторыя віленскіх архіваў.

2879. **Human Rights Violation in Byelorussia.**
Асобны адбітак з: "ABN Correspondence", München, 1979, vol. XXX(6), p. 26.

Арышты й пагвалчаньне правоў чалавека ў БССР: Аўген Бузінікаў, Сьвятлана Місюк, Аляксандар Круцько.

2880. **Kipel, Alice Alexandra.**
The American Relief Administration's Soviet operations 1921–1923 their impact on Soviet-American relations.
Princeton, a senior thesis submitted to the History Dept. of Princeton University in partial fulfillment of the requirements for the degree of Bachelor of Arts, April 18, 1979. 186 p.
Манускрыпт. Часткі дысэртацыі маюць дачыненьне да Беларусі й друкаваліся ў: "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №16, 1978, с. 61–83; Беларусіка, кн. 8, Мінск, 1995, с. 209–211.
Амэрыканская дапамога Беларусі ў праграме "American Relief Administration" (ARA) на пачатку 1920-х гг.
Скарочаны варыянт дакладу пра ARA: Kipel, A., 1996.
Гл. "Беларус", №267, 1979.

2881. **Kipel, Vitaut.**
Bibliography on Byelorussia.
New York, BINiM, 1979. 49 p.
Адбівалася часткамі для патрэбы розных курсаў беларусаведы. Частковая публікацыя ў: Guide to the Study of the Soviet Nationalities. Non-Russian Peoples of the USSR. Ed. S. M. Horak. Littleton, Colorado, Libraries Unlimited, 1982, p. 49–64.

Letter to a Russian Friend.
Гл. Письмо русскому..., 1979.

2882. **Litterae Basilianorum in terris Ucrainae et Bielarusjae.**
Romae, 1979. (In series II: Analecta OSBM, Sectio III.)
Vol. 1: 1601–1730; vol. 2: 1731–1760.
Edited by P. Athanasius G. Welykyj OSBM.
Дакумэнты да гісторыі каталіцызму на Беларусі.

2883. **Nadson, Alexander.**
Notes on Byelorussian cursive of the late 16th and early 17th centuries.
[London], 1979. 7 p.

2884. **Rabikauskas, P.**
The foundation of the University of Vilnius (1579): Royal and papal grants.
Roma, Lietuvos Katalikų Mokslo Akademija, 1979. 75 p.

2885. The **Sixty First (61st) Anniversary of the Declaration of Independence of Belarus.**
March 25, 1918–1979.
Chicago, March 25, 1979. 4 p.
Праграма сьвяткаваньняў. Гісторыя падзеяў на Беларусі ў 1918 г.

2886. **Slovník slovanské lingvistycké terminologie = Словарь славянской лингвистической терминологии = Dictionary of Slavonic Linguistic Terminology.**
T. 2. Praha, Academia, 1979. XIV+483 s.
Галоўны рэдактар Alois Jedlička.
Улучаная беларуская тэрміналёгія.

2887. **Statute of the Byelorussian Autocephalous Orthodox Church.**
New York, 1979. 24 p.
Подпісы: V. Rt. Vasil Kendysh, V. Rusak, Metropolitan Andrey, Primate of BAOC.
Выд. 2: 1997.

2888. **Tchamiarytski, V. (with G. Golenchenko).**
[Нью Ёрк, Бібліятэка ААН, 1979]. 2 p.
Інфармацыйная ўлётка пра выхад выд. Čemericki, 1979.

1980

2889. **Архірэйская служба на Літургіі.**
Кліўленд, БАПЦ, 1980. 56 с.
Аранжыроўка К. Калошы. Некаторыя малітвы ў царкоўна-славянскай мове, іншыя – у беларускай.

2890. **[Асіпчык, А. А.].**
Жыровічы: Гістарычны Нарыс.
Кліўленд, ЗША, выданьне Беларускага Праваслаўнага Жыровіцкага Брацтва на Чужыне, 1980. 39 с.
Прысьвячэньне: Да Тысячагодзьдзя Хрышчэньня Беларусаў у Хрысьціянства (988–1988).
На апошняй с.: партрэт аўтара.

2891. **"Беларус – Biełarus" (газэта).**
Michal Kukabaka.
New York, выданьне газэты "Беларус", 1980.
Некалькі паштовак са здымкам М. Кукабакі. У беларускай і ангельскай мовах.

2892. **Беларускае Літаратурна-Мастацкае й Культурнае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
Каталёг 7-е выстаўкі.
Саўт Рывэр, Н.Дж., сакавік 1980. 4 с.
Гл. "Беларус", №277, 1980.

2893. **Беларускі Вызвольны Фронт.**
Удзел беларускай дэлегацыі ў Міжнароднай Сусьветнай Антыкамуністычнай Лізе... 24–28.07.1980..., Швайцарыя.

[Штутгарт], 1980. 6 с., рэзалюцыя.
Подпіс: Янка Кузьня.

2894. **Белямук, Міхась.**
Царкоўная архітэктура Панёманшчыны.
South River, N.J., 1980. 8 с.
Адбітак з: "Царкоўны Сьветач", №29, 1980.

2895. **Войтэнка, Мікалай.**
Адкрыты ліст архіяпіскапу Мікалаю.
Сомэрсэт, Нью Джэрзі, 22 кастрычніка 1980. 1 с.

2896. **Дэклярацыя Канфэрэнцыі Старшыняў Парахвіяльных Радаў і Выбраных Прадстаўнікоў Парахвіяў Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царквы ў ЗША і Канадзе, што адбылася 30 жніўня 1980 г. у Кліўленд, Огаё.**
Кліўленд, Огаё, 30 жніўня 1980. 2 с.
Пра неабходнасьць захаваць адзінства ў БАПЦ.
Подпісы: Генадзь Дубяга, Кастусь Калоша, Язэп Сажыч, Алесь Міцкевіч, Валерыян Навіцкі.

2897. **Ёгэр, Вэрнэр = Werner Jaeger.**
Тэалёгія грэцкіх думаньнікаў = The Theology of the Greek Thinkers. У перакладзе Яна Пятроўскага = Translated by John Piotrowski.
[Gainesville], Byelorussian Charitable Educational Fund, Inc., 1980. 24 с.
С. 24: Бібліяграфія беларускіх перакладаў твораў старажытнагрэцкае клясыкі.

2898. **Запруднік, Ян і Том Э. Бэрд.**
Паўстаньне на Беларусі 1863 году: "Мужыцкая Праўда" й "Лісты з-пад шыбеніцы" = The 1863 Uprising in Byelorussia: "Peasants' Truth" and "Letters from beneath the Gallows": Тэксты й камэнтары. (Дакумэнты Беларускай гісторыі = Documents of Byelorussian History.)
Нью Ёрк, выданьне Фундацыі ймя Пётры Крэчэўскага, 1980. 68 с., іл.
Рэц.: "Slavic Review", Spring 1982.

2899. **Коўш, Сьвятаслаў = Kous, Sviataslau.**
Русальчына бальляда. Лягенды, апавяданьні, выбраныя рэфэраты = The Mermaid's Ballad. Legends, novels, and selected reviews.
[Нью Ёрк], выданьне аўтара, 1980. 162 с.

2900. **Пратакол 16-й Звычайнай чароднай Сэсіі Рады БНР, што адбылася 24 лістапада 1979 г. у будынку Фундацыі Крэчэўскага... Нью Ёрк.**
Нью Ёрк, Сэкратарыят Рады, сакавік 1980. 13 с.

Подпісы: Антон Адамовіч, Старшыня Сэсіі; Раіса Жук-Грышкевіч, Сакратар Сэсіі; Янка Запруднік, Сакратар Сэсіі.

2901. **Праэкт статуту супалкі "Родны Край".**
Трэнтон, 4 жніўня 1980. 1 с.
Подпіс: Кастусь Якуб, ад імя ініцыятыўнай групы.

2902. **Пятроўскі, Ян.**
"Дарагія суродзічы! Вясёлых Каляд...".
Gainsville, Fla., Каляды, 1980. 1 с.
Вітаньне з Калядамі. Філязофія жыцьця.

2903. **Пятроўскі, Ян.**
Лепшыя думкі чалавека. Том II.
Гэйнсвільл, Флярыда, ЗША, 1980. 209 с.
Выказваньні выдатных асобаў на розныя тэмы.
Том I: 1977; Том III: 1992.

Рада БНР.
Гл. Пратакол..., 1980.

2904. **Ролсон, Янка.**
Кліч.
Адэляйда, Аўстралія, 1980. 82 с.
Зборнік паэзіі.
Кніга выйшла 20.12.1980.
Гл. таксама: Ролсон, 1982.

2905. **Службоўнік.**
Парадак сьвятых і боскіх літургіяў Яна Залатавуснага й Васіля Вялікага. Добрасловіў Высокапачэсны Мікалай, Архіяпіскап БАПЦ. З удзелам выдавецтва "Пагоня".
Таронта, 1980. 168 с.
Прадмова (*подпіс:* Мікалай, Архіяпіскап БАПЦ).
Адварот тытула: The Divine Liturgies in Byelorussian according to Saint John Chrysostom and St. Basil the Great. Printed in Canada. Funded and published by members of Byelorussian Autocephalic Orthodox Church. Pahonia Publishers.
Рэц.: "Божым Шляхам", Лёндан, №151, 1980, с. 28–29; "Беларус", №277, 1980.
Выд. 2: 1994; Перавыд: Менск, 1995.

2906. **Страявы вайсковы статут.**
[Бм.], 1980. 31 с. Выд. 2.
Выд. 1: Менск, 1943.

2907. **Фэадальны горад, гандаль і рамяство.**
Чыкага, Часлаў Будзька, 1980. Ксэраграфія, 20 асобнікаў.

Асобны адбітак з: Гісторыя Беларусі ў дакументах і матэрыялах. Том I, IX–XVIII ст. Менск, АН БССР, 1936. 678 с. С. 305–397.

2908. **Akiner, Shirin.**
The religious vocabulary of the British Library Tatar-Byelorussian Kitab. London, The School of Slavonic and East European Studies, London University, January 1980. 589 p.
Доктарская дысэртацыя. Лексіка "Аль-Кітабаў".

2909. **Akiner, Šyryn.**
Contemporary Byelorussian writers in Poland.
[Garmisch-Partenkirchen], 1980. 25 p.
Даклад на 2-м Сусьветным Кангрэсе вывучэньня Савецкага Саюзу і Ўсходняй Эўропы.
Беларускі пераклад выдадзены брашураю: Šyryn Akiner. Sučasnyja biełaruskija piśmeńniki ŭ Polščy. Biełastok, Haradzki Dom Kultury, 1982. 23 s. Пераклад Яраслава Яновіча. Біяграфічныя зьвесткі пра аўтарку.

2910. **Alt, Theresa F.**
The Lithuanian Statute of 1529: what it tells us about how Sixteenth Century Belorussian Sounded.
Cleveland, 1980. 2 p.
Даклад раздаваўся на канфэрэнцыі БІНІМу (Кліўлэнд, 1980), прысьвечанай Статуту ВКЛ.

2911. The **Association of Byelorussians in Great Britain.**
1000 год гісторыі Беларусі: 980–1980.
London, 1980.
Некалькі паштовак у гонар 1000-годзьдзя Беларусі.
Малюнкі для паштовак нелегальна атрыманыя з БССР. Надпісы ў беларускай і ангельскай мовах, некаторыя ў францускай.

2912. De **Bray, R. G. A.**
Guide To The Slavonic Languages.
Columbus, Ohio, Slavica Publishers, 1980.
Гл. таксама: De Bray, 1951, 1969.

2913. **Byelorussian-American Association, Inc.**
Facts in Brief.
New York, 1980. 1 p.
Заклік уступаць у БАЗА. Выйшла некалькі выд.: 1980, 1982, 1987.

2914. [**Byelorussian Heritage**].
Upperco, Md., Byelorussian Institute of Arts and Sciences, 1980. 6 p.
Брашура, з картаю Беларусі.
Укладальнік Васіль Мельяновіч.
Гл. таксама: Byelorussian Heritage, 1978.

2915. **Byelorussian Institute of Arts and Sciences, Inc.**
Short English bibliography on Byelorussia.
New York, 1980. 6 p.

2916. **Bykau, W.**
Novellen (Der Obelisk; Sein Batallon). [Аповесьці (Абэліск; Яго Батальён)].
Berlin, 1980.

2917. **Christ The Redeemer Church.**
Byelorussian-Byzantine Rite Silver Jubile, 1955–1980, May 25, 1980.
Chicago, 1980. 4 p.
Падрабязная праграма адзначэньня юбілею.

2918. **Christ The Redeemer Church.**
Publications of Christ the Redeemer Church.
Chicago, July 25, 1980. 3 p.
Сьпіс друкаў і часапісаў, якія выдае парафія.

2919. The **Fourteenth (14th) Biennial Convention of Byelorussians of North America, Aug. 30 – Sept. 1, 1980.**
Conference: 450th Anniversary of the Statute of the Grand Duchy of Lithuania.
Cleveland, Ohio, Aug. 31, 1980. 4 p.
Падрабязная праграма канфэрэнцыі, камунікат. Канфэрэнцыя зарганізаваная БІНІМам і Кліўлэндзкім Штатным Унівэрсытэтам.

2920. **Grimsted, P. K.**
Archives and Manuscript Repositories in the USSR, Estonia, Latvia, Lithuania and Byelorussia.
Princeton, N.J., Princeton Univ. Press, 1980. 782 p.
Найбольшая праца пра архівы Прыбалтыкі й Беларусі.
БАЗА зрабіла й шырака распаўсюджвала адбітак пра архівы БССР: *гл.* Grimsted, 1981.
Складанасьці працы й мэтодыка дасьледаваньня архіваў БССР апісаныя ў артыкуле Патрыцыі Кэнэды Грымстэд "Archives and manuscript collections in the Belorussian SSR" у: "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №17, 1983, с. 85–102.

2921. **Katchan, Olga.**
19th century: the rebirth of Byelorussian literature.
Canberra, Australian National University, July 1980. 26 p.
Даклад на the Humanties Research Centre Conference.

2922. **Kipel, Zora,** укладальнік.
Conventions of the Byelorussians of North America: 1952–1980.
New York, BAZA, 1980. 3 p.
Пералік Сустрэч Беларусаў Паўночнай Амэрыкі.

2923. **Kipel, Zora.**
Religious persecution in Byelorussia.
New York, Byelorussian-American Assn., Sept. 8, 1980. 15 p.
Ліст сэнатару Родэжру Джэпсэну (Roger W. Jepsen) пра пераcьлед вернікаў у БССР.
Ліст быў разасланы таксама па англамоўных пэрыёдыках і ў некаторыя бібліятэкі.
Ліст таксама быў апублікаваны ў U.S. 96th Congress, 2nd Session, Senate, Report no. 96-1016, October 16, 1980. 15 p.

2924. **Kipel, Zora.**
Women in the Statutes of the Grand Duchy of Lithuania.
New York, BINiM, 1980. 7 p. 50 асобнікаў.
Даклад на канфэрэнцыі ў Кліўлэндзе 31.08.1980.

2925. **Kupala, Janka.**
Wer drängt sich im Lauf? [А хто там ідзе?]
Штутгарт, ФРГ, 1980. 2 S.
Нямецкі пераклад Elisabeth Kottmeier. Апублікавана ў прыватным выд. перакладчыцы як "паэтычная ўлётка" ў сэрыі "На ўзвышшы".

2926. A **Memorandum concerning the Decolonization of the Union of Soviet Socialist Republics submitted to the Members of 35th U.N. General Assembly by...**
New York–Toronto, October, 1980. 22 p.
Абгрунтаваньне неабходнасьці дэкалянізацыі СССР.
Гл. таксама: To the United Nations..., 1977, 1978.

2927. **Memorandum no. 1.**
To US Commission on Security and Cooperation in Europe. From Committee for Defense of Prisoners of Conscience in Byelorussia. Subject: Dissent and Human Rights Violation in Byelorussia, 1977–1980.
New York City, October 20, 1980. 9 p.
Подпісы: Я. Ханенка, А. Шукелойць.

2928. **Memorandum no. 2.**
New York City, 1980. 4 p.
Пра арышт у БССР Івана Карэйшы.

2929. **Mierlak, Constant.**
A genealogy of the Mierlak family.
New York, 1980. 29 p.

2930. The **Sixty Second (62nd) Anniversary of the Declaration of Independence of Bielarus, March 25, 1918–1980.**

Chicago, March 30, 1980. 4 p.
Праграма адзначэньня Дня Незалежнасьці БНР.

2931. **St. Euphrosynia Byelorussian Greek Orthodox Church, So. River, N.J.**
Адкрыты ліст да прыхаджанаў.
South River, N.J., 1 чэрвеня 1980. 2 p.
Подпіс: настаяцель Сьвятаслаў Коўш.

2932. **St. Tamara.**
Chickaree: A Red Squirrel.
New York–London, Harcourt Brace Jovanovich, 1980. 47 p.
Кніга для дзяцей. Аўтар і ілюстратар – мастачка беларускага паходжаньня Тамара Стагановіч.
Гл. таксама: "Беларус", №333, 1987.

2933. **Wytwycky, Bohdan.**
The other holocaust; Many Circles of Hell.
Washington, D.C., The Novak Report, 1980. 95 p.
Выд. ініцыявалі беларусы.
P. 64–70: дэмаграфічныя страты Беларусі ў II сусьветнай вайне.
Рэц.: "Беларус", №297, 1982.

2934. **Zhivitza, Jury [Юры Попка].**
Abgebrochene Melodie: Erzählungen.
Pirmasens, "Viechi", 1980. 8 S.
Нямецкі пераклад Tamara Palesja. 2. Auflage.
Выд. 1: 1960.

1981

2935. **Акіншэвіч, Лео.**
[Сьпіс друкаваных працаў і біяграфічныя матар'ялы]. Падшыўка: манускрыпты, выразкі, рэцэнзіі.
New York, БІНІМ, 1981. 8 с.

2936. **Акула, Кастусь.**
Гараваткa: Раман. Кніга III: Беларусы, вас чакае зямля = Byelorussians, the soil is yours.
Таронта, выдавецтва "Пагоня", 1981. 286 с.
Партрэт аўтара.
Кніга I: 1965; Кніга II: 1974.
Рэц.: "Беларус", №292, жнівень-верасень 1981.

2937. **Беларускае Літаратурна-Мастацкае й Навуковае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
Выстаўка: Каталёг.
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1981. 4 с.

8-я гадавая выстаўка.
Гл. “Беларус”, №289, 1981.

2938. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва й Навуковае Таварыства імя Т. Шаўчэнкі.**
[Вечар памяці праф. Льва Акіншэвіча].
Нью Ёрк, 11 красавіка 1981. 4 с.
Праграма. У беларускай і ангельскай мовах.

2939. **Беларускі Сьвет.**
Адказы, заўвагі й пабочныя думкі.
[Grand Rapids, MI], 1981. 1 с.
Адказы рэдактара часапіса “Беларускі Сьвет” Міколы Прускага на пытаньні чытачоў.

2940. **Дакумэнт дагавору паміж Найпачэсным Андрэем, Мітрапалітам і Першым Ярархам БАПЦ... і Высокапачэсным Мікалаем, Архіяпіскапам БАПЦ...**
[Нью Ёрк], 1981. 2 с.

2941. **Дарагі ў Госпадзе браце...**
[Думкі аб перакладзе Бібліі].
Уіттьер, Каліф., 27.05.1981.
Пагляды пратэстантаў на пераклад Бібліі ў беларускую мову.

2942. **Дарагія Суродзічы!**
“Гістарычныя падзеі...”.
Gainesville, Fla., The Byelorussian Charitable Educational Fund, кастрычнік 1981. 3 с.
Заклік дапамагчы суродзічам у Польшчы.
Подпіс: Ян Пятроўскі.

Дарагія Суродзічы – беларускі і беларусы!
Гл. Пятроўскі, Дарагія Суродзічы – беларускі і беларусы!, 1981.

2943. **Жывіца, Юры,** рэдактар.
Летапіс Віленскай Беларускай Гімназіі 1919–1944.
[Нямеччына], верасень 1981. 43 с.

2944. **Жывіца, Юры.**
Недапетая песьня: Жыцьцё і літаратурная спадчына Хведара Ільляшэвіча.
Пірмасенс, выданьне “Вехі”, 1981. 191 с.
Выд. 2: 1982; Дадатак: 1987.

2945. **[Запруднік, Янка].**
Беларускі Гальфстрым. Анталёгія вершаў пра родную мову (Да 100-годзьдзя ад нараджэньня Янкі Купалы і Якуба Коласа).
Нью Ёрк, 1981. 3 с.

Плян выданьня анталёгіі паэзіі, прысьвечанай беларускай мове. Манускрыпт анталёгіі перахоўваецца ў складальніка.

2946. **Золак, Янка.**
Творы. Том другі.
[Саўт Рывэр], выдавецтва "Адгук", 1981. 108 с.
Том 1: 1979.

2947. **Ігнатоўскі, У., праф.**
Гісторыя Беларусі ў XIX і ў пачатку XX сталецьця. Выд. 2, стэрэатыпнае.
[Пірмасенс, Нямеччына], 1981. 252 с.
Уступ (*подпіс:* Ю. Попко).
Выд. 1: Менск, Д.В.Б., 1926.

2948. **Каардынацыйны Камітэт Беларусаў Канады = Byelorussian Canadian Coordinating Committee.**
У справе перапісу насельніцтва Канады – Цэнсус 1981 = Canadians of Byelorussian origin: Census Day, June 3, 1981.
Таронта, красавік 1981. 2 с.
Інструкцыя, як засьведчыць сваё беларускае паходжаньне ў анкетах пры перапісе насельніцтва. На адным баку ў беларускай мове, на другім – у ангельскай.

2949. **Камітэт Абароны Вязьняў Сумленьня на Беларусі = Committee for Defense of Prisoners of Conscience in Byelorussia.**
[Да ўсіх суродзічаў...].
New York, 5.06.1981.
Заклік узяць удзел у дэманстрацыі ў абарону М. Кукабакі.
Подпіс: Ад імя Камітэту Абароны Янка Запруднік.

2950. **Карповіч, Алесь.**
"Песьня гусьляра". Бібліяграфія.
[Нью Ёрк] БІНІМ, 1981.
Архіўныя й часткова друкаваныя матар'ялы кампазытара Алеся Карповіча. Перапіска з др. В. Тумашам.

2951. **Кіпель, Зора.**
Цётка – Алёйза Пашкевічанка (1876–1916).
Grand Rapids, Mich., "Беларускі Сьвет", №38, 1981, с. 4–6.
Часапіс "Беларускі Сьвет" (выходзіў з 1963) часта прысьвячаў асобныя нумары дзеячам беларускай літаратуры, палітыкі, гісторыі. Пачынаючы з 1981 г. перадавіцы такіх выпускаў выдаваліся асобнымі адбіткамі (наклад 50–80 асобнікаў). Такія адбіткі занатаваныя ў гэтай бібліяграфіі.

2952. **Коўш, Сьвятаслаў.**
Беларускі лягер у Ватэнштэт. Альбом – гістарычная даведка.

[South River], 1981. 112 с.
Гісторыя беларускага лягеру перамешчаных асобаў "D.P." у ангельскай зоне Нямеччыны ў 1945–1949 гг.
Тытул таксама ў ангельскай і нямецкай мовах.
С. 102: Сьпіс друкаў, якія выйшлі ў лягеры Ватэнштэт.
Гл. таксама: Коўш, 1974, 1976.

2953. **Маёмасьць "Слуцка".**
Toronto, 27 травеня 1981. 2 с.
Прэйскурант памяшканьняў адпачынкавага селішча беларусаў у Канадзе "Слуцак".

2954. **Мікалай,** архіяпіскап.
Пасланьне.
[Таронта, 20-га травеня 1981]. 4 с.
Канфлікт у БАПЦ.

2955. **Мікалай,** архіяпіскап.
Пасланьне.
[Таронта, Канада], 9-га ліпеня 1981. 4 с.
Канфлікт у БАПЦ.

2956. **Памінальнік.**
Саўт Рывэр, Н.Дж., друкарня А. Даніловіча, 1981. 24 с.

2957. **Паэма пра Міхася і Ахрэма.**
Аўстралія, перавыданьне, 1981. 29 с.
Гл. Ролсан, 1967.

2958. **Плятон = Plato.**
Політэя. З сэрыі "Выбраныя дыялёгі". З грэцкага тэксту на беларускую мову пераклаў і папярэдзіў уводзінамі Ян Пятроўскі = The Republic. In Byelorussian translation from Greek text and preface by John Piatrouski.
Гэйнсвільл, Флярыда, ЗША = Gainesville, Florida, USA, Published by The Byelorussian Charitable Educational Fund, Inc., 1981. 389 с.
Рэц.: "Беларус", №294–295, 1981.
Гл. таксама: Плятон, 1973, 1975, 1976, 1987.
З кніжкай высылаўся таксама ліст: *гл.* Пятроўскі, "Дарагія суродзічы...", 1981.

2959. **Праект парадку нарадаў 19 Кангрэсу БАЗА 5 верасьня 1981 г.**
[Нью Ёрк], 3 верасьня 1981. 1 с.
Утётка, рассылалася й раздавалася ўдзельнікам кангрэсу.

2960. **Пятроўскі, Ян.**
"Дарагія суродзічы... З нагоды 25 Сакавіка...".
Gainesville, Сакавік 1981. 1 с.

Вітаньне з Сакавіком. Паведамленьне пра выхад дьвюх кніг – "Лепшыя Думкі Чалавека. II" і "Тэалёгія грэцкіх думаньнікаў".

2961. **Пятроўскі, Ян.**
"Дарагія Суродзічы – беларускі і беларусы!".
"Разам... высылаецца "Політэя". Чытайце дыялёгі Плятона".
Gainesville, 10 кастрычніка 1981. 4 с.
Рэкляма, зьмест кнігі Плятона.

2962. **Пятроўскі, Ян.**
На мяжы распадзелу.
Gainesville, Fla., [1981]. 9 с.
Дыскусійная брашура.

2963. **Тарашкевіч, Б.**
Беларуская граматыка для школ.
[Выдавец Ю. Попка], 1981. 136 с.
Перавыд. з: Вільня, 1929. Выд. 5, перароблены і пашыранае.
Гл. таксама: Тарашкевіч, 1992.

2964. **Фонд Беларускай Бібліятэкі.**
Лёндан, Беларуская Бібліятэка і Музэй імя Ф. Скарыны, 10 лістапада 1981. 2 с.
Подпісы: а. Аляксандар Надсон, старшыня; Гай дэ Пікарда, сакратар.

2965. [**Чытайце Дыялёгі Плятона**].
[Адозва].
Gainesville, The Byelorussian Charitable Educational Fund, 10 кастрычніка 1981. 4 с.

2966. **Bielarusian Congress Committee of America.**
H. E. Ambassador... Union of Soviet Soc. Republics...
New York, November 15, 1981. 6 p.
Мэмарандум прадстаўнікам ААН. Асноўная ідэя: Савецкі Саюз – каляніяльная дзяржава.
Подпісы: M. Sienko – Secretary, John Kosiak – President.

2967. **Bielarusian Coordinating Committee of Chicago, Illinois.**
The Bielarusian Christmas Tree: Ornaments tell their own story by Mrs. Vera Ramuk.
Chicago, November 2, 1981. 1 p.
Беларускія калядныя ўпрыгожаньні й звычаі.

2968. **Bielarusian Coordinating Committee of Chicago, Illinois.**
Press Release.
Chicago, March 19, 1981. 2 p.
Адзначэньне 25 Сакавіка.

2969. **Byelorussian-Americans for Florio.**
New Brunswick, N.J., Byelorussian-American Democratic Club, October 1981. 1 p.
Выбарчая ўлётка за дэмакратаў.

2970. **Byelorussian Liberation Front.**
Memorandum of the Byelorussian Congress Committee of America to the World Anti-Communist League, XIV-th WACL Conference.
Stuttgart, June 1981. 7 p.
Агляд дзейнасьці камуністаў у БССР.

2971. **Byelorussian Liberation Front.**
Der weissruthenische Dissident Michas Kukabaka.
Stuttgart, 1981. 3 S.
Жыцьцё й дзейнасьць беларускага дысыдэнта М. Кукабакі.

2972. **Bykau, Vasil.**
His Battalion. Live until Dawn. [Яго батальён. Дажыць да сьвітаньня].
New York, University of Queensland Press, 1981. 412 p.
Ангельскі пераклад з расейскамоўнай аўтарскае вэрсіі Jennifer and Robert Woodhouse.

2973. **Bykau, Vasil.**
Pack of Wolves. [Воўчая зграя].
Traslated from the Russian by Lynn Solotaroff.
New York, Thomas Y. Crowell, 1981. 181 p.

2974. **Bykau, W.**
Gehen und nicht zurückkehren. [Пайсьці й не вярнуцца].
Berlin, 1981.

2975. The **Captive Nations.**
Bradford, Englad, The Captive Nations Committee, 1981. 58 p.
P. 4–9: Беларусь як паняволены край.

2976. **Christ the Redeemer Church, Byelorussian-Byzantine Rite.**
Ecclesiastical Wall Calendar for 1981 with a Martyrology of the Byzantine Rite.
Pittsburgh, Pa–Chicago, 1981. [Бп.].
Памесячны каляндар. На аснове календара: In Memoriam Rev. Chrysostom J. Tarasevitch, O.S.B., Founder, 1892–1978, Rev. Athanasius J. Reszec, O.S.B., Co-Founder, 1890–1958.

2977. **Christ the Redeemer Church.**
Silver Anniversary, May 1980.
Chicago, 1981. 4 p.
Адзначэньне срэбнага юбілею парафіі.

2978. **C. S. [Časlaŭ Sipovič].**
Die Katholische Kirche in Weissruthenien (Bjelorussland).
Königstein, Kirche in Not, 1981. 5 S.
"Bericht auf dem 31 internationalen Kongress...".
Даклад на міжнароднай канфэрэнцыі пра стан каталіцкага касьцёлу на Беларусі.

Dallin, A.
Гл. Dallin, 1957.

2979. The **Francis Skaryna Byelorussian Library and Museum 1971–1981.**
London, The Francis Skaryna Byelorussian Library and Museum, 1981. 24 p.
Вычарпальная інфармацыя пра Бібліятэку й Музэй. Апрацаваў а. А. Надсон.
Рэц.: "Беларус", №294–295, лістапад-сьнежань 1981.
Гл. таксама: The Francis Skaryna..., 1971, 1991.

2980. **Grimsted, Patricia Kennedy.**
Archives and Manuscript Repositories in the USSR: Estonia, Latvia, Lithuania and Belorussia.
Princeton, N.J., Princeton University Press, 1981. 929 p.
Найбольшая праца-даведнік пра архівы БССР. Разьдзел пра Беларусь адбіты таксама асобнаю брашураю.
Ёсьць таксама мікрафільм кнігі, выдадзенай у Швайцарыі: Interdocumentation Co., 1981.
Рэц.: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1984, vol. 5, no. 3–4; "Slavic Review", Winter 1982, №41(4); "Slavic and East European Journal", Fall 1982, no. 26(3).
Гл. таксама: Grimsted, 1980, 1982.

2981. **Grimsted, Patricia Kennedy.**
Estonia, Latvia, Lithuania and Belorussia. Finding aids on microfiche, ser.2.
New York, IDC, 1981. 39 p.
Каталёг мікрафільмаў. Шмат беларускага матар'ялу.

2982. **Kamunikat B[iełaruskaj] K[atalickaj] M[isii].**
Mižnarodnaja Prošča z Kryžami za Pravasłaŭnuju Carkvu.
London, 1.09.1981.
Подпіс: Česlaŭ Sipovič, Rektar B.K.M.

2983. **Marian House, London.**
[Паведамленьне Беларускай Каталіцкай Місіі ў Англіі аб сьмерці Уладыкі Часлава Сіповіча].
London, October 6, 1981. 2 p.
У беларускай і ангельскай мовах.

2984. **Mika New Publications Spring 1981.**
A History of the Byelorussians [in Canada].
Belleville, Ont., Canada, 1981. 24 p.
A Catalog. A lengthy annotation about Byelorussians.
Паведамленьне пра выхад кнігі др. Я. Садоўскага "Гісторыя беларусаў у Канадзе": *гл.* Sadouski, 1981.

2985. **Pahonia...**
New Books.
Toronto, August 25, 1981.
Паведамленьне пра выхад выданьняў: К. Акулы "Гараватка", кн. 3; Н. Арсеньневай "Паміж берагамі"; "Божая Служба Васіля Вялікага" (Toronto, 1980).

2986. **Pankoŭ, M.**
Pakaźnik imionaŭ [da knižki V. Panucevіča "Bieraścejskaja Vunija", 1972].
New York, Biełaruskaja Biblijahrafičnaja Słužba, sšytok 7, 1981. 6 s.
Манускрыпт. Перахоўваецца разам з кнігаю В. Пануцэвіча: *гл.* Panucevič, 1972.

2987. **Remer, Claus,** ed.
Zur Geschichte der BSSR und der deutsch-belorussischen Beziehungen.
Jena, F. Schiller Universität, 1981. 145 S. (Wissenschaftliche Beiträge der Fridrich Schiller Universität).
Разьвіцьцё й стан беларуска-нямецкіх дачыненьняў.

2988. **Sadouski, John.**
A History of the Byelorussians in Canada.
Belleville, Ontario, Mika Publishing Co., 1981. 148 p.
Першая грунтоўная, удакумэнтаваная праца пра гісторыю пасяленьня беларусаў у Канадзе.

2989. **SOHO-20.**
Halina Rusak – paintings: sashes, belts and borders.
New York, May 1981. 2 p.
Камунікат. Выстава мастачкі Галіны Русак у Нью Ёрку.

1982

2990. **Беларускае Літаратурна-Мастацкае й Навуковае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
Каталёг выстаўкі (9-й).
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1982. 4 с.
Каталёг гадавой выстаўкі.
Гл. "Беларус", №298, 1982.

2991. **Беларускі арнамэнт [альбом].**
Чыкага, 1982. 26 с. Выд. 2, дапоўненае.
Апрацаваў Часлаў Будзька. Друкаваў Мікола Прускі.
Выд. 1: 1979.

2992. **Выясьненьне ў справе закалотаў у Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царкве.**
[Нью Ёрк], Кансысторыя БАПЦ, 1982. 2 с.
Тлумачэньне Мітрапаліта Андрэя.

2993. **Галяк, Леанід.**
Успаміны = Memoirs. Кніга I.
ЗША, выдавецтва "Летапіс", 1982. 248 с.
Уступ ад выдавецтва. Паказьнік імёнаў.
Кніга II: 1983.

2994. **Даніловіч, Антон,** укладальнік.
Жартаўлівы тлумачальны слоўнік, укладзены на матар'яле газэты "Літаратура і Мастацтва" за гады 1972–1981.
[Milltown, N.J.]. 1982. 24 с. Машынапіс; 10 асобнікаў.

2995. **Жывіца, Юры [Юры Попка].**
Недапетая песьня. Жыцьцё і літаратурная спадчына Хведара Ільляшэвіча.
Нямеччына, выданьне "Вехі", 1982. 201 с. Выд. 2, папраўленае і дапоўненае.
Выд. 1: 1981. Дадатак: 1987.

2996. **Запруднік, Янка.**
Спадчына бацькоў: "агледзіны": Да 100-годзьдзя нараджэньня Янкі Купалы і Якуба Коласа.
Нью Ёрк, "Беларус", 1982. 31 с.

2997. **Зварот аб арганізацыі выдаўнічай супалцы** [так!].
Trenton, N.J., 1982. 2 с., суправаджальны ліст.
Подпіс: Кастусь Якуб.

2998. **Ігнатюк, Іван,** зьбіральнік.
Подляськії веснянкі.
[Ляймэн], видав Хведар Жук, 1982. 62 с.

2999. **Калубовіч, Аўген.**
"Айцы" БССР і іхны лёс.
Клыўленд, 1982. 72 с.
Тытул таксама ў ангельскай мове. Багатая бібліяграфія.
Перавыд.: 1985, 1988, 1994.
Першае дасьледаваньне лёсаў стваральнікаў і дзеячаў БССР.

3000. **Калубовіч, А.,** укладальнік і рэдактар.
Янка Купала і Якуб Колас. 1882–1982. Вянок успамінаў пра іх.

ЗША, 1982. 81 с.
Успаміны Міколы Шылы, Іны Рытар, А[палёніі] С[авёнак], Аўгена Калубовіча, Масея Сяднёва, Міколы Шчаглова. Некаторыя ўспаміны – перадрук з пэрыёдыкі, некаторыя – арыгінальныя. Вершы Я. Купалы "Перад будучыняй" і Я. Коласа "О край родны".
Рэц.: "Беларус", №299, красавік 1982; "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1982, vol. 5, no. 2, p. 84–85.

3001. **Кіпель, Вітаўт.**
Піянэр Адраджэньня Беларускае Дзяржаўнасьці: Іван Луцкевіч.
Grand Rapids, Mich., "Беларускі Сьвет", №41, 1982. 3 с.
Жыцьцё й дзейнасьць Івана Луцкевіча.

3002. **Клёнов, Андрей.**
Картинки Нью-Йорка.
Нью-Йорк, 1982. Изд. 1.
Выд. 2: 1990.
Зборнік апавяданьняў, некаторыя зь іх – пра Беларусь, часы дзяцінства аўтара, які паходзіць зь Беларусі.

3003. **Косараў, Васіль = Basil Kosaroŭ.**
Ангельска-беларускі разгаворнік з вымоваю = English-Byelorussian Sentences with pronunciations.
Эры, Пэнсыльванія, 1982. [24] с. Ксэраграфія.
Тэматычны прынцып укладаньня; назовы месяцаў, дзён тыдня, лічбы, сям'я.
Існуе вэрсія з прадмоваю.

3004. **Панькоў, М.,** [укладальнік].
Паказьнік аўтараў-удзельнікаў "Баявой Ускалосі" / Беларуская Бібліяграфічная Служба.
[Нью Ёрк], Сустань "Баявая Ўскалось", 1982. 12 с. 8 асобнікаў.
С. 12: укладальнік зазначае: "Дагэтуль "Баявой Ускалосі" выйшла 18 нумароў" – і дае храналёгію выхаду паасобных нумароў.

3005. **Пратакол 17-й Звычайнай Чароднай Сэсіі Рады БНР, што адбылася 27 лістапада 1982 г. у будынку Фундацыі імя П. Крэчэўскага...**
Нью Ёрк, Сакратарыят БНР, 1982. 18 с.
Подпісы: Янка Запруднік, Старшыня Сэсіі; Раіса Жук-Грышкевіч, Сакратар Сэсіі; Антон Шукелойць, Сакратар Сэсіі.

3006. **Пятнаццатая (15-я) Сустрэча Беларусаў Паўночнае Амэрыкі.**
Нью Брансьвік, штат Нью Джэрзі (ЗША), 4–6 верасьня 1982. 8 с.
Сустрэча, прысьвечаная 100-годзьдзю ад нараджэньня песьняроў Беларусі Янкі Купалы і Якуба Коласа.
Праграма. Зьвесткі пра жыцьцё й творчасьць паэтаў. У белару-

скай і ангельскай мовах.
Гл. “Беларус”, №303–304, 1982.

3007. **Пятнаццатая (15-я) Сустрэча Беларусаў Паўночнае Амэрыкі.**
Запросіны...
New York, 1-га жніўня 1982. 2 с.
Ёсьць варыянт з грыфам: Byelorussian-American Assn, Inc., Byelorussian-Canadian Alliance.
Запросіны, часта з суправаджальным лістом. У ангельскай і беларускай мовах.

3008. **Пятроўскі, Ян.**
“Дарагія суродзічы, беларускі і беларусы”.
З нагоды сьвяточнага сэзону – памяткі нараджэньня Ісуса Хрыста.
Gainesville, Fla., Каляды 1982. 2 с.
Пасланьне, зь песьняй і нотамі.

Рада БНР.
Гл. Пратакол..., 1982.

3009. **Ролсон, Янка.**
Кліч.
Адэляйда, Аўстралія, 1982. 109 с.
Гл. таксама: Ролсон, 1980.

3010. **Салавей, Алесь = Ales Salaviej.**
Нятускная краса: Збор твораў = Unfading Beauty: Collected Poems.
Нью-Ёрк–Мэльбурн, БІНІМ, 1982. XVI+372 с. (Belarusian Poets and Writers Series; No. 2.)
Рэдактар Ант. Адамовіч; друк М. Прускага; вокладка І. Рагалевіч.
С. 283–329: Ант. Адамовіч. Жыцьцё й паэтычная спадчына Алеся Салаўя. С. 333–347: Бібліяграфія (З. Кіпель).
Гл. “Беларус”, №303–304, 1982.

3011. **Станкевіч, Ст.**
Янка Купала: На 100-я ўгодкі ад нараджэньня.
New York, “Беларус”, 1982. 144 с.
Вокладка Міхася Наўмовіча. Бібліяграфія З. і В. Кіпеляў.
Уступ. Абшырная біяграфічная даведка пра аўтара; у ангельскай мове. Разгляд творчасьці Янкі Купалы.

3012. **Цвикевич, Александр.**
Западно-руссизм.
Ляймэн, Нямеччына, [Выдавец Юры Попко], 1982. 340 с.
Перавыд. з: Менск, БДВ, 1929.
Кніга зь бібліятэкі Антона Адамовіча, якому, паводле надпісу на тытуле, яе падараваў аўтар. У свой час А. Адамовіч падараваў

кнігу Ў. Сядуру.
Інш. перавыд.: Менск, 1993.

3013. **Цярэшка, Анатоль.**
[Два вершы: "Калі паходжаньнем хто папракне мяне"; "Мы спакойны..."].
[Нью Брансўік], 4 верасьня 1982. 2 с.
Аўтар друкаваўся ў часапісе "Маладосць", стаўся "невяртанцам" у 1970-х гг., друкаваўся ў газэце "Беларус".

3014. **Што трэба зрабіць, каб стацца хрысьціянінам паводля Эвангельля?**
[Toronto–Warszawa], World Christian Ministries, 1982. 10 с.
Апрацаваньне Юркі Рапэцкага.
Рэлігійныя разважаньні.

3015. **Adamowitsch, A.**
Henkersknechte. [Карнікі].
Berlin, 1982.

3016. The **Anglo-Byelorussian Society.**
The Images Swarm Free. A Bi-lingual selection of Poetry by Maksim Bahdanovič, Aleś Harun, Źmitrok Biadula.
London, 1982. 135 p.
Translated by Vera Rich; edited with an introduction by Arnold McMillin.
Рэц.: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1984, vol. 5, no. 3–4, p. 75–76.

3017. The **Anglo-Byelorussian Society.**
Lecture courses on Byelorussian culture.
Academic Year 1982–1983.
London, 1982. 1 p.
Пералік курсаў, прозьвішчы выкладчыкаў.

3018. The **Anglo-Byelorussian Society, Association of Byelorussians in Great Britan, Francis Skaryna Byelorussian Library.**
[Лёндан, 1982]. 2 p.
Улётка пра пачатак курсаў беларусаведы. У беларускай і ангельскай мовах.

3019. The **Anglo-Byelorussian Society, Association of Byelorussians in Great Britain, Francis Skaryna Byelorussian Library.**
[Seminar on Kupala-Kolas...].
London, October 9, 1982. 2 p.
Праграма сэмінару. У беларускай і ангельскай мовах.

3020. **Anthologie de la poésie biélorusse "au pays des poètes".**
Paris, le Méridien éditeur, 1982. 281 p.
У супрацоўніцтве і пад наглядам БССР і UNESCO.

Рэдактары Armand Rapoport, Gilles Gâche.
Францускія пераклады беларускае паэзіі.

3021. **Below, Alexander Leonid.**
Zu Fuß von Minsk nach Dwinsk: Die Geschichte einer abenteuerlichen Flucht und ihrer Folgen: [Аповесьць].
Sankt Michael, J. G. Bläschke Verlag, 1982. 177 S.

3022. **Bielarusian Coordinating Committee of Chicago, Illinois.**
Bielarus and the Bielarusians.
Chicago, 1982. 2 p.
Інфармацыя пра Беларусь.

3023. **Byelorussia.**
[New York, 1982]. 4 p.
Інфармацыйная брашура пра Беларусь.

3024. **Byelorussian-American Anti-Defamation Coalition.**
Release, Re: the Slander of Byelorussian-Americans on the CBS news program "60 Minutes".
New York, May 25th, 1982. 2 p.
Рэакцыя беларуска-амэрыканскай грамады на закіды ў супрацы зь нямецкімі акупантамі ў часе II сусьветнае вайны.
Матар'ялы гэтага прэсавага камунікату былі выкарыстаныя ў амэрыканскім друку.

3025. **Byelorussian Congress Committee of America.**
The day of March 25, 1982. 5 p.
Подпісы: М. Сенька, сакратар; І. Касяк, старшыня.

3026. **Byelorussian Congress Committee of America.**
"The Slander of Byelorussian-Americans on CBS news program "60 minutes".
New York, June 14, 1982. 3 p.
Рэакцыя беларуска-амэрыканскай грамады на закіды ў супрацы зь нямецкімі акупантамі ў часе II сусьветнае вайны.

3027. **Byelorussian Congress Committee of America.**
Запросіны на 10-ы Кангрэс Беларусаў Амэрыкі.
New York, 14 верасьня 1982. 2 p., суправаджальны ліст.

3028. **Byelorussian Independence Day 1982 in the US Congress.**
[Speeches...].
New York, "Bielarus", 1982. 3 p.
Газэта "Беларус" (№289, 1982) выдрукавала асобным аркушам прамовы ў Кангрэсе ЗША ў падтрымку незалежнасьці Беларусі й у гонар 25 Сакавіка.

3029. **Byelorussian Institute of Arts and Sciences, Inc.**
Publications of the BINiM and Books available through the Institute.

New York, 1982. 22 p.
Сьпіс літратуры, якую можна набываць празь БІНІМ.
Гл. таксама: Byelorussian Institute..., 1978, 1979, 1983, 1985.

3030. **Byelorussian Liberation Front.**
Protest Note des Hauptstabes.
Stuttgart, 1982. 5 p.
Супраць рагорнутай у дачыненьні беларусаў кампаніі абвінавачаньня ў супрацы з нацыстамі.

3031. **Byelorussian Liberation Front.**
Пратэстная нота...
Stuttgart, травень 1982. 3 p.
Пратэст супраць абвінавачаньняў беларускай эміграцыі. У нямецкай, ангельскай і беларускай мовах.

3032. [**Byelorussians in Australia**].
Зьнявага нацыі...
Аўстралія, чэрвень 1982. 5 p.
Пратэст беларускіх арганізацыяў Аўстраліі супраць паклёпу на беларусаў з боку амэрыканскай тэлевізійнай кампаніі CBS у праграме "60 minutes". У беларускай і ангельскай мовах.

3033. **CBS: Trial by insinuations.**
New York, 1 p.
Адбітак газэтнага фармату з: "Bielarus", no. 300, May 1982.
Матар'ял па справе абвінавачаньня беларускай дыяспары; у ангельскай мове.. Зьвязаны з кнігай Лофтуса: *гл.* Loftus, 1982, 1983.

3034. **CBS: Trial by insinuations.**
New York, 4 p.
Адбітак з: "Bielarus", December 1982.
Аналіз і крытыка закідаў беларуска-амэрыканскай грамадзе супрацы з нацыстамі.

3035. **Christmas in Bielarus.**
Chicago, The Bielarusian Coordinating Committee of Chicago, Il., 1982. 2 p.
Апісаньне калядных звычаяў на Беларусі.
Брашура распаўсюджвалася ў Музэі Навукі й Тэхнікі ў Чыкага падчас Калядаў.

3036. **Easter in Byelorussia.**
Toronto, Byelorussian Canadian Women's Committee, 1982. 1 p.
Велікодныя звычаі на Беларусі.

3037. **European Liaison Group.**
Memorandum on the programme to promoute democracy in the Communist Countries. Prepared by Rastko Marcetic and Vladimir Bukovsky.

London, 1982. 15 p.
Плян усталяваньня дэмакратычнага ладу ў краінах, паняволеных камунізмам (улучна зь Беларусьсю).

3038. Der **Flüstergeist. Volkslieder für Kinder aus Belorussland.**
Minsk–Bayreuth, 1982.
Пераклад і рэдакцыя: N. Randow, W. Tschepego.
Выд. 1: Мінск, 1980.

3039. **Glinski, K.**
Byelorussia.
London, ABN/EFC Conference, September 24–26, 1982. 10 p., map.
Даклад на канфэрэнцыі АБН.
Ёсьць вэрсія выд. з грыфам: "Byelorussian Liberation Front. Byelorussia, persistent pressure of Russification".

3040. **Grimsted, Patricia Kennedy.**
Archives and manuscript collections in the Belorussian SSR...
Адбітак з: "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №17, 1982, с. 85–102. 24 с.
Артыкул пра архівы БССР і беларускую геаграфічную намэнклятуру. Матар'ял – тэма дакладу на канфэрэнцыі БІНІМу 12 лютага 1977 г., прысьвечанай 25-годзьдзю БІНІМу.
Гл. таксама: Grimsted, 1980.

The **Images Swarm Free...**
Гл.: The Anglo-Byelorussian Society, 1982.

3041. **Kipel, Vitaut.**
Belorussians.
Littleton, Colorado, 1982. 17 p. 100 асобнікаў.
Бібліяграфія працаў пра Беларусь з англамоўнымі анатацыямі.
Асобны адбітак з: Guide to the Study of the Soviet Nationalities: non-Russian Peoples of the USSR; Edited by Stephan M. Horak. Littleton, Colorado, Libraries Unlimited, Inc., 1982. 265 p., p. 48–64.
Бібліяграфічны дапаможнік для вучняў і студэнтаў па нацыянальным пытаньні на тэрыторыі СССР.
Гл. таксама: "Беларус", №301–302, чэрвень-ліпень 1982; Kipel, Vitaut, Bibliography on Byelorussia, 1979.

3042. **Kipel, Vitaut.**
Byelorussian Americans and their communities of Cleveland.
Cleveland, Cleveland State Univ., 1982. 184 p. (Cleveland Ethnic Heritage Studies.)
Гісторыя пасяленьня беларусаў у Кліўлэндзе. Шмат дакумэнтаў; бібліяграфія.
Рэц.: "Беларус", №299, красавік 1982; №303–304, жнівень-верасень 1982; "Новое Русское Слово", Нью-Йорк, №19, 26 сентября

1982; “The Journal of American Ethnic History”, Spring 1984, vol. 3, no. 2, p. 99–100.

3043. **Kosiak, John.**
Oppression of Byelorussia by Soviet Russia.
[River Forest, Il.] December 6, 1982. 7 p.
Даклад, чытаны на 15-й міжнароднай канфэрэнцыі Антыкамуністычнай Лігі. Асноўная ідэя: БССР – калёнія Расеі.

3044. **Loftus, John.**
The Belarus Secret.
New York, Alfred A. Knopf, 1982. 196 p.
Edited by Nathan Miller.
Шмат ілюстрацыяў.
Аўтар, мала ведаючы беларускія справы й Беларусь, прыпушчае, што па II сусьветнай вайне ў ЗША прыехала шмат былых супрацоўнікаў нямецкіх спэцслужбаў і войскаў. Кніга поўная недакладнасьцяў, памылак і проста фантазіі. Пазьней па кнізе быў зьняты фільм (*гл.* “Беларус”, №323, 1984).
Гл. таксама: Loftus, 1983.

3045. The **Loftus Non-Secret.**
New York, “Bielarus”, December 1982. 4 p.
Крытыка кнігі Лофтуса.

3046. **New York Public Library’s.**
Slavonic Division celebrates Centennial of Byelorussian poets.
New York, The NYPL, 1982. 2 p.
Прэс-рэліз. Творчасьць Я. Купалы й Я. Коласа.
Гл. “Беларус”, №305, 1982.

3047. **Scheibert, Peter.**
Die Weissrussen (Belorussen).
Leimen, 1982. 14 S.
Адбітак (S. 209–225) у выглядзе брашуры. Прадмова да брашуры Ю. Попкі.
Гл. таксама: Scheibert, 1941.

3048. **St. Euphrosynia Byelorussian Greek-Orthodox Church.**
[News release].
South River, N.J., May 26, 1982. 2 p.
Супраць паклёпу на беларускую эміграцыю ў ЗША.

3049. **United Byelorussian-American Relief Committee, Inc.**
[CBS-TV open letter].
South River, N.J., June 29, 1982. 4 p.
Супраць паклёпу на беларускую эміграцыю ў ЗША.

1983

3050. **Адамовіч, Ант.**
"Як дух змаганьня Беларусі" (Да 100-х угодкаў нараджэньня Івана Луцкевіча).
Нью Ёрк, выданьне газэты "Беларус", 1983. 28 с.
Партрэт і Аналіз дзейнасьці Івана Луцкевіча. Сьпіс выданьняў газэты "Беларус".
Пачаткова друкавалася ў: "Беларус", №294–295, 1981 – №303–304, 1982.

3051. **Арсеньнева, Н.**
Магутны Божа. Муз. М. Равенскага.
Грэнд Рэпідс, ЗША, друкаваў Мікола Прускі, 1983. [2] с.: ноты.
Перадрук з выд. 1947 г.
Тэкст кірыліцаю й лацініцаю.
Ёсьць асобнікі з аўтографам паэтэсы.

3052. **Беларускае Культурна-Мастацкае й Навуковае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
10-я гадавая выстаўка ўмельцаў і мастакоў. Каталёг.
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1983. 6 с., запрашальны ліст.

3053. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква.**
Да ўсіх праваслаўных беларусаў, расьцярушаных па сьвеце. Хрыстос Уваскрос!..
Таронта, Садбуры і Ашава, 6 траўня 1983. 2 с.
Подпіс: П. Шышко, Царкоўны Адміністратар Парахвіі Сьв. Кірылы Тураўскага БАПЦ у Таронце.

3054. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква.**
Пастановы Надзвычайнага Сабору БАПЦ.
Кліўленд, Сабор БАПЦ, травень 1983. 5 с.
Сабор адбыўся 28–29.05.1983.
Пастановы Сабору (разам з рэпартажам) апублікаваныя ў: "Беларус", №311, 1983.
Гл. таксама: Пратакол..., 1983.

3055. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
Прэсавы камунікат, прысьвечаны адзначэньню 100-х угодкаў ад нараджэньня Вацлава Ластоўскага.
Нью Ёрк, БІНІМ, 1983. 4 с.
Тэкст у беларускай мове, рэзюмэ – у ангельскай.
Гл. "Беларус", №313, 1983.

3056. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
Сымпозыюм – люты 1977 – прысьвечаны 25-м угодкам БІНІМу.

Даклады з канфэрэнцыі складаюць “Запісы”, №17, 1983.
Гл. “Беларус”, №238, 1977.

3057. **Боская Літургія між Сьвятымі Айца Нашага Яна Златавуснага.**
Лёндан, Беларуская Каталіцкая Царква Сьвятых Апосталаў Пятра і Паўла, 1983. 42(?) с.

3058. **Боская Літургія Сьвятога Базыля Вялікага.**
Лёндан, Беларуская Каталіцкая Місія, 1983. 44 с.
Пераклад а. А. Надсона.
Гл. таксама: Боская Літургія між сьвятымі Айца Нашага Базыля Вялікага, 1991.

3059. **В[іктар] Я[рмалковіч].**
Цярністы шлях Беларусі: Гістарычны нарыс.
Pirmasens, “Viechi”, Die belorussische Zeitschrift, 1983. 86 с.
С. 78–84: Назоў і межы Беларусі напісаныя Ю[рыем] П[опкам].

3060. **Галяк, Л.**
Паходжаньне літоўскіх князёў.
New York, “Летапіс”, 1983. 42 с.
С. 42: рэзюмэ; у ангельскай мове.
Гл. таксама: Галяк, 1978.

3061. **Галяк, Леанід.**
Успаміны. Кніга II.
ЗША, выдавецтва “Летапіс”, 1983. 166 с.
Кніга I: 1982.

3062. **Гітлін, Майсей.**
Нацыянальная сьведамасьць апостала Паўлы.
[Toronto–Warszawa], 1983. 12 с.
Перавыд. з: Гітлін, Нацыянальнае сведам’е, 1957.
Прадмова (*подпіс:* Якуб Рэпэцкі і George (Юрка) Рэпэцкі).
Гл. таксама: Гітлін, 1959.

3063. **Глыбінны, Уладзімер.**
Пад лебядзіным знакам: Аповесьць пра Максіма Багдановіча.
Troy, N.Y., выдавец: Беларуска-Амэрыканскі Навукова-Літаратурны Клюб, 1983. 95 с.
Назоў таксама ў ангельскай мове.
Бібліяграфія кніг аўтара.

3064. **[Даніловіч, Антон].**
Слоўнічак пазаслоўнікавых слоў.
[South River, N.J.], 1983. 16 с. 11 асобнікаў.
Слоўнічак абсцэннае (нецэнзурнае) лексыкі.

3065. **Дапамаговы Камітэт Жаночага Згуртаваньня ў Нью Ёрку.**
“Зварот... Надыходзяць Каляды”.

Нью Ёрк, сьнежань 1983. 2 с.
Подпіс: Ms. A. O. Romano.
Заклік высылаць калядныя падарункі ў Беласточчыну.

3066. **Дывэрсія Сьвятара Янкі Бруцкага.**
[Гайленд Парк, Н.Дж.], кастрычнік 1983. 2 с.
Подпіс: Вернікі прыходу Жыровіцкае Божае Маці БАПЦ і Гайленд Парку, штат Нью Джэрзі.
Пачатак закалоту ў БАПЦ.

3067. **Жывіца, Ю. [Ю. Попка].**
Летапіс віленскай беларускай гімназіі 1919–1944: Зборная праца. Выданьне другое, папраўленае і дапоўненае.
[Нямеччына], 1983. 49 с.
Выд. 1: 1981.

3068. **Збор дакумэнтаў Сьв. Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царквы (на выгнаньні).**
[Аўстралія], 1983. 193 с.
Назоў таксама ў ангельскай мове з прыпіскаю: Authorized by Metropolitan Andrew. Complited by the Consistory of BAO Church.

3069. **Зварот.**
Нью Ёрк, Дапамаговы Камітэт Жаночага Згуртаваньня ў Нью Ёрку, сьнежань 1983. 1 с.
Заклік ахвяраваць на дапамогу суродзічам на Беласточчыне.

3070. **Ігнатюк, Іван.**
Прослов'я, приказкі і загадкі з Подляшшя.
Ляймен, Н.Ф.Р., видав Хведуор Жук-Попко, 1983. 18 с.

3071. **Кіпель, Вітаўт.**
Кампазытар Мікола Равенскі (1886–1953).
Grand Rapids, Mich., "Беларускі Сьвет", №42, 1983. 3 с.

3072. **Кіпель, Вітаўт.**
Язэп Лёсік (1884–1984).
Grand Rapids, Mich., "Беларускі Сьвет", №43, 1983. 4 с.

3073. **Магутны Божа.**
Беларускі Рэлігійны Гімн. Музыка М. Равенскага, словы Н. Арсеньневай.
Грэнд Рэпідс, ЗША, перавыданьне Міколы Прускага, 1983.
Ноты; словы кірыліцаю й лацініцаю. На каляровай паперы, на старонках – стылізаваныя асады з нацыянальным арнамэнтам.
Выд. 1: 1947.
Гл. таксама: Арсеньнева, 1983.

3074. **[Манькоўскі, Пётра].**
"А гэта мой прыватны ліст да сп. Мацукевіча з Таронта...".

[ЗША], 12/IX/1983. 1 с.
Закалот у БАПЦ.

3075. **[Манькоўскі...].**
Пакорны служка Сатаны [ліст да сп. Мацукевіча...].
[Нью Ёрк], 17/XII/1983.
Лаянка ў адрас епіскапа Мікалая. Закалот у БАПЦ.

3076. **Мікалай,** Архіяпіскап, Першы Герарх БАПЦ.
Архіпастырскі ліст.
Канада, 31 травеня 1983. 1 с.
Пра сьмерць мітрапаліта Андрэя.

3077. **Народниї письні з Подляшшя в записах Івана Ігнатюка.**
Ляймен, видав Хведуор Жук-Попко, 1983.
Часть I – Обрадові письні: весільниї, похоронниї, колядкі й щедрівкі, обжинковиї, веснянкі.
Часть II – Кавалірськії письні: рекрутськії письні, солдатськії письні, партизаньскії письні, кавалірськії (козацькії) письні, чумацькії письні (1984).
Часть III (Уступ. Люблін 22.01.1985) – Любовнії письні.
Часть IV (Уступ. Люблін 3.04.1985) – Родинно-побутовиї письні.
Часть V (липень 1985) – Балади й гісторичнії письні. Уключае слоўнік дыялектных слоў; сьпісак інфарматараў, ад якіх запісаныя песьні; ноты; мапа; ілюстрацыі.
Часті III, IV, V видав власним коштом Юрій Попко.
Часть VI – Жартовливиї письні. Ляймен, Західня Нимеччина, 1987.
Рэц.: "The Slavonic and East European Review", no. 62(3), 1984.

3078. **Памятка высьвячэньня Царквы Сьв. Кірылы Тураўскага ў Рычмонд Гіл, Нью Ёрк, 30 кастрычніка 1983 г. = Commemorating the Consecration of St. Cyril of Turov American-Byelorussian Greek Orthodox Church in Richmond Hill, New York, October 30, 1983.**
Нью Ёрк, 1983. 16 с.
Сьпісы сьвятароў, якія былі настаяцелямі, і ахвярадаўцаў.
У беларускай і ангельскай мовах.

3079. **Пасланьне Сабору Епіскапаў Беларускае Аўтакефальнае Царквы.**
[ЗША], Лета Божага 1983, месяца Сакавіка 5-га дня. 2 с.
Подпісы: мітрапаліт Андрэй, епіскап Ізяслаў.

3080. **Перадсаборная камісія Надзвычайнага Сабору БАПЦ.**
Дораты, Н.Дж., 3 красавіка 1983. 2 с.
Подпісы: мітрафорны прат. а. Карп Стар., Васіль Русак.

3081. **Пратакол Надзвычайнага Сабору Беларускае Аўтакефальнае Праваслаўнае Царквы, які адбыўся 28–30 травеня 1983 г. у Кліўленд, Агаё.**

[Кліўлэнд], 1983. 8 с.
Гл. таксама: БАПЦ, 1983.

3082. **Пятроўскі, Ян.**
Клясычны Грэцка-Беларускі слоўнік. Нанава апрацаваны.
Частка 1: літары А–М.
[Gainesville], Published by Byelorussian Charitable Educational Fund, 1983. 290 с.
Суправаджальны ліст ("Пачынаем рассылаць...") датаваны 23.03.1984.
Частка 2: 1985.

3083. **Пятроўскі, Ян.**
У справе клясычнага Грэцка-Беларускага Слоўніка. Да ўсіх суродзічаў Беларускіх Супольнасьцяў...
Гэйнсвільл, Флярыда, у верасьні 1983. 4 с.

3084. **Рада Беларускае Аўтакефальнае Праваслаўнае Царквы ў Вялікай Брытаніі.**
"Пастанова... астаемся вернымі мітрапаліту Андрэю...".
Манчэстэр, 25.4.1983. 1 с.

3085. **Спасеньне, пэўнасьць і радасьць.**
Atlanta, Ga., 1983. 24 с.
Выданьне Беларускага Эвангельска-Баптысцкага Брацтва.
Філязофія пратэстанцтва.
Гл. "Беларус", №312, 1983.
Гл. таксама: Спасеньне..., 1970, 1977.

3086. **Тарасэвіч, Уладзімер,** Біскуп.
"Дарагія ў Хрысьце Браты і Сёстры... Словамі Анёлаў...".
Чыкага, 25 сьнежня 1983.
Каляднае пасланьне.

Ярмалковіч, Віктар.
Гл. В[іктар] Я[рмалковіч], 1983.

3087. The **Anglo-Byelorussian Society.**
Lecture course on Byelorussian culture. Academic year 1982–1983.
London, 1983. 2 p.
Праграма 17-га штогадовага сэмінару, прысьвечанага беларускай культуры.

3088. **Anthologie de Nouvelles Biélorusses.**
Dix-neuf auteurs.
Sherbrooke (Québec, Canada), Editions Naaman, 1983. 216 p.
Анталёгія апавяданьняў. Уступ Івана Навуменкі. Пад наглядам і ў супрацоўніцтве БССР і ЮНЭСКО.

3089. **Belorussian Canadian Alliance = Згуртаваньне Беларусаў Канады.**
Thirty Five Years.
Toronto, Belorussian Canadian Alliance, 28.10.1983. 5 p.
Гісторыя арганізацыі за 35 гадоў.

3090. **Blum, Jakub** and **Vera Rich.**
The image of the Jew in Soviet Literature.
New York, KTAV (for the Institute of Jewish Affairs, London), 1985. 276 p.
Аналіз партрэта габрая ў савецкай літаратуры. Аўтарка Вера Рыч прысьвяціла палову кнігі (с. 100–271) разгляду "габрайскае тэмы й габрайскіх партрэтаў" у беларускай савецкай літаратуры. Гэтая частка кнігі выйшла таксама асобным адбіткам: Jewish themes and characters in Belorussian texts.
Рэц.: "Soviet Jewish Affairs", 1986, vol. 16(2), p. 79–82; "Nationalities Papers", Toronto, Fall 1985, vol. XIII, no. 2, p. 284–286; "Беларус", №327, 1985.

3091. **Byelorussia, land and people.**
Adelaide, Byelorussian Association in S.A., Inc., 1983. 23 p.
Агульная інфармацыя пра Беларусь для Аўстралійскай энцыклятэдыі.

3092. **Byelorussian Cultural Tradition in America.**
Symposium – Rutgers the State University, April 23, 1983.
Exhibit, April 23 – June 23, 1983.
New Brunswick, N.J., Rutgers the State University, April 23, 1983. 17 p.
Праграма канфэрэнцыі, прысьвечанай беларусам у ЗША. У ангельскай мове.
Выстаўка багата экспанаваная. Арганізатар канфэрэнцыі й выстаўкі Галіна Русак.
Гл. "Беларус", №310, 1983.

3093. **Byelorussian Institute of Arts and Sciences, Inc.**
Publications of the Institute and books available through the Institute.
New York, 1983. 22 p.
Сьпіс кніг і выданьняў, якія можна набыць праз БІНІМ.
Гл. таксама: Byelorussian Institute..., 1978, 1979, 1982, 1985.

3094. **Byelorussian Liberation Front.**
Paneuropa – Union.
Mainz, Europa Tage, 7–9 Oct. 1983. 2 p.
Прамова Дз. Касмовіча. Асноўныя ідэя: Беларусь павінна быць часткай Эўропы. У нямецкай мове.

3095. **Byelorussian Liberation Front.**
Statement of the Byelorussian Liberation Front at the 16th World

Anti-Communist League Conference in Luxemburg, Sept, 19–23, 1983. 9 p.
• Joint Communique, 16th Conference... Sept. 22, 1983. 2 p.
• Resolution on the Independence of Byelorussia... Sept. 20–22, 1983. 2 p.
Палітычныя матар'ялы для раздачы дэлегатам на канфэрэнцыі; сшытыя разам. Асноўная ідэя: БССР як дзяржава – фікцыя, БССР – калёнія Расеі.

Byelorussians in Bergen County, N.J.
Гл. Kipel, Vitaut and Zora Kipel, Byelorussians..., 1983

3096. **Captive Nations Committee, Inc.**
25th Anniversary Journal 1959–1983.
New York, Captive Nations Committee, NY, 1983. [Бп.].
Артыкул пра Беларусь як паняволеную краіну. Аўтар В. Кіпель.
Былі зробленыя адбіткі.

3097. **Episcopal Ordination of the Most Reverend...**
Testimonial banquet on the occasion...
Chicago, Il., Sept. 8, 1983. 4 p.
Банкет у гонар біскупа Ў. Тарасэвіча.

3098. **Episcopal Ordination of the Most Reverend Vladimir Tarasevitch, O.S.B., D.D.**
Chicago, Il., Sept. 8, 1983. 28 p.
Урачыстасьць хіратоніі біскупа Ў. Тарасэвіча.
Гл. "Беларус", №313, 1983.

3099. **Kalandar "Viechaŭ" na 1984 hod.**
Apracavaŭ Jury Popko.
Leimen, 1983. 1 аркуш.
У правым верхнім куце – Пагоня.

3100. **Kipel, Vitaut** and **Zora Kipel.**
Byelorussian-American Theatre.
Адбітак з: Ethnic Theatre in the United States; Edited by Maxine Schwartz Seller. Westport, CT, Greenwood Press, 1983. 606 p., p. 67–100.
Праца пра беларускі тэатар у ЗША, распаўсюджвалася асобнаю брашураю.
Гл. таксама: "Беларус", №315, 1984.

3101. **Kipel, Vitaut** and **Zora Kipel.**
Byelorussians in Bergen County, N.J.: A short description.
Paramus, N.J., The Bergen Community Museum, 1983. 2 p.
Інфармацыя, падрыхтаваная ў зьвязку з 200-годзьдзем павету

Бэрген (Нью Джэрзі). Пасяленьне беларусаў у гэтай акрузе.
Гл. таксама: "Беларус", №310, 1983.

3102. **Kipel, Zora.**
Byelorussian Collections in North America.
New York, NYPL, 1983. 9 p. 25 асобнікаў.
Як прадстаўнік Нью-Ёрскае Публічнае Бібліятэкі, З. Кіпель чытала даклад пра беларускія кнігазборы ў бібліятэках Паўночнай Амэрыкі, які раздаваўся на Кангрэсе Славянаведаў Амэрыкі ў Нью Арлеане (Люізіяна).

3103. **Kit, Boris.**
Antoni Zygmund. Sein Leben und sein Beitrag zu der Entwicklung der Mathematik in 20. Jahrhundert.
Inaugural – Dissertation zur Erlangung des Doktorgrades (Dr.Phil.) Universität Regensburg 1980, publ. 1983. 153 p., Appendix: Ubenslauf, bibliographs.
Доктарская дысэртацыя.

3104. **Kudrawez, A.**
Totengedenken.
Berlin, 1983.

3105. **Kukobaka, Mikhail.**
Byelorussian worker imprisoned in the Soviet Union for defending Human Rights.
London, Amnesty International, 1983. 4 p.
Updated version, October 1985.
Дзейнасьць беларускага дысыдэнта М. Кукабакі.
Гл. таксама: "Беларускі калекцыянер", Мінск, 2(9) ліпеня 1993.

3106. **Loftus, John.**
The Belarus Secret.
Edited by Nathan Miller.
New York, Penguin Books Ltd., 1983. 225 p. Малы фармат.
Перавыд. з: Loftus, 1982.

3107. The **Most Rev. Metropolitan Andrew Primate of the Byelorussian Autocephalic Orthodox Church.**
"Архіпастырскае распараджэньне... архіяпіскап Мікалай пазбаўлены япіскапскага сану... забараняецца прымаць удзел у скліканьні «сабору»".
Cleveland, 6 лютага 1983. 1 р., суправаджальны ліст.
Закалот у БАПЦ.

3108. **Neureiter, Ferdinand.**
Weissrussische Anthologie. Ein Lesebuch zur weissrussischen Literatur (mit deutschen Übersetzungen).

München, Verlag Otto Sagner, 1983. 230 S. (Slavistische Beiträge; Band 162.)
Нямецкія пераклады беларускае літаратуры.
Ведамыя два фарматы выд.

3109. [**Pauke, Bahdan**].
Bielarus/Weissruthenia 1915–1923: Outline of Postal Entities on the Territory of Bielarus.
[Chicago], 1983. [Бп.].
Альбом. Рэпрадукцыі марак, якія выкарыстоўваліся на тэрыторыі Беларусі ў 1915–1923 гг.

3110. [**Seduro–Hlybinny–Седуро, Вл.**].
Бібліяграфія працаў розных пэрыядаў, у розных мовах.
Troy, N.Y., [1983]. Машынапіс.
Папраўкі, дапісы Ірэны Сядуры.

3111. **Sgambati, Emanuela.**
Il Tristano biancorusso.
Firenze, Casa editrice lettere; Licosa commussionaria sansoni, 1983. 509 p. (Studia historica et philologica; XV; Sectio slavoromanica; 4.)

3112. The **Sixty Fifth (65th) Anniversary of the Declaration of Independence of Bielarus March 25 – 1918–1983.**
Chicago, March 27, 1983. 4 p.
Праграма.

3113. **St. George Byelorussian Orthodox Church.**
Byelorussian Council of Orthodox Churches in America, Ecumenical Patriarchate 1958–1983.
[Chicago], November 1983. 8 p.
Дзейнасьць гэтага прыходу, як і інш. беларускіх прыходаў, у юрысдыкцыі канстанцінопальскага патрыярха.

3114. **Statute of the Byelorussian Autocephalous Orthodox Church.**
New Brunswick, N.J., 1983. 23 p.
Статут БАПЦ. Перадрук з выд. 1979.

3115. **Ščećka, Vasil.**
Ansambl Biełaruskich Studentaŭ, Prafesar Mikoła Ravienski ŭ Luven...
New York, 27.IV.1983. 7 s. Некалькі асобнікаў.
Дзёньнік В. Шчэцькі з часоў Лювэну.

3116. **United Nations, Postal Administration.**
[Byelorussian series].
New York, UN, September 1983.
Беларуская марка ў сэрыі сьцягоў дзяржаваў – сябраў ААН.
Гл. "Беларус", №315, 1984.

3117. **Zimmer, Szczepan K.**
The beginning of Cyrillic printing in Cracow, 1491. From the Orthodox past in Poland.
New York, Columbia University Press, 1983. 292 p.
Пачатак кірылічнага друку ў Кракаве. Шмат беларускіх матар'ялаў з працаў др. В. Тумаша. Падзякі А. Надсону й З. Кіпель.
Шчэпан Зымэр быў ганаровым сябрам БІНІМу.
Гл. "Беларус", №311, 1983.

1984

3118. **Ад Кансысторыі БАПЦ.**
Камунікат.
[Манчэстэр, Англія], 1984. 1 с.
"Пастановай 3-га Звычайнага Сабору БАПЦ 26, 27, 28 травеня 1984 г. у Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царкве... зацьверджаньне Яго Высокапрэасьвяшчэнства Архіепіскапа Ізяслава на становішча Першагерарха БАПЦ з наданьнем яму тытулу Мітрапаліта...".
Таксама далучаная "Рэзалюцыя 3-га Звычайнага Сабору БАПЦ".

3119. **Акула, Кастусь.**
Усякая ўсячына: Проза, паэзія, п'еса.
Таронта, выданьне "Пагоні", 1984. 136 с.
Прадмова выдавецтва "Пагоня".
На адвароце тытула: "Potpourri" – prose, poetry, play.

3120. **Архіпастырскае пасланьне...**
Архіепіскап Ізяслаў.
Нью Ёрк, 5 лютага 1984. 2 с.

3121. **[Асіпчык, А.].**
Я Сьвятло Сьвету. Сьвятыя Беларускага Народу.
Нью Брансвік, Н.Дж., выданьне Беларускага Праваслаўнага Жыровіцкага Брацтва на Чужыне, 1984. 54 с.
У гонар Тысячагодзьдзя Хрышчэньня Беларусаў 988–1988.

3122. **Астроўскія, Радаслаў і Віктар.**
Беларусь у X– XVI ст., гістарычны нарыс.
Ляймэн, Нямеччына, 1984. 54 с.

3123. **Беларускае Культурна-Мастацкае й Навуковае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
Каталёг мастацкай выстаўкі (11-й).
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1984. 4 с.
Гл. "Беларус", №317, 1984.

3124. **Беларуская А.П. Царква ў Паўдзённай Аўстраліі.**
"Моцна паважанаму духавенству...".
Hindmarch, South Australia, 2.4.1984. 3 с.
Пра патрэбу згоды ў БАПЦ.
Подпіс: К. Станкевіч.

3125. **Беларуская Каталіцкая Царква Сьвятых Апосталаў Пятра і Паўла.**
Службы Нядзельныя.
Лёндан, 1984. 17 с.
Пераклад а. А. Надсона.

3126. **Беларускі царкоўны сьпеўнік.**
London, Беларуская Грэка-Каталіцкая (Вуніяцкая) Царква Сьв. Пятра і Паўла, 1984. 10 с.
Рэдактар Г. Пікарда.

3127. **Белямук, Міхась.**
Др. Ю. Штыхаў.
USA, Cleveland, 1984. 14 с.
Біяграфія Ю. Штыхава й храналягічны (да 1981 г.) сьпіс ягоных працаў.
Адбітак з: "Беларускі Сьвет", 1984.

3128. **Вялікі, Павал, Мітрафорны Пратаярэй.**
Апостальскія чытаньні ўва ўсе нядзелі году і на сьвяты.
[Toronto–South River], Byelorussian Press of U.A.B.R.C., 1984. 47 с.

3129. **В[іктар] Я[рмалковіч].**
Вільня: Кароткі гістарычны нарыс.
[Зах. Нямеччына], 1984. 33 с.
С. 31–32: бібліяграфія беларускіх друкаў у Вільні за 1906–1940 гг.

3130. **Жывіца, Юры.**
Радаслаў Астроўскі – прэзыдэнт Беларускай Цэнтральнай Рады. Ягонае жыцьцё, праца і змаганьне.
[Нямеччына], выдавецтва "Вехі", 1984. 104 с. Выд. 2, папраўленае і дапоўненае.
Выд. 1: 1964.

3131. **Запрудник, Ян.**
Антон Луцкевич (Новина). (К столетию со дня рождения.)
БАЗА, 1984.
Асобны адбітак з: "Проблемы Восточной Европы", Нью-Йорк, 1984, №9–10, с. 271–272.
Разам адбіта: Антонъ Новина. Бѣлорусы, з: Формы національнаго движенія въ современныхъ государствахъ / Под ред. А. И. Костелянскаго. С.-Петербургъ, 1910, с. 383–395.

3132. **Золак, Янка.**
Віталія: Фантастычная аповесьць.
[South River, N.J.], выдавецтва “Адгук”, 1984. 44 с. Частка першая.

3133. **Калубовіч, Аўген.**
Мікола Шчаглоў (Куліковіч). Памяці сябры ў 15-я ўгодкі сьмерці.
Grand Rapids, Mich., “Беларускі Сьвет”, №44, 1984. 10 с.

3134. **Каляндар на 1984 год.**
Нью Ёрк, БАЗА, 1984. 1 с.
Пазначаныя большыя беларускія нацыянальныя сьвяты.

3135. **Каляндар культурна-палітычных угодкаў на 1984 г.**
Нью Ёрк, “Беларус”, 1984. Вялікі (газэтны) фармат.
Дадатак да газэты “Беларус”, №315, студзень 1984.
Укладальнікі Ян Запруднік і Міхась Тулейка.
Партрэты К. Каліноўскага й А. Луцкевіча.

3136. **Карповіч, Алесь.**
Памяці Міколы Шчаглова (Куліковіча).
Grand Rapids, Mich., “Беларускі Сьвет”, №44, 1984. 3 с.

3137. **Касмовіч, Д.**
Беларускія студэнты ў Бэльгіі і ў Вольным Сьвеце перад Другой Сусьветнай Вайной.
Штутгарт, 1 верасьня 1984. 8 с. 50 асобнікаў.
Рэфэрат Д. Касмовіча на канфэрэнцыі БІНІМу (Кліўлэнд, верасень 1984).

3138. **Манькоўскі, Пётра.**
Заходняя царква і беларусы: Ідэйна-гістарычны агляд суадносін.
Рэфэрат, чытаны на III Саборы Б.А.П.Ц. у Манчэстэры, Англія, дня 27/V/1984.
[Нью Ёрк], 1984. 12 с.

3139. **Манькоўскі, Пётра.**
У час трывогі.
[Нью Ёрк], 1984(?). 2 с.
Палемічны ліст-адозва: закалот у БАПЦ.

3140. **Мірановіч, Антось = Mironowicz, Antoni.**
Супрасьль – буйны цэнтр культуры і рэлігіі ў XVI ст. = Suprasl jako ośrodek kulturno-religijny w XVI wieku.
Leimen–St. Ilgen, Byelorussisches Museum, 1984. 105 с.
Тэкст у польскай мове.

3141. **Народниї письні з Подляшшя в записах Івана Ігнатюка.**
Часть II – 1984.
Гл. таксама: Народниї..., 1983; Ігнатюк, 1985; Народниї..., 1987.

3142. **Носович, И. И.**
Словарь белорусского наречия.
München, O. Sagner, 1984–1986. In 2 Bänden.
Перавыд. з: И. И. Носовичъ, 1870.
Пасьляслоўе G. Freidhof i P. Kosta.
Рэц.: "The Slavonic and East European Review", no. 4, October 1987; "Беларус", №343, 1988.

3143. **Панькоў, Мікола.**
Хроніка беларускага жыцьця на Чужыне.
[Нью Ёрк], 1984. 168 с.
Рукапіс адрэдагаваў і надрукаваў на машынцы Васіль Шчэцька.
Кніжнае выд.: Мікола Панькоў. Хроніка беларускага жыцьця на Чужыне (1945–1984). Мінск, 2001. (Бібліятэка часопіса "Беларускі Гістарычны Агляд"; Сэрыя: Матар'ялы да беларускай гісторыі; 7.)

3144. **Праваслаўная царква ў Беластоцкім краі і беларуская мова ў ёй.**
Роздумы.
Нью Ёрк, выдавецтва "Беларус", 1984. 33 с.
Далучаны таксама сьпіс выданьняў газэты "Беларус".
Рэц.: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1887, vol. 5, no. 3–4, p. 80–81.

3145. **Ролсон, Янка.**
З глыбінь мінулага.
Адэляйда, Аўстралія, 1984. 80 с.
Біяграфічныя ўспаміны з жыцьця ў СССР.
Гл. таксама: "Беларус", №411, 1994.

3146. **Старажоўскі, К.**
Уладзімер Сядура-Глыбінны.
Grand Rapids, Mich., "Беларускі Сьвет", №45, 1984. 10 с.
Бібліяграфія працаў Ул. Сядуры-Глыбіннага замежнага пэрыяду, 1965–1983.

3147. **Хрептович-Бутенева, О. А.**
Перелом (1939–1942).
Париж, YMCA-Press, 1984. 5+233 с.
Пра падзеі ў Заходняй Беларусі. Аўтарка – дачка праваслаўнага сьвятара Апалінара Храптовіча-Буцянёва (нашчадка графскага роду), які пераехаў зь сям'ёю з Францыі ў Заходнюю Беларусь у 1935 г., а ў 1939 г. быў арыштаваны саветамі.

3148. **Цярпіцкі, Віталі.**
Гісторыя пабудовы Беларускае Праваслаўнае Царквы імя Сьв. Еўфрасіньні Полацкай ў Саўт Рывэры, Нью Джэрсі.

Саўт Рывэр, 1984. [Кожная частка кнігі мае асобную пагінацыю]. Частка I. С. 1–13: справаздача Ўл. Брылеўскага. Ілюстрацыі (1–7). Частка II. "Другая частка... будзе ахопліваць храналягічны працэс пабудовы кожнага году" (ад аўтара). 1967–1968: 24 с.; 1969: 8 с.; 1970: 10 с.; 1971: 7 с.; 1972: 28 с. Апошні разьдзел (8 с.) – паэма Міхася Кавыля, прысьвечаная царкве: 1972–1984.
Выд. 2: 1994.

3149. **Шнэк, У.**
Беларуская Краёвая Абарона: Уніформа і адзнакі (1944–1984). [Аўстралія–Нямеччына], выданьне Беларускага Вызвольнага Фронту, [1984]. 75 с.
Каляровы альбом, выдадзены ў гонар 40-х угодкаў стварэньня Беларускае Краёвае Абароны (1944–1984). Спэцыфікацыі радоў войскаў БКА. "Альбом апрацаваны на падставе праекту, распрацаванага пад кіраўніцтвам Ген. К. Езавітава". Касмовіч, 4/XII/86. Уступ Д. Касмовіча й У. Шнэкам. У ангельскай і беларускай мовах.

Ярмалковіч, В.
Гл. В[іктар] Я[рмалковіч], 1984.

3150. **Amnesty International.**
Mikhail Kukobaka.
London, 1984. 4 p.
Інфармацыя міжнароднай праваабарончай арганізацыі Amnesty International пра беларускага дысыдэнта М. Кукабаку.
Перавыд. з дадаткамі: *гл.* Kukobaka, 1985.

3151. **Byelorussian American Association, Inc. and Byelorussian Canadian Alliance.**
"Cordially invite you to participate in the 16th Biennial Convention... of Byelorussians September 1–3, 1984".
Cleveland–Strongsville, Ohio, 1984. 4 p.
Запросіны й праграма 16-е Сустрэчы Беларусаў Паўночнай Амэрыкі.

3152. **Bykau, W.**
Zeichen des Unheils.
Berlin, 1984.

3153. An **evening with Byelorussian writers.**
Program of an on-going lecture series: Evening with Ryhor Baradulin.
Flushing, N.Y., Queens College, CUNY, October 1984, 4 p.
Пачынаючы з 1970-х гг., Куінсаўскі Каледж Гарадзкога Ўнівэрсытэту ў Нью Ёрку ладзіць літаратурныя вечарыны беларускіх пісьменьнікаў. На вечарынах у розныя гады выступалі: А. Баршчэўскі, Р. Барадулін, Г. Бураўкін, В. Адамчык, І. Чыгрынаў, Алесь

Адамовіч, В. Казько, А. Мальдзіс, Дж. Дынглі, В. Грыцкевіч, дыплямат П. Краўчанка. Праграмы вечароў часам друкаваліся.

3154. **Grimsted, Patricia Kennedy.**
The "Lithuanian Metrica" in Moscow and Warsaw: reconstructing the archives of the Grand Duchy of Lithuania: Including an annotated edition of the 1887 Inventory compiled by St. Ptaszycki / P. Grimsted-K., with the collaboration of Irena Sulkowska-Kurasiowa.
Cambridge, Mass., the Harvard Ukr. Res. Inst., 1984. 483 p.
Збор дакумэнтаў да гісторыі Беларусі ў ВКЛ.

3155. **Janovič, Sakrat.**
Miniatures.
London, The Anglo-Byelorussian Society, 1984. 91 p.
Edited and translated by Shirin Akiner.
Рэц.: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1988, vol. 6, no. 1, p. 72–73.
Гл. таксама: Janovič, 1997.

3156. [**Melianovich, Vasil,** complier].
Which country doesn't hear VOA? Byelorussia.
Upperco, Maryland, 1984. [Бп.], [~200 p.].
Агляд спробаў беларусаў дамагчыся ўвядзеньня беларускае мовы ў праграмы радыёстанцыі "Голас Амэрыкі".

3157. **Naoumenko, Ivan.**
Yanka Koupala et Yakoub Kolass poétes Biélorusses.
Traduit par Iréne Sokologorsky et Claude Frioux.
Paris, Messidor / Temps Actuels, 1984. 160 p.
Манаграфія. Савецкі пункт гледжаньня на творчасьць Я. Купалы й Я. Коласа.

3158. The **New York Public Library.**
Censorship in the Slavic World. An exhibition in the NYPL, June 1 – October 15, 1984. 24 p.
Былі выстаўленыя беларускія матар'ялы: "Тэстамэнт" Уладзімера Жылкі, сцэнзураваныя творы Янкі Купалы, царская цэнзура твораў Францішка Багушэвіча.

3159. The **Rite of Betrohal and the Sacrament of Crowning or of Marriage.**
Brooklyn, St. Cyril's of Turau Brotherhood and Sisterhood of the Translation and commentary by V. Rev. Vladimir S. Borichevsky.
Byelorussian Autocephalous Orthodox Church, 1984. 18 p.
Выд. з нагоды шлюбу Л. Данілюк і D. J. Fisher.

3160. **Siekierski, Maciej Mikolaj.**
Landed wealth in the Grand Duchy of Lithuania: The economic affairs of prince Nicholas Christopher Radziwiłł, 1549–1616.

Berkeley, 1984. III+404 p.
Дысэртацыя.

3161. **Slavic New York [даведнік].**
New York, Baruch College of the City University of New York, 1984. 24 p.
Інфармацыя пра беларускія арганізацыі й друкі Нью Ёрку.
Адна з укладальнікаў даведніка – З. Кіпель.

3162. A **Small Anthology of the Poetry of Ryhor Baradulin.**
New York, Queens College City University of New York, 1984. 10 p.
Assembled on the occasion of the visit of Ryhor Baradulin to the City University of New York, October 23, 1984.
Гл. таксама: An evening..., 1984.

3163. [**Tarasevitch, Vladimir,** Most Reverend].
Apostolic Visitor for Byelorussias. "Some information about the Christian Unity Week...".
Chicago, Il., Sunday January 22, 1984. 2 p.

3164. **Telephones of Byelorussian Community in Cleveland = Тэлефоны беларускае калёніі ў Кліўлэнд.**
[Cleveland], 1984. 8 p.
Тэлефонны даведнік.

1985

3165. **Акафіст за ўпакой Памершых.**
[Нью Брансуік, Н.Дж.], выдавецтва М. Прускага для ўжытку БАПЦ, 1985. 17 с.
Пераклаў Міхась Міцкевіч. Рэдагаваў а. Аляксандр Яноўскі.

3166. **Беларускае Культурна-Мастацкае й Навуковае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
Каталёг выстаўкі (12-й) мастакоў і ўмельцаў.
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1985. 4 с.

3167. **Беларуская Каталіцкая Царква Сьвятых Апосталаў Пятра і Паўла.**
Боская Літургія між сьвятымі Айца Нашага Яна Залатавуснага.
Лёндан, 1985. 62 с.
Пераклад а. А. Надсона.
Гл. таксама: Боская..., 1985.

3168. **Белямук, Міхась.**
["Беларускі Голас". С. Хмару].
Cleveland, 12 сьнежня 1985. [Бп].
Палеміка з выдаўцом газэты "Беларускі Голас" С. Сіняком (Хмарам) у справе епіскапа Ізяслава.

3169. **Бембель, Алег.**
Роднае Слова і маральна-эстэтычны прагрэс.
Лёндан, The Association of Byelorussians in Great Britain, 1985. 242 с.
Рэц.: "Беларус", №328, 1986; "The Slavonic Review", 1987, vol. 65(3), p. 433–434.

3170. **Боская Літургія між сьвятымі Айца Нашага Яна Златавуснага.**
Лёндан, Беларуская Каталіцкая Царква Сьвятых Апосталаў Пятра і Паўла, 1985. 62 с. Выд. 2.
Беларускі пераклад архімандрыта Аляксандра Надсона.
Выд. 1: 1983; Выд. 3: 1993. Выд. 1 і 2 – супольныя для сьвятароў і вернікаў.
Гл. таксама: Беларуская Каталіцкая Царква..., 1985.

3171. **Гурток "Васількі" Беларускай Незалежніцкай Думкі ў Англіі.**
"Дарагія суродзічы...".
Брадфорд, лістапад 1985. 1 с.
Паведамленьне-адозва пра першы літаратурны сшытак, прысьвечаны Слуцкаму паўстаньню.
Гл. таксама: Сшытак..., 1985.

3172. **Гурток "Васількі" Беларускай Незалежніцкай Думкі ў Англіі.**
Запросіны...
Брадфорд, лістапад 1985. 1 с.

3173. **Даніловіч, Антон.**
Падкашнічак: З нататак пра мову. Сшытак першы.
ЗША, выдавецтва "Адгук", 1985. 16 с.

3174. **Дапамога беларусам на Беласточчыне і ў Польшчы.**
Нью Ёрк, студзень 1985. 1 с.
Адозва. Суправаджальныя лісты да арганізацыяў і да індывідуальных асобаў.

3175. **Дарагія суродзічы і прыяцелі!**
"З прычыны надыходзячых Калядных Сьвятаў...".
Gainesville, Fla., Каляды 1985. 2 с.
Подпіс: Ян Пятроўскі.

3176. **Жывіца, Ю. [Ю. Попка].**
Беларусь: Кароткі гістарычны агляд.
[Нямеччына], "Вехі", 1985. 13 с. Выд. 2.
Выд. 1: 1979.

3177. **Змагар, Алесь.**
Мае ўспаміны.
ЗША, выдавецтва Беларускага Вызвольнага Руху, 1985. 128 с.
Манускрыпт. Перахоўваецца ў зборы Лявона Юрэвіча.

3178. **Ігнатюк, Іван.**
Кукання зозуль (Zbiórek wierczy na prawach rękopisu).
Люблін, 1985; Ляймен, Ф.Н.Р., 1985. 98 с.
"Власним коштом на ксерографі Хвядор Жук".

3179. **Ігнатюк, Іван,** зьбіральнік.
Народниї письні з Подляшшя. Часть III: любовниї письні.
Ляймэн, выдавец Юры Попко, 1985. 69 с.
Гл. таксама: Народниї..., 1983, 1984, 1987.

3180. **Ігнатюк, Іван,** зьбіральнік.
Народниї письні з Подляшшя. Часть IV: родинно-побутовиї письні.
Ляймэн, выдавец Юры Попко, 1985. 64 с.

Калбаса, Янка.
Гл. Сшытак..., 1985.

3181. **Калоша, К.**
У вялікую сыботу вечарам. Палуначніца.
[Кліўлэнд, 1985. 14 с.].
Словы й ноты.

3182. **Калубовіч, Аўген.**
"Айцы" БССР і іхны лёс.
Клыўленд, 1985. 80 с. Выд. 2.
Тытул і рэзюмэ (V. Kipel) у ангельскай мове.
Перавыд.: На крыжовай дарозе. Менск, "Бацькаўшчына", 1994. 316 с. Улучае таксама: "Айцы БССР", "Акт 25 Сакавіка".
Гл. таксама: Калубовіч, 1982, 1988.

3183. **Каляндар палітычна-культурных угодкаў на 1985 год.**
Нью Ёрк, "Беларус", 1985. Газэтны фармат.
Укладальнік Ян Запруднік.
Каляндар прысьвечаны скарынаўскаму году.
Гл. "Беларус", №325, 1985.

3184. **Кіпель, Вітаўт і Зора,** укладальнікі = Kipel, Vitaut and Zora, compiled by.
Янка Купала й Якуб Колас на Захадзе: Бібліяграфія = Janka Kuala and Jakub Kolas in the West: Bibliography.
Нью Ёрк, БІНІМ, 1985. X+351 с. (Bibliographic Series; No. 1.)
Уступ у беларускай і ангельскай мовах.
Рэц.: "Беларус", №328, 1986; №333, 1987; "Canadian Slavonic Papers", June 1986, XXVIII (2); "Сучасність", Нью-Йорк, червень 1986, №5, с. 119; "The Slavonic and East European Review", Winter 1986; "The Library", the Transactions of the Bibliographical Society, Oxford, December 1986; "ICSEES International News Letter", Paris,

May 1986, no. 22; “Nationalities Papers”, Kent, Ohio, Spring–Fall 1986, p. 115–116; “Континент”, №49, 1986, с. 419–420; “Новое Русское Слово”, Нью Йорк, 11 января 1986; “Весткі й паведамленьні”, Нью Ёрк, №86, 1986; “Зважай”, Торонто, №42, чэрвень 1986.

3185. **Літургія на Благавешчаньне Багародзіцы...**
Пачынаецца вячэрняй.
[Кліўлэнд, 1985. 18 с.].
Апошняя с.: Saint Mary's annunciation.
Словы й ноты. Апрацаваў К. Калоша.

3186. **Мала антологія білоруської поезії у перекладах Леоніда Полтави.**
Адбітак з: “Визвольний Шлях”, Лондон, 1985, №10, с. 1198–1213; №11, с. 1374–1384; №12, с. 1485–1491.
БІНІМ, 1985. 35 с. Ксэрограф; 20 асобнікаў.
Уступ да анталёгіі (1982); аўтар Л. Палтава.
Украінскія пераклады вершаў Н. Арсеньневай, М. Багдановіча, А. Барскага, А. Вярцінскага, Л. Геніюш, В. Іпатавай, Я. Коласа, Я. Купалы, А. Малюка, А. Салаўя, Я. Сіпакова, М. Сяднёва, М. Танка, Р. Тармолы, Я. Юхнаўца.

Мітрафорнаму Протаерэю Аляксандру Надсану...
Гл. Тарасэвіч, Ул., 1985.

3187. **На вячэрні ў Вялікую пятніцу.**
[Кліўлэнд, 1985. 21 с.].
Словы й ноты. Апрацаваў К. Калоша.

3188. **Народниї письні з Подляшшя в записах Івана Ігнатюка.**
Частки III, IV, V: 1985.
Асноўная пазыцыя: *гл.* Народниї..., 1983; *гл. таксама:* Народниї..., 1984, 1987.

3189. **Новы Запавет і Псальмы.**
Таронта, Канада, Глабальнае Місіянэрскае Радыёслужэньне, 1985.
На адвароце тытула: New Testament and Psalms in Belorussian.
Перавыд. перакладу А. Луцкевіча з 1948.
Наступнае перавыд. (з перавыд. 1985): United Bible Societies, 1991. 353 с., 93 псальмы.
Гл. таксама: Новы Запавет..., 1931, 1948, 1991.

3190. **Песьняры Случчыны:** Збор вершаў.
[South River, N.J.], 1985. 233 с. 20 асобнікаў.
Перавыд. з: Слуцак, 1943. Перавыдаў Палікарп Манькоў.

3191. **Пратакол Другога Ўсебеларускага Кангрэсу ў Менску дня 27 чэрвеня 1944 году.**
[Grand Rapids], U.S.A., друкаваў Мікола Прускі, 1985. 48 с.

Выдаецца прыватна ў 36 нумараваных асобніках з арыгіналу, перапісанага на машынцы ў Менску адразу пасьля II Усебеларускага Кангрэсу ў 1944 г.
На вокладцы – каляровы сьцяг, на тытуле – "Пагоня".
У архіве БІНІМу знаходзіцца копія вэрсіі, зь якой друкавалася гэтая кніжка. У папцы – некалькі дакумэнтаў зь дзейнасьці БЦР у Бэрліне.

3192. **Пятроўскі, Ян.**
Клясычны Грэцка-Беларускі слоўнік.
Частка другая: літары N–Ω. Нанава апрацаваны.
[Gainesville, Fla], 1985. 282 с.
Частка 1: 1983.

3193. **Пятроўскі, Ян.**
На васьмідзясятыя ўгодкі (фрагмэнты).
Gainesville, Florida, 1985. 16 с.
Published by The Byelorussian Charitable Educational Fund, Inc.
Скарочаны варыянт: "Беларус", люты 1985.

3194. **Рапэцкі, Юры.**
Новае жыцьцё ў Хрысьце.
Варшава, 1985.
Кніга набіралася ў Канадзе. Выйшла з друку ў 1986 г. (інфармацыя: ліст Ю. Рапэцкага 11.05.1995).

3195. **Сказ пра Лысую Гару. Роздум ля парадная брамы.**
Ананімныя самавыдавецкія паэмы з анатацыямі Ант. Адамовіча.
Нью Ёрк, выдавецтва газэты "Беларус", 1985. 28 с.
С. 28: выданьні газэты, бібліяграфія.
Гл. таксама: "Беларус", №328, 1986.

3196. **Службы Нядзельныя.**
Лёндан, выданьне Беларускай Каталіцкай Місіі Бізантыйскага Абраду ў Ангельшчыне, 1985(?). 17 с.
Апрацаваў а. А. Надсон.

3197. **Станкевіч, В.**
З Ашмяншчыны да Амэрыкі – шлях змаганьня Янкі Станкевіча за мову й волю свайго народу.
Grand Rapids, Mich., "Беларускі Сьвет", №46, 1985. 10 с.
Прыблізны сьпіс працаў др. Янкі Станкевіча, 5 с.

3198. **Спытак выбраных твораў беларускіх паэтаў прысьвячаецца 65 угодкам Слуцкага Паўстаньня на Беларусі, 27 лістапада 1920 году.**
Брадфорд, Англія, выдавецтва "Гурток Васількі", 1985. 27 с.
Апрацаваў Янка Калбаса.

3199. **Сяднёў, Масей.**
Ачышчэньне агнём: Вершы.
Глен Коў–Нью Ёрк, 1985. 219 с.
Тытул таксама ў ангельскай мове. Вокладка Ірэны Рагалевіч-Дутко. Партрэт аўтара.

3200. **Сяднёў, Масей.**
Раман Корзюк: Раман.
Нью Ёрк–Мюнхэн, 1985. 314 с.
Тытул таксама ў ангельскай мове. Вокладка Ірэны Рагалевіч-Дутко. Партрэт аўтара.
Гл. таксама: "Беларус", №328, 1986.

3201. **Тарасэвіч, Ул.,** Біскуп, Апостальскі Візытатар для Беларусаў.
[Мітрафорнаму Протаерэю А. Надсану... Назначаю Вас маім Вікарыем].
Чыкага, 30 лістапада 1985. 2 с., суправаджальны ліст.
Біскуп У. Тарасэвіч ня можа выконваць сваіх абавязкаў з прычыны хваробы.

3202. **Шукелойць, Антон.**
Доля абраза Менскай Божай Маці.
New York, БАЗА, 1985. 3 с. ~50 асобнікаў.
Каляровая выява абраза.
Пачаткова тэкст гучаў як гутарка ў праграме радыё "Свабода". Выд. рассылалася ў часапісы, цэрквы, спэцыялістам.

3203. **Adamowitsch, A.**
Stätten des Schweigens.
Köln, Pahl – Rugenstein Verlag, 1985.
Гл. таксама: Adamowitsch..., 1974.

3204. **Akulich, Elena.**
Psychological Byelorussian War Novel. Case study: Vasil Bykau. Annotated selective bibliography.
New York, Queens College, Grad. School of Library and Information Studies, 1985. 61 p. 12 асобнікаў.
Дысэртацыя, абароненая на бібліятэчным факультэце Гарадзкога Ўнівэрсытэту Нью Ёрку.

3205. **Amnesty International et al.**
Is Kukobaka Free?
London, 1985. 1×0,5 m: чорна-белае.
Плякат. Партрэт М. Кукабакі й ягоны жыцьцярыс.

3206. The **Anglo-Byelorussian Society.**
Lecture courses on Byelorussian culture. Academic year 1985–86.
London, 1985. 1 p.

3207. **Baranava, M. P.**
Kurze Geschichte der Beloruss. Soz. Sowjetrepublik.
Jena, Friedrich Schiller Universität, 1985. 150 p. (Veröffentlichung der Friedrich Schiller Universität, Jena.)
Нямецкі пераклад. Гісторыя Беларусі ў савецкім асьвятленьні.

3208. **Bielarus.**
Chicago, The Bielarusian Coordinating Committee of Chicago, 9.28.1985. 3 p.
Інфармацыйная ўлётка пра Беларусь і беларусаў.

3209. **Bielarusian Coordinating Committee of Chicago, Illinois.**
For immediate release.
Chicago, March 15, 1985. 2 p.
Прэс-рэліз. Значаньне Акту 25 Сакавіка 1918 г.

3210. **Bielarusian Coordinating Committee of Chicago, Illinois.**
Зварот-просьба да нашых суродзічаў.
Chicago, сакавік 1985. 1 с.
Просьба аб фінансавай дапамозе. У беларускай і ангельскай мовах.

3211. **Byelorussian American Association, Inc.**
New York, Natl. Headquarters, 1985. 1 p.
Кароткая гісторыя арганізацыі; падаецца для прэсы.

3212. **Byelorussian Institute of Arts and Sciences, Inc.**
Publications of the Byelorussian Institute of Arts and Sciences and books available through the Institute.
New York, 1985. 4 p.
Сьпісы кніг, якія рассылаліся ў амэрыканскія бібліятэкі й якія можна было набываць празь БІНІМ.
Гл. таксама: Byelorussian Institute..., 1978, 1979, 1982, 1983.

3213. **Bykau, W.**
Romane und Novellen.
Köln, Pahl–Rugenstein Verlag, 1985. Bd. 1–2.

3214. An **evening with Byelorussian Writers.**
An On-Going series.
Professor Thomas E. Bird, Coordinator.
Flushing, New York, Queens College, CUNY, November 1985. 4 p.
Сьпіс беларускіх пісьменьнікаў, якія выступалі ў Queens College, раздаваўся на 3-м Сусьветным Кангрэсе Вывучэньня СССР і Ўсходняй Эўропы.
Гл. таксама: An Evening..., 1984; “Беларус”, №327, 1985.

3215. **Dr. Francišak Skaryna. On the 500th Anniversary of his birth.**
Chicago, prepared by the Bielarusian Coordinating Committee of

Chicago, Sept. 28, 1985. 1 p.
Прэс-рэліз.

3216. **Gerber, Stanford Neil.**
Russkoye Selo: The ethnography of a Russian-American community.
New York, AMS Press, 1985. 131 p.
Апісаньне "славяна-рускага" селішча ў ЗША.
Гл. таксама: Kipel, V., Belarusans..., 1999, p. 47–48.

3217. **Gitlin, M. N.**
Introducing John P. Stankievich.
Philadelphia, Pa., October 1, 1985. 2 p.
Перадрук з: "Беларускі Сьвет", №17(46), 1985.
Варыянты выд. розных фарматаў.
Гл. таксама: Gitlin..., 1958.

3218. **Hajeŭski, Anton.**
Narysy pa historyi Bielarusi.
München, 1985. 247 s.
Збор скрыптаў радыё "Свабода".
Машынапіс-арыгінал перахоўваецца ў БІНІМе. Друкавалася на пачатку 1980-х гг.; 5–10 асобнікаў.

3219. **Kipel, Vitaut.**
Byelorussia under Russian occupation.
Cleveland, Ohio, 1985. 23 p.
Перадрук з: Russian Empire. Some Aspects of tsarist and Soviet colonial practices. Cleveland, Ohio, Institut for Soviet and East European Studies, John Carroll University, 1985, p. 55–78.
Рэц.: "Canadian Slavonic Papers", March 1987, vol. 29, no. 1, p. 89–90.

3220. **Kipel, Zora.**
Christmas Traditions of Byelorussia.
New York, BAZA, 1985. 1 p.
Падборка беларускіх калядных звычаяў і песьняў. У ангельскай мове.
Улётка размнажалася вялікімі накладамі ў калядныя сэзоны.

3221. **Kipel, Zora.**
Вясельле (Wedding in Byelorussia).
New York, BAZA, 1985. 4 c.
Інсцэнізацыя беларускага вясельля. У ангельскай і беларускай мовах.

3222. **Kukobaka, Mikhail.**
Byelorussian worker imprisoned.
London, Amnesty International, October 1985. 4 p.
Абноўленая вэрсія: М. Кукабака зноў арыштаваны.

3223. **Observing the 67th Anniversary of the Proclamation of Byelorussian Independence.**
Program...
Cleveland, March 24, 1985. 4 p.
Укладка: ангельскі пераклад 3-е Ўстаўное Граматы БНР.

3224. **Skaryna's Anniversary Year, 1485–1985.**
New York, Byelorussian-American Assn., 1985. 4 p. 4 000 асобнікаў.
Выд. у гонар 500-х угодкаў Ф. Скарыны.
Партрэт Ф. Скарыны. Этнаграфічная карта Беларусі; у ангельскай мове.

3225. **South River Cultural and Heritage Commission.**
A walking / driving tour of South River houses of worship.
South River, N.J., May 4, 1985. 6 p.
У гэтае турыстычнае апісаньне ўлучаная й Царква сьв. Эўфрасіньні Полацкае.

3226. **Zelenko, Constantine.**
Tne Origins and Legacy of Yalta (An East European View).
London, European Liaison Group, 1985. 18 p.
Пачаткі й наступствы Ялцінскае канфэрэнцыі. Дэтальная інфармацыя пра E[uropean] L[iaison] G[roup].
Ад беларусаў у падрыхтоўцы выд. браў удзел Павел Асіповіч.

3227. **Zyznieuski, Walter** and **George.**
Illinois Hiking and Backpacking Trails.
Carbondale and Edwardsville, Southern Illinois University Press, 1985. 315 p.
Аўтары – беларускага паходжаньня, актыўныя ў беларускай уніяцкай царкве ў Чыкага. Кніга прысьвечаная бацькам аўтараў – Ганне й Нікодыму Жызьнеўскім.
Гл. таксама: "Беларус", №360, 1989; Zyznieuski, 1993.

3228. **Žyviza, Juri.**
Licht im Nebel = Сьвеціць у Тумане: Roman aus dem Leben des Weissruthenischen Volkes 1939–1949.
Leimen, Institut Bielarusaviedy, 1985. 180 p.
Раман з жыцьця Заходняе Беларусі ў 1939–1941 гг.

1986

3229. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне (БАЗА).**
[Byelorussians in US].
New York, BAZA, July 1986. 5 c.
Інфармацыя пра Беларусь, беларусаў у ЗША і танцавальную

групу "Васілёк", якая выступала ў праграме сьвяткаваньня 100-годзьдзя Статуі Свабоды, зарганізаванай Фэдэральным Міністэрствам US Dept. of Interior. У ангельскай мове.
Гл. таксама: "Беларус", №320, 1984; №327, 1985; №№328, 329, 1986.
У справаздачы пра выступы "Васілька" ("Беларус", №329, 1986) апублікаваны таксама верш Эмы Лазарус, прысьвечаны Статуі Свабоды ў беларускім перакладзе з ангельскае Н. Арсеньневай.

3230. **Беларускае Мастацка-Культурнае й Навуковае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
Каталёг [13-й выставы].
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1986. 4 с.

3231. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква.**
Byelorussian Autocephalic Orthodox Church.
Брадфорд, Англія, выданьне Рады БАПЦ у Вялікай Брытаніі, 1986. 20 с.
Апрацаваў Я. Калбаса.

3232. **Беларускі Каляндар.**
(Byelorussian Calendar.)
South River, N.J., Byelorussian Press, 1986.
Насьценны, памесячны.

3233. **Беларусь: гістарычныя нарысы.**
Р. Астроўскі, Ю. Жывіца.
Ляймэн, Інстытут Беларусаведы, 1986. 22+13 с., карта.

3234. **Беларусь і яе кнігі = Belorussia and its Books.**
[Clayton, Victoria, Department of Slavic Languages, Monash University, Australia], 1986. 60 с.
Каталёг выстаўкі; тлумачэньні ў ангельскай мове. Артыкул пра Беларусь ды беларускі друк.

3235. **Белямук, Міхась.**
Вытокі беларускіх пячаткаў = Origins of Byelorussian Seals.
Клыўленд, Огаё, 1986. 47 с.

3236. **Белямук, Міхась.**
Яго Міласьці сп. С. Хмару.
Cleveland, 29 студзеня 1986. 4 с.
Палеміка з С. Сіняком (Хмарам).

3237. **Бембель, Алег.**
Што мы думаем пра цябе, беларуская мова?
Ляймэн, Інстытут Беларусаведы, 1986. 157 с.
С. 1: Друкуецца бяз ведама і згоды аўтара.

3238. **Да паважаных суродзічаў і прыяцеляў.**
Гэйнсвільл, Флярыда, 1986. 3 с.
Аўтар Ян Пятроўскі – пра 50-ы юбілей свайго жанімства. Аналіз пройдзенага шляху – “споведзь”.

3239. **Дапамога Беларусам Беласточчыны ў будове цэркваў і Беларускага Этнаграфічнага Музэю.**
“Дарагія Суродзічы! Заклік...”.
Нью Брансвік, Нью Джэрзы, ліпень 1986. 1 с.
Подпісы (ініцыятыўная група): Пётра Кажура, Юрка Азарка, Лёва Стагановіч.

3240. **Згуртаваньне Беларусаў Канады = Belorussian Canadian Alliance.**
Toronto, 1986. 1 с.
Інструкцыя, як зазначыць сваё беларускае паходжаньне ў часе перапісу 1986 г. У беларускай мове.

3241. **Змагар, Алесь = Zmagar, Ales.**
Случчына ў вагні: Раман у 4-х квадрах = Sluchchyna in Fire: A novel.
Флёрыда, З.Ш.А., выдавецтва Беларускага Вызвольнага Руху.
• Частка (квадра) 1. Край дзіваў, сьпеваў і красы: 1st Part. St. Petersburg, Florida, Published by Byelorussian Liberation Movement, 1986. 366 с.
• Частка (квадра) 2. Незалежнасьць = Independence. 2-nd part of Sluchchyna in Fire. Florida, U.S.A., published by Byelorussian Liberation Movement, 1988. 398 с.
• Частка (квадра) 3. Да зброі = With Arm. Part III. Gulfront, Florida, published by Byelorussian Liberation Movement, 1988. 338 с.
• Частка (квадра) 4. Пад сьцягам Пагоні. 346 с. Назову ў ангельскай мове няма.

3242. **Каардынацыйны Камітэт Беларусаў Канады.**
У справе перапісу насельніцтва Канады. Цэнзус 1986.
Торонто, 1986. 2 с.
Інструкцыя, як вызначыць беларускае паходжаньне ў часе перапісу 1986 г. Выд. Згуртаваньня Беларусаў Канады. У ангельскай мове.
Гл. таксама: Згуртаваньне Беларусаў Канады..., 1986.

3243. **Калубовіч, Аўген.**
На крыжовай дарозе: Успаміны = On the way of the Cross: Memoirs.
Клыўленд, выдадзена коштам аўтара, 1986. 252 с.
Уступ Dr. Roger Horoshko; у ангельскай мове.
Карты канцлягераў, якія апісваюцца ў тэксьце. Партрэт аўтара. Сьпіс кніг аўтара. Паказьнік прозьвішчаў.

Перавыд.: Менск, 1994.
Гл. таксама: "Беларус", №345, 1988.

3244. **Камітэт абароны Вязьняў Сумленьня.**
Mikhail Kukobaka.
New York, 1986. 1 с.
Храналёгія арыштаў М. Кукабакі ў 1970–1986 гг. У ангельскай мове.

3245. **Новая кружэлка Данчыка.**
[New York, Manhasset], 1986. 2 с.
Улётка. Здымак беларускага спевака Данчыка; інфармацыя пра кружэлку. У беларускай і ангельскай мовах.

Носовичъ, И. И.
Гл. Носовичъ, 1984.

3246. **Плескач, Васіль.**
Др. Аляксандар Орса.
Grand, Rapids, Mich., "Беларускі Сьвет" №47, 1986. 7 с.

3247. **Подляський, Казімеж.**
Литовці, Білоруси, Українці наші вороги – чи брати?
München, "Віднова", 1986. 157 с. (Бібліотека "Віднови"; №1.)
Украінскі пераклад (Віктор Поліщук) з: Białorusini – Litwini – Ukraińcy: Nasi wrogowie – czy bracia?".
Тэарэтычныя разважаньні з польскага гледзішча.

3248. **Пратакол 18-й чарговай Сэсіі Рады БНР, якая адбылася 30 жніўня 1986 г. у Беларускім селішчы "Полацак"...**
Кліўленд, 30 жніўня 1986. 4 с.
Подпісы: А. Шукелойц, В. Русак – сакратары.

3249. **Пятроўскі, Ян.**
Клясычны Грэцка-Беларускі слоўнік. Нанава апрацаваны.
Асобнікі, сшытыя ў адзін том, 1986.
Частка першая: літары A–M. USA, 1983. 290 с.
Частка другая: літары N–Ω, 1985.
Гл. таксама: Пятроўскі, 1983, 1985.

3250. **Пятроўскі, Ян.**
Слова да ўсіх, каму справа Беларускае Культуры ляжыць на сэрцы.
Gainesville, Published by Byelorussian Charitable Educational Fund, Inc., 1986. 8 с.
Развагі й заклік да беларускае грамады, каб падтрымлівалі беларускі друк. Фінансавыя зьвесткі пра Byelorussian Charitable Educational Fund, заснаваны Янам і Аліцыяй Пятроўскімі.

Рада БНР.
Гл. Пратакол..., 1986.

3251. **Ролсон, Янка.**
Кліч: [Зборнік паэзіі].
Адэляйда, Аўстралія, 1986. 109 с.
На 3 с. вокл.: Кніга перавыдана і дабаўлена 21/7/1986. Я. Ролсон.
Выглядае, што гэты асобнік – перавыд. з 1982.
Ліст Ролсана ад 15.08.1986.

3252. **Саковіч, Аляксандра.**
У пошуках праўды: Апавяданьні й аповесьці.
Нью Ёрк–Клыўлэнд, БІНІМ, 1986. 245 с. (Беларускія Пісьменьнікі і Паэты; №3.)
Рэц.: "Беларус", №339, верасень 1987.

3253. **Хмара, С.**
Аб Багох Крывіцкіх сказы = Legends of Kryvichian Gods: Byelorussian Mythology, 2nd ed.
Таронта, Літаратурная Сустань "Баявая Ўскалось", 1986. 31 с.
Гл. таксама: Хмара, 1946, 1948; Chmara, 1945, 1947.

3254. **Amnesty International Campaign. Belsize Park Group.**
Mikhail Kukobaka, Byelorussian worker.
London, October 1986. 4 p.

3255. The **Anglo-Byelorussian Society (Founded 1954).**
Lecture course on Byelorussian Culture; Academic Year 1985–86.
London, 1986. 1 p.
Праграма 20-га штогадовага сэмінару беларускае культуры. Расклад лекцыяў з 14 лістапада 1985 г. да 12 чэрвеня 1986 г.

Belorusia and its Books...
Гл. Беларусь і яе кнігі, 1986.

3256. **Byelorussian Liberation Front.**
Reports to the XIX World Anticommunist League Conference.
Luxembourg, September 7–10, 1986. 5 p.
Ёсьць таксама рэзалюцыя, якая тычыцца Беларусі і артыкул "Беларускія прадстаўнікі на Сусьветным Міжнародным Форуме ў Люксэмбургу 6–10.IX.1986".

3257. **Byelorussische Befreiungsfront Bericht, Reaktorkatastrophe in Tschernobyl – Tragödie = Atomic disaster in Chernobyl – tragedy for Byelorussia.**
Luxembourg, September 7–10, 1986. 3 p.
Дакумэнт для прэсы.

3258. An **evening with Byelorussian writers: an on-going lecture series.**
Flushing, N.Y., Queens College, CUNY, November 1986. 4 p.
Сустрэча зь пісьменьнікам Віктарам Казько. Кароткая інфарма-

цыя пра пісьменьніка.
Гл. таксама: An evening..., 1984, 1985.

3259. **Keneally, Thomas.**
A Family Madness.
Sydney–London–New York, Simon and Schuster, 1986. 336 p.
Гісторыя беларускае сям'і, якая па II сусьветнай вайне апынулася ў Аўстраліі.
Рэц.: "NYT Book Review", March 16, 1986, p. 9; "Беларус", №330, 1986 (пералічваюцца інш. рэц.).

3260. **New Jersey Ethnic Life, Series no. 10.**
Looking Back: Eleven Life Stories.
Compiled by Giles R. Wright; photographs by Donald P. Lokuta.
Trenton, N.J. Historical Commission, Department of State, 1986. 86 p.
Адбітак: p. 34–40: матар'ял прысьвечаны беларускай мастачцы Тамары Стагановіч-Кольба.
Гл. таксама: "Беларус", №333, 1987.

3261. **Ostrouski, R.,** Prof.
Bjelorussland im X bis XVI Jahrhundert.
Leimen, Institut der Bjelorussischen Kulturwissenschaften, 1986.
37 p. (Übersetzung aus bjelorussischen Sprache von Ferdinand Neureiter.)
Фрагмэнтарны пераклад кнігі.

3262. **Reaching the Slavic World for Christ.**
Pickering, Ont., Canada – Springfield, Ohio, Global Missionary Radio Ministries, 1986. 6 p.
Пастар Юры Рэпэцкі. Інфармацыя пра Беларусь.

3263. **Reaktorkatastrophe in Tschernobyl – Tragödie für Belorussland.**
[Stuttgart], Byelorussian Liberation Front, 1986. 2 S.
Агляд падзеяў у Чарнобылі ў першыя месяцы пасьля катастрофы.

3264. The **Seventeenth (17th) Biennial Convention of Byelorussians of North America August 30–31 – September 1, 1986.**
Community Center "Polacak".
Cleveland–Strongsville, Ohio, 1986. 2 p.
Праграма 17-й Сустрэчы Беларусаў Паўночнай Амэрыкі.

3265. The **Sixty Eighth (68th) Anniversary of the Declaration of Independence of Bielarus, March 25, 1918–1968.**
Program.
Chicago, 1986. 4 p.
Публікацыя III Устаўное Граматы БНР.

3266. **Tarasewicz, Leon.**
[Каталёг].

Sweden, Stockholm, 1986. [Бп.].
Кароткая біяграфія мастака. У ангельскай мове.

3267. **Urban, Michael E.**
The structure of elite circulation in the Belorussian Republic: centralization, regionalism and patronage.
New Orleans, La, November 20–23, 1986. 30 p.
Даклад, раздаваўся ўдзельнікам канфэрэнцыі "Eighteenth National Convention of the American Association for the Advancement of Slavic Studies".
Аналіз фармаваньня й ратацыі камуністычнай эліты ў БССР.

1987

3268. **БАПЦ (Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква).**
Торонто, красавік 1987. 1 с.
Адозва аб заснаваньні пры парафіі Сьв. Кірылы Тураўскага ў Таронта Фонду Дапамогі Беларускім эмігрантам.
Подпіс: Алесь Шаршуновіч.

3269. **Беларускае Мастацка-Культурнае й Навуковае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
Каталёг [14-е гадавое выставы].
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1987. 4 с.

3270. **Беларускі Вызвольны Фронт, Мэльбурн, Аўстралія.**
Справаздача дэлегацыі Беларускага Вызвольнага Фронту з 20-й Канфэрэнцыі Сусьветнай Антыкамуністычнай Лігі ў Тайпэй, Тайван.
Мэльбурн, 25.8.1987. 5 с.
Палітычныя дамаганьні беларусаў – адраджэньне беларускай дзяржавы.
Подпіс: Палкоўнік У. Шнэк.

3271. **Беларускі Вызвольны Фронт, Эўропа.**
Беларускі ўдзел у эўрапейскай канфэрэнцыі.
Мюнхэн, 27–28 чэрвеня 1987.
Штуттгарт, чэрвень 1987. 5 с.
Даклад пра палітычны стан БССР: каляніяльны рэжым, русіфікацыя.
Подпіс: С. Каліновіч.

3272. **Данчык – Багдан Андрусышын: Беларуска-Амэрыканскі сьпявак.**
Grand Rapids, Mich., "Беларускі Сьвет", №48, 1987. 1 с.

3273. **Жывіца, Юры.**
Дадатак-дапаўненьне да кнігі "Недапетая песьня". Сабраў і апра-

цаваў Юры Жывіца. [Спадчына Хведара Ільляшэвіча].
Ляймэн, выдавецтва Інстытута Беларусаведы, 1987. 42 с.
Асноўны тэкст: *гл.* Жывіца, Недапетая песьня, 1981, 1982.

3274. [**К., Якуб,** укладальнік].
Вечная несьмяротная слава змагаром за Беларусь: Др. Вітаўт Тумаш.
Трэнтон, выдавецтва "Родны Край", 1987. 36 с.
Зборнік успамінаў-разважаньняў, прысьвечаны В. Тумашу. Падобныя зборнікі крыху іншага зьместу былі прысьвечаныя таксама а. С. Каўшу ды інш. асобам. Наклад такіх друкаў быў 1–3 асобнікі.

3275. **Клёнов, Андрей.**
Утренний голос: Роман в монологах.
Нью Йорк, "Парус", 1987. 314 с.
Здымак аўтара з Аннай Ахматавай.
Аўтар – габрай з паходжаньня, народжаны ў Беларусі, доўгі час быў дзейны як пісьменьнік на радзіме. Прыехаўшы ў ЗША, выдаў шмат кніг у расейскай мове, у шмат якіх кнігах ды паасобных публікацыях успамінае Беларусь. Шмат друкаваўся ў беларускіх пэрыёдыках як на Беларусі, гэтак і ў ЗША, супрацоўнічаў зь беларускай сэкцыяй радыё "Свабода".

3276. **Ліст сьвятара Уладзіслава Чарняўскага, пробашча каталіцкай парафіі ў Вішневе Валожынскага раёну Мінскай вобласьці, да ўдзельнікаў Агульнапольскага сэмінара каталіцкага духавенства ў Лодзі ў 1987 годзе.**
[Лёндан], 1987. 4 с. Машынапісная вэрсія.
Ліст распаўсюджваўся сярод беларускай эміграцыі.
Праблема служэньня ў касьцёле на беларускай мове.
Гл. таксама: Чарняўскі, 1988; "Беларус", №347, 1988.

3277. **Лісты да Гарбачова.**
Лёндан, 1987. 18 с.
Ліст-пэтыцыя да М. Гарбачова ад 28-х дзеячаў культуры БССР у справе русіфікацыі й ратаваньня беларускага народу ад дэнацыяналізацыі. Ліст датаваны: 15 сьнежня 1986 г.
Гл. таксама: "Беларус", №335, 336, 1987.

3278. **Лісты да Гарбачова.**
Лёндан, ЗБВБ, 1987. 39 с. Выд. 2, з ангельскім перакладам.
На адвароце тытула: Letters to Gorbachev. New documents from Soviet Byelorussia. 2nd edition with original text and English translation.
Ліст датаваны: 4 чэрвеня 1987 г. 134 подпісы.
Гл. таксама: "Беларус", №338, 1987.

3279. **Лісты да Гарбачова.**
Лёндан, 1987. 39+18 с. Выд. 2, з ангельскім перакладам.
Тытул таксама ў ангельскай мове. Уступ; у ангельскай мове.
Апісаньне ў: "Беларус", №338, жнівень 1987.
Першы й другі лісты сшытыя разам. Арыгінальныя лісты – у расейскай мове.
Гл. таксама: "Беларус", №341, 1987.

3280. **[Лісты да Гарбачова].**
Request of Byelorussian-Americans to Secretary General Mr. M. S. Gorbachev.
New York, BAZA, 1987. 2 с.
Ад імя БАЗА ліст быў разасланы ў сотні палітычных установаў ЗША, дзеячам і сябрам БАЗА ды выдрукаваны ў: "The New York Times", December 10, 1987.
Гл. таксама: "Беларус", №343, 1988; "Two...", 1987.

3281. **Мерляк, Канстанцін.**
Millennium of Christianity in Byelorussia–Whiteruthenia.
New York, 1987. [Бп.].
Збор дакумэнтаў, праграмаў. 5 разьдзелаў.

3282. **[Надсон, Аляксандар].**
Пакліканьні.
Лёндан, 28 красавіка 1987. 2 с.
Адозва а. А. Надсона, апостальскага візытарыя для беларусаў каталікоў, аб сьвятых пакліканьнях.

3283. **Народниї письні з Подляшшя в записах Івана Ігнатюка.**
Часть VI – жартовливиї письні.
Ляймен, 1987.
Гл. таксама: Народниї..., 1983, 1984; Ігнатюк, 1985.

3284. **Палий, П. Н.**
В немецком плену.
[Париж], YMCA-press, 1987. 276 с. (Всероссийская мемуарная библиотека.)
Успаміны вайскоўца пра побыт на Беларусі.
У той жа кнізе: Н. В. Ващенко. Из жизни военнопленного.

3285. **Петрук, Уладзіслаў.**
Падляшская архітэктура XIX ст.: [Альбом].
Leimen, Bjelorussisches Institut, 1987. [Бп.].
Зьвесткі пра аўтара; у беларускай і нямецкай мовах.

3286. **Плятон.**
Выбраныя дыялёгі. У перакладзе Яна Пятроўскага.
Гэйнсвільл, Флярыда, ЗША, 1987. 117 с. Выд. 2.

Тытул таксама ў ангельскай мове.
С. 5–33: "Абарона Сакратаса". С. 35–117: "Файдон".
Выд. 1: 1967. У ім: "Абарона Сакратаса", "Крытон" і "Файдон".
Далучаны суправаджальны ліст, датаваны 18 сьнежня 1987 г.
Гл. таксама: Плятон, 1973, 1975, 1976, 1981.

Попка, Юры.
[Лісты Папу Рымскаму... 1987].
Гл. Briefe..., 1988.

3287. **Пятроўскі, Ян.**
Старажытная грэцкая клясыка (у межах нашае супольнасьці).
Гэйнсвільл, Флярыда, ЗША, выданьне Беларускага Харытатыўна-Адукацыйнага Фонду, 1987. 27 с.
Тытул таксама ў ангельскай мове.
Выд. 1: 1979.

3288. **Радыё Ватыкан.**
Edited by Rev. R. Tamushanski.
[Citta del Vaticano, Radio Vaticana Sezione Bielorussia], 1987. 8 p.
Інфармацыйная брашура. У беларускай мове.
Гл. "Беларус", №347, 1988.

3289. **Сяднёў, Масей.**
І той дзень надыйшоў: Раман.
Глен Коў–Нью Ёрк, 1987. 245 с.
Тытул таксама па-ангельску. Вокладка Міколы Кругловіча.
Партрэт аўтара.
Гл. "Беларус", №348, чэрвень 1988.

3290. **Трембіцький, В.,** Др.
Білоруська державна тематика, 1918–1920 рр.
Нью Ёрк, выданьне аўтара, 1987. 3 с.
Аналіз падзеяў 1918–1920 гг. 18 бібліяграфічных пазыцыяў.

3291. **Юхнавец, Янка.**
Творы. Том першы.
Нью Ёрк, 1987. 179 с.
Том 2: 1989; Том 3: 1990.

3292. **Belorussia at a glance.**
[New Brunswick, N.J.], ZBMA, 1987. 2 p.
Інфармацыйная ўлётка пра Беларусь. На адным баку – герб Пагоня й надпіс "Жыве Беларусь".

3293. **Belorussian Canadian Alliance = Згуртаваньне Беларусаў Канады.**
Symposium: radiation release...
Toronto, May 1987. 1 p.

Запросіны на канфэрэнцыю, прысьвечаную падзеям у Чарнобылі. У ангельскай мове.

3294. **Byelorussian Liberation Front.**
"Дарагія сябры... сумная вестка: памёр Канстанцін Глінскі...". Штуттгарт, БВФ, 16 чэрвеня 1987. 3 с.
Подпіс: Д. Касмовіч.

3295. **French, R. A.**
The town in sixteenth century Belorusia.
Асобны адбітак з: Soviet Geography Studies in Our Time. Milwaukee, The College of Letters and Science and the American Geographical Society Collection of the Golda Meir Library, The Univ. of Wisconsin, 1987. 376 p., p. 291–318.
Аўтар, ведамы ангельскі навуковец, даводзіць, што гарады Беларусі ў часы ВКЛ расьлі ды былі крыніцамі эканамічнага разьвіцьця, у супрацьвагу маскоўскім гарадам, якія ў той час занепадалі.

3296. Das **Igor-Lied.**
Eine Heldendichtung der altbjelorussische Text mit der Übertragung von Rainer Maria Rilke und der neubjelorussische Text von Ryhor Baradulin.
Vorwort von Jazep Bielaviezski in der Übersetzung von Ferdinand Neureiter.
Leimen b. Heidelberg, Institut der Bjelorussischen Kulturwissenschaften, 1987. 7+29+16+24 S.
Беларуская вэрсія "Слова аб палку Ігаравым".

3297. Das **Igor Lied eine Heldendichtung.**
Bjelorussisch und deutsch.
Leimen b. Heidelberg, 1987. 49+24 S.
Тое, што й папярэдні тэкст, але іншага фармату ды зь інш. суправаджальнымі лістамі.

3298. **Introducing the Captive Nations of Eastern and Central Europe.**
Melbourne, 1987. 28 p.
Асобны адбітак артыкула пра Беларусь як паняволеную краіну. Гісторыя руху "Паняволеныя краіны" ў Аўстраліі.
Пераплецена разам з інфармацыяй пра беларусаў Аўстраліі (5 с.).

3299. **Introducing the Captive Nations of Eastern and Central Europe.**
[Byelorussia].
Melbourne, Australia, 1987. 28 p.
Адзін з ініцыятараў і выдаўцоў брашуры – Беларускі Цэнтральны Камітэт Правінцыі Вікторыя. Кароткая інфармацыя пра паняволеныя народы, улучна зь Беларусьсю.
Гл. таксама: "Беларус", №338, 1987.

3300. Die **junge Eiche:** Klassische Belorussische Erzählungen.
Leipzig, Verlag Philipp Reclam Jun. 1987. 475 S.
Aus dem Belorussischen. Herausgegeben von Norbert Randow.
Анталёгія беларускага апавяданьня. Улучаныя творы Я. Коласа, Я. Скрыгана, Ядвігіна Ш., З. Бядулі, Ц. Гартнага, М. Гарэцкага, А. Мрыя, К. Чорнага, М. Зарэцкага, П. Галавача, Л. Калюгі. Абшырныя зьвесткі пра жыцьцё й творчы шлях пісьменьнікаў.

3301. **Kipel, Alice.**
Speech of Alice A. Kipel presented at the celebration of Belarusan Independence Day, March 29, 1987 in New Brunswick, New Jersey.
New York, BAZA, 1987. 6 p.
Прамова Алесі Кіпель з нагоды Сакавіковых угодкаў; цытавалася ў амэрыканскіх газэтах.

3302. **Kipel, Jurka,** Dr.
The Slucak Uprising.
Highland Park, N.J., BAYO, November 29, 1987. 3 p.
Публікацыя прамовы. Лічбы, новы пагляд: справа случчакоў – справа маладога пакаленьня; зьвесткі пра гэтыя падзеі трэба пашыраць.

3303. **Mažeika, Rasa Joan.**
The role of pagan Lithuania in Roman Catholic and Greek Orthodox religious diplomacy in east-central Europe (1345–1377).
New York, Fordham University, 1987. 202 p.
Неапублікаваная доктарская дысэртацыя.
Рэпрэзэнтацыя літоўскага гледзішча на праблему.
Рэц.: "Беларускі Гістарычны Агляд", Мінск, сьнежань 1998, том 5, сшытак 2(9), с. 543.

3304. **Mankouski, Peter.**
1000 years Christianity in Byelorussia. A special case.
New York, Consistory of the Byelorussia Autocephalous Church, 1987. 26 p.
1000-годзьдзе хрысьціянства на Беларусі й стан БАПЦ.
Гл. таксама: Манькоўскі, 1988.

3305. **Mother of God of Zyrovicy.**
Bingo, Announcement, weekly: Tuesday, and Wednesday.
Cleveland, Ohio, March, April 1987. 2 p.
Рэклямная ўлётка беларускага бінга. Выдаецца ў Кліўлэндзе штотыднёва. Выйгрышы, беларускія сувэніры.

3306. **Nahaylo, Bohdan.**
Political demonstration in Minsk attests to Belorussian National assertiveness.

München, RFE/RL, 481/87, Radio Liberty Research, November 26, 1987. 5 p.

3307. **Romuk, Vera.**
The Bielarusian Christmas Tree. Ornaments explained.
Chicago, November 24, 1987. 2 p.
Пра паходжаньне беларускага арнамэнту й калядных звычаяў.
P. 2: агульная інфармацыя пра Беларусь паводле ўлёткі з 1985 г.

3308. **St. Cyril of Turov, American-Byelorussian Greek Orthodox Church in Richmond Hill, New York.**
Millennium of Cristianity in Byelorussia–Whiteruthenia 988–1988: Program.
New York, Richmond Hill, May 31, 1987. 4 p.
Кароткая гісторыя царквы.

3309. **Two letters to Gorbachev from the Byelorussian intelligentsia.**
1. Signed by 28, December 15, 1986.
2. Signed by 134, June 7, 1987.
London, June 1987. 23 p.
Ангельскі пераклад лістоў да Гарбачова. Арыгінальны тэкст: *гл.* Лісты..., 1987.

1988

3310. **Апостолическое послание Euntes in Mundum Па́пы Иоанна Павла Второго по случаю тысячелетия крещения Киевской Руси.**
Град Ватикан, Ватиканское Издательство, января 25-го, 1988. 43 с.
Пасланьне Папы Рымскага ў гонар Хрышчэньня ўсходніх славянаў: расейцаў, украінцаў і беларусаў. Важнае для вывучэньня гісторыі царквы як для Беларусі, гэтак і славянскіх суседзяў.

3311. **Беларускае Мастацка-Культурнае й Навуковае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
Каталёг 15-й выстаўкі.
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1988. 4 с.
Гл. “Беларус”, №347, 1988.

3312. **Беларускія Сьвятыні на эміграцыі. Да 1000-годзьдзя Хрысьціянства ў Беларусі.**
Нью Ёрк, “Беларус”, №353, лістапад 1988. 4 с. Газэтны фармат. Альбом-укладка. Укладальнік Янка Запруднік. Здымкі алтароў беларускіх цэркваў на эміграцыі: сьв. Кірылы Тураўскага ў Брукліне, Жыровіцкай Божай Маці ў Гайлэнд Парку, сьв. Эўфрасіньні Полацкай у Лёндане ды інш. Усяго пералічана 20 беларускіх праваслаўных і каталіцкіх парафіяў.

3313. **Белямук, Міхась.**
Што да гербу Пагоня.
Cleveland, Ohio, April 28, 1988. 4 с.
Заўвагі, аналіз, высновы.

3314. **Васямнаццатая (18-я) Сустрэча Беларусаў Паўночнае Амэрыкі.**
Торонто, 3 верасьня 1988. 5 с.
Каталёг выстаўкі твораў беларускіх мастакоў Паўночнай Амэрыкі.

3315. **Васямнаццатая (18-я) Сустрэча Беларусаў Паўночнае Амэрыкі.**
Торонто, 3, 4, 5 верасьня 1988. 6 с.
Сустрэча прысьвечаная 1000-годзьдзю Хрысьціянства на Беларусі, 400-м угодкам Статуту ВКЛ, 150-м угодкам К. Каліноўскага. Даведка пра сустрэчы беларусаў. Праграма; у беларускай і ангельскай мовах.

3316. **Гумбольдт, Вільгэльм фон.**
Унутраная хворма мовы. Пераклад зь нямецкага.
Гэйнсвільл, 14 лютага 1988. 8+[1] с.
С. [9]: тлумачэньне.
Гл. таксама: Гумбольдт, 1989.

3317. **Згуртаваньне Беларусаў Канады, Галоўная Управа.**
Kamunikat u spravie 18 sustrečy...
Toronto, 27 červienia 1988. 2 с., суправаджальны ліст.

Змагар, Алесь.
Гл. Змагар, 1986.

3318. **Зьніч.**
Рэха малітвы: Вершы зь Беларусі.
Нью Ёрк, выдавецтва "Беларус", коштам Фундацыі імя П. Крэчэўскага, 1988. 34 с.
Уступ Я. Запрудніка.

3319. **Калубовіч, Аўген.**
"Айцы" БССР і іхны лёс.
Warszawa, 1988. 80 с.
Выданьне "Nurt", перавыд. з: 1985.
Гл. таксама: Калубовіч, 1982, 1985.

3320. **Калубовіч, Аўген.**
Акт 25 сакавіка і адраджэньне Нацыянальнай Беларускай Культуры.
Беласток, выдавецтва імя У. Ігнатоўскага, 1988. 16 с.
Перадрук з: "Беларускі Час", №53–56, 1986.

3321. **Канадыйскае таварыства "Беларусь" = Canadian Belarus Society.**
[Зварот да дырэкцыяў, настаўнікаў...].
Таронта, жнівень 1988. 1 с.

Вітаньне з новым школьным годам.
Подпіс: Аляксандар Палескі, старшыня.

3322. **Канадыйскае таварыства “Беларусь” = Canadian Belarus Society.**
Конкурс беларусаведы.
Таронта, студзень 1988. 1 с.
Умовы конкурсу беларусаведы для школаў Беласточчыны. Разам з паведамленьнем пра конкурс былі надрукаваныя “Дыплёмы” пераможцам.
Гл. таксама: Канадыйскае..., 1989.

3323. **Канадыйскае таварыства “Беларусь” = Canadian Belarus Society** / Таварыства для культурных сувязей зь Беларусьсю.
Пратакол Пераказу... камплект музычных інструмэнтаў... Пятро Скепко.
Таронта–Беласток, сьнежань 1988. 2 с.
Подпісы: Ю. Туронак і інш.
Беларуская эміграцыя ў Канадзе й ЗША купіла й падаравала камплект музычных інструмэнтаў музыкам зь Беласточчыны – ансамблю “Дубіны”.

3324. **Кароткі катэхізм хрысьціянскай навукі.**
Рым, 1988. 61 с. Тіp. S. G. S. Instituto Pio XI.
[Апрацаваў а. Надсон].
Зьмест: малітвы; уступныя весткі Вера, Надзея, Любоў, Ласка, Сакраманты, Дабрадзейнасьць і заганы.
Гл. таксама: Надсон, Наша вера, 1990. [Выд. 2]; “Беларус”, №358, 1989.

3325. **КахаНоўская, Іна.**
Сын верны Маці-Беларусі.
Беласток, 1988. 6 с.
Пра Аўгена Калубовіча-Каханоўскага.
Адбітак з: “Беларускі Сьвет”, №49, 1988, друкавалася разам зь бібліяграфіяй, праўдападобна, спачатку ў Менску, а потым ксэраграфічным спосабам была адбітая і ў Беластоку.
Арыгінал: Каханоўская, Іна. Сын верны Маці-Беларусі. Grand Rapids, Mich., “Беларускі Сьвет”, №49, 1988. 3+3 с., бібліяграфія.

3326. **Манькоўскі, Пётра.**
1000 гадоў Хрысьціянства ў Беларусі.
Нью Ёрк, Кансысторыя Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царквы, 1988. 26 с.
Разгляд Праваслаўнае Царквы ў Беларусі. Падзеі ў Беларускай Праваслаўнай Царкве на эміграцыі.
Гл. таксама: Mankouski, 1987.

3327. **Надсон, Аляксандар.**
Паклiканьнi.
Лёндан, 10 красавіка 1988. 2 с.
Заклік быць уважлівым да сьвятарскіх паклiканьняў.

Надсон, Аляксандар.
Гл. Кароткі..., 1988.

3328. **Напрастольнае Сьвятое Евангельле.**
Таронта, Канада, Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква, 1988. 316+148 с., каляндар.
Выдавец, рэдактар Архіяпіскап Мікалай, Першы Герарх Беларускае Аўтакефальнае Праваслаўнае Царквы.
Прысьвячэньне: Беларускаму Народу ў славу адзначэньня 1000-годзьдзя хрысьціянства ў Беларусі.
Выд. рассылалася з суправаджальным лістом архіепіскапа Мікалая "Некалькі слоў...", 7 лютага 1989 г.
Гл. таксама: Некалькі слоў..., 1989.

3329. **Нацыянальная мова ў сацыялістычнай дзяржаве.**
Дакумант аб стане беларускай мовы ў Савецкай Беларусі.
Лёндан, 1988. 38 с.
С. 4 вокладкі: Выданьні Згуртаваньня Беларусаў у Вялікай Брытаніі (па-ангельску).
У беларускай (с. 1–19) і ангельскай (с. 20–38) мовах.

3330. **Парадак Сьвятой Імшы.**
Лондан–Вішнева, 1988. 35 с.
С. 2 вокладкі: Парадак Сьвятой Імшы з народам. Для беларусаў каталікоў Рымскага абраду.
Беларускі тэкст зацьверджаны Апостальскай Сталіцай.

3331. **Прывітаньне ад Прэзыдэнта Рэйгана.**
Сардэчнае прывітаньне... хто адзначае 70-я ўгодкі Беларускае Незалежнасьці...
Washington, D.C., The White House, March 24, 1988. 1 p.
Прывітаньне да Дня 25 Сакавіка ад прэзыдэнта ЗША Рональда Рэйгана, адрасаванае беларуска-амэрыканскім арганізацыям.
Раздавалася на амэрыканскай выстаўцы ў Менску ў лістападзе-сьнежні 1988 г.
Выд. Інфармацыйнага Агенцтва ЗША (USIA).
Гл. таксама: "Беларус", №№346, 353, 1988.

3332. **Пятроўскі, Ян = John Piotrowski.**
Мэмуары. Стагодзьдзе ў рэтраспэкце (1905–1945) = Memoir. A century in Retrospect. Кніга першая.
Слуцак–Гэйнсвільл, Byelorussian Charitable Educational Fund,

Inc., 1988. 347 с.
Партрэт аўтара й рэпрадукцыі некаторых дакумэнтаў.
Рэзюмэ; у нямецкай, ангельскай, польскай і расейскай мовах.
Кніга другая: 1991; Кніга трэцяя: 1997.

3333. **Рада БНР.**
19 звычайная чародная сэсія 28.I.1988. Пратакол.
Нью Ёрк, 1988. 6 с.
Дадаткі: Справаздача Старшыні Рады БНР, Акт Кантрольнай Камісіі Рады БНР.

3334. **Сапега, Леў.**
Ліст Канцлера і Гэтмана Вялікага Княства Літоўскага Льва Сапегі з дня 12 красавіка 1622 г. да Язафата Кунцэвіча, Архіяпіскапа Полацкага.
[Gaineswille, Fla.], 1988. 1 с.
Адна са шматлікіх публікацыяў ліста.

3335. **Слова пра паход Ігаравы.**
Пераклад Рыгора Барадуліна. Уступ Міколы Гайдука.
[Grand Rapids, Mich.], выдавецтва “Беларускага Сьвету”, 1988. 31 с. У колерах.

3336. **Служба асьвячэньня крыжа.**
Лёндан, 1988. 4 с.

3337. **Усеагульная Дэклярацыя Правоў Чалавека.**
Нью Ёрк, выдавецтва “Беларус”, 1988. 8 с.
“Прынята Генэральнай Асамблеяй [ААН] 16 сьнежня 1948 г.”.
Гл. таксама: Унівэрсальная..., 1975, 1992.

3338. **Чарнушэвіч, Н.**
Дзіва: Вершы.
[South River, N. J.], выдавецтва “Адгук”, 1988. 62 с.
Надрукавана ў аматарскай друкарні А. Даніловіча.
Перадрук з выд.: Менск, 1927.

3339. **Чарняўскі, Уладзіслаў,** ксёндз.
Ліст сьвятара аб паложаньні Каталіцкай Царквы ў Беларусі.
Лёндан, Беларускае Рэлігійнае Выдавецтва “Божым Шляхам”, 1988. 3 с.
У польскай і ангельскай мовах.
Ад выдаўцоў; у беларускай мове.
Гл. таксама: Ліст..., 1987.

3340. **Belorussian Canadian Alliance = Згуртаваньне Беларусаў Канады.**
Kamunikat Haloŭnaj Upravy ŭ spravie 18 Sustrečy Biełarusaŭ Paŭnočnaje Ameryki, 3–5 vieraśnia 1988 h. u Toronto.

Toronto, 27 červienia 1988. 1 p.
Інфармацыя пра сустрэчу.

3341. **Belorussian-Canadian Coordinating Committee = Каардынацыйны Камітэт Беларусаў Канады.**
"Dear Fellow Canadiens of Byelorussian descent".
Canada, October 1988. 2 p.
Падрыхтоўка навуковае канфэрэнцыі беларусаў Канады, запляванай на сакавік 1989 г.
Подпісы: Dr. B. Ragula, President; Dr. Žuk-Hryškievič, Secretary.

3342. **Bielarusian Coordinating Committee of Chicago, Illinois.**
"Паважаныя Суродзічы = Dear Compatriots... У студзені гэтага году споўнілася 15 гадоў ад заснаваньня Беларускага Каардынацыйнага Камітэту Чыкага...".
Чыкага, 1 сакавіка 1988. 3 p.
Адозва; у беларускай і ангельскай мовах. Агляд дзейнасьці.

3343. **Biełaruskaja Narodnaja Respublika.**
Прэзыдэнт Беларускай Цэнтральнай Рады.
"Дарагія суродзічы! Вітаем Вас з 44 угодкамі II Усебеларускага Кангрэсу".
Адзначэньне ўгодкаў II Усебеларускага Кангрэсу (Менск, 27.6.1944).
Fairfield, Australia, 27 чэрвеня 1988. 1 s.
Подпісы: В. Цярпіцкі, сакратар; М. Зуй, выконваючы абавязкі прэзыдэнта БЦР.

3344. **Briefe an Papst Wojtyla von Juri Popko in bjelorussischer und deutscher Sprache.**
Dokumente in bjelorussischer und polnischer Sprache. 2 Auflage, ergänzt.
Leimen, Verlag "Bjelorussische Wahrheit", 1988. 54 S.
Лісты Юрыя Попкі да папы рымскага.
Пасланьне, названае "выд. 2", улучае ліст 1987 г., адрасаваны папу, і колькі іншых лістоў пра стан беларускай каталіцкай царквы на Беларусі.

3345. **Byelorussian American Association, Inc.**
18 Сустрэча Беларусаў Паўночнай Амэрыкі.
Паведамленьне, інфармацыя.
Нью Ёрк, Галоўная Управа БАЗА, 15 ліпеня 1988. 2 с.

3346. **Byelorussian American Association, Inc. Branch of Cleveland.**
Observing the 70th anniversary of the Proclamation of Byelorussian Independence.
Cleveland, March 20, 1988. 4 p.

3347. **Byelorussian American Youth Organization.**
[New York] 1988. 2 p.
Кароткая гісторыя Арганізацыі Беларускае Моладзі.

3348. **Byelorussian Statehood = Беларуская Дзяржаўнасьць.**
Reader and Bibliography. Edited by Vitaut and Zora Kipel.
Нью Ёрк, БІНІМ, 1988. 398 p. (Бібліяграфічная сэрыя; №2.)
Бібліяграфія. Хрэстаматыя, у т. л. ангельскія пераклады: прыкладам, цалкам перакладзеная З. і В. Кіпелямі праца Язэпа Варонкі "Беларускі Рух ад 1917 да 1920" (Коўна, 1920. 29 с.).
Пячатка-герб у кнізе выкананы мастачкаю Тамараю Стагановіч.
Для рэклямы выд. былі выдадзеныя ўлёткі ў ангельскай мове.
Рэц.: "Голас Часу", Лёндан, №3/6, 1990; "Беларус", №348, 1988.

3349. **Byelorussia's Independence Day, March 25, 1918.**
Australia, March 25, 1988. [Бп.].
Праграма. Інфармацыя пра падзеі на Беларусі ў 1918 г.

Byelorussian Tristan.
Гл. Kipel, Zora, 1988.

3350. **Canadian Bielarus Society (Society for cultural relations with Bielarus).**
"Dear Friends...".
Toronto, July 28, 1988. 1 p.
Заклік да грамады зафундаваць прыезд зь Беласточчыны ансамблю "Дубіны". (Прыезд адбыўся.)
Гл. "Беларус", №№349, 350, 1988.

3351. **Christ the Redeemer Bielarusian-Byzantine Catholic Church, Chicago.**
Millennium Divine Liturgy.
Chicago, 1988. 12 p.
Гл. таксама: Millennium Divine..., 1988.

3352. **Christ the Redeemer Bielarusian (Byelorussian) Byzantine Catholic Church, Chicago, Illinois.**
Press Release: celebration of 1000 years of Christianity in Bielarus, 1988. 3 p.

3353. **Christ the Redeemer Church.**
In Celebration of the Millennium of Christianity in Bielarus.
Chicago, June 5–12, 1988. Press Release, 3 p.; artistic program, 3 p.
Адзначэньне 1000-годзьдзя Хрысьціянства на Беларусі.

3354. **Cirou, Joseph P.,** Rev.
From Kryvia to Bielarus: A Millennium Anthology.
Chicago, 1988. 1 p.
Рэклямная ўлётка пра падрыхтоўку анталёгіі.
Праўдападобна, кніга не была надрукаваная. (В. К.)

3355. The **Francis Skaryna Byelorussian Library, London.**
Christianity and Byelorussian People: Conference, October 1–2, 1988.
London, 1988. 2 p.
Праграма канфэрэнцыі.

3356. **Gross, Jan T.**
Revolution from Abroad: The Soviet Conquest of Poland's Western Ukraine and Western Belorussia.
Princeton, N.J., Princeton University Press, 1988. 334 p.
P. 313–319: бібліяграфія.
Выд. 2: 2002.

3357. **Horoshko, Leu,** Rt. Rev.
Devotion to Our Lady in Bielarus.
Translated from Belarusian by Rev. Joseph Cirou.
Chicago, Christ the Redeemer Byzantine Bielarusian (Byelorussian) Catholic Church, 1988. 16 p.

3358. **In celebration of the Millennium of Christianity in Bielarus.**
An Evening of Operatic Highlights.
Chicago, Christ the Redeemer Church, June 11, 1988. 4 p.
Музычная праграма ў гонар 1000-годзьдзя Хрысьціянства на Беларусі.
Гл. "Беларус", №350, 1988.

3359. **Katchan, Olga.**
Byelorussians in Australia.
Sydney, 1988. 7 p.
Выд. скарочанага варыянта артыкула з энцыкляпэдыі "The Australian People", 1988.

3360. **Kipel, Alice.**
The Treatment of Religion in 1588 Statutes of the Grand Duchy of Lithuania.
Toronto, BAZA, 1988. 8 p.
Даклад на 18-й Сустрэчы Беларусаў Паўночнай Амэрыкі (Таронта, 3.09.1988).
Трактаваньне рэлігійных пытаньняў у Статуце ВКЛ 1588 г.

3361. **Kipel, Zora,** pierakładčyk.
The Byelorussian Tristan.
New York & London, Garland Publ. Co., 1988. 163 p. (Garland Library of Medieval Literature, Series B, vol. 59.)
Ангельскі пераклад беларускае вэрсіі "Аповесьці пра Трышчана".
Абшырны ўступ.
Гл. "Беларус", №345, 1988; "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №20, 1992.

3362. **Kolas, Jakub.**
Märchen des Lebens.
Berlin, 1988.
Пераклад і рэдакцыя: N. Randow, W. Tschepego.

3363. **Kudrawez, A.**
Die verräterische Spur.
Berlin und Weimar, 1988.

3364. **Les confins de l'ancienne Pologne, Ukraine–Lituanie–Biélorussie XVIe–XXe siècles.**
Ouvrage collectif, ed. Daniel Beauvois.
Lille, Press universitaires, 1988. 282 p.

3365. **Millennium Divine Liturgy.**
Chicago, Christ the Redeemer Bielarusian-Byzantine Catholic Church, 1988. 12 p.
Рэпрадукцыя іконы сьв. Эўфрасіньні.
Тое, што й Christ the Redeemer..., 1988, але з суправаджальнымі лістамі.

3366. **Millennium of Christianity in Belarus.**
Testimonial Banquet.
Chicago, Christ the Redeemer Bielarusian-Byzantine Catholic Church, June 5, 1988. 7 p.
Праграма.

3367. **Millennium of Christianity in Belarus.**
Тысячагодзьдзе Хрысьціянства на Беларусі.
Chicago, 1988. 2 c.
Закладка; у ангельскай і беларускай мовах. Выдаў Багдан Паўк.
Рэпрадукцыя: *гл.* "Беларус", №348, 1988.

3368. **Millennium of Christianity in Byelorussia: 988–1988.**
[Observance...].
South River, N.J., St. Euphrosynia Byelorussian Greek Orthodox Church, 1988. 4 p.
Праграма сьвяткаваньня. У беларускай і ангельскай мовах.

3369. **Millennium of Christianity in Byelorussia–Whiteruthenia, 988–1988.**
New York, St. Cyril of Turov American-Byelorussian Greek Orthodox Church in Richmond Hill, 1988. 4 p.
Праграма.

3370. **Mother of God of Zyrovicy.**
Byelorussian Autocephalic Orthodox Church Choir Dinner, Cleveland, Feb. 1988. 4 p.
30-я ўгодкі хору. Праграма.

3371. **Piotrowski, Alice.**
Merry Christmas and Happy New Year. To our friends.
Gainesville, Florida, 1988. 19 c.
Агляд дзейнасьці Яна Пятроўскага. Дакумэнт аб заснаваньні Харытатыўнага Фонду.
Брашура такога ж зьместу зь інш. вокладкаю: "Greeting of the Season and warm wishes for the new year". Alice Piotrowski.

3372. **Popko, Juri.**
Die Wurzeln der Bjelorussischen (Weissruthenischen) Nation und Kultur Ausgewählte Artikel. Übersetzung von Ferdinand Neureiter.
Leimen, Bjelorussisches Institut, 1988. 66 S.
Апавяданьні Ю. Попко. Нямецкі пераклад беларускага гімну.

3373. **Romuk, Vera.**
Christmas in Bielarus: A sketch.
Chicago, Museum of Science and Industry, Dec. 3, 1988. 12 p.

3374. The **Seventieth (70th) Anniversary of the Declaration of Independence of Bielarus, March 25, 1918–1988.**
Chicago, March 27, 1988. 4 p.
Праграма. Пералік асноўных гістарычных падзеяў на Беларусі 1918 г.

3375. **United States Information Agency.**
Информатика в жизни США.
Вена, March, 1988. 4 p.
Інфармацыя для гідаў на выстаўцы ў Беларусі (лістапад-сьнежань 1988 г.). У ангельскай мове, зь перакладам у расейскую й беларускую.
Дадатак: запросіны пасла ЗША ў Маскве Джэка Мэтлака на банкет у Менску 28 лістапада 1988 г. У ангельскай і беларускай мовах.

1989

3376. **Арсеньнева, Натальля.**
Біяграфія: жыцьцёвы шлях.
Grand Rapids, Mich., "Беларускі Сьвет", №50, 1989. 15 c.

3377. **Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне ў Нью Джэрсы.**
Да агульнага ведама: сьпіс часапісаў і кніжак, якія знаходзяцца ў бібліятэцы БАЗА, Нью Джэрсы.
Гайлянд Парк, студзень 1989. 2 c.
Сьпіс рассылаўся ўсім беларусам штату Нью Джэрзі. Кнігі можна было пазычаць для чытаньня.

3378. **Беларускае Мастацка-Культурнае й Навуковае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
Каталёг 16-й выстаўкі.
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1989. 4 с.
Гл. "Беларус", №358, 1989.

3379. **Беларускі Духоўны Сьпеўнік.**
Апрацавалі А. Клімовіч і Г. Піхура.
Вільня–Лёндан, Камітэт Беларускіх Католікаў на Чужыне, 1980–1989. [14 с.].
Выйшла 94 сшыткі. Зьмест *гл.* Пікарда..., 1993, 1994.

3380. **Беларускія малітоўныя карткі.**
Toronto, 1989. 1 с.
Паведамленьне пра друк картак. Апісаньне карткі й паведамленьне пра паломніцтва да Памятнага Крыжа (Мідлэнд, Антарыё, Канада) у 1990 г.

3381. **Быков, В.**
Знак беды.
Москва, Радуга–Paris, Libre du globe, [1989]. 305 с. (Романы советских писателей.)
Францускі пераклад з расейскае мовы Д. Санадзэ.

3382. **Бярозка, Анатоль (Anatol Biarozka).**
Адзінаццаць вершаў = Eleven poems.
Monticello, MN., Published by Matthew B. Smorstok under sponsorship of the Byelorussian Institute of Arts and Sciences in the U.S.A., 1989. [Бп.].
На вокладцы: Мацьвей Рэпкаў-Смаршчок, Мантысэля ў Мінэсоце, ЗДА, 1989.
На апошняй с.: Выдана з дапамогаю Беларускага Інстытуту Навукі і Мастацтва у Задзіночаных Дзяржавах Амэрыкі.
Кароткая інфармацыйная зацемка пра аўтара й краіну ягонага паходжаньня – Беларусь. У ангельскай мове.
Гл. "Беларус", №364, 1989.

3383. **Вячэрня.**
Лёндан, Беларуская Каталіцкая Царква Сьв. Апосталаў Пятра й Паўла, 1989. 48 с.
Пераклад а. А. Надсона.
Гл. таксама: Вячэрня, 1991.

3384. **Гумбольдт, Вільгэльм фон.**
Унутраная хворма мовы. Пераклад зь нямецкае Яна Пятроўскага.
Gainesville, Florida, [Published by Byelorussian Charitable Educa-

tional Fund, Inc.], 1989. 15 с.
Гл. таксама: 1988.

3385. **Згуртаваньне Беларусаў Правінцыі Квібеку.**
"Да ўсіх суродзічаў беларусаў і іх нашчадкаў...".
Chomedy, Laval, Quebec, 2.11.1989. 2 с.
Заклік да беларусаў сабраць грошы на набыцьцё беларускага дому ў Манрэалі (Канада). Улажыла Гэлена Хрэноўская.
Таксама ў ангельскай мове, *гл.* Association..., 1989.

3386. **Канадыйскае таварыства "Беларусь" = Canadian Belarus Society.**
Дыплём удзельніку конкурсу Беларусаведы.
Grand Rapids, MI, Мікола Прускі, 1989. 1 с.
Выд. Канадзкага таварыства "Беларусь" і Беларускага Грамадска-Культурнага Таварыства ў Польшчы (Беласток). Для ўзнагароджаньня вучняў – удзельнікаў конкурсу беларусаведы.
Гл. таксама: Канадыйскае..., 1988.

3387. **Катэхізіс праваслаўнай царквы.**
II, Аполёгэтыка (Абарона).
Australia, Geelong, Vic., 2.II. 1989. 30 с.
Перакладчык і выдавец іпадыякан Міхась Шэко.

Клімовіч, А. і **Г. Піхура.**
Гл. Беларускі..., 1989.

3388. **Мартыненка, Вітаўт** і **Анатоль Мяльгуй.**
Праз рок-прызму.
Нью Ёрк, БІНІМ, 1989. 217 с.
Уступнае слова Я. Запрудніка і П. Сурвілы; у ангельскай мове.
Рэдакцыйная Калегія: К. Акула, А. Акуліч, Ян Запруднік (рэдактар).
Тытул у ангельскай мове. Ілюстрацыі.
Рок-музыка на Беларусі. Гісторыя паасобных рок-гуртаў.
Гл. таксама: "Беларус", №371, 1990.

3389. **Некалькі слоў...**
Архіяпіскап БАПЦ Мікалай.
Таронта, Канада, 7 лютага 1989. 1 с.
Як ужываць "Напрастольнае Сьвятое Евангельле".
Гл. Напрастольнае Сьвятое Евангельле..., 1988.

3390. **Рапэцкі, Юрка.**
Новае жыцьцё ў Хрысьце.
Таронта, Канада, Глабальнае Місіянэрскае Радыёслужэньне, 1989. 157 с.
Адварот тытула: New Life in Christ, in Belorussian. Printed in Poland.
Перавыд.: Менск, 1994.

3391. **Славутыч, Яр.**
Выбранае = Вибране = Selected Poems. З украінскай мовы пераклаў Масей Сяднёў.
Эдмантон, "Славута", 1989. 52 с.
С. 3–6: уступ М. Сяднёва "Натхнёны пясьняр Украіны".

3392. **Сяднёў, Масей.**
А часу больш, чым вечнасьць: Вершы = Time, more than eternity. Poems.
Глен Коў, Нью Ёрк, 1989. 141 с.
Пасьляслоўе Тамары Казевіч. Вокладка Ірэны Рагалевіч. Партрэт аўтара. Анатацыя ў нямецкай мове Dr. Jurij Bojko-Blochyn.

3393. **Тумаш, Вітаўт.**
Пяць Стагодзьдзяў Скарыніяны XVI–XX = Five Centuries of Scoriniana XVI–XX, compiled and edited by Vitaut Tumash.
Нью Ёрк, БІНІМ, 1989. 283 с. (Bibliographical series; No. 3.)
Уступ; у ангельскай мове.
Для рэклямы кнігі выдадзеныя ўлёткі: кароткі зьмест; у ангельскай мове.
Гл. "Беларус", №365, 1989.

3394. **Юхнавец, Янка.**
Творы. Том другі.
Нью Ёрк, 1989. 194 с.
Том 1: 1987; Том 3: 1990.

3395. **Ярмалковіч, Віктар.**
Крывы горад – Вільня.
Ляймэн, выданьне Інстытута Беларусаведы, 1989. 53 с.

3396. **Ярмалковіч, Віктар.**
Пазнавайма родны край! Ліда і Лідзкая зямля. Шчучынскі раён. Іўеўскі раён.
Ляймэн, выданьне Інстытута Беларусаведы, 1989. 90 с.
Ліда – 43 с.; Шчучын – 39 с.; Іўе – 8 с.

3397. **Ярмалковіч, Віктар.**
Права і дзяржава. Часьць I: аснаўныя паняцьці права.
Leimen–St. Ilgen b. Heidelberg, Bjelorussisches Institut, 1989. 194 c.
Часьць I, с. 1–103; часьць II, с. 105–194.

3398. **Ярмалковіч, Віктар.**
З-пад віленскіх палёў (мінулае, выпісы і іншы матар'ял) = Z-pad wilenskich paloŭ (prošłaść, apisańni, wypiski i druhija matarjały).
Leimen–St. Ilgen b. Heidelberg, Bjelorussisches Institut, 1989. 213 c.

3399. **Akathist to Saint Euphrosyne Enlightener of Bielarus Feast May 23.**
Chicago, 1989(?). 45 p.

3400. **Alexijewitsch, S.**
Der Krieg hat kein weibliches Gesicht.
Hamburg, Galgenberg, 1989.

3401. **Alexijewitsch, S.**
Die Letzten Zeugen.
Berlin, Verlag Neues Leben, 1989. 259 S.
Нямецкі пераклад G. Frankenberg.

3402. **Association des bielorussiens de la province du Quebec = Byelorussian Association of the Province of Quebec.**
To all fellow Byelorussians...
Chomedy, Laval, Quebec, November 11, 1989. 2 p.
Заклік да суродзічаў памагчы набыць Беларускі дом у Манрэалі (Канада).
Гл. таксама: Згуртаваньне..., 1989.

3403. **Bielorussian Cultural Endowment Fund.**
Rutherford, N.J., August 17, 1989. 1 p.
Заклік стварыць Беларускі Культуральны Фонд. Ініцыятыўная група: Ю. Кіпель, В. Тур, А. Сільвановіч.
У ангельскай мове.

3404. **Byelorussian-American Association, Inc.**
Why Voice of America needs Byelorussian Language broadcasts.
New York, 1989. 1 p.
Улётка БАЗА: абгрунтаваньне ўвядзеньня беларускае мовы ў праграмы радыёстанцыі "Голас Амэрыкі". Падобныя публікаткі перавыдаваліся вельмі часта (накладам 500–1000 асобнікаў) і рассылаліся амэрыканскім палітыкам.

3405. **Byelorussian/American Orthodox Church and Community Center.**
Attachment and Supplement to application for approval of a public facility use.
[Cleveland], June 9, 1989. 6 p.
Заклік да гарадзкіх уладаў, каб Беларускі Цэнтар у Кліўлэндзе быў даступны шырокаму амэрыканскаму грамадзтву.
Подпіс: John D. Ryan.

3406. **Byelorussian Association of Australia.**
Асьведчаньне... [Заклік да аднаўленьня незалежнасьці Беларусі].
Фэйрфілд, Н.П.В., Аўстралія, 14 красавіка 1989. 1 с.
Подпіс: А. Алехнік, Гэнэральны Сакратар.

3407. **Byelorussian Council of Orthodox Churches in North America = Рада Беларускае Праваслаўнае Царквы Паўночнае Амэрыкі.**
Dear Brethern in Christ... We look forward to having you.
South River, N.Y., 1989. 2 с.

Сабор духаўнікоў беларускіх прыходаў, якія належаць да юрысдыкцыі Канстанцінопальскае патрыярхіі.

3408. **Byelorussian Soviet Socialist Republic. Mission to the United Nations.**
Christ Comes to Earth in Garodnia, a synopsis.
New York, June 1989. 1 p.
Прэс-рэліз Місіі БССР пры ААН пра фільм "Хрыстос прызямліўся ў Гародні". Паказ фільму адбываўся ў бібліятэцы ААН.

3409. **Bykau, W.**
Die Kriegsrube.
Köln, Pahl–Rugenstein Verlag, 1989.

3410. **Cyran, Irène.**
Biélorussie: "l'enfant sage" a vécu...
Paris, 1989. 2 p.
Палітычны стан у БССР.

3411. **Čas šosty:** Paŭdzionnyja malitvy.
Chicago, Christ the Redeemer Church, 1989. 8 s.

3412. **Dar Polski Białorusinom, Rosjanom i Ukraińcom na Tysiąclecie Chrztu Świętego:** Praca zbiorowa od redakcją K. Podlasiego.
Londyn, Polonia, 1989. 280 s.

3413. **Smoliar, Hersh.**
The Minsk Ghetto: Soviet-Jewish Partisants Against the Nazis.
New York, Holocaust Library, 1989. 175 p.
Беларускі пераклад: Гірш Смоляр. Менскае гета: Барацьба савецкіх габраяў-партызанаў супраць нацыстаў. Мінск, Тэхналогія, 2002. 182 с. Пераклад з ангельскай Міколы Гілевіча.

3414. **Kasiak, Ivan.**
Byelorussia: historical outline. Historical materials collected, reviewed and prepared for publication by Ivan Kasiak. Translated from the Byelorussian language by Clarence Augustus Manning.
London, Byelorussian Central Council, 1989. 346 p.
Багата ілюстраваная аўтарытэтная праца, якая разглядае гістарычныя падзеі зь беларускага гледзішча. Аснова гэтае працы – кніга Язэпа Найдзюка "Беларусь учора і сяньня" (Менск, 1944), значна дапоўненая матар'яламі пра II сусьветную вайну І. Касяком. Беларуская вэрсія дзьвюхчасткавае працы Я. Найдзюка й І. Касяка была перавыдадзеная: Менск, 1993, пасьляслоўе Анатоля Грыцкевіча.
Рэц.: "Наша слова", Мінск, №33, 1994; "Беларус", №395, 1992.

3415. **Kipel.**
Lorraine & George Kipel.

"Dear Friends... Traditional Byelorussian Wedding customs...". South River, October 28, 1989. 3 p.
Паведамленьне пра вясельле. Беларускія звычаі.

3416. **Kipel, Vitaut.**
Byelorussians in the United States.
Адбітак з: "Ethnic Forum, Journal of Ethnic Studies and Ethnic Bibliography", Kent State University, 1989, vol. 9, no. 1–2, p. 75–90.
Колькасьць беларусаў, якія настала пасяліліся ў ЗША, вагаецца ад 550 000 да 600 000. Прычыны эміграцыі.

3417. [**Kipel, Zora**].
Bielastochchyna.
[New York], Byelorussian American Youth Organization, 1989. 2 p.
Інфармацыйны матар'ял пра Беласточчыну для моладзі.

3418. **Martyr's Shrine, Midland, Ont. [Byelorussian].**
[Midland], 1989. 4 p.
Інструкцыя, як ехаць да Крыжа Пакутнікаў (Мідлэнд, Антарыё, Канада); у ангельскай мове. Малітвы; у беларускай мове.
Гл. таксама: Pałomnictva..., 1989.

3419. **McMillin, Arnold.**
Landmarks and Tendencies in the Development of Byelorussian Poetry.
Асобны адбітак з: "Slavica Helvetica", Bern, Band 33, 1989, p. 229–247.

3420. **McMillin, Arnold.**
Russification and its opponents in modern Byelorussian literature.
Charlottetown, Univ. of Prince Edward Island, Canada, 1989. 11 p.
Перадрук: "Canadian Review of Studies in Nationalism", 1989, vol. XVI, no. 1–2, p. 133–144.
Русіфікацыя; праявы супраціву русіфікацыі ў сучаснай беларускай літаратуры.

3421. **My adnoj tabie naležym...**
[ЗША], чэрвень 1989. 6 s.
Тэксты песьняў з новае касэты Данчыка й Лявона Барткевіча. Рэзюмэ песьняў; у ангельскай мове. Існуюць розныя вэрсіі з рознай колькасьцю старонак.

3422. **Our pain – our duty.**
[An appeal to help the Chernobyl victims].
Signed Mgr. Alexander Nadson Apostolic Visitor for Byelorussians. London, November 12, 1989. 4 p.
Зварот Беларускага Камітэту Дапамогі Ахвярам Радыяцыі. Сьпіс сябраў Камітэту.
Тытул у беларускай мове, адозва – у ангельскай.

3423. **Pałomnictva da Biełaruskaha Kryža ŭ Midland, Kanadzie, u subotu 24 červienia 1989 hodu.**
Barrie, Canada, travień 1989. 2 s.
Улётка з заклікам да паломнікаў. Інструкцыя, як даехаць да Крыжа; у ангельскай мове.
Подпіс: Arhanizatary Pałomnictva.
Гл. таксама: Martyr's..., 1989.

3424. **Parish directory; Christ the Redeemer Church.**
Chicago, w. Fullerton Ave, 1989. 7 p.
Даведнік: сьпіс парафіянаў.

3425. **Report of the New Jersey Governor's Commission on Eastern European and Captive Nations History to Governor Thomas H. Kean and Dr. Saul Cooperman Commissioner of Education.**
[Trenton], July 1989. 45 p.
Упершыню ў штаце Нью Джэрзі дасьледавалася пытаньне, як вывучаецца ў сярэдніх школах Усходняя Эўропа, у тым ліку й Беларусь. Ад беларусаў у дасьледаваньні ўдзельнічаў В. Кіпель. Зьвесткі пра школы, дзе "праходзілі" Беларусь.

3426. **Rusak, Halina.**
Nature Interpreted. – A Retrospective.
New York, SOHO-20, 1989. [Бп.]; у колерах.
Каталёг мастацкае выстаўкі Г. Русак у галерэі SOHO-20 (Нью Ёрк). Мастацкі рэдактар Ірэна Рагалевіч-Дутко. Здымкі Натальлі Русак. Уступ мастачкі пра філязофію яе карцінаў. Разгляд творчасьці Г. Русак – Валянцін Сельвясюк.
Гл. "Беларус", №365, 1989.

3427. **Siekanowicz, P.**
Tajemnica twierdzy Brześć.
Chicago, 1989.
Падзеі XVI–XX стст.

3428. **Slavic Heritage Council of America, Inc.**
New York City, 1984–1989.
Гадавікі дзейнасьці арганізацыі Славянскае Спадчыны, у якой беларусы бралі чынны ўдзел. У гадавіках матар'ялы аб дзейнасьці беларусаў у ЗША. Артыкулы В. Кіпеля, выступы Данчыка, "Васількоў". У кіраўніцтва арганізацыі ўваходзілі Р. Станкевіч, А. Шукелойц, В. Кіпель, В. Тумаш ды інш.

3429. **Tarasewicz, Leon.**
[Каталёг выстаўкі].
Venezia, Galleria del Cavellino, dal 18 maggio 20 giugno 1989. 4 p.
Каталёг. Артыкул пра творчасьць мастака Лявона Тарасэвіча

(Лёніка) – беларуса зь Беласточчыны; аўтар артыкула Justyna Guze; у італьянскай мове.

3430. **Turevich, Art.**
Byelorussia: genocide of a nation. Part I: Chernobyl...; Part II: Kurapaty...
Torrance, CA, Winter 1989. 4 p.
Перадрук з: "Byelorussian Review", 1988, no. 3; 1989, no. 4–5.

3431. **Urban, Michael.**
Elité circulation in the Belorussian Republic 1966–86.
Cambridge–New York, Cambridge University Press, 1989. 183 p.
Аналіз фармаваньня партыйнай эліты ў БССР.
Гл. "Беларус", №338, 1987.

3432. **Zhurtavańnie Biełarusaŭ Kanady: chronika – fakty – dakumenty. 1988–1989.**
Торонто, 1989. [Бп.]. Манускрыпт.
Падрыхтавала Раіса Жук-Грышкевіч.

1990

3433. **Арсеньнева, Натальля.**
Магутны Божа = O Lord Almighty.
Barrie, Ontario, 18 June 1990. 1 с., ноты; у колерах; суправаджальны ліст.
У беларускай мове; ангельскі пераклад.
Прысьвячэньне: To the people of Christ the Redeemer Church Parish I dedicate this English translation of "Mahutny Boža". Natalia Arsiennieva.

3434. **Беларускае Мастацка-Культурнае й Навуковае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
Каталёг 17-й выстаўкі.
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1990. 4 с.

3435. **Вечная несьмяротная слава змагарам за Беларусь.**
Трэнтон, выдавецтва "Родны Край", 1990. 1 с.
Адозва да беларусаў закласьці праваслаўную царкву ў Трэнтане (Нью Джэрзі).
Подпіс: Кастусь Якуб.

3436. **Гарошка, Леў.**
Пад знакам "рускае" і "польскае" веры.
Беласток, "Кантакт", 1990. 93 с.
Перадрук з: "Божым Шляхам", 1954–1955.

3437. **Да 500-годзьдзя з дня нараджэньня Францыска Скарыны.**
New York, The Slavic Program of Queens College City University of New York, October 10, 1990. 4 c.
Праграма адзначэньня ўгодкаў: выступаюць П. Краўчанка й А. Мальдзіс.

3438. **Змаганьне за свабоду.**
Злучаныя Штаты ў Другой Сусьветнай Вайне.
[Вашынгтон, Інфармацыйнае Агенцтва Злучаных Штатаў], кастрычнік 1990. 28 с.
Выстаўка кніг і экспанатаў Інфармацыйнага Агенцтва ЗША (USIA). Каталёг; агляд некаторых выд. [Пераклад Я. Запрудніка].
Назоў таксама ў ангельскай мове.
Выстаўка рэклямавалася й асобнымі каляровымі плякатамі ў Берасьці, Менску ды інш. гарадох Беларусі.
Гл. "Беларус", №373, 1990; Melianovich, Waclaw (Vasil)..., 1990.

3439. **Кавыль, Міхась.**
Міжагнёўе: Выбраныя творы.
Нью Ёрк, БІНІМ, 1990. XXI+343 с. (Byelorussian Poets and Writers Series; No. 4.)
Рэдактары З. Кіпель і Я. Запруднік; бібліяграфія З. Кіпель; уступ Тома Бэрда (Thomas E. Bird), у ангельскай мове; друк М. Прускага; вокладка І. Рагалевіч.

3440. **[Кіпель, Вітаўт].**
Беларусы ў Злучаных Штатах Амэрыкі.
[Нью Ёрк, Гранд Рапідс], друкаваў Мікола Прускі, 1990. 4 с.
Брашурка да гастроляў танцавальнага гурту "Васілёк" на Беларусі ў 1990 г.: кароткая гісторыя беларускае эміграцыі ў ЗША.
Гл. "Беларус", №№371, 372, 374, 1990; 377, 1991.

3441. **Клёнов, Андрей.**
Картинки Нью-Йорка.
Нью-Йорк, 1990. 378 с. Изд. 2, переписанное и дополненное.
Шмат развагаў-успамінаў пра дзяцінства, жыцьцё на Беларусі.
Выд. 1: 1982.

3442. **Куліковіч, Мікола.**
Кніга Мая Галубіная (The book of the Dove).
London, Камітэт Беларускіх Каталікоў на Чужыне, 1990. 5 с.
Зборнічак песьняў, з нотамі.
Перавыд. з: 1964.

3443. **Латышонак, Алег.**
Беларуская эміграцыя.
[Бм.], БІНІМ, канец 1990-х гг.; 25 асобнікаў.

Адбітак з: Беларускі Каляндар, Беласток, БГКТ, 1990. 178 с., с. 111–117.
Грунтоўны агляд беларускай эміграцыі на Захадзе.

3444. **Надсон, Аляксандар.**
Наша вера: Кароткі катэхізіс хрысьціянскай навукі: Для беларусаў каталікоў.
Estella (Navarro), Выдавецтва "Царква ў Патрэбе", Espana, Editorial Verbo Divino, 1990. 65 с. Выд. 2, дапоўненае і папраўленае.
Выд. 1: *гл.* Кароткі..., 1988.

3445. **Надсон, Аляксандар, а.**
Не адным хлебам... (Вялікапосныя думкі).
London, Вялікі Пост 1990. 2 с.
Просьба ахвяраваць на дапамогу ахвярам Чарнобылю.

3446. **Паведамленьне... пра выхад беларуска-расійскага слоўніка аўтарства Др. Янкі Станкевіча.**
[Fairfax, VA], Leu Sapieha Greatlitvan (Byelorussian) Foundation, люты 1990. 1 с.

3447. **Піхура, Гай,** рэдактар.
Жыровіцкі ірмалой (1649).
Выбраныя літургічныя напевы.
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1990. 8 с.

3448. **Піхура, Гай,** рэдактар.
Супрасьльскі ірмалой (1598–1601).
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1990. 12 с.
Выбраныя літургічныя напевы.
Адбітак з: "The Journal of Byelorussian Studies", London, 1970, p. 192–221.

3449. **Праваслаўны малітоўнік.**
Таронта, Канада, Кансысторыя Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царквы, 1990. 164 с. Выд. 2, дапоўненае і папраўленае.
Выд. 1: 1966.

3450. **Прускі, Мікола – Выдавецтва.**
"Five Centuries of Skoriniana".
Detroit, Mi., 1990.
Паштоўка з выяваю Францішка Скарыны.

3451. **Рагач, П.,** укладальнік.
Кароткі агляд гісторыі Беларусі для беларускіх дапаўняльных школаў.
Кліўленд–Нью Ёрк–Талін, 1990. 94 с.
Перадрук з: 1968.

Дадатак: Усеагульная Дэклярацыя Правоў Чалавека, прынятая Генэральнай Асамблеяй [ААН] 10 сьнежня 1948.

3452. **Рагач, П.**
Кароткі агляд гісторыі Беларусі для беларускіх дапаўняльных школаў.
Беласток, Беларускае аб'яднаньне студэнтаў, 1990. 100 с.
Перадрук з: 1968.

3453. **Станкевіч, Я.**, др.
Белорусско-русский (Великолитовско-русский) словарь = Беларуска-расійскі (Вялікалітоўска-расійскі) слоўнік = Byelorussian-Russian (Greatlitvan-Russian) Dictionary.
New York, Lew Sapieha Greatlitvan (Byelorussian) Foudation, [1990; паводле Library of Congress Catalog Card: 1989]. XIV+1305 c.

3454. **Сьвятая імша (2 варыянты).**
Лондон, Камітэт Беларускіх Каталікоў на Чужыне, 1990. 8 с.

3455. **Туронак, Юрка.**
Памяці Браніслава Туронка.
Нью Ёрк–Варшава, БІНІМ, 1990. 58 с.
С. 5–8: уступ Валянціна Сельвясюка; у ангельскай мове.
Біяграфія й дзейнасьць Браніслава Туронка.

3456. **Фонд Адраджэньня Беларусі.**
[Заклік].
Rutherford, N.J., January 15, 1990. 2 с., суправаджальны ліст.
Арганізацыя Фонду; довады на карысьць стварэньня Фонду.

3457. **Фонд Адраджэньня Беларусі.**
Зварот...
Rutherford, N.J., January 30, 1990. 2 с.
Мэты Фонду.
Сябры часовае ўправы ФАБ: др. Ю. Кіпель, В. Тур, А. Сільвановіч.

3458. **Што зробіце аднаму з меншых братоў маіх...**
Лёндан, 1 кастрычніка 1990. 4 с.
Адозва а. Надсона ахвяраваць на дапамогу пацярпелым ад Чарнобыльскай аварыі.
С. 4: верш Зьніча "Краіна ля Уваскрошаньня", датаваны 12.3.1990.

3459. **Юхнавец, Янка.**
Творы. Том трэці.
Нью Ёрк, 1990. 85+50 с.
Том 1: 1987; Том 2: 1989.

3460. **Banasikowski, E.**
Na zew Ziemi Wileńskiej.

Warszawa–Paryż, Editions Spotkania. 1990. 455 s.
Пра падзеі 1944–1955 гг.

3461. **Belorussian-Canadian Coordinating Committee = Каардынацыйны Камітэт Беларусаў Канады.**
The Aftermath of Chernobyl in Byelorussia.
Toronto, April 26, 1990. 3 p.

3462. **Belorussian-Canadian Coordinating Committee.**
"Суродзічы беларусы і прыяцелі. Чароднае паломніцтва да Беларускага Памятнага Крыжа...".
Бэры, 27 красавіка 1990. 4 p.
Праграма. Верш Н. Арсеньневай. Інструкцыя, як даехаць да Крыжа.

3463. **Byelorussia:** [Collection of articles].
Stuttgart, Byelorussian Liberation Front, 1990. [Кожны артыкул мае асобную пагінацыю].
Зборнік артыкулаў (перадрук, аўтары: K. Glinski, B. Nahaylo, M. Dobbs, K. Mihalisko) пра палітычны стан БССР, пра імкненьне беларусаў да дзяржаўнае незалежнасьці.

3464. **Byelorussian-American Assn., and Byelorussian-Canadian Alliance.**
"Cordially invite you to participate in the 19th Biennial Convention of Byelorussians of North America".
New York, BAZA, August 1990. 4 p.
Праграма.

3465. **Byelorussian Soviet Socialist Republic Mission to the United Nations.**
Declaration of State Sovereignty of the Byelorussian Socialist Republic by the Supreme Soviet of the BSSR on July 27, 1990.
New York, BSSR Mission, July 1990. 6 p.

3466. **Bykau, Wassil.**
Im Nebel: Novell. [У тумане].
Berlin, Verlag Volk und Welt, 1990. 130 S.
Нямецкі пераклад з расейскае мовы W. Rode.

3467. **Bykau, Vasil.**
Sign of misfortune. [Знак бяды].
New York, Allerton Press, 1990. 296 p.
Ангельскі пераклад з расейскае Alan Myers. Уступ Arnold McMillin.

3468. **Chernobyl in Byelorussia.**
[Appeal of the Byelorussian Radiation Relief Committee].
London, November 1, 1990. 4 p.
Подпіс: Mgr. Alexander Nadson, Chairman of the Relief.

3469. **Christ the Redeemer Church, Chicago, Il.**
Thirty Fifth Anniversary Celebration.

Chicago, 1990. 22 p.
Адзначэньне 35-гадавога юбілею парафіі. Зазначана, што гэта скарынаўскі год.

3470. **Constitution of the Byelorussian-American Renewal Fund.**
New York, 1990. 6 p.
Рэгулямін Беларуска-Амэрыканскга дабрачыннага фонду "Адраджэньне". Фонд таксама выдаў "Certificate of Recognition", апублікаваны ў: "Беларус", №377, 1991.
Гл. таксама: Constitution..., 1991.

3471. **Contemporary Art from Byelorussia: Valery Babrov, Valery Martynchyk, May 16 – June 10.**
London, Red Square Gallery, 1990. [Бп.].
Каталёг выставы мастакоў зь Беларусі.

3472. **Klybik, Laurent.**
Coffea.
Bruxelles, Mai 1990. 111 p.
Аўтар – бэльгійскі фармацэўт беларускага паходжаньня – дасьледуе ўплыў кавы на чалавечы арганізм з гледзішча гамэапата.

3473. **Melianovich, Waclaw (Vasil).**
USIA's World War II Book Exibit, "Fighting for Freedom".
Brest, Byelorussia, October 1 – October 13, 1990. 6 p.
Апісаньне й хроніка амэрыканскае выстаўкі ў Берасьці для Інфармацыйнага Агенцтва ЗША.
Гл. таксама: Змаганьне..., 1990.

3474. **Survilla, Maria Paula.**
Music and Identity: Byelorussians Making Music in North America.
[Ann Arbor, MI], The University of Michigan, fall 1990. 106 p.
Магістарская дысэртацыя.

3475. **Szwede Slavic Books.**
Books in Belorussian and about Belorussia.
Palo Alto, Ca., 1989/1990. 8 p. List №175.
Сьпіс беларускіх выд. у кнігарні.

1991

3476. **Абрад пахаваньня памерлых.**
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1991. 24 с.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.
Гл. таксама: Абрад Сьвятога Хросту..., 1992.

3477. **Абрад Сьвятога Хросту і Мірапамазаньня.**
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1991. 16 с.

Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.
Выд. 2: 1992.

3478. **Адважны, Вінцук.**
Спрэчка пад касьцёлам.
Лёндан, выдавецтва “Божым Шляхам”, 1991. 12 с.

3479. **Акула, Кастусь.**
За волю: Раман.
Таронта, “Пагоня”, 1991. 172 с.
Здымкі. Сьпіс твораў аўтара.
Гл. “Беларус”, №391, 1992.

3480. **Беларускае Мастацка-Культурнае й Навуковае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
18-я штогадовая выстаўка: каталёг.
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1991. 4 с.
Гл. “Беларус”, №379, 1991.

3481. **Беларуская Народная Рэспубліка. Прэзыдэнт Беларускай Цэнтральнай Рады.**
Да Беларускага Грамадзтва!
Эміграцыя, Аўстралія, 2.25.1991. 2 с.
Подпісы: М. Зуй – прэзыдэнт, Віталі Цярпіцкі – сакратар.

3482. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
Максім Багдановіч (1891–1991).
Нью Ёрк, 1991. 16×20 цаляў; у колерах. 1000 асобнікаў.
Паштоўка з выяваю М. Багдановіча, выдадзеная ў гонар 100-годзьдзя з дня народзінаў паэта. Мастачка Ірэна Рагалевіч-Дутко.
Аналягічная паштоўка выдадзеная накладам 5 000 асобнікаў.
Рэпрадукцыя: *гл.* “Беларус”, №383, 1991.

3483. **Божы просты шлях збаўленьня для чалавека.**
[Канада–Варшава], 1991. 4 с.
Пераклад з расейскай Юркі Рапэцкага.

3484. **Боская Літургія між сьвятымі Айца Нашага Базыля Вялікага.**
Лёндан, выдавецтва “Божым Шляхам”, 1991. 52 с.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.
Гл. таксама: Боская Літургія між сьвятымі..., 1983.

3485. **Боская Літургія між сьвятымі Айца Нашага Яна Златавуснага.**
Кніга для вернікаў.
Лёндан, выдавецтва “Божым Шляхам”, 1991. 39 с. Выд. 1.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.
Гл. таксама: Боская Літургія між сьвятымі..., 1985, 1993, 1994, 1999.

3486. **Боская Літургія між сьвятымі Айца Нашага Яна Златавуснага.**
[Кніга для сьвятара].

Лёндан, Беларуская Каталіцкая Царква Сьв. Апосталаў Пятра і Паўла, 1991. 58 с.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.
Выд. 2: 1992.

3487. **Вязьмо на ўзнаўленьне гаспадарства літоўскага VUHAL.**
[Нью Ёрк], красавік 1991. 2 с.
Адозва да Беларускага Народнага Фронту, каб адраджэньне ішло пад лёзунгам адраджэньня Літвы.
Подпіс: Барыс Данілюк ад ініцыятыўнае групы заснаваньня вязьма на Ўзнаўленьне Гаспадарства Літоўскага.

3488. **Вячэрня [сьвяточная й штодзённая].**
Лёндан, Беларуская Каталіцкая Царква Сьв. Апосталаў Пятра й Паўла, 1991. 40 с.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.
Гл. таксама: Вячэрня, 1989.

3489. **Каардынацыйны Камітэт Беларусаў Канады.**
100 год ад нараджэньня Максіма Багдановіча (1891–1917).
Бэры–Торонто, БІНІМ, сьнежань 1991. 4 с.
Гл. "Беларус", №388, 1992.

3490. **Кавыль, Міхась.**
Мой Шлях.
Grand Rapids, Mich., "Беларускі Сьвет", №51, 1991. 10 с.

3491. **Краўчанка, П. К.**
Выступленьне Міністра Замежных Спраў Рэспублікі Беларусь на 46-й Сэсіі Гэнэральнай Асамблеі ААН, Нью Ёрк, 26 верасьня 1991.
[New York]–Мінск, Беларусь, 1991. 30 с.
Выступленьне ў беларускай мове. Ангельскі пераклад раздаваўся прысутным. У Менску выйшаў нязначна скарочаны варыянт.

3492. **Літургія раней асьвячаных дароў.**
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1991. 40 с.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.

3493. **Новы Запавет і Псальмы.**
United Bible Societies, 1991. 353+93 с.
На тытуле: Біблейскае Грамадзтва.
Гл. таксама: Новы Запавет..., 1931, 1948, 1985.

3494. **Паводля Сьв. Яна Эвангеле Госпада Нашага Ісуса Хрыста.**
На беларускую мову з грэцкага тэксту пераклаў Ян Пятроўскі.
Менск–Лёндан–Нью Ёрк, Беларускі Адукацыйны Фонд, 1991. 48 с.
На вокладцы: Эвангеле паводля Сьв. Яна Госпада Нашага Ісуса Хрыста.

3495. **Пятроўскі, Ян.**
Мэмуары. Стагодзьдзе ў рэтраспэкце = Memoir. A century in retrospect. (1945–1953).
Слуцак–Гэйнсвільл, Byelorussian Charitable Educational Fund, Inc., 1991. 367 с. Кніга другая = Book 2.
Партрэты Яна Пятроўскага, Аліцыі Пятроўскай.
Рэзюмэ; у нямецкай, ангельскай, польскай і расейскай мовах.
Кніга 1: 1988; Кніга 3: 1997.

3496. **Сваяк, Казімер.**
Дзея маей мысьлі, сэрца і волі.
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1991. 47 с. Выд. 2.
Выд. 1: Вільня, 1932.

3497. **Служба за памёрлых (Малая Паніхіда).**
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам" Апостальскага Візытатара для Беларусаў, 1991. 16 с.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.

3498. **Случанскі, Ул.**
Аброк Кіеву. Сказ аб Рацібору, тысяцкім з Іскарасьценя.
Мэльбурн, выдавецтва "На Варце", Беларускі Вызвольны Фронт, 1991. 66 с.

3499. **Случанскі, Ул.**
Братчына. Сказ аб падарожніках Гюргію і Саўку і аб слаўным гаспадару Полацкім Князю Расьціславу.
Мэльбурн, выдавецтва "На Варце", Беларускі Вызвольны Фронт, 1991. 24 с.

3500. **Страхов, А. Б.**
Культ хлеба у восточных славян: Опыт этно-лингвистич. исслед.
München, Verlag Otto Sagner, 1991. 244 с.

3501. **Фонд Адраджэньня Беларусі.**
"Дарагія Суродзічы! У ЗША прыяжджаюць...".
Rutherford, N.J., 27 сакавіка 1991. 3 с.
Сустрэча зь лідэрамі БНФ З. Пазьняком, У. Заблоцкім і Л. Баршчэўскім; біяграфічныя зьвесткі пра іх.

3502. **Цыпрыяновіч, Станіслаў [Язэп Найдзюк].**
Беларуская друкарня імя Францішка Скарыны ў Вільні (1926–1940).
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1991. 32 с.

3503. **Чарнобыль у Беларусі.**
Год дзейнасьці Беларускага Камітэту Дапамогі Ахвярам Радыяцыі. Справаздача за 1990 год.
Лёндан, 20 лютага 1991. 4 с.
Подпіс: а. Аляксандар Надсон.

3504. **Шнэк, Уладзімер.**
Беларуская Краёвая Абарона.
[Аўстралія], Беларускі Вызвольны Фронт, 1991. 17 с.
Кароткі нарыс гісторыі БКА.

3505. **Шнэк, Ул.**
Другі Ўсебеларускі Кангрэс (рэфэрат).
Мэльбурн, Беларускі Вызвольны Фронт, 1991. 13 с.
Значаньне Кангрэсу для гісторыі й сучаснасьці.

3506. **Alexiévitch S.**
Les Cercueils de zinc. [Цынкавыя хлопчыкі].
Bourgois, 1991. 294 p.
Францускі пераклад з расейскае мовы V. Berelovitch.

3507. **Beauvois, D.**
Szkolnictwo polskie na ziemiach Litewsko-Ruskich, 1803–1832.
Rzym–Lublin, 1991. T. 1–2.

3508. **Bielarusian (Byelorussian) pilgrimage to Martyr's shrine and Millennium Cross, Midland, Ont. Sept. 1, 1991.**
[Chicago], 1991. 28 p.
Паломніцтва да Крыжа Пакутнікаў.

3509. **Bielorussisches Museum.**
Leimen, Europastatdt, 1991. 6 S.
Праваднік па музэі. У нямецкай мове.

3510. **Brederlow, Nina.**
Zur Herausbildung einen realistischen Literatur für Kinder in Belorussland am Anfang des 20. Jahrhunderts.
Брашура – асобны адбітак з: "Branderburgische Landeshochschule Wissenschaftliche Zeitschrift", Potsdam, 1991, Heft 3, №35, S. 297–305.
Выданьне дзіцячае літаратуры на Беларусі на пачатку XX ст.

3511. **Byelorussia.**
New York, 1991. 7 p.
General information. Prepared for celebration of March 25th, 1991.
Брашура пра БНР, Акт 25 Сакавіка й БАЗА.

3512. **Byelorussian-American Assn., Inc.**
Chernobyl – tragedy for Byelorussia.
New York, Jamaica, Natl. Headquarters, 1991. 1 p.
Улётка, якую БАЗА распаўсюджвала ў зьвязку з 5-годзьдзем Чарнобыльскае трагедыі й якая выкарыстоўвалася амэрыканскаю прэсаю.

3513. **Byelorussian-American Youth Organization.**
"Dear Friends = Дарагія Сябры...".

New York, March 14/15, 1991.
Ліст-адозва дасылаць лісты ў амэрыканскі Кангрэс, каб зарганізаваць авіялініі Менск–ЗША.
Подпіс: Ю. Кіпель.
У беларускай і ангельскай мовах
Гл. "Беларус", №№386, 387, 1992.

3514. **Byelorussian-American Youth Organization.**
Press-release, October 2nd, 1991.
New York, BAYO, 1991. 3 p.
Паведамленьне пра тое, што Арганізацыя Беларуска-Амэрыканскае Моладзі закупіла ў амэрыканскай фірмы бел-чырвона-белыя сьцягі й можа пэўную колькасьць падараваць арганізацыям. Паведамляецца таксама, што др. Юрка Кіпель ад імя арганізацыі падараваў бел-чырвона-белы сьцяг Генадзю Бураўкіну, прадстаўніку Беларусі ў ААН: *гл.* "Беларус", №383, 1991.

3515. **Byelorussian Autocephalous Orthodox Church, Chernobyl Victims Relief Committee... Concert.**
New York, October 27, 1991. 2 p.
Праграма ўрачыстасьці й дабрачыннага канцэрту на карысьць ахвярам Чарнобылю (удзельнічалі Г. Бураўкін, пастар Пол Мур з жонкаю ды інш. знакамітыя асобы).

3516. **Byelorussian-Canadian Coordinating Committee is 25 years old.**
[Toronto, Spring 1991. 2 p.].
Тэкст выданьня быў передрукаваны ў: "Ethno Canada (CEC)", Ottawa, vol. 12, 1992, p. 10–11.
Гісторыя Каардынацыйнага Камітэту Беларусаў Канады.

3517. **Byelorussian Review.**
"Dear B. R. reader...".
Torrance, Ca., March 25, 1991. 1 p.
Зварот падтрымаць пэрыёдык "Byelorussian Review".

3518. **Byelorussian Review.**
"Dear Sir...".
Torrance, Ca., March 5, 1991. 1 p.
Зварот у справе арганізацыі авія-рэйсаў у Беларусь.

3519. **Byelorussians Appeal to the CSCE Conference in Moscow.**
New York, Freedom House News, 1991. 4 p.
"Freedom House" аналізуе сытуацыю дапамогі ахвярам Чарнобылю ў Беларусі. Васіль Якавенка падае канкрэтныя зьвесткі. Публікацыя была разасланая як прэс-рэліз і згадвалася таксама ў тэлепраграме пра Чарнобыль (Channel 7, 1991, November 13).

3520. The **Canadian Relief Fund for Chernobyl Victims in Belarus. Funds canadien d'aide aux victimes de Tchernobyl en Biélorussie.**
Ottawa, Ont., Canada, 1991. 8 p.
Дзейнасьць Фонду.

3521. **Canadians of Byelorussian Origin, Census 1991.**
[Toronto], Barrie, Byelorussian Canadian Coordinating Committee, 1991. 2 p.
Як засьведчыць беларускае паходжаньне ў часе перапісу.

3522. **Chernobyl in Byelorussia.**
The activities of the Byelorussian Radiation Relief Appeal. Report for 1990.
London, February 20, 1991. 4 p.
Подпіс: Mgr. Alexander Nadson.

3523. **Ciechanowicz, J.**
Na wschód od Bugu.
Wilno–Chicago, 1991. 120 s.

3524. **Constitution of the Belarusian Renewal Fund.**
[New York], 1991. 4 p.
Разам з гэтым выд. рассылалася публікацыя "Contents of the By-Laws of the Byelorussian Endowment Fund", 3 p.
Гл. таксама: Constitution…, 1990.

3525. The **Divine Liturgy of St. John Chrysostom offered in thansgiving on the thirtieth anniversary of the consacration of the temple: July 2, 1961 – July 30, 1991.**
Chicago, Byzantine Bielarusian Catholic Church, 1991. [Бп.].

3526. The **Francis Skaryna Byelorussian Library and Museum 1971–1991.**
London, 1991. 36 p.
Гісторыя й дзейнасьць Бібліятэкі імя Ф. Скарыны ў Лёндане.
Гл. таксама: The Francis Skaryna, 1971, 1981.

3527. **Lukowski, J.**
Liberty's Folly: The Polish-Lithuanian commonwealth in the eighteenth century 1697–1795.
London–New York, Routledge, 1991. XV+316 p.

3528. **Magnan, Fréderic.**
Projet de thèse Bielorussie: Spécificites ethniques et statuts juridique, politique et économique.
Paris, Univ. Paris X – Nanterre, November 1991. [Бп.].
Спэцыфічныя рысы беларускай нацыі, палітыка й эканоміка Беларусі.

3529. **Stankievich, Walter.**
The Events Behind Belorussia's Independence Declaration, Septem-

ber 17, 1991.
München, RFE/RL Research Institute, September 1991. 7 p.
Падзеі, якія прывялі да абвешчаньня незалежнасьці Беларусі.

3530. **Vyachorka, Vintsuk.**
The Citadel of Communism.
New York, BAZA, 1991. 14 p.
Адбітак з: "Uncaptive Minds, a Journal of information and opinion on Eastern Europe", New York, Institute for Democracy in Eastern Europe, 1991, vol. IV, no. 3(17), p. 39–52
Палітычнае становішча ў БССР.

3531. **Weissrussen und Ukrainer in Polen 1989.**
Marburg, 1991. 50 S. (Dokumentation Ostmitteleuropa, 1991; Heft 3.)

3532. **Wisniewski, W.**
Pani na Berżnikach: Rozmowy z Heleną z Zanów Stankiewiczówną.
Londyn, Polska Fundacja Kulturalna, 1991. 253 s.

1992

3533. **Абрад Сьвятога Хросту і Мірапамазаньня.**
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1992. 18 с. Выд. 2.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.
Выд. 1: 1991.

3534. **Абрад Шлюбу.**
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1992. 20 с.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.

3535. **Акафіст Найсьвяцейшай Багародзіцы.**
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1992. 15 с.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.
Выд. 2: 1993.

3536. **Беларускае Мастацка-Культурнае й Навуковае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
Каталёг 19-е гадавое выстаўкі мастакоў і ўмельцаў.
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1992. 4 с.

3537. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква.**
Каляднія вітаньні.
Нью Ёрк, 1992.
Паштоўка – рэпрадукцыя твора мастака С. Конаш-Канашэўскага зь беларускім вершам.
З дазволу Першагерарха Я. М. Мітрапаліта Ізяслава.

3538. **Беларускі Каляндар = Byelorussian Calendar for 1992.**
South River, N.J., printed by the Byelorussian Press, UABRC, студзень 1992.
Памесячны; пазначаныя нацыянальныя й рэлігійныя сьвяты.

3539. **Бог гаворыць да сваіх дзетак**: Біблейскія апавяданьні.
Estella (Navarra) – España, Editorial Verbo Divino, 1992. 96 с.
Выд. зробленае на заказ міжнароднай каталіцкай дабрадзейнай арганізацыі "Царква ў патрэбе".
Тэкст: Элеанора Бэк.

3540. **Боская Літургія між сьвятымі Айца Нашага Яна Залатавуснага.**
Кніга для сьвятара.
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1992. 72 с. Выд. 2.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.
Выд. 1: 1991.

3541. **Весялкоўскі, Юры.**
Дарога рымскіх папаў на ўсход.
Лондон, 1992. 80 с.
Папулярны прапагандовы нарыс.

3542. **Выбраныя малітвы з Малой Падарожнай Кніжкі.**
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1992. 47 с.
Пераклад у сучасную беларускую мову, камэнтары й заўвагі а. Аляксандра Надсона.

3543. **Вячэрня сьвяточная і штодзённая.**
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1992. 40 с. Выд. 2.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.

3544. **Геніюш, Ларыса.**
Вершы: Рукапісны зборнік, з 1945–1947 г.г.
Пад рэдакцыяй і з уступам А. Б. МкМільліна.
Лёндан, Беларуская бібліятэка імя Ф. Скарыны, 1992. 45 с.
Тытул таксама ў ангельскай мове.
Гл. таксама: "Беларус", №391, 1992; Hienijuš, 1992.
Да зборніка далучаныя лісты А. Б. МкМільліна з развагамі пра творчасьць Л. Геніюш.

3545. **Дапамаговы Камітэт Беларускага Жаноцкага Згуртаваньня.**
"Дарагія Суродзічы!".
New York, БАЗА, 1992. 1 с.
Заклік зьбіраць сродкі для дапамогі беларусам Беласточчыны.
Подпісы: А. Романо, Ю. Андрусышына.
Паведамленьне пра арганізацыю лятарэі (для лятарэі надрукаваныя спэцыяльныя лятарэйныя кніжачкі зь дзесяцьцю білетамі).

3546. **Дваццатая (20-я) Сустрэча Беларусаў Паўночнай Амэрыкі.**
New Brunswick, N.J., Hyatt Regency Hotel, September 5–7, 1992. 4 с.
Праграма. Агульныя зьвесткі пра сустрэчу. У беларускай і ангельскай мовах.

3547. **Дваццатая (20-я) Сустрэча Беларусаў Паўночнай Амэрыкі.**
Канцэрт-праграма 6-га верасьня 1992.
Нью Ёрк, [New Brunswick, N.J.]. 1992. 4 с.
Праграма. У беларускай і ангельскай мовах.

3548. **Дзіцячая Біблія.**
Біблейскія апавяданні з малюнкамі.
Стакгольм, Інстытут перакладу Бібліі, 1992. 542 с.
Пераклад з рускай мовы. Рэдактары: Барыслаў Арапавіч і Вера Маццёлмякі.
Зьмястоўны ўступ пра выданьні й пераклады Бібліі.
Выд. 1, 2: 1992; Выд. 3: 1993.

3549. **Кананічныя гадзіны.**
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1992. 34 с.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.

3550. **Карповіч, Алесь.**
[Бібліяграфія].
Hamburg, 1992. 1 с. Манускрыпт.
Аўтар пачаў укладаць свой жыцьцяпіс і бібліяграфію на просьбу БІНІМу.
Частка бібліяграфіі апублікаваная ў: "Беларус", №398, 1993.

3551. **Латушкін, Мікола.**
50-цідзесяцігадовы юбілей Беларуска-Амэрыканскай Нацыянальнай Рады ў Чыкага.
Чыкага, 24 чэрвеня 1992. 6 с.
Арганізацыя была заснаваная ў 1941 г. Дзейнічае й цяпер.
Збор артыкулаў, адозваў, лістоў. Частковая публікацыя: *гл.* "Беларус", №392, 1992.

3552. **Малебны Канон Найсьвяцейшай Багародзіцы.**
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1992. 19 с.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.

3553. **Мерляк, Канстанцін = Constant Mierlak.**
Дзейнасьць Кастуся Мерляка на эміграцыі. Праніклівасьць і практычны падыход = Activity of Constant Mierlak in the Emigration. Penetrating and practical approach.
Нью Ёрк, выданьне аўтара. Printed in the United States of America by "Polacak", 1992. 476 с.
Уступ В. Шчэцькі. Шмат здымкаў і дакумэнтаў.

Перавыд.: Менск, Беларускае выдавецкае таварыства “Хата”, 1994. 475 с.

3554. **Мікалай, Мітрапаліт [БАПЦ],** укладальнік.
Кароткі беларускі тэрміналягічны царкоўны слоўнік.
Таронта, Канада, выданьне БАПЦ, 1992. 76 с.
Уступ укладальніка.

3555. **Мікалай, Мітрапаліт [БАПЦ],** укладальнік.
Слоўнік сваяцтва.
Таронта, Канада, выданьне БАПЦ, 1992. 17 с.
Уступ укладальніка.

3556. **Паломніцтва да Беларускага Крыжа ў прошчы, Канада.**
Прэсавы камунікат.
Бэры, Антарыё, травень 1992. 4 с.
Паведамленьне пра паломніцтва. Схема маршруту. Кароткая гісторыя Крыжа.
Беларускаму Крыжу ў прошчы Н. Арсеньнева прысьвяціла баляду: *гл.* “Беларус”, №392, 1992:

3557. **Памінальная Кніжка.**
Таронта, Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква, 1992. 32 с.
Ілюстрацыі. На тытуле – эўфрасіньнеўскі крыж.

3558. **Парэміі.**
[Упарадкаваў Мітрапаліт БАПЦ Мікалай].
Таронта, Канада, 1992. 331 с.
Збор 284 парэміяў, якія чытаюцца на Багаслужбах.
Перавыд.: Парэміі: Збор 285 парэмій, якія чытаюцца на Багаслужбах. Упарадкаваў Мітрапаліт Мікалай. Таронта, Канада, Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква, 1994. Мінск, “Тэхналогія”, 1995. 246 с. (Бібліятэка беларускай дыяспары.)
“Прысьвячэньне напісаў Мітрапаліт Мікалай, Першы Ярарх БАПЦ. 21/8 верасьня 1994 г. Таронта, Канада”.

3559. **Пастанова Беларускага Праваслаўнага Камітэту.**
Трэнтон, выдавецтва “Родны Край”, 1992. 2 с.
Рэдактар К. Якуб.

3560. **Пятроўскі, Ян.**
Лепшыя думкі чалавека. Том III.
Гэйнсвільл, Флярыда, выдавецтва Byelorussian Charitable Educational Fund, Inc., 1992. 205 с.
Тытул таксама ў ангельскай мове.
Том I: 1977; Том II: 1980; *гл.* “Беларус”, №392, 1992.

3561. **Рапэцкі, Юрка.**
Як стацца Хрысьціянінам паводле Дабравесьця.
Toronto, 1992. 12 с.
Апрацоўка на аснове тэксту "Што трэба зрабіць...?", 1982.
Перавыд.: Мінск, 1994.

3562. **[Русак, Галіна].**
Вяртаньне: Каталёг выстаўкі ў Менску.
Менск, 1992. 28 с.
Каталёг апрацаваны ў ЗША.

3563. **Сустрэнемся 5-га верасьня 1992 г. у Нью Брансвіку...**
[Нью Ёрк], 1992. 1 с.
Паведамленьне пра сустрэчу былых навучэнцаў Гімназіі імя Я. Купалы ў Заходняй Нямеччыне.
Гл. таксама: Максімюк, Ян, 1994.

3564. **Тарашкевіч, Б.**
Беларуская граматыка для школ.
Нью Ёрк, БІНІМ, 1992.
Прысьвячэньне: У памяць выдатных беларускіх настаўнікаў д-ра Аляксандра Орсы й Натальлі Орсы з Наваградчыны.
Перавыд. з: Вільня, 1929. 132 +IV с. Выд. 5, перароблена і пашыранае.
Гл. таксама: Тарашкевіч, 1981.

3565. **Унівэрсальная Дэклярацыя Правоў Чалавека.**
The Universal Declaration of Human Rights.
Гэйнсвільл, Флярыда, 1992. 16 с.
У апрацаваньні Яна Пятроўскага.
Выд. 1: 1975; *гл. таксама:* Усеагульная..., 1988.

3566. **Шлях да пазнаньня Бога.**
Minneapolis, Minnesota, U.S.A., The Billy Graham Evangelistic Association, 1992. 15 с.
"Цытаты са Старога Запавету, узятыя зь Сінадальнага перакладу; цытаты з Новага Запавету – з United Bible Societies".

3567. **Шнэк, Уладзімер.**
Слуцкае Паўстаньне 1920 году.
[Мэльбурн], Беларускі Вызвольны Фронт, лістапад 1992. 6 с.

3568. **Art documentation and art libraries in Byelorussia and Russia.**
Special issue of: "Art Libraries Journal", U.K., 1992, vol. 17, no. 2.
Агляд бібліятэкаў у БССР. Адзін з важных падобнага роду артыкулаў у ангельскай мове. Матар'ялы Г. Русак, З. Кіпель, Л. Кірухінай ахопліваюць беларускія бібліятэкі й бібліяграфію.
Гл. "Беларус", №390, 1992.

3569. **Bahdanovič, Vaclaŭ, Uladzimier Novik** and **Jan Zaprudnik.**
Belarus – new land of opportunity.
Torrance, CA, Belarusian Review, December 1992. 4 p.
Беларусь – краіна вялікіх магчымасьцяў эканамічнага разьвіцьця.

3570. **Belarus.**
Washington, D.C., International Monetary Fund., 1992. 76 p. (Economic Review Series.)
Prepared under the direction of John Odling-Smee.
Агульны агляд Беларусі: эканоміка, культура, палітычны стан.
Гл. таксама: "Беларус", №399, 1993.

3571. **Belarus, 1991–1992.**
[New Brunswick, N.J.], Zhurtavańnie Biełaruskaj Moładzi, ZBMA = Belarussian Youth Organization, 1992. 28 p.
Абвешчаньне незалежнасьці Рэспублікі Беларусь. Становішча ў Беларусі ў 1991–1992 гг. Інтэрвію зь Зянонам Пазьняком, З. і В. Кіпелямі.

3572. **Belarusian Autocephalous Orthodox Church: a brief history.**
Brooklyn, N.Y., 1992. 8 p.
Copyright 1992 by Monastery of the Four Evangelists, Houston, TX.

3573. **Biełaruskaja Narodnaja Respublika. Прэзыдэнт Беларускай Цэнтральнай Рады.**
Да Беларускага Грамадзтва!
Эміграцыя, Аўстралія, 21 лістапада 1992. 1 p.
Подпісы: М. Зуй – прэзыдэнт, Віталі Цярпіцкі – сакратар.

3574. **Biełaruskaja Narodnaja Respublika. Прэзыдэнт Беларускай Цэнтральнай Рады.**
"Дарагія Суродзічы...".
[Эміграцыя, Аўстралія], 1992. 1 p.
Развагі пра зьмену сымболікі Рэспулікі Беларусь на Пагоню й бел-чырвона-белы сьцяг.
Подпісы: М. Зуй – прэзыдэнт, Віталі Цярпіцкі – сакратар.

3575. **Byelorussian Charitable Educational Fund, Inc.**
"Глыбокапаважаныя Суродзічы!".
Gainesville, Fla., 25.6.1992. 3 p.
Паведамленьне пра сьмерць А. Пятроўскай і Ю. Пятроўскага ды выхад "Лепшых Думак Чалавека".
Подпіс: Ян Пятроўскі.

3576. **Byelorussian Charitable Trust.**
University of London. Fellowships for Byelorussian Postgraduate Students.
London, 1992. 4 p.

Інфармацыя для студэнтаў пра магчымасьць студыяў у Лёндане. Даведка пра Беларускі Харытатыўны Фонд.

3577. **Central Intelligence Agency. Directorate of Intelligence.**
Top officials in Belarus.
[Washington], 1992. V+6 p.; photos.
Даклад ЦРУ пра кіраўнічыя колы Беларусі.

3578. The **Five Biblical Scrolls in a Sixteenth Century Jewish translation into Belorussian (Vilnius Codex 262).**
Jerusalem, 1992. 421 p.
Introduction and notes by M. Altbauer; Concordance compiled by M. Taube.

3579. **Hienijuš, L.**
Poems: A manuscript collection, 1945–47.
London, 1992. VII+46 p.
Ангельскі пераклад. Prepared by A. McMillin.
Гл. таксама: Генюш, 1992.

3580. **[Kipel, Zora].**
Retirement...
Нью Ёрк, БАЗА, 1992. 1 p.
Асобны адбітак з: "Association of College and Research Libraries", Slavic and East European Section, Newsletter, 1992, no. 8, p. 41.
Кароткая біяграфічная даведка й агляд прафэсійнае дзейнасьці З. Кіпель.

3581. **Lukashuk, Alexander.**
Belarus.
Münich, 1992. 4 p.
Асобны адбітак з: "RFE/RL Research Report", October 2, 1992, vol. I, no. 39, p. 18–21.
Палітычная сытуацыя ў Беларусі.

3582. **Lukashuk, Alexander.**
Belarussian Draft Constitutions: A Controversial Step Forward.
Münich, 1992. 6 p.
Асобны адбітак з: "RFE/RL Research Report", October 30, 1992, vol. I, no. 43, p. 43–48.
Праекты Канстытуцыі Беларусі.

3583. **Memorandum to President George Bush, The White House, Washington, D.C.**
From a Delegation of Belarusian-Americans regarding the situation in Belarus.
New York, October 5, 1992. 3 p.
Мэмарандум прэзыдэнту ЗША Дж. Бушу пра палітычнае ста-

новішча ў Беларусі. Матар'ялы часткова публікаваліся ў: "Беларус", №№388, 389, 393, 394, 1992.

3584. **Perestroika in the Soviet Republics. Documents on the National Question.**
Edited by Charles F. Furtado, Jr., and Andrea Chandler.
Boulder–San Francisco–Oxford, Westview Press, 1992. 646 p.
P. 247–268: перабудова ў БССР: дакумэнты: ліст М. Гарбачову, 15.12.1986; Праграма БНФ; Дачыненьні БНФ з "Саюдзісам"; Дэкларацыя аб сувэрэнітэце Беларусі 27.7.1990. У ангельскай мове.
БАЗА перадрукавала гэты фрагмэнт кнігі й шырака рассылала.

3585. **Picarda, Guy.**
The Allegorical Heraldry of Francis Skaryna.
London, 1992. 68 p.
Рэц.: "Беларус", №388, сакавік 1992.

3586. **Picarda, Guy.**
Francis Skaryna and the Cabala.
London, 1992. [Бп.].

3587. **Randow, Norbert.**
Die wessitruthenische Literatur. 10 S.
Адбітак з: Kindlers Neues Literaturlexikon, herausgegeben von W. Jens, München, 20 Bände, 1988–1992, S. 400–409.
Вельмі аўтарытэтны нарыс; багатая бібліяграфія.

3588. **Rich, Vera.**
Important Reprint. Zmitrok Biadula, Zydy na Bielarusi (The Jews of Bielarus), Minsk, 1918; reprinted in facsimile 1992 by MAB and BTA. 32 p.
Асобны адбітак з: "A Journal on Jewish Problems in Eastern Europe", London, 1992, vol. 2, no. 2, p. 101–106.
Гэтая зьмястоўная й аўтарытэтная рэцэнзія ды артыкулы Язэпа Яшчара ("Беларус", №№34–36, 1953) і Віталя Зайкі ("Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк, №24, 1999) значна дапаўняюць аналіз беларуска-габрайскіх дачыненьнях.

3589. **Roberts, Elizabeth.**
Belarus, the Ukraine and Moldova.
London, Franklin Watts, 1992. (Former Soviet States.)

3590. **Sahm, A.**
Konstrutive Momente der belorussischen Nationalbewegung (1986–1991) unter besonderer Berücksichtigung der politischen Folgen der Reaktor-Katastrophe von Tschernobyl.
Frankfurt am Main, 1992. 128 S.

3591. **Schrader, K., C.-F. Laaser.**
Kompromisse statt Marki wirtschaft Reformdefizite in der Russischen Föderation, Ukraine, Weißrußland und den baltischen Staaten.
Kiel, Institut für Weltwirtschaft, 1992. 71 S. (Kieler Diskussionbeitrage; 186/187.)

3592. **Sokolová, Františka.**
Francisko Skoryna v díle českých slavistů. Sbornik k 500-jubileju narozeni významného běloruského humanisty, 1490–1990.
Praha, Narodní knihovna, Slovanská knihovna, 1992. 257 s.

3593. **Spravazdača dzejnaści Amerykanska-Biełaruskaj pravasłaŭnaj Carkvy SV. Kiryły Turaŭskaha ŭ Richmond Hill, N.Y., 1/I/1992–31/XII/1992.**
New York, Richmond Hill, 1992. 6 p., tables.

3594. The **Twentieth (20th) Biennial Convention of Belarusans of North America.**
Program.
New Brunswick, N.J., September 5–7, 1992. 4 p.

3595. **Ushkevich, Alexander** and **Alexander Zezulin.**
Byelorussian-English English-Byelorussian Dictionary with Complete Phonetics.
New York, Hyppocrene Books, 1992. 290 p. (Hyppocrene Concise Dictionary.)
Рэц.: "Запісы", БІНІМ, New York, №20, 1992.

3596. **With love from Minsk.**
Exhibit at Villanova University. Art Gallery. Art from Minsk. Republic of Belarus.
Villanova, Villanova University, 1992. 23 p.
Выстаўка працягвалася зь лістапада да сьнежня. Куратар выстаўкі – Уладзімер Адашкевіч.
Каталёг друкаваўся ў Менску. У ангельскай і расейскай мовах.

3597. **World Travel Map: Ukraine, Belorussia and Western Russia.**
[Edinburgh, Scotland], Bartholomews, 1992. 99×76 см; маштаб 1:2 000 000; у колерах. (Bartholomew World Travel Maps series.)

1993

3598. **Абрад алеепамазаньня.**
Малітвы за хворага.
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1993. 36 с.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.

3599. **Акафіст Найсьвяцейшай Багародзіцы.**
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1993. 15 с. Выд. 2, папраўленае.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.
Выд. 1: 1992.

3600. **Архіярэйская Служба на Літургіі.**
[Toronto], БАПЦ, 1993. 56 с.
Малітвы з нотамі. Апрацаваў мітрапаліт БАПЦ уладыка Мікалай.

3601. **Беларускае Мастацка-Культурнае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
Юбілейны каталёг 20-е выстаўкі.
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1993. 4 с.
Гл. "Беларус", №401, 1993.

3602. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва, Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне, Арганізацыя Беларуска-Амэрыканскае Моладзі.**
Прэсавы камунікат.
Нью Ёрк, БІНІМ, лістапад 1993. 6 с.
Паведамленьне пра адзначэньне 90-х угодкаў Натальлі Арсеньневай. Ейная біяграфія, кароткі нарыс творчасьці. У беларускай і ангельскай мовах.
Гл. "Беларус", №407, 1993.

3603. **Беларускі Царкоўны Каляндар на 1993 год.**
Лёндан, Беларуская Каталіцкая Уніяцкая Царква Сьвятых Апосталаў Пятра і Паўла ў Лёндане, 1993. [Бп.].

Беларускі Царкоўны Сьпеўнік.
Гл. Пікарда, 1993.

3604. **Божы просты шлях збаўленьня для чалавека.**
[ЗША], 1993. 4 с.
Рэдактар Юры Рапэцкі.
Філязофска-рэлігійныя развагі пратэстанцкага пастара.

3605. **Боская Літургія між сьвятымі Айца Нашага Яна Златавуснага:**
Кніга для вернікаў.
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1993. 44 с. Выд. 2.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.
Выд. 1 для вернікаў: 1991.
Гл. таксама: Боская Літургія між Сьвятымі..., 1985 (не зазначана "для вернікаў" ці "для сьвятароў"), 1994.

3606. **Брага, Сымон.**
Доктар Скарына ў Маскве.
Менск, Навука і тэхніка, 1993. 47 с.

Прадмова Генадзя Сагановіча.
Перавыд. з: 1963.

3607. **Выбраныя малебны.**
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1993. 58 с.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.

3608. **Вялікдзень.**
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1993. 40 с.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.

3609. **Дзіцячая Біблія.**
Біблейскія апавяданні з малюнкамі.
Стакгольм, Інстытут перакладу Бібліі, 1993. 543 с. Выд. 3.
Пераклад з рускай мовы. Рэдактары: Барыслаў Арапові і Вера Маццёлмякі.
Выд. 1, 2: 1992.

3610. **Жук-Грышкевіч, Раіса.**
Жыцьцё Вінцэнта Жук-Грышкевіча.
Торонто, Канада, Выдавецкі Фонд Успамінаў зь Беларускага Жыцьця, 1993. 797 с.
Тытул і ўступ таксама ў ангельскай мове.
Шмат ілюстрацыяў. Бібліяграфія.

3611. **Зварот да Рады Міністраў і Вярхоўнага Савету Рэспублікі Беларусь.**
Мэльбурн, Беларускі Вызвольны Фронт, 1993. 3 с.
Зварот ад 29.11.1992 надрукаваны 10.3.1993.

3612. **Зварот Рады Беларускай Народнай Рэспублікі да Беларускага Народу з нагоды 75-х угодкаў абвешчаньня 25 сакавіка 1918 г. незалежнасьці БНР.**
Нью Ёрк, Сакавік 1993. 4 с.
Патрэба адбудовы дэмакратычнае дзяржавы.

3613. **Каардынацыйны Камітэт Беларусаў Канады.**
"Дарагія сяброўкі, беларускія жанчыны...".
Бэры, 14 верасьня 1993. 2 с.
Адзначэньне "Месяца Жанчыны".

3614. **Калубовіч, Аўген.**
Крокі гісторыі: Дасьледваньні, артыкулы, успаміны.
Беласток–Вільня–Менск, "Гамакс" – "Наша Ніва" – Мастацкая літаратура, 1993. 283 с.
Аўтар, знаны палітычны эміграцыйны дзеяч, пэдагог, дасьледнік, пакінуў шмат друкаваных і недрукаваных працаў.

Касяк, Іван.
Гл. Kasiak, Ivan, 1989.

3615. **Кіпель, Вітаўт.**
Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква (на эміграцыі).
Нью Ёрк, БІНІМ, 1993. 7 с. 20 асобнікаў.
Інфармацыйны артыкул.
Скарочаны варыянт: Энцыклапедыя гісторыі Беларусі. Том 1. Мінск, 1993, с. 366–367.

3616. **Кіпель, Вітаўт.**
Беларусы ў ЗША / БІНІМ (Нью Ёрк), Нацыянальны Навукова-Асьветны Цэнтар імя Ф. Скарыны (Менск).
Менск, "Беларусь", 1993. 348 с.
Выд. – скарочаны беларускі пераклад Сяргея Шупы з ангельскага манускрыпту.
БАЗА рассылала гэтую кнігу па бібліятэках ЗША разам з адбіткам артыкула: Vitaut Kipel. Byelorussians in the United States, in: "Ethnic Forum", Journal..., Kent State University, Kent, Ohio, 1989, vol. 9, no. 1–2, p. 75–90.
Гл. "Беларус", №412, красавік 1994; "Літаратура і мастацтва", Мінск, 28 красавіка 1995; *гл. таксама:* Сенькевіч, 1993; Kipel, Vitaut, 1989.

3617. **Курапаты.**
Нью Ёрк, БІНІМ, 1993. 87 с., 28 фатаграфіяў і дыяграмаў.
Справаздача аб раскопках у Курапатах (З. С. Пазьняк, М. М. Крывальцэвіч, А. В. Іоў).
Рэдактары Том Бэрд (Thomas Bird), В. Кіпель. Вокладка Ірэны Рагалевіч-Дутко.
Тэкст у беларускай і ангельскай (пераклад Веры Рыч) мовах.
У выд. таксама артыкулы: З. Пазьняк. Шумяць над магілай сосны; З. Пазьняк, Я. Шмыгалёў. Курапаты – дарога сьмерці.
Выд. 2, пашыранае: Менск, "Тэхналёгія", 1994. 179 с. Больш здымкаў.
Рэц.: "Belarussian Review", Winter 1993/1994; "Ніва", Беласток, 23 студзеня 1994; "Свабода", Мінск, 14–20 чэрвеня 1994; "Беларус", №№408, 1993; 414, 1994.

3618. **Ластоўскі, Вацлаў.**
Зямля крыві: Вершы.
Вільня, БІНІМ, 1993. 61 с. 50 асобнікаў.
Выд., прысьвечанае 110-м угодкам В. Ластоўскага.
Некаторыя вершы В. Ластоўскага перахоўваліся ў БІНІМе.
Усе асобнікі нумараваныя. У Калекцыі – асобнік №1.

3619. **Моззетта, Аўрелій,** айцец.
Шмат братоў, адна сям'я: Зграмаджэнне сыноў Непарочнага

Зачацця (CFIC).
Рым, 1993. 39 с.

3620. **Ліція** [Мітрапаліт БАПЦ, Архіяпіскап **Мікалай**].
Toronto, БАПЦ, 1993. 79 с.

Найдзюк, Язэп і Іван Касяк.
Гл. Kasiak, 1989.

3621. **Пікарда, Г.,** рэдактар.
Беларускі Царкоўны Сьпеўнік.
London, выдавецтва "Божым Шляхам", 1993. 16 с.
Гл. таксама: Беларускі..., 1979; Беларускі Духоўны..., 1989; Выд. 2: 1994.

3622. **Пятроўскі, Ян.**
Увага! Увага! – Гаворыць... (на дарозе інтэрв'ю) замест прадмовы.
Gainesville, Florida, Byelorussian Charitable Educational Fund, 1993. 32 с.
Інтэрвію з Л. Пранчаком – беларускім пісьменьнікам, грамадзкім дзеячам, які дасьледаваў беларускую эміграцыю ў ЗША. Ягоная кніга "Беларуская Амэрыка" (Мінск, "Полымя", 1994. 414 с.) утрымлівае шмат інфармацыі пра друк беларускае дыяспары.

3623. **Рагуля, Васіль.**
Успаміны.
Менск, ВЦ "Бацькаўшчына", 1993. 91 с.
Перавыд. з: 1957.

3624. **Радавод Хіратоніі Мітрапаліта Мікалая 10 сакавіка 1968 году, Адэляйда, Аўстралія.**
Toronto, BAPC, 1993. 7 с.
Партрэт першаярарха БАПЦ архіяпіскапа Мікалая.

3625. **Сенькевіч, Віктар.**
Цікавае, карыснае дасьледваньне.
Мюнхэн, Радыё Свабода, лістапад 1993. 9 с.
Асобны адбітак скрыпту.
Рэц. на кнігу В. Кіпеля "Беларусы ў ЗША" (Менск, 1993).
Гл. таксама: Кіпель, В., 1993.

3626. **Служба Сьвятому Сьвятамучаніку Язафату Арцыбіскупу Полацкаму.**
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1993. 23 с.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.

3627. **Хувер, Арли.**
Дорогой агнос: Письма в защиту христианства агностику.
Москва, "Протестант", 1993. 223 с.

Прадмова перакладчыка ў расейскую мову (перакладчык – знаны беларускі пастар Юры Рапэцкі).

3628. **Шнэк, Ул.,** палк[оўнік].
Рэфэрат да 75-х угодкаў акту 25 сакавіка 1918 г.
Мэльбурн, 1993. 7 с.

3629. **Што такое дэмакратыя?**
Vienna, United States Information Service = Інфармацыйнае Агенцтва Злучаных Штатаў, ліпень 1993. 31 с.

3630. **Ютрань (Ранішняя служба).**
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1993. 48 с.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.

3631. **Юхнавец, Янка = Janka Juchnawiec.**
Дань майго часу (зборка твораў) = Revelation of my time (collected works).
Нью Ёрк, выданьне Беларускага Архіву ў ЗША = New York, Published by Belarusian Archive in USA, 1993. 195 с.

3632. **Яго Сьвятасьці Сусьветнаму Біскупу Папе Рымскаму Яну Паўлу II.**
"Сьвяты Ойча! Пішуць Табе беларускія грэка-каталіцкія (уніяцкія) сьвятары...".
[Менск], 24 чэрвеня 1993. 3 с.
Ліст быў аддрукаваны невялікімі накладамі таксама ў Чыкага й Лёндане.

3633. **Acta Archivalia Alboruthenica.**
Бюлетэнь – дакумэнты...
Вільня, Таварыства Беларускага Пісьменства – New York, БІНІМ. Сшытак 1, 1993 – сшытак 10–11, 1994.
Бюлетэнь выдаваўся пад патранатам БІНІМу, меў на мэце публікаваць дакумэнтальныя матар'ялы пра дзейнасьць БНР, якія перахоўваліся ў Літве. Паступова выявілася, што матар'ялаў захавалася гэтулькі, што хопіць на тамы друку. Выданьне бюлетэню спынілася на №10–11, 1994, а вынікам сталася выд.: *гл.* Архівы БНР, 1998. Рэдактар "Бюлетэню", як і "Архіваў БНР", – Сяргей Шупа.

3634. **Association France–Belarus.**
Madame, Monsieur, La Bielorussie...
Paris, le 14, novembre 1993. 3 p.
Заклік стварыць таварыства "Францыя–Беларусь"; анкета для ўступленьня ў таварыства.

3635. The **Association of the BAR of the City of New York.**
Perventing the next Chernobyl: Recommendations to the

international community by the Special Committee on International Enviromental Law.
[New York], 1993. 24 p.
Бібліяграфія ў падрадковых заўвагах.

3636. **Bartholomew, John.**
World Travel Map: Ukraine, Belorussia and Western Russia.
Bartholomews, 1993. (World Travel Maps.)

3637. **Belarus.**
[New Brunswick, N.J.], Byelorussian-American Association, 1993. 4 p.
Буклет. Кароткая інфармацыя пра гісторыю й сучасны стан Рэспублікі Беларусь.

3638. **Belarus:** [Review].
Washington, International Monetary Fund, 1993. 125 p. (IMF economic review; No. 11.)
Prepared under the direction of John Odling-Smee by an IMF staff team.

3639. **Belarus – IMF: Business risk overview.**
Ed. by L. Sckolnick.
Leverett (MA), Rector Press, 1993. 125 p.

3640. **Belarus then and now.**
Minneapolis, Lerner Publications, 1993. 56 p.
Prepared by Geography Department, Lerner Publication Company.
Кніга для школаў і шырокага ўжытку.
Гл. "Беларус", №399, 1993.

3641. **Białaruskaja Narodnaja Respublika. Прэзыдэнт Беларускай Цэнтральнай Рады.**
"Дарагія Суродзічы!"
[Эміграцыя, Аўстралія], 25 сакавіка 1993.
Пра палітычныя падзеі ў Беларусі.
Подпіс: М. Зуй, Прэзыдэнт БЦР.

3642. **Bykav, V.**
La trague. [Аблава].
[Paris, 1993]. 162 p.
Францускі пераклад з расейскае мовы S. Luciani.

3643. **Canadian Relief Fund for Chernobyl Victims in Belarus.**
"The Arrival – L'Arrivée".
Ottawa, 1993.
Паштоўка-здымак дзяцей з Чарнобыльскае зоны, якая мусіла паспрыяць збору ахвяраваньняў у Фонд.

3644. **Canadian Relief Fund for Chernobyl Victims in Belarus.**
Ottawa, Ont., Canada, 1993. 3 p.

3645. **Canadian Relief Fund for Chernobyl Victims in Belarus.**
A prospectus for Canadian Relief Fund for Chernobyl Victims in Belarus.
Ottawa, Ontario, Canada, 1993. 3 p.
Гл. таксама: Fonds Canadien..., 1993 .

3646. **Carter, Michelle** and **Michael J. Christensen.**
Children of Chernobyl. Introduction by Olga Korbut.
Minneapolis, MN, Augsburg, 1993. 214 p.
Апісаньне Чарнобыльскае трагедыі, лёс дзяцей з Чарнобыльскае зоны.

3647. A **Christmas Evening of Hope.**
Concert to Benefit the Children of Chernobyl and their Families in the Republic of Belarus.
New York City, Presented by City Hope International at the Carnegie Hall, December 16, 1993. 10 p.
Introduction by Paul and Sharon Moore.
Інфармацыя пра розныя дапамаговыя арганізацыі: City Hope International, Ramapo School ды інш.

3648. **Drweski, Bruno.**
La Biélorussie. Que sais-je?
Paris, Press Universitaires de France, 1993. 127 p.
Агульныя зьвесткі пра Беларусь.

3649. **Fonds Canadien d'Aide aux Victimes de Tchernobyl en Bielorussie.**
Ottawa, Ontario, 1993. 3 p.
Мэты, праца й справаздача Фонду за 1989–1993 гг.
Француcкі варыянт.
Ангельскі варыянт: Canadian Relief Fund..., 1993.

3650. **Forest and forest products country profile: Belarus.**
New York–Geneva, United Nations, 1994. 56 p.
Prepared by M. V. Kuzmenkov, A. Januchko, L. Esimchik.

3651. **Frost, R. I.**
After the Deluge: Poland–Lithuania and the Second Northern war 1655–1660.
Cambridge, Cambridge University Press, 1993. 211 p.

3652. **Geschäftserfold in Weißrußland: Tips für Geschaftsanbahnung und Niederlassung.**
Köln, Deutscher Industrie und Handelstag, 1993. 46 S.

3653. **Gosnell, K.**
La Biélorussie, l'Ukraine, et la Moldavie.
Paris, Gamma, 1993. 32 p.
Trad. de l'anglais M. de Visscher.

3654. **Investitionsfuhrer Belarus:** Transfer Gesellschaft kooperative Regionalentwicklung in Europa MBH.
Dortmund, 1993. 46 S.

3655. **Kaminski, A. S.**
Republic vs. autocracy: Poland–Lithuania and Russia, 1686–1697.
Cambridge, Harvard University Press, 1993. XII+312 p.

3656. **Kipel, Zora.**
The present situation of book publishing and libraries in Belarus.
Ottawa, Canada, Carleton University, 1993. 4 p.
Даклад, які раздаваўся ў часе 65-е гадавое канфэрэнцыі навуковых таварыстваў Канады (Атава, 4–6.6.1993).

3657. **Krasnoperko, Anna.**
Briefe meiner Erinnerung: Mein Überleben Ghetto von Minsk, 1941/1942.
Haus Villigst, 1993.
Пераклад Увэ Гертэншлягер.
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, 2002, №3–4(75–76), с. 41–42.

3658. **Mayo, P.**
Belorusian.
London, 1993. 60 p.
Асобны адбитак з: P. Mayo. The Slavonic Languages. London, 1993, p. 887–946.

3659. **Melianovich, Waclaw (Vasil).**
Belarus: general information, April 1993.
Hanover, PA, Belarusian-American Information Service, 1993. 4 p.
Зьвесткі пра палітычны стан Беларусі.

3660. **Minczeles, H.**
Vilna, Wilno, Vilnius: La Jerusalem de Lithuanie.
Paris, 1993.
Пра габраяў на Беларусі.

3661. **Picarda, Guy.**
A guide to Minsk and short administrative, professional and commercial directory.
London. 1993. 153 p. Вялікі фармат.
Даведнік з гістарычнымі экскурсамі.

3662. **Picarda, Guy.**
Minsk: A historical guide and short administrative, professional and commercial directory.
London, 1993. 154 p.
Выд. інш. фармату і зь невялікімі зьменамі параўнальна з: Picarda, Guy. A guide..., 1993.

3663. **Republic of Belarus: Country economic memorandum: First steps in transition to a market economy.**
[Washington, 1993].

3664. **RFE/RL Research Institute.**
Radio Liberty in Belarus. A focus group study.
München, Radio Free Europe, Radio Liberty, 1133/93, April 1993. 39 p.
Аналіз праграмаў. Характарыстыка слухацкай аўдыторыі ў Беларусі.

3665. **Russlands Zukunft – Europas Schicksal: Russland, Ukraine, Weissrussland und die Zukunft Europas.**
Mainz, v. Hase & Koehler, 1993. 146 S.
Hrsg. Hermann Lübbe.

3666. **Sahm, A.**
Die Auswirkungen der Reaktor Katastrophe von Černobyl' in der Republik Belarus', der Russischen Federation und der Ukraine.
Frankfurt am Main, 1993. 40 S. (Untersuchungen aus KKS; 5/1993.)

3667. **Teeter, Mark H., V. A. Vinogradov.**
A scholars guide to humanities and social sciences in the Soviet successor states. The Academies of Sciences of Russia, Armenia, Azerbaidzhan, Belarus, Estonia, Georgia, Kazakhstan, Kirghizstan, Latvia, Lithuania, Moldova, Tadzhikistan, Turkmenistan, Ukraine and Uzbekistan.
New York, M. E. Sharpe, January 1993. 228 p. Выд. 2.

3668. The **Seventy Fifth (75th) Anniversary of the Declaration of BNR and the 20-th Anniversary of the Bielarusian Coordinating Committee of Chicago, Illinois.**
Chicago, March 21, 1993. 4 p.
Праграма. Даведка пра Каардынацыйны Камітэт у Чыкага.

3669. **St. George Belarusian Orthodox Church, celebrating 35th Anniversary 1958–1993.**
Chicago, Ill., November 7th, 1993. 1 p.
Запросіны на ўрачыстасьць.
Разам захоўваецца шмат дакумэнтаў гэтае царквы.

3670. **Szayna, T. S.**
Ethnic Poles in Lithuania and Belarus.
[Бм.], 1993.

3671. **Thede, S.**
Kurzexpertise "Möglichkeiten, Inhalte und Formen technologiepolitischer Kooperationen zwischen Weißrußland und der Bundesrepublik Deutschland".
Berlin, 1993. 43 S.

3672. **United Nations. The World Bank.**
Belarus: Enviroment strategy study: Joint report of the government of Belarus and the World Bank / Country Department IV; Europe and Central Asia Region.
[Washington, 1993]. (Documents of The World Bank. Confidential reort; N.11926–BY.) Vol. 1. VIII+104+6 (suppl.) p., 3 maps; Vol. 2: [Annexes]. [Pag. var.].

3673. Die **wirtschaftliche Lage der Republik Weißrußlands: Systemtransformation durch Annaherung an Rußland?** / Deutsches Institut für Wirtschaftsforschung, Berlin; Institut für Wirtschaftsforschung, Halle; Institut für Weltwirtschaft an der Universität Kiel.
Kiel, Institut für Weltwirtschaft, 1993. 26 S. (Kieler Diskussionsbeitrage; №222.)
S. 25–26: бібліяграфія.

3674. **Zaprudnik, Jan.**
Belarus at a Crossroads in History.
Boulder, Westview Press, 1993. 278 p.
Беларускі пункт гледжаньня на гісторыю Беларусі. Першая англамоўная кніга такога кшталту.
Рэц.: "Беларус", №407, лістапад 1993; "Звязда", Мінск, 22 снежня 1993; "Голас Радзімы", Мінск, №48, 2 снежня 1994; №47, 21 лістапада 1996; "Літаратура і мастацтва", Мінск, 9 кастрычніка 1996; "Library Journal", July 1993; "Belarusian Review", Fall 1993, vol. 5, no. 3, p. 22; "Le courrier des pays de l'Est", October 1993, №383; "The Bookwatch – The Midwest Book Review", December 1993, vol. 14, no. 2; "East European Jewish Affairs", Winter 1993, vol. 23, no. 2, p. 100–102; "The World Today", London, January 1994, vol. 50, no. 1; "The Geographical Review", January 1994, vol. 84, no. 1, p. 102; "Choice", vol. 34, no. 8; "Political Studies", June 1994, vol. 42, no. 2, p. 347; "Fletcher Forum of World Affairs", Summer–Fall 1994, vol. 18, no. 2, p. 205–207; "Annals of the Association of American Geographers", September 1994, vol. 84, no. 3, p. 528–529; "Sprawy Narodowościowe", Seria nowa, 1995, vol. IV, Book 1(6), s. 269–272; "Slavic Review", Fall 1995, vol. 54, no. 3, p. 799–801; "Russian Review", January 1996, vol. 55, no. 1, p. 142–143; "Neue Politische Literarur", 1997, Jg. 42, S. 166–167.
Беларускі пераклад: Янка Запруднік. Беларусь на гістарычных скрыжаваннях. Мінск, ВЦ "Бацькаўшчына", Беларускі Фонд Сораса, 1996. Уступ Уладзімера Арлова, пераклад Міколы Раманоўскага. Выданьне выйшла ў двух розных варыянтах: 1) тоеснае ангельскаму, 264 с.; 2) дапоўненае, 330 с. Дадатковы аўтарскі артыкул: Трывожнае развітанне з Беларуссю. Непланаванае

слова да чытачоў. ЗША, 1 лістапада 1996 г., [2] с. (Інфармацыя: Я. Запруднік).

3675. **Zawadzki, W. H.**
A man of honour: Adam Czartoryski as a stateman of Russia and Poland: 1795–1831.
Oxford, Claredon Press, 1993. 392 p.

3676. **Zyznieuski, Walter G.** and **George S. Zyznieuski.**
Illinois Hiking and Backpacking Trails.
Carbondale and Edwardsville, Southern Illinois University Press, 1993. 371 p.
Гл. таксама: Zyznieuski, 1985.

1994

3677. **Беларуская Гімназія імя Янкі Купалы ў Заходняй Нямеччыне 1945–1950.**
Нью Ёрк, БІНІМ, 1994. 2 с.
Рэклямны лісток пра выхад кнігі і ўмовы падпіскі. Кароткія зьвесткі пра гімназію.
Гл. таксама: Максімюк, Ян, 1994.

3678. **Беларускае Мастацка-Культурнае й Навуковае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
Каталёг [21-е гадавое выставы].
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1994. 4 с.
Гл. "Беларус", №412, 1994.

3679. **Беларускі Духоўны Сьпеўнік.**
Лёндан, 1994.
Пашыранае перавыд. з: Беларускі Духоўны Сьпеўнік, 1989.

3680. **Беларускі Царкоўны Каляндар на 1994 год.**
Лёндан, Беларуская Грэка-Каталіцкая (Уніяцкая) Царква Сьвятых Апосталаў Пятра і Паўла, 1994. 31 с.
Памесячны.

3681. **Беларускі Царкоўны Сьпеўнік.**
Лёндан, 1994. [Бп.], ноты.
У бібліяграфіі "Bel. Emigre Songs" – пад №32. Друкаваныя адзінкі не нумараваліся, а датаваліся. Апроч літургічных сьпеваў, зьмешчаныя таксама сьпевы спэцыяльных службаў. Шмат беларускамоўных тэкстаў.
Рэдактар і арганізатар выданьня "Царкоўных" і "Духоўных Сьпеўнікаў" – Гай Пікарда.

Гл. таксама: Беларускі..., 1979; Беларускі Духоўны..., 1989; Выд. 1: 1993.

3682. **Боская Літургія між Сьвятымі айца нашага Яна Златавуснага:** Кніга для вернікаў.
Лёндан, Беларуская Грэка-Каталіцкая (Уніяцкая) Царква Сьвятых Апосталаў Пятра і Паўла, выдавецтва "Божым Шляхам", 1994. 40 с. Выд. 3, папраўленае.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.
Гл. таксама: Боская Літургія..., 1985, 1991, 1993, 1999.

3683. **Вініцкі, Алесь.**
Матар'ялы да гісторыі Беларускай эміграцыі ў Нямеччыне ў 1939–1951 гадох. (Бібліятэка беларускай дыяспары.)
Менск, "Тэхналогія", 1994. 231 с.
Уступы Г. Сурмач і В. Кіпеля.
Выд. 1: 1968 [на тыт. з іншамоўнымі загалоўкамі: 1972].

3684. **Вітан-Дубейкаўская, Юліяна.**
Мае ўспаміны.
Вільня, Таварыства Беларускай Культуры ў Літве, 1994. 187 с.
Тэкст падрыхтаваны рэдакцыяй газэты "Наша Ніва". Рэдагавалі ўспаміны й падрыхтавалі машынапіс (5 асобнікаў) Н. Арсеньнева, Я. Каханоўская, В. Тумаш.
Прысьвячэньне: Майму незабыўнаму другу... Івану Луцкевічу.
С. 5–7: уступ Лявона Луцкевіча.
С. 9–22: біяграфія Ю. Дубейкаўскай.
Успаміны былі напісаныя ў 1953 г. у Нюрнбэргу на просьбу й паводле парадаў др. В. Тумаша й Н. Арсеньневай.

3685. **Гаек, Сяргей.**
Пастырскі ліст Візытатара Святой Кангрэгацыі Ўсходніх Цэркваў для Грэка-Католікаў на Беларусі[,] абвяшчаючы зацьвярджэньне багаслужэбных тэкстаў у перакладзе на беларускую мову.
Рым, 22 траўня 1994 году; Урачыстасьць сьвятой Тройцы. 4 с.

3686. **Гаек, Сяргей.**
Пасхальнае слова Візытатара Святой Кангрэгацыі Ўсходніх Цэркваў для Грэка-Католікаў на Беларусі на Вялікдзень 1994 году.
Ватыкан–Мінск, Вялікдзень 1994. 3 с.

3687. **Галяк, Л.**
Слоўнік юрыдычнай тэрміналёгіі: беларуска–расейска–польскі.
[Stamford, CT], 1994. 80 с. Ксэракапіяваны машынапіс.

3688. **Гарошка, Леў.**
Навука і рэлігія.
Дрэтома–Друя, 1994. 268 с.

Выд. з: 1977.
Выдала супольнасьць Айцоў Марыянаў у Славакіі для Беларускай каталіцкай грамады.
Рэц.: "Царква", Менск, №1, 1995, с. 16.

3689. **Гістарычныя вобразы Беларусі ў маляванках Віктара Маркаўца.**
Саўт Рывэр, Нью Джэрзі, ЗША, 20 сакавіка 1994. 4 с.
Каталёг выстаўкі. Біяграфія мастака. Сьпіс ягоных твораў у розных калекцыях. Спонсары выставы: БІНІМ, БАЗА, Беларуска-Амэрыканскі Цэнтар у Саўт Рывэры, комплекс "Гарыслава" (Беларусь).

3690. **Дваццаць першая (21-я) Сустрэча Беларусаў Паўночнай Амэрыкі, 3–5 верасьня 1994. Таронта, Канада.**
Запросіны. Тэма Сустрэчы: Сучаснае палажэньне ў Беларусі. Роля Беларусаў Канады і ЗША.
Toronto, ліпень 1994. 2 с.

3691. **Дваццаць першая (21-я) Сустрэча Беларусаў Паўночнай Амэрыкі, 3–5 верасьня 1994. Таронта, Канада.**
Toronto, 1994. 4 с.
Рэгістрацыйныя блянкі. Было выдрукавана некалькі варыянтаў, на адным зь іх на вокладцы канадзкі, амэрыканскі, беларускі сьцягі й надпіс: For Independence and Democracy in Belarus.
У беларускай і ангельскай мовах.

3692. **Дудзіцкі, Уладзімер.**
Напярэймы жаданьням: Збор твораў.
Нью Ёрк, 1994. XXIX+313 с. (Belarusian Poets and Writers Series; No. 5.)
Тытул таксама ў ангельскай мове.
Рэдактар, аўтар уступнага артыкула Лявон Юрэвіч; бібліяграфія й камэнтары Алены К. Юрэвіч; друк М. Прускага; вокладка І. Рагалевіч-Дутко.
Гл. "Беларус", №418, 1994.

3693. **Згуртаваньне Беларусаў у Квэбэку. Association des Belarusans du Quebec.**
"Шаноўны спадар...".
Laval, Quebec, 25 красавіка 1994. 2 с., суправаджальны ліст.
Заклік падпісваца на беларускую прэсу.

3694. **Згуртаваньне Беларусаў у Квэбэку. Парафія Збавіцеля ў Монрэалі Беларускае Аўтакефальнае Праваслаўнае Царквы.**
Зварот да ўсіх беларусаў.
[Монрэаль], 20 сакавіка 1994. 3 с.
Просьба пазычыць грошай для пабудовы царквы й цэнтру.

3695. **Кіпель, Зора.**
Беларуская перакладная літаратура XV–XVII ст.ст.: Ведамыя крыніцы (бібліяграфія).
New York, 1994. 5 с.
Ад імя БІНІМу выд. раздавалася на славістычных канфэрэнцыях у ЗША.
Частковыя публікацыі: “Беларуская мінуўшчына”, Мінск, №2, 1996, с. 50–51; Albaruthenica, Мінск, частка 2, 1997, с. 175–181.

3696. **Краткий национальный очерк о секторе лесного хозяйства и лесных товаров: Республика Беларусь** / Продовольств. и с.-х. Организация Объединенных наций; Европейская экономическая комиссия ООН.
Нью-Йорк–Женева, ООН, 1994. 60 с.

3697. **Максімюк, Ян.**
Беларуская гімназія імя Янкі Купалы ў Заходняй Нямеччыне: 1945–1950.
Нью Ёрк–Беласток, БІНІМ, 1994. 196 с., дадаткі.
Аўтарытэтнае дасьледаваньне пра адукацыю беларускае моладзі ў пасьляваеннай Нямеччыне (па 1945 г.). Гімназія імя Я. Купалы была адным з асноўных асяродкаў, дзе беларуская моладзь здабывала сярэднюю асьвету. Біяграфіі настаўнікаў, вучняў.
Гл. “Беларус”, №429, 1995.

3698. **Мост (Meest International Corp.)**
“Паважаныя сябры...”.
Toronto, 1994. 4 с.
Каталёг тавараў, якія можна высылаць у Беларусь праз амэрыканска-канадзкую кампанію “Мост”.

3699. **Оценка положения в Беларуси, Болгарии, Венгрии, Украине.**
Нью Йорк–Женева, ООН, 1994. 126 с. (Окружающая среда и экономика; №1.)
С. 8–70: Беларусь.

Пікарда, Гай, рэдактар.
Гл. Беларускі Духоўны Сьпеўнік; Беларускі Царкоўны Сьпеўнік..., 1979, 1989, 1994.

3700. **Пятроўскі, Ян.**
[Звароты, адозвы...].
Нью Ёрк, 1994. [Бп.].
Падшыўка адозваў ад пачатку 1970-х гг., зробленая М. Тулейкам.

3701. **Рада БНР.**
Пратакол 21-е чароднае Сэсіі Рады БНР, што адбылася 28-га

травеня 1994 г. у Фундацыі П. Крэчэўскага, N.Y.C.
New York, БНР, 1994. 8 с.

3702. **Рапэцкі, Юрка.**
Новае жыцьцё ў Хрысьце / Беларуская Эвангельская Царква.
Мінск, 1994. 180 с.
Перавыд. з: Toronto, 1989.

3703. **Рапэцкі, Юрка.**
Як стацца Хрысьціянінам паводле Дабравесьця.
Мінск, 1994. 12 с.
Выд. 1: Toronto, 1992.

3704. **Служба за памерлых (малая паніхіда).**
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1994. 15 с.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.

3705. **Службоўнік.**
Таронта, Антарыё, Канада, Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква, 1994. 380 с.
Выд. 1: 1980.
Факсымільнае выд.: Менск, "Тэхналёгія", [1995]. У Калекцыі – асобнік, падпісаны Вацлавам Багдановічам, дырэктарам выдавецтва "Тэхналёгія".

3706. **Случанін-Шпакоўскі, Лявон.**
Рагнеда (паэма).
Салігорск, 1994. 31 с. Перавыд.
Папярэднія выд.: *гл.* Случанін, 1958.

3707. **Стагановіч, Тамара.**
Амэрыка. Мая Амэрыка.
Мінск, 1994. 32 с.
Каталёг выстаўкі ў Менску; *гл.* "Беларус", №419, 1994.

3708. **Станкевіч, Станіслаў.**
Русіфікацыя беларускае мовы ў БССР / Таварыства беларускай мовы імя Ф. Скарыны.
Мінск, Таварыства беларускай мовы, "Навука і тэхніка", 1994. 77 с.
Прадмова Вінцука Вячоркі.
Передрук з: "Запісы", БІНІМ, №1, 1962, с. 89–139.

3709. **Урбан, Паўла.**
Да пытаньня этнічнай прыналежнасьці старажытных ліцьвінаў.
Менск, ВЦ "Бацькаўшчына", МП "Бесядзь", 1994. 107 с.
Зборнік працаў знанага беларускага эміграцыйнага гісторыка пра назоў "Літва".

3710. **Цярпіцкі, Віталі.**
Гісторыя пабудовы беларускае праваслаўнае царквы імя Сьв.

Еўфрасіньні Полацкай ў Саўт Рывэры, Нью Джэрсі.
Саўт Рывэр, Belarusian Press, 1994. 105 с. Выд. 2.
Выд. 1: 1984.

3711. **Юхнавец, Янка.**
Сны на чужыне.
Мінск, Мастацкая літаратура, 1994. 220 с.
Перавыд. твораў, якія друкаваліся на эміграцыі ў 1950-я гг.
Гл. таксама: Юхнавец, 1987, 1989, 1990.

3712. **Яўтуховіч, Зьміцер,** кампазытар.
Зборнік песьняў.
Нью Ёрк–Саўт Рывэр, выданьне часапіса "Беларуская Думка", 1994. 48 с.
Уступ: Ад аўтара – пра сябе, пра "Язэпа з гармонікам" і Амэрыку.

3713. **Alexijewitsch, S.**
Im Banne des Todes Geschichten russischer Selbstmörder.
Frankfurt am Main, S. Fischer–Verlag, 1994. 272 S.
Нямецкі пераклад з рускае мовы I. Kolinko.

3714. An **assessment of the situation in Belarus, Bulgaria, Hungary, Ukraine.**
New York–Geneva, United Nations, 1994. 30 p. (Enviroment and Economics Series; No. 1.)
P. 1–19: Belarus.

3715. **Belarus, Lithuania, Poland, Ukraine.**
The foundations of historical and cultural traditions in East Central Europe. International Conference Rome, 28 April – 6 May 1990.
Rome, Institute of East Central Europe – Lublin, Foundation John Paul II, 1994. 497 p.
Працы канфэрэнцыі "Рым-I", прысьвечанай ВКЛ. Зь беларускае тэматыкі апублікаваныя працы Я. Запрудніка, Ю. Туронка, З. Кіпель, В. Кіпеля, А. Мальдзіса, А. Смулковай, А. Грыцкевіча, Ч. Кудобы, В. Вярэніча; *гл.* "Беларус", №426, 1995.
БІНІМ быў ініцыятарам канфэрэнцыі й сувыдаўцом гэтае кнігі. Было пастаноўлена праводзіць канфэрэнцыі "Рым" (II і наступныя) у краінах – былых частках ВКЛ. Канфэрэнцыя "Рым-IV" адбылася ў Горадні (чэрвень-ліпень 1993), працы канфэрэнцыі апублікаваныя ў: "Беларусіка/Albaruthenica", Мінск, №3, 1994. 431 с. Канфэрэнцыі адбываліся да 1995 г.

3716. **Belarus (Weissrussland).**
Ravensburg, Münzinger Länder Hefte, 1994. 6+9+9 S.
Агульны агляд Беларусі: паходжаньне, эканоміка, культура.

3717. **Belarusian Handcrafts.**
[South River, N.J.], ANS International, 1994. 4 p.

Брашура пра ручныя вырабы, якія імпартуе кампанія “ANS International”.
ANS азначае Alex & Nina Silvanovich.
Гл. Handcrafts..., 1994, інш. вокладка, зьмест той самы.

3718. **Belarusian Review.**
Information Bulletin.
Torrance, CA, June 25, 1994. 1 p.
Абвестка пра пачатак выхаду новага квартальнага пэрыёдыка, спансараванага БАЗА’ю.

3719. **Boss, Helen, Peter Havlik.**
Slavic (dis)union: conseguences for Russia, Belarus and Ukraine.
[Бм.], 1995. [28] p. (Repr. ser.: The Vienna Institute for Comparative Economic Studies; No. 157.)
Адбітак з: “Economics of transition”, June 1994, vol. 2, no. 2, by permission of Oxford University Press.

3720. **Brym, R. J., R. Ryvkina.**
The Jews of Moscow, Kiev and Minsk: Identity, antisemitism, emigration / The Institut of Jewish Affairs.
Basingstoke–London, MacMillan, 1994. XVI+142 p.
Сацыяльныя досьледы.

3721. **Chronicle of the BAOC Parish of the Holy Spirit Eastpointe (Detroit) Michigan, USA.**
Detroit, BAOC, 1994. 2 p.

3722. The **Civil Code of the Republic Belarus.**
CIS Information Publishing, 1994.
Translator W. E. Butler.

3723. **Evolution de la situation au Belarus, en Bulgaire, en Hongrie, en Ukraine** / Comiss. écon. pour l’Europe. Genéve.
New York–Geneva, NU, 1994. V+63 p. (Environnement et économie; No. 1.)

3724. **Goujon, Alexandra.**
La Biélorussie: une situation économique instable.
Paris, Septembre 1994. 28 p.
Аналіз эканамічнага стану Беларусі.

3725. **Handcrafts from Belarus.**
[South River, N.J.], ANS Internatonal, 1994. 4 p.
Гл. Belarusian Handcrafts..., 1994, інш. вокладка, зьмест той самы.

3726. **Hoff, M, H. Timmermann.**
Belarus in der Krise: Die Partei der Macht drängt auf Rückwendung nach Rußland.

[Бм.], 1994. (Berichte des Bundesinstituts für Ostwissenschaftliche und internationale Studien; 22.)

3727. **Host Parents' Guide.**
Ottawa, Ontario, Canada, Canadian Relief Fund for Chernobyl Victims in Belarus, Summer 1994. [12 p.].
Інфармацыя пра Канадзкі Фонд Дапамогі Ахвярам Чарнобылю.

3728. **Klybik, Lauren,** pharmacien.
La propolis.
[Bruxelles], Séminaire de Fichermont, Mars 1994. 28 p.
Брашура знанага ў Бэльгіі фармацэўта-гамэапата – беларуса з паходжаньня – Лаўрэна Клыбіка.

3729. **Kubon & Sagner.**
Wissenschaftliche Literatur aus Ost-Südosteuropäischen Ländern... Belorussland.
München, Dezember 1994. 30 S.
Каталёг беларускіх выданьняў і кніг пра Беларусь.

3730. **Marples, David R.**
Kuropaty: The investigation of stalinist historical controversy / Stanford University.
Stanford, 1994. 11 p.
Асобны адбітак з: "Slavic Review", 1994, no. 2.

3731. A **musical interlude in support of the "Children of Chernobyl" in Ottawa, Summer 1994.**
Ottawa, Canadian Relief Fund for Chernobyl victims in Belarus, 1994. 4 p.
Праграма канцэрту. Інфармацыя пра Фонд.

3732. **Nadson, Alexander.**
Religious trends and books in sixteenth century Belarus.
Адбітак з: "Solanus, N. S.", London, 1994, vol. 8, p. 32–52.
Рэлігійныя плыні й друкарства на Беларусі ў XVI ст.

3733. **Neuy, Heinrich = Генрих Ной.**
Begegnunger in Belorussland = Встречи в Белоруссии.
Steinfurt–Borghorst, Eigenverlag H. Neuy, 1994. 32 S.
Уступ D. Klapsing. Пераклад зь нямецкае мовы L. Dubinina.
Каляровы альбом твораў нямецкага мастака Гэнрыха Ноя з выставы ў Нацыянальным Музэі Мастацтва ў Менску й у Доме Марка Шагала ў Віцебску.

3734. The **New York Public Library, Slavonic Division.**
Belarusian acquisitions, 1989–1993 (imprint dates 1900–1993).
New York, The NYPL, 1993. [Бп.].
Сьпіс беларускіх кніг, набытых Нью-Ёрскаю Публічнаю Біблія-

тэкаю пасьля 1989 г. Карысная публікацыя, але для мясцовага карыстаньня.

3735. **Picarda, Guy.**
Belarusian Emigre Songbooks and Vocal Scores (1944–1994).
London, Francis Skaryna Belarusan Library and Museum, 1994. [16 p.].
Бібліяграфічны агляд беларускае музычнае літаратуры на эміграцыі, падрыхтаваны для II Зьезду Беларусаў Сьвету (Менск, 1994).

3736. **Picarda, Guy.**
Minsk: A Historical Guide and Short Administrative, Professional and Commercial Directory.
Copyright, 1993. Edited by V. Bahdanovich; Art design by S. Eutushenko; Reviewed by V. Kaminskiy.
Minsk–London, Technalohija, 1994. 247 p.
Найбольш поўнае англамоўнае выд. пра Менск.
Гл. таксама: Picarda, Guy. A guide to Minsk... 1993; Picarda, Guy. Minsk... 1993.

3737. **Ponfilly de, Raymond.**
Guide russe, ukrainien, bielorusse de France.
Paris, Institute d'etudes slaves, 1994. 296 p.
Даведнік. У стварэньні бралі ўдзел беларусы.

3738. **Proposal: a program to improve the teaching and treatment of child dental health in Belarus.**
London, Ontario, The University of Western Ontario, 1994. 29 p.
Праграма-прапанова наладжваньня працы й навучаньня ў дзіцячых дантыстычных клініках у Беларусі.

3739. A **Reader's Guide to Belarus.**
Washington, D.C., National Foreign Affairs Training Center, School of Area Studies U.S. Dept. of State, April 1994. 9 p.
Бібліяграфічны даведнік.

3740. **Recent publications available from the Belarusian Institute of Arts and Sciences.**
New York, 1994. 2 p.
Каталёг кніг, якія можна набыць праз БІНІМ. Такія каталёгі БІНІМ выдаваў неаднаразова, пачынаючы з 1968 г.; *гл.* На паліцах..., 1968.

3741. **Sahm, A.**
Die weißrussische Nationalbewegung nach der Katastrophe von Tschernobyl (1986–1991).
Münster–Hamburg, Lit, 1994. 150 S. (Studien zu Konflikt und Kooperation im Osten; Band 1.)

3742. Die **Stellung von Weißrußland und Minsk.**
München, Nusser Verlag, 1994.

3743. **Symaniec, Virginie.**
L'Histoire du Théâtre en Bielorussie du XVI au XIX siécle. Memoire de maitrise Directrice des etudes Martine de Rougemont.
Paris, Inst. d'Études Théâtrales de la Sorbonne nouvelle, 1994. 172 p.

3744. **TACIS: Activities in Belarus** / European Commission Directorate – General for External Economic Relations TACIS Information Office.
Brussels, 1994. 27 p.

3745. **TACIS: Contract information: Budget 1994** / European Commission. Part. II
Brussels, 1994. 137 p.
P. 11–15: Belarus.

3746. **United Nations.**
Belarus.
New York, 1994.
Паштоўка, выдадзеная ААН: афіцыйны сьцяг беларускай дзяржавы – бел-чырвона-белы.

3747. **Woolhiser, Curt F.**
Polish and Belorussian Dialects in Contact: a Study in Linguistic Convergence.
Bloomington, Indiana University, December 1994. 503 p.
Доктарская дысэртацыя.

3748. **Zaslonov:** Peintures recentes.
Chamin des Coulons, 59700 Marcq-en Baroeul, France, Galerie Septentrion, 1994. [Бп.].
Альбом беларускага мастака Рамана Заслонава.
Тэкст Claude Dassonvalle.

1995

3749. **А[ляксандар] С[ільвановіч] / Я[нка] З[апруднік].**
Магчыма выйграць права на ўезд у ЗША.
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1995. 3 с.
Інструкцыя, як запаўняць фармуляры лятарэі на ўезд у ЗША.
Перадрукоўвалася ў пэрыядычных выд.

3750. **Беларускае Мастацка-Культурнае й Навуковае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
Выстаўка [22-я гадавая] – каталёг.
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1995. 4 с.

3751. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква. Кансысторыя.**
Паведамленьне...
Нью Ёрк, 14 верасьня 1995. 2 с.
Адкіданьне прапановы мітрапаліта Мікалая прыйсьці да згоды ў БАПЦ.
Подпіс: Барыс Данілюк за кансысторыю БАПЦ.

3752. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква.**
Прапанова спыненьня нязгоды... [у БАПЦ].
Торонто, 8 жніўня 1995. 1 с.
Подпіс: Мікола Ганько, упаўнаважаны Мітрапаліта Мікалая.

3753. **Беларуская Грэка-Каталіцкая (Уніяцкая) Царква Сьвятых Апосталаў Пятра і Паўла ў Лёндане.**
Беларускі царкоўны каляндар на 1995 год.
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1995. 12 с.
Апрацаваў а. А. Надсон.

3754. **Варэца, В. І. і Л. А. Варэца.**
Гістарычныя асобы Беларусі.
Мінск, Інсолік, 1995. 18 партрэтаў.
Школьны дапаможнік. Уступ др. Яна Запрудніка; у ангельскай мове. Падобнае выд.: *гл.* Варэца..., Культурныя дзеячы..., 1995.

3755. **Варэца, В. І. і Л. А. Варэца.**
Культурныя дзеячы Беларусі.
Мінск, Інсолік, 1995. 18 партрэтаў.
Школьны дапаможнік. Уступ др. Яна Запрудніка; у ангельскай мове. Падобнае выд.: *гл.* Варэца..., Гістарычныя асобы..., 1995.

3756. **Весялкоўскі, Юры.**
Што прывяло Армію Краёву на Беларусь.
Лондан–[Беласток], 1995. 191 с.
Праца напісаная ў Лёндане, выдавалася ў Беластоку.
Грунтоўны агляд дзейнасьці палякаў на Беларусі ў часе II сусьветнае вайны.

3757. **Кааліцыя ў абарону дэмакратыі і правоў чалавека ў Беларусі.**
Заклік... на дэманстрацыю супраць Лукашэнкі.
Highland Park, N.J., кастрычнік 1995. 2 с.
Заклікаў было выдрукавана некалькі. Рэдагавалі А. Сільвановіч, Я. Запруднік, В. Кіпель.
Гл. таксама: Coalition..., 1995.

3758. **Каардынацыйны Камітэт Беларусаў Канады.**
Памяці ахвяраў камуністычнага тэрору ў Беларусі...
Бэры, Канада, лістапад 1995. 2 с.
Заклік зьбіраць грошы.

Подпіс: Раіса Жук-Грышкевіч, старшыня.
(Да Крыжа ў прошчы была прымацаваная табліца ў памяць ахвяраў камуністычнага рэжыму.)

3759. **Карта ЗША.**
Vienna, Embassy of the United States of America, U.S. Information Service, Regional Program Office, [1995]. 66×42 см; маштаб 1:7 500 000; у колерах.
Надпісы ў ангельскай мове. На адвароце – інфармацыя пра ЗША: геаграфія, дзяржаўны лад, статыстыка; у беларускай мове.

3760. **Кіпель, Зора.**
Ангельска-беларускі слоўнік. Заўвагі, інструкцыі.
Нью Ёрк, 1995. 6 с.
Інструкцыя для працы слоўнікавае групы БІНІМу.

3761. **Малебен за Беларускі Народ.**
Лёндан, выдавецтва “Божым Шляхам”, 1995. 11 с.
Укладаньне й рэдактарства а. Аляксандра Надсона.
Малебен заканчваецца словамі гімну “Магутны Божа”.

3762. **Мерляк, К.**
“Управе БАЗА, Арганізацыі Беларускай Моладзі ў Амэрыцы, Актыўным Сябрам...”.
Нью Ёрк, 15 сакавіка 1995. 6 с.
Заклік палагодзіць даўнія непаразуменьні ў БАПЦ.

3763. **Органы мясцовага самакіравання ў Цэнтральнай Еўропе і СНД, 1994:** Анталогія апісальных дакладаў.
Будапешт, Інстытут органаў мясцовага самакіравання і грамадскіх паслуг (філіял Інстытута адкрытых грамадстваў), [1995]. 254 с.
Нац. рэдактар: Юрый Загуменаў.
Пераклад з ангельскае мовы.
Бібліяграфія ў канцы разьдзелаў.

3764. **Пікарда, Гай дэ.**
Царкоўная музыка на Беларусі 989–1995.
Мінск, Беларуская Капэла, 1995. 44 с., ноты.
Аўтар публікаваў матар’ялы, якія сталіся асноваю гэтага выд., у розных заходніх пэрыёдыках.
Рэц.: “Кантакты і дыялогі”, Мінск, №4, 1996.

3765. **Прэзыдэнцкі сюрпрыз.**
27 ліпеня...
[Кліўлэнд], верасень 1995. 1 с.
Улётка пра зьмену сьцяга перад будынкам ААН у Нью Ёрку і ў Вашынгтоне, рэакцыя амэрыканскіх беларусаў.

Крыху зьмененая вэрсія ўлёткі, апублікаванай у: “Полацак”, Кліўлэнд, №40, 1995.

3766. **Пятроўскі, Ян.**
Тарас Сайка, ініцыятар і галоўны фінансавы ахвярадаўца на рэч перакладу і друку Бібліі на літоўскай мове.
Gainesville, Florida, Яна і Аліцыі Пятроўскіх Беларускі Харытатыўна-Адукацыйны Фонд, 1995. 103 с.
Тытул таксама ў ангельскай мове.
Здымак пастара Тараса Сайкі; ягоныя біяграфія, дзейнасьць.

3767. **Службоўнік = Service Book.**
Таронта, Антарыё, Канада, Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква, 1995. 295 с.
У беларускай і ангельскай мовах.
Бласлаўляе Мітрапаліт Мікалай.

3768. **Суботніцкая.**
A Belorussian Student Drinking Song.
London, Finchley, The Francis Skaryna Bielarusian Library, 1995. 4 с.
Песьня беларускіх студэнтаў у Празе (1925?). Беларускі арыгінал і ангельскі пераклад.
У гонар 50-годзьдзя пасяленьня беларусаў у лёнданскім раёне Фінчлі.

3769. **Турэцка-беларускі размоўнік 1836 году з збораў Нацыянальнага Музэю Літоўскай Рэспублікі ў Вільні = Turkish-Belarusian Phrase-Book of 1836. Türkçe-Belarusça Kilavuz Yil = 1836.**
New York, БІНІМ, 1995. 62 с.
Прадмова, трансьлітэрацыя, падрыхтоўка тэксту, публікацыя й камэнтары – Галіна Александровіч-Мішкінене, Сяргей Шупа.
Агульная рэдакцыя – Сяргей Шупа.
Грунтоўны моўны аналіз. Паказьнік словаформаў; бібліяграфія.
Гл. “Беларус”, №425, 1995.

3770. **Францыск Скарына, жыцьцё і дзейнасьць.**
Паказальнік літаратуры: дадаткі за 1530–1988, 1989–1993 / БІНІМ, Нацыянальная Бібліятэка Рэспублікі Беларусь, Нацыянальны Навукова-Асьветны Цэнтар імя Ф. Скарыны.
Мінск, 1995. 192 с.
Складальнікі: В. Грышкевіч (Менск), Л. Юрэвіч (Нью Ёрк). Рэдактары: В. Кіпель, А. Мальдзіс, Т. Рошчына. Прадмова: В. Кіпель і А. Мальдзіс.
Гл. таксама: “Беларус”, №425, 1995.

3771. **Цэлеш, Мікола = Mikola Celesh.**
Хмары над Бацькаўшчынай = Clouds over my land: [Выбраныя

творы].
Нью Ёрк, БІНІМ, 1995. XXXV+299 с. (Belarusian Poets and Writers Series; No. 6.)
Рэдактар і аўтар уступнага артыкула Лявон Юрэвіч; лексычны камэнтар Алены Юрэвіч; успамін пра аўтара В. Кіпеля; друк М. Прускага; вокладка І. Рагалевіч-Дутко.

3772. **Ян Павал II,** Сьвяты Айцец.
Апостальскае Пасланьне – Сьвятло Усходу.
Ватыкан–Менск, 1995. 78 с.
Філязофска-тэалягічнае пасланьне; мае значаньне для вывучэньня сьветапогляду й жыцьцёвае філязофіі беларусаў.

3773. The **Anglo-Byelorussian Society.**
Lecture course on Byelorussian culture. Academic year 1994–1995.
London, 1995. 1 p.
Праграма 29-га гадавога курсу лекцыяў па беларускай культуры.

3774. **Association des Belarusians de Quebec = Belarusian Association in Quebec.**
Agreement. Conditions.
Chomedey, Lavel (Quebec), 1995. 1 c.
Умовы, на якіх можна пазычыць (даць) грошы на набыцьцё беларускага грамадзкага дому ў Кўэбэку.

3775. **Association des Belarusians de Quebec = Belarusian Association in Quebec.**
[Заклік...].
Lavel (Quebec), Feb. 15, 1995.
Заклік зьбіраць на набыцьцё беларускага грамадзкага дому ў Кўэбэку. У ангельскай мове.

3776. **Belarus and Moldova:** Country studies / Federal Research Division, Library of Congress.
Washington, D.C., The Division: Headquarters, Dept. of the Army. xxvi+254 p.: ill., maps. (Area handbook series.)
Edited by Helen Fedor; Belarus, by Jan Zaprudnik.
P. 207–223: Бібліяграфія.
Беларускі пагляд на гістарычныя падзеі.
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №1, 1997.

3777. **Belarus. The End of Independence.**
Oxford, England, The British Helsinki Human Rights Group, 1995. 43 p.
Пра ўзьнікненьне пагрозы незалежнасьці Беларусі пасьля выбараў 1994 г.

3778. **Belarusian Association of Australia.**
Press Statement.

Fairfield, N.S.W., Australia, September 1995. 2 p.
Прэс-рэліз: беларусы Аўстраліі крытыкуюць рэжым Лукашэнкі. Распаўсюджваўся ў Сыднэі.
Подпіс: A. Olechnik.

3779. **Belarusian Institute of Arts and Sciences, Inc.**
Catalog 1995/I.
New York, 1995. 2 p.
Каталёг кніг, якія можна набыць або абмяняць празь БІНІМ. Каталёгі выдаюцца рэгулярна.

3780. **Belarusian Institute of Arts and Sciences, Inc.**
Catalog 1995/II.
New York, 1995. 3 p.
Каталёг кніг, якія можна набыць або абмяняць празь БІНІМ. Каталёгі выдаюцца рэгулярна.

3781. **Belarusian Institute of Arts and Sciences, Inc.**
"Паважаны наш добразычлівец, спадар...".
New York, сакавік 1995. 1 c.
Заклік ахвяраваць на дзейнасьць БІНІМу, найперш на выданьні.

3782. **Belarusian Songs (from South Australia. Neuschlesien).**
Adelaide, SA, 1995. [14 p.]
Усе песьні музыкаў Міхася й Вольгі Бурносаў.
На апошняй с. даецца кароткая гісторыя пасяленьня беларусаў у Паўднёвай Аўстраліі. У ангельскай мове.

3783. **Bundy, John L.**
A disastrous effect Chernobyl.
Lock Haven, PA., [1995]. 48 p.
Пасьляслоўе Васіля Якавенкі. Вокладка бел-чырвона-белая.
Кніга пра Чарнобыльскую трагедыю.

3784. **Bykau, Wassil.**
Treibjagd.
Berlin, 1995.
Пераклад і рэдакцыя: N. Randow, G. Tschepego.

3785. **Canadian Relief Fund for Chernobyl Victims in Belarus.**
Brockville, Ont., Canada, 1995. 9 p.
Агульная інфармацыя пра Фонд; разьмеркаваньне дапамогі дзецям з Чарнобыльскае зоны.

3786. **Coalition in Defense of Human Rights in Belarus. Press Release.**
Highland Park, N.J., October 10, 1995. 2 p.
Інфармацыя пра рэжым Лукашэнкі. Рэдактары Я. Запруднік, А. Сільвановіч.

3787. **Coalition in Defense of Human Rights in Belarus = Кааліцыя ў абарону дэмакратыі і правоў чалавека ў Беларусі.**
Заклік... на дэманстрацыю супраць Лукашэнкі, 22/X/95.
Highland Park, N.J., кастрычнік 1995. 2 p.

3788. **East View Publications: Belarus.**
Minneapolis, MN, 1995. [2+5 p.].
Каталёг пэрыядычных выданьняў, якія можна набываць у ЗША; ёсьць мікрафільмы.

3789. **Étendue et effets de la contamination radioactive au Bélarus suite á l'áccident de Tchernobyl.**
Red. Linda Brunet.
Ottawa, Association québécoise d'aide aux victimes de Tchernobyl, Fevrier 1995. 19 p.
Наступствы Чарнобыльскай аварыі.

3790. **Fishman, D. E.**
Russia's first modern Jews: The Jews in Shklov.
New York Univ. Press, 1995. 195 p.
Да гісторыі беларускіх габраяў.

3791. **Frick, D. A.**
Meletij Smotricij.
Cambridge–London, Harvard University Press, 1995. XVII+395 S.

3792. **Greenbaum, M.**
The Jews of Lithuania: A history of a remarkable community, 1316–1945.
Jerusalem–New York, Gefen Publishing, 1995. 406 p.
Пра габраяў на Беларусі.

3793. **Guidelines for Group Leaders. The Children of Chernobyl Program.**
Ottawa, Canadian Relief Fund for Chernobyl Victims in Belarus, Summer 1995. 19+3 p., appendix.
Інфармацыя пра Беларусь і рэкамэндацыі асобам, якія прымаюць беларускіх дзяцей-"чарнобыльцаў" на адпачынак. У францускай і ангельскай мовах.

3794. **Host Parents' Guide.**
Ottawa, Canadian Relief Fund for Chernobyl Victims in Belarus, Summer 1995. [10 p.].
Інструкцыя для асобаў, якія прымаць беларускіх дзяцей-"чарнобыльцаў" на адпачынак.

3795. **IGN Belorussia.**
Institut Geographique National (IGN), 1995.

3796. **Jeantheau, J.-P.**
La politique scolaire en Bielorussie en matiere de choix de la langue

d'enseignement 1990–1994: Maitrise en Sciences de l'Education: UV "Politiques scolaire en Europe et dans le Monde".
Paris, Universite Paris V Rene Descartes, 1995. 89 p.
P. 87–88: бібліяграфія.

3797. **Kipel, Vitaut.**
Belarusan–Americans.
Асобны адбітак з: Gale Encyclopedia of Multicultural America, 2 vols. Detroit–New York–London, Gale Research Inc., American Library Assn., 1995. P. 174–182
Брашура пра беларусаў Амэрыкі.
Гл. таксама: "Беларус", №431, 1996.

3798. **Klybik, Lauren,** pharmacien.
Influence de la radioactivite sur les organismes vivants.
Bruxelles–Minsk, May 1995. 20 p., biblio.
Бэльгійскі фармацэўт беларускага паходжаньня дасьледуе наступствы Чарнобыльскай аварыі.

3799. **Lascelles, Roger.**
Belarus Road Map (1:750,000).
1995. (Lascelles Red Cover Series; Lascelles Red Cover Series.)

3800. **Najdziuk, Ch.**
Cheslav Najdziuk's Eulogy April 1, 1995.
Los Angeles, CA, 1995. 2 p.
Біяграфія Ч. Найдзюка, пераказаная ягонымі дзецьмі, нэкралёг.

3801. **Operation Belarus.**
A projet to improve children's dental health.
London, Ontario, Canada, The University of Western Ontario, March 24, 1995. 4 p.
Інфармацыйная ўлётка (ёсьць і рэкляма) пра падрыхтоўку да пабудовы дзіцячай дантыстычнай клінікі ў Менску.

3802. **Rasanaŭ, Ales.**
Zeichen vertikaler Zeit.
Berlin, Agora Verlag, Erato-Druck, 1995. 224 S.
Poeme etc. aus dem Weissrussischen übertragen von Elke Erb, herausgegeben von Norbert Randow.
Нямецкія пераклады твораў А. Разанава.
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №3, 1996.

3803. **Republic of Belarus – Recent Economic Developments.**
October 23, 1995. vi+164 p. (IMF Staff Country Report No. 95/99.)
Article IV consultations; Economic conditions.

3804. **Resolution of a Convention in New Brunswick, N.J., on March 26, 1995.**

New York, BAZA, March 1995. 2 p.
Рэзалюцыя, прынятая ў часе адзначэньня 25 Сакавіка: амэрыканскія беларусы ўважаюць БНР за адзіна правільную форму дзяржаўнасьці.

3805. **Rudenko.**
AK USA, Art & International Productions Anchorace, 1995. [140 p.].
Альбом віцебскіх мастакоў Т. і Ю. Рудэнкаў. У ангельскай, расейскай і нямецкай мовах.

3806. **Ruská, ukrajinská a běloruská emigrace v Praze = Русская, украинская и белорусская эмиграция в Праге = Russian, Ukrainian and Belorussian Emigration in Prague:** Adresař = Список адресов = Directory.
Praha, Národní knihovna Česke republiky, 14.–15.8.1995. 31 s.
Складаньне і ўступ Anastasia Kopřivová.
S. 31: Белорусская Прага.

3807. **“Russian, Ukrainian and Belorussian Emigration between the World Wars in Czechoslovakia. Results and Perspectives of Contemporare Research. Holdings of the Slavonic Library and Prague Archives” = “Русская, украинская и белорусской эмиграции в Чехословакии между двумя мировыми войнами. Результаты и перспективы проведенных исследований. Фонд Славянской библиотеки и пражских архивов”**: Proceeding = Сборник докладов.
Prague, Národní knihovna Česke republiky, August 14–15, 1995. 1996. 542–989 s.

3808. **Sahm, Astrid.**
Die gescheiterten Parlamentswahlen in Belarus. Eine Regional differenzierende Analyse.
Mannheim, FKKS, 9/1995. 26 p.

3809. **Schulz, G.**
Das Polnisch-litauische Königich Machtverfal und Teilung.
Müņchen, 1995. 444 S.
S. 417–432: бібліяграфія.

3810. The **Seventy Seventh (77th) Anniversary of the Declaration of Independence of Belarus March 25, 1918–1995.**
Chicago, April 2, 1995. 4 p.
Праграма. Беларускія песьні.

3811. **St. Mary of Zyrovicy, Belarusian Autocephalic Orthodox Church, Highland Park, New Jersey.**
The Rite of Betrothal and Marriage.
[New York, Fordham Univ. Chapel], June 24, 1995. 4 p.
Царкоўныя абрады заручэньня й вянчаньня.

3812. **Symaniec, Virginie.**
Le théâtre dans le mouvement de renaissance nationale bielorussien (1880–1920).
Paris, Institut d'Études Théâtrales de la Sorbonne nouvelle Universite III. 1995. 114 p.
Значаньне й роля тэатру ў беларускім нацыянальным руху.

3813. **Taillardas, Gilles.**
Biélorussie: Fondements pour une identité historique pré-soviétique: Memoire / Inst. d'Etudes polit. de Paris.
[Paris, IEP, 1995]. 73 p. (Etud. soviétiques et est-européennes.)
Dir.: H. Carrère d'Encausse.

3814. **Totalitarian Crackdown on Trade Unionists in Belarus.**
Washington, D.C., Free Trade Union Institute, AFL-C10, 1995, 1 p.
Паведамленьне пра пагром у Беларусі незалежных прафсаюзаў.
Перадрук: "News & Views from the Free Trade Union Institute", AFL-C10, 1995, vol. 2, no. 2.

3815. **Ukraine, Bielorussie, Russie: Trois etats en construction.**
Ed. par R. Berton-Hogge et M.-A. Crosnier.
Paris, La documentation Française, 1995. 163 p.

3816. **Viasiolych Kalad!**
[Kaladki].
Highland Park, N.J., BAZA, 8-ha studzienia 1995. 3 s.
Зборнічак калядак.

3817. **Villanova University.**
Exhibit at Villanova. November-December 1995.
Villanova, Pa., Connelly Center, 1995. 2 p.
Рэкляма выстаўкі беларускага мастака Вадзіма Ўдавенкі.

3818. **Weissrussische Prosa.**
Zjotka – Smitrok Bjadulja – Jakub Kolas.
Schweiz, 2 Verb. Aufl, Andelfingen, Edition aspasici, 1995. 56 S.
Aus dem weissrussischen übersetzt von Isak Margolin.
Першы ў Швайцарыі зборнік беларускай прозы.

3819. **Weltbewerbspositionen deutscher Unternehmen in Rußland, der Urkaine und Weißrußland: Forschungsbereiht Erstellt im Auftrag des Bundesministeriums für Wirtschaft.**
Berlin, Ost-West-Verlag, 1995. 143 S.

3820. **We won't allow a Fascist dictatorship.**
New York, April 1995. 2 p.
Заява сойму БНФ аб гвалце над дэпутатамі Вярхоўнага Савету, ініцыяваным з боку Лукашэнкі. Ангельскі пераклад зь беларускае мовы.

3821. Die **wirtschaftliche Lage der Republik Weissrusslands: Fehlende Reformen gefarden geldpolitischen Kurswechsel** / Deutsches Institut für Wirtschaftsforschung, Berlin; Institut für Wirtschaftsforschung, Halle; Institut für Weltwirtschaft an der Universität Kiel.
Kiel, Institut für Weltwirtschaft, 1995. 24 S. (Kieler Diskussionsbeitrage; №260.)
S. 24: бібліяграфія.

3822. **Zadencka, Maria.**
W poszukiwaniu utraconej ojczyzny. Obraz Litwy i Białorusi w twórczości wybranych polskich pisarzy emigracyjnych: Florian Czarnyszewicz, Michał Kryspin Pawlikowski, Maria Czapska, Czeslaw Miłosz, Józef Mackiewicz. Uppsala, 1995. 219 s. (Acta Universitatis Upsaliensis, Studia Slavica Upsaliensia; No. 35.)
Мэмуарная літаратура польскіх пісьменьнікаў пра Беларусь. Карты. Кароткае рэзюмэ; у ангельскай мове.

1996

3823. **Акула, Кастусь.**
Разьвітаньне.
Toronto, 1996. 1 с.
На блянку часапіса "Зважай" рэдактар паведамляе пра спыненьне выхаду часапіса.

3824. **Арсеннева, Наталля.**
Яшчэ адна вясна: Галасы беларускага замежжа.
Мінск, Мастацкая літаратура, 1996. 271 с.
Прадмова А. І. Сямёнавай. Выдадзена з дапамогай БІНІМу. У аснове – кніга "Між берагамі"; *гл.* "Беларус", №450, 1998.
Гл. Арсеньнева, 1979.

3825. **Беларускае Мастацка-Культурнае й Навуковае Таварыства ў Саўт Рывэры, Н.Дж.**
Мастацкая выстаўка-23: Каталёг.
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1996. 4 с.
У запросінах на выставу: Беларускі Мастацкі Клюб у Нью Джэрзі.
Гл. "Беларус", №433, 1996.

3826. **Беларускі Царкоўны Каляндар на 1996 г.**
Лёндан, Беларуская Грэка-Каталіцкая (Уніяцкая) Царква Сьвятых Апосталаў Пятра й Паўла, 1996.
Памесячны.

3827. **Беларусь: Цены, рынок и реформа предприятий:** Региональные исследования Всемирного банка.
Вашингтон, Всемирный банк, 1996. 249 с.

3828. **Вайвадзіш, Эдвард.**
Вершы, паэма, згадкі.
Мінск, Нацыянальны навукова-асветніцкі цэнтр імя Ф. Скарыны, 1996. 64 с. (Творцы Беларускага Замежжа.)
Фундатар зборніка – беларускі эміграцыйны дзеяч Францішак Бартуль: Э. Вайвадзіш – беларускі дзеяч у Латвіі – быў настаўнікам Ф. Бартуля.
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №2, 1997.

3829. **Весялкоўскі, Юры.**
Беларусы ў Першай Сусьветнай вайне. (Гістарычны нарыс).
Беласток–Лёндан, 1996.
Рэдактар Антон Мірановіч.
Кароткая бібліяграфія.

3830. **Віцьбіч, Юрка** (**Юры Стукаліч**) = **Jurka Vićbič** (**Jury Stukalič**).
Антыбальшавіцкія паўстаньні і партызанская барацьба на Беларусі = Anticommunist Uprisings and Resistance in Belaruś.
Нью Ёрк, БІНІМ, 1996. XVI+397 с. (Belarusian Poets and Writers Series; Vol. 7.)
Рэдактар і аўтар уступнага артыкула Лявон Юрэвіч; прадмова В. Кіпеля, у ангельскай мове; друк М. Прускага; вокладка І. Рагалевіч.
Рэц.: Алесь Бяляцкі. Супраціў. "Літаратура і мастацтва", 21 сакавіка, 1997; Лявон Вашко. Стары Запавет. "Калосьсе", №6, 1998, с. 143; Міхась Скобла. Сьведчаньне супраціву. "Полымя", №9, 1998, с. 276–280; тое ж у: Дзярэчынскі дыярыуш. Мінск, 1999, с. 189–196.

3831. **Вячэрнія і ранішнія нядзельныя службы васьмі тонаў.**
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1996. 137 с.
У гонар 400-годзьдзя Берасьцейскай уніі.
Беларускі пераклад і прадмова а. Аляксандра Надсона.

3832. **Гарошка, Леў,** а.
Святая Еўфрасіння-Прадслава, патронка Беларусі.
Мінск, "Мастацкая літаратура", 1996. 123 с. (Галасы беларускага замежжа.)
Пераважна перадрук твораў эміграцыйнага пэрыяду з "Божым Шляхам" ды кнігі пра Эўфрасіньню (Парыж, 1949). Біяграфічныя зьвесткі пра аўтара. Новыя ілюстрацыі.
Уступ Уладзімера Арлова.
Гл. таксама: "Беларус", №450, 1998.

3833. **Золак, Янка.**
Вятрыска з радзімай краіны: Збор выбраных твораў.

Мінск, Бел. АДІ, 1996. 311 с.
Укладальнік і аўтар прадмовы Л. Пранчак.
Пераважна перадрук з эміграцыйных выданьняў.

3834. **Канадыйскі Фонд дапамогі ахвярам Чарнобылю ў Беларусі.**
Каляндар на 1997 год.
Currant, Ont., 1996.
Грыф і назовы месяцаў у беларускай, ангельскай і францускай мовах.

3835. **Кіпель, Вітаўт.**
Беларусь: мінулае й сучаснасьць.
Парыж, 1996. 8 с.
Даклад на канфэрэнцыі ў Парыжы.
Францускі пераклад у часапісе Perspectives bielorussiennes, Paris, décembre 1996.
Гл. Actes..., 1996.

3836. **Коркеакиви, Антти.**
Президентская власть и права человека по проекту конституции Республики Беларусь.
New York, октябрь 1996. 12 с.
Крытыка заканадаўства й маніпуляцыяў канстытуцыяй у Беларусі.
Пераклад з ангельскае мовы.
Гл. Korkeakivi, 1996.

3837. **Левин, Владимир, Давид Мельцер.**
Чёрная книга с красными страницами (Трагедия и героизм евреев Белоруссии).
Балтимор, США, Информационное агентство "Вестник", США, 1996. 573 с.
Аўтарытэтная праца пра габраяў на Беларусі. Аналіз становішча габраяў у II сусьветную вайну. Даведкі пра аўтараў.

3838. **Малітва на асьвячэньне памятнай табліцы ўсім бязьвінным ахвярам, якія пацярпелі за Беларусь.**
Мідлянд, Канада, 1 чэрвеня 1996.
Малітва, укладзеная а. А. Надсонам і выдрукаваная ў Лёндане выдавецтвам "Божым Шляхам", абнародаваная ў Канадзе.

3839. **Надсан, Аляксандр,** а.
[Пасланьне].
Лёндан, Каляды 1996. 2 с.

3840. **Надсан, Аляксандар,** а.
400 гадоў Берасьцейскай Уніі.
Лёндан, выдавецтва Беларускай Каталіцкай Місіі, 18 кастрыч-

ніка 1996. 3 с.
У гонар 400-годзьдзя Берасьцейскай уніі.

3841. **Пікарда, Гай,** укладальнік і рэдактар.
Сьпевы Боскай Літургіі.
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1996. 55 с.
Беларускі тэкст і прадмова а. А. Надсона.
У гонар 400-годзьдзя Берасьцейскай уніі.

3842. **Рагуля, Барыс.**
Беларускае студэнцтва на чужыне.
Лёндан (Канада) – Нью Ёрк, 1996. 206 с.
Літаратурная апрацоўка й рэдагаваньне Лявона Юрэвіча; друк М. Прускага.
На вокладцы – выява беларускае студэнцкае шапкі. Ілюстрацыі.
Арганізацыі й жыцьцё беларускіх студэнтаў у Марбургу, Мюнхэне, Цюбінгене (Нямеччына), Лювэне (Бэльгія).
Рэц.: "Беларускі Гістарычны Агляд", том 4, снежань 1997, с. 269–299.

3843. **Россика: Научные исследования по русистике, украинистике, белорусистике.**
Praha, Euroslavica, 1996.
Red. J. Ganzik.

3844. **Рэпкаў-Смаршчок, Мацьвей.**
Сэрыя паштовак.
Мантысэлё, МН, 1995–1996.
Паштоўкі палітычнага зьместу: прыкладам, "Вечная ганьба ды вечны сорам здрадніку "прэзыдэнту" Лукашэнку!".

3845. **Савік, Л.**
Космас беларуса: жыццяпіс Б. У. Кіта, асветніка, вучонага, патрыёта.
Мінск, 1996. 269 с.
Кніга пра Барыса Кіта, амэрыканскага беларуса. Бібліяграфія працаў Б. Кіта й публікацыяў пра яго.
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №10, 1996.

3846. **Службы на розныя нагоды.**
Лёндан, Беларуская Грэка-Каталіцкая (Уніяцкая) Царква Сьвятых Апосталаў Пятра і Паўла, 1996. 19 с.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсона.

3847. **Шлоотц, Іаханес.**
Нямецкая прапаганда на Беларусі: 1941–1944.
Бэрлін, 1996. 80 с.
Гл. таксама: Schlootz..., 1996.

3848. **Юхнавец, Янка.**
Драматычныя начыркі.
Нью Ёрк, выданьне аўтара, 1996. 169 с.
Гл. "Беларус", №436, 1996.

3849. **Actes des journees Franco-Bielorussiennes de Paris, 20 octobre 1996.**
Paris, numéro spécial décembre-janvier 1996 de: Perspectives Bielorussiennes, 1996. 26 p.
Даклады на беларусаведныя тэмы; беларусы ў Францыі.

3850. **Alan, Tormaid Campbell.**
Ukraine, Belorussia, Russia, West: Map.
Cartographie, 1996. (European Road Maps.)

3851. **Altman, Ilya, Claudio Ingerflom.**
Ingeflome, Rêm, lénfant du ghetto: Brest-Litovsk 1941 – Moscou 1996.
Stock, 1996. 319 p.

3852. **Amnesty International.**
Urgent action: Belarus: Yury Khadyko, Vyacheslav Sivchyk.
London, May 23, 1996. 2 p.
Заклік да пратэсту супраць арышту Ю. Хадыкі й В. Сіўчыка.

3853. **Appeal to all Belarusian and foreign mass media.**
Torrance, Ca., Belarusian Review, October 28, 1996. 2 c.
Заклік больш як 20-х партыяў Беларусі да беларускіх ды замежных мэдыяў.
Передрук у: "Belarusian Review".

3854. A **Belarus Miscellany.**
The Belarus mailing list and the usenet newsgroup, soc. culture, Belarus.
[U.S.], Univ. of Tennessee, Friends and Partners, 1996. 2 p.

3855. **Belarusan Canadian Coordinating Committee = Каардынацыйны Камітэт Беларусаў Канады.**
Census 1996. Count yourself in May 14, 1996. 2 p.
Barrie, Ont., 1996.
Інструкцыя, як засьведчыць сваё беларускае паходжаньне пры перапісе насельніцтва. У беларускай мове.

3856. **Belarusan Folksongs and Madrigals.**
[Паасобныя народныя песьні, калядкі і г. д.].
London, G. Picarda, copyright 1996.
Збор паасобных публікатак з нотамі й словамі, якія пачаткова (зь сярэдзіны 1960-х гг.) выдаваліся для патрэбаў беларускае школы ў Лёндане, а пазьней рассылаліся шырэй. Часта асобныя публікаткі сшываліся ў сьпеўнікі. На аснове гэтых публікатак да 50-

годзьдзя ЗБВБ рыхтаваўся песенны зборнік "Залатая Беларусь" (падрыхтоўка не была скончаная).
Гл. таксама: Zalataja Belarus..., 1998.

3857. **Belarusian Association in Australia.**
Press statement on the situation in the Republic of Belarus.
Fairfield, N.S.W., August 1996. 3 p.
Паведамленьне для друку пра палітычнае становішча ў Беларусі.
Подпіс: A. Olechnik.

3858. **Bögenhold J.**
Das Bankenwesen der Republik Belarus.
[Bremen], 1996. 46 S.

3859. **Books about Belarus or by Belarusians (most are in English).**
[Listing].
USA, 1996. 8 p.
Інфармацыя пра тое, якія можна набыць кнігі пра Беларусь і беларусаў.

3860. **Carter, Terry Ann.**
Waiting for Julia.
[Ottawa, Ontario, Canada], Canadian Relief Fund for Chernobyl Victims in Belarus, 1996. [Бп.].
Агляд праграмы дапамогі ахвярам Чарнобылю.
Ілюстрацыі Lucya Yuzyk.

3861. **Children and women of Belarus: Today and tomorrow.**
New York, UNICEF, [1996]. 17 p., il.

3862. **Coalition in Defense of Democracy and Human Rights in Belarus.**
Заява... 5 чэрвеня 1996.
Highland Park, N.J., чэрвень 1996. 2 p.
Пагляды амэрыканскіх беларусаў на палітычны стан у Беларусі.
Рэдактары Я. Запруднік, А. Сільвановіч. У ангельскай мове.

3863. **Coalition in Defense of Democracy and Human Rights in Belarus.**
His Excellency Ambassador Siarhiej Martynau, Washington, D.C.
The Statement: Perception by the Belarusans in the United States of the latest political developments in Belarus.
New York, June 1996. 2 p.
Пагляд беларусаў-амэрыканцаў на палітычны стан Беларусі.
Подпісы: А. Сільвановіч, Я. Запруднік, сустаршыні.

3864. The **Commission on Security and Cooperation in Europe, 104th Congress, Second Session April 23, 1996.**
The Legacy of Chernobyl 1986 to 1996 and beyond.
Washington, D. C., GPO, 1996. 79 p.

Сьведчаньні амбасадара Беларусі ў ЗША С. Мартынава ў Кангрэсе ЗША.

3865. The **Commission on Security and Cooperation in Europe, U.S.**
The Current Situation in Belarus.
Washington, October 30, 1996. 22 p.
Briefing on Belarus: papers by Antti Korkeakivi, Jan Zaprudnik, Zianon Pazniak and others.
Асноўная ідэя: цяперашні палітычны стан Беларусі – калёнія Расеі, дзе шпаркімі тэмпамі ідзе русіфікацыя.

3866. **Deutsche Propaganda in Weißrussland: 1941–1944:** Eine Konfrontation von Propaganda und Wirklichkeit; Ausstellung in Berlin und Minsk.
Berlin, Freie Universität Berlin, 1996. 80 S.
Даведнік выставаў у Бэрліне й Менску. Дасьледаваньне мэтадаў прапаганды таталітарнага рэжыму.
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №7–8, 1996.
Расейскі пераклад: Немецкая..., 1997.

3867. **Eastern Vision.**
Falls Church, VA, Black Buzzard Press, 1996(?). [41] p. (Vision International, Arts Synergy; #52.)
Special issue "Poetry From The Modern Nations That Were Part of the Medieval Polish/Lithuanian Kingdom".
Складальнік B. R. Strahan.
Беларуская паэзія рэпрэзэнтаваная творчасьцю Алеся Разанава й Анатоля Сыса.

3868. **Ecofrabe, Association d'Echanges, de Conseil, et de Formation entre la France et la Bélarus.**
Ecofrabe est une Association régie par la loi de 1901...
Paris, septembre 1996. 1 p.
Праграмная адозва рэалізоўваць важныя эканамічных праекты паміж гарадамі Францыі й Беларусі.

3869. **Goujon, Alexandra.**
Biélorussie. Poste d'expansion économique à Minsk.
Paris, Centre Francais du Commerce Exterieur, 1996. 111 p.
Аналіз эканамічнае й палітычнае сытуацыі ў Беларусі.

3870. **Goujon, Alexandra.**
Le processus de formation d'une opposition politique en Biélorussie; le Front populaire biélorussien (1988–1991).
Paris, Institut d'Etudes Politiques de Paris, 1996. 121 p., appendixes.
Разьвіцьцё БНФ, уплыў Партыі на палітычную сытуацыю.

3871. **Holtbrügge, Dirk.**
Weissrussland: Beckische Reihe Länder.

München, Beck, 1996. 141 S.
Навукова-папулярнае выд. пра сёньняшнюю Беларусь.
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №11–12, 1996.

3872. **Human Rights Concerns in Belarus.**
New York, Human Rights Watch, October 29, 1996. 2 p.
Пагвалчаньне правоў чалавека ў Беларусі.

3873. **Hungaro-Alboruthenica:** Матэрыялы канферэнцыі 19 красавіка 1996 г.
Budapest, 1996. 42 c.
Зборнік артыкулаў беларускае тэматыкі.
Рэдактары М. Аляхновіч, А. Золтан.
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №11–12, 1996.

3874. **Jeantheau, Jean-Pierre.**
La "Loi sur les langues" en Biélorussie, genèse, analyse et conséquences sur le système educativ en Biélorussie.
Paris, 1996. 132 p.
Аналіз заканадаўства аб мове. Школьніцтва ў Беларусі.
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №5, 1997.

3875. **Journees Franco-Bielorussiennes de Paris du 19 au 31 octobre 1996.**
[Праграма й абвестка двух фарматаў: 30×22 см, 80×37 см].
Парыж, кастрычнік 1996. 2 p.
Праграма й абвестка француска-беларускае канфэрэнцыі ў Парыжы.

3876. **Kakareko, A.**
La riforma della vita del clero nella diocesi di Vilna dopo il Concilio di Trento (1564–1796).
Roma, 1996.

3877. **Kipel, Alice Alexandra.**
Special and Differential Treatment for Developing Countries.
In: The World Trade Organization: Multilateral Trade Framework for 21th Century and US Implementing Legislation. Editor T. R. Stewart. Washington, American Bar Association Section of International Law and Practice, 1996. 761 p., p. 617–761; Belarus, p. 680–681.
Разгляд амэрыканскага заканадаўства з гледзішча імпарту-экспарту тавараў з новых краінаў, у тым ліку й зь Беларусі.

3878. **Kipel, Zora.**
Belarusan translations of Scottish literature.
New York, BINiM, 1996. 11 p. Машынапіс.
Бібліяграфія і агляд перакладаў у беларускую мову з ангельскае (шкоцкіх пісьменьнікаў) з 1934 г.

3879. **Korkeakivi, Antti.**
Presidential Powers and Human Rights under the Draft Constitution of Belarus.
New York, Lawyers Committee for Human Rights, October 1996. 9 p.
Прагноз развіцьця сытуацыі ў Беларусі ў выпадку прыняцьця новага варыянта Канстытуцыі краіны.
Расейскі перакалад: *гл.* Коркеакиви, 1996.

3880. **Langues et cities.**
[Paris], №64, Mars 1996. 30 p.
Нумар бюлетэню "Мовы й гарады", прысьвечаны тэме: "Тэарэтычныя й практычныя праблемы франкафобіі ў Беларусі", якая дасьледавалася на калёквіюме (Менск, 18–20.03.1995).
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №11–12, 1996.

3881. "Der **letzte Ritter und erste Bürger im Osten Europas": Kościuszko das aufständlische Reformpolen und die Verbundenheit zwischen Polen und der Schweiz.**
Basel–Frankfurt am Main, 1996. 377 S.

3882. **Loukachenko, A.**
République de Bélarus: Le chemen de l'avenir.
Düsseldorf, 1996.
Выд. невядомае замежнаму чытачу й праігнараванае беларускай эміграцыяй.

3883. **Markaviec, Tatiana.**
The art of decoupage.
[New Brunswick, N.J.], May 1996. 1 p.
Лекцыя, прачытаная ў Мастацкай Бібліятэцы Ратгэрскага Ўнівэрсытэту (Нью Джэрзі, 15.5.1996). Біяграфічныя зьвесткі пра аўтарку.

3884. **Marples, David R.**
Belarus: From Soviet Rule to Nuclear Catastrophe.
New York, Palgrave Macmillan, 1996. 179 p.
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №2, 1997; №1, 1998.

3885. **Meltser, D.**
Black book with red pages: Tragedy and heroism of the Belarus Jews.
Baltimore, 1996.

3886. **Nadson, Alexandre.**
L'Église Gréque Catholique (Uniate) Biélarusienne.
Paris, 26 octobre 1996. 5 p.
Агляд уніяцкае царквы ў Беларусі.

3887. The **1996 [Ninteen ninty six] Belarusan-American Swine Classic Golf: Individual/Team.**

Parma Heights, Ohio, B.A.C.C., 1996. 2 p.
Спаборніцтва ў гольф, зарганізаванае беларускай моладзьдзю ў Агаё. Арганізатар Павал Васілеўскі. Умовы ўдзелу ў спаборніцтве.

3888. **Pauke, Bohdan.**
Belarus: A catalog-checklist of National and Local Postage Stamp Issues including Foreign Administrative Issues of 1916–1920, 1941–1944.
Westchester, Ill., 1996. 45 p. (Ukrainian Philatelic Resources; No. 4.)
Маркі, якія хадзілі на Беларусі ў часе I і II сусьветных войнаў. Багатая бібліяграфія.
Рэц.: "Беларус", №438, 1996.

3889. **Polockij, Simeon.**
Vertograd mnogocvětnyi. Vol. 1: "Aaron". – "Dětem blagoslovenie".
Köln–Weimar–Wien, Böhlau Verlag, 1996. LX+356 S.
Ed. by A. Hippisley and L. I. Sazonova.
У нямецкай мове.
Рэц.: Николаев, С. И. Первое издание "Вертограда многоцветного" Симеона Полоцкого. "Русская литература", №2, 1998, с. 197–199.

Pozdeeva, Irina V. and **Zora Z. Kipel.**
Гл. 1997.

3890. **Práce ruské, ukrajinské a běloruské emigrace vydané v Československu 1918–1945** (Bibliografie s biografickými údaji o autorech) = **Труды русской, украинской и белорусской эмиграции в Чехословакии в 1918–1945 гг.** (библиография с биографическими данными об авторах).
Praha, Národní knihovna Česke republiky, 1996. 1452 s.
Апрац. Z. Rachůnková, M. Řeháková, J. Vacek.

3891. **Presidential Powers and Human Rights under the Draft Constitution of Belarus.**
New York, Lawyers Committee for Human Rights, October 1996. 8 p.
Гл. таксама: Korkeakivi, 1996.

3892. The **radiological consequences of the Chernobyl accident:** Proceedings of the First International Conference, Minsk, Belarus, 18 to 22 March 1996.
Brussels–Luxemburg, 1996. 1192 p.

3893. **Republic of Belarus – Recent Economic Developments.**
September 23, 1996. (IMF Stafff Country Reports No. 96/99.)
Article IV consultations; Economic conditions.

3894. **Roman Zaslonov:** Peintures.
Barbizon, Galerie Roche, 1996(?). [Бп.].
Альбом беларускага мастака.
Прадмова Christian Germak.

3895. **Solowianiuk, John.**
Icons.
Cleveland, Mother of God of Zyrovicy Belarussian Autocephalous Orthodox Church, June 21–23, 1996. 9 p.
Каталёг. У беларускай і ангельскай мовах.

3896. **Szemusin, Dmitrij.**
Alba Ruthenia: Belorusszia rövid története.
Budapest, Forditotta Ágoston Magdolna, 1996. 114 c.
P. 112–114: Бібліяграфія.
Кароткая гісторыя Беларусі. У мадзярскай (вугорскай) мове.
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №3, 1997.

3897. **Virtual Guide to Belarus.**
[Australia], 1996. [Бп.].
Пра Беларусь у Інтэрнэце. Падбор артыкулаў, статыстыка, сёньняшні стан.

3898. **Weissrussland: Auskunftsund–Kontaktslellen.**
Köln, 1996.

3899. Die **wirtschaftliche Lage der Republik Belarus: Forcierte Bindung an Russland** / Deutsches Institut für Wirtschaftsforschung, Berlin; Institut für Wirtschaftsforschung, Halle; Institut für Weltwirtschaft an der Universität Kiel.
Kiel, Institut für Weltwirtschaft, 1996. 18 S. (Kieler Diskussionsbeitrage; №274.)
S. 18: бібліяграфія.

3900. **Z kresów wschodnich R.P. na wygnanie:** Opowieść zesłańców 1940–1946.
Londyn, Wydaw. Ognisko Rodzin Osadników Kresowych, 1996. 340 s., il.

1997

3901. **Адамовіч, Ант.**
Мастак нятускнае красы.
Grand Rapids, MI, [M. Прускі], 1997. 40 c.
Частка кнігі пра Алеся Салаўя.

3902. **Бандарук, Канстанцін,** айцец.
Пазнай сваё.
Беласток–Прага–Саўт Рывэр, 1997. 142 с.
Рэлігійнае выд. для шырокага кола чытачоў.
Кароткая біяграфія аўтара. Сьпіс ахвярадаўцаў.
Гл. "Беларус", №450, 1998.

3903. **Бандарук, Канстанцін,** айцец.
Праўда вас вызваліць.
Беласток–Прага–Саўт Рывэр, 1997. 208 с.
Рэлігійнае выд. папулярнага профілю.
Кароткая біяграфія аўтара. Сьпіс ахвярадаўцаў.
Гл. "Беларус", №450, 1998.
Гл. таксама: Бандарук, 1998.

3904. **Беларуска-Амэрыканскае Згуртаваньне Мастакоў.**
Каталёг 24-е гадавое выстаўкі, 16 сакавіка 1997 г.
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1997. 4 с.
Гл. "Беларус", №443, 1997.

3905. **Беларуская Аўтакефальная Праваслаўная Царква.**
Заява пра прынцыпы ўзаемадачыненьняў паміж Беларускай і Украінскай Праваслаўнай Аўтакефальнай Царквой...
Нью Ёрк–Кіеў, УАПЦ–БАПЦ, верасень 1997. 6 с.
Дакумэнты за подпісамі мітрапалітаў Філарэта й Ізяслава. У беларускай, украінскай і ангельскай мовах
Гл. таксама: Мітрапаліт..., 1997.

3906. **Беларускі царкоўны каляндар на 1997 год.**
Лёндан, Беларуская Грэка-Каталіцкая (Уніяцкая) Царква Сьвятых Апосталаў Пятра і Паўла, выдавецтва "Божым Шляхам", 1997. [Бп.].

3907. **Весялкоўскі, Юры.**
Няясна мроіліся новыя дарогі.
Лёндан, 1997. 141 с.
Уводзіны Антона Міграновіча.
Успаміны беларуса: жыцьцё ў Заходняй Беларусі; II сусьветная вайна, улучэньне ў беларускі рух; грамадзка-палітычная дзейнасьць на эміграцыі ў Ангельшчыне.

3908. **Выбраныя службы Велікоднага пэрыяду.**
Лёндан, выдавецтва "Божым Шляхам", 1997. 95 с.
Беларускі пераклад і ўступ а. Аляксандра Надсона.

3909. **Глыбінны, Уладзімер.**
Вялікія дарогі (пра мінулае).
Grand Rapids, MI, БІНІМ і Мікола Пpускі, 1997. 145 с.
Першае поўнае выданьне. Раман пачаў друкавацца ў: "Веда", Нью Ёрк, №9, красавік 1952 (пачатак); "Бацькаўшчына", №231–232, 1955 (працяг); "Беларускі Сьвет", 1983 (працяг).
Літаратурна апрацаваная аўтабіяграфія Ўл. Сядуры.

3910. **Евангельле паводле Мацьвея й Марка.**
Grand Rapids, Mich., USA, 1997. 121 с.

Пераклад Міхася Міцкевіча. Рэдагаваньне, склад і друк Міколы Прускага.
Вокладка шэра-блакітная. На вокладцы памылка: Евагельле (прапушчана *н*).

3911. **Евангельле паводле Мацьвея й Марка.**
Grand Rapids, Mich., USA, 1997. 120 с.
Пераклад Міхася Міцкевіча. Рэдагаваньне, склад і друк Міколы Прускага.
С. 5–8: Евангельле "напрастольнае" з паясьненьнямі.
Вокладка чырвоная; на вокладцы памылка: Евагельле (прапушчана *н*).

3912. **Каардынацыйны Камітэт Беларусаў Канады.**
Сялетняе паломніцтва да Беларускага "шрайну" – сьвятыні.
Бэры, 26 травеня 1997. 3 с.
Праграма. У беларускай і ангельскай мовах.

3913. **Матулевіч, Юры,** Блаславёны.
Духовы дзёньнік.
Рым–Друя, 1997. 127 с.
Дазвол для беларускага выд.: Postulazione Generale dei Padri Mariani, Roma. Дзёньнік віленскага біскупа Ю. Матулевіча (1871–1927).
Слова ад выдаўца; інфармацыя пра айцоў марыянаў. Здымкі.
Пераклад зь літоўскае мовы Сяргея Шупы; адказны рэдактар Сяргей Абламейка.

3914. **Мітрапаліт Ізяслаў з Божае ласкі Першы герарх БАПЦ.**
Нью Ёрк, Бруклін, 6 кастрычніка 1997. 5+2 с.
Дамоўленасьць з Кіеўскім Патрыярхатам УПЦ.
Аналіз дамоўленасьці; тэксты дакумэнтаў. У беларускай і ўкраінскай мовах.
Гл. таксама: БАПЦ..., 1997.

3915. **Немецкая пропаганда в Беларуси: 1941–1944:** Конфронтация между пропагандой и действительностью: Выставка в Берлине, Минске и Москве.
Берлин, Свободный университет (Берлин), 1997. 80 с.
Пераклад зь нямецкае мовы Д. Старчанка.
Арыгінальнае выд.: Deutsche..., 1996.

3916. **Пазьняк, Зянон.**
Вызвольны рух.
Нью Ёрк, Беларускае Выдавецкае Таварыства ў Амэрыцы, 1997. 24 с.

Аналіз падзеяў у Беларусі з 1990 г., пачаткі БНФ, узыход дыктатуры Лукашэнкі.

3917. **Пазьняк, Зянон.**
Мае найлепшыя зычэньні.
Нью Ёрк, 27 сьнежня, 1997. 4 с.
Кароткая інфармацыя пра палітычную дзейнасьць аўтара зь ліпеня 1996 г. да сьнежня 1997 г.

3918. **Пецюкевіч, Марыян.**
У пошуках зачараваных скарбаў: Успаміны.
Grand Rapids, MI, 1997. 29 с.
Поўнае выд.: Вільня, Выдавецтва Таварыства беларускай культуры "Рунь", 1998. 182 с.

3919. **Пятроўскі, Ян.**
Мэмуары. Стагодзьдзе ў рэтраспэкце. Кніга трэйцяя.
Гэйнсвільл–Слуцак, 1997. 365 с. Copyright, 1996.
Тытул таксама ў ангельскай мове.
Кніга першая: 1988; Кніга другая: 1991.
Гл. "Беларус", №445, 1997.

3920. **Пятроўскі, Я.,** укладальнік.
Нямецка-беларускі слоўнік.
Gainesville, Fla, [1944–1997]. Манускрыпт.
Нямецкі рэестар – усяго 923 с., беларуская частка запоўненая да с. 274. Картатэка складалася больш за 50 гадоў.

3921. **Рада Беларускае Народнае Рэспублікі.**
New York–Vilnia, News Release, July 5, 1997. 2 с.
Прэс-рэліз пра сэсію БНР у Вільні.

3922. **Статут Беларускае Аўтакефальнае Праваслаўнае Царквы.**
Таронта, выданьне Кансісторыі БАПЦ, 1997. 67 с. Выд. 2.
У беларускай і ангельскай мовах.
Выд. 1: 1979.

3923. **Суорц, Д.**
Дыяспара перахоўвае беларускую дэмакратычную традыцыю.
Пераклад з ангельскае мовы Алесі Сёмухі.
Таронта, лета 1997. 3 с.
Ангельскі арыгінал: *гл.* Swartz, 1997.

3924. **Царкоўны Пасланец.**
"Будзьма разам...".
Нью Ёрк, 24 жнівеня 1997. 4 с.
Публікатка з нагоды шлюбу Паўла Знаўца й Марыі Байгот у Катэдральным саборы сьв. Кірылы Тураўскага БАПЦ у Нью Ёрку.

3925. **Чатырыста восемдзесят (480) гадоў Беларускага Кнігадруку:**
Выстаўка.
Прага, 5–19 верасьня 1997. 1 с.
Рэклямная ўлётка. Таксама паведамяецца пра скарыназнаўчую канфэрэнцыю (Прага, 5.09.1997). У чэскай, беларускай і ангельскай мовах.

3926. **Шагал, Марк = Chagall, Marc.**
Творы міжземнаморскага перыяду = Oeuveres méditerranéennes = Mediterranean works. 1949–1985: Гуашы, акварэлі, літаграфіі.
Парыж, ADAG, 1997. 95 с.
Каталёг выставы, выдадзены з нагоды правядзеньня фэстывалю М. Шагала (Менск, Нацыянальны Мастацкі Музэй, 5–29.06.1997; Віцебск, Мастацкі Музэй, 4–20.07.1997). Шмат інфармацыі пра жыцьцё й творчасьць Марка Шагала. Каляровыя рэпрадукцыі. Афармленьне Ewald Graber (Бэрн); друк Nikita Graphiks (Мінск). У беларускай, францускай і ангельскай мовах.

3927. **Шпанскі, Максім.**
Сьмерць тырана, або McDonald's зачыняецца: П'еса.
Нью Ёрк, БАЗА, 1997. 11 с. 50 асобнікаў.
Перавыд. з: Менск, 1997.
Антылукашэнкаўская п'еса з гістарычнай асновай (І. Грынявіцкі, мураўёўшчына).
Брашура рассылалася беларускім мастацка-тэатральным калектывам дыяспары.
Передрук у: "Беларус", №445, 1997.

3928. **Юрэвіч, Лявон,** аўтар-укладальнік.
Архіўная кніга = Archive Book.
Нью Ёрк, БІНІМ, 1997. 445 с. (Belarusian Poets and Writers Series; Vol. 8.)
Аналіз спадчыны Ў. Дудзіцкага, Хв. Ільляшэвіча, У. Клішэвіча, У. Сядуры, Ю. Віцьбіча, М. Сільвановіча; абшырная бібліяграфія. Уступ В. Кіпеля; друк М. Прускага; вокладка І. Рагалевіч-Дутко.
Рэц.: Ул. Конан. Пра "Архіўную кнігу". "Полымя", №7, 1998, с. 269–280; "Літаратура і мастацтва", 4 ліпеня 1997; Лявон Вашко. Жывая кніжка. "Калосьсе", №6, 1998, с. 141–142; Алесь Козік. Паміж "крывічамі" і "беларусамі". "Калосьсе", №6, 1998, с. 142; "Slavonic and East European Review", London, 1999, vol. 77, no. 3, p. 534–535; Лявон Вашко. Жывая кніжка. У: Маленькі сшытак Лявона Вашка. Другі выпуск. Проза, драматургія, крытыка. Масты–Менск, 2000, с. 256–259.

3929. **Aleksijevitj, S.**
Bön för Tjernobyl: En framtidskrönika.

Stockholm, Ordfront förlag, 1997. 257 s.
Швэдзкі пераклад H. Björkegren.

3930. **Association Perspectives Biélorussiennes.**
Compte – rendu... du 8 mars 1997.
Paris, 1997. 2 p.
Справаздача зь дзейнасьці арганізацыі.
Подпіс: Virginie Šymaniec.

3931. **Belarus: Human Rights as viewed by Pres. Lukashenka.**
New York, дадатак да газэты “Беларус”, 22 сьнежня 1997. 4 с.
Пагвалчаньне правоў чалавека ў Беларусі.
Гл. таксама: Belarus..., 1998.

3932. **Belarusan Popular Front.**
Protests Expansionist Russia; Demonstrates for Democracy and Freedom in Belarus.
New York, February 1997. [Бп.].
БНФ выдаў сэрыю ўлётак супраць агрэсіўнае расейскае палітыкі ў Беларусі.

3933. **Books from Belarus on politics. Catalogue.**
Brooklyn, N.Y., Moscow Independent Press Publishing Co., April 1997. 5 p.
Каталёг новых кнігаў зь Беларусі; англамоўныя анатацыі й цэны. Агенцыя Moscow Independent Press Publishing (MIPP) мае прадстаўнікоў у розных краінах і пэрыядычна выдае тэматычныя каталёгі кніжак, улучна зь беларускімі. Каталёгі “Беларусіка” друкуюцца некалькі разоў на год.

3934. **Books from Belarus on politics. Catalogue.**
Brooklyn, N.Y., Moscow Independent Press Publishing Co., Summer 1997. 8 p.
Тэматычны каталёг новых кніг зь Беларусі; англамоўныя анатацыі й цэны.

3935. **Borelli, Antonio A.**
Фацімская вестка: трагедыя ці надзея?
Мінск, Мінска-Магілёўская архідыяцэзія, 1997. 64 с.
Некалькі брашураў рэлігійнага зьместу, перакладзеных з заходніх моваў.

3936. **Boruta-Sadkowski, Alicja.**
The Development of Twentieth Century Standard Belarusan: Russian and Polish Influences on the Belarusan Language Variants of Vilnia, Mensk and Horadnia, 1918–1939.
Ann Arbor, the University of Michigan, 1997. 261 p.
Доктарская дысэртацыя ў лінгвістыцы. Багатая бібліяграфія.

3937. **Canadian Relief Fund for Chernobyl Victims in Belarus.**
[Месячны каляндар на 1997 год].
Ottawa, 1997. [Бп.].
У ангельскай, беларускай і францускай мовах.

3938. **Charyn, J.**
La belle ténébreuse de Biélotussie.
Paris, Gallimard, 1997. 171 p.
Дакумэнтальная аповесьць пра лёс беларускіх габраяў у Амэрыцы.
Пераклад з ангельскае мовы M. Chenetier.

3939. **Cholawski, Shalom.**
The Jews of Byelorussia during the World War II.
Amsterdam, Harwood Academic / Routledge, Taylor & Francis Books Ltd., 1997. xxix+333 p.
Арыгінальны назоў: על נהרות נימן והדניפר [Al naharot ha-Nyemen veha-Dnyeper = На Нёмне й Дняпры].

3940. **Cigielman, S. A.**
Jewish Autonomy in Poland and Lithuania until 1648 (5408).
Jerusalem, Shlomo Nathan, 1997. 495 p.

3941. **Cleveland Public Library.**
Recent additions in the foreign literature department: Byelorussia 1997 – I.
Cleveland, 1997. 4 p.
Каталёг новых паступленьняў у Кліўлэндзкую Публічную Бібліятэку.

3942. **Comite Europeen pour la Defense de la Bielorussie.**
Lettre ouverte à Monsieur Boris Eltsine, President de la Federation de Russie.
[Paris], mai 1997. 2 p.
Аналіз палітычнага становішча ў Беларусі. Асноўная ідэя: Расея – адзіная дзяржава, якая падтрымлівае дыктатару Лукашэнкі.

3943. **Comparing Belarusian and American Basketball: a descriptive survey of plays.**
Authors: Alexander Koul, Andreï Sviridov, Yegor Mescheriakov.
Washington, D.C., the Health and Environmental Sciences Group Ltd., 3 February 1997. 5 p.

3944. **Čtyři sta osmdesát (480) let běloruského knihtisku= 480 гадоў беларускага кнігадруку.**
Materiály z konference v pražském Klementinu 5.9.1997 = Матэрыялы канфэрэнцыі, праведзенай у праскім Клементынуме 5.9.1997.
Praha, 1997. 37 s.
Sestavila F. Sokolova.

3945. **Democratic Changes and Authoritarian Reactions in Russia, Ukraine, Belarus and Moldova.**
Cambridge, U.K.–New York, Cambridge University Press, 1997, Print on Demand, 1997. xviii+386 p.: ill. (Democratization and authoritarianism in postcommunist societies; 3.)
Editors Karen Dawisha, Bruce Parrott.
P. 375–386: Index. Notes after chapters.

3946. **Dolinskas, V.**
Die Konföderierte Adelsbewegung in Grossfürstentum Litauen, 1768–1772.
Lampertheim, 1997. 26 S.
Пра шляхоцкія канфэдэрацыі ў ВКЛ.

3947. **Janovič, S.**
Miniatures.
Venezia, Cavalliano, 1997. 102 p.
Выбраныя творы. Ангельскія пераклады Shirin Akiner; італьянскія пераклады Chr. Moldi-Rovanna.
Гл. таксама: Janovič, 1984.

3948. **Januszewicz, Mikołaj.**
Poems.
Penicuik, Ulla & Roger Hipkin, 1997. 26 p.
Аўтар зборніка – беларус Мікола Янушэвіч (13.07.1925, в. Сурынка, Слонімшчына – 29.05.1992, Вялікабрытанія), былы студэнт Лювэнскага Ўнівэрсытэту.

3949. **Marsden, Philip.**
The Bronski House: A Retern to the Borderlands.
London: Harper Collins, 1997.
Успаміны пра Беларусь.
Рэц.: "Беларус", №454, 1998.

3950. **Marsden, Philip.**
Das Haus der Bronskis: Die Geschichte von Helena und Zofia.
Wien, Paul-Zcolnay Verlag, 1997. 312 S. Выд. 1.
Нямецкі пераклад ангельскае мовы S. List. Арыгінал: *гл.* Marsden, The Bronski House, 1997.
Выд. 2: 1999.

3951. **Napaść sowiecka i okupacja polskich ziem wschodnich (wrzesień 1939).**
Londyn, Polska Fundacja Kulturalna, 1997. 112 s.
Red. J. Jasnowski, E. Szczepanik.

3952. **Pastukhov, Mikhail.**
Abnormal conditions for media in Belarus.

Minsk–Washington, IREX, 1997. 18 p.
Ангельскі пераклад артыкулаў М. Пастухова пра стан прэсы ў Беларусі.

3953. **Pozdeeva, Irina V.** and **Zora Z. Kipel.**
Church Slavonic, Glagolitic, and Petrine Civil Script Printed Books in the New York Public Library: a preliminary catalog.
Marina del Rey, C.A., Charles Schlacks Jr. Publisher, the New York Public Library, 1997. 142 p.
Апісаньне кніг – I. Пазьдзеевай. Каталягізацыя і ўводзіны – З. Кіпель. Уступ – E. Kasinec, R. H. Davis Jr.; у ангельскай мове.
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №3, 1998.

3954. **Republic of Belarus – Recent Economic Developments.**
November 17, 1997. (IMF Staff Country Reports No. 97/111.)
Article IV consultations; Economic conditions.

3955. **RFE/RL News.**
Press Freedom in Belarus: RFE/RL's response to the closing of "Svaboda".
Washington, D.C., RFE/RL, December 1997. 3 p.
Адмоўная рэакцыя радыёстанцыі "Вольная Эўропа/Свабода" на закрыцьцё газэты "Свабода" (Менск).

3956. **Sanford, George.**
Nation, state and independence in Belarus.
[USA], Carfax Publ. Ltd., 1997.
Адбітак з: "Contemporary Politics", 1997, vol. 3, no. 3, p. 225–245.

3957. **Sannikov, Andrei** and **Valentin Golubev.**
Belarus in the Context of times and politics.
Stockholm, The Olof Palme International Center, 1997. 70 p.
Кароткі агульны й гістарычны агляд, прадуманы аналіз палітычнага становішча ў Беларусі. Кароткая бібліяграфія працаў у галіне гісторыі Беларусі. Сьціслыя біяграфічныя даведкі пра аўтараў.

3958. **Scheer, Evelyn.**
Weißrußland entdecken: Natur und Kultur von Brest bis zum Dnepr.
Berlin, Trescher Verlag, 1997. 257 S.
Турыстычны спадарожнік па Беларусі.

3959. A **season of celebrating.**
Chicago, The Museum of Science and Industry, 1997. 160 p.
Прыгожа афармлены рэцэптурны зборнік калядных страваў з розных краінаў.
Беларускую частку падрыхтавалі Вера Рамук, Раіса Браткіў, Зоя Нікіфаровіч, Анна Брушкевіч, Люся Яламава, Лёля Кантаровіч, Марта Кучура, Альжбета Кулеш, Соня Латушкіна.

Таксама рэцэпты выдаваў асобнымі публікаткамі Беларускі Каардынацыйны Камітэт Чыкага.

3960. **Sokolova, Františka.**
Cyrilské a Hlaholské staré tisky v českych knihovnách: Katalog.
Praha, Slovanská knihovna..., 1997. 426 s.
Улічаныя таксама беларускія старадрукі.

3961. **Swartz, David H.**
Belarus Democracy Continues in Diaspora.
[Torrance, Ca.], 1997. 3 p.
Асобны адбітак з: "Belarussian Review", Spring, 1997, vol. 9, no. 1, p. 15–17.
Прынцыпы дэмакратычнае дзяржавы – БНР – перахоўваюцца дыяспарай.
Дэйвід Сўорц – амбасадар ЗША ў Беларусі ў 1992–1994 гг.
Беларускі пераклад: *гл.* Суорц, 1997.

3962. **Symaniec, Virginie** et **Alexandra Goujon.**
Parlons biélorussien. Langue et culture = Мова й культура.
Paris–Montréal (Qc., Canada), Éditions L'Harmattan, 1997. 380 p. (Collection Parlons dirigée par Michel Malherbe.)
Першая кніга пра вывучэньне беларускай мовы й культуру Беларусі ў францускай мове.
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №1, 1998; "Голас Радзімы", Мінск, №15, 1998.

3963. **Tőrnquist Plewa, Barbara.**
Språk och i identitet i Vitryssland: En studie i den vitryska nationalismens historia.
Lund, 1997. 109 s. (Slavica Lundensia.)
Нацыянальная й моўная ідэнтыфікацыя Беларусі. У швэдзкай мове.
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №7–8, 1997.

3964. **U.S. Department of State. Belarus Country Report on Human Rights Practices for 1996.**
Released by the Bureau of Democracy, Human Rights and Labor.
Washington, D.C., January 30, 1997. 14 p.
Афіцыйная пазыцыя ЗША адносна пагвалчаньня правоў чалавека ў Беларусі.
Гл. "Беларус", №452, 1998.

3965. **Východoslovanské literatury v českem prostředi do vzniku ČSR.**
Brno, 1997.
S. 155–172: пра беларускую літаратуру.

3966. **Waszczukówna-Kamieniecka, D.**
Brześć. Niezapomniane miasto.

London, Caldra House, 1997.
Успаміны пра Берасьце.

3967. **Zaluski, A.**
The Times and Music of Michal Kleofas Oginski (1765–1833).
London, New Milennium, 1997. 171 p.
P. 169–171: Bibliography.

3968. **Zyznieuski, Walter G.** and **George S. Zyznieuski.**
A Guide to Mountain Bike Trails in Illinois.
Carbondale and Edwardsville, Southern Illinois University Press, 1997. 224 p.
Аўтары беларускага паходжаньня, *гл. таксама:* Zyznieuski, 1985.

1998

3969. **Архівы Беларускай Народнай Рэспублікі.**
Вільня–Нью Ёрк–Менск–Прага, БІНІМ, Таварыства Беларускага Пісьменства, 1998. Том I, 850 с.; Том II, 851–1721 с. (Belarusian Institute of Arts and Sciences Bibliographic Series; No. 4.)
Укладальнік, рэдактар Сяргей Шупа.
Найпаўнейшы збор дакумэнтаў БНР. Карты, здымкі.
Гл. таксама: Acta Archivalia..., 1993; Miller..., 1924.

3970. **Бандарук, Канстанцін,** айцец.
Адзінае на патрэбу.
Беласток–Прага, 1998. 202 с.
Папулярнае выд. рэлігійнага зьместу.
Біяграфічныя зьвесткі пра аўтара.
Гл. таксама: Бандарук, 1997.

3971. **Беларуска-Амэрыканскае Згуртаваньне Мастакоў.**
25-я гадавая выстаўка: Каталёг.
Саўт Рывэр, Н.Дж., 1998. 8 с.
Гл. "Беларус", №454, 1998.

3972. **Беларуская Народная Рэспубліка. Рада.**
Мэмарандум Рады БНР "Аб падтрымцы дэмакратыі і незалежнасьці Беларусі".
Нью Ёрк, кастрычнік 1998. 3 с.
Дакумэнт выдадзены таксама ў француcкай і ангельскай мовах.

3973. **Беларуская Народная Рэспубліка. Рада.**
Паштоўка – 25 Сакавіка: 1918–1998.
Нью Ёрк, 1998.
Паштоўка "Бел-чырвона-белы сьцяг" у гонар угодкаў БНР. Над-

піс у ангельскай і беларускай мовах. На адвароце: "Жыве Беларусь" і марка з выяваю Пётры Крэчэўскага.

3974. **Беларускі Дайджэст.**
"Дарагія Суродзічы!".
Grand Rapids, MI, 1998. 1 с.
Адозва-просьба фінансава падтрымаць заканчэньне будоўлі Беларускага Музэю ў Гайнаўцы (Беласточчына).

Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.
З архіваў... 1920-х гадоў.
Гл. Беларускі..., 1920.

3975. **Весялкоўскі, Юры.**
Нарысы па гісторыі Беларусі. Частка I, да 1384 г.
Беласток–Лёндан, 1998. 163 с.
Рэдактар Антон Міранокіч.
У прадмове аўтар называе сваю працу "гістарычным эсэ".

3976. **Дваццаць трэцяя (23-я) Сустрэча Беларусаў Паўночнай Амэрыкі, прысьвечаная 80-м угодкам БНР.**
New Brunswick, N.J., September 5–7, 1998. 4 с.
Праграма. Дэвіз сустрэчы: "Беларусь, БНР і дэмакратыя ў XX стагодзьдзі". У беларускай і ангельскай мовах.

3977. **Кіпель, Яўхім.**
Эпізоды: [Успаміны].
Нью Ёрк, выдавецтва газэты "Беларус", 1998. XVI+305 с.
Рэдактары Ілона Ўрбановіч і Зьміцер Саўка. Уступны артукул З. Саўкі. С. 145–157: аўтарства Марыі Кіпель. Здымкі. Бібліяграфія працаў Я. Кіпеля.
Рэц.: "Літаратура і мастацтва", 11 чэрвеня 1999.

3978. **Клёнов, Андрей.**
Заколдованный странник.
Нью-Йорк, издательство "Парус", 1998. 288 с.
Зборнік паэзіі. Некаторыя творы вельмі патрыятычныя: "Вы не поймёте... что моя Беларусь... больше не будет рабой...".

3979. **Косараў, Васіль.**
Народныя прыказкі, сьпісаныя з памяці.
[Пэнсыльванія], 1998. 5 с. Выд. 2.
Выд. 1: Косараў, 1976.

3980. **Кремнев, Вл.**
Шар голубой: Сборник стихотворений.
Gainesville, Florida, 1998. 33 с. Copyright by John Piotrowski, 1998.
Прадмова ў беларускай мове, уступнае слова – у расейскай і ангельскай.

Ян Пятроўскі выдаў гэты зборнік, выконваючы абяцаньне, якое даў аўтару ў 1947 г., калі той вяртаўся з Аўстрыі на радзіму.

3981. **Крывічанін, Лявон [Лявон Савёнак] = Kryvichanin, Lavon.**
Беларусізацыя пад №... = Belarusization №...
Нью Ёрк, БІНІМ, 1998. 164 с. (Belarusian Poets and Writers Series; Vol. 9.)
Укладаньне, аналіз, рэдагаваньне Лявона Юрэвіча; здымкі; бібліяграфія. Друк М. Прускага; вокладка І. Рагалевіч-Дутко.
Упершыню пасьля амаль 70-гадовага перапынку надрукаваны забаронены ў БССР зборнік Л. Савёнка (выйшаў пад псэўданімам Свэн) “Чароўная іголка” (Менск, 1929). У выд. таксама ўвайшлі творы часоў II сусьветнае вайны й пэрыяду эміграцыі.

3982. **Надсан, Аляксандр,** айцец.
Каляднае пасланьне.
Лёндан, Каляды 1998. 2 с.
Перадрук: “Наша Ніва”, 28 сьнежня 1998.

3983. **Пятроўскі, Ян.**
[Навагодняе прывітаньне і даведка: Беларускі Адукацыйны Фонд спыніў існаваньне 16-га траўня 1998 году].
Гэйнсвільль, Флярыда, Каляды 1998. 1 с.

3984. **Радыё Свабода.**
Прага, 1998. 100×68 см.
Плякат. Мірскі замак і бел-чырвона-белы сьцяг.

3985. **Розенблюм, А.**
Память на крови: Евреи в истории города Борисова.
[Израиль], Petakh Tykva, 1998. 211 с.
С. 211: бібліяграфія.

3986. **Стома-Сініца, Васіль.**
Маё мястэчка (Успаміны).
Нью Ёрк, БІНІМ, 1998. 213 с.
Пра мястэчка Лужкі (Глыбоччынна) у міжваенны пэрыяд.
Выдавец Мікола Прускі.
Аўтар скончыў твор ў 1978 г. Твор пачаў публікавацца ў часапісе “Беларускі Сьвет”, але друк ня быў скончаны; канчаткова апрацаваны ў Нью Ёрку Лявонам Юрэвічам, Зьмітром Саўкам і Ілонаю Ўрбановіч у 1997–1998 гг. ды надрукаваны цалкам у: “Полымя”, №№9–12, 1998.

3987. **Сурвілла, Паўліна.**
[Калядныя паштоўкі].
ЗША, 1998.
Сэрыя калядных паштовак зь вітаньнямі ў беларускай, ангель-

скай, францускай і гішпанскай мовах. Рэпрадукцыі карцінаў Івонкі Сурвіллы, прыкладам, “Вільня зімой. Туш. 1967”; *гл. таксама:* Сурвілла..., 1961.

3988. **Урбан, Паўла.**
Тлумачэньне славянскіх і ліцьвінскіх паганскіх імёнаў.
[Мюнхэн], 1998. 135 с.
Альфабэтычна ўкладзены слоўнік-даведнік.

3989. **Abramova, Olga.**
Integration zwischen Realität und Simulation. Die belarussisch-russländischen eziehungen seit 1991.
Mannheim, der Univesität Mannheim Untersuchungen des F[orschungsschwerpunkt] K[onflikt und] K[ooperationsstrukturen in Osteuropa] 19/1998, December 1998. 46 S.
Беларуска-расейскія дачыненьні. Пераклад з расейскае мовы.

3990. **Aleksievič, S.**
La supplication: Tchernobyl, chroniques du monde apres L’Apocalypse.
Paris, Lattés, 1998. 267 p.

3991. **Belarus: Human Rights as viewed by President Lukashenka.**
New York, BAZA, сьнежань 1998. 1 s.
Улётка: пералік пагвалчаньня правоў чалавека ў Беларусі. Раздавалася на дэманстрацыі-пратэсьце перад будынкам ААН у Нью Ёрку ў сьнежні 1998 г.
Гл. таксама: Belarus..., 1997.

3992. **Belarus. The Noose Tightens, increasing controls on the press.**
London, The International Centre Against Censorschip, May 1998. 29 p.
Цяжкасьці ў дзейнасьці прэсы ў Беларусі, цэнзура.

3993. **Bugrova, Irena.**
Politische Kultur in Belarus. Eine Rekonstruktion der Entwicklung vom Großfürstentum Litauen zum Lukašenko-Regime.
Manheim, der Universität Mannheim Untersuchungen des F[orschungsschwerpunkt] K[onflikt und] K[ooperationsstrukturen in Osteuropa] 18/1998, Oktober 1998. 44 S. (Kooperation/Universität Manheim; №18.)
Дысэртацыя, абароненая ў Менску. Нямецкі пераклад.
Гісторыя Беларусі далукашэнкаўскіх часоў.

3994. **Canadian Relief Fund for Chernobyl Victims in Belarus.**
[Ottawa], 1998. 5 p.
Той самы тэкст у францускай мове: Fonds canadien d’aide aux victimes de Tchernobyl en Biélorussie. 5 p.
Уступнае слова Івонкі Сурвіллы. Заданьні Фонду. Здымак спадарства Янкі й Івонкі Сурвіллаў. На вокладцы карта Беларусі.

3995. **Chiari, B.**
Alltag hinter der Front: Besatzung, Kollaboration und Widerstand in Weißrußland 1941–1944.
Düsseldorf, Droste, 1998. 380 S.

3996. The **Chicago Athenaeum's Children of Chernobyl Project.**
"Over 1.3 million $ of pharmaceutical donations... seized in Belarus".
Chicago, The Chicago Athenaeum, 1998. 4 p.
Пра раскраданьне дапамогі ахвярам Чарнобылю ў Беларусі.

3997. **Gudzjak, B. A.**
Crisis and reform: The Kyivan Metropolitanate the Patriarchate of Constantinople, and the genesis of the Union of Brest.
Cambridge, Harward Ukrainian Research, 1998.

3998. **Einsatz im Reichs-Kommissariat Ostland:** Dokumente zum Völkermord im Baltikum und in Weißrußland 1941–1944.
Berlin, Metropol, 1998. 302 S. (Nationalsozialistische Besatzungspolitik in Europa 1939–1945; Band 6.)
Hrsg. W. Benz, K. Kwiet, J. Matthäus.

3999. **Förster, H. L.**
Von der Diktatur zur Demokratie – und Zurück?: Eine Auseinandersetzung mit der Problematik der Systemtransformation an Beispiel der ehemaligen Sowjetrepublik Belarußland.
Hamburg, Kovač, 1998. 447 S. (Politica; Band 28.)

4000. A **Litvan Nagyfejedelemség es a mai közep-es kelet-Europa nyelvej Konferencia, 1998, majus 25–26: [Зборнік].**
Budapest, 1998.
Канфэрэнцыя, прысьвечаная мовам ВКЛ.
Гл. "Кантакты і дыялогі", Мінск, №9, 1998.
Гл. таксама: Hungaro-Alboruthenica, 1996.

4001. **Lukashenko, Alexander.**
Belarus tomorrow.
Geneva, East European Development Association, [1998]. 120 p., ill.
Гэтае выд., як і падобную кнігу ў французкай мове (Loukachenko, 1996), заходняе грамадзтва й беларуская эміграцыя паігнаравалі.

4002. **Marsden, Philip.**
Das Haus der Bronskis: Die Geschichte von Helena und Zofia.
1999. 282 S. Выд. 2.
Нямецкі пераклад ангельскае мовы S. List. Арыгінал: *гл.* Marsden, The Bronski House, 1997.
Выд. 1: 1997.

4003. **Nemirovskij, Evgenij L.**
Gesamtkatalog der Frühdrucke in kyrillischer Schrift. Band III, Die

Prager Druckerei von Francisk Skorina.
Baden-Baden, Verlag Valentin Koerner, 1998. 405 S. (Bibliotheca Bibliographica Aureliana; Tom CLV.)
Каталёг Скарынавых друкаў у Празе.
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №9, 1998.

4004. **Pastukhov, Mikhail.**
Belarus Media: the situation gets worse.
New York, 1998. 7 p.
Пра становішча прэсы ў Беларусі.
Ангельскі пераклад з выд.: Мінск, 1998. 9 с.

4005. **Peres, S.**
Battling for Peace.
London, Orion, [1998]. 402 p.
Успаміны былога прэм'ер-міністра Ізраілю Шымона Пэрэса – нарадзінца мястэчка Вішнева (Валожыншчына).

4006. **Report of the deputies of the 13th Supreme Soviet of Belarus.**
Prepared by Charter 97 with the assistance of the International League for Human Rights, August-September 1998.
New York–Minsk, 1998. 9 p.
Аб палітычным становішчы ў Беларусі.

4007. **Republic of Belarus – Recent Economic Developments.**
October 28, 1998. (IMF Staff Country Reports No. 98/108.)
Article IV consultations; Economic conditions.

4008. **Rolle, Renate, Petro Toločko,** in Zusammenarbeit mit **Nadežda Gavriljuk, Nina Schliep-Andraschko.**
Archäologisches Wörterbuch: Deutsch-Russisch-Ukrainisch-Weißrussisch-Englisch / Veröffentlichungen des archäologischen Instituts der Universität Hamburg, Arbeitsbereiche Vor- und Frühgeschichte Europas und klassische Archäologie.
Hamburg, Lit, 1998. 71+73+70+70+70 S. [Кожны слоўнік мае асобную пагінацыю: скразная пагінацыя адсутнічае.] (Hamburger Werkstattreihe zur Archäologie; Band 3.)
Herausgegeben von Hans Georg Niemeyen und Renate Rolle.

4009. **Rusak, Halina R.**
Cathedral of St. Saviour and the Polacak Principality of the Medieval Rus.
Асобны адбітак з: "Byzantinoslavica", LIX, 1998, p. 325–350.
Пра полацкі Спасаўскі сабор і Эўфрасіньню Полацкую.

4010. **Sabel, H.**
Normalno: Von der leisen Stärke der Minsk erinnen.

Rüdiger, Vorwort von Weisskirchen, Gert. Herausgegeben, 1998. 92 S.

4011. **Siebert, Diana.**
Bäuerliche Alltagsstrategien in der Belarussischen SSR (1921–1941): Die Zerstörung patriarchalischer Familienwirtschaft.
Stuttgart, Franz Steiner Verlag, 1998. 414 p., bibliography, maps. (Quellen und Studien zur Geschichte des Östlichen Europa; Vol. 52.)
Значаньне сялянства ў эканоміцы Беларусі. Раскулачаньне й яго вынікі.
Рэц.: "Slavic Review", Winter 2000, vol. 59, no. 4.

4012. **Tumash, Yarah.**
A tribute to my Father (May 2, 1998). In memory of Dr. Vitaut Tumash: December 20, 1910 – April 27, 1998.
New York, 1998. 3 p. 100 асобнікаў.
Успамін пра др. В. Тумаша ягонае дачкі Яры Тумаш.
Беларускі варыянт: "Беларус", №456, жнівень 1998.

4013. **Weißrußland und der Westen:** Beiträge zur einen internationalen Symposium in Münster vom 3.–6. Mai 1990.
Dresden, Dresden University Press, 1998. 219 p. (Schriften zur Kultur der Slawen; Band 2.)
Herausgegeben von Friedrich Scholz.
Гісторыя Беларусі, сувязі з Захадам.
Бібліяграфія ў падрадковых заўвагах.

4014. Die **wirtschaftliche Lage der Republik Belarus: Verordnetes Wachstum endet im Wahrungskrise** / Deutsches Institut für Wirtschaftsforschung, Berlin; Institut für Wirtschaftsforschung, Halle; Institut für Weltwirtschaft an der Universität Kiel.
Kiel, Institut für Weltwirtschaft, 1998. 18 S. (Kieler Diskussionsbeitrage = Kiel discussion papers; №314.)
S. 18: бібліяграфія.

4015. Die **wirtschaftliche Lage der Republik Belarus: Weitere Restauration der Planwirtschaft** / Deutsches Institut für Wirtschaftsforschung, Berlin; Institut für Wirtschaftsforschung, Halle; Institut für Weltwirtschaft an der Universität Kiel.
Kiel, Institut für Weltwirtschaft, 1998. 23 S. (Kieler Diskussionsbeitrage = Kiel discussion papers; №327.)
S. 23: бібліяграфія.

4016. **Zalataja Belarus.**
An anthology of Belarusian Madrigals and Port-songs comprising some 250 items (from 1500–1998) incl. patriotic songs, songs of family life etc. London, ZBVB, 1998. Il.

Чарнавы варыянт плянаванага зборніка да 50-годзьдзя Згуртаваньня Беларусаў Вялікае Брытаніі. Праца ня выйшла.
Гл. таксама: Belarusan Folksongs..., 1996.

4017. **Zaprudnik, Jan.**
Historical Dictionary of Belarus.
Lanham, Md., & London, 1998. 298 p. (European Historical Dictionaries; No. 28.)
Прадмова. Карта Беларусі. Храналёгія. Гістарычны слоўнік: падзеі, асобы, партыі. Першая падобная публікацыя ў ангельскай мове.

4018. **Zaprudnik, Jan.**
Political parties in contemporary Belarus.
Boca Raton, Florida, BINiM, September 27, 1998. 9 p.
Даклад быў надрукаваны й рэпрэзэнтаваўся на канфэрэнцыі амэрыканскіх славістаў.

1999

4019. **Акафіст Найсьвяцейшай Багародзіцы.**
Лёндан, Беларуская Грэка-Каталіцкая (Уніяцкая) Царква Сьвятых Пятра і Паўла, 1999. 15 с.
Беларускі пераклад і "Некалькі словаў пра акафіст" а. А. Надсона.

4020. **Алехнік, Алесь.**
Пад бел-чырвона-белым (Memento – patriam).
Вільня, "Рунь", 1999. 223 с.
Успаміны: жыцьцёвы шлях і палітычна-грамадзкая дзейнасьць беларускага дзеяча ў Аўстраліі.
Уступ Сяргея Вітушкі, пасьляслоўе рэдактара Алега Мінкіна.
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №10, 1999.

4021. **Беларуская мэмуарыстыка на эміграцыі = Belarusian Memoirs in diaspora.**
Нью Ёрк, БІНІМ, 1999. 359 с. (Belarusian Poets and Writers Series; Vol. 10.)
Укладальнік і рэдактар Лявон Юрэвіч.
Найпаўнейшая бібліяграфія, 450 спасылак-крыніцаў беларускае эміграцыйнае мэмуарыстыкі.
С. 6–111: Уступны нарыс-дасьледаваньне Лявона Юрэвіча.
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №1–2, 2000, с. 40–44; "Contacts & Dialogues", Minsk, no. 3, 2000, p. 62–65; Лявон Вашко. Жывазмоўніцтва. У: Маленькі сшытак Лявона Вашка. Другі выпуск. Проза, драматургія, крытыка. Масты–Менск, 2000, с. 263–

266; “Беларускі Гістарычны Агляд”, Мінск, том 7, сшытак 1, чэрвень 2000, с. 290–297.

4022. **Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва.**
Нашыя выданьні й фінансавыя патрэбы.
Нью Ёрк, БІНІМ, 1999. 5 с.
Справаздача пра выданьні БІНІМу; паведамленьне пра патрэбу фінансаваць далейшую дзейнасьць.

4023. **Беларускі Царкоўны Каляндар на 1999 год.**
Лёндан, выдавецтва “Божым Шляхам”, 1999. [Бп.].
Памесячны. Укладальнік а. А. Надсан.
На тытуле ілюстрацыя “Бог – Творца неба і зямлі” з “Граматыкі” (Вільня, 1618).

4024. **Беларускія рэлігійныя дзеячы XX стагоддзя = Die weissrussischen Persönlichkeiten des geistlichen Lebens im XX. Jahrhundert:** Жыцьцяпісы. Мартыралогія. Успаміны / Нацыянальны навукова-асветны цэнтр імя Ф. Скарыны
Мінск–Мюнхен: Бел. кнігазбор, 1999. 752 с.
Аўтар-складальнік Юрась Гарбінскі.
Рэц.: “Arche-Скарына”, Менск, 2000, №8, с. 48–55.

4025. **Боская літургія між сьвятымі Айца Нашага Яна Златавуснага:** Кніга для вернікаў.
Лёндан, Беларуская Грэка-Каталіцкая (Уніяцкая) Царква Сьвятых Пятра і Паўла, 1999. 36 с.
Беларускі пераклад а. Аляксандра Надсана.
Гл. таксама: Боская літургія..., 1985, 1993, 1994.

4026. **Жукоўская-Жук-Грышкевіч, Раіса,** укладальнік.
Род Жукоўскіх–Мэерэвічаў зь Беларусі.
[Бэры], Канада, 1994–1997, [1999]. [Бп.].
Генэалягічнае дасьледаваньне. Улучаныя друкаваныя працы др. Раісы Жук-Грышкевіч. Дакумэнты. Праца скончаная ў 1999 г.

4027. **Кіпель, Зора.**
Традыцыя Сьвятое Еўфрасіньні Полацкае на эміграцыі.
Праца зробленая ў БІНІМе, рассылалася ў форме даклада перад апублікаваньнем: “Спадчына”, Мінск, №4, 1999, с. 33–40.

4028. **Кроніка дэмакратычнай апазыцыі й палітычных рэпрэсіяў у Беларусі 1953–1988 г.**
New York, BAZA, 1999. 13 с. (зь невялікай англамоўнаю нататкаю).
Перавыд. з: Мінск, Архіў Найноўшай Гісторыі, 1999. 12 с.

4029. **Кушаль, Франц.**
Спробы стварэньня беларускага войска.

Менск, Беларускі Гістарычны Агляд, 1999. 164 с.
Кніга напісаная на матар'ялах архіву БІНІМу (Нью-Ёрк) і Бібліятэкі імя Ф. Скарыны ў Лёндане. Першая манаграфія пра беларускае войска.
Пасьляслоўе А. Ліцьвіна.

4030. **Нарысы амерыканскай гісторыі.**
Vienna: Інфармацыйнае агенцтва ЗША, 1999(?). 404 с.
С. 400–404: бібліяграфія.
Рэдактар: Гавард Сінкота. Пераклад: Людзміла Калабан.

4031. **50 [Пяцьдзясят] гадоў Беларуска-Амэрыканскаму Задзіночаньню.**
Нью Ёрк, БАЗА, 10 кастрычніка 1999. 8 с.
Складальнік Зьміцер Саўка, рэдактар Алла Орса-Романо.
Дэтальная праграма адзначэньня юбілею. Матар'ял з гісторыі БАЗА; старшыні Галоўнай Управы БАЗА; старшыні Нью-Ёрскага Аддзелу БАЗА.

4032. **Пятроўскі, Ян.**
Віцьбіч-Стукаліч – Ян Пятроўскі. Факты мінулых дзён: Успаміны.
Gainesville, Florida, USA, выдавец Ян Пятроўскі, 1999. [Бп.].
Ліставаньне Я. Пятроўскага зь Ю. Віцьбічам.

4033. **Рубенчик, А.**
Правда о минском гетто: Документальная повесть узника гетто и малолетнего партизана.
Тель-Авив, Кругозор, 1999. 191 с.

4034. **Шаўцоў, Сымон.**
Мая адысея.
Вільня, "Рунь", 1999. 132 с.
Успаміны пра бацькаўшчыну й эміграцыю беларускага грамадзка-палітычнага дзеяча ў Аўстраліі.

4035. **Юрэвіч, Лявон.**
Жыцьцё пад агнём: Партрэт беларускага военачальніка і палітычнага дзеяча Барыса Рагулі на фоне яго эпохі.
Менск, "Arche", 1999. 255 с. (Спэцыяльны выпуск часопіса "Arche".)
Прадмова галоўнага рэдактара часопіса "Arche" Валеркі Булгакава.
Аўтар – сябра БІНІМу, дасьледнік беларускае літаратуры й беларусазнаўства на эміграцыі.
Рэц.: "Беларускі Гістарычны Агляд", том 6, сьнежань 1999, с. 305–354; Кастусь Акула. Карысная кніга. "Беларус", №466, студзень 2000.

4036. **Юрэвіч, Лявон.**
Камэнтары: Літаратуразнаўчыя артыкулы.
Менск, 1999. 302 с.
Кніга прысьвечана праблемам культуры беларускага замежжа (літаратура, тэатар і драматургія, музыка, мовазнаўства), гісторыі беларускай рэлігійнай думкі.
Пасьляслоўе др. Уладзімера Конана "Scripta manent".
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №6, 1999, с. 33–36; Эдуард Дубянецкі. Акіян – не перашкода. "Голас Радзімы", Мінск, №23–24, 10–17 чэрвеня 1999; Алена Красоўская. Кавалкі мазаікі. "Калосьсе", №7, 1999, с. 142–143; Галіна Тычка. "Мы былі і будзем крывічамі". "Літаратура і мастацтва", Мінск, №33, 20 жніўня 1999; "Slavonic and East European Review", London, 2000, vol. 78, no. 1, p. 154–156; Лявон Вашко. Аджыўленьне часу. У: Маленькі сшытак Лявона Вашка. Другі выпуск. Проза, драматургія, крытыка. Масты–Менск, 2000, с. 259–263; *інш. варыянт:* "Запісы", БІНІМ, Нью Ёрк–Менск, №25, 2001, с. 213–216.

4037. **Abrahamson, Kjell Albin.**
Vitryssland: 89 millimeter fran Europa.
Stockholm, 1999. 239 s.
Папулярная кніга пра Беларусь. У швэдзкай мове.
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №11–12, 2000.

4038. **Alexievich, Svetlana.**
Voices from Chernobyl: Chronicle of the Future. London, Aurum Press, 1999. 197 p.
Расейскі назоў: Чернобыльская молитва: Хроника будущего.

4039. **Bach, W.**
Sowjet-Hochschule Minsk (Weißrußland).
Bochum, 1999. 287 S.

4040. **Belarus at the Crossroads.**
Washington, D.C., Carnegie Endowment for International Peace, 1999. 200 p.
Рэдактары Sherman W. Garnett, Robert Legvold.
Палітычны аналіз сучаснае Беларусі.

4041. **"Belarus – back in the U.S.S.R.?"**
Hearing before the Commission on Security and Cooperation in Europe. 106 Congress, First Session, April 27, 1999.
Washington, D.C., CSCE 106 – 1–5, 1999. 81 p.
Палітычны й эканамічны стан Беларусі. Дыктатура Лукашэнкі. Спэцыяльныя слуханьні ў Кангрэсе ЗША.

4042. **Belarus: call for appointment of special rapporteur.**
Statement by the International League for Human Rights to the 55th Session of the UN Commission on Human Rights.
Geneva, UN High Commissioner for Human Rights, January 10, 1999. 3 p.
Пагвалчаньне правоў чалавека ў Беларусі; патрабаваньне прызначыць адмысловага назіральніка.

4043. **Bertsch, Gary K.**
Dangerous Weapons, Desperate States: Russia, Belarus, Kazakhstan and Ukraine.
London, Routledge, 1999. 285 p.
Edited by G. K. Bertsch, W. C. Potter.

4044. **Castel du, Viviane.**
La Biélorussie: une indépedance à la dérive. Un nouveau défi pour l'Europe de demain.
Paris, France–Montréal, Canada, L'Harmattan, 1999. 268 p. (Collection Biélorussie.)
P. 262–268: бібліяграфія.

4045. **Clark, Peter Dawson.**
How Religious, Political, and Emotional Predispositions Affect Prospects for Civil Society in Post-Soviet Belarus.
Cornell, 1999.
Доктарская дысэртацыя, абароненая ў Карнэльскім Унівэрсытэце.

4046. **"Dann kam die deutsche Macht": Weißrussische Kinderhaftinge in deutschen Konzentrationslagern 1941–1945: Eine Dokumentation** / Projekt-gruppe Belarus im Jugendclub Courage Köln e v. (Hg.).
Köln, Betrieb Rode-Stankowski–Buchvertrieb Bogdanou, 1999. 205 S.

4047. **Dean, Martin.**
Collaboration in the Holocaust: Crimes of the local police in Belorussia and Ukraine, 1941–1944.
New York, Palgrave Macmillan, 1999. 304 p.
Габраі на Беларусі ў часе II сусьветнае вайны; дачыненьні зь мясцовай паліцыяй.
Гл. таксама: Dean, 2000.

4048. **Democrat Youth Community of Europe.**
Do not turn your back to Belarus. Fight for democracy = Не паварачвайцеся сьпіной да Беларусі. Змагайцеся за дэмакратыю.
Europe, DEMYC Supporters, 1999. 85×48 см; у колерах.
Плякат. Надпісы ў шасьцёх мовах.

4049. **Gerlich, C.**
Kalkulierte Morde: Die deutsche Wirtschaft und Vernichtungspolitik

in Weißrußland 1941 bis 1944.
Hamburg, Hamburger Edition, 1999. 1232 S.
S. 1168–1200: бібліяграфія.

4050. **Grenkevich, Leonid D.**
The Soviet partisan movement, 1941–1944: A critical historical analysis.
London–Portland, Cass, 1999. XV+368 p. (Cass series on Soviet (Russian) military experience; 4.)
P. 345–358: Bibliography; P. 359–368: Index.
Рэдактар і аўтар прадмовы David M. Glantz.

4051. **Hawkes, M.**
Republic of Belarus: Violation of academic freedom / Human Rights Watch.
New York, 1999.

4052. **International League for Human Rights, Belarus Project...**
Fear in Belarus: journalists struggle to preserve a free press.
New York, January 27, 1999. 2 p.
Выступы Паўла Жука, Леаніда Міндліна, Язэпа Сярэдзіча.
Агляд становішча ў Беларусі.

4053. **Kipel, Vitaut.**
Belarusans in the United States.
Lanham–New York–Oxford, University Press of America, 1999. xiii+569 p.
Гісторыя пасяленьня беларусаў у ЗША.
Архіў кнігі перададзены ў University of Minnesota Immigration History Research Center, Minneapolis, MN.
Рэц.: "Belarusian Review", Winter 1999–2000; "Кантакты і дыялогі", Мінск, №5, 2000; "American Studies International", June 2001, vol. 39, no. 2, p. 99.
Гл. таксама: Кіпель, В., 1989, 1993.

4054. **Krott, Max, et al.**
Policies for Sustainable Forestry in Belarus, Russia and Ukraine.
Brill, 1999. (European Forest Institute Research Reports.)

4055. **Levy, P.**
Belarus.
New York–London–Sydney, Marshall Cavendish, 1999. 128 p. (Cultures of the world.)

4056. **Lindner, Rainer.**
Historiker und Herrschaft: Nationsbildung und Geschichtspolitik in Weissrussland im 19. und 20. Jahrhundert.
München, R. Oldenbourg Verlag, 1999. 536 S.

4057. **Lindner, Rainer.**
Nationalhistoriker im Stalinismus: Zum Profil der akademischen Intelligenz in Weissrussland, 1921– 1946. 25 S.
Асобны адбітак з: “Jahrbücher für Geschichte Osteuropas”, №47, 1999, S. 187–209.
Праца й становішча беларускіх гісторыкаў у 1921–1946 гг.
Рэц.: “Belarusian Review”, Spring 2001.

4058. **Lukowski, J.**
The partitions of Poland 1771, 1793, 1795.
London–New York, 1999.

4059. **McMillin, Arnold.**
Belarusian Literature in the 1950s and 1960s. Release and Renewal.
Köln–Weimar–Wien, Böhlau Verlag, 1999. 315 p.
Гл. таксама: McMillin, 1977.
Рэц.: “Кантакты і дыялогі”, Мінск, №1–2, 2000; Клименко, В. Белорусская литература 1950–1960-х гг. “Даугава”, Рига, 2000, №4, с. 115–116; Чыквін, Я. Прынцыпы дастатковай траістасці. “Тэрмапілы”, 2000, №3, с. 207–208; “Perspectives biélorussiennes”, Paris, №17, mars 2000; Мечковская, Н., “Славяноведение”, Москва, 2001, №1, с. 101–105.
Беларускі пераклад: Арнольд Макмілін. Беларуская літаратура ў 50–60-я гады XX стагоддзя. Мінск, Беларускі кнігазбор, 2001. 331 с. Пераклад Алесі Літвіноўскай.

4060. **McMillin, Arnold.**
Home thoughts from abroad: three Belarusian poets in emigration.
Асобны адбітак з: “Canadian-American Slavic Studies”, 33, 1999, no. 2–4, p. 253–263.
Разгляд творчасьці Л. Геніюш, А. Арсеньневай, М. Сяднёва.

4061. **Marples, David R.**
Belarus: A denationalized nation.
Amsterdam, the Harwood Academic Publishers, 1999. 130 p.
Аналіз сёньняшняе Беларусі.
Рэц.: “Nationalities Papers”, no. 27(4), December 1999.

4062. **Michaelis, R.**
Die Brigade Kaminski: Partisanenbekämpfüng in Rußland–Weißrußland–Warschau.
Berlin, Michaelis Verlag, 1999. 188 S.

4063. **Mother of God of Zyrovicy.**
Newsletter.
Cleveland, Ohio, November-December, 1999. 2 p.

Ненумараваны выпуск царкоўнага бюлетэню. Жыцьцё беларускай грамады й прыходу ў Кліўлэндзе.

4064. **New directions in Belarusian studies.**
[North America], Association for the Study of the Nationalities, 1999.
Асобны адбітак з: "Nationalities Papers", December 1999, vol. 27, no. 4, p. 631–682, улучае наступныя артыкулы:
• Rainer Lindner. Besieged past: National and Court Historians in Lukashenka's Belarus, p. 631–647.
• Astrid Sahm. Political culture and national symbols, p. 649–660.
• Alexandra Goujon. Language, Nationalism, and Populism in Belarus, p. 661–677.
• David Marples. Comments, p. 679–682.

4065. **Pula, James S.**
Thaddeus Kosciuszko: The purest son of liberty.
New York, Hippocrene books, 1999. 357+[10] p.
P. 313–345: Notes.
P. 347–357: Bibliography.

4066. **Republic of Belarus: Recent Economic Developments.**
November 30, 1999 (IMF Staff Country Report No. 99/143.)
Economic conditions; Article IV consultations.

4067. **Silitski, Vitali.**
Constraints and coalitions: politics and economic reform...
New Brunswick, N.J., Rutgers, the State University, October 1999. 362 p.
Доктарская дысэртацыя беларускага студэнта зь Менску аб эканоміцы посткамуністычных рэжымаў ва Ўсходняй Эўропе.
Падзяка беларускай грамадзе.

4068. **Šelepec, Jozef.**
Bieloruska literatura na Slovensku po r. 1945.
Prešov, 1999. 27 s.
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №3, 2000.

4069. **Traditions: A Guidebook.**
Chicago, The Museum of Science and Industry, 1999. 111 p.
Цудоўна аформленая кніга калядных звычаяў у розных краінах.
P. 22–23: беларускія звычаі і ўпрыгожаньні ялінкі; тэкст Веры Рамук.
Беларускі Каардынацыйны Камітэт Чыкага выдаваў гэты тэкст асобнымі публікаткамі.

4070. **Urban, W.**
Tannenberg and after Lithuania, Poland and Teutonic orden in search of immortality.

Chicago, 1999.
Пра Грунвальдзкую сечу.

4071. **U.S. Dept. of State. Belarus Country Report on Human Rights Practices for 1998, released by the Bureau of Democracy, Human Rights, and Labor.**
Washington, D.C., February 26, 1999. 20 p.
Афіцыйная пазыцыя ЗША адносна пагвалчаньня правоў чалавека ў Беларусі ў 1998 г.

4072. Die **wirtschaftliche Lage der Republik Belarus: Sonderweg wird immer mehr zum Leidensweg** / Deutsches Institut für Wirtschaftsforschung, Berlin; Institut für Wirtschaftsforschung, Halle; Institut für Weltwirtschaft an der Universität Kiel.
Halle, Institut für Wirtschaftsforschung Halle, 1999. 40 S. (Forschungsreile IWH; №8/1999; Bericht 15.)

4073. Die **wirtschaftliche Lage der Republik Belarus: Sonderweg wird immer mehr zum Leidensweg** / Deutsches Institut für Wirtschaftsforschung, Berlin; Institut für Wirtschaftsforschung, Halle; Institut für Weltwirtschaft an der Universität Kiel.
Kiel, Institut für Weltwirtschaft, 1999. 25 S. (Kieler Diskussionsbeitrage = Kiel discussion papers; №354.)
S. 24–25: бібліяграфія.

4074. Die **wirtschaftliche Lage der Republik Belarus: Verfall wird offenkundig** / Deutsches Institut für Wirtschaftsforschung, Berlin; Institut für Wirtschaftsforschung, Halle; Institut für Weltwirtschaft an der Universität Kiel.
Kiel, Institut für Weltwirtschaft, 1999. 19 S.; Tab. (Kieler Diskussionsbeitrage = Kiel discussion papers; №339.)
S. 18–19: бібліяграфія.

4075. **Zejmis, Jakub.**
Belarusian National Historiography and the Grand Duchy of Lithuania as a Belarusian State.
Адбітак з: “Zeitschrift für Ostmitteleuropa – Forschung”, №48(3), 1999, S. 383–396.
Аналіз паглядаў беларускіх гісторыкаў на беларускасьць ВКЛ і на ВКЛ як на беларускую дзяржаву.

4076. **Žuk-Hryškievič, Raisa,** Dr.
З Канады БІНІМу.
Toronto, 1999. [Бп.].
Дзейнасьць др. Раісы Жук-Грышкевіч.

2000

4077. **Беларускі Праваслаўны Каляндар на 2001.**
Somerset, N.J., выдавецтва БАПЦ "Царкоўны Пасланец", 2000. 96 с.

4078. **Беларускі Царкоўны Каляндар на 2000 год.**
Лёндан, выд. "Божым Шляхам", 2000. [Бп.].
Памесячны. На вокладцы: Ікона Маці Божае Тысячагодзьдзя (1988).
Артыкул "Беларуская каталіцкая місія ў Лёндане".

4079. **Данілюк, Барыс.**
Душыныя пасьпевы. Рыфмаваныя пераказы выбраных псальмаў і пабожных вершаў.
Somerset, N.J., выдавецтва БАПЦ "Царкоўны Пасланец", 2000. 48 с.

4080. **Каардынацыйны Камітэт Беларусаў Канады.**
У справе генацыду камуністычнага тэрору ў Беларусі.
Бэры, Канада, 13 верасьня 2000. 1 с.

4081. **Кандыбовіч, Сымон.**
Разгром нацыянальнага руху ў Беларусі.
Мінск, Беларускі Гістарычны Агляд, 2000. 160 с.
Праца С. Кандыбовіча, ведамага беларускага палітычнага дзеяча ў БССР і на эміграцыі, – адна зь першых (напісаная ў 1950-х гг.) спробаў дасьледаваньня бальшавіцкіх рэпрэсіяў і разгрому беларускай нацыянальнай інтэлігенцыі. Матар'ялы з архіву БІНІМу. Прадмова Віталя Скалабана.
Кніга – супольнае выд. БІНІМу й часапіса "Беларускі Гістарычны Агляд".

4082. **Музыка і чэрці:** Беларуская народная казка.
Мантысэля, што ў Мінэсоце, 2000. 15 с. Вялікі фармат.
Перавыдаў Мацьвей Рэпкаў-Смаршчок.
Перавыд. з: Музыка і чэрці, 1947.

4083. **Мурзёнак, Пётр.**
Быліна мая, Беларусь: Вершы.
Аттава: PLY Publisher, 2000. 32 с.

4084. **Пазьняк, Зянон.**
Камунізм як форма рускага імпэрыялізму.
Нью Ёрк, Беларускае Выдавецкае Таварыства ў Амэрыцы, 2000. 10 с.
Гэтая праца З. Пазьняка была выдрукаваная таксама як разьдзел кнігі: Факты абвінавачваюць: Матар'ялы беларускай дэлегацыі на Міжнародным кангрэсе "Ацэнка злачынстваў камунізму" і на Вільнюскім Міжнародным Грамадзкім Трыбунале, Літва, Вільнюс, 12–14 чэрвеня 2000 г. Вільнюс, Lithuanian Human

Rights Association, 2000. 96 c.
Ад беларусаў выступалі:
• Сямён Шарэцкі. Неабходнасьць суду над бальшавізмам, с. 3–14.
• Зянон Пазьняк. Камунізм як форма рускага імпэрыялізму, с. 15–27.
• Анатоль Грыцкевіч. Зьнішчэньне беларускай гісторыі, с. 28–34.
• Радзім Гарэцкі. Рэпрэсіі вучоных Беларускай Акадэміі Навук, с. 35–44.
• Ігар Кузьняцоў. Наступствы функцыянаваньня савецкіх карных органаў на Беларусі ў 1920–1950 гг., с. 45–52.
• Якаў Басін. Злачынствы савецкай улады супраць гэбрайскага насельніцтва Беларусі, с. 53–62.
• Мая Кляшторная, с. 63.
• Рыгор Пракаповіч, Генэральны пракурор Рэспублікі Беларусь. Абвінаваўчае заключэньне, с. 64–96.

4085. **Рада БНР.**
Статут, 2000. 10 с.
Гэты Статут Рады БНР быў прыняты на 23-й сэсіі Рады БНР 1-га верасьня 2000 г. у г.Стронгсвіл, штат Агаё, на падставе Статуту РБНР, які абмяркоўваўся на 15-й юбілейнай сэсіі Рады БНР 25 лістапада 1978 г. у Нью Ёрку.
Подпіс: Івонка Сурвілла, Старшыня Рады БНР.

4086. **Служба Сьвятой Маці нашай Еўфрасіньні Полацкай, асьветніцы Беларусі.**
Лёндан, "Божым Шляхам", 2000. 20 с.
Укладальнік а. А. Надсон.

4087. **Смиловицкий, Леонид.**
Катастрофа евреев в Белоруссии. 1941–1944.
Тель Авив, 2000. 432 с.
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №10, 2000, с. 43–44.

4088. **Станкевіч, В.**
Я магу жыць лепей.
Прага–Вільня–Менск, 2000. [Асобная пагінацыя кожнае часткі].

4089. **Статут Рады Беларускай Народнай Рэспублікі.**
[Праект зьменаў...].
Cleveland, Рада БНР, верасень 2000. 8 с.
Тлумачэньні, заўвагі да зьменаў. 3 с.
Гл. таксама: Статут Рады..., 1979.

4090. **Aide-Memoire: May 31, 2000.**
Washington, D.C., 2000. 1 p.
Мэмарандум, уручаны Дзяржаўнаму Дэпартамэнту, аб палітычным стане ў Беларусі.

Подпісы: Alice Kipel, Coalition in Defense of Democracy and Human Rights in Belarus; Vital Zajka, Belarusan American Assn.; Jan Zaprudnik, Belarusan Institute of Arts and Sciences.

4091. **Ambassador Andrei Sannikov.**
New York, Intl. League for Human Rights, 2000. 1 p.
Біяграфія й дзейнасьць А. Саньнікава. У ангельскай мове.
Прэс-рэліз ў зьвязку з наведаньнем А. Саньнікавым ЗША.

4092. **American Association for the Advancement of Slavic Studies, 32nd National Convention, 9–12 November 2000.**
Наступныя даклады ў друкаванай форме раздаваліся ўдзельнікам Канфэрэнцыі амэрыканскіх славістаў (Дэнвэр, штат Калярада, 9–12.11.2000).
• The Republic of Belarus: political situation, leadership and transition to Democracy, by Vitaut Kipel. 3 p. Асноўная перашкода на шляху дэмакратызацыі Беларусі – патрэбы расейскае палітыкі.
• Language attitudes in the contemporary Polish-Belarusian border region, by Curt Woolhiser. 17 p. Аналіз моўных дачыненьняў на беларуска-польскім паграніччы.
• Language, text and reading of musical meaning, by Maria Paula Survilla. 4 p. Выяўленьне нацыянальных пачуцьцяў праз музыку.

4093. **Anglo-Belarusian Society.**
Annual Programme – 2000.
London, 2000. 2 p.
Праграма дзейнасьці Англа-Беларускага Таварыства на 2000 г. Расклад дакладаў.
Подпіс: Павал Шаўцоў.

4094. **Anglo-Belarusian Society.**
[Press-release].
London, 2000. 2 p.
Інфармацыя пра Таварыства й яго дзейнасьць з 1954 г.
Подпіс: Rowan Carstairs, старшыня.

4095. **Belarus: stalled at the crossroads:** Hearing before the Commission on Security and Cooperation in Europe, One Hundred Sixth Congress, second session, March 9, 2000.
Washington, D.C., GPO, 2000. iii+80 p.
Слуханьні ў Вашынгтоне: палітычнае становішча ў Беларусі. Выступалі высокія амэрыканскія чыноўнікі, ад беларусаў сьведчылі: С. Шушкевіч, А. Лябедзька, С. Шарэцкі, іхныя даклады надрукаваныя.
Гл. таксама: U.S. Commission..., Belarus – Stalled..., 2000.

4096. **Belarusan-American Association, Inc.**
Zianon Pazniak: short biographical note and activities.
Washington, D.C., 2000. 2 p.

4097. **Belarusan-American Association, Cleveland Chapter.**
24th Biennial Convention of Belarusans of North America: [Program].
Cleveland, September 1–4, 2000. 28 p.
Праграма сустрэчы.
С. 14–15: каляровая карта Беларусі з кароткім артыкулам пра Беларусь Паўла Васілеўскага – каардынатара сустрэчы.

4098. **Belarusan-American Association, Cleveland Chapter.**
24th Biennial Convention of Belarusans of North America, September 1–4, 2000, Cleveland, OH.
Cleveland, July 2000. 4 p.
Паведамленьне-праграма.

4099. **Belarusan Institute of Arts and Sciences, Inc.**
Key Facts about Belarus.
Washington, D.C., BINIM, 2000. 5 p.
Зьвесткі пра Беларусь – геаграфія, гісторыя й сёньняшняе палітычнае становішча. Дыктатура Лукашэнкі.

4100. **Belarus at the Crossroads.**
The Brookings Institution, 2000.
Editors Sherman W. Garnett, Robert Legvold.

4101. **Byelorussia: commercial catalog.**
Mississanga, Ont., Canada, July 2000. 9 p.
Каталёг прадпрыемства, якое спэцыялізуецца на гандлі беларускімі кнігамі.

4102. **Charyn J.**
Die dunkle Schöne aus Weissrussland.
Berlin, Fest, 2000. 130 S.
Нямецкі пераклад з ангельскае мовы E. Schönfeld.

4103. **Chicago Wellcomes the World.**
Chicago, 1999–2000. [Бп.].
Альбом, прысьвечаны сустрэчы новага тысячагодзьдзя. Удзел беларусаў у гісторыі гораду. Ад Беларусі ў сустрэчы ўдзельнічаў паэт Леанід Пранчак.

4104. **Collection Biélorussie.**
[Паведамленьне для прэсы].
Paris, L'Harmattan, 2000. 1 p.
Выдавецтва паведамляе, што пачынаецца новая сэрыя кніг у

францускай мове, прысьвечаных Беларусі й беларусазнаўству. Рэдактар сэрыі – Віржынія Шыманец.

4105. **Dean, Martin.**
Collaboration in the Holocaust: Crimes of the local police in Belorussia and Ukraine, 1941–44 / United States Holocaust Memorial Museum.
New York, St. Martin's Press in association with the US Holocaust Memorial Museum, 2000. 241 p. xx+241 p.; ill, map.
P. 173–211: Notes; P. 212–219: Bibliography; P. 220–241: Index.
Крыху пашыраная вэрсія; папярэдняе выд.: *гл.* Dean, 1999.

4106. **Glantz, David** and **Harold Ornstein.**
Belorussia 1944.
Portland, OR, Frank Cass Publishers, 2000. 300 p. (The Soviet General Staff Study; No. 18.)
Ваенныя апэрацыі на Беларусі. На аснове савецкіх матар'ялаў. Асноўная частка зьместу – пераклад савецкіх дакумэнтаў, ведамых англамоўнаму сьвету як The Soviet General Staff Study.

4107. **International League for Human Rights.**
Struggle for Democracy in Belarus.
New York, January 2000. 5 p.
Некалькі камунікатаў Лігі барацьбы за правы чалавека ў зьвязку з нападкамі на Веру Страмкоўскую, якая наведала ЗША.
Больш пра В. Страмкоўскую ў: Kennedy Cuomo, Kerry. Speak truth to power... New York, Grown Publishers, 2000. 256 p.
P. 84–87: юрыдычная дзейнасьць В. Страмкоўскай у Беларусі. Разьдзел прысьвечаны змаганьню супраць дыктатуры Лукашэнкі. Здымак В. Страмкоўскай.

4108. **Kirill of Turov: Bishop, preacher, hymnographer.**
Bergen, University of Bergen, 2000. 230 p.
Ed. by I. Lunde.

4109. **Kovalevski, Victor.**
Belarusians in Adelaide.
Adelaide, Belarusian Association in South Australia, 2000. 198 p.
Выд. прысьвечанае памяці Янкі Ролсана. Збор твораў Я. Ролсана; дакумэнты; успаміны пра пасяленьне беларусаў у Аўстраліі.

4110. **Lalkou, Ihar.**
Aperçu de l'histoire politique du Grand-Duché de Lithuanie.
Paris, L'Harmattan, 2000. 130 p. (Collection Biélorussie.)
Прадмова: Bruno Drweski.
Кароткі агляд гісторыі ВКЛ.
Для рэклямы выданьня выдавецтва L'Harmattan надрукавала ад-

настаронкавую ўлётку з зазначэньнем, што сэрыю "Collection Biélorussie" рэдагуе Віржынія Шыманец.
Рэц.: "Perspectives biélorussiennes", Paris, №18, juin 2000, p. 12.

4111. **Levin, D.**
The Litvak: A Short History of the Jews in Lithuania.
Jerusalem, 2000. 284 p.
Літвакі (Litvaks) – назоў беларускіх ("літоўскіх") габраяў. Паводле краінаў паходжаньня габраі ЗША падзяляліся (асабліва на пачатку XX ст.) на літвакоў, галіцыянаў (з Украіны) ды заходнеэўрапейскіх габраяў.

4112. **Mildner, Kirk.**
Belarus: Kritische Überlegungen zu Politik und Wirtschaft des Lukaschenko-Regimes.
Köln, 2000. 40 S. (Berichte des Bundesinstitut für ostwissenschaftliche und internationale Studien; 12.)

4113. **Modern Art in Belarus = Moderne Kunst in Wit-Rusland.**
Amsterdam, Peter Noldus, 2000. 264 p.+np. pages.
Authors: Konstantin Barabanov, Werner van den Belt, Olga Kopenkina et al.; Ed. Werner van den Belt; Translations: Russian–Dutch: Bert Tolhuisen, Richard Kellermann Deibel; Dutch–English: Sheila Gogol; English–Russian: Yelena Daneiko, Irina Kletskova; Russian–Belorussian: Valentina Tregubovitch.
Каляровы альбом мастакоў Беларусі. Біяграфічныя даведкі.
У ангельскай і галяндзкай мовах.

4114. **Olin, Ferris,** editor.
Folkways and Politics: Halina Rusak – Artist, Librarian, Scholar.
New Brunswick, N.J., Rutgers Univ. Libraries, June 1 – August 31, 2000. 28 p.
Каталёг выставы Г. Русак. Сьпіс ейных працаў, выставаў, бібліяграфія публіцыстычных і мастацтвазнаўчых артыкулаў. Артыкулы пра Г. Русак: Kate Murphy, Rose Merola.

4115. **Pruszyński, A.**
Groch, kapusta i brylanty czyli opis ludzi, rzeczy i wydarzeń, dotyczący nie tylko Białorusi, Kanady i Polski.
Toronto–Warszawa, AGA, 2000. 212 s.

4116. **Republic of Belarus: Recent Economic Developments and Selected Issues.**
November 28, 2000. 107 p. (IMF Staff Country Report No. 00/153.)
Economic conditions; Recent Economic Developments Reports.

4117. **Sakalouski, Uladzimier.**
Weissrussland und Deutschland. Geister- und Kulturbezichungen

zwischen 1914 und 1941. Bibliografie: Band I.
Köln–Weimar, Böhlau Verlag, 2000. 320 S.
Кніга распачынае шматтомнае выданьне пра нямецка-беларускія дачыненьні. Першы том цалкам бібліяграфічны.

4118. **Savchenko, Andrew.**
Rationality, Nationalism and Post-Communist Market Transformations: A Comparative Analysis of Belarus, Poland and the Baltic states.
Aldershot–Brookfield, USA–Singapore–Sydney, Ashgate Publishing Limited, 2000. vi+160 p.
P. 149–158: Bibliography.

4119. **Schmidt, C.**
Aus Felsen gesät: Die Reformation in Polen und Livland.
Gottingen, Vandenhoeck a Ruprecht, 2000. 341 S.

4120. **Spahn, S.**
Die Aussenpolotik Russlands gegenüber der Ukraine und Weissrußland von 1991 bis 1998.
[Бм.], Schäfer, 2000. 266 S.

4121. Die **Spur der schwarzen Wolke: Die Katastrophe von Tschernobyl mit den Augen der betroffenen Kinder und eindrücke einer deutsch-weißrussieschen Reisegruppe.**
Klittzchen, Elbe-Dnjepr-Verlag, 2000. 108 S.
Нямецкі пераклад зь беларускае й расейскае моваў I. Panasiuk, H. Knauf, R. Meier.

4122. **Šurubovič, Aleksej.**
Wirtschaftliche Aspekte der Union von Rußland und Belarus.
Köln, 2000. 36 S. (Berichte des Bundesinstitut für ostwissenschaftliche und internationale Studien; 15.)

4123. **U.S. Commission on Security and Cooperation in Europe.**
Washington, D.C., March 9, 2000. 12 p.
Belarus – Stalled at the Crossroads – Conference, March 9, 2000.
• Honorable Christopher H. Smith – opening statement, 2 p.
• Representative Steny H. Hoyer – statement, 2 p.
• Semion Sharetski, Chairman of the Supreme Council of the Republic of Belarus – statement, 4 p.
• Stanislau Shushkevich – statement, 4 p.
Гл. таксама: Belarus: stalled..., 2000.

4124. **U.S. Commission on Security and Cooperation in Europe.**
U.S. Policy on the Crisis in Belarus. Statement by Ross L. Wilson, Principal Deputy Special Adviser to the Secretary of State.
Washington, D.C., March 9, 2000. 3 p.

Пагляд на Беларусь Дзяржаўнага Дэпартмэнту ЗША: палітычнае становішча ў Беларусі пагаршаецца.

4125. **U.S. Commission on Security and Cooperation in Europe.**
Helsinki Commission Hearing: Belarus stalled at a crossroads.
Washington, D.C., March 9, 2000. 2 p.
Паведамленьне аб правядзеньні слуханьняў пра палітычнае становішча ў Беларусі.

4126. **U.S. Department of State.**
Washington, D.C., 2000. 4 p.
• 1999 Country reports on Human Rights Practices: Belarus. 2 p. (25 лютага 2000). Пагвалчаньне канстытуцыі Лукашэнкам.
• Belarus: deepening impasse on political dialogue. 1 p. (1 сакавіка).

4127. **Ver Berkmoes, Ryan, et al.**
Lonely Planet: Russia, Ukraine and Belarus.
Lonely Planet Publications, 2000. 976 p.; 124 maps. (Travel Guides.)

4128. **Wertsman, Vladimir.**
Belarusan American Dilemmas.
[USA], 5 p.
Адбітак з: "Multicultural Review", 2000.
Праблема ідэнтыфікацыі беларусаў у ЗША. Прыхільнае стаўленьне да беларусаў. Бібліяграфія.

4129. **Zadorine, Andrei.**
Catalogue.
Princeton, N.J., International Fine Art, 2000. 83 plates.
Каталёг мастацкае выставы (кастрычнік-лістапад 2000 г.).
У ангельскай і флямандзкай мовах.

4130. **Załuski, A.**
Dwie zagadki: Epizody z życia Michała Kleofasa Ogińskiego.
[Londyn], Caldra House, 2000. 63 s.

4131. **Zaprudnik, Jan.**
The Belarusan (20th) Century. A comparative look at the first and the last decades.
[England], University of Bath, Special Workshop on Belarus, February 2000. 5 p.

XXI стагодзьдзе

2001

4132. **Беларускі царкоўны каляндар на 2001 год.**
London, England, Marian House, выдавецтва "Божым шляхам", 2001. [Бп.].

4133. **Беларускія мастакі ў замежжы. Belarusan artists abroad.**
Памяткавы альбом пра 25 гадавых выставак беларускага мастацтва і народных вырабаў у Беларускім Грамадзкім Цэнтры ў Саўт-Рывэры (1973–1997 гг.)
Bridgewater, NJ – Somerset, NJ, 2001. 52 с.
Альбом прысьвечаны памяці Аўгена Кудасава.
Уступ Янкі Запрудніка. У рыхтаваньні альбому да друку бралі ўдзел Ірэна Рагалевіч-Дутко, Мікалай Дутко, Надзя Запруднік, Янка Запруднік, Вера Запруднік і Алекс Сільвановіч.
Рэпрадукцыі твораў а. Канстанціна Бандарука, а. Дзімітрыя Бажко, Віктара Жаўняровіча, Лідзіі Каліноўскай-Даніловіч, Надзі Кудасавай-Запруднік, Алега Махнюка, Людмілы Махнюк, Пётры Мірановіча, Тані Місюк, Міхася Наўмовіча, Пётры Нядзьвецкага, Ірэны Рагалевіч-Дутко, Аляксандра Раманоўскага, Галіны Русак, Аляксандра Стагановіча, Ст. Тамары (Тамары Стагановіч), Ксені Тумаш, Анатоля Чайкоўскага, Дзімітрыя Чайкоўскага, Уладзімера Шыманца, Івонкі Шыманец-Сурвіллы. Фота мастакоў, біяграфічныя зьвесткі пра іх. Падаюцца прозьвішчы ўсіх удзельнікаў выставак. У беларускай і ангельскай мовах.

4134. **Голоса Врозь: Освещение СМИ парламентских выборов: Беларусь. Октябрь 2000.**
Лондон, Институт освещения войны и мира (IWPR), 2001. 112 с.

4135. **Даган, Б.-Ц.**
Мы из восставшей Лахвы.
Тель-Авив, 2001.
Предисловие Л. Смиловицкого.
Успаміны вязьня гета ў мястэчку Лахва (цяпер Лунінецкі р-н).

4136. **Надсон, Аляксандар.**
Магдалена Радзівіл і грэка-каталіцкая царква: [Артыкулы].
Лёндан, "Божым шляхам", 2001. 43 с.

4137. **Надсон, Аляксандар.**
Сьвяты Кірыла Тураўскі.
Лёндан, Божым Шляхам, 2001. 56 с. Выд. 2, дапоўненае і па-

праўленае.
С. 54–55: бібліяграфія.

4138. **Свобода средств массовой информации в Беларуси = Freedom of the media in Belarus:** Общественный семинар с белорусскими журналистами, г. Вена, 31 мая 2001 = Public workshop with Belarusian journaists, Vienna, 31 May 2001 / ОБСЕ; Представитель по вопросам свободы средств массовой информации; Консультативно-наблюдательная группа в Беларуси.
Вена, 2001. 87+81 с.
У расейскай і ангельскай мовах (асобная пагінацыя).

4139. **Юрэвіч, Лявон.**
Вырваныя бачыны: Да гісторыі Саюзу Беларускае Моладзі.
Мінск, "Энцыклапедыкс", 2001. 214 с. (Бібліятэка часопіса "Беларускі Гістарычны Агляд"; №5.)
Гэтая кніга – спроба ліквідаваць прабелы ў гісторыі Саюзу Беларускае Моладзі; складаецца з успамінаў дзеячаў СБМ М. Ганька, В. Навіцкага й лістоў Н. Абрамавай. Выкарыстаныя матар'ялы з архіву БІНІМу. Кніга ілюстраваная рэдкімі здымкамі, большасьць якіх друкуецца ўпершыню.
Супольнае выданьне БІНІМу і "Беларускага Гістарычнага Агляду".

4140. **Beesley, Ian.**
Orphans of the Fallout – Belarus.
[London], The Darkroom Press, 2001. 44 p.

4141. **Belarus: The Mechanics of Repression:** Obstacles to Free and Fair Elections.
London, Article 19, May 2001. 60 p.

4142. **Belorussia 1944: The Soviet General Staff Study.**
London–Portland, OR, Frank Cass Publishers, 2001. xiv+337 p.; ill., maps. (Cass series on the Soviet (Russian) study of war; 12.)
Editor David M. Glantz; Translator Harold S. Orenstein.

4143. **Butterwick, R.**
The Polish-Lithuanian monarchy in European context, 1500–1795.
Basingsfox, Palgrave, 2001. 264 p.

4144. **Chroniques sur la Bielorussie contemporaine.**
Dir. Alexandra Goujon, Jean-Charles Lallemand, Virginie Symaniec.
Paris–Montreal (Que)–Budapest, l'Harmattan, 2001. 349 p. (Collection Biélorussie.)
Карты, бібліяграфія.

4145. **Es geht tatsächlich nach Minsk:** Texte und Materialien zur Einnerungen an die Deportation von Bremer Juden am 18.11.1941 in das Vernichtungslager Minsk.

Bremen, 2001. 169 S.
Hrsg. von S. Bremen; Beitr. von M. Ernot; Zsgese. von A. Röpcke, G. Rohdenburg.

4146. **Gartenschläger, U.**
Die Stadt Minsk unter deutscher Besetzung, 1941–1944.
[Бм.], 2001.

4147. **Handbuch der Geschichte Weißrußlands.**
Gottingen, Vandenhoeck & Ruprecht, 2001.
Hrsg. von D. Beyrau und R. Lindner.
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №5–6(77–78), 2002; "Arche", Менск, №1, 2003, с. 145–148.

4148. **Jolif, Annie.**
L'Equipee bielorussienne.
Paris–Montreal (Que)–Budapest, l'Harmattan, 2001. 189 p. (Collection Biélorussie.)
Успаміны.

4149. **Knauf, Holger.**
Weißrussisch (Belarus): Wort für Wort.
Bielefeld, Reise Know-How Verlag Peter Rump GmbH, 2001. (Kauderwelsch; 145.)

4150. **Kohl, Paul.**
Schöne Grüsse aus Minsk: Roman.
München, Droemer Knauz, 2001. 416 S.

4151. **Lapatniova, Alena.**
Biélorussie: les mises en scene du pouvoir.
Pref. Alain Blum.
Paris–Montreal (Que)–Budapest, l'Harmattan, 2001. 133 p. (Collection Biélorussie.)

4152. **Müller, W.**
Aus dem Feuer gerissen: Die Geschichte des Piotr Ruwinowitsch Rabzewitsch aus Pinsk.
Köln, Dittrich, 2001. 295 S.
Беларускі пераклад: Мінск, 2002. 208 с.
Рэц.: "Кантакты і дыялогі", Мінск, №9(81), 2002, с. 49–50.

4153. **Römpp, B.**
Der Schrei des Kranichs. Ein Grab in Weissrussland.
München, Literareon, 2001.

4154. **Stone, D.**
The Polish-Lithuanian State, 1386–1795.
Seattle, University of Washington Press, 2001. XVII+374 p. (A History of East Central Europe; Vol. 4.)

4155. Die **Ukraine und Belarus' in der Transformation: eine Zwischenbilanz.**
Köln, Verlag Wissenschaft und Politik, 2001. 277 p.; ill. (Mittel- und Osteuropawissenschaften. Reihe Politik; Bd. 3; Veröffentlichung (Göttinger Arbeitskreis); Nr. 513.)
Herausgegeben von Rainer Lindner und Boris Meissner.

2002

4156. **Весялкоўскі, Юры.**
Нарысы па гісторыі Беларусі.
Лёндан–Беласток, 2002. 709 с.

4157. **Госпаду памолімся:** [Малітаўнік].
Полацак, Сафія–Лёндан, "Божым шляхам", 2002. 782 с.
Уклад., пер. і камент. а. А. Надсона.

4158. **Кіпель, Вітаўт, Зьміцер Саўка = Vitaut Kipel, Źmicier Saŭka,** складальнікі.
Беларускія слоўнікі й энцыкляпэдыі: Бібліяграфія = Belarusan Dictionaries and Encyclopedias: Bibliography / БІНІМ.
Нью Ёрк–Менск, [2002]. XXXIII+570 с. (Bibliographic series; No. 6.)
Рэц.: "Беларус", №480, 2003.

4159. **Шепетинский, Я.**
Приговор: Военная одиссея узника гетто, партизана, фронтовика, зека.
Тель-Авив, Кругозор, 2002. 175 с.
Успаміны нарадзінца Слоніму.

4160. **Юрэвіч, Лявон.**
Літаратурны рух на эміграцыі.
Мінск, 2002. 243 с. (Бібліятэка часопіса "Беларускі Гістарычны Агляд"; Сэрыя "Досьледы"; 10.)

4161. **Basova, Anna, Simone Düwel.**
Weißrussisch-Deutsches Wörterbuch = Беларуска-нямецкі слоўнік: звыш 3 000 слоў / Універсітэт імя Фрыдрыха Шылера; Інстытут Славістыкі.
Йена, 2002. 90 S.

4162. **Belarus: Country Report on Human Rights Practices – 2001** / Bureau of Democracy, Human Rights, and Labor.
[Washington], March 14, 2002. 52 p.
Беларускі пераклад: Афіцыйная рэакцыя ЗША на сітуацыю з правамі чалавека ў Беларусі за 2001 год. [Мінск], 13 сакавіка 2002. 47 с.

4163. **Belarus: Instruments of Control:** A Collection of Legal Analyses of Freedom of Expression Legislation.
London, Article 19, April 2002. 52 p.

4164. **Berger, Jacob Solomon.**
The Volkovysk memorial book: a trilogy comprised of Wolkovisker Yizkor book / Committee of Émigrés of Volkovysk in the Land of Israel; Hurbn Volkovisk.
Mahwah, NJ, J. S. Berger, 2002. [4]+xv+480+82+vi+176 p.: map.
Пераклад і выданьне аўтара.
Памятная кніга габраяў Ваўкавыску.
Арыгінальныя выд.: Sefer zikaron Volkovisk / Published by the Committee of Volkovisk Émigrés, Tel-Aviv, 1946; Volkovisker yizkor-bukh / Redaktirt fun Dr. Mozes Aynhorn; Published by Katriel Lashowitz, Tel Aviv, 1988.

4165. **Gross, Jan T.**
Revolution from Abroad: The Soviet Conquest of Poland's Western Ukraine and Western Belorussia.
Princeton, N.J., Princeton University Press, 2002. xxiv+396 p., [12] p. of plates: ill., maps.
Пашыранае выд. з новаю прадмоваю аўтара.
P. 375–381: бібліяграфія.
Выд. 1: 1988.

4166. The **EU and Belarus: Between Moscow & Brussels** / The Federal Trust for Education and Research.
London, Kogan Page, 2002. 429 p.: map. (Europe's eastern borders; [4].)
Edited by Ann Lewis.
Зборнік дакладаў канфэрэнцыі на тэму "Пашырэньне Эўразьвязу й Беларусь" (верасень 2000 г.).
Рэц.: Віталь Сіліцкі, "Arche", Менск, 2003, №2.

4167. **Innovation, small and medium enterprieses and economic development in Ukraine and Belarus:** A position paper.
Essen, RWI, 2002. 40 p.
Ed. D. Smallbone.

4168. **McMillin, A.**
Belarusian Literature of the Diaspora.
[Birmingham, University of Birmingham], 2002. 504 p. (Birmingham Slavonic Monographs; No. 34.)

4169. **Republic of Belarus: 2001 Article IV Consultation – Staff Report;** Public Information Notice on the Executive Board Discussion; and Statement by the Executive Director for the Republic of Belarus.

February 19, 2002. (Country Report No. 02/23.)
Economic conditions; Article IV consultations.

4170. **Simon, Andrea.**
Bashert: a granddaughter's Holocaust quest.
Jackson, University Press of Mississippi, 2002. xv+288+[16] p. of plates: ill., map. (Willie Morris books in memoir and biography.)
P. 273–277: бібліяграфія.
Пра зьнішчэньне габраяў Валожыну ў часе II сусьветнае вайны.

4171. **Snyder, Timothy.**
The Reconstruction of Nations: Poland, Ukraine, Lithuania, Belarus, 1569–1999.
New Haven, Yale University Press, 2002. 384 p.

4172. **Survilla, Maria Paula.**
Of Mermaids and Rock Singers: Placing the Self and Constructing the Nation Through Belarusan Contemporary Music.
Routledge, Inc., 2002. (Current Research in Ethnomusicology: Outstanding Dissertations.)

4173. **10 [Zehn] Jahre deutsch-belarussische Beziehungen: Eine Bilanz = 10 лет германо-белорусских отношений: Итоги развития** / Herausgegeben der Deutschen Botschaft Minsk mit Unterstützung des Press- und Informationsamtes der Bundesregierung.
Berlin–Minsk, Winter 2002/2003. 126 S.

2003

4174. **Contemporary Belarus – Between Democracy and Dictatorship.**
London–New York, Routledge / Curzon, 2003. 201 p.
Eds. Elena Korosteleva, Colin W. Lawson, and Rosalind J. Marsh.
Рэц.: "Belarusian Review", vol. 14, no. 4, by Vera Rich; беларускі пераклад: "Arche", Менск, №2, 2003, с. 112–113; Віталь Сіліцкі, "Arche", Менск, №2, 2003, с. 114–116.

4175. **Independent Belarus: Domestic Determinants, Regional Dynamics and Implications for the West.**
Harvard Ukrainian Research Institute, 2003. (Harvard Slavic Studies.)
Editors Margarita M. Balmaceda, et al.

4176. **Republic of Belarus: 2003 Article IV Consultation – Staff Report;** Staff Statement; Public Information Notice on the Executive Board Discussion; and Statement by the Executive Director for the Republic of Belarus.
April 30, 2003. 57 p. (Country Report No. 03/117.)

4177. **Republic of Belarus:** Selected Issues.
April 30, 2003. 63 p. (Country Report No. 03/119.)

4178. **Republic of Belarus:** Statistical Appendix.
April 30, 2003. 55 p. (Country Report No. 03/118.)

4179. **Richmond, Simon, et al.**
Lonely Planet: Russia and Belarus.
Lonely Planet Publications, 2003. (Travel Guides.)
Плянуецца да выданьня.

4180. **Rontoyanni, Clelia.**
Towards Inclusive European Security: Russia, Ukraine, Belarus and the European Security and Defence Policy / RICS Foundation.
Blackwell Publishers, 2003. 160 p. (Chatham House Papers.)
Плянуецца да выданьня.

10 [Zehn] Jahre deutsch-belarussische Beziehungen.
Гл. 10 [Zehn] Jahre..., 2002.

ІМЕННЫ ПАКАЗЬНІК

А. А. А. *гл.* **Асіповіч-Асіпчык**, А.

А. А. *гл.* **Асіповіч-Асіпчык**, А.

А. С. *гл.* **Сільвановіч**, А.

Абабурка, Я. 2270

Абаленскі, В. А. 2403

Абіхт, Р. <R. Abicht> 36, 45, 46

Аблажэй, М. 71, 80

Абламейка, С. 3913

Абрамава, Н. <*псэўд.* Н. Тэадаровіч, N. Teodorovich> 1742, 2400, 4139

Абрамчык, М. <M. Abramchyk, Abramčyk, Abramchik, Abramtchik, *псэўд.* N. Lausic> 133, 240, 279, 438, 598, 607, 612, 625, 630, 653, 715, 716, 883, 923, 928, 969, 1073, 1128, 1369, 1384, 1387, 1391, 1395, 1553, 1554, 1567–1570, 1648, 1718, 1877, 1939, 1982, 2330, 2332, 2348

Абрамчык, Ніна <N. L. Abramčyk, [Ніна] Ляўковіч, L-a N., *псэўд.* Н. Раса> 217, 224, 234, 246, 438

Абрантовіч, Ф. 1944

Абрэмбскі, Ю. <J. Obrebski, Obrębski> 2730

Абэцэдарскі, Л. С. 2498

Автамонов, И. А. 2329

Агінскі, М. К. <M. (K.) Ogiński> 8, 1616, 1810, 3967, 4130

Агню, [С.] <[S.] Agnew> 2479, 2519

Адамовіч, А(нт). <A. Adamovich, Adamovič, *псэўд.* А. Альгердзіч, Н. Альгердзіч, Н. Недасек, Р. Склют, С. Юстапчык> 393, 523, 548, 598, 661, 664, 665, 714, 728, 776, 805, 902, 1027, 1039, 1089, 1099, 1100, 1187, 1197, 1251, 1288, 1295, 1355, 1370, 1380, 1385, 1386, 1555, 1638, 1665, 1669, 1670, 1719, 1853, 1997, 2204, 2425, 2430, 2433, 2597, 2618, 2620, 2642, 2806, 2833, 2842, 2900, 3010, 3012, 3050, 3195, 3901

Адамовіч, Алесь <A. Adamowitsch> 3015, 3153, 3203

Адамс, Г. 594

Адамчык, В. 3153

Адашкевіч, У. 3596

Адважны, В. *гл.* **Гэрмановіч**, Я.

Азарка, Ю. 3239

Акіншэвіч, Л. <L. Akinshevich, Okinshevich, *псэўд.* L. Yaresh> 615, 1142, 1247, 1336, 2935, 2938

Акула, К. <K. Akula> 1220, 1843, 2021, 2022, 2100, 2134, 2223, 2231, 2242, 2267, 2492, 2556, 2583, 2936, 2985, 3119, 3388, 3479, 3823, 4035

Акуліч, А. 3388

Алег Северскі, князь 1627

Александрович, А. 307

Александровіч-Мішкінене, Г. 3769

Алексіевіч, С. <S. Aleksievič, Aleksijevitj, Alexievich, Alexiévitch, Alexijewitsch> 3400, 3401, 3506, 3713, 3929, 3990, 4038

Алесіч, З. *гл.* **Сямёнаў**, З.

Алехнік, А. <A. Olechnik> 2059, 2119, 2133, 2405, 2459, 3406, 3778, 3857, 4020

Альбрэхт, К. 195

Альгердзіч, А. *гл.* **Адамовіч**, А(нт).

Альгердзіч, Н. *гл.* **Адамовіч**, А(нт).

Аляксандар, протапрасьвіцер *гл.* **Яноўскі**, А.
Аляхновіч, М. 3873
Аляхновіч, Ф. 164, 596, 1997
Андрусышын, Б. *гл.* **Данчык**
Андрусышына, Ю. 3545
Апанас, (архі)епіскап *гл.* **Мартас**, А.
Араповіч, Б. 3548, 3609
Арлоў, У. 1843, 3674, 3832
Армстронг, О. К. 1145
Арсен(ь)нева, Н. <N. Arsiennieva> 301, 432, 443–446, 561, 761, 1253, 1254, 1295, 1338, 2491, 2842, 2985, 3051, 3073, 3186, 3229, 3376, 3433, 3556, 3602, 3684, 3824, 4060
Архацкі, Г. 1724
Арцюх, Я. 1002
Асіповіч, П. 3226
Асіповіч-Асіпчык, А. <Асіпчык, А. А. (А.)> 447, 763, 880, 944, 998, 999, 1076, 1080, 1158, 1182, 1213, 1249, 1250, 1255, 1344, 1418–1423, 1473, 1505, 1506, 1752, 1938, 2331, 2334, 2855, 2890, 3121
Асіпчык, А. *гл.* **Асіповіч-Асіпчык**, А.
Астроўскі, В. <V. Astroŭski, Ostrowski> 1573, 1650, 1739, 1743, 1805, 1811, 1815, 1822, 1823, 1896, 1947, 1948, 2018, 2024, 2031, 2081, 2115, 2180, 2195, 2196, 2266, 2302, 2320, 2370, 2390, 2435, 2460, 2502, 2503, 2557, 2600, 2601, 2652–2656, 2671, 2672, 2704, 3122
Астроўскі, Р. <Островский, R. Astroŭski, Ostroŭski, Ostrowski, Ostrowsky> 250, 259, 464, 496, 611, 617, 618, 633, 813, 877, 880, 895, 1025, 1104, 1107, 1179, 1298, 1304, 1389, 1424, 1460, 1520, 1527, 1585, 1702, 1821, 1981, 2006, 2007, 2023, 2024, 2031, 2091, 2295, 2595, 2654, 3122, 3130, 3233, 3261
Аўрэліюс *гл.* **Марк Аўрэліюс**
Афанасі(й), (архі)епіскап *гл.* **Мартас**, А.
Афінагорас I, патрыярх 1845
Афрасіньня *гл.* **Эўфрасін(ьн)я (Полацкая)**
Ахматава, А. 3275
Бабарэка, А. 1288, 1997
Бабік, Т. 1172, 1206
Багдановіч, В. <V. Bahdanovich, Bahdanovič> 3569, 3705, 3736
Багдановіч, М. <Богданович, М. Bahdanovič> 18, 92, 302, 367, 422, 450, 469, 844, 1000, 1001, 1088, 1390, 1669, 3016, 3186, 3482, 3489
Багровіч, А. *гл.* **Тумаш**, В.
Багрым, П. 5
Багушэвіч, Ф. <F. Bahuševič> 422, 1088, 3158
Бажко, Д. 4133
Байгот, М. 3924
Бакало, І. 1406
Бакач, П. <P. Bakač, Bakatsch> 179, 187, 191, 205
Бакуновіч, У. 2035
Бандарук, К. 3902, 3903, 3970, 4133
Барадулін, Р. <R. Baradulin> 2100, 3153, 3162, 3296, 3335
Барков, В. 2685
Бароўскі, А. 367
Барскі, А. *гл.* **Баршчэўскі**, А.
Барткевіч, Л. 3421
Бартуль, В. 408
Бартуль, Ф. 1451, 3828
Баршчэўскі, А. <*псэўд.* А. Барскі> 3153, 3186
Баршчэўскі, Л. 3501
Барычэўскі, А. 1853
Басін, Я. 4084
Баўтовіч, М. 1951
Бахар, М. 2595, 2749, 2764
Баян, Д. 1425, 1426, 1507, 1508, 1588
Беленіс, А. 1851
Беляй, И. 821
Белямук, М. <M. Bielamuk, *псэўд.* M. Dubok> 1559, 2894, 3127, 3168, 3235, 3236, 3313

Бембель, А. <*псэўд.* Зьніч> 3169, 3237, 3318, 3458
Бенедзікт, архіепіскап *гл.* **Венедзікт**
Беразоўскі, Р. 1105
Бикав, В. *гл.* **Быкаў**, В.
Білінські, М. 499
Бірыч, В. *гл.* **Адамовіч**, А(нт).
Блакітны, В. 2801
Бобрык, А. 1621
Богданович, М. *гл.* **Багдановіч**, М.
Бочко, А. 270
Брага, С. *гл.* **Тумаш**, В.
Браткіў, Р. 3959
Бруцкі, Я. <(архі)епіскап, мітрапаліт Ізяслаў> 3066, 3079, 3120, 3168, 3537, 3905, 3914
Брушкевіч, А. 3959
Брылеўская, Л. 1177, 1226, 1273, 1277, 1349, 1472, 1582, 1696
Брылеўскі, У. 3148
Брыль, Я. 778
Брэжнеў, [Л.] <[L.] Breznev> 2658, 2777, 2790
Бубешка, С. 1993
Будзіловіч, В. *гл.* **Станкевіч**, А.
Будзімер, В. *гл.* **Кандыбовіч**, С.
Будзька, Ч. <Č. Budźka> 318, 562, 1268, 1683, 1684, 2213, 2453, 2536, 2568, 2704, 2847, 2848, 2851, 2907, 2991
Бузінікаў, А. 2879
Букатка, Б. 1472, 1930
Булгак, Я. 245
Булгакаў, В. 4035
Буляк, М. 649, 652
Бураўкін, Г. 2100, 3153, 3514, 3515
Бурнос, В. 3782
Бурнос, М. 3782
Бута, А. <A. Buta> 348, 349, 373, 465, 1319, 1501
Буш, Дж. 3583
Быкаў, В. <Бикав, Быков, V. Bykau, Bykav, W. Bykow> 2029, 2062, 2088, 2100, 2190, 2509, 2510, 2540, 2916, 2972, 2973, 2974, 3152, 3204, 3213, 3381, 3409, 3466, 3467, 3642, 3784
Быков, В. *гл.* **Быкаў**, В.
Быліна, Я. 466
Бэк, Э. 3539
Бэнэдзікт, архіепіскап *гл.* **Венедзікт**
Бэрд, Т. (Э.) <T. (E.) Bird> 2898, 3214, 3439, 3617
Бэрн, Б. 2721
Бэрн, Дж. 1851
Бядуля, З. <Ž. Biadula, S. Bjadulja> 92, 1088, 3016, 3300, 3588, 3818
Бяляцкі, А. 3830
Бярозка, А. *гл.* **Смаршчок**, М.
В. Г. 467, 1685
В. П. *гл.* **Пануцэвіч** В.
В. Я. *гл.* **Ярмалковіч**, В.
Вагнэр, [Р.] 1762
Вайвадзіш, Э. 3828
Вайцяхоўскі, К. 1203, 1273
Вакар, М. <N. Vakar> 872, 1415, 1416, 1516, 2280
Валынчык, В. 257
Варава, А. <A. Warawa> 2007, 2024
Варлыга, А. *гл.* **Гладкі**, Я.
Варонка, Я. <J. Varonka> 134, 3348
Варэца, В. І. 3754, 3755
Варэца. Л. А. 3754, 3755
Васілеўскі, В. (В.) *гл.* **Войтанка(-Васілеўскі)**, В.
Васілеўскі, П. 3887, 4097
Васілі, архіепіскап *гл.* **Тамашчык**, У.
Васіль, (архі)епіскап *гл.* **Тамашчык**, У.
Вашко, Л. 3830, 3928, 4021, 4036
Ващенко, Н. В. 3284
Ваякоўскі, М. 356
Векікі, П. *гл.* **Вялікі**, П.
Венедзікт <Бенедзікт, Бэнэдзікт>, архіепіскап 271, 441, 762, 817
Верас, З. 384
Верас, У. <Верес> 193, 194

Верасень, А. *гл.* **Калубовіч(-Каханоўскі)**, А.
Верес, У. *гл.* **Верас**, У.
Весялкоўскі, Ю. 652, 2031, 2091, 3541, 3756, 3829, 3907, 3975, 4156
Віленскі, С. 617, 618
Вініцкі, А. <A. Winicki> 2218–2220, 3683
Вітан-Дубейкаўская, Ю. *гл.* **Дубейкаўская**, Ю.
Вітушка, С. 4020
Войтанка(-Васілеўскі), В. <Войтэнка, В. (В.) Васілеўскі, V. Vasileŭski, Wasileŭski, *псэўд.* А. Гарыгляд> 888, 944–946, 1085, 1086, 1687, 1688, 2030, 2104, 2174, 2175, 2215–2217, 2224, 2292, 2410
Войтанка, С. 2035
Войтэнка, В. *гл.* **Войтанка(-Васілеўскі)**, В.
Войтэнка, Л. 2770
Войтэнка, М. 2687, 2895
Волаціч, М. *гл.* **Пануцэвіч**, В.
Вольны, М. *гл.* **Панькоў**, М.
Ворса, А. *гл.* **Орса**, Аляксандар
Высоцкі, Ф. 1984
ВЭР *гл.* **Ролсан**, Я.
Вялікі, П. <Велікі> 2421, 2483, 3128
Вярбіцкі, А. <E. Wierbicki> 1691, 1839, 1942, 2221, 2281, 2282
Вярцінскі, А. 2100, 2630, 2721, 3186
Вярэніч, В. 3715
Вячорка, В. <V. Vyachorka> 1039, 3530, 3708
Г. Л. 683
Г-кі, Я. *гл.* **Гладкі**, Я.
Гадлеўскі, В. 207, 1944, 2054
Гаек, С. 3685, 3686
Гай, Л. 2801
Гайвороньський, М. 196
Гайдук, М. 3335
Гайдэнштайн, Р. 318
Галавач, П. 3300
Галеўскі, Я. 33
Галіна, А. *гл.* **Міцкевіч**, М.
Галубовіч, Л. <L. Golubowitsch, *псэўд.* Л. (А.) Зарэчны> 861, 988, 996, 1170–1172, 1175, 1181, 1206, 1215, 1283, 1692, 1752, 1883
Галубок, У. 384, 1267
Галяк, Л. <L. Holak> 199, 449, 524, 1308, 1309, 1360, 1481, 2151, 2295, 2797, 2993, 3060, 3061, 3687
Ганько, М. <M. Gańko> 1967, 2271, 3752, 4139
Ганэцкі, П. 2151
Гарбачоў, М. <M. Gorbachev> 3277–3280, 3309, 3584
Гарбінскі, Ю. 193, 4024
Гарнастай, І. 1268
Гарошка, Л. <L. Haroška, Haroško, Horoshko, *псэўд.* А. Жменя, Л. Іскра, П. Каваль, Пракоп К.> 312, 319–321, 476, 622, 623, 780, 803, 820, 890, 891, 898, 899, 961, 1017, 1092, 1093, 1230, 1274, 1402, 1403, 1554, 1742, 2153, 2155, 2169, 2270, 2689, 2741, 2775, 3357, 3436, 3688, 3832
Гарошка, М. <M. Haroshka> 1002, 2174, 2175
Гартны, Ц. 83, 84, 3300
Гарун, А. <A. Harun> 92, 1853, 1997, 2491, 3016
Гарыгляд, А. *гл.* **Войтанка(-Васілеўскі)**, В.
Гарэцкая, Л. 1993
Гарэцкі, М. 384, 456, 2631, 2731, 3300
Гарэцкі, Р. 4084
Гаспадар 215, 255
Геніюш, Л. <Ł. Hienijuš> 216, 1295, 1997, 3186, 3544, 3579, 4060
Герцык, А. 674
Гілевіч, М. 3413
Гілевіч, Н. 2100
Гітлер, А. 195, 633
Гітлін, М. <M. (H.) Gitlin> 1439, 1522, 1563, 1599, 1889, 1895, 2004, 3062, 3217
Гіцкі, У. *гл.* **Дудзіцкі**, У.

Гладкі, Я. <J. Hładki, Г-і, Я. *псэўд.* А. Варлыга, A. Varlyha, Varłyha> 322, 323, 367, 474, 475, 575, 621, 724, 779, 853–855, 1580, 2005, 2070, 2089, 2141, 2203, 2326, 2337, 2339, 2402, 2480–2482, 2534
Глінскі, К. <K. Glinski> 3039, 3294, 3463
Глыбінны, У. *гл.* **Сядура**, У.
Горбацевич, Д. <*псэўд.* Минский Мужик> 157, 165, 2150
Горбач, О. 2541
Гоўша, Я. 1445
Грабінскі, Б. 549
Грабовіч, А. 2730
Грабовіч, І. 2730
Градэ, Н. 1003
Грачанінаў, А. <A. Gretchaninoff> 1057
Грыгоры, (архі)епіскап 271, 441
Грымстэд, П. К. <P. K. Grimsted> 2878, 2920, 2980, 2981, 3040, 3154
Грынкевіч, С. <S. Hrynkievič> 1436, 1930, 2452
Грыцкевіч, А. 3414, 3715, 4084
Грыцкевіч, В. 3153
Грыцук, А. <A. (A.) Hrycuk> 257, 305, 2312, 2382, 2632
Грышкевіч, В. 3770
Гумбольдт, В. фон 3316, 3384
Гутырчык, С. 1213
Гушча, Т. *гл.* **Колас**, Я.
Гэрбэрт, А. 2724
Гэрмановіч, Я. <G. Hermanovic, J. Hermanovicz, Hermanovič, Hermanovičius, *псэўд.* В. Адважны> 1048, 1854, 1964, 2010, 2128, 2310, 2311, 2357, 2539, 2553, 2602, 2839, 3478
Дабрынская, З. 218
Даган, Б.-Ц. 4135
Даніловіч, А. <A. Danilovich, *псэўд.* Я. Золак, J. Zolak> 283, 788, 791, 796, 802, 841, 892, 955, 962, 1011, 1031, 1038, 1082, 1278, 1433, 1517, 1529, 1593, 1622, 1681, 1766, 1852, 1909, 1920, 2093, 2168, 2469, 2685, 2801, 2856, 2946, 2956, 2994, 3064, 3132, 3173, 3338, 3833
Данілюк, Б. 1096, 1448, 2491, 3487, 3751, 4079
Данілюк, Л. 3159
Данілюк, Ф. 1789
Данчык <Б. Андрусышын> 3245, 3272, 3421, 3428
Дарашэвіч, М. <N. Doroshevich> 759, 879
Дастаеўскі, Ф. <F. Dostoevski, Dosto(i)evsky> 926, 1747, 2464, 2677, 2678, 2785
Дейнека, П. 2634
Джоелсан, Ч. 1841
Джэпсэн, Р. <R. W. Jepsen> 2923
Дзейко, С. 2690
Дзекуць-Малей, Л. 2359, 2416, 2748
Доўл, Р. <B. Dole> 2581
Доўнар-Запольскі, М. <M. Dovnar-Zapolski> 49, 2269
Драгаманаў, М. 2
Другавец, У. 1128, 1674
Друя, В. *гл.* **Сіповіч**, Ч.
Дрыгвіч, А. 2168
Дубейкаўская, Ю. <Вітан-Дубейкаўская> 291, 3684
Дубоўка, У. 629, 784–788, 1088, 1089, 2093
Дуброўскі, С. 1283
Дубяга, Г. 2896
Дубянецкі, Э. 4036
Дудар, А. 955
Дудзіцкі, У. <*інш. псэўд.* У. Гіцкі> 305, 1295, 1465, 3692, 3928
Дудка, У. 1976–1978
Дунец, У.1279, 1289, 1443, 1698, 2160
Дунін-Марцінкевіч, В. <V. Dunin-Marcinkievič> 324, 482, 483, 892, 1131, 1180
Дутко, М. 4133
Дынглі, Дж. 3153
Дэйнека, П. 2634
Дэфо, Д. 485

Е. Р. *гл.* **Раманаў**, Е.
Ёгэр, Вэрнэр <Werner Jaeger> 2897
Езавітаў, К. 259–261, 304, 1765, 2419, 3149
Емець, А. Я. 1865
Ермачэнка, І. *гл.* **Ермачэнка**, Я.
Ермачэнка, Я. <І. Ермачэнка, Я. Ермачэнко, J. Ermačenko> 33, 197, 198, 200, 202, 765, 2304
Ермачэнко, Я. *гл.* **Ермачэнка**, Я.
Еўфрасіньня (**Полацкая**) *гл.* **Эўфрасін**(**ьн**)**я** (**Полацкая**)
Еўфрасіня-Прадслава (**Полацкая**) *гл.* **Эўфрасін**(**ьн**)**я** (**Полацкая**)
Жалейка, Ю. 486
Жамойда, С. 453
Жаўняровіч, В. 4133
Ждан, В. 1028
Жменя, А. *гл.* **Гарошка**, Л.
Жубровіч, Б. 1183
Жук, В. *гл.* **Жук-Грышкевіч**, В.
Жук, П. 4052
Жук-Грышкевіч, В. <V. Žuk-Hryškievič, Żuk-Hryszkiewicz> 851, 874, 875, 1019, 1072, 2053, 2225, 2236, 2271, 2294, 2312, 2424, 2489, 2798, 2799, 2862, 3341, 3610
Жук-Грышкевіч, Р. <Жукоўская-Жук-Грышкевіч, R. Žuk-Hryškievič> 2430, 2551, 2642, 2725, 2732, 2744, 2806, 2862, 2900, 3005, 3432, 3610, 3758, 4026, 4076
Жук(**-Попко**), Хв. 2998, 3077, 3178
Жукоўская-Жук-Грышкевіч, Р. *гл.* **Жук-Грышкевіч**, Р.
Журба, Г. 1855
Жывіца, Ю. *гл.* **Попка**, Ю.
Жызьнеўская, Г. 3227
Жызьнеўскі, Н. 3227
Жылка, У. 262, 790, 791, 894, 1089, 1843, 1997, 3158
Жытка, Я. 1023
Заблоцкі, У. 3501
Забэйда-Суміцкі, М. 187
Завістовіч, Я. 1982
Зайка, В. <V. Zajka> 1887, 3588, 4090
Залужны, С. *гл.* **Ільляшэвіч**, Хв.
Занковіч, А. 1966
Запольскі, М. 98
Запрудник, Я. *гл.* **Запруднік**, Я.
Запруднік, В. 4133
Запруднік, Н. <Н. Кудасава-Запруднік> 4133
Запруднік, О. 2001
Запруднік, Я. <Я. Запрудник, J. Zaprudnik, Я. З., *псэўд.* С. Ясень> 1185, 1295, 1463, 1670, 1838, 2072, 2154, 2205, 2251, 2328, 2403, 2417, 2425, 2468, 2582, 2642, 2658, 2684, 2744, 2790, 2791, 2864, 2898, 2900, 2945, 2949, 2996, 3005, 3131, 3135, 3183, 3312, 3318, 3388, 3438, 3439, 3569, 3674, 3715, 3749, 3754, 3755, 3757, 3776, 3786, 3862, 3863, 3865, 4017, 4018, 4090, 4131, 4133
Зарэцкі, М. 3300
Зарэчны, Л. (А.) *гл.* **Галубовіч**, Л.
Заслонаў, Р. <R. Zaslonov> 3748, 3894
Захарка, В. 106, 1438
Захаркевіч, В. 2019
Зизаній, Л. 334
Змагар за праўду 2742
Змагар, А. <A. Zmahar> 335, 495, 1865, 1866, 1919, 1985, 2037, 2168, 2543, 3177, 3241
Змагарка, Н. <N. Zmaharka> 417, 435, 436, 897
Знавец, П. 3924
Золак, Я. *гл.* **Даніловіч**, А.
Золтан, А. 3873
Зубковіч, Э. <E. Subkovich> 2076, 2491, 2495, 2637
Зуй, М. 2119, 3343, 3481, 3573, 3574, 3641
Зымэр, Ш. <S. K. Zimmer> 3117
Зьніч *гл.* **Бембель**, А.

Зьніч, М. 643
Зьніч, П. 1022
Зямкевіч, Р. 1774
Іван III, цар 1785
Іван Каліта, цар <Ivan Kalita> 1823
Іванюковіч, [Г.] *гл.* **Попка**, Г. Я.
Ігнатовіч, М. 501, 703
Ігнатоўскі, У. <W. Ignatouskij> 229, 796, 2947
Ігнатюк, І. 2998, 3070, 3077, 3141, 3178–3180, 3188, 3283
Ізяслаў, (архі)епіскап, мітрапаліт *гл.* **Бруцкі**, Я.
Ільляшэвіч, Хв. <*псэўд.* С. Залужны> 326, 327, 513, 525, 644, 686, 1295, 1916, 2944, 2995, 3273, 3928
Ільяшэвіч, М. <M. Iljaševič> 130, 144
Іоанн, архіепіскап 271
Іоў, А. В. 3617
Іпатава, В. 3186
Іскра, Л. *гл.* **Гарошка**, Л.
Кавалеўскі, А. 337–339, 402, 404, 456, 497, 498, 645, 646, 797
Каваль, П. *гл.* **Гарошка**, Л.
Кавыль, М. 499, 1178, 1188, 1222, 1295, 1299, 1699, 1777, 1879, 2156, 2168, 2491, 2792, 3148, 3439, 3490
Кажан, В. <V. Kazan> 723, 809, 1008, 1229, 1490
Кажура, А. 2770
Кажура, Д. 1703
Кажура, П. 1619, 3239
Казак, Р. <*псэўд.* R. Krušyna> 509, 1199, 1295, 1457, 1925, 2100, 2228, 2493, 2590, 2639
Казевіч, Т. 3392
Казько, В. 3153, 3258
Калабан, Л. 4030
Калбаса, Я. 3198, 3231
Каліновец, К. 262
Каліновіч, С. 3271
Каліноўская-Даніловіч, Л. 4133
Каліноўскі, К. <K. Kalinouski> 351, 444, 1338, 1786, 1835, 2114, 3135, 3315
Калодка, М. 424
Калоша, К. 2038, 2210, 2896, 3181, 3185, 3187
Калубовіч(-Каханоўскі), А. <Каханоўскі, A. Kachanouski, *псэўд.* А. Верасень> 285, 316, 468, 469, 598, 807, 1182, 1232, 2638, 2802, 2999, 3000, 3133, 3182, 3243, 3319, 3320, 3325, 3614
Калюга, Л. 1187, 3300
Кандыбовіч, С. <*псэўд.* В. Будзімер, S. Krushinsky> 598, 807, 1139, 1264–1267, 1385, 4081
Кантаровіч, Л. 3959
Каранеўскі, Я. *гл.* **Станкевіч**, С.
Карасевіч, В. *гл.* **Пануцэвіч**, В.
Карась, Л. 465
Караткевіч, У. 2296
Карнасевіч, Р. 115
Кароль, А. 1453, 1670
Карповіч, А. <A. Karpovič> 936, 1052, 1056, 2491, 2495, 2950, 3136, 3550
Карскі, А. *гл.* **Карскі**, Я.
Карскі, Я. <А. Карскі, Y. F. Karski> 109, 1738, 1801
Каршун 1157
Карэйша, І. 2928
Касмовіч, Д. <D. Kasmovič, Kosmovich, Kosmovicz, Kosmowicz, *псэўд.* Я. Кузьня> 1304, 1322, 1520, 1922, 2194, 2211, 2253, 2504, 2661, 2763, 2893, 2928, 3137, 3149, 3294
Касыгін, [А.] <[A.] Kosygin> 2658, 2777, 2790
Касяк, І. <I. Kasiak, J. Kosiak> 847, 977, 995, 1145, 1222, 1308, 1309, 1366, 1423, 1472, 1473, 1502, 1506, 1571, 1583, 1664, 1702, 1759, 1905, 1917, 1920, 1938, 2252, 2279, 2295, 2441, 2606, 2615, 2773, 2966, 3025, 3043, 3414
Каўвэлярт, Р. ван <а. Робэрт, Don Robert F. J. van Cauwelaert de Wyels> 1056, 1665

Каханоўская, І. *гл.* **Рытар**, І.
Каханоўская, Я. 3684
Каханоўскі, А. *гл.* **Калубовіч(-Каханоўскі)**, А.
Кендыш, В. <V. Kendysh> 285, 2471, 2687, 2739, 2845, 2887
Керстан 1145
Кіпель, А. <A. (A.) Kipel> 1972, 2770, 2826, 2880, 3301, 3360, 3877, 4090
Кіпель, В. <V. Kipel> 1589, 1670, 1838, 1908, 2130, 2202, 2212, 2290, 2304, 2305, 2362, 2363, 2376, 2386, 2478, 2479, 2514, 2565, 2569, 2581, 2595, 2604, 2658, 2721, 2725, 2732, 2761, 2771, 2776, 2777, 2827, 2881, 3001, 3011, 3041, 3042, 3071, 3072, 3096, 3100, 3101, 3182, 3184, 3219, 3348, 3416, 3425, 3428, 3440, 3571, 3615–3617, 3625, 3683, 3715, 3757, 3770, 3771, 3797, 3830, 3835, 3928, 4053, 4092, 4158
Кіпель, Е. *гл.* **Кіпель**, Я.
Кіпель, З. <Z. (Z.) Kipel> 445, 2212, 2290, 2363, 2478, 2509, 2726, 2828, 2842, 2922–2924, 3010, 3011, 3100–3102, 3117, 3161, 3184, 3220, 3221, 3348, 3361, 3417, 3439, 3568, 3571, 3580, 3656, 3695, 3715, 3760, 3878, 3953, 4027
Кіпель, М. 1968, 3977
Кіпель, Ю. <G. Kipel, J. Kipel> 2770, 3302, 3403, 3415, 3457, 3514
Кіпель, Я. <Е. Кіпель> 453, 455, 800, 791, 929, 1094, 1145, 1222, 1385, 2295, 2299, 3977
Кіплінг, Р. 341
Кір'янаў, І. *гл.* **Кір'янаў**, Я. А.
Кір'янаў, Я. А. <І. Кір'янаў> 499, 635
Кірухіна, Л. 3568
Кірыла Тураўскі <Cirillo Vescovo di Turov, Cyril of Turau, Kirill of Turov, Kirill von Turov> 871, 943, 2079, 2229, 2263, 4108, 4137
Кісель, В. 1105
Кіслы, К. 1287, 1454, 1455, 1604, 1923, 1987, 2040, 2041
Кіт, Б. 3845
Клёнов, А. 3002, 3275, 3441, 3978
Клешч, В. 1883
Клименко, В. 4059
Клімовіч, А. 1908, 3379
Клінцэвіч, Д. 1966, 2019
Клішэвіч, У. 502, 1222, 1295, 1988, 2042, 2168, 3928
Клуніцкі, У. 953, 1095
Клыбік, Л. <L. Klybik> 3472, 3728, 3798
Кляшторная, М. 4084
Козік, А. 3928
Колас, Я. <J. Kolas, Y. Kolas(s), J. Kołas, *інш. псэўд.* Т. Гушча> 92, 221, 293, 342, 343, 367, 1027, 1088, 1251, 1288, 1456, 1512, 1732, 1997, 2014, 2486, 2491, 2558, 2945, 2996, 3000, 3006, 3019, 3046, 3157, 3184, 3186, 3300, 3362, 3818
Конан, У. 3928, 4036
Конаш-Канашэўскі, С. 3537
Конюх, П. <P. Koniuch> 1407, 1486
Корбут, А. 1619
Коркеакиви, А. <A. Korkeakivi> 3836, 3865, 3879
Корносевич, Р. 115
Косараў, В. <B. Kosaroŭ> 2691, 3003, 3043, 3979
Косаўскі, Я. 344
Косіч, В. 367
Костелянскій, А. И. 3131
Костка 1908
Коўш, С. <Ś. Koŭš> 345, 346, 485, 503–508, 627, 655, 656, 756, 801, 2490, 2589, 2692, 2857, 2899, 2931, 2952, 3274
Кошелівець, І. 2088
Крапіва-Жыгучка, (Я.) *гл.* **Ролсан**, Я.
Красоўская, А. 4036
Краўцоў, М. <M. Kraŭcoŭ> 1815, 1910, 2227
Краўцэвіч 1360
Краўчанка, П. (К.) 3153, 3437, 3491
Кремнев, В. 3980
Кругловіч, М. 363, 1188, 3289

Крупка, Р. 1464
Круталевіч, А. 86
Круцько, А. 2879
Крушына, Р. *гл.* **Казак**, Р.
Крывальцэвіч, М. М. 3617
Крывічанін, Л. *гл.* **Савёнак**, Л.
Крыжаніч, А. 367
Крыт, А. <А. Kryt, епіскап, мітрапаліт Андрэй, metropolitan Andrew, Andrey> 987, 1243, 1334, 1501, 1991, 2411, 2429, 2739, 2795, 2805, 2863, 2887, 2940, 2992, 3068, 3076, 3079, 3084, 3107
Крэчэўскі, П. <P. Krečeŭski, Kretchevsky> 80, 95, 105, 111, 1022, 1438, 1475, 2813, 3973
Кудасава-Запруднік, Н. *гл.* **Запруднік**, Н.
Кудасаў, А. 4133
Кудоба, Ч. 3715
Кузьня, Я. *гл.* **Касмовіч**, Д.
Кузьняцоў, І. 4084
Кукабака, М. <Кукобака, М. Kukabaka, Kukobaka> 2831, 2858, 2891, 2949, 2971, 3105, 3150, 3205, 3222, 3244, 3254
Кулакоўскі, А. 1606
Кулеш, А. 3959
Куликович, Н. *гл.* **Куліковіч**, М.
Куліковіч, М. <Н. Куликович, M. Kulikovich, M. Kulikowicz, N. Kulikowicz> 249, 275, 304, 432, 446, 1003, 1096, 1186, 1193, 1289, 1290, 1358, 1367, 1368, 1458, 1670, 1704, 1760, 1781, 1898, 1990, 2097, 2160, 2319, 2364, 2380, 2515, 3000, 3133, 3136, 3442
Куліковіч, Н. <[N]. Kulikovich> 2515
Кумейша, М. 2118
Кумэйша, К. 2000
Куніца, Л. 1291
Кунцэвіч, М. <M. Kuncevitch> 415, 723, 1586
Кунцэвіч, Я. <(арцыбіскуп) Язафат> 14, 1067, 1951, 3334, 3626
Купала, Я. <Y. Koupala, Kupala, J. Kupala, Kupała> 92, 230, 347–349, 403, 422, 510, 553, 658, 659, 962, 963, 1072, 1088, 1097–1100, 1262, 1292, 1293, 1329, 1487, 1512, 1622, 1649, 1739, 1791, 1820, 1824, 1899, 1904, 1997, 2014, 2265, 2352, 2486, 2558, 2925, 2945, 2996, 3000, 3006, 3011, 3019, 3046, 3157, 3184, 3186
Курыла, У. 1301
Кучура, М. 3959
Кушаль, Ф. <F. Kushel> 259, 451, 598, 668, 807, 965, 1371, 1785, 1878, 2251, 4029
Кэмпэр Дайтон, П. А. 1
Кэнэды, [Дж.] 1690
Лабоўка, М. 568
Ладноў, [А.] <A. Ladnoŭ> 58, 59, 1475
Лазар, У. 1445
Лазарус, Э. 3229
Лазарэвіч, В. 876
Лазарэвіч, У. 635
Лапіцкі, М. <N. Lapicki, М. Л.> 457, 817, 1296, 1310, 1423, 1473, 1504, 1607, 1765, 1920, 1984, 2696, 2803
Лаппо, І. І. 544
Ластоўскі В. <V. Lastoŭski, W. Lastoŭski, Власт, *псэўд.* J. Vieraščaka> 41, 77, 100, 263, 264, 358, 384, 571, 660, 902, 1116, 1355, 1409, 1417, 3055, 3618
Латушкін, М. 3551
Латушкіна, С. 3959
Латышонак, А. 163, 3443
Лашук, А. <A. Laszuk, Lašuk> 630, 653, 662, 1447, 1530
Лебяда, Т. 265, 511, 802, 1028
Левин, В. 3837
Леман, О. 172
Ленін, [У.] <[V.] Lenin> 1661, 2384
Лефковіц 1762
Лёе, Г. <H. zur Loye> 233, 266
Лёнік *гл.* **Тарасэвіч**, Л.
Лёсік, А. <A. Losik> 1894
Лёсік, Я. 87, 367, 3072
Ліманоўскі, Я. 1029, 1360, 1369

Лістапад, Ю. 91
Літвіноўская, А. 4059
Ліцьвін, А. 4029
Лось, Е. 2804
Лофтус, Дж. <J. Loftus> 3033, 3044, 3045, 3106
Лукашук, А. <A. Lukashuk> 832, 884, 3581, 3582
Лукашэнка, А. <A. Loukachenko, Lukashenka, Lukashenko, Lukašenko > 3757, 3786, 3820, 3844, 3882, 3916, 3942, 3991, 3993, 4001
Лукомский, В. К. <Лукомскі> 2098, 2108
Лукомскі *гл.* **Лукомский**, В. К.
Лук'янчукі 2805, 2863
Луцкевіч, А. <Луцкевич, A. de Loutscewitch, Luck(i)evič, *псэўд.* А. Новина> 25, 61, 62, 66, 70, 126, 127, 145, 209, 666, 2778, 3131, 3135, 3189
Луцкевіч, І. 3001, 3050, 3684
Луцкевіч, Л. 3684
Любачка, І. <I. (S.) Lubachko> 2008, 2516
Люціч, М. *гл.* **Цэлеш**, М.
Лябедзька, А. 4095
Лясковский, А. И. 171
Ляскорыс, Т. 2354
Ляўковіч, Ніканор 424
Ляўковіч, [Ніна] *гл.* **Абрамчык**, Н.
Ляўковіч, Л. 2019
Мадэст, архімандрыт *гл.* **Яцкевіч**, М.
Маеўскі 490
Мазураў, К. <K. Mazurau> 1720
Макарэвіч, М. 1443, 1930
МакМілін, А. <А. (Б.) Макміл(л)ін, МкМільлін, A. (B.) McMillin> 2270, 2570, 2669, 2769, 2780, 2781, 3016, 3419, 3420, 3467, 3544, 3579, 4059, 4060, 4168
Максімюк, Я. 668, 3697
Малецкі, Я. 2694, 2731
Мальдзіс, А. 3153, 3437, 3715, 3770
Мальцаў 195
Малюк, А. 3186
Манькоў, П. 1179, 3190
Манькоўскі, П. 830, 947, 1670, 3074, 3075, 3138, 3139, 3304, 3326
Манюк, С. 635
Марговіч, А. 348, 349, 373, 465, 545, 1194
Марк Аўрэліюс <Marcus Aurelius> 2792
Маркевіч, А. 2052
Маркоўскі, П. <P. Markouski> 2094, 2099, 2318, 2386
Мартас, А. <(архі)епіскап Апанас, Афанасі(й)> 271, 325, 441, 539, 590, 762, 817, 1294, 2082, 2083
Мартынаў, С. <S. Martynau> 3863, 3864
Мартыненка, В. 3388
Мартыновіч, А. 2581
Матулевіч, Ю. 3913
Махноўскі, М. 1360
Махнюк, А. 559, 641, 1988, 2554, 2581, 4133
Махнюк, Л. 4133
Мацкевіч, К. *гл.* **Мярляк**, К.
Мацукевіч, М. <M. Macukievič, (архі)епіскап, мітрапаліт, уладыка Мікалай> 1220, 1420, 1967, 2289, 2335, 2494, 2895, 2905, 2940, 2954, 2955, 3074, 3075, 3076, 3328, 3554, 3555, 3558, 3600, 3620, 3624, 3751, 3752, 3767
Маццёлмякі, В. 3548, 3609
Машара, М. 351, 1786
Мельхіседзек, мітрапаліт 1016
Мельцер, Д. 3837
Мельяновіч, В. <V. Melianovich, W. Melianovich> 2756, 2819, 2914, 3156, 3473, 3659
Мельяновіч, П. 2286
Мерляк, К. *гл.* **Мярляк**, К.
Мерляк, Ю. 2376
Мечковская, Н. 4059
Минский Мужик *гл.* **Горбацевич**, Д.
Мігай, М. 1105
Мікалай, (архі)епіскап, мітрапаліт, уладыка *гл.* **Мацукевіч**, М.

Мілянцэвіч, І. 501

Мінг Шу 2581

Міндлін, Л. 4052

Мінкевіч, М. 512, 513

Мінкін, А. 4020

Мінцэнты, кардынал <J. Mindszenty> 2565

Мірановіч, А. <A. Mironowicz> 3140, 3829, 3907, 3975

Мірановіч, О. 1286

Мірановіч, П. 381, 561, 1021, 1973, 2336, 2419, 2776, 4133

Місюк, С. 2879

Місюк, Т. 4133

Міхалап, В. 1080, 1213, 1344

Міцкевіч, Адам <Міцькевіч, А. Mickiewicz> 926, 1435, 1554

Міцкевіч, А[ляксандар] 2896

Міцкевіч, М. (М.) <М-ч, *псэўд.* А. Галіна> 328, 352, 353, 384, 515–522, 806, 1168, 1872, 1873, 3165, 3910, 3911

Міцькевіч, А. *гл.* **Міцкевіч**, Адам

МкМільлін, А. Б. *гл.* **МакМілін**, А.

Модэст, архімандрыт *гл.* **Яцкевіч**, М.

Моззетта, А. 3619

Мороз, В. 2804

Мрый, А. *гл.* **Шашалевіч**, А.

Мсьціславец, П. <P. Mścisłaviec> 2298

Музыка, А. 249, 267

Мур, П. <P. Moore> 3515, 3647

Мурзёнак, П. 4083

М-ч, М. (М.) *гл.* **Міцкевіч**, М. (М.)

Мэтлак, Дж. 3375

Мядзейка, Н. 2636, 2657, 2688, 2697, 2755

Мяльгуй, А. 3388

Мярляк, К. <Мерляк, С. Mierlak, K. Mierlak, *псэўд.* К. Мацкевіч> 1128, 1240, 1391, 1395, 1491, 1492, 1562, 1577, 1644, 1695, 1787, 1814, 1917, 1953, 1966, 2001, 2011, 2016, 2019, 2025, 2163, 2279, 2592, 2929, 3281, 3553, 3762

Набагез, У. 2001

Навара, П. 2270

Навіцкі, В. 2896, 4139

Навуменка, І. <I. Naoumenko> 3088, 3157

Наддзьвінскі, В. 2350

Надсан, А. *гл.* **Надсон**, А.

Надсон, А. <Надсан, А. Nadson> 935, 1891, 2229, 2263, 2387, 2518, 2729, 2830, 2883, 2964, 3058, 3117, 3125, 3167, 3170, 3196, 3201, 3282, 3324, 3327, 3383, 3422, 3444, 3445, 3458, 3468, 3476, 3477, 3484–3486, 3488, 3492, 3497, 3503, 3522, 3533–3535, 3540, 3542, 3543, 3549, 3598, 3599, 3605, 3607, 3608, 3626, 3630, 3682, 3704, 3732, 3753, 3761, 3831, 3838–3841, 3846, 3886, 3908, 3982, 4019, 4023, 4025, 4086, 4136, 4137, 4157

Назарко, І. 1030

Найдзюк, Ч. <Ch. Najdziuk> 2706, 3800

Найдзюк, Я. <С. Цыпрыяновіч> 264, 3414, 3502

Нарбут, А. 1182

Наўмовіч, М. 884, 1027, 1288, 1293, 1295, 1434, 1669, 1704, 1853, 2021, 2053, 2583, 2849, 3011, 4133

Недасек, Н. *гл.* **Адамовіч**, А(нт).

Незалежнік 1460

Некрашэвіч, С. 88

Неманцэвіч, А. 1944

Несьцяровіч, А. 2019

Нечай, П. *гл.* **Нячай**, П.

Николаев, С. И. 3889

Нікіфаровіч, З. 3959

Ніксан, [Р.] <[R.] Nixon> 1690, 2479, 2519

Ніхаёнак, Я. 1340, 1450, 1524, 1532

Новік А. 1754, 1766

Ной, Г. <H. Neuy> 3733

Носович, И. И. 3142

Нядзьвецкі, П. <*псэўд.* P. Zvonny> 1337, 4133

Няміга, Г. *гл.* **Паланевіч**, Г.

Нячай, П. <Нечай> 841, 1031

Олін, М. 2646

Орса(-Романо), Алла <А. Романо, А. O. Romano> 3065, 3545, 4031

Орса, Аляксандар <А. Ворса, Alexander Orsa> 139, 668, 3246, 3564

Орса, Г. 1342, 2206

Орса, Н. 3564

Орса, П. 1203

Орэхва, О. 2352

Оскар, У. 385, 555

Островский, Р. *гл.* **Астроўскі**, Р.

Павел, епіскап 271

Падалінскі, С. 2

Падзява, Т. 2357

Пазьдзеева, І. <I. V. Pozdeeva> 3953

Пазьняк, З. (С.) <Z. Pazniak> 3501, 3571, 3617, 3865, 3916, 3917, 4084, 4096

Паланевіч, Г. <І. Паланевіч, *псэўд.* Г. Няміга> 807, 1461, 2036

Паланевіч, І. *гл.* **Паланевіч**, Г.

Палескі, А. 3321

Палий, П. Н. 3284

Палтава, Л. <Полтава> 2630, 3186

Пальчэўскі, А. 2420

Палюховіч, М. 1356

Палягошка, П. 1222, 2232

Пануцэвіч, А. 1620

Пануцэвіч, В. <V. Panucevič, В. П., V. P., *псэўд.* М. Волацiч, В. Карасевіч, V. Karasevič, мгр. Шпак > 330, 375, 390, 441, 556, 610, 636, 663, 671, 815, 816, 870, 1235, 1270, 1436, 1437, 1462, 1475, 1484, 1538–1540, 1575, 1576, 1579, 1612–1615, 1616, 1617, 1620, 1701, 1707, 1740, 1782, 1798, 1839, 1874, 1929, 1930, 1931, 1949, 1950, 1951, 1952, 2046, 2054, 2316, 2407, 2453, 2496, 2522, 2523, 2542, 2593, 2825, 2986

Панцеляймон <Панцелеймон, Панцялейман>, мітрапаліт 271, 441, 452, 591, 672, 817, 1294

Панцэвіч, Я. 2164, 2588

Панькоў, М. <М. Паńкой, *псэўд.* М. Вольны, M. Volny> 314, 315, 426, 428, 429, 470–472, 495, 661, 728, 731, 805, 889, 903, 1032, 1102, 1103, 1127, 1297, 1309, 1320, 1360, 1385, 1409, 2523, 2626, 2683, 2986, 3004, 3143

Пап, М. 1411

Пасечны, С. 1545

Пастухоў, М. <M. Pastukhov> 3952, 4004

Паўк, Б. <B. (O.) Pauke> 2525, 3109, 3367, 3888

Паўлаў, І. 967

Паўловіч, С. 1991

Пашкевіч, В. <V. Pashkievich> 2234, 2235, 2618, 2833

Пашкевіч, П. 2787

Пашкевічанка, А. *гл.* **Цётка**

Пеляса, У. <У. П.> 1272, 1299, 1300, 1311, 1313, 1438, 1966

Петров-Скиталец, Е. 2047

Петрук, У. 3285

Пецька, П. 2151

Пецюкевіч, М. 3918

Пиотухович, М. 970

Пій XII, папа 1066

Пікарда, Г. (дэ) <*псэўд.* Г. Піхура, G. Pichura(-Picarda)> 1897, 1898, 2850, 2964, 3126, 3379, 3447, 3448, 3585, 3586, 3621, 3661, 3662, 3681, 3735, 3736, 3764, 3841, 3856

Піхура, Г. *гл.* **Пікарда**, Г. (дэ)

Пічэта, У. <V. Pičeta, Pitjeta> 131, 140, 294

Плашчынскі, І. 1330

Плескач, В. 3246

Плескачэўскі, А. <A. Pleskachevski> 1309, 2078, 2188

Плятон <Plato> 2167, 2355, 2358, 2366, 2546, 2572, 2641, 2695, 2958, 2961, 2965, 3286

Подляський, К. 3247

Поліщук, В. 3247

Полтава, Л. *гл.* **Палтава**, Л.

Попка, Ю. <Попко, J. Popko, *псэўд.* Ю. Жывіца, J. Zhivitza, Žyviza, Я-р> 893, 904, 953, 957, 1033, 1160, 1181, 1278, 1750, 1766–1771, 1856–1863, 1914–1916, 1979–1981, 2297, 2423, 2488, 2854, 2934, 2943, 2944, 2947, 2995, 3012, 3047, 3059, 3067, 3077, 3099, 3130, 3176, 3179, 3180, 3228, 3233, 3273, 3344, 3372

Попко, Г. Я. <Іванюковіч> 2297

Попко, С. 2297

Попко, Ю. *гл.* **Попка**, Ю.

Прадслава *гл.* **Эўфрасін(ьн)я (Полацкая)**

Прадуха, А. 1371

Пракаповіч, Р. 4084

Пракоп К. *гл.* **Гарошка**, Л.

Пранчак, Л. 3622, 3833

Протас, А. 1340, 2151

Прускі, М. <N. Prusky, *псэўд.* М. Сэр-Прускі, М. Сэрдачэнка> 410, 445, 1646, 2000, 2029, 2629, 2747, 2802, 2805, 2847, 2848, 2851, 2939, 2991, 3010, 3051, 3073, 3165, 3191, 3252, 3386, 3439, 3440, 3450, 3692, 3771, 3830, 3842, 3901, 3909–3911, 3928, 3981, 3986

Прысутны Сябрук 1709

Пташнікаў, І. 2100

Пунтус, В. 2542

Пушча, Я. 822, 1088, 2698, 2853

Пэрон, Х. 1128

Пэрон, Э. 1128

Пэрэс, Ш. <S. Peres> 4005

Пятроўская, А. <A. Piotrowski> 2647, 2695, 2745, 3250, 3371, 3495, 3575, 3766

Пятроўская, Юстына 2355

Пятроўскі, Юры 3575

Пятроўскі, Я. <J. Piotrowski, Я. П.> 310, 311, 361, 362, 594, 679, 713, 906, 1302, 1605, 2167, 2296, 2355, 2358, 2366, 2572, 2641, 2647, 2693, 2695, 2745, 2746, 2792, 2860, 2861, 2897, 2902, 2903, 2942, 2958, 2960–2962, 3008, 3082, 3083, 3175, 3192, 3193, 3238, 3249, 3250, 3286, 3287, 3332, 3371, 3384, 3494, 3495, 3560, 3565, 3575, 3622, 3700, 3766, 3919, 3920, 3980, 3983, 4032

Равенскі, М. <M. Ravienski, N. Raviensky> 445, 985, 1036, 1052, 1055, 1056, 1070, 1604, 3051, 3071, 3073, 3115

Рагаза, І. <I. Rahaza> 2298

Рагалевіч(-Дутко), І. <I. Rahalevich> 2720, 2770, 2818, 2828, 2877, 3010, 3199, 3200, 3252, 3392, 3426, 3439, 3482, 3617, 3692, 3771, 3830, 3928, 3981, 4133

Рагач, П. 2238, 3451, 3452

Рагнеда <Рогнеда> 1544, 2329, 3706

Рагуля, Б. <B. Ragula> 2430, 2551, 2787, 2862, 3341, 3842

Рагуля, В. 627, 1464, 3623

Рагуля, М. 910, 1464

Радзевіч, Л. 1037

Радзівіл, М. 4136

Радзіміч, Л. 249, 269

Радкевіч, А. *гл.* **Савёнак**, А.

Разанаў, А. <A. Rasanaŭ> 3802, 3867

Раманаў, Е. <E. P.> 681

Раманоўскі, А. <A. Ramanowsky> 1331, 2384, 4133

Раманоўскі, М. 3674

Рамук, В. <V. Ramuk, Romuk> 2364, 2967, 3307, 3373, 3959, 4069

Рапэцкі, Ю. <Рэпэцкі> 3014, 3062, 3194, 3262, 3390, 3483, 3561, 3604, 3627, 3702, 3703

Рапэцкі, Я. 2432, 3062

Раса, Н. *гл.* **Абрамчык**, Ніна

Рачыцкі, М. 1843

Рогнеда *гл.* **Рагнеда**

Родзевіч, У. 424

Розенблюм, А. 3985

Ролсан, Я. <Ролсон, ВЭР, J. Rollson, *псэўд.* Я. Крапіва-Жыгучка> 1912, 1924, 1989, 2170, 2904, 3009, 3145, 3251, 4109

Романо, А. *гл.* **Орса(-Романо)**, Алла
Романо, Ф. 2718, 2719, 2760
Рорэр, Н. Б. 2634
Рошчына, Т. 3770
Рубенчик, А. 4033
Рудніцкі, Я. 334
Рудэнка, Т. і Ю. <Rudenko> 3805
Русак, А. <A. Rusak> 635, 694, 745, 847, 925, 1141, 1145, 1156, 1166, 1177, 1226, 1269
Русак, В. <V. Rusak> 166, 174, 175, 179, 190, 228, 244; *інш. асоба* 881, 1670, 1848, 2564, 2757, 2806, 2887, 3080, 3248
Русак, Г. <H. (R.) Rusak> 2406, 2868, 2989, 3092, 3426, 3562, 3568, 4009, 4114, 4133
Русак, Н. <N. Rusak> 2770, 2836, 3426
Рыдлеўскі, Л. <L. Rydleŭski> 736, 941, 969, 991, 1073
Рыжы(-Рыскі), У. <U. Ryžy(-Ryski), *псэўд.* У. Сноп> 568, 1059, 1136, 1605, 1637, 1677, 1678, 1744–1746, 1827–1829, 1879, 2077, 2278, 2527, 2610, 2702
Рымко, І. 2105
Рыпінскі, А. <A. Rypiński> 9–13
Рытар, І. <Каханоўская, *псэўд.* А. Саковіч> 2548, 3000, 3252, 3325
Рыч, В. (V. Rich) 1739, 1743, 1815, 1910, 2463, 2781, 3016, 3090, 3588, 3617, 4174
Рэйган, Р. 3331
Рэпкаў-Смаршчок, М. *гл.* **Смаршчок**, М.
Рэпэцкі, Ю. *гл.* **Рапэцкі**, Ю.
Рэшаць, Я. <J. Reszeć, Rešeć> 1566, 1902, 2976
Сабалеўскі, Ю. <J. Sabaleuski, Sobolevsky, Sobolewski> 259, 627, 697, 703, 1107, 1108, 1222, 1309, 1320, 1385, 1397–1401
Сабурова, И. 2495
Савёнак, А. <Радкевіч> 363, 364, 1793, 3000
Савёнак, Л. <L. Savionak, *псэўд.* Л. Крывічанін, L. Kryvichanin, Л. Свэн> 693, 732, 827, 934, 983, 1222, 3981
Савік, Л. 3845
Сагановіч, Г. 3606
Садоўскі, Я. <J. Sadouski> 2984, 2988
Сажыч, В. 2000
Сажыч, Я. 1301, 2896
Сайка, Т. 1682, 1697, 2409, 3766
Сакалоўскі, У. <U. Sakalouski> 1810, 4117
Саковіч, А. *гл.* **Рытар**, І.
Салавей, А. <A. Salaviej> 370, 660, 683, 902, 1295, 3010, 3186, 3901
Санадзэ, Д. 3381
Саньнікаў, А. <A. Sannikov> 3957, 4091
Сапега, Л. 3334
Саўка, З. <Ž. Saŭka> 2599, 3977, 3986, 4031, 4158
Саўка(-Міхальскі), М. <M. Savko> 1376, 2137, 2528
Саўчыц, П. 2750
Сахар, Г. 371, 2164
Сацэвіч, А. 1844
Сачанка, Б. 2100
Сваяк, К. *гл.* **Стэповіч**, К.
Свэн, Л. *гл.* **Савёнак**, Л.
Северскі, Алег *гл.* **Алег Северскі**
Седуро, В. *гл.* **Сядура**, У.
Сельвясюк, В. 3426, 3455
Семяновіч, К. 2388
Сенька, М. <M. Sienko> 440, 1349, 1356, 1582, 1920, 2049, 2966, 3025
Сенька, У. <Сенько> 1171, 1175, 1283
Сенькевіч, В. <V. Sienkievich> 2733, 3625
Сенько, У. *гл.* **Сенька**, У.
Серафімовіч, С. 1025
Сергій, архіяпіскап *гл.* **Сяргей**
Сёмуха, А. 3923
Сидорук, І. 685
Сідарэвіч, Л. 2542
Сіліцкі, В. <V. Silitski> 4067, 4166, 4174
Сільвановіч, А. <A. Silvanovich, A. C.> 3403, 3457, 3717, 3749, 3757, 3786, 3862, 3863, 4133

Сільвановіч, Л. 2770
Сільвановіч, М. <M. Silvanovich, *псэўд.* М. Вярба, M. Viarba> 397, 814, 994, 1242, 3928
Сінкота, Г. 4030
Сіняк, С. <S. Siniak, *псэўд.* С. Хмара, S. Chmara> 291, 387, 563, 564, 704, 837, 838, 2081, 2168, 2302, 2370, 2435, 2502, 2652, 2654, 2672, 3168, 3236, 3253
Сіпакоў, Я. 3186
Сіповіч, Ч. <C. Sipovic, Č. Sipovič, *псэўд.* В. Друя, V. Druja> 421, 922, 935, 1054, 1451, 1647, 1717, 1729, 1832, 1944, 2066, 2275, 2396, 2579, 2724, 2835, 2978, 2982, 2983
Сіўчык, В. <V. Sivchyk> 3852
Скалабан, В. 4082
Скараход, А. 514, 555, 1127
Скарына, Ф. <Скорина, F. Skaryna, Skoryna> 107, 223, 282, 386, 583, 1074, 1911, 2028, 2144, 2363, 2395, 2475, 2538, 2747, 3215, 3224, 3437, 3450, 3585, 3586, 3592, 3606, 3770, 4003
Скарыніч, Б. *гл.* **Станкевіч**, Я.
Скепко, П. 3323
Склют, Р. *гл.* **Адамовіч**, А(нт).
Скобла, М. 216, 3830
Скрыган, Я. 3300
Скурат, Я. <J. Skurat> 2276, 2312
Славутыч, Я. *гл.* **Сяднёў**, М.
Случанін(-Шпакоўскі), Л. <Случчанін, *сапр.* Л. Шпакоўскі> 1295, 1544, 3706
Случанскі, У. *гл.* **Шнэк**, У.
Случчанін, Л. *гл.* **Случанін-Шпакоўскі**, Л.
Смаляр, Г. *гл.* **Смоляр**, Г.
Смаршчок, М. <Рэпкаў-Смаршчок, M. Smorstok, *псэўд.* А. Бярозка, A. Biarozka> 514, 2140, 3382, 3844, 4082
Сматрыцкі, М. <M. Smotricij> 15, 3791
Смиловицкий, Л. 4087, 4135
Смит, А. Е. *гл.* **Сміт**, А.
Сміт, А. <А. Е. Смит, A. E. Smith> 122, 123
Смоляр, Г. <Смаляр, H. Smoliar> 2139, 2202, 3413
Смолятич, К. 1030
Смулкова, А. 3715
Сноп, У. *гл.* **Рыжы(-Рыскі)**, У.
Сокал-Кутылоўскі, [А.] 270
Соловьев, А. 184
Ст. Тамара *гл.* **Стагановіч(-Кольба)**, Т.
Стагановіч, А. 1848, 2090, 2427, 4133
Стагановіч, Л. 3239
Стагановіч(-Кольба), Т. <Ст. Тамара, St. Tamara> 2277, 2399, 2465, 2707, 2717, 2809, 2829, 2932, 3260, 3348, 3707, 4133
Станкевичъ, В. 74
Станкевіч, А. <*псэўд.* В. Будзіловіч> 1908, 1944, 2213
Станкевіч, Вячка <W. Stankievich> 2214, 3197, 3529, 4088
Станкевіч, З. 2087
Станкевіч, К. 3124
Станкевіч, М. <M. Stankievic, Stankievič> 1496, 1624, 2531
Станкевіч, Р. 3428
Станкевіч, С. <S. Stank(i)evich, Stankiewicz, *псэўд.* Я. Каранеўскі> 237, 285, 809, 1293, 1295, 1452, 1656, 1669, 1843, 1930, 1945, 2014, 2100, 2171, 2176, 2631, 2669, 2705, 2864, 3011, 3708
Станкевіч, Ю. <G. Stankievich> 1340, 1342, 1446, 1511, 1590, 1670, 1838, 1867, 1968, 1994, 2013, 2102, 2103, 2107, 2210, 2235
Станкевіч, Я. <J. (P.) Stankevic, Stank(i)evich, Stankievič, Stankiewič, *псэўд.* Б. Скарыніч> 46, 112, 179, 200–203, 236, 292, 295, 372, 376, 686, 1039, 1068, 1109–1111, 1147, 1148, 1204, 1371, 1377, 1439, 1467, 1468, 1522, 1542, 1546, 1547, 1563, 1625–1627, 1670, 1792, 1796, 1880, 1934–1936, 2019, 2049–2051, 2108, 2159, 2177, 2240, 2298, 2338, 2356, 2359, 2360, 2416, 2428, 2808, 2838, 3197, 3217, 3446, 3453
Стар, К. 3080

Старажоўскі, К. *гл.* **Сядура**, У.
Старасельскі 1360
Старчанка, Д. 3915
Стаховский, К. 162, 173
Стеблецький, С. 1208
Стома, Н. 1674
Стома-Сініца, В. 3986
Страмкоўская, В. 4107
Страхов, А. Б. 3500
Стукалич, Ю. *гл.* **Стукаліч**, Ю.
Стукаліч, Ю. <Стукалич, J. Stukalich, Stukalič, *псэўд.* Ю. Віцьбіч, J. Vićbič> 249, 253, 254, 370, 487, 548, 583, 703, 1295, 1354, 1930, 2092, 2100, 2174, 2175, 2350, 2645, 2668, 2675, 3830, 3928, 4032
Стывэнсан, Р. Л. 549
Стэповіч, К. <K. Stepovič, *псэўд.* К. Сваяк> 869, 3496
Суорц, Д. <D. H. Swartz> 3923, 3961
Суравы, Б. 652, 674, 1520
Сураў, М. 249, 273
Сурвіл(л)а, П. 3388, 3987
Сурвілла, Я. <J. Survilla, Surviłła> 270, 381, 566, 584, 1230, 1390, 1498, 1800, 2015, 2679, 3994
Сурвілла(-Шыманец), І. <Шыманец-Сурвілла> 1800, 2178, 2476, 3987, 3994, 4085, 4133
Сурмач, Г. 3683
Сыс, А. 3867
Сыч, П. <P. Syč> 1069, 1120, 1295, 1434, 2053
Сыч, Э. 2053
Сьмірнова-Каляда, І. 1969
Сьцяпанаў, М. 627
Сьцяфан, епіскап 271
Сэлях-Качанскі, В. 2636
Сяднёў, М. <*псэўд.* Я. Славутыч> 550–553, 700, 944, 1222, 1295, 1299, 1311, 2646, 3000, 3186, 3199, 3200, 3289, 3391, 3392, 4060
Сядура, І. 3110
Сядура, У. <Сядура-Глыбінны, В. Седуро, V. Seduro, *псэўд.* У. Глыбінны, U. Hlybinny, V. Hlybinny, К. Старажоўскі> 249, 256, 304, 1028, 1087, 1121, 1275, 1303, 1315, 1332, 1333, 1495, 1523, 1645, 1747, 1797, 1913, 1974, 1975, 2325, 2464, 2484, 2549, 2623, 2677, 2678, 2785, 2853, 3012, 3063, 3110, 3146, 3909, 3928
Сямёнава, А. І. 3824
Сямёнаў, З. <*псэўд.* З. Алесіч> 432
Сяргей <Сергій>, архіепіскап 868, 939, 1884
Сярэдзіч, Я. 4052
Тамашчык, У. <(архі)епіскап Васілі, Васіль> 758, 828, 939, 1078, 1420, 1450, 1524, 1633, 1686, 2104
Танк, М. 3186
Тополя, В. 382, 702
Тарасэвіч, Л. <Лёнік, L. Tarasewicz> 3266, 3429
Тарасэвіч, У. <U. Tarasevich, V. Tarasevitch> 2611, 2662, 2715, 3086, 3097, 3098, 3163, 3201
Тарасэвіч, Я. <J. Tarasevic, Tarasevič, Tarasewič, Taras(i)evitch> 159, 160, 163, 248, 1748, 1888, 2567, 2976
Тарашкевіч, Б. (А.) 75, 919, 2963, 3564
Тармола, Р. 3186
Татарыновіч, П. <P. Tatarynovic, Tatarynovič> 427, 863, 869, 871, 943, 1061, 1241, 1380, 2010, 2069, 2071, 2129, 2407, 2438, 2616
Тодар <Todar>, князь 1708
Траяноўскі, І. 920
Трембіцький, В. 3290
Трус, П. 307
Трусэвіч, Л. 1358
Тулейка, М. 773, 881, 1020, 1199, 1450, 1633, 1968, 2087, 2217, 2491, 3135, 3700
Тумаш, В. <V. Tumash, *псэўд.* А. Багровіч, С. Брага> 216, 278, 304, 386, 549, 886, 1114, 1127, 1306, 1435, 1644, 1670, 1801, 1839, 1846, 1911, 2028, 2144,

2148, 2362, 2363, 2680, 2773, 2950, 3117, 3274, 3393, 3428, 3606, 3684, 4012
Тумаш, К. 4133
Тумаш, Я. <Y. Tumash> 4012
Тур, В. 3403, 3457
Туронак, Б. 3455
Туронак, Ю. 3323, 3455, 3715
Тычка, Г. 4036
Тэадаровіч, Н. *гл.* **Абрамава**, Н.
Тэраўскі, У. 90, 1910, 2227
У. П. *гл.* **Пеляса**, У.
Удавенка, В. 3817
Ужэвіч, І. 2511
Уладзімер, архімандрыт 1632, 1634
Уладыслаў Ягайла *гл.* **Ягайла**
Унбегаун, Б. О. <B. (O.) Unbegaun> 1150, 2533
Урбан, П. (К.) <P. Urban> 1209, 1630, 1659, 2498, 3709, 3988
Урбановіч, І. 3977, 3986
Усяслаў, князь 1614
Ўірсбі, Ў. В. 2634
Фёдараў, І. <И. Фёдоров> 2098, 2108
Фёдоров, И. *гл.* **Фёдараў**, І.
Філарэт, мітрапаліт 3905
Філатэус, епіскап 2750
Філафей, архіепіскап 271, 441, 603, 762, 1294
Філістовіч, Я. 884
Фінькоўскі, У. 1344, 1381, 1531, 1772
Флоровский, А. В. 386
Форд, [Дж.] 2721
Хадыка, Ю. <Y. Khadyko> 3852
Ханенка, Я. 2927
Хвалько, Л. 555
Хізма, С. 921
Хмара, С. *гл.* **Сіняк**, С.
Хміль, І. 2701
Храптовіч-Буцянёў, А. 3147
Хрептович-Бутенева, О. А. 3147
Хрэноўская, Г. 3385
Хувер, А. 3627
Цвикевич, А. *гл.* **Цьвікевіч**, А.
Цеханавецкі, А. <A. Ciechanowiecki> 1810
Цётка <Zjotka, *сапр.* А. Пашкевічанка> 1088, 2951, 3818
Цімафейчык, Т. 1312
Ціхановіч, В. 1703
Ц-ч, А. *гл.* **Цьвікевіч**, А.
Цыгельман, К. А. 91
Цыпрыяновіч, С. *гл.* **Найдзюк**, Я.
Цьвікевіч, А. <Цвикевич, Ц-ч> 2, 44, 76, 3012
Цьвірка, У. 1210
Цэлеш, М. <M. Celesh, *псэўд.* М. Люціч> 1118, 1295, 1360, 2056, 3771
Цярпіцкі, В. 1203, 2688, 2697, 2755, 3148, 3343, 3481, 3573, 3574, 3710
Цярэшка, А. 3013
Чабатарэвіч, В. <Ч. В.> 919, 1360
Чайкоўскі, А. <A. Tschaikowski> 2788, 4133
Чайкоўскі, Д. <З. Чайкоўскі, D. Čajkoŭski> 422, 659, 1925, 4133
Чайкоўскі, З. *гл.* **Чайкоўскі**, Д.
Чарапук(-Змагар), Я. 122, 993, 1475
Чарнушэвіч, Н. 388, 3338
Чарняўскі, У. 3276, 3339
Чарняўскі, Ф. <F. Čarniaŭski> 866, 1393, 1488, 1574, 1894, 2373, 2391, 2452
Чарот, М. 1216
Чорны, К. 3300
Чыгрын, С. 216
Чыгрынаў, І. 2100, 3153
Чыквін, Я. 4059
Шаблоўскі, А. 1206
Шабовіч, Ф. 1301
Шабуневіч, В. 367
Шагал, М. <M. Chagall> 3733, 3926
Шакун, Я. 1360, 1450, 1476
Шаршуновіч, А. 3268
Шарэцкі, С. <S. Sharetski> 4084, 4095, 4123

Шаўцоў, П. 4093
Шаўцоў, С. 453, 4034
Шахматаў, А. 2808
Шашалевіч, А. <*псэўд.* А. Мрый> 1101, 1997, 3300
Шепетинский, Я. 4159
Шкутка, А. 604
Шкялёнак, М. 185, 259, 286
Шлоотц, І. 3847
Шмыгалёў, Я. 3617
Шнэк, У. <*псэўд.* У. Случанскі> 1545, 3149, 3270, 3498, 3499, 3504, 3505, 3567, 3628
Шостак, А. І. 2855
Шпак, М. 2801
Шпак, мгр. *гл.* **Пануцэвіч**, В.
Шпак, Э. 363
Шпанскі, М. 3927
Шпігановіч, А. 1217, 1383
Штыр, П. 274
Штыхаў, Ю. 3127
Шудзейка, А. 1472
Шукелайц(ь), А. *гл.* **Шукелойц(ь)**, А.
Шукелойц(ь), А. <**Шукелайц(ь)**> 910, 947, 1644, 1670, 2425, 2430, 2744, 2773, 2927, 3005, 3202, 3248, 3428
Шульга, Р. 776
Шупа, С. 33, 3633, 3769, 3914, 3969
Шурак, Л. 1263, 1269, 1582
Шутовіч, В. 220
Шушкевіч, С. <S. Shushkevich> 4095, 4123
Шчаглоў, М. *гл.* **Куліковіч**, М.
Шчакаціхін, М. 2240, 2338, 2367
Шчорс, Б. 1263, 1269, 1277, 1356
Шчорс, М. 925, 977, 995, 1145, 1177, 1226, 1360
Шчурко, М. 1884
Шчэрба, С. (А.) <S. Szczerba> 1159, 1172, 1175, 1206, 1212, 1326, 1381, 1382, 1421, 1531
Шчэцька, В. <V. Ščećka> 2019, 3115, 3143, 3553
Шыла, М. 627, 710, 711, 3000
Шыльген, Г. 922
Шыманец, Віржынія <Virginie Symaniec> 3743, 3812, 3930, 3962, 4104, 4110, 4144
Шыманец, У. <U. Symaniec, V[lad]. Šymaniec> 560, 581, 736, 775, 941, 1414, 1499, 1500, 1834, 1835, 4133
Шыманец-Сурвілла, І. *гл.* **Сурвілла (-Шыманец)**, І.
Шышко, П. 3053
Шэко, М. 3387
Эпімах-Шыпіла, Б. 23
Эўфрасін(ьн)я (Полацкая) <Афрасіньня, Еўфрасін(ьн)я-(Прадслава) (Полацкая), Прадслава> 757, 780, 891, 1105, 2217, 2554, 3365, 3832, 4009, 4027, 4086
Юнкер, П. Г. 713
Юрэвіч, А. (К.) 3692, 3771
Юрэвіч, Л. 115, 444, 1494, 3177, 3692, 3770, 3771, 3830, 3842, 3928, 3981, 3986, 4021, 4035, 4036, 4139, 4160
Юстапчык, С. *гл.* **Адамовіч**, А(нт).
Юхнавец, Я. <J. Juchnawiec> 1299, 1300, 1313, 1803, 1996, 2179, 3186, 3291, 3394, 3459, 3631, 3711, 3848
Я. З. *гл.* **Запруднік**, Я.
Я. П. *гл.* **Пятроўскі**, Я.
Явар, Б. 2801
Ягайла <Уладыслаў Ягайла> 2803
Ягаўдзік, М. 1314
Ядвігін Ш. <Jadvihin Š.> 1484, 3300
Язафат, арцыбіскуп *гл.* **Кунцэвіч**, Я.
Якавенка, В. 3519, 3783
Якуб, К. 2241, 2901, 2997, 3274, 3435, 3559
Яламава, Л. 3959
Ян XXIII <Jan XXIII>, папа 1729
Ян Павал II, папа <Wojtyla> 3310, 3344, 3632, 3772
Яновіч, С. <S. Janovič> 3155, 3947
Яновіч, Я. 2909
Яноўскі, А. (протапрасьвіцер Аляксандар) 2795, 3165

Янушкевіч, Я. 9
Янушэвіч, М. <M. Januszewicz> 3948
Я-р *гл.* **Попка**, Ю.
Яремченко, О. 92
Ярмалковіч, В. <В. Я.> 3059, 3129, 3395–3398
Ясень, С. *гл.* **Запруднік**, Я.
Ясько, Д. 2852
Ясюк, Э. 1276
Яўтуховіч, З. 3712
Яцкевіч, Д. 1154
Яцкевіч, М. <архімандрыт Мадэст, Модэст> 1668, 1703, 1706, 1714, 1884, 1927
Яшчар, Я. 3588

Abicht, R. *гл.* **Абіхт**, Р.
Abrahamson, K. A. 4037
Abramchik, M. *гл.* **Абрамчык**, М.
Abramchyk, M. *гл.* **Абрамчык**, М.
Abramčyk, M. *гл.* **Абрамчык**, М.
Abramova, O. 3989
Abramtchik, M. *гл.* **Абрамчык**, М.
Adamovič, A. *гл.* **Адамовіч**, А(нт).
Adamovich, A. *гл.* **Адамовіч**, А(нт).
Adamowitsch, A. *гл.* **Адамовіч**, Алесь
Ado 395
Agnew, [S.] *гл.* **Ангю**, [С.]
Akiner, Š. *гл.* **Akiner**, Sh.
Akiner, Sh. <Š. Akiner> 2555, 2908, 2909, 3155, 3947
Akula, K. *гл.* **Акула**, К.
Akulich, E. 3204
Alan, T. C. 3850
Aleksievič, S. *гл.* **Алексіевіч**, С.
Aleksijevitj, S. *гл.* **Алексіевіч**, С.
Alexievich, S. *гл.* **Алексіевіч**, С.
Alexiévitch, S. *гл.* **Алексіевіч**, С.
Alexijewitsch, S. *гл.* **Алексіевіч**, С.
Allen, C. G. 2649
Allus 287
Alston, E. 2809
Alt, T. F. 2810, 2811, 2910
Altbauer, M. 3578
Altman, I. 3851
Andrassy, M. 2650
Andrew, metropolitan *гл.* **Крыт**, А.
Andrey, metropolitan *гл.* **Крыт**, А.
ANS *гл.* **Silvanovich**, A., **Silvanovich**, N.
Antonovytsch, M. 204
Argus 225
Arseniev, N. 2464
Arsiennieva, N. *гл.* **Арсен(ь)нева**, Н.
Artishenko, G. 2318
Asemissen, H. 1051
Astroŭski, R. *гл.* **Астроўскі**, Р.
Astroŭski, V. *гл.* **Астроўскі**, В.
Aurelius *гл.* **Марк Аўрэліюс**
Aynhorn, M. 4164
Babrov, V. 3471
Bach, W. 4039
Backus, O. P. 1477, 1557, 1941
Bahdanovich, V. *гл.* **Багдановіч**, В.
Bahdanovič, M. *гл.* **Багдановіч**, М.
Bahdanovič, V. *гл.* **Багдановіч**, В.
Bahuševič, F. *гл.* **Багушэвіч**, Ф.
Bakač, P. *гл.* **Бакач**, П.
Bakatsch, P. *гл.* **Бакач**, П.
Balmaceda, M. M. 4175
Banasikowski, E. 3460
Barabanov, K. 4113
Baradulin, R. *гл.* **Барадулін**, Р.
Barag, L. G. 2183, 2436
Baranava, M. P. 3207
Bartholomew, J. 3636
Bartkievič, B. 234
Basilievich, I. 1407
Basova, A. 4161
Beauvois, D. 2754, 3364, 3507
Beesley, I. 4140
Belousov, C. 2464
Below, A. L. 3021
Belt, W. van den 4113

Benz, W. 3998
Berelovitch, V. 3506
Berezowski, M. 128
Berger, J. S. 4164
Berton-Hogge, R. 3815
Bertsch, G K. 4043
Beyrau, D. 4147
Biadula, Ź. *гл.* **Бядуля**, З.
Biarozka, A. *гл.* **Смаршчок**, М.
Bidwell, Ch. E. 2184, 2371
Bielamuk, M. *гл.* **Белямук**, М.
Bielaviezski, J. 3296
Bird, T. E. *гл.* **Бэрд**, Т.
Bjadulja, S. *гл.* **Бядуля**, З.
Björkegren, H. 3929
Blackwell, W. L. 2328
Blum, A. 4151
Blum, J. 3090
Bögenhold, J. 3858
Bojko-Blochyn, J. 3392
Borelli, A. A. 3935
Borichevsky, V. S. 3159
Bortnik, W. 2817
Boruta-Sadkowski, A. 3936
Boss, H. 3719
Brandt, B. 22, 47
Braun, P. J. 2400
Bray, R. G. A. De *гл.* **De Bray**, R. G. A.
Brederlow, N. 3510
Bremen, S. 4145
Breznev, [L.] *гл.* **Брэжнеў**, [Л.]
Bronski, H. 3949, 3950
Bronski, Z. 3949, 3950
Brumanis, A. A. 2247
Bryl, J. 2248
Brym, R. J., 3720
Bucys, P. F. 863
Budźka, Č. *гл.* **Будзька**, Ч. 562
Būga, K. 99
Bugrova, I. 3993
Bukovsky, V. 3037
Bundy, J. L. 3783
Burbiel, G. 2072
Bürgener, M. 176
Buta, A. *гл.* **Бута**, А.
Butler, W. E. 3722
Butterwick, R. 4143
Bykau, V. *гл.* **Быкаў**, В.
Bykav, V. *гл.* **Быкаў**, В.
Bykoŭski, A. 1334
Bykow, W. *гл.* **Быкаў**, В.
C. S. *гл.* **Сіповіч**, Ч.
Carson, G. B. 1324
Carstairs, R. 4094
Carter, M. 3646
Carter, T. A. 3860
Castel du, V. 4044
Cauwelaert de Wyels, Don Robert F. J. van *гл.* **Каўвэлярт**, Р.
Celesh, M. *гл.* **Цэлеш**, **М.**
Chadkewitsch, T. 1051
Chagall, M. *гл.* **Шагал**, М. 3926
Chandler, A. 3584
Charyn, J. 3938, 4102
Chenetier, M. 3938
Chiari, B. 3995
Chinitz, N. 1887
Chmara, S. *гл.* **Сіняк**, С.
Cholawski, Sh. 3939
Choruży, W. 2647
Christensen, M. J. 3646
Churchil, W. 1141
Ciawlowski, E. 2821
Ciechanowicz, J. 3523
Ciechanowiecki, A. *гл.* **Цеханавецкі**, А.
Cigielman, S. A. 3940
Cirou, J. (P.) 1403, 3354, 3357
Clark, P. D. 4045
Clough, G. 2509
Conze, W. 188
Cooperman, S. 3425
Crosnier, M.-A. 3815

Cunningham, B. 2776
Curschmann, F. 48
Cyran, I. 3410
Cyril of Turau *гл.* **Кірыла Тураўскі**
Czapska, M. 3822
Czarnyszewicz, F. 3822
Czartoryski, A. 3675
Czartorysky, V. 2664
Čarnĕcky, M. 135
Čarniaŭski, F. *гл.* **Чарняўскі**, Ф.
Čemericki, V. <Tchamiarytski> 2875, 2888
d'Encausse, H. C. 3813
Dallenberg, J. 1223
Dallin, A. 1482
Dalniaja, J. 409
Daneiko, Y. 4113
Danilovich, A. *гл.* **Даніловіч**, А.
Dassonvalle, C. 3743
Davis, R. H. Jr. 3953
Dawisha, K. 3945
De Bray, R. G. A. 981, 2303, 2912
De Mayo, J. 2714
Dean, M. 4047, 4105
Deibel, R. K. 4113
Dembinski 10
Dickenmann, E. 1940
Dimitrios I, archibishop 2472
Dingley, J. 2511
Dobbs, M. 3463
Dobriansky, L. E. 2665, 2711
Dole, B. *гл.* **Доўл**, Р.
Dolinskas, V. 3946
Doroshevich, N. *гл.* **Дарашэвіч**, М.
Dostoevski, F. *гл.* **Дастаеўскі**, Ф.
Dosto(i)evsky, F. *гл.* **Дастаеўскі**, Ф.
Doubek, F. 189
Doŭhird, A. 2524
Dovnar-Zapolski, M. *гл.* **Доўнар-Запольскі**, М.
Druja, V. *гл.* **Сіповіч**, Ч.
Drujski, A. 2666, 2712
Drweski, B. 3648, 4110
Dubinina, L. 3733
Dubok, M. *гл.* **Белямук**, М.
Dunin-Marcinkievič, V. *гл.* **Дунін-Марцінкевіч**, В.
Düwel, S. 4161
Dvorčanin, I. 107
Dvornik, F. 136
Eckardt, J. 50
Eisenhower, D. D. 1141
Elski, S. 227, 2568
Engelhardt, E. von 247
Erb, E. 3802
Ermačenko, J. *гл.* **Ермачэнка**, І.
Ernot, M. 4145
Esimchik, L. 3650
Eulenberg, H. 26
Eutushenko, S. 3736
Evered, D. S. 1731
Fedor, H. 3776
Feldman, I. 2067
Filip, J. 1890
Fisher, D. J. 3159
Fishman, D. E. 3790
Floridi, U. A. 1133
Förster, H. L. 3999
Frankenberg, G. 3401
Freedman, R. 2717
Freidhof, G. 3142
French, R. A. 3295
Frick, D. A. 3791
Frioux, C. 3157
Frost, R. I. 3651
Furtado, Ch. F. Jr. 3584
Gâche, R. 3020
Gańko, M. *гл.* **Ганько**, М.
Ganzik, J. 3843
Garnett, Sh. W. 4040, 4100
Gartenschläger, U. 4146
Gavriljuk, N. 4008
Gerber, S. N. 3216

Gerlich, C. 4049
Germak, Ch. 3894
Gitlin, C. S. 1889
Gitlin, M. (H.) *гл.* **Гітлін**, М.
Glantz, D. (M.) 4050, 4106, 4142
Glinski, K. *гл.* **Глінскі**, К.
Gogol, Sh. 4113
Goldhagen, E. 2280
Golenchenko, G. *гл.* **Golenčenko**, G.
Golenčenko, G. <Golenchenko> 2875, 2888
Golubev, V. 3957
Golubowitsch, L. *гл.* **Галубовіч**, Л.
Gorbachev, M. *гл.* **Гарбачоў**, М.
Gosnell, K. 3653
Goujon, A. 3724, 3869, 3870, 3962, 4064, 4144
Graber, E. 3926
Greely, A. W. 944
Greenbaum, M. 3792
Grenkevich, L. D. 4050
Gretchaninoff, A. *гл.* **Грачанінаў**, А.
Grimm, H.-J. 2183, 2248
Grimsted, P. K. *гл.* **Грымстэд**, П. К.
Gross, J. T. 3356, 4165
Growley, E. L. 1997
Grumbach, S. 52
Gudzjak, B. A. 3997
Guépin, D. A. 3
Guryn, M. 2502, 2503, 2655
Guze, J. 3429
Hajeŭski, A. 3218
Halecki, O. 1564
Haroshka, M. *гл.* **Гарошка**, М.
Haroška, L. *гл.* **Гарошка**, Л.
Haroško, L. *гл.* **Гарошка**, Л.
Harpe, W. 229
Harris, Ch. D. 1324
Harun, A. *гл.* **Гарун**, А.
Havlik, P. 3719
Hawkes, Ch. F. C. 1890
Hawkes, M. 4051
Hayward, M. 1997
Hegewald, H. 2322
Henkel, R. 2062
Hermanovic, G. *гл.* **Гэрмановіч**, Я.
Hermanovicz, J. *гл.* **Гэрмановіч**, Я.
Hermanovič, J. *гл.* **Гэрмановіч**, Я.
Hermanovičius, J. *гл.* **Гэрмановіч**, Я.
Herzen, A. J. 150
Hesch, M. 152
Hienijus, Ł. *гл.* **Геніюш**, Л.
Hippisley, A. 3889
Hlybinny, U. *гл.* **Сядура**, У.
Hlybinny, V. *гл.* **Сядура**, У.
Hładki, J. *гл.* **Гладкі**, Я.
Hładki, V. 53
Hoff, M. 3726
Holak, L. *гл.* **Галяк**, Л.
Holling, F. 1578
Holtbrügge, D. 3871
Horak, S. M. 2772, 2881, 3041
Horecky, P. L. 1134
Horoshko, L. *гл.* **Гарошка**, Л.
Horoshko, R. 3243
Hoselitz, B. F. 1324
Hoyer, S. H. 4123
Hryb, T. 120
Hrycuk, A. (A.) *гл.* **Грыцук**, А.
Hrynkievič, S. *гл.* **Грынкевіч**, С.
Hryškevič, F. 150
Hurwicz, A. A. 1324
Ignatouskij, W. *гл.* **Ігнатоўскі**, У.
Iljaševič, M. *гл.* **Ільяшэвіч** М.
Iljinskij, G. 151
Ilnytzkyj, R. 934
Ingarden, R. 108
Ingerflom, C. 3851
Ivan Kalita *гл.* **Іван Каліта**
Ivinskis, Z. 856
Iwanow, B. 1742
Iwanowska, H. 24

Iwanowski, K. 2193
Jablonowski, H. 1327
Jackowski, I. 5
Jadvihin Š. *гл.* **Ядвігін Ш.**
Jaeger, G. H. 397
Jaeger, Werner *гл.* **Ёгэр**, Вэрнэр
Jäger, Walter 54
Jan XXIII *гл.* **Ян XXIII**
Janovič, S. *гл.* **Яновіч**, С.
Januchko, A. 3650
Januszewicz, M. *гл.* **Янушэвіч**, М.
Jasnowski, J. 3951
Jażdzewski, K. 1890
Jeantheau, J.-P. 3796, 3874
Jedlička, A. 2786, 2886
Jenks, G. F. 1477
Jepsen, R. W. *гл.* **Джэпсэн**, Р.
Jermakovič, U. 1746
Jobert, M. 177
Johansson, C. 294
Jolif, A. 4148
Jolliffe, J. 2724
Josaphat *гл.* **Кунцэвіч**, Я.
Józefowicz, J. 2128
Kachanouski, A. *гл.* **Калубовіч(-Каханоўскі)**, А.
Kačan, M. 410
Kakareko, A. 3876
Kalinouski, K. *гл.* **Каліноўскі**, К.
Kaltovich, E. R. 2774
Kalush, V. 2006, 2007
Kamenny, U. 411
Kaminski, A. S. 3655
Kaminskiy, V. 3736
Kaniowski, J. 19–21
Karasevič, V. *гл.* **Пануцэвіч**, В.
Kareń, M. 289, 405, 412–414
Karpovič, A. *гл.* **Карповіч**, А.
Karsak, Z. 292
Karski, Y. F. *гл.* **Карскі**, Я.
Karus, B. 156
Kasak, N. 1328
Kasiak, I. *гл.* **Касяк**, І.
Kasinec, E. 3953
Kasmovič, D. *гл.* **Касмовіч**, Д.
Katchan, O. 2921, 3359
Kaye, V. J. 1730
Kazan, V. *гл.* **Кажан**, В.
Kazlakoŭski, M. 1788
Kean, T. H. 3425
Kempijski, T. 2452
Kendysh, V. *гл.* **Кендыш**, В.
Keneally, T. 3259
Kennedy Cuomo, K. 4107
Khadyko, Y. *гл.* **Хадыка**, Ю.
Khrushchev, N. (S.) 1644, 1648, 1661, 1823
King, B. 208
King, H. P. 1485
Kipel, A. A. *гл.* **Кіпель**, А.
Kipel, G. *гл.* **Кіпель**, Ю.
Kipel, J. *гл.* **Кіпель**, Ю.
Kipel, L. 3415
Kipel, V. *гл.* **Кіпель**, В.
Kipel, Z. (Z.) *гл.* **Кіпель**, З.
Kirill of Turov *гл.* **Кірыла Тураўскі**
Kit, B. 1731, 3103
Klapsing, D. 3733
Kletskova, I. 4113
Klybik, L. *гл.* **Клыбік**, Л.
Knauf, H. 4121, 4149
Knickerbocken, H. R. 195
Kohl, P. 4150
Kohn, H. 1892
Kolas, J. *гл.* **Колас**, Я.
Kolas(s), Y. *гл.* **Колас**, Я.
Kolinko, I. 3713
Kolupaila, S. 937
Kołas, J. *гл.* **Колас**, Я.
Komechak, M. 1566
Koniuch, P. *гл.* **Конюх** П.
Kopenkina, O. 4113

Kopřivová, A. 3806
Korbut, O. 3646
Korkeakivi, A. *гл.* **Коркеакиви**, A.
Korosteleva, E. 4174
Kosaroŭ, B. *гл.* **Косараў**, B.
Kosmovich, D. *гл.* **Касмовіч**, Д.
Kosmovicz, D. *гл.* **Касмовіч**, Д.
Kosmowicz, D. *гл.* **Касмовіч**, Д.
Kosowicz, J. 857
Kosta, P. 3142
Kosygin, [A.] *гл.* **Касыгін**, [A.]
Kościuszko, T. 3881, 4065
Kot, S. 1138, 1408
Kottmeier, E. 2925
Koul, A. 3943
Koupala, Y. *гл.* **Купала**, Я.
Koŭš, Ś. *гл.* **Коўш**
Kovalevski, V. 4109
Krajcar, J. 2667
Kranor, R. 1328
Krapiwa, K. 1060
Krasnoperko, A. 3657
Kraszewski, J. I. 6
Kraŭcoŭ, M. *гл.* **Краўцоў**, M.
Krečeŭski, P. *гл.* **Крэчэўскі**, П.
Kretchevsky, P. *гл.* **Крэчэўскі**, П.
Krott, M. 4054
Krushinsky, S. *гл.* **Кандыбовіч**, C.
Krušyna, R. *гл.* **Казак**, P.
Kryt, A. *гл.* **Крыт**, A.
Kryvichanin, L. *гл.* **Савёнак**, Л.
Kuba 96
Kudrawez, A. 3104, 3363
Kühne, H. 1733
Kukabaka, M. *гл.* **Кукабака**, M.
Kukobaka, M. *гл.* **Кукабака**, M.
Kulikovich, [N]. *гл.* **Куліковіч**, H.
Kulikowicz, M. *гл.* **Куліковіч**, M.
Kulikowicz, N. *гл.* **Куліковіч**, M.
Kuncevitch, M. *гл.* **Кунцэвіч**, M.
Kuncewicz, J. *гл.* **Кунцэвіч**, Я.
Kupala, J. *гл.* **Купала**, Я.
Kupala, Y. *гл.* **Купала**, Я.
Kupała, J. *гл.* **Купала**, Я.
Kuprevich, V. F. 1483, 2314
Kushel, F. *гл.* **Кушаль**, Ф.
Kutrzeba, S. 55, 56, 57
Kuzmenkov, M. V. 3650
Kwiet, K. 3998
L-a N. *гл.* **Абрамчык**, Ніна
Laaser, C.-F. 3591
Labarre de Raillicourt, D. 2383
Ladnoŭ, A. *гл.* **Ладноў**, [A.]
Lalin, O. 2502, 2503, 2655
Lalkou, I. 4110
Lallemand, J.-Ch. 4144
Lanlel, J. 1141
Lapatniova, A. 4151
Lapicki, N. *гл.* **Лапіцкі**, M.
Larkin, J. 1742
Lascelles, R. 3799
Lashowitz, K. 4164
Lastoŭski, V. *гл.* **Ластоўскі**, B.
Lastoŭski, W. *гл.* **Ластоўскі**, B.
Lašuk, A. *гл.* **Лашук**, A.
Laszuk, A. *гл.* **Лашук** A.
Lausic, N. *гл.* **Абрамчык**, M.
Lawson, C. W. 4174
Le Lescoeur, R. P. 7
Lebedev, S. 1946
Legvold, R. 4040, 4100
Lehrman, E. H. 1333
Leibrandt, G. 239
Lenin, [V.] *гл.* **Ленін**, [У.]
Levin, D. 4111
Levy, P. 4055
Lewanski, R. 1893
Lewbin, H. J. 2139
Lewis, A. 4166
Lichtensztul, J. 276
Lićvin 1816
Lindner, R. 4056, 4057, 4064, 4147, 4155

Linowski, E. R. 2315
Lisec, J. 187
List, S. 3950, 4002
Lobodowski, J. 2453
Locmel, I. 231
Loesch, F. 1732
Loewe, K. von 2727
Loewenstein, Karl. 1817
Loftus, J. *гл.* **Лофтус**, Дж.
Lokuta, D. P. 3260
Losik, A. *гл.* **Лёсік**, A.
Loukachenko, A. *гл.* **Лукашэнка**, A.
Loutckevitch, A. *гл.* **Луцкевіч**, A.
Loutscewitch, A. de *гл.* **Луцкевіч**, A.
Loye, H. zur *гл.* **Лёе**, Г.
Lubachko, I. (S.) *гл.* **Любачка**, I.
Lübbe, H. 3665
Luciani, S. 3642
Luck(i)evič, A. *гл.* **Луцкевіч**, A.
Luckyj, G. S. N. 2669
Lukashenka, A. *гл.* **Лукашэнка**, A.
Lukashenko, A. *гл.* **Лукашэнка**, A.
Lukashuk, A. *гл.* **Лукашук**, A.
Lukašenko, A. *гл.* **Лукашэнка**, A.
Lukowski, J. 3527, 4058
Lunde, I. 4108
Lutoslawski, W. 64
Łowmiański, H. 232
Mackiewicz, J. 3822
Macukievič, M. *гл.* **Мацукевіч**, M.
Madey, J. 2317
Magnan, F. 3528
Malherbe, M. 3962
Malycki, A. 2454
Mankouski, P. *гл.* **Манькоўскі**, П.
Manning, C. A. 3414
Marcetic, R. 3037
Marcus Aurelius *гл.* **Марк Аўрэліюс**
Mardarewich, R. 2664
Margolin, I. 3818
Markaviec, T. 3883
Markouski, P. *гл.* **Маркоўскі**, П.
Marples, D. (R.) 3730, 3884, 4061, 4064
Marsden, Ph. 3949, 3950, 4002
Marsh, R. J. 4174
Martel, A. 168
Martel, R. 137, 138
Martynau, S. *гл.* **Мартынаў**, С.
Martynchyk, V. 3471
Matthaus, J. 3998
Matulaitis, K. A. 2311
Mayo, J. De *гл.* **De Mayo**, J.
Mayo, P. J. 2728, 3658
Mazurau, K. *гл.* **Мазураў** К.
Mažeika, R. J. 3303
McMillin, A. (B.) *гл.* **МакМілін**, A.
Meier, R. 4121
Meissner, B. 4155
Mękarska, J. 2132
Melentiew, sisters 989
Melesh, I. 2617
Melianovich, V. *гл.* **Мельяновіч**, В.
Melianovich, W. *гл.* **Мельяновіч**, В.
Meltser, D. 3885
Meredith, G. M. 2387
Merola, R. 4114
Mescheriakov, Y. 3943
Messina, G. I. 1062
Michaelis, R. 4062
Michaluk, J. 1243
Mickiewicz, A. *гл.* **Міцкевіч**, Адам
Micklowitz, G. D. 2829
Mienski, J. 1330
Mierlak, C. *гл.* **Мярляк**, К.
Mierlak, K. *гл.* **Мярляк**, К.
Mihalisko, K. 3463
Mildner, K. 4112
Miller, D. H. 101
Miller, N. 3044, 3106
Miłosz, Cz. 3822
Minczeles, H. 3660
Mindszenty, J. *гл.* **Мінцэнты**, кардынал

Mironowicz, A. *гл.* **Мірановіч**, A.
Moldi-Rovanna, Chr. 3947
Moore, P. *гл.* **Мур**, П.
Moore, Sh. 3647
Mornik, S. 147
Moskalik, M. 1649, 1820
Mścisłaviec, P. *гл.* **Мсьціславец**, П.
Müller, W. 4152
Murphy, K. 4114
Myers, A. 3467
Nachmani, Sh. 1887
Nadson, A. *гл.* **Надсон**, A.
Nahaylo, B. 3306, 3463
Najdziuk, Ch. *гл.* **Найдзюк**, Ч.
Naoumenko, I. *гл.* **Навуменка**, I.
Nekipelov, V. 2831
Nemirovskij, E. L. 4003
Neureiter, F. 3108, 3261, 3296, 3372
Neuy, H. *гл.* **Ной**, Г.
Neyedly, Z. 133
Niemeyen, H. G. 4008
Nixon, [R.] *гл.* **Ніксан**, [P.]
Novik, U. 3569
Obrebski, J. *гл.* **Абрэмбскі**, Ю.
Obrębski, J. *гл.* **Абрэмбскі**, Ю.
Odling-Smee, J. 3570
Ogiński, M. (K.) *гл.* **Агінскі**, M. K.
Okinshevich, L. *гл.* **Акіншэвіч**, Л.
Olechnik, A. *гл.* **Алехнік**, A.
Olin, F. 4114
Olson, R. 2515
Onslow, H. 24
Orechwa, O. P. 2265
Ornstein, H. S. 4106, 4142
Orsa, Alexander *гл.* **Орса**, Аляксандар
Osnobichine, A. 65
Ostrouski, R. *гл.* **Астроўскі**, P.
Ostrowski, R. *гл.* **Астроўскі**, P.
Ostrowski, V. *гл.* **Астроўскі**, B.
Ostrowsky, R. *гл.* **Астроўскі**, P.
Ourjinskii, K. 2577
Paddubic, V. 416
Palesja, T. 1750, 2934
Palisander, H. 25
Panasiuk, I.
Panucevič, V. *гл.* **Пануцэвіч**, B.
Pańkoŭ, M. *гл.* **Панькоў**, M.
Pap, M. (S.) 2315, 2571
Parrot, B. 3945
Pashkievich, E. 2401
Pashkievich, V. *гл.* **Пашкевіч**, B.
Pasladovic, M. 1063
Pastukhov, M. *гл.* M. **Пастухоў**
Patry-Tamušanski, R. J. *гл.* **Tamushan-ski**, R.
Pauke, B. (O.) *гл.* **Паўк**, Б.
Pawlikowski, M. (K.) 1651, 3822
Pazniak, Z. *гл.* **Пазьняк**, З. (С.)
Peres, S. *гл.* **Пэрэс**, Ш.
Piatrouski, J. *гл.* **Пятроўскі**, Я.
Picarda, G. *гл.* **Пікарда**, Г. дэ
Pichura(-Picarda), G. *гл.* **Пікарда**, Г. (дэ)
Pičeta, V. *гл.* **Пічэта**, У.
Piotrowski, A. *гл.* **Пятроўская**, A.
Piotrowski, J. *гл.* **Пятроўскі**, Я.
Pipes, R. 2582
Pitjeta, V. *гл.* **Пічэта**, У.
Plaskacz, B. 2676
Pleskachevski, A. *гл.* **Плескачэўскі**, A.
Pohl, V. 1940
Polockij, S. 3889
Ponfilly de, R. 3737
Popko, J. *гл.* **Попка**, Ю.
Potter, W. C. 4043
Pozdeeva, I. V. *гл.* **Пазьдзеева**, I.
Prokopieni, P. 1489
Prūs, A. 571, 583
Prusky, N. *гл.* **Прускі**, M.
Pruszyński, A. 4115
Ptaszycki, S. 3154
Pula, J. S. 4065
Rabikauskas, P. 2884

Rabzewitsch, P. R. 4152
Rachůnková, Z. 3890
Radziwiłł, N. Ch. 3160
Ragula, B. *гл.* **Рагуля**, Б.
Rahalevich, I. *гл.* **Рагалевіч(-Дутко)**, І.
Rahaza, I. *гл.* **Рагаза**, І.
Ramanowsky, A. *гл.* **Раманоўскі**, А.
Ramsey, R. E. 1900
Randow, N. 3038, 3362, 3587, 3784, 3802
Rapoport, A. 3020
Rasanaŭ, A. *гл.* **Разанаў**, А.
Ravienski, M. *гл.* **Равенскі**, М.
Raviensky, N. *гл.* **Равенскі**, М.
Regel, C. 235, 861
Řeháková, M. 3890
Remer, C. 2987
Reszeć, J. *гл.* **Рэшаць**, Я.
Rešeć, J. *гл.* **Рэшаць**, Я.
Rich, V. *гл.* **Рыч**, В.
Richardson, A. 1494
Richmond, S. 4179
Rigault, J. 2577
Rilke, R. M. 3296
Roberts, E. 3589
Rode, W. 3466
Rohdenburg, G. 4145
Rolle, R. 4008
Romance, F. J. 1411
Romano, A. O. *гл.* **Орса(-Романо)**, Алла
Romma, F. 2577
Römpp, B. 4153
Romuk, V. *гл.* **Рамук**, В.
Rontoyanni, C. 4180
Röpcke, A. 4145
Rosenberg, L. 236
Rougemont, M. de 3743
Rudenko *гл.* **Рудэнка**, Т. і Ю.
Rusak, A. *гл.* **Русак**, А.
Rusak, H. (R.) *гл.* **Русак**, Г.
Rusak, N. *гл.* **Русак**, Н.
Rusak, V. *гл.* **Русак**, В.
Rusk, D. 1896
Ružaniec, V. *гл.* **Ružaniec(-Ružancoŭ)**, A.
Ružaniec(-Ružancoŭ), A. <A. Ružan(i)ec-Ružancovas, V. Ružaniec> 1653, 1654, 1825, 1826, 1958–1960, 2075
Ružan(i)ec-Ružancovas, A. *гл.* **Ružaniec-(Ružancoŭ)**, A.
Ryan, J. D. 3405
Rydleŭski, L. *гл.* **Рыдлеўскі**, Л.
Rypiński, A. *гл.* **Рыпінскі**, А.
Ryvkina, R. 3720
Ryžy(-Ryski), U. *гл.* **Рыжы(-Рыскі)**, У.
Sabaleuski, J. *гл.* **Сабалеўскі**, Ю.
Sabel, H. 4010
Sadouski, J. *гл.* **Садоўскі**, Я.
Sahm, A. 3590, 3666, 3741, 3808, 4064
Sakalouski, U. *гл.* **Сакалоўскі**, У.
Sakoł, U. 419, 420
Salaviej, A. *гл.* **Салавей**, А.
Sanford, G. 3956
Sannikov, A. *гл.* **Саньнікаў**, А.
Saŭka, Ź. *гл.* **Саўка**, З.
Savchenko, A. 4118
Savionak, L. *гл.* **Савёнак**, Л.
Savko, M. *гл.* **Саўка**, М.
Sazonova, L. I. 3889
Schamjakin, I. 2529
Scheer, E. 3958
Scheibert, P. 210, 1892, 3047
Schliep-Andraschko, N. 4008
Schmemann, A. 1742
Schmidt, C. 4119
Scholz, F. 4013
Schönfeld, E. 4102
Schrader, K. 3591
Schulz, G. 3809
Schwartz, M. 3100
Sckolnick, L. 3639
Seduro, V. *гл.* **Сядура**, У.
Seeger, K. 1060
Sgambati, E. 3111
Sharetski, S. *гл.* **Шарэцкі**, С.

Sherekh, Y. *гл.* **Shevelov**, G. Y.
Shevelov, G. Y. <*псэўд.* Y. Sherekh> 1146, 1578, 2789
Shmeruk, Ch. 1830
Shushkevich, S. *гл.* **Шушкевіч**, С.
Sidoruk, I. 738
Siebelt 229
Siebert, D. 4011
Siekanowicz, P. 3427
Siekierski, M. M. 3160
Siemieński, J. 68
Sienka, U. 1655
Sienkievich, V. *гл.* **Сенькевіч**, В.
Sienkievič, H. 1413
Sienko, M. *гл.* **Сенька**, М.
Siestrzencewicz-Bohusz, S. 2247
Silitski, V. *гл.* **Сіліцкі**, В.
Silvanovich, A. *гл.* **Сільвановіч**, А.
Silvanovich, M. *гл.* **Сільвановіч**, М.
Silvanovich, N. 3717
Simmons, E. J. 1333
Simon, A. 4170
Siniak, S. *гл.* **Сіняк**, С.
Sipovic, C. *гл.* **Сіповіч**, Ч.
Sipovič, Č. *гл.* **Сіповіч**, Ч.
Sivchyk, V. *гл.* **Сіўчык**, В.
Skaryna, F. *гл.* **Скарына**, Ф.
Skorina, F. *гл.* **Скарына**, Ф.
Skoryna, F. *гл.* **Скарына**, Ф.
Skuminovic, T. 2835
Skurat, J. *гл.* **Скурат**, Я.
Sloskans, B. 1647
Smallbone, D. 4167
Smith, A. E. *гл.* **Сміт**, А.
Smith, Ch. H. 4123
Smoliar, H. *гл.* **Смоляр**, Г.
Smolitsch, A. 229
Smorstok, M. *гл.* **Смаршчок**, М.
Smorščok, E. *гл.* **Смаршчок**, М
Smotricij, M. *гл.* **Сматрыцкі**, М.
Smotritscii, M. *гл.* **Сматрыцкі**, М.
Snyder, T. 4171
Sobolevsky, J. *гл.* **Сабалеўскі**, Ю.
Sobolewski, J. *гл.* **Сабалеўскі**, Ю.
Sokologorsky, I. 3157
Sokolová, F. 3592, 3944, 3960
Sokolovych, A. 1556
Solotaroff, L. 2973
Solowianiuk, J. 3895
Spahn, S. 4120
Spechler, D. 2582
St. Tamara *гл.* **Стагановіч(-Кольба)**, Т.
Stalin, [J.] 1661
Stang, Ch. S. 158, 180
Stank(i)evic, J. *гл.* **Станкевіч**, Я.
Stankievic, M. *гл.* **Станкевіч**, М.
Stankievich, G. *гл.* **Станкевіч**, Ю.
Stank(i)evich, J. *гл.* **Станкевіч**, Я.
Stank(i)evich, S. *гл.* **Станкевіч**, С.
Stankievich, W. *гл.* **Станкевіч**, Вячка
Stankievič, J. *гл.* **Станкевіч**, Я.
Stankievič, M. *гл.* **Станкевіч**, М.
Stankiewicz, H. *гл.* **Stankiewiczówna**, H.
Stankiewicz, S. *гл.* **Станкевіч**, С.
Stankiewiczówna, H. <H. Stankiewicz, Zan> 3532
Stankiewič, J. *гл.* **Станкевіч**, Я.
Stepovič, K. *гл.* **Стэповіч**, К.
Stewart, T. R. 3877
Stiver, E. 1865
Stold, I. 2400
Stone, D. 4154
Strahan, B. R. 3867
Stratton, S. S. 1807
Struck, H. 26
Stukalich, J. *гл.* **Стукаліч**, Ю.
Stukalič, J. *гл.* **Стукаліч**, Ю.
Suhl, Y. 2202
Sulkowska-Kurasiowa, I. 3154
Sumny 425
Survilla, J. *гл.* **Сурвілла**, Я.
Survilla, M. P. 3474, 4092, 4172

Survilła, J. *гл.* **Сурвілла**, Я.
Susza, J. 14, 15
Sviridov, A. 3943
Swartz, D. H. *гл.* **Суорц**, Д.
Swift, J. 870
Sworakowski, H. 992
Syč, P. *гл.* **Сыч**, П.
Symaniec, U. *гл.* **Шыманец**, У.
Symaniec, V[lad]. *гл.* **Шыманец**, У.
Symaniec, Virginie *гл.* **Шыманец**, В.
Szayna, T. S. 3670
Szczepanik, E. 3951
Szczerba, S. *гл.* **Шчэрба**, С. (А.)
Szemusin, D. 3896
Szporluk, R. 2582
Śviatovitch, I. 1818
Ščećka, V. *гл.* **Шчэцька**, В.
Šelepec, J. 4068
Šmatov, V. 2875
Šurubovič, A. 4122
Šymaniec, V[lad]. *гл.* **Шыманец**, У.
Taillardas, G. 3813
Tamara, St. *гл.* **Стагановіч(-Кольба)**, Т.
Tamushanski, R. <R. Patry-Tamušanski> 2524, 2625, 3288
Tarasevic, J. *гл.* **Тарасэвіч**, Я.
Tarasevich, U. *гл.* **Тарасэвіч**, У.
Tarasevič, J. *гл.* **Тарасэвіч**, Я.
Tarasevitch, V. *гл.* **Тарасэвіч**, У.
Tarasewicz, L. *гл.* **Тарасэвіч**, Л.
Tarasewič, J. *гл.* **Тарасэвіч**, Я.
Taras(i)evitch, J. *гл.* **Тарасэвіч**, Я.
Tatarynovic, P. *гл.* **Татарыновіч**, П.
Tatarynovič, P. *гл.* **Татарыновіч**, П.
Taube, M. 3578
Tchamiarytski, V. *гл.* **Čemericki**, V.
Teeter, M. H. 3667
Teodorovich, N. *гл.* **Абрамава**, Н.
Thede, S. 3671
Theiner, A. 16
Timmermann, H. 3726
Todar *гл.* **Тодар**, князь
Tolhuisen, B. 4113
Toločko, P. 4008
Törnquist Plewa, B. 3963
Tregubovitch, V. 411
Tschaikowski, A. *гл.* **Чайкоўскі**, А.
Tschepego, G. 3784
Tschepego, W. 3038, 3362
Tumash, V. *гл.* **Тумаш**, В.
Tumash, Y. *гл.* **Тумаш**, Я.
Turevich, A. 3430
Uchitel, A. 2735
Ulbrich, R. 2190
Uładysłaŭ *гл.* **Рыжы(-Рыскі)**, У.
Unbegaun, B. (O.) *гл.* **Унбегаун**, Б. О.
Urban, M. (E.) 3267, 3431
Urban, P. *гл.* **Урбан**, П.
Urban, W. 4070
Ushkevich, A. 3595
V. P. *гл.* **Пануцэвіч**, В.
Vaatz, A. 238
Vacek, J. 3890
Vakar, N. (P.) *гл.* **Вакар**, М.
Vanlande, R. 79
Varlyha, A. *гл.* **Гладкі**, Я.
Varłyha, A. *гл.* **Гладкі**, Я.
Varonka, J. *гл.* **Варонка**, Я.
Vasileŭski, V. *гл.* **Войтанка(-Васілеўскі)**, В.
Venclova, J. 2737
Ver Berkmoes, R. 4127
Viarba, M. *гл.* **Сільвановіч**, М.
Vićbič, J. *гл.* **Стукаліч**, Ю.
Vieraščaka, J. *гл.* **Ластоўскі**, В.
Vinogradov, V. A. 3667
Visscher, M. de 3653
Vitan, Kvietka *гл.* **Vitan-Dubiejkaŭski**, L.
Vitan-Dubiejkaŭski, L. <*псэўд.* Kvietka Vitan> 1244
Vivier, P. A. 17
Volny, M. *гл.* **Панькоў**, М.

Vyachorka, V. *гл.* **Вячорка**, В.
Wagner, Ph. L. 1324
Walden, E. 1063
Warawa, A. *гл.* **Варава**, А.
Wasileŭski, V. *гл.* **Войтанка(-Васілеўскі)**, В.
Wasilewski, L. 28, 29, 2536
Waszczukówna-Kamieniecka, D. 3966
Webster, D. G. 1245
Welykyj, A. G. 2066, 2882
Wertsman, V. 4128
Wexler, P. (N.) 2204, 2627, 2789
Wielhorski, W. 586, 873, 2017
Wierbicki, E. *гл.* **Вярбіцкі**, А.
Wilson, R. L. 4124
Winicki, A. *гл.* **Вініцкі**, А.
Wisniewski, W. 3532
Wojcechowski, K. 473
Wojtyla *гл.* **Ян Павал II**
Woodhouse, J. 2972
Woodhouse, R. 2972
Woolhiser, C. (F.) 3747, 4092
Wright, G. R. 3260
Wytwycky, B. 2933
Yaresh, L. *гл.* **Акіншэвіч**, Л.
Yuzyk, L. 3860
Zadencka, M. 3822
Zadorine, A. 4129
Zajka, V. *гл.* **Зайка**, В.
Zalenski, S. 17
Zaluski, A. *гл.* **Załuski**, A.
Załuski, A. <Zaluski> 3967, 4130
Zan, H. *гл.* **Stankiewiczówna**, H.
Zaprudnik, J. *гл.* **Запруднік**, Я.
Zaslonov, R. *гл.* **Заслонаў**, Р.
Zawadzki, W. H. 3675
Zejmis, J. 4075
Zelenko, C. 3226
Zezulin, A. 3595
Zhivitza, J. *гл.* **Попка**, Ю.
Zimmer, S. K. *гл.* **Зымэр**, Ш.
Zjotka *гл.* **Цётка**
Zmahar, A. *гл.* **Змагар**, А.
Zmaharka, N. *гл.* **Змагарка**, Н.
Zolak, J. *гл.* **Даніловіч**, А.
Zubrowicz, J. 148
Zvonny, P. *гл.* **Нядзьвецкі**, П.
Zyznieuski, G. S. 3227, 3676, 3968
Zyznieuski, W. G. 3227, 3676, 3968
Żuk-Hryszkiewicz, V. *гл.* **Жук-Грышкевіч**, В.
Žuk, A. 190, 228
Žuk-Hryškievič, R. *гл.* **Жук-Грышкевіч**, Р.
Žuk-Hryškievič, V. *гл.* **Жук-Грышкевіч**, В.
Žyviza, J. *гл.* **Попка**, Ю.

Сэрыйныя выданьні
Беларускага Інстытуту Навукі й Мастацтва

У «Бібліяграфічнай сэрыі»:

№1 *Зора й Вітаўт Кіпелі.* **Янка Купала й Якуб Колас на Захадзе.** Нью Ёрк, 1985. X+351 с.

№2 *Vitaut Kipel, Zora Kipel.* **Byelorussian Statehood.** New York, 1988. II+398 p.

№3 *Вітаўт Тумаш.* **Пяць стагодзьдзяў Скарыніяны.** Нью Ёрк, 1989. XXVIII+283 с.

№4 **Архівы Беларускай Народнай Рэспублікі** / Укладальнік Сяргей Шупа. Том I. Кн. 1–2. Вільня–Нью Ёрк–Менск–Прага, 1998. 1721 с.

№5 *Вітаўт Кіпель, Зьміцер Саўка.* **Беларускія слоўнікі й энцыкляпэдыі.** Нью Ёрк–Менск, 2002. XXXIII+570 с.

№6 *Зора й Вітаўт Кіпелі.* **Беларускі й беларусаведны друк на Захадзе:** Асобныя выданьні. Нью Ёрк–Менск, 2003. xxii+582 с.

У сэрыі «Гісторыя эміграцыі»:

№1 *Ян Максімюк.* **Беларуская гімназія імя Янкі Купалы ў Заходняй Нямеччыне (1945–1950).** Нью Ёрк–Беласток, 1994. 196 с.

№2 *Янка Запруднік.* **Дванаццатка:** Дакумэнтальная аповесьць пра дванаццацёх беларускіх хлапцоў у Нямеччыне, Вялікабрытаніі й Бэльгіі (1946–1954 гг.). Нью Ёрк, 2002. 510 с.

Рыхтуецца да друку:

№3 *Зьміцер Саўка.* **Гісторыя Беларуска-Амэрыканскага Задзіночаньня (1949–1999).**

У сэрыі «Беларускія паэты й пісьменьнікі»:

№1 *Натальля Арсеньнева.* **Між берагамі**: Выбар паэзіі. Нью Ёрк–Таронта, 1979. XXXIX+350 с.

№2 *Алесь Салавей.* **Нятускная краса**: Збор твораў. Нью Ёрк–Мэльбурн, 1982. XVI+373 с.

№3 *Аляксандра Саковіч.* **У пошуках праўды**: Апавяданьні й аповесьці. Нью Ёрк–Кліўленд, 1986. 254 с.

№4 *Міхась Кавыль.* **Міжагнёўе**: Выбраныя творы. Нью Ёрк, 1990. XXI+344 с.

№5 *Уладзімер Дудзіцкі.* **Напярэймы жаданьням**: Збор твораў. Нью Ёрк, 1994. XXIX+312 с.

№6 *Мікола Цэлеш.* **Хмары над Бацькаўшчынай**: Апавяданьні. Нью Ёрк, 1995. XXXV+299 с.

№7 *Юрка Віцьбіч.* **Антыбальшавіцкія паўстаньні і партызанская барацьба на Беларусі.** Нью Ёрк, 1996. XVI+397 с.

№8 *Лявон Юрэвіч.* **Архіўная кніга.** Нью Ёрк, 1997. 446 с.

№9 *Лявон Крывічанін.* **Беларусізацыя пад №...** Нью Ёрк, 1998. 164 с.

№10 **Беларуская мэмуарыстыка на эміграцыі** / Укладальнік Лявон Юрэвіч. Нью Ёрк, 1999. 360 с.

Рыхтуецца да друку:

№11 *Антон Адамовіч.* **Творы.**

Зора
КІПЕЛЬ
Вітаўт
КІПЕЛЬ

БЕЛАРУСКІ ДРУК на ЗАХАДЗЕ

БІНІМ